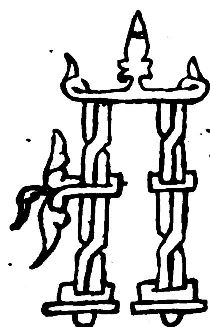
ОЧЕРКЪ



славянской кирилловской

алеографіи.

ИЗЪ ЛЕКЦІЙ,

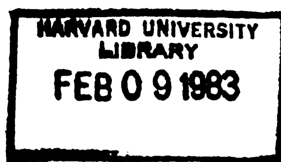
читанныхъ въ Императорскомъ Варш. университетѣ

проф. Е. Ѳ. Карскимъ.

ВАРШАВА.
Типографія Варшавскаго Учебнаго Округа.
1901.

Печатано по опредѣленію Совѣта Императорскаго Варшавскаго Университета.

Ректоръ Проф. *Г. Ульяновъ*.



Отдѣльный оттискъ изъ „Варшав. Унив. Извѣстій" за 1899—1901 г.

Предисловіе.

Въ основѣ «Очерка славянской кирилловской палеографіи» лежатъ «Лекціи» автора по тому же предмету (ср. «Русскій Филологическій Вѣстникъ», тт. XXXV—XXXVII). Но настоящій «Очеркъ» существенно отличается отъ «Лекцій» какъ по своему объему (изданіе болѣе чѣмъ утроилось), такъ и главнымъ образомъ тѣмъ, что онъ составленъ преимущественно на основаніи первоисточниковъ, самихъ рукописей, тогда какъ «Лекціи» опирались на разныя изданія памятниковъ и на пособія.

Какъ и при выпускѣ «Лекцій», авторъ имѣлъ въ виду дать первое руководство приступающему къ занятіямъ старинными рукописями съ цѣлями ли чисто археологическими и лингвистическими, или историко-литературными. Палеографъ найдетъ здѣсь болѣе или менѣе обширный конспектъ для собиранія матеріаловъ по славянской кирилловской палеографіи.

Имѣя въ виду, что успѣшное занятіе палеографіей возможно только при томъ условіи, если подъ руками будутъ снимки съ разныхъ рукописей, авторъ въ настоящемъ изданіи старался удовлетворить и этому требованію, давъ въ разныхъ мѣстахъ книги снимки съ почерковъ различныхъ руко-

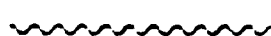
писей и старопечатныхъ книгъ (всего 101 снимокъ, не считая орнамента и отдѣльныхъ буквъ). Прибавить образцы письма авторъ нашелъ тѣмъ болѣе необходимымъ, что прежнія изданія въ этомъ родѣ — Погодина, Буслаева, Саввы, Срезневскаго и нѣкот. др. — очень дороги и, за исключеніемъ послѣдняго, съ большимъ трудомъ могутъ быть пріобрѣтаемы лишь антикварнымъ путемъ.

Въ заключеніе считаю долгомъ выразить свою глубокую благодарность Историко-филологическому факультету Императорскаго Варшавскаго университета, удѣлившему изъ своихъ средствъ 400 рублей на изготовленіе снимковъ для настоящаго изданія, а также лицамъ, такъ или иначе содѣйствовавшимъ улучшенію настоящаго изданія, особенно А. И. Соболевскому, П. А. Лаврову, Н. П. Лихачеву, П. К. Симони, А. И. Смирнову, П. А. Кулаковскому, А. В. Михайлову, П. А. Заболотскому и А. И. Яцимирскому.

Е. К.

Варшава. 1901 г. мартъ.

Содержаніе.



рукописныя книги, грамоты, акты и надписи русскаго письма (33), болгарскаго (49) (древне-болгарскаго = др. церковно-славянскаго и средне-болгарскаго) и сербскаго (54).

Пособія общія и спеціальныя по авторамъ и отчасти въ хронологическомъ порядкѣ, по времени ихъ появленія. Связь нашихъ палеографическихъ работъ съ западными. Возникновеніе палеографіи на Западѣ: Боландисты, Мабильонъ, Дюканжъ, Монфоконъ, Сильвестръ, Ваттенбахъ, Гардтгаузенъ (59). Труды по греческой палеографіи у насъ: «Матеріалы для исторіи письменъ», Порфирій, Савва, Антонинъ, И. Срезневскій, Амфилохій, Кондаковъ (60).—Главнѣйшія пособія по славянской кирилловской палеографіи: Оленинъ (62), Ермолаевъ (63); Карамзинъ (ib.), Калайдовичъ (ib.), Евгеній Болховитиновъ (64), Востоковъ (ib.), Солнцевъ (66), Тромонинъ (ib.), П. Строевъ (ib.), Сахаровъ (67), Погодинъ (ib.), Ивановъ (68), Бодянскій (ib.), «Чтенія» (ib.), Шевыревъ (69), Буслаевъ (70), Савва (ib.), Горскій и Невоструевъ (ib.), Амфилохій (77), И. Срезневскій (ib.), Ягичъ (73), Прозоровскій (74), Соболевскій (ib.) и др. Труды иностранныхъ ученыхъ: Даничича (77), Тругельки (ib.), Калужняцкаго (ib.), Гейтлера (ib.) и др. Работы по частнымъ вопросамъ: Лихачева (78), Стасова (ib.), Бутовскаго (79). «Памятники Древней Письменности» и другія изданія Общ. Любителей Др. Письменности (79), изданія Археографической комиссіи С.-Петербургской (81), Виленской (ib) и Кіевской (ib.), изданія Туровскаго (ib.), Реймскаго (ib.) и Остромирова Ев. (82); Новый Завѣтъ Алексія (ib.); Мирославово Ев. (ib.). Пособіе Еспиова (ib.). — Изученіе старопечатныхъ книгъ: Каратаевъ (82), Сахаровъ (83), Пташицкій и Соболевскій (ib.), Владимировъ, Ягичъ (ib.) и др.—Пособія по дипломатикѣ, сфрагистикѣ и нумизматикѣ: Мейчикъ, Родзевичъ, Толстой и др. (84). Библіографія: И. Срезневскій и Иконниковъ (85).

Пергаменъ (его происхожденіе и цѣна) (86), палимпсестъ (главнѣйшія кирилловскія рукописи на палимпсестахъ греческихъ, латинскихъ и славянскихъ (90); бумага (древнѣйшія кирилловскія рукописи на бумагѣ) (92), происхожденіе бумаги (94), бомбицина (96), водяные знаки на бумагѣ (99), цѣна старинной бумаги (103). Письмена на металлѣ (104), штукатуркѣ стѣнъ (105) и камнѣ (надписи, образцы древнѣйшихъ надписей) (106). Болѣе рѣдкіе

своему дѣлу (278): исправность письма; позднѣйшія поправки въ текстѣ (281). Быстрота переписки (283). Рисовальщики (284). Гонораръ за письмо и цѣна книгъ (285). Какъ пріобрѣтались въ старину книги, и гдѣ ихъ можно было купить (287).—Записи писцовъ и разныя помѣтки въ книгахъ: послѣсловія (289), краткія приписки о писцахъ (300), разныя случайныя помѣтки (301) Приписки вкладчиковъ и владѣтелей книгъ (305). — Списокъ извѣстныхъ писцовъ кирилловскихъ книгъ по 1500 годъ (308).

Первыя типографіи и типографы (326): въ Краковѣ (327), Ободѣ въ Черногоріи (328), угровлахійскія типографіи (329), типографіи въ чешской Прагѣ (ib.), Венеціи и др. мѣстахъ на югѣ (ib.). Типографіи въ западной и восточной Руси (330). Первопечатныя книги (331).

Разныя редакціи рукописей: собственно древняя церковнославянская (333), средне-болгарская (334), сербская (337), молдавовалашская (339), русская (340): рукописи новгородскія, псковскія, галицко - волынскія, западно-русскія (341). — Примѣры изъ рукописей разныхъ редакцій (343): древней церковно-славянской [Супрасльская рукопись (343), Саваина книга (347), Евангельскіе листки Ундольскаго (350), Хиландарскіе листки (351)], средне-болгарской редакціи [Слѣпченскій Апостолъ (353), Болонская псалтырь (354), Григоровичевъ паримейникъ (355), Лобковскій паримейникъ (356), Манассіина лѣтопись (357)], сербской редакціи [Грамота бана Кулина 1189 г. (358), Мирославово Евангеліе (359), Волканово Евангеліе (360), Кормчая 1262 г. (361), Кормчая 1305 года (ib.)], русской редакціи [Остромирово Евангеліе (362), Туровское Евангеліе XI в. (364), Архангельское Евангеліе 1092 г. (ib.), Служебная минея сентябрь 1095 г. (365), Мстиславово Ев. около 1117 г. (366), Грамота Мстислава 1130 г. (ib.), Добрилово Евангеліе 1164 г. (367), Евангеліе 1282 г. (368), Апостолъ 1307 г. (ib.), Сборникъ XV вѣка (369)].

ПРИЛОЖЕНІЯ.

---

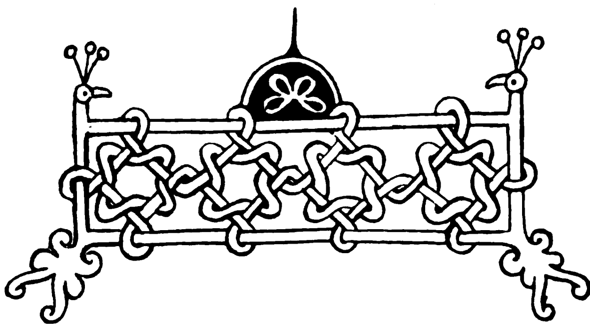
[1]) Здѣсь же помѣщено оглавленіе снимковъ съ рукописей и старопечатныхъ книгъ, находящихся и въ другихъ мѣстахъ сочиненія. Порядокъ строго хронологическій. Указатель заставокъ и заглавныхъ буквъ данъ ниже, за снимками съ рукописей.

Заставки, заглавныя буквы и орнаментъ въ концѣ главъ.

ОЧЕРКЪ

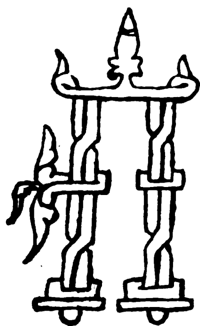
СЛАВЯНСКОЙ КИРИЛЛОВСКОЙ

ПАЛЕОГРАФІИ.



Предметъ науки и ея методы.

Отношеніе палеографіи къ области наукъ о древностяхъ. Болѣе точное опредѣленіе области палеографіи вообще и славянской кирилловской въ частности. Обособленіе нѣкоторыхъ областей палеографіи въ самостоятельныя дисциплины. Методы, употребляемые при палеографическихъ изслѣдованіяхъ: особое значеніе памятниковъ съ датами и съ обозначеніемъ мѣста написанія; необходимость отличать болѣе древнее отъ новаго; несостоятельность литературныхъ пріемовъ. Умѣнье открывать выцвѣтшее; осторожность при подобныхъ опытахъ; промывка текста. Отыскиваніе рукописей въ переплетахъ книгъ. Значеніе палеографіи при филологическихъ изслѣдованіяхъ. Способы передачи палеографическихъ наблюденій слушателямъ и читателямъ; разнаго рода снимки съ памятниковъ. Общее заключеніе о значеніи палеографіи.



АЛЕОГРАФІЯ относится къ области наукъ археологическихъ, занимающихся изслѣдованіемъ разныхъ древностей, остатковъ старины. Такихъ наукъ нѣсколько и одна изъ важнѣйшихъ, несомнѣнно, палеографія. Она занимается изслѣдованіемъ происхожденія, видоизмѣненія и распространенія письменъ и всего относящагося къ послѣднимъ: матеріала, на которомъ писали, способа письма, писцовъ и т. п. Таково общее опредѣленіе палеографіи. Наша задача нѣсколько ýже: мы займемся разсмотрѣніемъ лишь письменъ славянскихъ, да и то не всѣхъ, а только сохранившихся въ передачѣ кирилловскими буквами. Такимъ образомъ наше вниманіе будетъ сосредоточено главнымъ образомъ на разсмотрѣніи старинныхъ рукописей, на указаніи способовъ чтенія ихъ, отличенія подлинности ихъ и точнаго опре-

дѣленія времени, когда онѣ написаны. Однакоже, занявшись исключительно рукописями, мы слишкомъ бы съузили нашу задачу: памятники письма содержатся не только на пергаменѣ, бумагѣ, они встрѣчаются на полотнѣ и доскахъ иконъ; бываютъ письмена на стѣнахъ храмовъ, гдѣ часто даются изреченія Св. Писанія, а также иногда содержатся сказанія о строителяхъ ихъ и т. п.; письмена часто вырѣзаны на деревѣ, кости, камнѣ, металлѣ — крестахъ, образахъ, чашахъ, блюдахъ, шлемахъ и т. п. предметахъ; они бываютъ вытиснуты на разныхъ печатяхъ — восковыхъ, свинцовыхъ, золотыхъ; вылиты на мѣди — въ иконахъ, колоколахъ, бываютъ чеканныя на монетахъ; шитыя шелкомъ, серебромъ, золотомъ на одеждахъ, покровахъ и т. п. Такимъ образомъ область палеографіи довольно обширна. Она еще больше увеличится, если къ ней присоединимъ старопечатныя книги, которыя во многомъ подражаютъ рукописямъ и вообще стремятся, по крайней мѣрѣ на первыхъ порахъ, къ точному воспроизведенію ихъ.

Нѣкоторые изъ отдѣловъ палеографіи получили болѣе детальную обработку, обратившись даже въ самостоятельныя дисциплины, каковы: дипломатика, разсматривающая древніе грамоты и акты съ точки зрѣнія палеографической; эпиграфика, занимающаяся исключительно надписями, при томъ произведенными не чернилами, какъ въ рукописяхъ, а другимъ какимъ-либо способомъ; сфрагистика, ученіе о печатяхъ, тѣсно примыкающее къ дипломатикѣ; нумизматика, занимающаяся разсмотрѣніемъ монетъ и медалей главнымъ образомъ со стороны надписей и изображеній, находящихся на нихъ.

До умѣнья отличать памятники старины отъ позднѣйшихъ, подлинные отъ поддѣльныхъ можно дойти и простымъ навыкомъ; но здѣсь, по словамъ И. И. Срезневскаго («Славянорусская палеографія», 1), какъ во всемъ безотчетномъ, невольныя ошибки такъ же легки, какъ и случайныя удачи. Вслѣдствіе этого необходимъ подробный отчетливый разборъ памятниковъ, основанный на выработанныхъ методахъ и научнообставленныхъ пріемахъ. Самые важные для палеографа па-

мятники это тѣ, которые содержатъ точныя даты для опредѣленія времени ихъ появленія. Такихъ памятниковъ немало: на однихъ изъ нихъ точно обозначенъ годъ, въ другихъ же указаны лица и событія, при которыхъ написанъ памятникъ. Судя по такимъ памятникамъ, дѣлаютъ заключенія и о тѣхъ изъ нихъ, на которыхъ годъ написанія не обозначенъ. Можно приблизительно опредѣлить, древній ли памятникъ, или позднѣйшій, и по другимъ признакамъ, чисто литературнаго характера. Напр., если мы имѣемъ какую-либо повѣсть въ болѣе краткой редакціи и въ болѣе распростроненной, то при отсутствіи замѣтной разницы въ ихъ письмѣ, мы болѣе древней признаемъ ту изъ нихъ, которой текстъ менѣе распространенъ. Впрочемъ этотъ литературный критерій, безъ содѣйствія данныхъ палеографическихъ, оказывается далеко не состоятельнымъ. Для примѣра могу сослаться на извѣстное «Хоженіе пресвятыя бц҃а по мѫкамъ». Редакція, изданная И. И. Срезневскимъ («Извѣстія», X, 551—578), одна изъ самыхъ обширныхъ, но въ то же время она и самая древняя—XII вѣка. Бываютъ и такіе случаи, что памятникъ представляетъ позднѣйшую копію со стариннаго оригинала, при чемъ переписчикъ, копируя памятникъ, списываетъ и дату о времени написанія его; и въ этомъ случаѣ для познанія истины подспорьемъ для насъ служатъ памятники оригинальные съ помѣткой о времени ихъ написанія. Къ тому же критерію, наконецъ, приходится прибѣгать, когда имѣешь дѣло съ подделкой, а таковыя бывали нерѣдко, какъ въ области грамотъ и вообще актовъ юридическихъ, такъ иногда и относительно другихъ цѣнныхъ произведеній; были, напр., въ началѣ нынѣшняго столѣтія поддѣлки рукописи «Слова о полку Игоревѣ»; одна изъ нихъ имѣется въ Моск. Публ. и Румянц. музеѣ. Какъ поддѣлку актовъ юридическихъ, отмѣтимъ извѣстную грамоту кн. Ивана Берладника 1134 г. (ср. о ней рефератъ А. И. Соболевскаго на VIII археологическомъ съѣздѣ въ Москвѣ. «Труды», II, 173). Поддѣлка доказывается главнымъ образомъ неестественной орѳографіей. Мы увидимъ, что при сужденіи о древности памятника и его достовѣрности не до-

статочно обращать вниманіе только на форму буквъ, способъ письма, но необходимо привлекать къ соображенію и другія данныя: орѳографію, языкъ, бумагу или пергаменъ, сохранность памятника и т. п. Бываютъ и такіе случаи, что въ памятникахъ несомнѣнно древнихъ попадаются позднѣйшія приписки или даже поправки текста: тутъ надо умѣть отличить древнее отъ новаго или подновленнаго. Такія поправки, напр., встрѣчаются въ Сборникѣ Святослава 1076 г., гдѣ выцвѣтшія буквы по нѣскольку разъ наводились — около XVI в. и въ болѣе позднее время; отъ этого въ нѣкоторыхъ мѣстахъ даже испортился пергаменъ: образовались на мѣстѣ буквъ дыры (ср. стр. 40, 41, 120, 121, 280, 281 и др.). Наведенъ заново чернилами одинъ листъ даже въ Остромировомъ Евангеліи (211 л.; а быть можетъ это прежнія чернила возстановлены химически); за позднѣйшее наведеніе, повидимому, говоритъ ρ, особенно его хвостъ, оставшійся въ прежнемъ видѣ.

Нѣкоторые памятники отъ времени совершенно повыцвѣли, при томъ въ такихъ мѣстахъ, которыя особенно интересны, напр., въ записяхъ на послѣдней страницѣ. Въ такомъ случаѣ палеографу приходится прибѣгнуть къ возстановленію утеряннаго; единственно удобный способъ въ этомъ случаѣ — химическій. Такимъ путемъ И. И. Срезневскимъ возстановлена запись на Юрьевскомъ Евангеліи (л. 231), А. Х. Востоковымъ на Добриловомъ; очень удачно кѣмъ-то возстановлены нѣкоторыя мѣста въ Лаврентьевскомъ спискѣ лѣтописи 1377 г. (напр. на л. 8б и др.); химическимъ путемъ возстановленъ послѣдній листъ (266 л.) Святославова Сборника 1073 г. [1]). При неосторожномъ возстановленіи можетъ

---

[1]) При возстановленіи выцвѣтшихъ мѣстъ обыкновенно поступаютъ слѣдующимъ образомъ: берутъ синильнаго кали или синеродисто-желѣзистаго потасія золотникъ, обращаютъ въ порошокъ и растворяютъ въ пяти столовыхъ ложкахъ теплой воды. Намочивши этимъ растворомъ чистую тряпку или губку, осторожно прикладываютъ къ полинявшимъ мѣстамъ и даютъ затѣмъ имъ просохнуть. Послѣ этого полинявшія буквы дѣлаются ясными (ср. И. Бѣляевъ: Способъ возстановлять поли-

погибнуть и то, что было до возстановленія. Бываютъ иногда и обратные случаи: приходится не возстановлять утраченный текстъ, а обнаруживать существующій, но только сильно покрытый грязью; тогда приходится промыть текстъ, но безъ поврежденія памятника, чтобы все скрытое явилось въ болѣе ясномъ видѣ. Возстановленіе стариннаго текста особенно важно въ такъ называемыхъ *палимпсестахъ*, т.-е. въ рукописяхъ на пергаменѣ, съ котораго предварительно смытъ прежній текстъ. Этотъ прежній текстъ всегда бываетъ древнѣе и иногда очень интересный. Такъ, напр., открытъ готскій переводъ частей библіи.

Насколько надо быть палеографу прозорливымъ, видно между прочимъ изъ того, что иногда открывали не только записи, но даже цѣлые отрывки рукописей на переплетахъ и въ серединѣ переплетовъ, которые въ старину склеивались изъ отдѣльныхъ листовъ, при томъ написанной бумаги, а оклеивались нерѣдко пергаменомъ, взятымъ изъ старыхъ книгъ; такъ особенно поступали латыняне съ рукописями церковно-славянскими, писанными кирилловскимъ письмомъ, а православные славяне съ рукописями латинскими; часто дѣлали такъ по невѣдѣнію, а еще чаще — нарочно, съ цѣлью истребленія ученій противниковъ. Приведу нѣсколько примѣровъ. Въ «Описаніи рукописей Виленск. Публ. биб.» Ф. Н. Добрянскаго, подъ № 7 читаемъ: „Отрывокъ изъ духовныхъ пѣснопѣній, писанный въ два столбца, крупнымъ уставомъ XIII вѣка... Листомъ этимъ была оклеена латинская книжка". Такое же замѣчаніе объ отрывкѣ Евангелія XIII в. № 8 ib. Ср. также №№ 9 (XIII в.), 11 (XIV в.), 13 (XIV в. съ иниціаломъ тератологическаго стиля), 15 (XII в.). То же можно находить и въ описаніяхъ другихъ библіотекъ. Да чтобы не ходить далеко за примѣрами, припомнимъ, что подобное открытіе было произведено и въ Варшавѣ проф. А. С. Будиловичемъ,

---

нявшія и вытершіяся чернилы въ древнихъ рукописяхъ пергаментныхъ и бумажныхъ. Времен. Общ. ист. и древн. 1849 г., кн. 1).

который на переплетѣ принадлежащей Императорскому Варшавскому Университету книги П. Могилы: «Λίθος abo kamień» 1644 г. нашелъ пергаменный листокъ, который, по ближайшемъ разсмотрѣніи, оказался отрывкомъ изъ церковнославянскаго евангелія русскаго письма конца XI или первой половины XII в. (Свѣдѣнія объ этомъ въ Русск. Филол. Вѣстникѣ за 1882 г. № 2, т. VII).

Палеографическое изученіе памятника приноситъ несомнѣнную пользу и при рѣшеніи чисто филологическихъ вопросовъ. Нѣкоторыя особенности орѳографіи даннаго памятника, съ перваго взгляда кажущіяся принадлежностью его языка, при болѣе внимательномъ разсмотрѣніи, обыкновенно относятся въ область простыхъ пріемовъ письма или даже описокъ, легко объясняемыхъ палеографическими соображеніями. Поясню сказанное примѣрами. Въ памятникахъ нерѣдко находимъ смѣшеніе буквъ, сходныхъ по написанію, напр. ѣ и ь: дѣбрь, възѣмъше въ Слов. Григ. Богосл. XI в., гдѣ не можетъ быть и рѣчи о смѣшеніи *ѣ* и *ь* по звуку; въ данномъ памятникѣ можно впрочемъ видѣть въ отмѣченномъ *ѣ* и позднѣйшую поправку. Въ этомъ же родѣ смѣшеніе ѣ и ъ, напр. въ слѣдующемъ мѣстѣ Ипатскаго списка лѣтописи (63б л.): г҃.и же съборѣ въ ефесѣ. Сходствомъ написанія слѣдуетъ объяснять и поправки и на ю вмѣсто ожидаемаго є: въ Поликарп. Ев. 1307 г. ожнвю изъ ожнвн (л. 83а), въ Типогр. Ев. XIII в. № 8 нзндюшн (л. 29) и др. Въ подобныхъ случаяхъ появленія ю вм. є обыкновенно видятъ указаніе на умягчительность звука, обозначаемаго буквою є въ древнерусскихъ памятникахъ, что́ и вполнѣ справедливо относительно многихъ памятниковъ. Палеографическимъ же путемъ объясняется и появленіе въ нѣкоторыхъ случаяхъ о вм. оу и ъ вм. ы: вторая часть этихъ начертаній бываетъ недописана; напр. живахо кождо 36 Лавр. сп. лѣт., съвѣдѣтєльствоють 191 Галицк. Ев. 1144 г. и т. п.; изъкомь Пандекты Ант. XI в. (Матер. для слов. и грам., V, 179, подъ словомъ прѣвратнвъ), рыбъ (род. п. ед. ч.) Поликарп. Ев. 1307 г., 83, слъшащінмъ 76б Галицк. Ев. 1144 г. Отчасти палеографически — нѣкоторымъ

сходствомъ написанія —, отчасти разсѣянностью писавшаго объясняются такія ошибки, которыя легко могутъ быть приняты и за фонетическія явленія, какъ переносъ въ предыдущій слогъ (или рѣже наоборотъ) одной буквы вмѣсто другой изъ слѣдующаго слога: **внсн** вм. **вьсн** Остром. Еванг. л. 250, **вюсюдѣ** вм. **вьсюдѣ** Мин. 1097 г., 56 (у Ягича 335), **кото** Святосл. Сб. 1073 г., 238, **мънагашьды** Милят. Ев. 46б, **врама** Юрьев. Ев. 80, **въ дене** Евг. пс., **весемоу** Житіе Бориса и Глѣба XII в., **неүнстнюмь** ib., **роднтьль** Мин. XII в. (ср. Рус. Фил. Вѣстн., XXII, 297), **курсунь, къ хвусту** Лавр. сп. лѣт., 80, въ Ипатск. сп. лѣт.: **меѣго** 156б.$_{34}$, **повеѕеша** 131б.$_{28}$, **недиги** 156а.$_{7}$, **вѣро во** 64а.$_{21}$, **кникы** 19а.$_{22}$, **погѣгоша** (вм. **побѣгоша**) 189а.$_{9}$ и т. д. Можно указать въ этомъ родѣ много описокъ въ разныхъ памятникахъ, которыя нерѣдко принимаются за фонетическія особенности [1]).

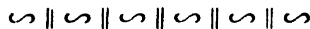
При передачѣ своихъ наблюденій надъ тѣмъ или другимъ памятникомъ палеографу не приходится довольствоваться однимъ только описываніемъ предметовъ, а для большей наглядности нужно бываетъ показывать и самый памятникъ (если дѣло бываетъ въ авдиторіи и памятникъ бываетъ подъ рукой); а если этого нельзя сдѣлать, то приходится обращаться къ снимкамъ. Послѣдніе бываютъ очень различны, смотря по изслѣдуемому памятнику и способамъ его воспроизведенія. Самые точные снимки конечно фотографическіе (таково воспроизведеніе снимковъ съ Аѳонскихъ рукописей у Севастьянова. Моск. Публ. и Рум. муз. №№ 1482, 1483, 1484; таковъ фотографическій альбомъ видовъ и древностей Синайскаго монастыря Кондакова и Рауля и др.), но они дороги и не всегда удобны для пользованія, такъ какъ на нихъ выходятъ и всѣ помарки рукописи, при томъ болѣе рельефно,

---

[1]) О разныхъ ошибкахъ отмѣченнаго рода въ рукописяхъ греческихъ и латинскихъ см. Ф. Бласса: Герменевтика и критика, перевелъ Ф. Воеводскій. Одесса. 1891, стр. 136—142, 151. Указанныя здѣсь объясненія примѣнимы и къ славянскимъ рукописямъ.

нежели въ оригиналѣ: въ оригиналѣ бываетъ свѣтло-желтое пятно, а на снимкѣ темное, почти черное, что́ не удобно для разбора самого текста (таковъ, напр., снимокъ изъ Сборника Святослава 1076 года въ атласѣ И. Срезневскаго, изд. въ 1898 г.); дешевле фотографическихъ снимковъ фототипіи, а затѣмъ фотоцинкографіи (образцы разныхъ снимковъ имѣются въ упомянутомъ атласѣ И. Срезневскаго 1898 г.). Художникъ можетъ сдѣлать хорошій снимокъ и отъ руки — глазомѣрно (ср. Калайдовича: «Палеографическія таблицы почерковъ съ XI по XVIII вѣкъ». Москва. 1825 г.); но чаще прибѣгаютъ къ болѣе дешевому способу: съемкѣ на прозрачную бумагу карандашемъ, простыми чернилами и литографскими. Съ памятниковъ, не писанныхъ на пергаменѣ или бумагѣ, а чеканенныхъ, тисненыхъ, литыхъ и под., снимки производятся гуттаперчевые, гипсовые, гальванопластическіе и под.

Уже изъ сказаннаго можно видѣть, какое значеніе имѣетъ для насъ палеографическое изученіе памятниковъ письма; это значеніе выступитъ еще рельефнѣе, если мы припомнимъ, что множество матеріаловъ по языку, литературѣ, искусству и праву древнихъ славянъ еще не издано, и намъ приходится безпрестанно обращаться къ первоисточникамъ; а при этихъ занятіяхъ весьма важно по внѣшнимъ признакамъ опредѣлить время и мѣсто написанія памятника и вѣрно прочесть его текстъ.



Источники для палеографическихъ наблюденій.

Общее замѣчаніе объ источникахъ. Возникновеніе библіотекъ на Руси. Перечисленіе главнѣйшихъ библіотекъ (общественныхъ и частныхъ) русскихъ, югославянскихъ, западнославянскихъ и западноевропейскихъ, имѣющихъ славянскія кирилловскія рукописи.—Когда начались описанія библіотекъ? Перечисленіе главнѣйшихъ печатныхъ описаній славянскихъ кирилловскихъ рукописей, находящихся въ библіотекахъ русскихъ и заграничныхъ. — Перечисленіе древнѣйшихъ памятниковъ письма опредѣленнаго времени, до XIV вѣка: рукописныя книги, грамоты, акты и надписи русскаго письма, болгарскаго (древне-болгарскаго = др - церковно-славянскаго и средне-болгарскаго) и сербскаго.

СТОЧНИКИ, на которыхъ палеографія основываетъ свои наблюденія, это, какъ мы говорили,— всѣ старинные памятники, содержащіе въ себѣ письмена, преимущественно разныя рукописи. Мы изслѣдуемъ памятники кирилловскаго письма, поэтому они только и интересуютъ насъ въ данномъ случаѣ. Такъ какъ палеографъ можетъ дѣлать заключенія лишь по самимъ памятникамъ, то ему необходимо знать поэтому: а) гдѣ эти памятники находятся, б) есть ли ихъ описаніе, в) къ какому времени они относятся, г) представляютъ ли они изъ себя подлинникъ того или другого писателя или копію съ него.

Что касается перваго вопроса, то онъ рѣшается въ связи съ возникновеніемъ и развитіемъ книжнаго и вообще рукописнаго дѣла на Руси и въ другихъ славянскихъ земляхъ.

Библіотеки на Руси получили свое начало со введеніемъ христіанства; на первыхъ порахъ онѣ находились при церквахъ, монастыряхъ и отчасти у князей и состояли главнымъ образомъ изъ книгъ религіозныхъ. Таковы лѣтописныя свидѣтельства о Софійской библіотекѣ въ Кіевѣ, основанной Ярославомъ: „Ярославъ... любимъ бѣ книгамъ, и многы написавъ положи в святѣй Софьи церкви, юже созда самъ“ (Лавр. сп. лѣт. подъ 1037 г.); о библіотекѣ епископа ростовскаго Кирилла: „Бяшеть бо Кирилъ богатъ зѣло кунами, и селы, и всѣмъ товаромъ, и книгами...“ (ib. подъ 1229 г.); или свидѣтельство Максима Грека о библіотекѣ великаго князя Василія Ивановича и царя Іоанна IV [1]). Библіотеки въ Москвѣ получили особенное развитіе съ XVII в., когда было предпринято исправленіе богослужебныхъ книгъ, для чего потребовалось собрать разныя редакціи тѣхъ или другихъ переводовъ. Въ первой четверти XVIII вѣка зарождается первая русская библіотека, по типу своему близко подходящая къ современнымъ, это — библіотека Академіи наукъ. Въ концѣ XVIII и началѣ XIX вѣка многія частныя лица начинаютъ совокуплять въ своихъ рукахъ книжныя сокровища, положившія впослѣдствіи начало существующимъ понынѣ общественнымъ книгохранилищамъ.

Такими библіотеками, содержащими въ себѣ цѣнныя рукописныя собранія, у насъ, *въ Россіи*, въ настоящее время являются слѣдующія:

1) Императорская Публичная въ С.-Петербургѣ, основанная въ началѣ XIX вѣка. Отдѣлъ славянскихъ и русскихъ ея рукописей составился путемъ разныхъ пожертвованій и покупокъ, продолжающихся до сихъ поръ. Главнѣйшія коллекціи, во-

[1]) О ней ср. статью Клоссіуса въ Dorpater Jahrbücher d. Literatur, 1834 г., т. III, № 4, стр. 289—304, и въ Журналѣ Мин. Н. Пр. 1834 г., № 6, 397—419; Н. Лихачева: «Библіотека и архивъ московскихъ государей въ XVI столѣтіи». С.-Пб. 1894. Вопросъ о существованіи этой библіотеки сталъ даже предметомъ полемики. См. книгу С. Бѣлокурова: «О библіотекѣ московскихъ государей въ XVI столѣтіи». Москва. 1899 г.

шедшія въ составъ ея, слѣдующія: братьевъ Залусскихъ, Фролова, гр. Ѳ. Толстого, историка М. Погодина, Кастерина, Сокурова, Сахарова, Карамзина, акад. Гильфердинга, епископа Порфирія, Верковича, Богданова, акад. Ѳ. И. Буслаева и др. Сюда же пріобрѣтены старопечатныя книги купца Каратаева и др.

2) Московскій Публичный и Румянцевскій музей. Основаніемъ его послужило собраніе графа Н. П. Румянцова, извѣстнаго мецената послѣдней четверти XVIII и первой XIX столѣтія. Сначала Румянцевскій музей находился въ С.-Петербургѣ и только въ 1861—1862 гг. переведенъ въ Москву, гдѣ и началъ пополняться разными пріобрѣтеніями рукописей и старопечатныхъ книгъ. Такъ въ него постепенно вошли — собраніе масонскихъ рукописей гр. Ланского, знаменитая коллекція славяно-русскихъ рукописей и старопечатныхъ книгъ извѣстнаго библіографа В. Ундольскаго, собранія Пискарева, А. Хитрово, И. Лукашевича, коллекція актовъ XVI и XVII ст., собранная Маркевичемъ, рукописи собранія Н. Попова, И. Бѣляева, извѣстнаго слависта В. Григоровича, историко-юридическіе документы А. Попова, рукописи купца Гарелина, путешественника С. Норова и др.

3) Синодальная библіотека въ Москвѣ. Въ основу ея легли книжныя собранія московскихъ митрополитовъ и патріарховъ и особенно рукописи, собранныя при патр. Никонѣ, имѣвшемъ цѣлью исправленіе церковныхъ книгъ. Кромѣ рукописей, поступившихъ сюда изъ русскихъ монастырей, большое количество ихъ было доставлено изъ Греціи и славянскаго юга (Арсеній Сухановъ, напр., посланный патріархомъ, на одномъ Аѳонѣ пріобрѣлъ 500 книгъ). Синодальная библіотека обогащалась рукописными сокровищами и впослѣдствіи (часть книгъ Епифанія Славинецкаго, Дмитрія Ростовскаго). По указу имп. Екатерины II 1786 г. она получила 600 лучшихъ рукописей изъ Типографской библіотеки. Еще недавно (въ 90-хъ годахъ XIX столѣтія) въ нее поступили рукописи кремлевскихъ московскихъ соборовъ (Успенскаго собора въ 1894 г.), а также Чудова монастыря (въ 1899 г.). Въ настоящее время Синодальная библіотека — одна изъ богатѣйшихъ рукописями.

4) Библіотека Московской Синодальной типографіи (Типографская). Довольно значительное ея рукописное собраніе составилось отчасти изъ книгъ, собранныхъ патріархомъ Никономъ въ эпоху исправленія церковныхъ книгъ, отчасти изъ другихъ коллекцій (Симеона Полоцкаго, Сильвестра Медвѣдева).

5) Библіотека С.-Петербургской духовной академіи — одна изъ богатѣйшихъ рукописями. Въ нее вошли рукописныя книги Софійскаго собора въ Новгородѣ и Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря. Разныя поступленія, напр., конфискованныхъ духовной цензурой рукописей, продолжаются до сихъ поръ.

6) Библіотека Троице-Сергіевой Лавры (въ Сергіевомъ посадѣ) представляетъ довольно цѣнное собраніе рукописей. Основаніе ему было положено еще при св. Сергіи и затѣмъ умножалось все время черезъ списываніе, пожертвованія и покупку.

7) Въ томъ же Сергіевомъ посадѣ имѣется еще библіотека Московской духовной академіи. Ея рукописное собраніе составилось главнымъ образомъ изъ книгъ Іосифова Волоколамскаго монастыря и Троицкой духовной семинаріи.

8) Виленская Публичная библіотека — самая значительная изъ провинціальныхъ библіотекъ. Имѣетъ порядочное собраніе славяно-русскихъ рукописей, больше юго-западно-русскихъ, поступившихъ сюда изъ монастырей и церквей Сѣверозападнаго края, напр. изъ Супрасльскаго монастыря.

9) Библіотека Казанской духовной академіи. Главнымъ основаніемъ ея рукописнаго отдѣленія служатъ книги Соловецкой монастырской библіотеки, переданныя сюда въ 1858 году.

10) Библіотека Императорской Академіи наукъ — одна изъ древнѣйшихъ по времени своего возникновенія (1714 г.). Рукописное ея собраніе сравнительно невелико. Сюда, между прочимъ, вошли рукописныя собранія Татищева, Ѳ. Прокоповича, рукописи Россійской Академіи.

11) Библіотека Кіевской духовной академіи съ Церковно-археологическимъ музеемъ при ней. Рукописное ея собраніе составилось постепенно изъ разныхъ пожертвованій: Олонецкой духовной семинаріи, Е. В. Барсова, монастырей Волынской и Кіевской губерній.

12) Библіотека Никольскаго единовѣрческаго монастыря въ Москвѣ обогатилась передачей въ нее извѣстнаго собранія А. П. Хлудова, въ составъ котораго вошли, между прочимъ, коллекціи Озерскаго, Лобкова, отчасти акад. Гильфердинга.

13) Библіотека Воскресенскаго Новоіерусалимскаго монастыря особенно обогатилась, когда въ нее поступили рукописи, принадлежавшія патріарху Никону; затѣмъ большинство ихъ однако перешло въ Московскую Синодальную библіотеку.

14) Библіотека Московскаго главнаго архива Министерства иностранныхъ дѣлъ, имѣющая много рукописей историческаго характера.

15) Библіотека Историческаго музея въ Москвѣ еще устраивается, но уже имѣетъ нѣсколько и выдающихся рукописей, поступившихъ сюда изъ разныхъ собраній, напр. Барятинскаго, Щапова.

16) Библіотека Общества Исторіи и Древностей россійскихъ въ Москвѣ также имѣетъ нѣсколько рукописей.

17) Библіотека Общества Любителей Древней письменности въ С.-Петербургѣ владѣетъ разными рукописями, больше поздняго времени, изъ которыхъ нѣкоторыя лицевыя.

Изъ библіотекъ, имѣющихъ сравнительно небольшія рукописныя собранія, нужно отмѣтить еще слѣдующія:

18) Библіотеку Казанскаго университета,

19) Библіотеку Московскаго университета,

20) Библіотеку Архіерейскаго дома (Спасо-Преображенскаго монастыря) въ Ярославлѣ,

21) Библіотеку Ростовскаго музея церковныхъ древностей,

22) Библіотеку Тверского музея.

Отдѣльныя рукописи или небольшія ихъ собранія хранятся еще и въ другихъ церквахъ и монастыряхъ, по большей части мало доступныхъ для ученыхъ занятій.

Изъ частныхъ рукописныхъ собраній, какъ главнѣйшія, отмѣтимъ слѣдующія:

23) Библіотеку графа Уварова въ с. Порѣчьѣ Можайскаго уѣзда; она составилась посредствомъ покупки отдѣльныхъ рукописей и цѣлыхъ коллекцій, напр. Царскаго, части собранія Сахарова и др. Это одна изъ очень богатыхъ библіотекъ.

24) Библіотеку А. Титова въ г. Ростовѣ Ярославской губерніи. Богатая его коллекція состоитъ больше изъ рукописей историческаго содержанія XVII—XVIII вв. Въ это собраніе вошли нѣкоторыя рукописи Хлѣбникова, Маракуева и др.

25) Библіотеку И. Вахрамѣева въ Ярославлѣ, щедро пополняемую ея собирателемъ до сихъ поръ.

26) Рукописное собраніе Е. В. Барсова въ Москвѣ, представляющее немало цѣнныхъ рукописей.

27) Собраніе рукописей П. Щукина въ Москвѣ — одно изъ самыхъ новыхъ.

Въ Варшавѣ имѣются двѣ польскія библіотеки, владѣющія и нѣкоторыми кирилловскими рукописями, при томъ очень цѣнными. Это

28) Библіотека гр. Замойскихъ и

29) Библіотека гр. Красинскихъ.

Почти во всѣхъ перечисленныхъ библіотекахъ, кромѣ рукописныхъ и старопечатныхъ книгъ, имѣются еще грамоты и разные акты. Но главнымъ образомъ они хранятся въ слѣдующихъ учрежденіяхъ:

а) Московскомъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ дѣлъ;
б) Московскомъ Архивѣ Министерства Юстиціи;
в) Московскомъ Публичномъ и Румянцовскомъ музеѣ;
г) Рижскомъ городскомъ архивѣ;
д) Виленскомъ центральномъ архивѣ;
е) Кіевскомъ центральномъ архивѣ;
ж) Археографической Комиссіи въ С.-Петербургѣ;
з) Архивѣ князей Сангушковъ въ имѣніи Славутѣ Волынской губерніи.

Въ Россіи болѣе всего рукописей, писанныхъ кириллицей, но много есть ихъ и *за границей*. Есть свѣдѣнія о существованіи кирилловскихъ рукописей въ Бѣлградѣ (Библіотека Сербской Академіи наукъ — б. Ученаго друштва и Народная библіотека), въ Карловцѣ (при сербской патріархіи), въ Софіи (Софійская народная библіотека и Синодальная), въ Филиппополѣ (Народная библіотека при музеѣ), въ Рыльскомъ монастырѣ, на Аѳонѣ (въ монастыряхъ—Зографскомъ, Хиландарскомъ, св. Павла и др.), нѣкоторыхъ Румынскихъ монастыряхъ, въ Загребѣ (Библіотека югославянской Академіи наукъ), Люблянѣ (Лицейская библіотека), Прагѣ (Библіотека Чешскаго музея), Краковѣ (Библіотека Чарторыйскихъ), Львовѣ (Библіотека Ставропигійнаго института, Оссолинскихъ и др.), Вѣнѣ (Императорская библіотека), Пештѣ (Музей), Познани (Библіотека гр. Рачинскихъ), Берлинѣ (Королевская библіотека), Парижѣ (Національная библіотека), Реймсѣ, Гентѣ въ Бельгіи, Болоньѣ (Университетская библіотека), Лондонѣ (Британскій музей), Оксфордѣ (Бодлейская библіотека) и др. мѣстахъ.

Не наша задача подробно распространяться о библіотекахъ; для желающихъ укажу главнѣйшія пособія по этому предмету:

Г. Геннади: Указатель библіотекъ въ Россіи. С.-Пб. 1864;

А. Котляревскій: Древняя русская письменность. Опытъ библіологическаго изложенія исторіи ея изученія (Сборникъ 2 Отд. И. А. н., L, 217—224);

Брокгаузъ и Эфронъ: Энциклопедическій словарь, III^A, 1891 г. (788—808);

В. Иконниковъ: Опытъ русской исторіографіи. Кіевъ. 1891, т. I, 687—882.

Для научнаго ознакомленія съ рукописью въ цѣляхъ палеографическихъ требуется не только знать, въ какомъ книгохранилищѣ она находится, но также имѣть о ней нѣкоторыя свѣдѣнія, касающіяся ея состава, автора, прежней ея судьбы и т. п. Отвѣты на эти вопросы даютъ разные библіографическіе труды. Уже самый простой перечень рукописей той или другой библіотеки входитъ въ задачи библіографіи; хорошій же библіографическій трудъ касается почти всѣхъ палеографическихъ вопросовъ; такъ что, приступая къ изученію памятника съ нашей точки зрѣнія, необходимо прежде всего познакомиться съ тѣми свѣдѣніями, какія даются о немъ въ библіографическихъ трудахъ.

Хорошіе библіографическіе труды, касающіеся рукописей, стали являться у насъ сравнительно недавно — съ 50-хъ годовъ XIX столѣтія. Но первыя попытки библіографическихъ работъ могутъ быть отмѣчены столѣтія на три раньше. Уже Максимъ Грекъ разбиралъ библіотеку вел. князя Василія Ивановича и составилъ списокъ греческихъ книгъ, не переведенныхъ на славянскій языкъ. Описи царскихъ архивовъ и монастырей бывали, начиная съ XVI в. (ср. Акты археографич. экспедиціи, т. I. С.-Пб. 1836, № 289, а также Отчетъ о XII присужденіи наградъ гр. Уварова, С.-Пб. 1870, 168—186). Во время исправленія богослужебныхъ книгъ при Никонѣ были собраны рукописи изъ разныхъ мѣстъ; всѣмъ имъ былъ сдѣланъ каталогъ (Ундольскій: «Опись книгамъ, въ степенныхъ монастыряхъ находящимся». М. 1848). Но обыкновенно отцемъ славянорусской библіографіи считается авторъ «Оглавленія книгъ, кто ихъ сложилъ», составленнаго во второй половинѣ XVII вѣка. Вслѣдъ за Ундольскимъ («Сильвестръ Медвѣдевъ, отецъ славянорусской библіографіи». Чтенія въ Общ. Ист. и Др. Росс., 1846, 3. Тутъ же напечатано и «Оглавленіе книгъ, кто ихъ сложилъ». Здѣсь же снимокъ съ рукописи, 1 л.) авторомъ названнаго сочиненія обыкновенно считаютъ Сильвестра Медвѣдева, но есть нѣкоторыя основанія усомниться въ принадлежности ему названнаго сочиненія (ср. А. И. Соболевскій: «Кто былъ первый русскій библіо-

графъ?» Труды VII Археолог. съѣзда въ Ярославлѣ 1887 г., т. II, 218—219, и С. Н. Брайловскій: «Кто же былъ первый русскій библіографъ?» Русс. Филолог. Вѣстникъ, XXXVI, 224—231. Первый считаетъ авторомъ «Оглавленія» Епифанія Славинецкаго, а второй—Чудовскаго инока Евѳимія). Эта работа, какъ и другія подобныя того времени, была предпринята съ цѣлью выяснить, какія книги еще не переведены и не напечатаны, чтобы не приходилось понапрасному трудиться надъ ихъ переводомъ. Названный трудъ по своей полнотѣ и даже техникѣ можетъ считаться образцовымъ. Авторъ «Оглавленія книгъ» преслѣдовалъ чисто практическія цѣли. Библіографическія работы съ научными цѣлями являются значительно позже, уже послѣ реформы импер. Петра I. Не останавливаясь на библіографическихъ попыткахъ Татищева, Коля, Г. Миллера, на опытахъ Шлецера, Новикова и др., прямо перейдемъ къ XIX столѣтію. Тутъ нельзя не упомянуть дѣятельности Сопикова, Калайдовича и Строева (два послѣдніе дали, напр., описаніе библіотеки гр. Ѳ. Толстого и извѣстны другими работами по собиранію и описанію рукописей), Кеппена («Библіографическіе листы»). Но истинно классическіе труды по описанію библіотекъ являются лишь въ пятидесятыхъ годахъ. Не останавливаясь на мелкихъ явленіяхъ, отмѣчу труды А. Востокова: «Описаніе русскихъ и словенскихъ рукописей Румянцовскаго музеума». С.-Пб. 1842 и Горскаго и Невоструева: «Описаніе славянскихъ рукописей московской синодальной библіотеки». М. 1855—69 г., 5 вып. Всѣ другія описанія рукописей и библіотекъ пока только въ большей или меньшей степени приближаются къ отмѣченнымъ двумъ.

Въ настоящее время почти всѣ перечисленныя выше библіотеки имѣютъ болѣе или менѣе удовлетворительные каталоги и описанія рукописей, не всегда впрочемъ печатные.

Вотъ главнѣйшія изъ такихъ описаній:

1. Императорская Публичная библіотека.

а) К. Калайдовичъ и П. Строевъ: Обстоятельное описаніе славяно-россійскихъ рукописей, хранящихся въ Москвѣ

въ библіотекѣ... гр. Ѳ. А. Толстова. Съ палеографическими таблицами почерковъ съ XI по XVIII вѣкъ. М. 1825.

б) П. Строевъ: Первое прибавленіе къ описанію сл.-росс. рукописей... гр. Ѳ. А. Толстова. М. 1825.

в) Его же: Второе прибавленіе къ описанію сл.-росс. рукописей... гр. Ѳ. А. Толстова. М. 1827.

г) Его же: Обстоятельное описаніе старопечатныхъ книгъ славянскихъ и россійскихъ, хранящихся въ библіотекѣ... гр. Ѳ. А. Толстова. М. 1829.

д) П. Лавровскій: Описаніе 7 рукописей С.-Петербургской Публичной библіотеки (Чтенія въ Общ. Ист. и Древн. Росс. 1858 г., № 4).

е) А. Ѳ. Бычковъ: Описаніе ц.-славянскихъ и русскихъ рукописей Императорской Публичной библіотеки. Т. I: Описаніе... сборниковъ. С.-Пб. 1882.

ж) И. А. Бычковъ: Каталогъ собранія славянорусскихъ рукописей П. Д. Богданова. 1 вып. С.-Пб. 1891 г.; 2 вып. С.-Пб. 1893 г.

з) Его же: Каталогъ собранія рукописей Ѳ. И. Буслаева, нынѣ принадлежащихъ Императорской Публичной библіотекѣ. С.-Пб. 1897 г. (оба каталога изъ «Отчетовъ» библіотеки).

и) И. Каратаевъ: Описаніе славяно-русскихъ книгъ, напечатанныхъ кирилловскими буквами. Т. I. С.-Пб. 1883. Большинство книгъ, описанныхъ здѣсь, принадлежитъ Публичной библіотекѣ.

і) Новыя поступленія перечисляются въ «Отчетахъ» библіотеки. Имѣются отчеты за 1808—1812 г., 1814, 1815, 1816 и 1817 г. Съ 1850 года отчеты выходятъ безъ перерывовъ, сначала 4° (1850—1851), а потомъ 8°. Болѣе замѣчательные отчеты за слѣдующіе годы: 1852 г. (пріобрѣтеніе «Древнехранилища» Погодина, собраніе Коробанова), 1860 (собраніе Трехлѣтова), 1863 (коллекція И. П. Сахарова), 1868 (собраніе Гильфердинга и Карамзина), 1873 (собраніе Гильфердинга), 1883 (собраніе еп. Порфирія, въ которомъ немало рукописей Хиландарскаго монастыря), 1888 (собраніе Богданова), 1891 (рукописи Верковича), 1894 (рукописи Буслаева), 1895 (коллекція Сарафова=часть книгъ собранія Верковича).

2. Московскій Публичный и Румянцевскій музей.

а) А. Востоковъ: Описаніе русскихъ и словенскихъ рукописей Румянцовскаго музеума. С.-Пб. 1842.

б) Славяно-русскія рукописи В. М. Ундольскаго, описан-

ныя самимъ составителемъ и бывшимъ владѣльцемъ собранія. Съ № 1 по 579. Съ приложеніемъ очерка собранія рукописей В. М. Ундольскаго въ полномъ составѣ. М. 1870.

в) А. Викторовъ: Каталогъ славянорусскихъ рукописей, пріобрѣтенныхъ... въ 1868 г. послѣ Д. В. Пискарева. М. 1871.

г) Его же: Собраніе рукописей В. И. Григоровича. М. 1879.

д) Его же: Собраніе рукописей И. Д. Бѣляева. М. 1881.

е) Его же: Собраніе рукописей П. И. Севастьянова. М. 1881 г.

ж) Каталогъ актовъ XIV, XV, XVI и XVII вѣка, принесенныхъ въ даръ Московскому Публичному музею П. А. Мухановымъ... С.-Пб. 1865.

з) Лебедевъ: Собраніе историко-юридическихъ актовъ И. Д. Бѣляева. М. 1881.

и) О другихъ поступленіяхъ въ Музей можно найти свѣдѣнія въ его «Отчетахъ». Первый отчетъ — со времени основанія музея въ Москвѣ до 1 янв. 1864 г. (собраніе Ланского, Норова, Большакова и др.); затѣмъ имѣются отчеты за 1864 г. (собраніе Большакова и историческая коллекція I московск. гимназіи), за 1865 г. (коллекція Ешевскаго, грамоты и акты Муханова), за 1867—1869, 1870—1872 (библіотека Лукашевича, рукописи Н. Попова и др.), 1873—1875, 1876—1878, 1879—1882 (собраніе рукописей А. Попова, Дурова, Сукаладзева), 1883—1885, 1886—1888 (коллекція Гарелина), 1889—1891 (много отдѣльныхъ интересныхъ поступленій), 1892—1894 (собраніе рукописей, пріобрѣтенное отъ румынскихъ книготорговцевъ бр. Шарага и др. поступленія); есть отчеты и за послѣдующее время.

3. Московская Синодальная библіотека.

а) А. Горскій и К. Невоструевъ: Описаніе славянскихъ рукописей Московской Синодальной библіотеки. М. Отд. I: Священное Писаніе. 1855 г.; Отд. II: Писанія св. отцевъ. Ч. 1, 1857 г., ч. 2, 1858, ч. 3, 1862; Отд. III: Книги богослужебныя. Ч. 1, 1869. Трудъ не доведенъ и до половины.

б) Архим. Савва: Указатель для обозрѣнія Московской Патріаршей (нынѣ Сvнодальной) библіотеки. 2 изд. М. 1858.

в) Ѳ. Буслаевъ: Палеографич. и филологич. матеріалы для исторіи письменъ славянскихъ, собранные изъ XV рукописей Моск. Синод. библіотеки... въ «Матеріалахъ для исторіи письменъ»... М. 1855 (о чемъ послѣ).

г) Каталогъ Патріаршей библіотеки, составленный въ 1718 году. С.-Пб. 1894. Изд. Общ. Л. Д. П. № CIII.

д) Чудовъ монастырь въ Москвѣ. Обзоръ библіотеки, составленный И. Снегиревымъ (находится на стр. 145—148 «Памятниковъ московской древности». М. 1841).

е) П. Петровъ: Книгохранилище Чудова м—ря. С.-Пб. 1879 (Памятн. Древн. Письм. IV).

ж) Г. Истоминъ: Опись книгъ библіотеки Московскаго Успенскаго собора (Чтенія, 1895 г., 3).

4. Типографская библіотека.

а) А. Орловъ: Библіотека Московской Синодальной типографіи. Ч. I. Рукописи. Вып. I. Сборники. Москва. 1896.

б) В. Погорѣловъ: Библіотека Московской Синодальной типографіи. Ч. I. Рукописи. Вып. 2. Сборники и лексиконы. Москва. 1899.

5. Библіотека С.-Петербургской Духовной академіи.

Печатныхъ каталоговъ не имѣетъ. Лишь за послѣдніе годы (съ 1879 г.) библіотекаремъ А. Родосскимъ сообщаются въ «Христіанскомъ Чтеніи» списки поступающихъ книгъ и рукописей. Ср. еще:

а) И. Купріяновъ: «Историческій очеркъ Софійской библіотеки» и «Обозрѣніе пергаменныхъ рукописей Новгородской Софійской библіотеки». С.-Пб. 1857 г. (Извѣстія 2 Отд. И. Акад. н., V и VI т.);

б) Ф. Смирновъ: Описаніе 24-хъ рукописныхъ сборниковъ Новгород. Софійской библіотеки (Лѣтописи занятій Археографич. комиссіи, 1864 г., т. III; 1865 г., т. III).

в) П. Тихановъ: Каталогъ росс. рукописныхъ книгъ библіотеки Новгородскаго Софійскаго собора. С.-Пб. 1881 г. (Пам. Др. Письм. XII).

г) Ст. Шевыревъ: Поѣздка въ Кирилло-Бѣлозерскій монастырь. М. 1850.

6. Библіотека Троицко-Сергіевой лавры.

Іеромонахъ Арсеній: Описаніе славянскихъ рукописей библіотеки Свято-Троицкой Сергіевой лавры. М. Ч. I, 1878; ч. II, 1878; ч. III, 1879 (Чтенія въ Общ. Ист. и Др. Р. 1878 г., кн. 2 и 4, 1879 г. кн. 2).

Дополненія — описаніе рукописей, хранящихся въ ризницѣ лавры, — въ «Чтеніяхъ» 1880 г., кн. 4.

7. Библiотека Московской Духовной академiи.

а) Iеромонахъ Iосифъ: Опись рукописей, перенесенныхъ изъ библiотеки Iосифова монастыря въ библiотеку Московской Духовной академiи. М. 1882.

б) В. Анастасевичъ: Списокъ рукописямъ, хранящимся въ Волоколамскомъ Iосифовомъ м—рѣ, извлеченный изъ подробнаго описанiя оныхъ, сост. П. Строевымъ въ декабрѣ 1817 г. С.-Пб. 1823 г. (Изъ «Отеч. Зап.»).

в) П. К.: Опись книгъ Iосифо-волоколамскаго м—ря 1573 года. М. 1847 г. («Чтенiя въ Общ. И. и Др. Р». № 7).

г) Архим. Леонидъ: Свѣдѣнiя о славянскихъ рукописяхъ, поступившихъ изъ книгохранилища Свято-Троицкой Сергiевой лавры въ библiотеку Троицкой Духовной семинарiи въ 1747 г. («Чтенiя въ Общ. Ист. и Др. Росс.», 1883 г., кн. 1; 1884 г., кн. 3 и 4; 1885 г., кн. 1).

8. Виленская Публичная библiотека.

а) Перечень документовъ изъ рукописнаго отдѣленiя Вилен. Публич. библiотеки, помѣщенныхъ въ витринахъ, и старопечатныхъ книгъ. Вильна. 1867.

б) Ф. Добрянскiй: Путеводитель по Виленск. Публ. библiотекѣ. Вильна. 1879 г.

в) П. Гильтебрандтъ: Рукописное отдѣленiе Виленской Публичной библiотеки. Вып. I — церковнославянскiя рукописи. Вып. II — русскiе пергамены. Вильна. 1871.

г) Ф. Добрянскiй: Описанiе рукописей Виленской Публ. библiотеки, церковно-славянскихъ и русскихъ. Вильна. 1882.

9. Библiотека Казанской Духовной академiи.

Описанiе рукописей Соловецкаго монастыря, находящихся въ библiотекѣ Казанской Духовной академiи, сост. Порфирьевымъ. Казань. Ч. I, 1881; ч. II, 1885.

10. Библiотека Императорской Академiи наукъ.

а) П. Соколовъ: Каталогъ обстоятельный россiйскимъ рукописнымъ книгамъ св. Писанiя, поучительнымъ, служебнымъ и до церковной исторiи касающимся, въ библiотекѣ Имп. Академiи наукъ хранящимся... 1818 г.

б) Его же: Каталогъ обстоятельный россiйскимъ рукописнымъ книгамъ, къ россiйской исторiи и географiи принадлежащимъ и въ Академической библiотекѣ находящимся... 1818 г.

в) Роспись книгамъ и рукописямъ Императорской Россійской Академіи. 1840.

г) Нѣкоторыя Академическія рукописи описаны А. Востоковымъ (ср. Филологич. наблюденія Вост. С.-Пб. 1865 г.).

11. Библіотека Кіевской Духовной академіи.

а) Н. Петровъ: Описаніе рукописей Церковно-археологическаго музея при Кіевской Дух. академіи. Кіевъ. I в. 1875; II в. 1877; III в. 1879.

б) Свѣдѣнія о рукописяхъ, поступившихъ въ Музей послѣ 1879 г. находятся въ «Отчетахъ» Церковно-археологич. общества, печатаемыхъ въ «Трудахъ Кіевской Дух. академіи». Такъ тутъ напечатано:

в) Описаніе книгъ и рукописей, пожертвованныхъ въ Кіевскую Дух. академію Е. В. Барсовымъ (1868, т. II, 355—376).

г) В. Березинъ: Описаніе рукописей Почаевской лавры, хранящихся въ библіотекѣ музея при Кіевской Дух. академіи. Кіевъ. 1884.

12. Библіотека Никольскаго единовѣрческаго м—ря въ Москвѣ (собраніе Хлудова).

а) А. Поповъ: Описаніе рукописей и каталогъ книгъ церковной печати библіотеки А. И. Хлудова. М. 1872.

б) Его же: Первое прибавленіе къ описанію рукописей и каталогу книгъ церковной печати библіотеки А. И. Хлудова. М. 1875.

13. Библіотека Воскресенскаго монастыря (именуемаго «Новый Іерусалимъ»).

а) Архим. Амфилохій: Описаніе рукописей Воскресенскаго ставропигіальнаго первоклассная м—ря, писанныхъ на пергаменѣ и бумагѣ. С.-Пб. 1859 г. (изъ «Извѣстій II Отд. Ак. н.»).

б) Его же: Описаніе Воскресенской Новоіерусалимской библіотеки. М. 1875.

в) Его же: Снимки съ рукописей Воскресенской Новоіерусалимской библіотеки, сдѣланные въ 1858—59 и 1872—73 гг. М. 1876 г. Литогр. Гаврилова.

г) Арх. Леонидъ: Описаніе славянорусскихъ рукописей книгохранилища ставропигіальнаго Воскресенскаго... м—ря и замѣтки о старопечатныхъ ц.-сл. книгахъ того же книгохранилища. М. 1871 (ср. Чтенія въ Общ. И. Др. Р., кн. I).

14. Библіотека Московскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ.

а) Списокъ печатнымъ книгамъ, рукописямъ, медалямъ..., принадлежащимъ Обществу И. и Др. Рос. М. 1827.

б) П. Строевъ: Библіотека Импер. Общества И. и Др. Р. М. 1845.

15. Библіотека Общества Любителей Древней Письменности.

Х. Лопаревъ: Описаніе рукописей Императорскаго Общества Любителей Древней Письменности. Часть 1 и 2. С.-Пб. 1892—1893 г. Изд. Общ. №№ C и CV.

16. Библіотека Казанскаго университета.

А. Артемьевъ: Описаніе рукописей, хранящихся въ библіотекѣ Импер. Казанскаго университета. С.Пб. 1882 (Лѣтописи занятій Археографич. Комиссіи, вып. VII).

17. Библіотека Новороссійскаго университета (въ Одессѣ).

В. Мочульскій: Описаніе рукописей В. И. Григоровича. Одесса. 1890.

18. Библіотека Спасо-Преображенскаго монастыря, нынѣ Архіерейскаго дома, въ Ярославлѣ.

а) Іеромонахъ Владиміръ: Спасо-Преображенскій монастырь... Обзоръ книгохранилища и архива (стр. 101—119). М. 1881 г.

б) Спасскій м—рь въ Ярославлѣ. Извѣстія о рукописяхъ въ «Лѣтописи занятій Археограф. комиссіи», вып. V, стр. 21—29.

19. Библіотека Ростовскаго Музея церковныхъ древностей.

А. Титовъ: Описаніе рукописей Ростовскаго музея церковныхъ древностей. Ярославль. 1886—1889.

20. Библіотека при Тверскомъ музеѣ.

а) А. Жизневскій: Описаніе Тверского музея. Археологическій отдѣлъ. М. 1888.

б) М. Сперанскій: Описаніе рукописей Тверского музея (Чтенія въ Общ. И. и Др. Р. 1890 г., 4).

21. Библіотека Археологическаго общества.

Д. Прозоровскій: Опись древнихъ рукописей, хранящихся въ музеѣ Императорскаго Русскаго Археологическаго общества. С.-Пб. 1879.

22. Выголексинская библіотека (въ Выговскомъ старообрядческомъ м—рѣ Олонец. г. Повѣнецкаго уѣзда).

Е. В. Барсовъ: Описаніе рукописей Выголексинской библіотеки (Лѣтописи занятій Археогр. комиссіи, вып. VI).

23. Описанія библіотекъ отдѣльныхъ мелкихъ монастырей и незначительныхъ книгохранилищъ поименованы въ книгѣ Бокачева (Описи русскихъ библіотекъ); вотъ нѣкоторыя описанія, вышедшія послѣ названной книги:

а) А. Е. Викторовъ: «Описи рукописныхъ собраній въ книгохранилищахъ Сѣверной Россіи». С.-Пб. 1890 г. Тутъ описаны рукописи Архангельской Духовной семинаріи, подворья Красногорскаго монастыря, Холмогорскаго Преображенскаго собора, Прилуцкаго монастыря, Антоніева Сійскаго монастыря, Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря, Кириллова Новоезерскаго монастыря, Александрова Свирскаго монастыря, Ниловой Пустыни, Флорищевой Пустыни, Колязина монастыря, Петрозаводскаго архіерейскаго дома, Петрозаводскаго Петро-Павловскаго собора и Олонецкаго музея въ Петрозаводскѣ, Суздальскаго Спасо-Евѳимьева монастыря, Нижегородской семинаріи, Нижегородскаго Благовѣщенскаго монастыря, Новоторжскаго Борисо-Глѣбскаго монастыря, Рязанской семинаріи.

б) В. Георгіевскій: Флорищева Пустынь. Историко-археологическое описаніе съ рисунками. Вязники. 1896. Всѣхъ рукописей въ пустыни 223. Въ описаніи дается дополненіе къ Викторову.

в) Отчетъ ордин. проф. Евфимія Карскаго о научныхъ занятіяхъ въ библіотекахъ Москвы, Троицко-Сергіевой лавры и Слуцка въ теченіе лѣтнихъ мѣсяцевъ 1898 года (Варш. Унив. Извѣстія за 1898 г., IX). Здѣсь, между прочимъ, описаны рукописи Слуцкаго Св.-Троицкаго монастыря.

г) Н. И. Петровъ: Описаніе рукописныхъ собраній, находящихся въ г. Кіевѣ. Вып. I. Москва. 1892 г.; вып. II. Москва. 1897 г. (Чтенія въ Общ. И. и Др. Р.).

24. Есть еще описанія рукописей другихъ мѣстъ:

а) Архимандритъ Леонидъ: Рукописи сербскаго письма XIII—XVIII в., находящіяся въ библіотекахъ Московской губ. (Чтенія въ Общ. Ист. и Др. Р., 1891 г., 2).

б) Е. В. Пѣтуховъ: Замѣтки о нѣкоторыхъ рукописяхъ, хранящихся въ библіотекѣ Историко-филологическаго института кн. Безбородко. Кіевъ. 1895 г. (изъ «Извѣстій» Инст.).

в) С. Муретовъ: Описаніе рукописей библіотеки Виѳанской Духовной семинаріи (Чтенія, 1897 г., 3 и 4).

Описанія частныхъ библіотекъ.

25. Библіотека гр. Уварова.

а) П. Строевъ: Рукописи славянскія и россійскія, принадлежащія... И. Н. Царскому. М. 1848 г.

б) Архимандритъ Леонидъ: Систематическое описаніе славяно-россійскихъ рукописей собранія графа А. С. Уварова. Москва. 1893—1894 г. 4 тома. Сюда включены 750 №№ собранія Царскаго, описаннаго Строевымъ. Въ Описаніи имѣется нѣсколько хорошихъ снимковъ съ рукописей. Ср. еще отзывъ объ этомъ Описаніи М. Н. Сперанскаго (Археологич. Изв. и Зам. 1894 г., №№ 3 и 4).

26. Библіотека Титова.

а) Охранный каталогъ славяно-русскихъ рукописей А. Титова... Въ г. Ростовѣ, Ярослав. губ. Вып. I, 1881; вып. II, 1884.

б) Описаніе славяно-русскихъ рукописей А. А. Титова. Т. I, ч. 1, С.-Пб. 1893 г. Изд. Общ. Люб. Др. П. № CVI.

27. Библіотека Вахрамѣева.

А. Титовъ: Рукописи славянскія и русскія, принадлежащія И. А. Вахрамѣеву. М. 1888. Продолженіе печ. въ Серг. посадѣ 1890—1893.

28. Библіотека Щукина.

а) А. И. Яцимірскій: Опись старинныхъ славянскихъ и русскихъ рукописей собранія П. Щукина. Вып. 1 и 2. Москва. 1895—1897 г.

б) Сборникъ старинныхъ бумагъ, хранящихся въ музеѣ П. И. Щукина. 2 ч. М. 1897 г.

Описанія главныхъ архивовъ съ собраніями грамотъ и актовъ.

а) Московскій главный архивъ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ.

α) И. Токмаковъ: Каталогъ рукописямъ по юриспруденціи съ XIII по XIX столѣтіе. М. 1879.

β) Его же: Каталогъ дѣламъ и рукописямъ аптекарскаго приказа и инымъ, относящимся къ медицинѣ, съ XV столѣтія. М. 1879. Имѣется и нѣсколько другихъ краткихъ указателей Токмакова, касающихся рукописей даннаго архива (рукописи и дѣла, касающіяся Сибири, церквей и монастырей, Москвы, церковной исторіи).

γ) А. Шахматовъ: О языкѣ новгородскихъ грамотъ XIII и XIV вѣка (Изсл. по русс. яз., I). Здѣсь описаны и изданы новгородскія грамоты отмѣченнаго времени, хранящіяся въ настоящее время въ Московскомъ архивѣ Минист. Иностранныхъ Дѣлъ.

б) Московскій архивъ Министерства Юстиціи.

α) П. Ивановъ: Описаніе государственнаго разряднаго архива, съ присовокупленіемъ снимковъ со многихъ хранящихся въономъ любопытныхъ документовъ. М. 1842. Ивановымъ составлены и другіе указатели дѣлъ архива.

β) Описаніе документовъ и бумагъ, хранящихся въ Московкомъ архивѣ Министерства юстиціи. Начало выходить съ 1869 года въ С.-Пб., а затѣмъ въ Москвѣ. Особенно интересна кн. IV. До сихъ поръ вышло XI кн. Въ IV кн. помѣщена и нижеслѣдующая работа —

γ) Грамоты и другіе акты XIV и XV вв. Московскаго архива Мин. Юстиціи.

в) Библіотека Археографической комиссіи.

Н. Барсуковъ: Рукописи Археографической комиссіи. С.-Пб. 1882.

И о нѣкоторыхъ частныхъ архивахъ также имѣются свѣдѣнія въ печати:

г) Опись документовъ Несвижскаго архива въ 1862 г. (Лѣтописи занятій Археографической комиссіи, вып. V).

д) Archiwum książąt Lubartowiczów Sanguszków w Sławucie, wydane nakładem właściciela pod kierownictwem Z. L. Radzimińskiego. We Lwowie. T. I—IV. 1887—1890. Здѣсь описаны и изданы грамоты, принадлежащія отчасти и другимъ архивамъ.

Кромѣ того, съ грамотами и актами, хранящимися въ архивахъ, напр. Виленскомъ, Кіевскомъ, знакомимся по изданіямъ этихъ документовъ, продолжающимся до сихъ поръ.

Болѣе подробныя свѣдѣнія по библіографіи и описанію русскихъ библіотекъ можно найти въ слѣдующихъ пособіяхъ:

А. Котляревскій: Древняя русская письменность... (Сборникъ 2 Отд. И. А. н., L, 223—224, 262—287);

Н. Бокачевъ: Описи русскихъ библіотекъ. С.-Пб. 1890;

Брокгаузъ и Эфронъ: Энциклопедическій словарь, III^A, 1891 г. (720—749, 794—795, 799);

Библіографическіе матеріалы. Опись книгъ, брошюръ и статей библіотеки сенатора Н. П. Смирнова. С.-Пб. 1898.

Что касается славянскихъ кирилловскихъ рукописей, находящихся въ заграничныхъ библіотекахъ, то объ нихъ даются свѣдѣнія въ слѣдующихъ книгахъ и статьяхъ:

1) В. Ламанскій: О нѣкоторыхъ славянскихъ рукописяхъ въ Бѣлградѣ, Загребѣ и Вѣнѣ, съ филологическими и историческими примѣчаніями. С.-Пб. 1854 (Записки И. Ак. н., т. VI).

2) V. Jagić: Historija književnosti naroda hrvatskoga i srbskoga. Knjiga prva. U Zagrebu. 1867. Здѣсь (стр. 174—204) дается обзоръ ц.-сл. произведеній сербской редакціи. Книга имѣется и въ русскомъ переводѣ, вышедшемъ въ Казани.

3) В. Макушевъ: О нѣкоторыхъ рукописяхъ Народной библіотеки въ Бѣлградѣ (Русс. Филол. Вѣстникъ, т. VI и VII).

4) К. Я. Гротъ: Нѣсколько вновь пріобрѣтенныхъ рукописей Народной библіотеки въ Бѣлградѣ (Русск. Филолог. Вѣстникъ, т. XII).

5) М. И. Соколовъ: Матеріалы и замѣтки по исторіи старинной славянской литературы. Вып. I. М. 1888.

6) Т. Д. Флоринскій: Памятники законодательной дѣятельности Душана царя сербовъ и грековъ. Кіевъ. 1888 г. Здѣсь, между прочимъ, въ разныхъ мѣстахъ, напр., 27—28, указываются разныя изданія и описанія юридическихъ памятниковъ.

7) М. Н. Сперанскій: Замѣтки о рукописяхъ Бѣлградскихъ и Софійской библіотекъ. М. 1898 г. (изъ XVI т. «Извѣстій Историко-филологич. института кн. Безбородко»).

8) Архим. Порфирій: Указатель актовъ, хранящихся въ обителяхъ св. горы Аѳонской. С.-Пб. 1847 (Журн. Мин. Н. Пр. №№ 7 и 8).

9) Авраамовичъ: Описаніє древностій србски у Светой (Атонской) Гори. У Београду. 1847.

10) Его же: Света гора са стране вере, художества и повестнице. Бѣлградъ. 1848.

11) К. П. Дмитріевъ-Петковичъ: Обзоръ Аѳонскихъ древностей. С.-Пб. 1865 г. (Записки И. Акад. н., VI т., 2).

12) Архимандритъ Леонидъ: Славяносербскія книгохранилища на св. Аѳонской горѣ, въ монастыряхъ Хилендарѣ и св. Павлѣ (Чтенія въ Общ. И. и Др. Р. 1875 г., кн. 1).

13) Т. Флоринскій: Аѳонскіе акты и фотографическіе снимки съ нихъ въ собраніяхъ П. И. Севастьянова. С.-Пб. 1880.

14) А. Дмитріевскій: Путешествіе по Востоку. Кіевъ. 1890 г. Свѣдѣнія о библіотекахъ Аѳона, Іерусалима и Синая.

15) Отчетъ командированнаго за границу приватъ-доцента Московскаго университета Василія Истрина за вторую половину 1894 г. (Журналъ Мин. Нар. Просв. 1896 г., апрѣль, іюнь, сентябрь, ноябрь).

16) Sava Chilandarec: Rukopisy a starotisky Chilandarské (Věstník Král. České Společnosti Náuk. Třida filosoficko-historicko-jazykozpytná. 1896. VI. V Praze. Ср. отзывъ Сырку въ «Извѣстіяхъ 2 Отд. И. Ак. н.», III, 131 sq.).

17) Арх. Антонинъ (Капустинъ): «Поѣздка въ Румелію». С.-Пб. 1879. «Изъ Румеліи». С.-Пб. 1886 г. Здѣсь описаны рукописи знаменитыхъ метеорскихъ монастырей.

18) В. Григоровичъ: Очеркъ путешествія по восточной Турціи. Казань. 1848. 2 изд. М. 1877.

19) Юрій Венелинъ: Влахо-болгарскія и дако-славянскія грамоты, собранныя и объясненныя Ю. В—мъ. С.-Пб. 1840.

20) Угро-влахійскія и молдавскія грамоты XV—XVI в. (Лѣтописи занятій Археографической комиссіи, вып. IV).

21) Краткій отчетъ о занятіяхъ за границей доцента Императорскаго С.-Петербургскаго университета П. А. Сырку въ лѣтніе мѣсяцы 1893—1894 гг. (Сборникъ Отд. Русс. яз. и Слов. LXIII).

22) А. И. Яцимірскій: Изъ славянскихъ рукописей. Тексты и замѣтки. М. 1898 г. Авторъ касается, между прочимъ, и нѣкоторыхъ славянскихъ рукописей, находящихся въ Румыніи. Изъ румынскихъ славянскихъ рукописей онъ извлекаетъ разныя данныя и въ своихъ замѣткахъ, помѣщаемыхъ въ «Извѣстіяхъ 2 Отд. Ак. наукъ».

23) М. Н. Сперанскій: Пергаменные отрывки русскихъ рукописей въ Прагѣ (Русск. Филологич. Вѣстникъ, т. XXIV).

24) Его же: Рукописи Павла Іосифа Шафарика (нынѣ

музея Королевства Чешскаго) въ Прагѣ. М. 1894 г. (Чтенія въ Общ. Ист. и Др. Росс., 1894 г. № 1).

25) Catalogus codicum manu scriptorum Musei principum Czartoryski Cracoviensis edidit Dr. Josephus Korzeniowski. Cracoviae. 1887—1893 (4 выпуска). Очевидно, въ опись вошли и русскія грамоты и акты, но они въ особую группу не выдѣлены. Вообще описаніе не даетъ представленія о содержаніи музея.

26) E. Kałużniacki: Descriptio codicum slovenicorum, qui in bibliotheca Universitatis Jagell. inveniuntur. Leop. 1871.

27) Е. Калужняцкій: Обзоръ славянорусскихъ памятниковъ языка и письма, находящихся въ библіотекахъ и архивахъ львовскихъ. Кіевъ. 1877 г. (Труды III Археологич. съѣзда, т. II, 214—321). Здѣсь дается не столько описаніе рукописей, сколько указаніе выдающихся въ нихъ мѣстъ въ отношеніи историко-литературномъ.

28) А. Кочубинскій: Славянскія рукописи Пештскаго музея (Русс. Фил. Вѣстн. 1881 г. № 1).

29) О. Бодянскій: О поискахъ моихъ въ Познанской Публичной библіотекѣ (Чтенія въ Общ. И. и Др. Р. 1846, № 1).

30) П. Кеппенъ: Собраніе славянскихъ памятниковъ, находящихся внѣ Россіи. С.-Пб. 1827 г.

31) С. Строевъ: Описаніе памятниковъ славяно-русской литературы, хранящихся въ публичныхъ библіотекахъ Германіи и Франціи. М. 1841. Ср. еще Жун. Мин. Нар. Пр., ч. XLII, ст. Бередникова.

32) Г. Воскресенскій: Славянскія рукописи, хранящіяся въ заграничныхъ библіотекахъ: Берлинской, Пражской, Вѣнской, Люблянской, Загребской и двухъ Бѣлградскихъ. С.-Пб. 1882 (Сборникъ Отд. Рус. яз. и Слов. Ак. н., XXXI т.).

33) P. Martinof: Les manucrits slaves de la Bibliothèque Impériale de Paris avec un calque. Paris. 1858.

34) Ѳ. Булгаковъ и И. Мартыновъ: Славянорусскія рукописи Парижской библіотеки, съ выписками изъ нихъ (Пам. Древн. Письм. 1879 г., IV, 71—95).

35) Описаніе славянскихъ рукописей Ватиканской библіотеки, составленное М. Бобровскимъ, въ V т. «Scriptorum veterum nova collectio e Vaticanis codicibus edita ab Angelo Majo Bibliothecae Vaticanae Praefecto», стр. 101—111. Римъ. 1820.

36) С. Шевыревъ: О словенскихъ рукописяхъ Ватиканской библіотеки (Журналъ Мин. Нар. Пр., 1839, ч. XXII).

37) И. Срезневскій: Славянскія рукописи Британскаго музея въ Лондонѣ и Бодлейской библіотеки въ Оксфордѣ. С.-Пб. 1872 (Извѣстія Имп. Археол. Общ., VII).

38) Ө. Успенскій: О нѣкоторыхъ славянскихъ и по-славянски писанныхъ рукописяхъ, хранящихся въ Лондонѣ и Оксфордѣ (Журн. Мин. Нар. Пр. 1878 г., сентябрь, ноябрь).

39) К. Я. Гротъ: Лондонскія замѣтки. Славянскія рукописи Британскаго музея (Русс. Филологич. Вѣстникъ, т. XVII).

Разныя свѣдѣнія о славянскихъ кирилловскихъ рукописяхъ, находящихся внѣ Россіи, можно найти еще въ слѣдующихъ изданіяхъ русскихъ и заграничныхъ:

40) Журналъ Мин. Нар. Пр. съ 1834 г. 1-ый указатель къ нему изданъ въ 1865 г.: «Указатель къ повременнымъ изданіямъ Мин. Н. Пр. съ 1803 по 1864 г.» Часть неоффиціальная.

41) Записки Императорской Академіи наукъ;

42) Извѣстія Академіи наукъ по Отдѣленію русск., языка и словесности (прежняя серія и новая);

43) Сборникъ Отдѣленія русск. яз. и словесности И. А. н.;

44) Ученыя Записки 2 Отд. И. А. н.;

45) Гласник(ъ) друштва србске словесности. У Београду. Изданіе выходило съ 1847 по 1889 г. Здѣсь почти во всѣхъ томахъ есть описанія разныхъ рукописей, грамотъ, монетъ. Нерѣдко имѣются и хорошіе снимки;

46) Starine na sviet izdaje Jugoslavenska Akademija znatnosti i umjetnosti. U Zagrebu. Съ 1869 г. — Изданіе даетъ не мало интереснаго для палеографіи матеріала. Кое-что есть и въ

47) Rad Jugoslavenske Akademije znatnosti i umjetnosti. U Zagrebu съ 1867 г.;

48) Споменик (Српска Краљевска академија). У Београду. III вып. (1890 г.): Стари српски хрисовули од Љ. Стојановића; IV в. (1890 г.): Светостефанска хрисовуља; V в. (1890 г.): Зборник попа Драгоља; IX в. (1891 г.): Хрисовуља ц. Стефана Душана гробу мајке му краљице Теодоре и др.; X в. (1891 г.) представляетъ кое-что по палеографіи, но болѣе поздняго времени; XI в. (1892): Споменици српски скупио К. Јиречек (много грамотъ); XIII в. (1892 г.): Разум и философија из српских књижевних старина. Издао В. Јагић; XV в. (1892 г.): Неколико српских споменика И. Срећковић; XIX в. (1892 г.) палеографическія мелочи; XX в. (1894 г.): Мирослављево јеванђеље (одломци) саопштио Љ. Стојановић; XXIX в. (1895 г.): Пшињски поменик; апокрифско житије свете Петке; живот св. Василија новог од Ст. Новаковића;

XXX в. (1896): Из Сарајева, Хиландар, монастир св. Пантелеј-мона, монастир Трескавац; Лајпциг; XXXI в. (1898): Типик Хилендарски. Преписао Еп. Димитрије.

49) Глас Српске Краљевске академије. Други разред. LIII (35): Тајно писање у споменицима српским — Д. Костић.

50) Кое-что есть и въ болгарскомъ изданіи: Сборникъ за народни умотворения, наука и книжнина издава Министерството на народното просвѣщение. София. Изданіе выходитъ съ 1889 г. Въ VII—VIII т. (1892 г.), между прочимъ: Български ръкописи въ библіотеката на лордъ Zouche. Отъ Д-ръ П. Т. Гудевъ; IX т. (1893 г.): Грамоти отъ Влахия (есть снимки въ концѣ книги); Теодоровъ: Български книгописъ (старопечатныя книги съ 1641 по 1877 г.); XII т. (1896 г.): Нови влахобългарски грамоти отъ Брашовъ. Отъ Милетичъ; XIII т. (1896 г.): Новонайдени охридски старини. Отъ Кънчевъ; Паметници отъ Кратово. Отъ Карановъ. Изданіе продолжается.

Кромѣ описаній памятниковъ, хранящихся въ той или другой библіотекѣ (этого впрочемъ далеко нельзя сказать еще относительно всѣхъ рукописей), мы имѣемъ уже и указатели этихъ памятниковъ по вѣкамъ, по крайней мѣрѣ тѣхъ изъ нихъ, которые явились на Руси до XIV в. включительно. Имѣю въ виду слѣдующія сочиненія: И. И. Срезневскаго: «Древніе памятники русскаго письма и языка». С.-Пб. 1863 г.; 2 изд. 1882 г.; Его же: «Славяно-русская палеографія XI—XIV вв.» С.-Пб. 1885. Но особенно цѣнна въ этомъ отношеніи книга Н. В. Волкова: «Статистическія свѣдѣнія о сохранившихся древнерусскихъ книгахъ XI—XIV вѣковъ и ихъ указатель». С.-Пб. 1897 (Памятники Древней Письменности, CXXIII). Есть даже попытки болѣе точно пріурочить памятники къ тѣмъ или другимъ мѣстамъ. Такова работа П. В. Владимірова: «Обзоръ южнорусскихъ и западнорусскихъ памятниковъ письменности отъ XI до XVII ст.». Кіевъ. 1890 г. (изъ IV кн. «Чтеній въ Обществѣ Нестора лѣтописца»); Е. Ѳ. Карскаго: «Къ вопросу о разработкѣ стараго западно-русскаго нарѣчія». Вильна. 1893 (Труды Виленскаго Отдѣленія Московскаго предварительнаго комитета

по устройству въ Вильнѣ IX-го Археологическаго съѣзда). Въ перечисленныхъ изданіяхъ указываются рукописи какъ имѣющія опредѣленныя даты, такъ и лишенныя ихъ и только по почерку относимыя къ тому или другому времени. Для палеографа несомнѣнными преимуществами отличаются тѣ рукописи, которыя датированы посредствомъ точнаго обозначенія года написанія или которыя, по крайней мѣрѣ, представляютъ опредѣленныя данныя, больше историческія, для рѣшенія того же вопроса; на основаніи ихъ онъ дѣлаетъ свои заключенія и о рукописяхъ не датированныхъ. Далѣе, палеографа должны интересовать всѣ памятники письма, но особенное вниманіе естественно сосредоточивается на памятникахъ болѣе отдаленнаго времени, такъ какъ ихъ палеографическія особенности отражаются и въ позднѣйшихъ произведеніяхъ. Послѣднихъ такая масса, что изъ нихъ уже слѣдуетъ дѣлать выборъ, отдавая предпочтеніе болѣе цѣннымъ, особенно автографамъ того или другого автора.

Имѣя въ виду все сказанное, я ограничусь перечисленіемъ славянскихъ кирилловскихъ рукописей, а также другихъ болѣе замѣчательныхъ памятниковъ, имѣющихъ на себѣ письмена, только помѣченныхъ опредѣленными датами, при томъ лишь до XIV вѣка включительно.

Изъ памятниковъ, явившихся на Руси, главнѣйшіе слѣдующіе:

А. Рукописныя книги и отрывки изъ нихъ:

1. Остромирово Евангеліе 1057 года. «(Грнгорнн дниа͡ко͡) поуахъ є пнсатн. въ лѣ͡. ҂ѕ.ф.ѯд. а оконьуахъ є въ лѣ (҂ѕ.)ф.ѯє». Импер. Публ. библіотеки (F. п. I. № 5).

2. Сборникъ Святослава 1073 г.: «Съборъ ѿтъ многъ оц͡ь». «Въ лѣто. ҂ѕфпа. напнса їѡаннъ дна͡къ ӥзборьннкъ сь. веанкоуоумоу кназю с͡тославоу». Моск. Синод. библ. (№ 31).

3. Сборникъ Святослава 1076 г.: «роукою грѣшнааго иоана... въ лѣ͡ .ѕ.ф.пд». И. Публ. б. (Эрмитажн. б.).

4. Архангельское Евангеліе 1092 г.: «коньуа азъ пе͡ томн͡г. въ лѣ͡ г͡ х͡ презвут͡ грѣш». Моск. П. и Рум. м. (№ 1666).

5. Служебная минея за мѣсяцъ сентябрь, 1095 г. «**Азъ грѣшный рабъ бжии недостойный дъмъка написахъ кънигы сиѧ**». Годъ не обозначенъ. Но этотъ же Дъмка писалъ и октябрьскую минею, на которой уже стоитъ годъ 1096. Наша минея, какъ сентябрьская, очевидно, написана раньше. Моск. Типографской библ. (№ 194).

6. Служебная минея за мѣсяцъ октябрь, 1096 г. «**Въ лѣ҃ ҂ѕ҃х҃д҃**». Писалъ Дъмъка, какъ видно изъ приписки въ другомъ мѣстѣ. Тип. б. (№ 200).

7. Служебная минея ноябрь, 1097 г. «**Въ лѣ҃ ҂ѕ҃.х҃.е҃**». Типогр. б. (№ 202).

8. Мстиславово Евангеліе, писанное Алексой около 1115 года для кн. Мстислава, когда онъ былъ въ Новгородѣ, а здѣсь онъ княжилъ до 1117 г. Синод. ризницы въ Москвѣ.

9. Юрьевское Евангеліе около 1120 г., написанное при игуменѣ Киріакѣ для Новгородскаго Георгіева м—ря, основаннаго Киріакомъ вмѣстѣ съ княземъ Всеволодомъ въ 1119 г. М. Синод. б. (№ 1003).

10. Галицкое Евангеліе 1144 г. «**В лѣ҃ ҂ѕхнв. написаша҃ кнігы си**». М. Син. б. (№ 404).

11. Стихирарь праздничный нотный 1157 г. «Писано лѣта ҂ѕх҃ѯе» — приписка впрочемъ болѣе поздняго времени. М. Синод. библ. (№ 589).

12. Стихирарь праздничный около 1160 г. «**Коньцашаса книгы сна... при ѥпискоупѣ аркадии. и при тижнѣ тоупоуелѣ**». Аркадій былъ Новгородскимъ епископомъ съ 1156—1163 г. Новг. Соф. б. (№ 384) = С.-Пб. Дух. ак.

13. Добрилово Евангеліе 1164 г. «**Въ лѣ҃ ѕ. н. х о҃в. написаны быша книгы си**». М. Рум. м. (№ CIII).

14. Ипполита епископа сказанія о Христѣ и антихристѣ, конца XII в. Время написанія опредѣляется тѣмъ, что здѣсь помѣщено изображеніе кн. Всеволода († 1212 г.). Чуд. м. (№ 12) = М. Син. б.

15. Кондакарь Московскаго Успенскаго собора 1207 г. (№ 9). «**Въ лѣ҃. ҂ѕ҃ѱ҃. еі. написаны быша книгы сиѧ**». Моск. Синод. б.

16. Милятино Евангеліе 1215 г. «**Въ голодьное лѣто напнсахъ еуангелне... дъмъка по**», а голодное лѣто, по лѣтописи, было 1215 г. (или 1188 Волковъ). Имп. Публ. библ. (F. п. I. № 7).

17. Житіе Нифонта 1219 г. «**Въ лѣ҃ ҂ѕ҃ѱкз҃ конуаны быша книги сия**». Тр.-Серг. лавры (№ 35).

18. Апостолъ 1220 г. «**Въ лѣ҃ ҂ѕ.ѱ.кн**». Моск. Синод. библ. (№ 7).

19. Тріодь Саввина около 1226 г. Въ припискѣ сказано: «**Азъ попинъ грѣшьнын сава. а мирьскы грьцинъ напнсахъ книгы сия**», а изъ лѣтописи извѣстно, что въ 1226 г. этотъ Савва уже былъ постриженъ въ монахи, въ добавокъ при другой церкви. С.-Пб. Дух. ак. Соф. (№ 85).

20. Евангеліе до 1232 г. Время написанія опредѣляется упоминаніемъ въ припискѣ архіеп. Антонія Новгор. Типогр. библ. (№ 2).

21. Ирмологій нотный около 1249 г.: «**Написаны быша книгы сия стяжаниемъ владкы Спиридона**» (Если разумѣется Новг. еп. С., то онъ умеръ 1249 г.). Принадлежалъ купцу Т. Самсонову.

22. Трефологій (выборъ изъ мѣсячныхъ миней) 1260 г. «**Въ лѣ҃ ҂ѕ.ѱ.ѯ.н.**» М. Син. б. (№ 895).

23. Прологъ 1262 г. «**Въ лѣ҃ ҂ѕ.ѱ.о.**» Послѣдняя буква въ оригиналѣ не дописана (с). Никольск. ед. монастыря—Хлуд. б. (№ 187).

24. Евангеліе Галицкое, по Бычкову («Отчетъ» за 1874 г.), 1266 г. Имп. Публ. б. (F. п. I. № 64).

25. Евангеліе 1270 г. «**Въ лѣ҃. ҂ѕ.ѱон**». Рум. м. (№ CV).

26. Паримейникъ 1271 г. «**Въ лѣ҃. ҂ѕ.ѱ.оѳ. напнсахъ книгы сия азъ попъ**»... Имп. Публ. библ. (Q. п. I. № 13).

27. Евангеліе 1279 г. «**псаны быша книгы сия лѣта пз пльскоѣ**». Здѣсь, по Срезневскому, слѣдуетъ дополнить начало числа ҂ѕѱ (6787). У купца Аѳанасьева.

28. Кормчая книга новгородская 1282 года. «**Въ лѣто ҂ѕ.ѱ.ї**»—послѣдняя буква написана неясно: повидимому, она — часть ѵ (90). М. Син. б. (№ 132).

29. Евангеліе 1282 г. «В лѣ̑. ѕ҃.ѱ҃ч҃а». М. П. и Рум. м. № 3168.

30. Кормчая книга рязанская 1284 г. «В лѣ̑ ҂ѕ.ѱ҃.чв҃». И. Публ. б. (F. п. II, № 1).

31. Поученія Ефрема Сирина ок. 1288 г. Какъ видно изъ послѣсловія, книга написана еще при жизни Владиміра Васильковича Владимірскаго; но въ томъ же послѣсловіи: **к лѣто семою· тысащѣ**, повидимому, указываетъ на 1492 г. Имп. Публ. б. (собр. Погод. № 71а).

32. Псалтырь 1296 г. княгини Марины: «Лѣ̑ ҂ѕ҃ѡ҃.д҃». М. Синод. б. (№ 13).

33. Патерикъ Скитскій 1296 г. «Въ лѣ. ҂ѕ҃.ѡ҃.д҃. **кончаны быша книгы сиꙗ**». М. Син. б. (№ 836).

34. Пандекты Никона Черногорца 1296 года. «въ лѣ̑. ҂ѕ҃.ѡ҃.д҃». М. Син. б. (№ 836).

35. Евангеліе 1301 г. «**коньчахъ е в лѣ̑ ҂ѕ҃ѡ҃ѳ҃**». Князя Д. Горчакова.

36. Поликарпово Евангеліе 1307 г. «Въ лѣ̑ ҂ѕ҃.ѡ҃.еі». М. Синод. б. (№ 740).

37. Апостолъ 1307 г. «Въ лѣ̑ ҂ѕ҃.ѡ҃.еі». М. Син. библ. (№ 722).

38. Пандекты Антіоха 1307 г. Львовъ. Собр. А. С. Петрушевича (ср. «Зап. Новор. Унив.», т. 18, 201—208).

39. Тріодь цвѣтная 1311 г. «В лѣ̑. ҂ѕ҃ѡ҃.ѳ҃і. **индиꙗ. ѳ҃**». М. Син. б. (№ 896).

40. Апостолъ 1309—1312 г. Въ припискѣ упоминается архіеп. новгородскій Давидъ, поставленный въ 1309 г., и посадникъ Борисъ, который умеръ въ 1312 г. М. Син. б. (№ 15).

41. Евангеліе 1317 г. «**Въ лѣто. ҂ѕ҃.ною. восмьсотною. и ке҃. списаны быша книгы сии рабоу бж҃ию... пантелѣимоноу мартыновичю**». И. Акад. н. (№ 2).

42. Евангеліе 1323 г. «**К лѣ̑ ҂ѕ҃ѡ҃лͣа початы быша книгы си писати**». Ник. един. м-ря, собр. Хлудова (№ 29).

43. Прологъ ок. 1323 г.: упоминается преставленье еп. тверского Андрея, который умеръ въ 1323 г. Типогр. библ. (№ 350).

44. Лѣствица Іоанна Лѣствичника 1334 года. «Въ лѣ҃. ҂ѕ.ѡ.м҃.в». Тр.-Серг. лавры (№ 10).

45. Евангеліе 1339 г. «В лѣ҃ ѕ҃ѥ.ѡѥ.мꙁѥ. Антон. Сійскій м-рь (№ 1).

46. Служебникъ (молитвенникъ) до 1342 года: «В лѣ҃ ҂ѕѡн҃ раба бжнıа настасиıа... преставнса» — запись на 1-мъ листѣ. Имп. Публ. б. (О. п. I. № 4).

47. Евангеліе и апостолъ до 1344 г. На окладѣ передней доски вычеканена надпись: «Въ лѣто ҂ѕ.ѡ.нв». Окладъ сдѣланъ позже, нежели написана книга. Троицко-Серг. лавры № 1 (доп. къ опис. Арсенія).

48. Ирмологій 1344 г. «Въ лѣ҃. ҂ѕ҃.нѡѥ. ѡ҃.нѡѥ. нв». М. Син. б. (№ 932).

49. Паримейникъ 1348 г. «Въ лѣ҃ ҂ѕ҃.ѡ.н҃.ѕ.ѥ». Типогр. библ. (№ 159).

50. Евангеліе 1354 г. «В лѣ҃ ҂ѕ҃і.ѡ.є.ѯв». М. Синод. библ. (№ 67).

51. Евангеліе 1355 г. «В лѣ҃ ҂ѕ҃.ѡ.ѯг». М. Син. б. (№ 70).

52. Новый Завѣтъ, написанный, по преданію, митроп. Алексѣемъ въ 1355 г. Чуд. м-рь (ризница № 23).

53. Прологъ 1356 г. Типогр. б. (№ 356).

54. Евангеліе 1357 г. «В лѣ҃ ҂ѕ҃.ѡ.ѯє». М. Син. б. (№ 68).

55. Евангеліе 1358 г. «В лѣ ҂ѕ.ѡ҃ѯ.ѕ҃». М. Син. б. (№ 69).

56 и 57. Два Евангелія архіепископа новгородскаго Моисея, около 1359 г. (въ этомъ году Моисей отказался отъ архіепископіи). С.-Пб. Дух. ак. (Соф. № 2) и Типогр. б. (№ 9).

58. Евангеліе 1362 г. «Въ лѣ҃. ҂ѕ.ѡ.оѥ». С.-Пб. Дух. ак. (Соф. № 3).

59. Служебная минея на іюль. 1365 г. «В лѣ҃. ҂ѕ҃.ѡ҃. о҃.гѥѥ». Воскр. м-рь.

60. Параклитикъ 1369 г. «Въ лѣ҃. ҂ѕ҃.ѡ.о҃.ꙁ». Синод. б. (№ 837).

61. Минея служебная на мартъ. 1369 г. «В лѣ҃. ѡ.о҃.ꙁ.ѥ». С.-Пб. Дух. ак. (Соф. № 198).

62. Паримейникъ 1370 г. «**Въ лѣто ҂зѡ҃.о̃.н.ю**». Рум. муз. (№ CCCII).

63. Евангеліе 1370 г. «**лѣ҃ гйн҃ ҂ѕ҃.ѡ.ои҃**». Кіево-Печер. лавры.

64. Служебная минея на октябрь. 1370 года. «**К лѣ҃ ҂ѕ҃.ѡ.о̃.н̃**». С.-Пб. Дух. ак. (Соф. № 189).

65. Палея 1370 г. (П. Строева: Хрон. указ. матер. отеч. литер., § 36).

66. Поученія Ефрема Сирина 1377 г. «**К лѣ҃ ҂з҃ѡпе**». Имп. Акад. н.

67. Лаврентьевскій списокъ лѣтописи 1377 года. «**К лѣ҃ ҂з҃.ѡ҃.пе**». И. Публ. б. (F. п. IV, № 2).

68. Паримейникъ 1378 г. М. Публ. и Рум. муз. (собр. Ундольск. № 1207).

69. Служба Іоанна Златоуста (молитвенникъ) 1380 г. «**К лѣто ҂з҃.ѡ.п̃.н̃.є написанъ бы҃. молитвєникъ сн̃и**». Воскресенскаго Ново-Іерус. м-ря (по описанію Леонида № 4).

70. Стихирарь 1380 г. Тр.-Серг. л. (№ 22). Рукописная дата: к **лѣ҃.** ҂ѕ.ѡа҃і (1303) не можетъ быть принята. См. «Дополненія и поправки».

71. Слова постническія Исаака Сирина 1381 г.: «**писаса сїа кннка. въ лѣ҃ ҂ѕ҃.ѡ.п҃ѳ**». Тр.-Серг. лавры (№ 172).

72. Пандекты Никона Черногорца 1381 года: «**К лѣ҃. ҂з҃.ѡ.п̃.ѳ҃**». М. Синод. библ. (№ 193).

73. Служебникъ преподобн. Никона ок. 1381—1382 г. (по Горскому). Тр.-Серг. лавры (въ ризницѣ № 8).

74. Евангеліе 1383 года: «**Написахъ стое бл҃говѣстие К лѣ҃ ҂з.е҃.ѡ.ї.а҃і**». М. Синод. б. (№ 742).

75. Прологъ, мартовская половина, 1383 года: «**К лѣ҃. ҂ѕ҃.ѡ.ч҃.а҃**». Типогр. б. (№ 367).

76. Параклитикъ 1386 г.: «**К лѣ҃. ҂ѕ҃.ѡ.ч҃д**». М. Синод. библ. (№ 838).

77. Октоихъ 1387 г.: въ «**҂ѕ҃.ѡ.ч҃є**» году. И. Акад. н.

78. Главы постническія Василія Великаго 1388 г.: «**к лѣ҃ ҂ѕ҃.ѡ.ц҃.ч҃.ѕ҃**» (ц, по Срезневскому, попало сюда по недоразуменію). Чудова м-ря (№ 10) = М. Синод. б.

79. Діоптра Филиппа пустынника 1388 г.: «в лѣ҃. ѿ.ѵ҃ѕ». Чуд. м—ря (№ 15) = М. Синод. б.

80. Апостолъ около 1389 г.: при князѣ Василіи Дмитріевичѣ (1389—1425) и архіеп. Кипріанѣ. Моск. Никольск. единов. м—ря, собр. Хлудова (№ 37).

81. Евангеліе переяславское 1389—1425 г.: писано при вел. кн. Василіи Дмитріевичѣ. Имп. Публ. б. (F. п. I, № 21).

82. Сборникъ житій и словъ святыхъ 1390 г.: «нпісася книгы сїа в лѣто ҂ѕѡч҃и рокꙋ». Увар. (№ 1045).

83. Апостолъ 1391 г.: «въ лѣ҃ ҂ѕ.ѿ.ѵ҃ѳ». И. Публ. б. (изъ собранія Погодина № 26).

84. Евангеліе 1392 г. «в лѣ҃. ѕ.ц҃». Троиц.-Серг. лавры (ризница № 4).

85. Евангеліе 1392 года: «спнса҃ еуагелїе въ лѣ҃ ҂ѕ҃ц». Уварова (№ 56, бывшее Сахарова).

86. Слова Григорія Богослова съ толкованіями Никиты Иракійскаго 1392 г.: «в лѣ҃ ҂ѕ҃·ц». Яросл. арх. дома.

87. Евангеліе 1393 г.: «в лѣ҃ ҂ѕ҃.ца҃». Имп. Публ. библ. (F. п. I, № 18).

88. Толкованія Олимпіадора Александрійскаго на книгу Іова 1394 г.: «в лѣ҃ ҂ѕ҃.ц.в҃». Чуд. м—ря (№ 6) = М. Син. б.

89. Лицевая псалтырь 1397 г.: «В лѣ҃ ҂ѕ.це҃ спїсана бъⷭ҇ кнїга сї... в градѣ к кїєвѣ». Общ. Люб. Др. Письм. (№ 1252).

90. Тактиконъ Никона 1397 г.: «В лѣ҃ ҂ѕ҃ д҃.е҃». Импер. Публ. б. (F. п. I, № 41).

91. Студійскій уставъ 1398 г.: «В лѣ҃. ҂ѕ҃.ноіє. ѳ҃.сотъ. ѕ҃.іє». М. Синод. б. (№ 333).

92. Служебная минея на апрѣль 1398 г.: «в лѣ҃ ҂ѕ.д҃.ѕ҃.ю». Имп. Акад. н.

93. Евангеліе 1399 г. Типогр. б. (№ 16).

94. Псалтырь до 1399 г. изъ собр. Фролова. И. Публ. библ. (F. п. I, № 2).

95. Служебникъ 1400 г.: «в лѣ҃ ҂ѕ҃.д҃.н҃.ю». М. Синод. библ. (№ 600).

96. Минея служебная, апрѣль, 1400 г. С.-Пб. Дух. ак. (Соф. № 200).

97. Прологъ мартовская половина 1400 г.: «В лѣ҃ ҂з҃.а҃.и҃». М. Синод. б. (№ 240).

Б. Грамоты и акты.

Въ тѣхъ же работахъ И. И. Срезневскаго («Древніе памятники русскаго письма и языка» и «Славяно-русская палеографія») дается и перечисленіе русскихъ грамотъ и актовъ до XIV в., при чемъ не только сохранившихся до нашего времени, но и такихъ, о которыхъ въ разныхъ памятникахъ имѣются только упоминанія. Всѣ древнѣйшія грамоты напечатаны, и въ изданіяхъ часто находимъ указаніе мѣста, гдѣ онѣ хранятся. Къ опредѣленному времени относятся слѣдующіе изъ сохранившихся въ оригиналахъ грамотъ и актовъ:

Грамота вел. кн. Мстислава и сына его Всеволода Новгородскому Юрьеву монастырю 1130 г. Грамота относится къ тому времени, „когда оба князя были вмѣстѣ", а это случилось въ 1130 г. (Срезневскій). Юрьевъ монастырь.

Вкладная грамота преп. Варлаама Хутынскому монастырю (близъ Новгорода) около 1192 г. Время написанія опредѣляется лѣтописной замѣткой подъ 6700 г.: „Въ то же лѣто постави цьрковь въинѹ на хутинѣ варламъ цьрнець... и нарече (архіеп. Гаврила) манастырь". Хутын. м—рь.

Договорная грамота смоленскаго князя Мстислава Давыдовича съ Ригою и Готскимъ берегомъ 1229 г.: «Коли сѧ. грамота псана. ишлъ былъ·:· ѿ рж҃тва гн҃а. до сего лѣта. ҂а҃. лѣ҃ и .с҃. лѣ҃. и. и лѣ҃. и к҃·:·». Рижскій архивъ.

Другой списокъ той же грамоты имѣетъ на себѣ обозначеніе года: „а си грамота написана бъ҃ ѿ распятьи было ҂а҃ лѣ҃. и с҃ лѣ҃. и л҃. лѣ҃ безъ лета". Хранится тамъ же.

Договорная грамота кн. Александра Ярославича и сына его Димитрія съ нѣмцами 1262—1263 г. Грамота написана послѣ мира 1262 г. и не позже 1263 г., такъ какъ въ 1264 г. кн. Димитрій уже былъ изгнанъ изъ Новгорода. Риж. арх.

Двѣ договорныя грамоты Новгорода съ в. кн. Ярославомъ Ярославичемъ 1264—1265 г. По лѣтописи этотъ князь былъ

приглашенъ въ Новгородъ въ лѣто 6772. Московскій Главный архивъ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ [1]).

Договорная грамота Новгорода съ княземъ Ярославомъ 1269—1270 г. М. арх. Мин. Ин. Д.

Духовное завѣщаніе «роукописаньѥ» Новгородца Климента до 1270 г. Время написанія опредѣляется упоминаніемъ игумена Варлаама, который умеръ 1270 г. Литографически издано Сахаровымъ (№ 3 въ «Образцахъ древней письменности»). Гдѣ хранится подлинникъ, не извѣстно (Срезневскій).

Грамота смоленскаго князя Ѳеодора Ростиславича къ рижанамъ 1284 г.: **«си же грамота псана бысть. ищьло было ѿ ржтва гна до сего лѣта. ҂а҃. лѣтъ и двѣстѣ лѣтъ. и ѡсмьдесатъ лѣтъ. и три лѣта. въ четвертое лето»**. Риж. арх.

Грамота смоленскаго князя Ѳеодора Ростиславича о судѣ его про колоколъ 1284.—Приписка по содержанію такая же, какъ и на предыдущей грамотѣ. Риж. арх.

Грамота рижскаго архіепископа къ смоленскому князю Ѳеодору около 1284 г. Риж. арх.

Грамота новгородскаго князя Андрея Александровича къ мужамъ датскаго короля въ Ревель около 1294 г. Въ грамотѣ упоминается князь Андрей и посадникъ Андрей, каковые, по лѣтописи, были въ 1294 г. Риж. арх.

Грамота смоленскаго князя Александра Глѣбовича къ ри-

---

[1]) У И. И. Срезневскаго мѣсто нахожденія этой грамоты и нѣкоторыхъ другихъ помѣчено „въ Государственномъ архивѣ“. Государственный архивъ составляетъ отдѣленіе С.-Петербургскаго архива Мин. Иностр. Дѣлъ, и въ настоящее время въ немъ не находятся разсматриваемыя нами грамоты. Онѣ въ Государственномъ Древлехранилищѣ, помѣщающемся теперь въ Москвѣ въ зданіи Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ (ср. А. А. Шахматова: «Изслѣдованіе о языкѣ новгородскихъ грамотъ XIII и XIV вѣка». Изслѣдованія по русскому языку. Изданіе Отдѣленія русскаго языка и словесности Императ. Академіи наукъ. Т. I. С.-Пб. 1895 г., стр. 235 и слѣд. Ср. также В. С. Иконникова: «Опытъ русской исторіографіи», т. I, кн. 1, стр. 438 и слѣд., 386—391).

жанамъ около 1297 г., когда Ал. Глѣбовичъ былъ княземъ въ Смоленскѣ. Риж. арх.

Рядная Тѣшаты и Якима до 1299 г.: «а псалъ. довмонтовъ писець·:·». Довмонтъ умеръ 1299 г. Риж. арх.

Грамота полоцкаго епископа Іакова къ рижанамъ около 1300 г. Въ ней упомянутъ литов. кн. Витенъ, который жилъ въ концѣ XIII и началѣ XIV в. Риж. арх.

Грамота рижанъ къ витебскому князю Михаилу Константиновичу объ обидахъ около 1300 г. Риж. арх.

Грамота новгородскаго князя Андрея и всего Новгорода ганзейскимъ купцамъ 1301 г. Князь Андрей былъ въ Новгородѣ въ 1301 г. Сохранилась въ двухъ изводахъ. Риж. арх. и М. Рум. м.

Двѣ крестныя грамоты князя тверского Михаила Ярославича и Новгорода 1294—1301 г. Упоминаемый въ грамотахъ сынъ Дмитрія Александровича Иванъ умеръ въ 1302 г. М. арх. Мин. Ин. Д.

Грамота новгородскаго архіепископа Өеоктиста къ рижанамъ около 1304 г. Риж. арх.

Двѣ договорныя грамоты Новгорода съ кн. тверскимъ Михаиломъ Ярославичемъ 1304—1305 г. М. арх. Мин. Ин. Д.

Двѣ договорныя грамоты Новгорода съ вел. княземъ Михаиломъ Ярославичемъ 1305—1308 г. М. арх. Мин. Ин. Д. (Собр. госуд. гр., ч. I, №№ 6 и 7).

Договорная грамота в. к. Михаила Ярославича тверского съ Новгородомъ 1314 г. М. арх. Мин. Ин. Д.

Договорная грамота в. к. Юрія съ в. к. Михаиломъ Ярославичемъ тверскимъ и съ Новгородомъ 1317 г. М. арх. М. Иностр. Д.

Договорная грамота Новгорода съ в. к. Александромъ Михаиловичемъ 1325—1327 г. М. арх. Мин. Ин. Д.

Договорная торговая грамота Полоцка съ Ригою около 1330 г. Риж. арх.

Душевная грамота (духовное завѣщаніе) московскаго князя Ивана Даниловича 1327—1328 г. Соображенія относительно года написанія у Срезневскаго. М. арх. Мин. Ин. Д.

Вторая душевная грамота в. к. Ивана Даниловича 1331 г. Писана до смерти княгини Елены и «нда въ орду», т.-е. въ 1331 г. М. арх. Мин. Ин. Д.

Договорная грамота в. к. Семена Ивановича (Гордаго) съ братьями Иваномъ и Андреемъ 1340 г. М. арх. М. Ин. Д.

Жалованная грамота польскаго короля Казимира слугѣ своему Ивану на имѣнія въ Перемышльской волости около 1340 г. (Акты Южн. и Зап. Р., II, 102).

Грамота князей Кестутія и Любарта торунскому гражданству около 1341 г. Кенигсб. арх.

Жалованная грамота ярославскаго князя Василія Давидовича Спасскому ярославскому м—рю до 1345 г., когда умеръ кн. Вас. Дав. Хранится въ этомъ же м—рѣ.

Договорная грамота литовско-русскихъ князей съ польскимъ королемъ Казимиромъ и мазовецкими князьями 1349 г., когда Казимиромъ былъ заключенъ миръ съ Литвою. Главн. арх. Царства Польскаго (№ 673).

Двинскія купчія на земли, перешедшія послѣ во владѣніе Чюхченемскаго м—ря св. Николая, около 1350 г. (Восток. Опис. р. Рум. музея, 107—110).

Духовныя грамоты Артемія черноризца и Василія игумена Чюхченемскому м. св. Николая около 1350 г. Тамъ же.

Данная Юрія Болковича Лаврашевскому м—рю повелѣніемъ к. Михаила Кедеминовича, около 1350 г. Вписана въ Евангеліе, принадлежавшее Чарторыйскимъ, нынѣ Имп. Публ. библ. (Востоковъ, Описаніе рукоп. Рум. муз., 124).

Купчая и мѣновая грамоты Олехна Ромашковича и подтвердительная на нихъ в. к. Ольгерда Литовскаго около 1350. (Восток. Описаніе рукоп. Рум. муз., стр. 117).

Подтвердительная грамота галицкаго старосты Оты.... 1351 г. Львов. арх.

Душевная грамота в. к. Семена Ивановича 1353 г. М. арх. Мин. Ин. Д.

Жалованная грамота рязанскаго князя Олега Ивановича Ольгову Богородицкому м—рю послѣ 1356 года (по мнѣнію Срезневскаго). М. арх. Мин. Ин. Д.

Душевная грамота в. к. Ивана Ивановича около 1359 г. (по Срезневскому). М. арх. Мин. Ин. Д.

Договорная грамота смоленскаго князя Ивана Александровича съ Ригою около 1359 г., когда умеръ этотъ князь. М. арх. Мин. Ин. Д.

Купчая Петра Радцѣовскаго 1359 г. Архивъ т. н. Бернардинскій во Львовѣ. Изд. въ VIII т. Akta grodzkie, 5 стр.

Купчая сдѣлка Жирятиничей съ Окинфомъ и его племенемъ послѣ 1359 г. (по Срезневскому. Изд. въ Юридич. актахъ, № 71, 1).

Договорная грамота в. к. Дмитрія Ивановича съ двоюроднымъ братомъ Владиміромъ Андреевичемъ 1362 г., составленная непосредственно послѣ того, какъ Дмитрій Ивановичъ былъ утвержденъ вел. княземъ. М. арх. Мин. Ин. Д.

Жалованная грамота князей изъ рода Михаила Ярославича тверскому Отрочу монастырю до 1365 года, когда нѣкоторые изъ перечисленныхъ въ грамотѣ князей погибли отъ язвы. Тверск. Отрочь монастырь.

Грамота к. Дмитрія (Любарта) 1366 г. Архивъ Чарторыйскихъ (ср. Archiwum Sanguszków, I, 1—2).

Купчая Петра Радцѣовскаго 1366 г. Арх. т. н. Бернардинскій во Львовѣ. Изд. въ VIII т. Akta grodzkie, стр. 7.

Договорная грамота в. к. Дмитрія Ивановича съ братомъ его Владиміромъ Андреевичемъ 1370 г. (по Срезневскому). М. арх. Мин. Ин. Д.

Купчая Вацлава Дмитровскаго 1370 г. Арх. т. н. Бернардинскій во Львовѣ. Изд. въ VII т. Akta grodzkie.

Договорная грамота в. к. тверского Михаила Александровича съ Новгородомъ 1368—1371 г. М. арх. Мин. Ин. Д.

Договорная грамота Новгорода съ княземъ тверскимъ Михаиломъ Александровичемъ 1371 г. М. арх. Мин. Ин. Д.

Наказъ новгородскимъ посламъ, отправленнымъ къ тверскому кн. Михаилу 1372 г. М. арх. Мин. Ин. Д.

Договорная грамота Новгорода съ в. к. Михаиломъ тверскимъ 1373 г. М. арх. Мин. Ин. Д.

Договорная грамота о перемиріи между в. к. Дмитріемъ

Ивановичемъ вмѣстѣ съ кн. Влад. Андреевичемъ и литовскими князьями Ольгердомъ и Кестутіемъ вмѣстѣ съ смоленскимъ кн. Святославомъ 1372 г. М. арх. Мин. Ин. Д.

Жалованная грамота в. к. Дмитрія Ивановича Евсѣвку Новоторжцу объ освобожденіи отъ пошлинъ, до 1374 г., когда умеръ упоминаемый въ грамотѣ тысяцкій. Моск. Оруж. палата.

Договорная грамота Новгорода съ нѣмцами около 1375 г. Рум. муз.

Жалованная грамота подольскаго князя Александра Коріатовича Смотрицкому монастырю 1375 г. У гр. Прездѣцкаго.

Вкладная кн. Юрія Холмскаго 1376 г., писанная въ низу страницъ въ Евангеліи XIII в. (Румянц. муз.): «въ лѣ҃ ҂ѕ҃. ѿ. п҃д».

Душевная грамота митр. Алексѣя до 1378 г. Чуд. м—рь.

Душевная грамота в. к. Дмитрія Ивановича до 1378 г. М. арх. Мин. Ин. Д.

Продажная запись Ханки Ивану Губкѣ 1378 г. Архивъ т. н. Бернардинскій во Львовѣ. Изд. во II т. Akta grodzkie.

Жалованная грамота в. к. литовскаго Витовта Василію Карачовскому 1383 г. Въ инст. Оссолинскихъ во Львовѣ.

Запись Чурилы Бродовскаго 1385 г. Насчетъ оригинала нѣтъ замѣтки (Archiwum Sanguszków, I, 2).

Закладная запись на село Черепино 1386 г. Въ Медыцѣ подъ Перемышлемъ у А. Павликовскаго (Акты Юж. и Зап. Р., II, 101).

Договорная грамота смоленскаго князя Юрія Святославича съ Володиславомъ, королемъ польскимъ и в. к. Скиргайломъ 1386 г. Архивъ Чарторыйскихъ (ср. Archiwum Sanguszków, I, 3—4).

Грамота кн. Өеодора Даниьевича о вѣрности Владиславу 1386 г. Архивъ Чарторыйскихъ (Archiwum Sanguszków, I, 7—8).

Грамота кн. Өедота съ братьями около 1386 г. Насчетъ оригинала нѣтъ приписки (Archiwum Sanguszków, I, 8).

Донесеніе судьи перемышльскаго Костька королю Вла-

диславу о сборахъ податей и расходованьи денегъ въ Перемышльской волости, около 1386—1445 г. (Годъ опредѣленъ мною. Ср. «Два древнѣйшихъ русс. документа Главнаго архива Царства Польскаго». Древности. Труды археографич. комиссіи Моск. археолог. общества, т. I). Главн. архивъ Царства Польскаго (№ 1330а).

Грамота Владислава короля польскаго, литовскаго и русскаго к. Скиргайлу 1387 г. Моск. арх. Мин. Ин. Д.

Грамота кн. Θеодора Даниловича и др. 1388 г. Архивъ Чарторыйскихъ (Archiwum Sanguszków, I, 11).

Закладная грамота польскаго короля Володислава Ягелла молдавскому воеводѣ Петру 1388 г. «в лѣто божнего рожества а҃.т҃. и .п҃. и .и҃. писанъ листъ в лвцкв». Моск. арх. М. Иностр. Дѣлъ.

Грамота молдавскаго воеводы Петра польскому королю Владиславу 1388 г. Моск. арх. Мин. Ин. Д.

Грамота кн. Дмитрія Корибута на вѣрность Владиславу 1388 года. Архивъ Чарторыйскихъ (Archiwum Sanguszków, I, 10).

Грамота кіевскаго князя Дмитрія Ольгердовича о вѣрности польскому королю Владиславу 1388 г. (ср. Свѣд. и Зам. Срезневскаго, II, 213—214). Подлинникъ въ Варшавѣ (?).

Грамота кн. Давида Дмитріевича и др. 1388 г. на вѣрность Владиславу. Архивъ Чарторыйскихъ (Archiwum Sanguszków, I, 8—9).

Жалованная грамота в. к. Дмитрія Ивановича Андреянову сыну Микулѣ съ дѣтьми 1389 г. Моск. Оруж. палата.

Договорная грамота в. к. Дмитрія Ивановича съ братомъ своимъ Володимеромъ Андреевичемъ 1389 г. М. арх. Мин. Ин. Дѣлъ.

Душевная грамота в. к. Дмитрія Ивановича 1389 г. М. арх. Мин. И. Д.

Клятвенная грамота кн. Семена Лыгвенія Ольгердовича польскому королю Владиславу 1389 г. Имп. Публ. б.

Договорная грамота в. к. Василія Дмитріевича съ дядею Володимеромъ Андреевичемъ 1389 г. М. арх. Мин. И. Д.

Разъѣзжая полюбовная землямъ Андрея Дмитріевича и Кириллова монастыря, около 1389 г. М. арх. Мин. Юст.

Грамота в. к. Витовта кн. Андрею Василу, по поводу спора его съ Свидригайломъ 1390 г. (Временникъ, III, смѣсь, 5—6).

Данная грамота Семена Ѳедоровича Троицкому Сергіеву м—рю 1391 г. Хранится у Н. Головина.

Поручная запись кн. Скиргайлу князей и пановъ зап.-русскихъ за Гридка Константиновича около 1392 г. „Подлинникъ въ Литов. метрикѣ“ (Срезневскій). М. арх. Мин. Юст.

Жалованная льготная грамота в. к. Василія Дмитріевича Троицкому Сергіеву м—рю 1392 г. (Акты юридич. быта, I, 90—91).

Отдѣльная запись, выданная старостою Гнѣвошемъ пану Волчку 1393 г. Инст. гр. Оссолинскихъ во Львовѣ.

Грамота на вѣрность кор. польскому Владиславу и королевѣ Ядвигѣ кн. Ѳедора Любартовича 1393 г. Архивъ Чарторыйскихъ (Archiwum Sanguszków, I, 14).

Поручная запись рязанскаго князя Олега Ивановича польскому кор. Владиславу 1393 г. Архивъ Чарторыйскихъ (Archiwum Sanguszków, I, 16).

Грамота в. кн. Владислава Ягеллы 1394 г. Архивъ Чарторыйскихъ (Archiwum Sanguszków, I, 17).

Поручная грамота молдавскихъ бояръ польскому королю Владиславу 1395 г. Моск. арх. Мин. Ин. Д.

Грамота дѣловая о границахъ Кирилловскаго монастыря 1395 г. М. арх. Мин. Юст.

Грамота в. кн. Витовта 1396 г. (Arch. Sanguszków, I, 20).

Грамота полоцкаго князя Ярослава Изяславича Полоцкому Борисо-Глѣбскому монастырю 1396 г. Хранится въ этомъ м—рѣ.

Жалованныя грамоты можайскаго князя Андрея Дмитріевича Кириллову Бѣлозерскому м—рю послѣ 1397 г. (Русск. Историч. библіотека, II, 8—15).

Запись луцкаго епископа Іоанна польск. королю 1398 г. Рум. муз.

Грамота Бенка старосты галицкаго и снятинскаго 1398 г. Гр. Тарновскаго.

Жалованная грамота полоцкаго в. к. Андрея Ольгердовича полоцкому Троицкому монастырю до 1399 г. Вписана въ древнія Евангелія XII в. и XIII в. (Имп. Публ. б. Погодин. собр.).

Данная грамота Саввы Дмитріевича Сюзюева нижегородскому Благовѣщенскому монастырю 1399 г. М. арх. М. Юст.

Жалованная грамота литовскаго в. к. Витовта виленскимъ каноникамъ 1399 г. (Въ «Вѣстникѣ Европы» 1828 г. № 22 помѣщенъ снимокъ, взятый у Лелевеля: «Dodatek do pisma Daniłowicza o katalogu biblioteki Tołstowa. O Dyplomatyce Ruskiej». Гдѣ хранится грамота, не указано).

Грамота литовскаго в. к. Витовта о раздѣлѣ озера Исета 1399 г. Въ Арх. Вилен. капитула.

Грамота в. к. литов. Витовта на имя рижскаго бургомистра Никтиборга 1399 г. Риж. арх.

Грамота в. кн. Владислава Ягеллы 1399 г. (Archiwum Sanguszków, I, 22).

Данная кн. Дмитрія Александровича Троицкому Сергіеву монастырю до 1400 г. М. арх. Мин. Юстиціи.

Купчая запись на имѣніе, проданное Ходоромъ Шидловскимъ пану Клюсу 1400 г. Институтъ гр. Оссолинскихъ.

В. Надписи.

И древнѣйшія русскія надписи перечислены въ хронологическомъ порядкѣ въ книгѣ И. И. Срезневскаго: «Древніе памятники русскаго письма и языка», а въ «Славяно-русской палеографіи» даже даны снимки нѣкоторыхъ изъ нихъ. Кромѣ того, Императорская Археологическая Комиссія предприняла изданіе свода русскихъ вещевыхъ надписей XI—XIV вѣка (включительно), какъ это видно изъ циркуляра, разосланнаго названной комиссіей еще въ 1897 г. Къ циркуляру приложенъ и списокъ надписей, составленный приватъ-доцентомъ С.-Петербургскаго университета И. А. Шляпкинымъ.

Главнѣйшія датированныя надписи, при томъ вполнѣ достовѣрныя, не считая печатей и монетъ, слѣдующія:

Запись кн. Глѣба на Тмутороканскомъ камнѣ 1068 г. Хранится въ С.-Петербургѣ въ Эрмитажѣ.

Мозаическая надпись въ Кіевской златоверхой церкви арх. Михаила послѣ 1108 г.

Стерженскій крестъ 1133 г. Тверь, Музей.

Антиминсъ Николо-Дворищенскаго собора 1149 г. С.-Пб., Александро-Невская лавра.

Чара Владимира Давидовича Черниговскаго около 1151 г. С.-Пб., Эрмитажъ.

Крестъ Евфросиніи Полоцкой 1161 г. Полоцкъ.

Рогволодовъ камень 1171 г. Въ 22 верст. отъ г. Орши.

Фресковыя надписи въ церкви св. Спаса въ Нередицахъ около 1200 г. Новгородъ.

Шлемъ в. к. Ярослава Ѳеодора 1216. Москва, Оруж. пал.

Запись на камнѣ при крестѣ Святослава Всеволодовича въ Юрьевѣ Польскомъ 1224 г.

Запись на каменномъ крестѣ въ Никольской часовнѣ при Новгородскомъ Софійскомъ соборѣ 1234 г.

Фресковыя надписи въ церкви св. Георгія въ Старой Ладогѣ до 1250 г.

Нередицкія выцарапанныя надписи 1254 и 1279 г. Новг.

Надпись на мѣдныхъ золоченыхъ дверяхъ, устроенныхъ Новгородскимъ архіеп. Василіемъ 1336 г. Гор. Александровъ Влад. губ.

Надпись на соборномъ колоколѣ церкви св. Юрія во Львовѣ 1341 г.

Людогошичинскій крестъ церкви Флора и Лавра въ Новгородѣ 1359 г.

Каменный крестъ еп. Алексія 1360 г. Новгородъ.

Памятники югославянскіе не имѣютъ такихъ указателей, какъ русскіе, да и не всѣ они приведены въ извѣстность. Даже относительно тѣхъ изъ нихъ, о которыхъ имѣются тѣ или дру-

гія свѣдѣнія, нельзя съ полной увѣренностью сказать, что они хранятся до сихъ поръ въ тѣхъ же мѣстахъ, гдѣ ихъ видѣли разные ученые впервые. Многіе памятники въ цѣломъ или по частямъ попали въ частныя руки, нѣкоторые перешли въ другія библіотеки. Вслѣдствіе указанныхъ обстоятельствъ въ спискѣ, который дается ниже, ссылки иногда будутъ довольно глухія, а при нѣкоторыхъ памятникахъ ихъ и совсѣмъ не будетъ.—При составленіи хронологическаго перечня югославянскихъ кирилловскихъ памятниковъ пособіями могутъ служить, кромѣ раньше перечисленныхъ (стр. 28—32) библіографическихъ работъ, еще слѣдующіе труды: И. И. Срезневскаго: «Древніе памятники письма и языка югозападныхъ славянъ». 1864 г. (Христіанскія древности Прохорова, кн. 7—11); его же: «Древніе славянскіе памятники юсового письма». С.-Пб. 1868 г.; его же: «Свѣдѣнія и замѣтки о малоизвѣстныхъ и и неизвѣстныхъ памятникахъ» (Сборникъ 2 Отд. И. Ак. н., тт. I, XII, XV, XX, XXII); П. І. Шафарика: «Památky dřevního písemnictví jihoslovanův». Vydání druhé. V Praze. 1873. Нѣкоторые указатели памятниковъ имѣются также въ трудахъ по исторіи болгарскаго языка — А. Калины: «Studyja nad historyją języka bulgarskiego». Kraków. 1891 г. и П. А. Лаврова: «Обзоръ звуковыхъ и формальныхъ особенностей болгарскаго языка». М. 1893 г. По исторіи сербскаго языка нѣкоторые указатели имѣются въ сочиненіяхъ: А. Майкова: «Исторія сербскаго языка по памятникамъ, писаннымъ кириллицею, въ связи съ исторіею народа». М. 1857 г.; Ю. Даничича: «Историја облика српскога или хрватскога језика до свршетка XVII вијека». У Биограду. 1874. Сербскія грамоты и акты, кромѣ извѣстныхъ трудовъ Григоровича, Порфирія, Викторова («Рукописи Севастьянова»), гдѣ они перечисляются, отчасти собраны въ трудѣ Ф. Миклошича: «Monumenta Serbica, spectantia historiam Serbiae, Bosnae, Ragusii». Viennae. 1858. Здѣсь при напечатанныхъ грамотахъ и актахъ указывается мѣсто ихъ нахожденія. Въ этомъ же родѣ работа Л. Стояновича: «Стари српски хрисовуљи, акти, биографије, летописи, типици, поме-

ници, записи и др.» (Споменик, III). Разныя надписи, перечислены, а отчасти изданы въ статьяхъ: И. Ястребова (Гласник, XL, XLII, XLVIII, LI, LVII), Л. Ковачевича (Гласник, LVI, Starine, X) и у А. Гильфердинга (Собраніе сочиненій, III т.).

Главнѣйшіе югославянскіе памятники, писанные кирилловскими буквами, слѣдующіе [1].

I.

Кирилловскіе памятники древняго болгарскаго языка, или древняго церковнославянскаго языка, очень немногочисленны и всѣ, за исключеніемъ одной надписи, не датированы; однако ни у кого въ настоящее время не является сомнѣніе относительно времени ихъ написанія; въ виду этого перечислю всѣ эти памятники:

1. Надпись Самуила 993 г. Въ селеніи Германъ, поблизости отъ Пресны (ср. Извѣстія Русскаго Археологич. Института въ Константинополѣ, 1899 г., IV т., вып. 1, и Русскій Филолог. Вѣстникъ, т. XLII, 231—236).

2. Евангельскіе листки Ундольскаго XI в. Моск. П. и Рум. муз. (№ 961).

3. Супрасльская рукопись XI в. Любляна (Лицейская библіотека), Варшава (библ. гр. Замойскихъ), С.-Пб. (И. Публ. библіотека).

4. Хиландарскіе листки XI в. Новороссійскій университетъ (№ 23).

5. Саввина книга XI в. М. Типограф. б. (№ 15).

6. Слуцкій отрывокъ псалтыри XI в. Не извѣстно, гдѣ находится. Изданъ въ «Древнихъ славянскихъ памятникахъ юсоваго письма» И. Срезневскаго.

---

[1]) Предлагаемые списки далеко не претендуютъ на полноту, хотя очень желательно имѣть по югославянскимъ произведеніямъ такой же статистическій трудъ, какой имѣемъ по русской письменности въ раньше названной (стр. 32) работѣ Н. Волкова.

II.

Датированные памятники среднеболгарскіе, или собственно болгарскіе, до XIV в. включительно:

А. Рукописныя книги и отрывки изъ нихъ:

1. Болонская псалтырь 1186—1196 г. Болонскій университетъ въ Италіи.

2. Терновское четвероевангеліе 1273 г. Югославянская Академія въ Загребѣ. Григоровичъ: Очеркъ[2], 155. И. Срезневскій: Свѣд. и зам., XLVIII. Starine, XX, ст. Вальявца.

3. Евангельскіе листки 1277 г. Югославян. Академія въ Загребѣ. И. Срезневскій: Свѣд. и зам., XLIX.

4. Паримейникъ 1284—1320 г. Никольск. единов. м—рь въ Москвѣ, собр. Хлудова (№ 142). Время написанія опредѣляется упоминаніемъ византійскихъ императоровъ Андроника Палеолога и сына его Михаила.

5. Четвероевангеліе 1305 года. Зографъ. Леонидъ, 52. 1 листъ въ собраніи еп. Порфирія. С.-Пб. И. Публ. б. (F. п. I. № 85).

6. Четвероевангеліе 1322 года. Хиландарь. Леонидъ, 5. 1 листъ въ собраніи еп. Порфирія. С.-Пб. И. Публ. б. (F. п. I. № 84).

7. Листокъ Евангельскихъ и Апостольскихъ чтеній 1329. Нар. библ. въ Бѣлградѣ. Макушевъ (Русск. Фил. Вѣстникъ, VI, 303).

8. Синаксарь 1330 г. Бѣлградъ. Ламанскій, 19.

9. Псалтырь ц. Іоанна Александра 1333 г. Флоринскій: Лекціи по славян. языкознанію, I, 62.

10. Прологъ 1339 г. И. Публ. б. (собр. Погодина, № 58; снимокъ у Погодина: «Образцы славянскаго древлеписанія», тетр. II, № 5).

11. Сборникъ съ лѣтописью Манассіи 1345 г. М. Синод. б. (№ 38).

12. Патерикъ 1346 г. въ м—рѣ Керкѣ. Сырку (Сборн. 2 Отд. И. Ак. н., LXIII т.).

13. Сборникъ со сказаніемъ черноризца Храбра 1348 г. И. Публ. б. (F. I. № 376).

14. Лѣтопись Манассіи 1350 г. Хиландарь. Леонидъ, 14. Sava Chilandarec (№ 179) относитъ ее къ 1510 г.

15. Ефремъ Сиринъ 1353 г. Бѣлградъ. Нар. библ.

16. Евангеліе 1355 г. Лондонъ. Брит. м., собр. Курзона (№ 151).

17. Евангеліе 1356 г. Лондонъ. Брит. м., собр. Курзона (№ 153).

18. Апостолъ 1359 г. Зографск. м—рь. И. Срезневскій: Свѣд. и зам., LXXXI, № XVI.

19. Слова Василія Великаго 1367 г. Зографск. м—рь. 1 л. И. Публ. б., собр. еп. Порфирія (F. I. № 631).

20. Лѣтопись Манассіи 1369 г. Ватикан. б. Шевыревъ. Отсюда Троянская притча напечатана Миклошичемъ въ Starine, III, 147—188).

21. Слова Исаака Сирина 1389 г. Лавра Саввы Освящ. близъ Іерусалима. 4 листа въ И. Публ. б., собр. еп. Порфирія (Q. I. № 903).

22. Синодикъ царя Бориса около 1393 г. Софійской б. (№ 55). Годъ написанія рукописи опредѣляется филигранями на бумагѣ, относимыми къ 1353, 1360 и 1393 г., а также упоминаніемъ архіепископа Евѳимія великаго града Трьнова, который былъ патріархомъ только до 1393 г. (М. Сперанскій: Замѣтки о рукописяхъ Бѣлгр. и Соф. б., 84).

Б и В. Грамотъ и надписей болгарскихъ извѣстно очень мало. Вотъ главнѣйшія изъ нихъ:

Грамота царя Іоанна Асѣня II послѣ 1218 г. И. Ак. н. въ С.-Пб. Шафарикъ (Památki) относитъ ее къ 1186—1196 г.

Грамота Константина Асѣня до 1278 г.

Грамота ц. болг. Александра Зографскому м—рю 1342 г.

Хрисовулъ Владислава, данный Киръ Никодиму 1342 г. Венел. Влахо-болгар. грам.

Грамота Іоанна Асѣня 1347 г. Хиландарь.

Грамота Іоанна Александра 1348 г. Хиландарь.

Грамота Іоанна Шишмана 1356—1392. Зограф. м—рь.

Грамота Іоанна Шишмана 1378 г. М—рь Іоанна Рыльскаго.

Грамота Іоанна Шишмана 1379 г.

Хрисовулъ Мирчи Радуловича 1382 г. Венел. Вл.-болг. грамоты.

Угровлахійская грамота Мирчи 1390 г. Львовъ. Архивъ Бернард. (Akta grodzkie, VII, 200).

Хрисовулъ Мирчи Радуловича 1399 г. Венел. Влахоболг. гр.

Запись Іоанна Асѣня на мраморной колоннѣ въ Лаврѣ Терновской 1230 г.

Записи въ церкви села Бояна близъ Софіи 1259 г.

III.

Датированные памятники сербскаго извода до XIV в. включительно.

А. Рукописныя книги и отрывки изъ нихъ:

1. Волканово или Симеоново Евангеліе до 1200 г. Имп. Публ. б. (F. п. I. № 82).

2. Мирославово Евангеліе до 1200 г. Бѣлградъ. 1 листъ въ И. Публ. б. (F. п. I, № 83).

3. Типикъ св. Саввы 1199 г. Карея.

4. Иловицкая кормчая 1262 г. Загребск. Акад. И. Срезневскій: Свѣдѣнія и зам., XLVII. О ней статья И. В. Ягича. Starine, VI.

5. Шестодневъ Іоанна экзарха Болгарскаго 1263 г. М. Син. библ. (№ 345).

6. Отрывокъ Апостола 1277 г. И. Срезневскій: Свѣд. и зам., XLIII. Starine, IX, гдѣ о немъ ст. И. В. Ягича.

7. Сверлижское Евангеліе 1279 г. Бѣлградъ. Академич. библ., бывшая Ученаго друштва. Воскресенскій, 50.

8. Поученія на воскресные дни Константина Болгарскаго 1286 г. И. Публ. б. (№ 32 собр. Гильфердинга).

9. Кормчая 1305 г. Воскрес. Новоіерусал. монастыря (№ 93). Меньшая часть ея въ М. Публ. и Рум. м. (собранія Ундольскаго № 25).

10. Отрывокъ Евангелія 1308 г. Starine, IX, гдѣ о немъ ст. И. В. Ягича.

11 и 12. Два карейскихъ Евангелія 1216 г. (ср. Григоровичъ: Очеркъ путешествія по Европейской Турціи[2], 27, №№ 1 и 3).

13. Апостолъ 1312—1320 г. Хиландарь. Sava Chilandarec, № 8.

14. Шишатовацкій Апостолъ 1324 года. Ср. Miklosich: Apostolus e codice monasterii Šišatovacensis.

15. Евангеліе 1328 г. въ м—рѣ св. Павла на Аѳонѣ. Леонидъ, 35—36.

16. Типикъ 1331 г. Берлинъ. Королевск. библ. № 49; о немъ ст. И. В. Ягича. Starine, V.

17. Синаксарь до 1334 г. Бѣлградъ. Академическая библіотека, № 53. Сербскаго письма первыя 70 и одна страница. Ламанскій, 20.

18. Житіе Саввы 1336 г. Хиландарь. Леонидъ, 6.

19. Евангеліе 1337 г. Хиландарь. Леонидъ, 4.

20. Поученія Ефрема Сирина 1337 г. Бѣлградъ. Акад. библ., бывш. Ученаго Друштва № 60. Воскресенскій, 58.

21. Евангеліе 1342 г. М. Пуб. и Рум. муз. № 1693, III. Собр. Григоровича («Отчетъ» 1876—1878, 9).

22. Оливеровская минея 1342 г. Бѣлградъ. Народн. б. № 62. Ламанскій, 164.

23. Слова Іоанна Златоуста 1344 г. Хиландарь. Леонидъ, 5. 1 листъ въ Имп. Пуб. б. собр. Порфирія (F. п. I. № 89).

24. Псалтырь Бранка Младѣновича 1346 г. въ Румыніи. Starine, IV, ст. Миклошича.

25. Отрывокъ изъ Октоиха 1346 г. И. Публ. б., собр. Гильфердинга («Отчетъ» за 1873 г., 12) (F. п. I. № 62).

26. Пантелеймоново Евангеліе около 1347 г., повелѣніемъ старца Исаис, назначеннаго въ игумены царемъ Стеф. Душаномъ въ 1347 г. Хиландарь. Леонидъ, 5.

27. Тріодь постная до 1351 г. Берлинъ. Королев. библ. № 27.

28. Апостольскія и евангельскія чтенія, помѣщенныя при Октоихѣ 1353 г. Бѣлградъ. Народн. б. (№ 213). Воскресенскій, 55.

29. Евангеліе 1355 г. Лондонъ. Британ. муз. Собранія Курзона № 152.

30. Возслѣдованіе къ псалтыри, которой недостаетъ, съ пасхальными таблицами, 1355 г. М—рь св. Павла на Аѳонѣ. Леонидъ, 37.

31. Исаака Сирина слова постническія 1355 г. Хиландарь. Sava Chil. № 38.

32. Евангеліе 1356 г. Хиландарь. Леонидъ, 4. 1 листъ въ И. Публ. б. Собр. Порфирія (F. п. I. № 85).

33. Тріодь 1359 г. Карея. Дмитріевъ-Петковичъ, 6.

34. Служебникъ 1346 — 1367 г. Бѣлградъ. Народ. библ. (Русс. Филол. Вѣстн., VII, 1).

35. Типиконъ 1357 — 1367 г. Прага. Музей. Собраніе Шафарика (№ 9).

36. Бдинскій сборникъ 1360 г. Гентъ. Мартыновъ. Памятники Древней Письм. № XXIII. С.-Пб. 1882 г.

37. Апостолъ 1365 г. Хиландарь. Леонидъ, 5. 4 листа въ И. Публ. б. Собр. еп. Порфирія (F. п. I. № 88).

38. Прологъ, мѣсяцы мартъ — августъ 1370 г. Москов. Никольск. единовѣрч. м—ря, собр. Хлудова № 188.

39. Уставъ церковный лавры св. Саввы Освященнаго 1372 г. Моск. Публ. и Рум. музей. Собраніе Севастьянова № 27 (1458).

40. Евангеліе 1372 г. Вѣнской придворной библ. № 32.

41. Тріодь цвѣтная 1374 г. Собр. Норова. Учен. Зап. 2 Отд. И. А. н., II, II, 102.

42. Богословіе Дамаскина 1354 — 1375 г. Хиландарь. Sava Chiland. № 39.

43. Творенія Исаака Сирина 1381 г. Троицко-Сергіевой лавры № 172 (862).

44. Минея апрѣль 1383 г. Гласник, LI, 68.

45. Хронографъ Георгія Амартола 1386 г. М. Син. б. № 148.

46. Служебникъ 1386 г. М. Рум. м. № СССС.

47. Хронографъ Георгія Амартола 1387 г. М—рь св. Павла на Аѳонѣ. Григоровичъ: Очеркъ[2], 23—24.

48. Лѣствица св. Іоанна Лѣствичника 1387 г. М. Дух. ак. № 29 (152).

49. Служебная минея (октябрь) 1388 г. М. Никольск. единовѣрч. м—ря, собр. Хлудова № 146.

50. Хронографъ Георгія Амартола 1389 г. Пражск. муз. № 30.

51. Минея декабрь, переписанная при сербск. князѣ Лазарѣ (1372—1389). Гильферд.: Собр. сочин., III, 145.

52. Евангеліе 1389 г. Берлинъ. Корол. библ. № 7.

53. Ходошскій сборникъ 1390 г. Пражск. муз. № 14. Впрочемъ есть основанія относить эту рукопись къ XV вѣку (ср. Т. Флоринскій: Памятники законодат. дѣятельности Душана, 201 sq.).

54. Тріодь цвѣтная 1392 г. М. Никольск. един. м—ря № 134.

55. Тріодь 1393 г. Слѣпче. Церковь святаго Николая. Споменик, IX, 14.

Б. Грамотъ на сербскомъ языкѣ очень много. Вотъ нѣкоторыя изъ датированныхъ:

Грамота бана Кулина 1189 г. И. Акад. н. въ С.-Пб.

Грамота Стефана Немани Хиланд. м—рю около 1198 г. Хиландарь.

Грамоты Матвѣя Нинослава, бана босанскаго, ок. 1216—1240 г. Вѣна, въ архивѣ.

Грамоты короля Стефана Первовѣнчаннаго, около 1222—1228 г. Большая часть хранится въ Вѣнѣ, въ архивѣ.

Грамоты кн. Андрея Холмскаго, около 1233—1235, 1249. Вѣна, въ архивѣ.

Грамота Стефана Радослава 1234 г. Вѣна, въ архивѣ.

Грамота Николая Тонисто ок. 1238 г. Вѣна, въ архивѣ.

Грамоты Стефана Владислава, около 1234—1240 г. Вѣна, въ архивѣ, одна въ Хиландарѣ.

Грамота кор. Стефана Владислава м—рю св. Николая въ Вранинѣ около 1234—1240 г. Въ Цетиньѣ.

Грамота кн. Ивана (Жани) Михаила Дубровницкаго около 1243 г. Вѣна, въ архивѣ.

Грамоты Дубровницкой общины 1253—1254 г. Вѣна, въ архивѣ.

Грамота Холмскаго жупана Радослава 1254 г. Рагуза, другой экземпл. — Вѣна, въ архивѣ.

Дарственныя грамоты кор. Стефана Уроша II Милутина Хиландар. м—рю 1293—1321 г. Хиландарь.

Святостефанскій хрисовулъ Стефана Уроша II Милутина 1318 г. Константинополь (Споменик, IV).

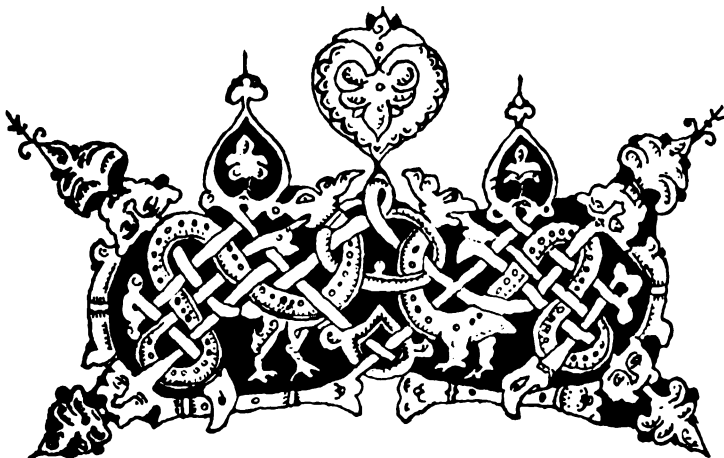
Грамоты короля Стефана Уроша III Дечанскаго Хиландар. м—рю 1321—1330 г.

Грамота Стефана Душана 1348 г. Карловацъ, архіеп. митрополія.

Хрисовулы царя Стефана Душана 1333—1355 года. Въ Аѳонскихъ м—ряхъ.

Грамоты босанскаго бана Твертка 1366—1387 г. Загреб. Акад. и въ Вѣнскомъ архивѣ.

В. Древнѣйшая сербская надпись вышита по шелковой матеріи золотомъ, серебромъ и жемчугомъ на епитрахили, 1114 г. Въ м—рѣ Баня, близъ Котора (Миклошичъ: Monumenta Serbica, № 1).



Пособія.

Пособія общія и спеціальныя по авторамъ и отчасти въ хронологическомъ порядкѣ, по времени ихъ появленія. Связь нашихъ палеографическихъ работъ съ западными. Возникновеніе палеографіи на Западѣ. Труды по греческой палеографіи у насъ. — Главнѣйшія пособія по славянской кирилловской палеографіи: Оленинъ, Ермолаевъ, Карамзинъ, Калайдовичъ, Евгеній Болховитиновъ, Востоковъ, Солнцевъ, Тромонинъ, П. Строевъ, Сахаровъ, Погодинъ, Ивановъ, Бодянскій („Чтенія"), Шевыревъ, Буслаевъ, Горскій и Невоструевъ, Амфилохій, И. Срезневскій, Ягичъ, Прозоровскій, Соболевскій и др. Труды иностранныхъ ученыхъ. Работы по частнымъ вопросамъ: Лихачева, Стасова, Бутовскаго. „Памятники Древней Письменности"; изданія Археографической комиссіи С.-Петербургской, Виленской и Кіевской; изданія Туровскаго, Реймскаго и Остромирова Ев.; Новый Завѣтъ Алексія; Мирославово Ев. Пособіе Есипова.—Изученіе старопечатныхъ книгъ: Каратаевъ, Сахаровъ, Пташицкій и Соболевскій, Владимировъ, Ягичъ. — Пособія по дипломатикѣ, сфрагистикѣ и нумизматикѣ: Мейчикъ, Родзевичъ, Толстой и др. Библіографія: И. Срезневскій и Иконниковъ.

ЛАВЯНСКАЯ кирилловская палеографія, какъ наука, возникла недавно, но палеографическія изслѣдованія тѣхъ или другихъ памятниковъ у насъ бывали уже въ самомъ началѣ этого столѣтія. Да и сказанное имѣетъ въ виду лишь въ полномъ смыслѣ научно-палеографическое изслѣдованіе памятниковъ, такъ какъ сбереженіе древнихъ произведеній и практическое ознакомленіе съ ними было у насъ еще и раньше: и то и другое часто вытекало изъ чисто христіанскаго благочестія. Но отъ такихъ практическихъ занятій до истинной науки было

еще очень далеко; послѣдняя возникла, какъ мы уже сказали, только въ началѣ нынѣшняго столѣтія. Въ этомъ случаѣ мы далеко отстали отъ Запада, гдѣ довольно обстоятельные палеографическіе труды появляются уже съ XVII ст. Такъ съ 1643 года іезуиты Боландисты издаютъ съ учеными объясненіями «Acta Sanctorum» въ Антверпенѣ и Брюсселѣ; затѣмъ появляются во Франціи труды бенедиктинца Ж. Мабильона (по дипломатикѣ: Jean Mabillon—De re diplomatica libri VI. 1681) и византиниста Ш. Дюканжа (Ch. Dufresne du Cange); слѣдствіемъ подготовительныхъ трудовъ отмѣченныхъ лицъ было то, что уже въ теченіе первой половины XVIII в. могли быть изданы труды по греко-византійской и ново-латинской палеографіи Б. Монфокона (Bernard de Montfaucon: «Palaeographia Graeca sive de ortu et progressu litterarum Graecarum» 1708 г. и. др.). Къ половинѣ XVIII вѣка ни одна часть палеографическаго изученія старины древней и новой Европы не осталась забытою: все было подробно описываемо и представляемо въ снимкахъ. Сошлемся для примѣра на извѣстное сочиненіе: J. B. Silvestre: «Paléographie universelle», Paris, 1839—1841 г., 4 тома. Снимки со славянскихъ рукописей въ IV томѣ. Въ текущемъ столѣтіи на Западѣ палеографія является уже какъ прочно обоснованная наука. Для насъ особенно интересны палеографическія работы по греческой письменности, таковы, напр., В. Ваттенбаха: «Anleitung zur Griechischen Palaeographie». III изд. Лейпцигъ, 1895. Къ нему же XII Schrifttafeln; Гардтгаузена: «Griechische Palaeographie». Leipzig. 1879 г. Въ данныхъ трудахъ есть обозрѣніе и другихъ работъ, касающихся греческой палеографіи [1]).

Если обратимся къ изслѣдованіямъ и пособіямъ вообще по греческой палеографіи въ русской литературѣ, то найдемъ, что ихъ очень мало: почти все существующее ограничивается

---

[1]) Краткій обзоръ работъ по латинской палеографіи см. у Г. Фридриха: «Učebná kniha palaeografie latinské. Sépsal Gustav Friedrich». V Praze. 1898.

передачею почерка разныхъ памятниковъ въ болѣе или менѣе удовлетворительныхъ снимкахъ; да и послѣднихъ немного. Таковы «Матеріалы для исторіи письменъ», изданные въ 1855 году Московскимъ университетомъ; больше объ этомъ изданіи скажемъ послѣ. Не мало интереснаго матеріала по греческой палеографіи находимъ у извѣстнаго путешественника по св. мѣстамъ архимандрита Порфирія (Успенскаго), особенно въ выпущенномъ имъ въ 1857 году сборникѣ: «Востокъ христіанскій. Египетъ и Синай. Виды, очерки, планы и надписи». Слѣдующій затѣмъ трудъ по греческой палеографіи принадлежитъ еп. Саввѣ: «Палеографическіе снимки съ греческихъ и славянскихъ рукописей Московской Синодальной библіотеки», изд. въ 1863 году въ Москвѣ. Здѣсь, кромѣ того, что даются очень хорошо исполненные снимки съ разныхъ рукописей Московской Синодальной библіотеки, а также Типографской, приведена въ концѣ еще сводная азбука по столѣтіямъ. Снимки преимущественно эпиграфическіе (26 таблицъ) находятся въ изданномъ Археологическимъ обществомъ трудѣ архимандрита Антонина: «О древнихъ христіанскихъ надписяхъ въ Аѳинахъ». С.-Пб. 1874. Авторъ извѣстенъ и нѣкоторыми другими работами по греческой палеографіи. Отмѣченный трудъ Антонина, а особенно снимки, приложенные къ нему, вызвали очень интересную статью И. И. Срезневскаго: «Палеографическія наблюденія по памятникамъ греческаго письма». С.-Пб. 1876 г. (Сборн. Отд. русск. яз. и слов., т. XV). Въ этой статьѣ дается обозрѣніе всѣхъ русскихъ трудовъ по греческой палеографіи, а также на основаніи ихъ дѣлаются общіе выводы о написаніи тѣхъ или другихъ греческихъ буквъ. Далѣе поставимъ труды арх. Амфилохія. Ихъ очень много, напр., «Палеографическое описаніе греческихъ рукописей IX—XVII в.» Съ 113 таблицами снимковъ въ 2 краски. 4 тома in 4°. М. 1879—1880 г. Всѣ они исполнены литографическимъ путемъ; сначала самимъ архимандритомъ рукописи снимались на прозрачную бумагу, а затѣмъ въ литографіи Гаврилова въ Москвѣ переводились химически на камень. Обзоръ трудовъ Амфилохія данъ у Срезневскаго въ отмѣченной вы-

ше статьѣ, а также особенно у И. Ягича: «Отчетъ о присужденіи Ломоносовской награды за 1883 г.» С.-Пб. 1884 г. Иначе «Четыре критико-палеографическія статьи» (Сборникъ, т. XXXIII). Наконецъ въ 1884 г. вышелъ фотографическій альбомъ видовъ и древностей Синайскаго монастыря Н. Кондакова и сопровождавшаго его художника Рауля: «Vues et antiquités du Sinaï par Mr le professeur N. Kandakoff et phot. J. Raoult». За исключеніемъ нѣкоторыхъ мелочей, вотъ и все, что сдѣлано у насъ по греческой палеографіи; всѣ труды относятся только къ нынѣшнему столѣтію, равно какъ и труды по славянской кирилловской палеографіи; къ обозрѣнію главнѣйшихъ изъ нихъ теперь и приступаемъ.

Разработка славянской кирилловской палеографіи начинается у насъ лишь съ появленія извѣстнаго письма А. Н. Оленина о Тмутороканскомъ камнѣ: «Письмо къ графу Алексѣю Ивановичу Мусину-Пушкину. О камнѣ Тмутороканскомъ, найденномъ на островѣ Таманѣ въ 1792 году. Съ описаніемъ картинъ къ письму приложенныхъ. А(лексѣя) О(ленина). С.-Пб. 1806 г.». Здѣсь дано много снимковъ съ камня, въ разное время и разными лицами изданныхъ, и съ древнихъ рукописей, между прочимъ со Сборника Святослава 1076 г. Сочиненіе написано съ полнымъ знаніемъ цѣлей палеографическихъ изслѣдованій. Тутъ же указаны дальнѣйшія задачи русской палеографіи. Оленинъ не остановился на томъ, что сдѣлалъ въ 1806 г. Онъ собиралъ матеріалы для исторической азбуки славянской по памятникамъ опредѣленнаго времени, собиралъ рисунки съ разныхъ памятниковъ, между прочимъ и съ тѣхъ, на которыхъ есть разныя надписи; многое начиналъ было даже печатать. Въ своей собирательской дѣятельности онъ какъ бы невольно слѣдовалъ желанію А. Шлецера, высказанному еще въ 1802 году въ его «Nestors Russische Annalen»: „Когда же придетъ время, въ которое русскіе вздумаютъ составить славянскую дипломатику, славянскую палеографію, будутъ учиться у Гаттерера и Шёнемана [1]), со-

---

[1]) Нѣмецкіе ученые прошлаго столѣтія (J. Chr. Gatterer и C. T. G. Schönemann).

берутъ въ хронологическомъ порядкѣ славянскія азбуки и выгравируютъ азбучную таблицу для каждаго столѣтія особенно?“

Палеографическія занятія Оленина выдвинули другого труженика на этомъ поприщѣ А. И. Ермолаева. Будучи хранителемъ рукописей въ Импер. Публ. библіотекѣ, онъ имѣлъ полную возможность практически ознакомиться съ ними; кромѣ того, въ 1809—1810 г. онъ участвовалъ въ археологическомъ путешествіи по Россіи, что также содѣйствовало увеличенію его палеографическихъ познаній. Ермолаевъ не оставилъ печатныхъ трудовъ по палеографіи, но зато практически училъ многихъ наглядно отличать, въ какое время написана рукопись, и всегда охотно дѣлился своими знаніями. Къ числу его учениковъ принадлежитъ, между прочимъ, Н. М. Карамзинъ. Послѣдній въ своихъ примѣчаніяхъ къ «Исторіи Государства Россійскаго» даетъ такую массу палеографическаго матеріала, что изъ него можно составить „большую книгу записокъ о древнихъ памятникахъ русской письменности: ея одной (по словамъ Срезневскаго: «Слав.-русс. палеографія», 10) было бы достаточно для ученой дѣятельности и славы другого писателя — не только того, но и нашего времени“. Въ этихъ примѣчаніяхъ дается мѣсто всѣмъ областямъ археологіи: палеографіи, дипломатикѣ, нумизматикѣ, сфрагистикѣ и т. п. Здѣсь же Карамзинъ далъ едвали не лучшій образецъ изобличенія поддѣлокъ въ разборѣ подложныхъ грамотъ Льва Галицкаго.

Въ дальнѣйшемъ очеркѣ исторіи русской палеографіи слѣдуетъ коснуться дѣятельности Калайдовича, митрополита Евгенія и особенно Востокова. Всѣ эти три лица были сотрудниками собирательской и издательской дѣятельности извѣстнаго мецената и любителя древностей, не жалѣвшаго на ихъ собираніе никакихъ расходовъ, гр. Румянцова.— К. Ѳ. Калайдовичъ, по свидѣтельству Погодина, близко его знавшаго, былъ любителемъ, знатокомъ, искателемъ древностей: рукопись, книга, камень, крестъ, образъ, монета — одинаково привлекали къ себѣ его вниманіе и подавали поводъ къ самымъ тщательнымъ и подробнымъ изслѣдованіямъ. Онъ, можно

сказать, жилъ въ библіотекахъ, безпрерывно рылся въ рукописяхъ и вслѣдствіе этого открывалъ одну интересную вещь за другою, напр., слова Кирилла Туровскаго, Святославовъ Сборникъ 1073 года, характерную рукопись Іоанна Экзарха Болгарскаго и др. Изъ изданій его, имѣющихъ значеніе для палеографіи, отмѣтимъ: «Памятники россійской словесности XII в., изданные съ объясненіями, варіантами и образцами почерковъ». М. 1821 г.; «Іоаннъ, Экзархъ Болгарскій» 1824 г., сочиненіе, въ которомъ приведено въ извѣстность множество важнѣйшихъ и любопытнѣйшихъ свѣдѣній о древней письменности. При изданіи есть хорошіе снимки (16 гравированныхъ изображеній). Вмѣстѣ со Строевымъ Калайдовичъ издалъ, какъ мы уже видѣли (стр. 18—19), «Обстоятельное описаніе славянороссійскихъ рукописей, принадлежащихъ библіотекѣ гр. Ѳ. А. Толстова. М. 1825 г.». Къ описанію приложены «Палеографическія таблицы почерковъ съ XI по XVIII-й вѣкъ. М. 1825». Всего 12 отрывковъ на 5 листахъ.

Евгеній Болховитиновъ, впослѣдствіи митрополитъ кіевскій, по выраженію Погодина, „русскій неутомимый бенедиктинецъ: гдѣ судьба его ни водворяла, онъ тотчасъ начиналъ свои разысканія, собиранія, описанія". Труды его больше касаются русской литературы, но и для палеографіи въ нихъ также можно найти кое-что. Можемъ, напр., указать появившійся въ 1818 г. въ «Вѣстникѣ Европы» (№№ 15—16) его разборъ древнѣйшей изъ уцѣлѣвшихъ грамотъ — Юрьевской 1130 года — первый дипломатико-палеографическій разборъ дипломатическаго русскаго акта со снимкомъ [1]).

Но несомнѣнно для палеографіи, больше всѣхъ ихъ, имѣетъ значенія дѣятельность А. Х. Востокова. Его работы

[1]) «Примѣчанія на граммату Великаго Князя Мстислава Володиміровича, и сына его Всеволода Мстиславича, удѣльнаго князя Новгородскаго, пожалованную Новгородскому Юрьеву монастырю» (стр. 200—255). Текстъ грамоты напечатанъ здѣсь, а снимокъ приложенъ къ 101 части, тоже за 1818 годъ. Разборъ очень обстоятельный во всѣхъ отношеніяхъ.

по церковнославянскому и древнерусскому языкамъ находятся въ тѣсной связи съ палеографіей. Такъ, извѣстное его «Разсужденіе о славянскомъ языкѣ» (Труды Общества Любителей Россійской словесности 1820 г., ч. XIX), уяснивъ истинныя особенности ц.-славянскаго языка, уже тѣмъ самымъ положило прочную грань между памятниками собственно этого языка и произведеніями, возникшими на почвѣ другихъ славянскихъ языковъ. Основы его выводовъ — преимущественно палеографическаго свойства. Далѣе, Востокову принадлежитъ, какъ мы уже знаемъ (стр. 19), «Описаніе русскихъ и словенскихъ рукописей Румянцовск. музеума. С.-Пб. 1842 г.». Здѣсь авторъ, описывая тотъ или другой памятникъ, даетъ немало мѣста и палеографическимъ замѣчаніямъ. Сводъ всѣхъ палеографическихъ данныхъ по указанному описанію Востокова, а также другимъ сдѣланъ А. Н. Пыпинымъ (въ Ученыхъ Запискахъ Втораго Отд. Имп. Ак. наукъ, кн. II, вып. II, 1856 г.): „Матеріалы для славянской палеографіи изъ «Описанія Румянцовскаго музея»". Этотъ трудъ Пыпина заслужилъ одобреніе и самого Востокова. Наконецъ Востоковъ далъ образецъ палеографическихъ изданій памятниковъ въ изданіи извѣстнаго Остромирова Евангелія (С.-Пб. 1843 г.), гдѣ весь текстъ нарочно приготовленными для этого буквами напечатанъ „знакъ въ знакъ, строка въ строку, страница въ страницу; подъ славянскимъ текстомъ текстъ греческій, въ приложеніи отмѣчены описки писца, осмотрѣнъ грамматическій строй языка, данъ полный указатель; приложены снимки" (И. Срезневскій). Немало интересныхъ палеографическихъ данныхъ, особенно касающихся начертанія буквъ и ихъ численнаго значенія, собрано и въ его «Грамматикѣ церковнославянскаго языка, изложенной по древнѣйшимъ онаго письменнымъ памятникамъ». С.-Пб. 1863 г. Что касается собственно палеографическихъ снимковъ, то и ими Востоковъ занимался съ любовью, дѣлалъ ихъ много, при томъ искусно, пользуясь навыкомъ къ рисованію, пріобрѣтеннымъ въ Академіи Художествъ, и снабжалъ ими едва ли не всякаго, кто только просилъ его. Изданія этихъ снимковъ не было сдѣлано (ср. «Филологическія наблюденія

А. Х. Востокова». Издалъ И. Срезневскій. С.-Пб. 1865, стр. XXXI).

Къ разсматриваемому времени относится дѣятельность Ѳ. Г. Солнцева. Слѣдствіемъ его поѣздокъ по Россіи, главнымъ образомъ въ Москву, Новгородъ и Кіевъ, было огромное собраніе рисунковъ всякаго рода. Здѣсь было много снимковъ и со старинныхъ надписей. Собраніе Солнцева издано подъ названіемъ: «Древности Государства Россійскаго, изданныя по Высочайшему повелѣнію Государя Императора Николая I». М. съ 1849 по 1853 годъ, 6 томовъ объяснительнаго текста и 500 рисунковъ, тоже 6 большихъ томовъ folio — изданіе (по Срезневскому) „драгоцѣнное для палеографа даже и потому, что въ немъ есть рисунки памятниковъ, послѣ погибшихъ“. Изданіе, дѣйствительно, замѣчательное, хотя и нельзя поручиться за то, что надписи въ немъ воспроизведены вѣрно.

Тутъ же слѣдуетъ упомянуть о дѣятельности другого художника-археолога Корн. Тромонина. Для насъ особенно интересны его «Достопамятности Москвы». М. 1843—5. Нѣсколько тетрадей разнаго формата. Каждая тетрадь заключаетъ въ себѣ рисунки всякаго рода: рукописей, вещей, одеждъ и т. п., но болѣе новѣйшихъ. Важна для насъ также его книга, изданная въ 1844 году въ Москвѣ: «Изъясненіе знаковъ, видимыхъ на писчей бумагѣ, посредствомъ которыхъ можно узнавать, когда написаны или напечатаны какія-либо книги, грамматы, рисунки, картинки и другія старинныя и нестаринныя дѣла, на которыхъ не означено годовъ». Здѣсь 105 л. снимковъ, всего 1493 номера.

Въ дѣлѣ развитія палеографическаго изученія древнихъ памятниковъ имѣетъ значеніе также снаряженіе въ разсматриваемое время Академіей наукъ археографической экспедиціи для путешествія по Россіи съ цѣлію собранія и обнародованія, между прочимъ, важнѣйшихъ памятниковъ отечественной исторіи, дипломатики и т. п. Во главѣ этой экспедиціи стоялъ П. М. Строевъ. Найдено было много рукописныхъ книгъ и актовъ. Потребовалось даже учредить особую Археографическую комиссію (въ 1835 году) для изданія найден-

ныхъ памятниковъ. Строеву принадлежатъ, какъ мы знаемъ, и нѣкоторыя описанія рукописей, напр. библіотеки Общества Исторіи и Древностей (М. 1845), купца Царскаго (М. 1848).

Не мало поработалъ для дѣла палеографіи и извѣстный этнографъ И. П. Сахаровъ. Его библіографическія и археологическія изслѣдованія начались еще съ тридцатыхъ годовъ XIX столѣтія, при чемъ все останавливало его вниманіе: рукописи, старопечатныя книги, нумизматика и т. п. Для насъ особенно интересны слѣдующія его работы: «Славянорусскія рукописи». Отдѣленіе первое. С.-Пб. 1839 г. (Всего 32 страницы); «Русскіе древніе памятники». Выпускъ первый. С.-Пб. 1842 съ 9 снимками изъ старопечатныхъ книгъ Иверской типографіи. Кромѣ того, имъ составлено «Обозрѣніе славянорусской библіографіи», изъ котораго явился только 4-ый выпускъ (С.-Пб. 1849 г.); здѣсь дается обозрѣніе старопечатныхъ книгъ, такъ что «Образцы славянорусскаго книгопечатанія» его же — какъ бы приложеніе къ этому обозрѣнію. Первые 3 выпуска отмѣченнаго изданія не были допечатаны, равно какъ и снимки съ рукописей и старопечатныхъ книгъ не были выпущены въ свѣтъ. Изъ нихъ сборникъ снимковъ судебнаго письма съ XII по XVIII в., составленный еще въ 1841 году и тогда попавшійся въ нѣсколькихъ экземплярахъ въ частныя руки, пущенъ въ продажу въ незначительномъ количествѣ экземпляровъ только въ наше время, подъ названіемъ: «Образцы древней письменности». Всего 40 таблицъ. Кое-гдѣ можно встрѣтить еще его «Лекціи по русской палеографіи», литографированныя для Училища Правовѣдѣнія и Александровскаго лицея, куда Сахаровъ былъ приглашенъ для преподаванія этого предмета.

Извѣстный историкъ М. П. Погодинъ также сдѣлалъ свой вкладъ въ палеографію. Въ 1837 и 1853 г. имъ изданы въ Москвѣ «Русскіе историческіе альбомы», содержащіе больше подписи разныхъ историческихъ дѣятелей и отчасти ихъ письма. Въ 1840—41 г. имъ изданы «Образцы славянскаго древлеписанія», двѣ тетради, содержащія въ себѣ сорокъ четыре превосходныхъ снимка, исполненныхъ художникомъ

Тромонинымъ. Здѣсь даются образцы разныхъ рукописей, начиная съ древнѣйшихъ и оканчивая скорописью. Много разныхъ снимковъ съ рукописей и съ надписей на другихъ предметахъ дано въ его сочиненіи: «Древняя русская исторія домонгольскаго періода». Т. III, отд. I. М. 1871. Снимки впрочемъ исполнены плохо.

Въ родѣ изданій Погодина и палеографическія работы П. И. Иванова. Изъ нихъ отмѣтимъ: «Описаніе государственнаго разряднаго архива съ присовокупленіемъ списковъ со многихъ хранящихся въономъ любопытныхъ документовъ». М. 1842 г. и «Сборникъ палеографическихъ снимковъ съ почерковъ древняго и новаго письма, разныхъ періодовъ времени, изданный для воспитанниковъ Межеваго вѣдомства». М. 1844 г. Здѣсь много снимковъ (102 таблицы), больше съ грамотъ. Исполнены они часто неудовлетворительно. Во введеніи дана дешифровка грамотъ; имѣются и нѣкоторыя замѣчанія общаго характера. Ему же принадлежитъ «Сборникъ снимковъ съ древнихъ печатей, приложенныхъ къ грамотамъ и другимъ юридическимъ актамъ, хранящимся въ Московскомъ архивѣ Мин. Юстиціи». М. 1858 г.

Къ первой половинѣ XIX столѣтія относится дѣятельность извѣстнаго слависта О. М. Бодянскаго, издавшаго въ «Чтеніяхъ въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ университетѣ» немалое количество памятниковъ, большею частью съ полнымъ соблюденіемъ правописанія подлинника [1]). Ему же принадлежитъ изслѣдованіе: «О времени происхожденія славянскихъ пись-

---

[1]) Каталогъ изданій всегда печатается при «Чтеніяхъ». Напечатаны и указатели. Главнѣйшіе изъ памятниковъ, напечатанныхъ въ «Чтеніяхъ» болѣе или менѣе палеографически, слѣдующіе:

а) Житиѥ Ѳеодосиꙗ, игоумена печерьскаго, съписаниѥ Нестора. По харатейному списку XII в. Моск. Успен. собора (Чтенія, 1853, 3, съ четырьмя снимками. То же точнѣе въ Чтеніяхъ за 1879 г., 1).

б) Кириллъ и Меѳодій. Собраніе памятниковъ до дѣятель-

менъ». М. 1855 г. Къ послѣднему приложены и палеографическіе снимки.

Къ разсматриваемому времени принадлежитъ появленіе «Исторіи русской словесности, преимущественно древней» С. П. Шевырева. Введеніе было напечатано еще въ 1844 г., а въ 1846 появились уже первые два тома. Второе изданіе начало выходить съ 1859 г. Для палеографіи важно собственно введеніе, гдѣ находимъ статьи, напр., о библіотекахъ (по 2-ому изд. стр. XXX), изготовленіе книгъ (XXXI), распространеніе книгъ (XXXII), чтеніе книгъ (XXXV), о книжныхъ вкладахъ (XXXVI), о веществѣ, на которомъ писали (XCVIII), о веществѣ, которымъ писали (C), почеркѣ (CI), буквахъ (CII), древней библіографіи (CV), основаніи типографій (CXI) и т. п. Въ первомъ изданіи имѣются и снимки.

Всѣ разсмотрѣнныя до сихъ поръ пособія, явившіяся въ

ности св. первоучителей и просвѣтителей славянскихъ племенъ относящихся, составляемое О. Бодянскимъ (Чтенія, 1863, 2; 1864, 2; 1865, 1, 2 со снимками; 1866, 2; 1873, 1).

в) Съказаниѥ, и страсть, и похвала святоую моученикоу Бориса и Глѣба, такожде же сказаниѥ чюдесъ стою стр҇атьрпьцю хвоу. По Успен. списку XII в. (Чтенія, 1870, 1 со снимками).

г) Богословіе святаго Іоанна Дамаскина въ переводѣ Іоанна Ексарха Болгарскаго. По списку Синодальн. библіотеки № 108. Къ печати приготовлено Бодянскимъ (Чтенія, 1877, 4). Напечатано въ подражаніе Востоковскому изданію Остромир. Евангелія, со снимками.

д) Шестодневъ, составленный Іоанномъ Ексархомъ Болгарскимъ. По списку Синод. библіотеки 1263 г. № 345. Слово въ слово. Приготовлено Бодянскимъ (Чтенія, 1879, 3).

е) Изборникъ великаго князя Святослава Ярославича 1073 года съ греческимъ и латинскимъ текстами. Приготовленъ Бодянскимъ (Чтенія, 1882, 4).

ж) Григоровичевъ паримейникъ въ сличеніи съ другими паримейниками. Съ предисловіемъ дѣйствит. члена Р. Ѳ. Брандта (Чтенія, 1894, 1, 3; изданіе не окончено).

з) Сборникъ XII вѣка Московскаго Успенскаго собора. Вып. I. Изданъ подъ наблюденіемъ А. А. Шахматова и П. А. Лаврова (Чтенія, 1899, 2).

первой половинѣ XIX-го столѣтія, какъ первыя попытки, представляютъ много недостатковъ и несовершенствъ, и только постепенно приближаются къ истинно научнымъ работамъ и изданіямъ, и если не всѣ, то по крайней мѣрѣ большинство изъ нихъ. Вполнѣ удовлетворительныя палеографическія изданія и изслѣдованія памятниковъ уже принадлежатъ второй половинѣ этого столѣтія. Тутъ на первомъ планѣ поставимъ «Матеріалы для исторіи письменъ восточныхъ, греческихъ, римскихъ и славянскихъ, изготовленные къ столѣтнему юбилею Императорскаго Московскаго университета трудами профессоровъ и преподавателей Петрова, Клина, Менщикова и Буслаева. Москва. 1855 г.». Здѣсь палеографическіе и филологическіе матеріалы для исторіи письменъ славянскихъ собраны изъ 15 рукописей Московской Синодальной библіотеки извѣстнымъ ученымъ Ѳ. И. Буслаевымъ; литографированы Іоной Шелковниковымъ. Снимки исполнены превосходно; во многихъ мѣстахъ лучше, чѣмъ оригиналъ. Филологическія замѣчанія сдѣланы съ полнымъ знаніемъ дѣла. Буслаеву же принадлежитъ замѣтка по исторіи русскаго орнамента въ разборѣ перевода книги Violet le Duc «Русское искусство» (въ «Критическомъ Обозрѣніи» 1879 г.). О нѣкоторыхъ его изданіяхъ древнихъ памятниковъ рѣчь послѣ.

Въ родѣ «Матеріаловъ» и другое московское изданіе: «Палеографическіе снимки съ греческихъ и славянскихъ рукописей Московской Синодальной библіотеки VI—XVII в. Издалъ Савва, епископъ Можайскій». М. 1863 г. Снимки съ греческихъ и славянскихъ рукописей исполнены превосходно. Въ приложеніи помѣщены сводныя азбуки.

Синодальной же библіотекѣ, по рукописямъ которой составлены два выше отмѣченныя собранія снимковъ, посвящено и «Описаніе славянскихъ рукописей Московской Синодальной библіотеки» А. Горскаго и К. Невоструева. Первый томъ «Описанія» явился въ 1855 году, а послѣдній изъ вышедшихъ въ 1869 г. Это не только описаніе, но и разборъ памятниковъ, важный во всѣхъ отношеніяхъ. Ср. отзывъ объ этомъ описаніи, данный академикомъ И. И. Срезневскимъ

въ «Отчетѣ о первомъ присужденіи Ломоносовской преміи» (Сборникъ Отд. русс. яз. и сл., VII). Къ Отчету между прочимъ приложенъ «Списокъ рукописей Синодальной библіотеки по новому счету, съ показаніемъ прежнихъ №№ рукописей»; тутъ же «Указатель писателей и книгъ». Въ этомъ же Отчетѣ помѣщена «Записка академика А. Ѳ. Бычкова» о томъ же описаніи.

Здѣсь же слѣдуетъ коснуться палеографическихъ работъ скорѣе любителя, нежели знатока своего дѣла, архим. Амфилохія. Изъ его трудовъ, исполненныхъ, вообще говоря, плоховато, имѣютъ значеніе: а) «Снимки съ рукописей Воскресенской Новоіерусалимской библіотеки», исполненные въ 1858—9 и 1872—3 годахъ. Къ нимъ относится б) «Описаніе Воскресенской Новоіерусалимской библіотеки». М. 1875. в) «Снимки съ греческихъ и славянскихъ рукописей и надгробныхъ памятниковъ», сдѣланные въ мартѣ 1869 г. Ему же принадлежитъ нѣсколько статей и изслѣдованій, при которыхъ имѣются и снимки, хотя и исполненные плохо (О Юрьевскомъ Евангеліи 1118—1128 г., 1877 г.; Описаніе Евангелія 1092 г., 1877 г.; О самодревнѣйшемъ Октоихѣ XI в. 1874 г.; Древлеславянская ѱалтирь симоновская до 1280 г. 3 тома. 1880 г. и друг.).

Вторая половина XIX-го столѣтія выдвинула виднаго палеографа въ лицѣ извѣстнаго академика И. И. Срезневскаго. Его палеографическая дѣятельность несомнѣнно выше дѣятельности ученаго языковѣда, хотя та и другая находятся въ тѣсной связи между собою, съ перевѣсомъ въ пользу археологіи. Ставши съ 1852 г. ученымъ редакторомъ «Извѣстій Импер. Академіи Наукъ по Отдѣленію русскаго языка и словесности», а затѣмъ «Ученыхъ Записокъ 2-го отд.» и «Сборника Отдѣленія русскаго языка и словесности», онъ все свое вниманіе сосредоточилъ на строго научномъ въ палеографическомъ отношеніи описаніи древнихъ произведеній; результатомъ такой дѣятельности было появленіе на страницахъ отмѣченныхъ изданій слѣдующихъ собраній: а) «Древнихъ памятниковъ русскаго письма и языка» 1863 г. (X т. «Извѣстій»

и отдѣльно; 2 изд. 1882 г.). Это опытъ хронологическаго указателя памятниковъ древнерусской письменности. Составленіе такого указателя съ опредѣленіемъ хронологіи каждаго памятника — задача, требовавшая самыхъ разнообразныхъ знаній, многостороннихъ соображеній, справокъ и огромнаго труда. Достоинство книги возвышается еще тѣмъ, что во второй части дано немало текстовъ, бывшихъ дотолѣ неизданными или изданными неисправно. Кромѣ того, къ изданію приложенъ прекрасный атласъ снимковъ (въ X т. «Извѣстій» сокращенный и болѣе полный — отдѣльно. Второе изданіе снимковъ сдѣлано сыномъ покойнаго академика Всеволодомъ Измаил. Срезневскимъ въ 1898 г., но нѣкоторые листы этого изданія очень неудачны: видимо сброшюрованы оставшіеся забракованными отцомъ экземпляры). б) Въ III-мъ томѣ «Сборника» 2 отд. 1878 года помѣщены: «Древніе славянскіе памятники юсоваго письма». Здѣсь, кромѣ палеографическаго описанія всѣхъ извѣстныхъ тогда церковно-славянскихъ памятниковъ, писанныхъ кириллицей, напечатаны еще значительные отрывки изъ этихъ памятниковъ, а малые изъ нихъ и цѣликомъ. Напечатана здѣсь даже вся Саввина книга. в) Наконецъ, въ разныхъ томахъ «Сборника» помѣщались «Свѣдѣнія и замѣтки о малоизвѣстныхъ и неизвѣстныхъ памятникахъ» №№ I—XCI (томы I, XII, XV, XX, XXII «Сборника»). Сказанное о достоинствѣ первыхъ двухъ изданій Срезневскаго относится и къ этому. г) Императорское Русское Археологическое общество издало подъ руководствомъ Срезневскаго цѣлый памятникъ фотолитографически «Сказаніе о Борисѣ и Глѣбѣ по списку XIV вѣка». Съ именемъ Срезневскаго соединено еще нѣсколько изданій памятниковъ и ихъ описаній. Но этому же ученому палеографу принадлежитъ и нѣсколько теоретическихъ статей по палеографіи; таковы: 1) «Палеографическія изслѣдованія памятниковъ русской древности» («Извѣстія», т. VI, стр. 257—275); 2) «Древнія русскія книги» («Христіанскія древности» Прохорова, 1864 г., кн. II и IV). Тутъ затронуты почти всѣ палеографическіе вопросы: о книгахъ, матеріалѣ письма, писцахъ, переплетахъ и т. п.; 3) «Обзоръ матеріаловъ для изу-

ченія славянорусской палеографіи» (Журн. Мин. Нар. Пр. 1867 г., ч. CXXXIII, 1881 г., ч. CCXIII, 1882 г., ч. CCXXII); 4) «О русскомъ правописаніи. Письмо первое». С.-Пб. 1867 г. (изъ Журн. Мин. Н. Пр., ч. CXXXIV, с. 449—480). Здѣсь разсматривается система старорусскаго правописанія. 5) «Замѣчанія о русскомъ тайнописаніи». С.-Пб. 1871 г. («Сборникъ» т. VIII) служатъ дополненіемъ къ статьѣ П. Лавровскаго: «Старорусское тайнописаніе». М. 1870 г. 6) «Славяно-русская палеографія XI—XIV вв. Лекціи, читанныя въ Имп. С.-Пб. универс. 1865—1880 гг.». С.-Пб. 1885. Въ нѣкоторыхъ частяхъ этотъ трудъ воспроизводитъ статьи №№ 1, 2 и 3, а также «Древніе русскіе памятники». Прибавлены только общія введенія и снимки съ буквъ, иногда даже не особенно характерныхъ. Изслѣдованіе это отчасти было печатаемо въ Журналѣ Мин. Н. Пр.», начиная съ 1867 г. Краткая оцѣнка этого труда сдѣлана И. В. Ягичемъ въ III в. (101—106 стр.) «Вѣстника Археологіи и Исторіи» за 1885 г. 7) Въ 1897 г. дѣтьми Срезневскаго изданъ его трудъ: «Обозрѣніе древнихъ русскихъ списковъ кормчей книги». Есть снимокъ и указаны палеографическія особенности памятниковъ.

Преемникомъ Срезневскаго по каѳедрѣ въ С.-Петербургскомъ университетѣ, равно какъ и въ Академіи Наукъ, сдѣлался на время извѣстный славистъ И. В. Ягичъ. Онъ все свое вниманіе обратилъ на палеографическое изданіе цѣлыхъ произведеній, писанныхъ глаголическими и кирилловскими буквами. Такъ имъ изданы глаголическія Зографское и Маріинское Евангелія. Но для насъ имѣютъ значеніе изданія кирилловскихъ памятниковъ. И въ этомъ отношеніи Ягичемъ сдѣлано не мало. Не говоря уже о разныхъ его статьяхъ по описанію и отчасти изданію югославянскихъ памятниковъ, помѣщенныхъ, напр., въ Starin'ахъ, Споменикѣ, въ 1882 г. имъ была представлена въ Отдѣленіе русскаго языка и словесности Императорской Академіи Наукъ записка, въ которой онъ предлагалъ Отдѣленію взять на себя „полное изданіе древнѣйшихъ памятниковъ русской письменности“. Отдѣленіе одобрило его предложеніе; и вотъ въ 1886 году вышелъ первый

большой томъ (въ CXXXVI + 850 стр.) съ приложеніемъ 6 таблицъ снимковъ, заключающій въ себѣ «Служебныя минеи за сентябрь, октябрь и ноябрь по рукописямъ 1095—1097 г.». Трудъ по внѣшнему виду и внутреннему достоинству капитальный. Въ послѣднее время (1895 г.) Ягичемъ выпущено на счетъ Императорской же Академіи Наукъ другое подобное въ высшей степени интересное изданіе: «Разсужденія южнославянской и русской старины о церковно-славянскомъ языкѣ» (изъ I т. «Изслѣдованій по русск. языку»). Благодаря этому изданію, является возможность уразумѣть различныя тонкости, довольно искусственныя по своему характеру, но строго соблюдавшіяся въ рукописяхъ церковнаго письма въ XV и слѣдующихъ столѣтіяхъ. Теоретическихъ трудовъ по палеографіи у акад. Ягича нѣтъ; но немало интереснаго матеріала разбросано въ предисловіяхъ къ указаннымъ изданіямъ, а также въ «Отчетѣ о присужденіи Ломоносовской преміи за 1883 годъ» («Четыре критико-палеографическія статьи»). Въ послѣднее время Ягичемъ изслѣдовано, между прочимъ и палеографически, Добромирово Евангеліе въ статьѣ: Evangelium Dobromiri. Ein altmacedonisches Denkmal der kirchenslavischen Sprache des XII Jahrhunderts. Wien. 1898. Mit drei Tafeln (Sitzungsberichte d. Kais. Akad. d. Wissenschaften in Wien, Phil.-hist. Cl. B. CXXXVIII u. CXL).

Съ открытіемъ Археологическаго института въ С.-Петербургѣ, курсъ палеографіи также вошелъ въ число преподаваемыхъ предметовъ. Изъ преподавателей этого предмета слѣдуетъ упомянуть о Д. И. Прозоровскомъ. Литографированный его курсъ (1886/7 г.) не отличается особенными достоинствами, равно какъ и двѣ печатныя статьи: «Чтенія по исторіи славяно-русской палеографіи» (вступленіе) и «О названіяхъ славянскихъ буквъ». Болѣе интересенъ сборникъ снимковъ (въ листъ) съ параллельной передачей ихъ современнымъ письмомъ, начатый еще при Прозоровскомъ и изданный Археологическимъ институтомъ.

Совершенно другой характеръ приняло преподаваніе палеографіи въ Археологическомъ институтѣ, когда туда былъ

приглашенъ извѣстный знатокъ древнихъ рукописей и языка проф. А. И. Соболевскій. Его литографированныя лекціи по палеографіи, имѣвшія нѣсколько изданій, пользуются вполнѣ заслуженнымъ вниманіемъ у лицъ, интересующихся этимъ предметомъ. Печатаемый мною курсъ также возникъ подъ вліяніемъ знакомства главнымъ образомъ съ лекціями проф. Соболевскаго (изданіе 1893 года). Много палеографическихъ свѣдѣній разнаго рода мною почерпнуто также изъ бесѣдъ съ Алексѣемъ Ивановичемъ. Кромѣ того, немало палеографическаго матеріала можно найти въ его «Очеркахъ изъ исторіи русскаго языка». Кіевъ. 1884 г., гдѣ дается и палеографическое описаніе многихъ рукописей, а также въ разныхъ замѣткахъ, касающихся древнихъ рукописей, разсѣянныхъ въ «Чтеніяхъ въ Историческомъ Обществѣ Нестора Лѣтописца» и др. журналахъ. Статьи «Южно-славянское вліяніе на русскую письменность въ XIV—XV вѣкахъ». С.-Пб. 1894 г. — коснемся послѣ. Рѣчь о снимкахъ со старинныхъ книгъ ниже [1]).

Еще отмѣтимъ нѣсколько новѣйшихъ статей и изданій, имѣющихъ то или другое отношеніе къ палеографіи:

1) Н. П. Некрасова: «Замѣтки о языкѣ „Повѣсти временныхъ лѣтъ“ по Лаврентьевскому списку лѣтописи» (Извѣстія Отд. русск. языка и словесности Имп. Ак. н. 1896—1897 г., тт. I и II). Тутъ имѣется немало и палеографическаго матеріала. Работа написана по фотолитографическому снимку; жаль только, что не сдѣлано сравненія съ оригиналомъ.

2) Н. В. Волкова: «Статистическія свѣдѣнія о сохранившихся древнерусскихъ книгахъ XI—XIV вѣковъ и ихъ указатель». С.-Пб. 1897 г. (Пам. Др. П., CXXIII). Статистическія свѣдѣнія сопровождаются здѣсь многими интересными соображеніями и указаніями. Еще обращаетъ на себя вниманіе статья того же автора: «О не-новгородскомъ происхожде-

---

[1]) Краткій, но очень интересный очеркъ палеографіи данъ въ литографированныхъ лекціяхъ по Исторіи древней русской литературы Н. С. Тихонравова за 1881/2 годъ (я видѣлъ копію этихъ лекцій).

ніи діакона Григорія, писца Остромирова Евангелія» (Журналъ Мин. Нар. Пр. 1897 г., декабрь).

3) Vasil V. Le-Juge: «Das Galizische Tetroevangelium v. J. 1144». Leipzig. 1897 г. На стр. 17—24 разсматривается палеографическая сторона памятника. Палеографическія замѣтки есть и въ другихъ мѣстахъ изслѣдованія.

4) В. Н. Щепкина: «Разсужденіе о языкѣ Саввиной книги. Съ приложеніемъ двухъ фототипическихъ снимковъ». С.-Пб. 1899 г. (изъ «Извѣстій Отд. русс. яз. и слов. Имп. Ак. н.»; въ III т. 1898 г., на стр. 157—227 разсматривается палеографическая сторона рукописи).

5) А. Н. Пыпина: «Поддѣлки рукописей и народныхъ пѣсенъ». С.-Пб. 1898 г. (Пам. Др. П., CXXVII).

6) С. М. Кульбакина: «Хиландарскіе листки. Отрывокъ кирилловской письменности XI в.». Съ четырьмя фототипическими снимками. С.-Пб. 1898 г. (изъ «Изслѣдованій по русс. языку», изд. Имп. Ак. н., т. II); его же: «Замѣтки о языкѣ и правописаніи Волканова Евангелія» (Извѣстія Отд. русс. яз. и сл. Имп. Ак. н., III, 1140—1172); его же: «Матеріалы для характеристики средне-болгарскаго языка. Вып. I. Боянское Евангеліе XII—XIII в.» (Извѣстія, IV т. 1899 г., стр. 800--868).

7) Б. М. Ляпунова: «Изслѣдованіе о языкѣ Синодальнаго списка 1-ой Новгородской лѣтописи». Вып. I. С.-Пб. 1899 г. (изъ II т. «Изслѣд. по русс. яз.»). Здѣсь во введеніи имѣется очеркъ и палеографической стороны памятника.

8) А. Розенфельда: «Языкъ Святославова изборника 1073 г.» (Русск. Филолог. Вѣстникъ, XLI, 1899 г.).

9) А. А. Никольскаго: «О языкѣ Ипатской лѣтописи» (Р. Ф. В. XLI и XLII, и отдѣльно—Варш. 1899).

Въ послѣднихъ двухъ работахъ разсматривается и палеографическая сторона памятниковъ.

10) Ѳ. И. Успенскаго, Т. Д. Флоринскаго и Л. Милетича: «Надпись царя Самуила» — палеографическое описаніе новооткрытаго памятника, со снимками (Извѣстія Русс. Археологич. Инст. въ Константинополѣ, т. IV). Мой

отзывъ о названныхъ статьяхъ, подъ заглавіемъ: «Надпись Самуила 993 г.», со снимкомъ, помѣщенъ въ Русс. Филол. Вѣстникѣ за 1899 г. (т. XLII).

Изъ трудовъ по славянской кирилловской палеографіи, принадлежащихъ не русскимъ ученымъ, отмѣтимъ:

1) Ю. Даничича: «Тайна буквица у старимъ рукописима» (Гласник, 11)—работа по криптографіи; его же: «Записи из неколико рукописа» (Rad, I).

2) Л. Ковачевича: «Белешке и натписи» (Starine, X, Гласник, 56).

3) О боснійской кириллицѣ есть замѣтка Тругельки (C. Truhelka): «Bosančica. Prinos bosanskoj paleografiji» (Glasnik zem. muz. u Bosni i Herceg. 1889, IV, 65—83).

4) Э. Калужняцкаго, кромѣ раньше (стр. 30) отмѣченныхъ описаній: «Beiträge zur alteren Geheimschrift der Slaven». Wien. 1883; его же: «Monumenta linguae palaeoslovenicae... Evangelium Putnanum». Vindobonae et Teschenae. MDCCCLXXXVIII; имѣются и снимки; его же: «Actus epistolaeque Apostolorum palaeoslovenice ad fidem codicis Christinopolitani saeculo XII° scripti». Vindob. MDCCCXCVI. Какъ и въ предыдущемъ изданіи, имѣется снимокъ; кромѣ того, предпослано палеографическое введеніе.

5) Р. Шолвина: «Einleitung in das Johann-Alexander-Evangelium, mit drei photolitographischen Beilagen» (Archiv für Slav. Phil., VII. Описаніе извѣстнаго болгарскаго Евангелія Британ. муз., собр. Курзона, 1356 г.).

6) Вопросъ объ отношеніи кирилловскаго письма къ глаголическому разсматривается въ книгѣ Л. Гейтлера: «Die albanesischen und slavischen Schiften. Mit 25 phototypischen Tafeln». Wien. 1883.

7) Д. Костича: «Тајно писање у споменицима српским» (Глас српске краљевске академије, LIII, 1898 г.).

8) Ю. Поливки: «Srednebulharsko jevanđelje Srećkovićevo i njegov odnošaj prema ostalim crkveno-slovenskim versijama jevan.» (Starine, XXIX, 1898 г. — очень обстоятельный разборъ рукописи).

9) М. Иванова: «Палеографически, граматически и критически особенности на Пирдопския апостолъ» (Сборникъ за нар. ум., VI, 83—112, съ четырьмя страницами снимковъ).

10) Н. Начова: «Тиквешки ржкописъ» (Ib.. IX; имѣется и снимокъ).

11) Еп. Димитрія: «Типикъ Хилендарски». Съ приложеніемъ 10 страницъ снимковъ (Споменик, XXXI). О томъ же типикѣ имѣется и статья И. В. Ягича.

Немало палеографическихъ данныхъ разбросано въ разныхъ замѣткахъ и статьяхъ, принадлежащихъ и другимъ лицамъ, особенно И. В. Ягичу, А. Стояновичу, Ст. Новаковичу, помѣщенныхъ въ перечисленныхъ раньше сербскихъ и хорватскихъ изданіяхъ (ср. стр. 31—32). — Кое-что по палеографіи можно извлечь и изъ старыхъ изданій Ф. Миклошича, напр. Супрасльской рукописи, Шишатовацкаго Апостола и др. [1]).

Изъ новѣйшихъ русскихъ работъ, изслѣдующихъ нѣкоторые частные вопросы по палеографіи, отмѣтимъ Н. П. Лихачева: «Бумага и древнѣйшія бумажныя мельницы въ Московскомъ государствѣ». Съ приложеніемъ 116 таблицъ съ изображеніями бумажныхъ водяныхъ знаковъ. С.-Пб. 1891 г. Тутъ помѣщена и литература разсматриваемаго предмета. Ему же принадлежитъ и другая работа по тому же предмету: «Палеографическое значеніе бумажныхъ водяныхъ знаковъ». 3 тома in 8° (С.-Пб. 1899 г.) и приложеніе in folio. (Изд. Общ. Люб. Др. Письменности).

Какъ важные труды по исторіи славянскаго орнамента и заглавныхъ буквъ, отмѣтимъ изданія Владим. Стасова:

---

[1]) Болѣе подробное перечисленіе трудовъ югославянскихъ и западныхъ ученыхъ между прочимъ и по палеографіи можно найти въ извѣстной работѣ Ф. Пастернека: «Bibliographische Übersicht über die slavische Philologie 1876—1891». Berlin. 1892. (Archiv für slavische Philologie. Supplement-Band), а также въ «Лекціяхъ по славянскому языкознанію» Т. Д. Флоринскаго, ч. I. Кіевъ. 1895 г. въ отдѣлахъ «Матеріалы по исторіи языка», стр. 51—54, 521—523; 201—209, 524—525.

«Картины и композиціи, скрытыя въ заглавныхъ буквахъ древнихъ русскихъ рукописей». С.-Пб. 1884 г. (Памятники Древ. Письм. и Искусства). Къ изслѣдованію приложена таблица снимковъ. «Славянскій и восточный орнаментъ по рукописямъ древняго и новаго времени». С.-Пб. 1887 г. Это атласъ; изслѣдованія нѣтъ. Матеріалы очень интересные, но сгруппированы не всегда правильно [1]).

Еще раньше, въ 1870 г., въ Москвѣ появилась «Исторія славянскаго орнамента съ X по XVI ст. по древнимъ рукописямъ». Это атласъ въ 100 л., изданный Бутовскимъ. Изданіе великолѣпное, исполненное въ Парижѣ; но въ немъ даны не точные снимки съ рукописей, а самостоятельные рисунки, которые однако вполнѣ передаютъ стиль древнихъ украшеній. Текста исторіи орнамента (его долженъ былъ написать Буслаевъ) здѣсь не дано.

Для полноты очерка пособій по палеографіи коснемся еще нѣкоторыхъ отдѣльныхъ палеографическихъ изданій, больше со снимками, не вошедшихъ въ предложенный выше перечень. Тутъ на первомъ планѣ поставимъ изданія «Общества Любителей Древней Письменности», подъ названіемъ «Памятники Древней Письменности». Общество это учреждено только въ 1877 году, а между тѣмъ до сихъ поръ уже успѣло выпустить своихъ изданій значительно больше 100 нумеровъ [2]). Изъ изданій Общества особенно замѣчательны:

1) Изборникъ великаго князя Святослава Ярославича 1073 г. иждивеніемъ Тимоѳея Саввича Морозова. С.-Пб. 1880.

---

[1]) Отзывъ объ этомъ изданіи — Буслаева въ Журн. Мин. Нар. Пр., ч. CCXXXIII, Соболевскаго въ Кіевскихъ Университетскихъ Извѣстіяхъ за 1887 г., май, и Ягича въ Вѣстникѣ изящныхъ искусствъ 1888 г.

[2]) Подробное перечисленіе изданій Общества Любителей Древней Письменности можно найти въ Памятникахъ Др. Письм. № LXXVI: «Изданія Имп. Общ. Люб. Др. Письм. 1877—1887 г.», а продолженіе въ каталогахъ, прилагаемыхъ къ каждому изъ изданій Общества.

Предисловіе Г. Ѳ. Карпова. Все изданіе фотолитографическое, вполнѣ передающее оригиналъ.

2) Лѣтовникъ ськращенъ отъ различныхъ лѣтописецъ же и повѣдателій избрань и сьставлень отъ Георгіа Грѣшнаа инока. С.-Пб. 1878—1880 г. Два большихъ тома. Все изданіе литографическое по рукописи 1386 г.

3) Книга потребникъ—требникъ. С.-Пб. 1878. По рукописи половины XIV вѣка — весь отлитографированъ.

4) Житіе митрополита всея Руси Святаго Алексія, составленное Пахоміемъ Логоѳетомъ. Вып. I. С.-Пб. 1877—1878, вып. II. С.-Пб. 1877 г. По рукописи XV вѣка — все отлитографировано съ простыми и раскрашенными изображеніями.

5) Образцы письма и украшеній изъ псалтыри съ возслѣдованіемъ по рукописи XV вѣка. 60 листовъ. За изданіемъ наблюдалъ Ѳ. И. Буслаевъ. С.-Пб. 1880 и 1881 г.

6) Заставки и Миніатюры Четвероевангелія 1507 г. С.-Пб. 1880—1881. Изданіе хромолитографическое.

7) Житіе Николая Чудотворца. Вып. I. С.-Пб. 1878 г., вып. II. 1882 г. по рукописи Рум. муз. XVI в.

8) Сводъ изображеній изъ лицевыхъ апокалипсисовъ по русскимъ рукописямъ съ XVI по XIX в. Составилъ Ѳ. Буслаевъ. С.-Пб. 1880, 1882, 1884 г.

9) Два листа изъ Супрасльской рукописи XI вѣка. Изд. 1880 г. (безъ заглавія).

10) Книга глаголемая Козмы Индикоплова, изъ рукописи Московскаго Главнаго архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, Минея четія митропол. Макарія (новгородск. списокъ, XVI в., м. августъ). С.-Пб. 1886 г.

Есть еще и много другихъ изданій Общества Любителей Древней Письменности, представляющихъ либо цѣлое воспроизведеніе памятника фотолитографически, иногда въ нѣсколько красокъ, либо части его; но эти памятники часто болѣе поздняго времени, иногда даже по рукописямъ XVIII в. Нѣкоторыхъ изданій этого Общества еще коснемся впослѣдствіи.

Археографическая комиссія, издавая разныя лѣтописи и грамоты болѣе для нуждъ исторіи, нежели для цѣлей палеографіи, дала, вообще говоря, немного цѣннаго для насъ матеріала; но иногда и она, сознавая важность памятника, стремилась издавать его палеографически точно. Очень хорошо со снимками ею изданы въ 1857 году «Грамоты, касающіяся до сношеній Сѣверозападной Россіи съ Ригою и Ганзейскими городами въ XII, XIII и XIV вѣкахъ, найденныя въ Рижскомъ архивѣ К. Напьерскимъ». Также, между прочимъ, въ свѣтопечатныхъ снимкахъ ею изданы: «Повѣсть временныхъ лѣтъ» по списку Лаврентьевскому и Ипатьевскому, а также «Новгородская лѣтопись» по списку XIII—XIV вѣка.

Также Виленская Археографическая комиссія для разбора древнихъ актовъ въ 1884 году издала: «Сборникъ палеографическихъ снимковъ съ древнихъ грамотъ и актовъ, хранящихся въ Виленскомъ Центральномъ архивѣ и Виленской Публичной библіотекѣ. Вып. I (1432—1548 гг.)». Всего XXX листовъ, 59 снимковъ.

Еще раньше Виленской Публичной библіотекой издано *Туровское Евангеліе* — прекрасный литографическій снимокъ со всѣхъ листовъ, приготовленный Бермелѣевымъ и напечатанный въ 1868 г.

Кіевская комиссія для разбора древнихъ актовъ издала (подъ редакціей И. Каманина) «Палеографическій изборникъ. Матеріалы по исторіи южнорусскаго письма въ XV—XVIII в.» Вып. I. Кіевъ 1899 г. Введеніе: Главные моменты въ исторіи развитія южнорусскаго письма въ XV—XVIII вв.; XX листовъ (40 страницъ folio) снимковъ (81 №) и Содержаніе палеографическихъ снимковъ.

Кирилловская часть извѣстнаго *Реймскаго Евангелія* издана литографически въ Парижѣ 1843 г. «Evangelia slavice..., vulgo Texte du Sacre..., edidit Silvestre». То же съ предисловіемъ Louis Paris 1852 г. Въ настоящее время сдѣлано новое изданіе этого памятника, съ введеніемъ проф. Луи Леже: «L'Évangéliair slavon de Reims, dit: Texte du Sacre. Edition fac-simile en héliogravure publiée sous les

auspices de l'Académie Nationale de Reims précédés d'une introduction historique par Louis Leger. Reims. Prague. 1899». Въ болѣе дорогихъ экземплярахъ заглавныя буквы, заставки и миніатюры раскрашены отъ руки. Въ новомъ изданіи, какъ и въ прежнемъ, воспроизведена и глаголическая часть.

Знаменитое *Остромирово Евангеліе* также дождалось своего свѣтописнаго изданія. На средства Савинкова оно издано дважды полностью: въ 1883 и въ 1889 году (послѣднее изданіе дешевле, но и менѣе удовлетворительно).

Въ 1892 г. на средства московскаго митрополита Леонтія изданъ фототипически, но не поступилъ въ продажу «*Новый Завѣтъ* Господа нашего Іисуса Христа. Трудъ святителя *Алексія*, митрополита Московскаго и всея Россіи». Москва. (Въ главнѣйшихъ библіотекахъ имѣется).

Наконецъ и великолѣпное сербское *Мирославово Евангеліе* вполнѣ достойно издано, подъ заглавіемъ: «Мирослављево Јеванђеље — Evangéliaire ancien Serbe du prince Miroslav.— Издање Његовог Величанства Александра I краља Србије. 1897. У Бечу». Изданіе разослано безплатно всѣмъ главнѣйшимъ русскимъ библіотекамъ — общественнымъ, университетскимъ и даже нѣкоторымъ частнымъ.

Съ цѣлями чисто практическими, въ пособіе для чтенія скорописи XVII вѣка, появилось изданіе: «Азбука и скоропись XVII в. для нагляднаго изученія. (Г. Есипова). Москва. 1875 г.». Та же книжка переиздана въ 1892 году, подъ названіемъ: «Самоучитель чтенія рукописей XVII столѣтія».

Изученіе первопечатныхъ книгъ въ палеографическомъ отношеніи въ настоящее время также имѣетъ нѣкоторыя опоры. Такъ мы имѣемъ перечисленіе такихъ книгъ, сдѣланное И. Каратаевымъ въ «Описаніи славянорусскихъ книгъ, напечатанныхъ кирилловскими буквами». Лучшее изданіе 1883 года. С.-Пб. Здѣсь дано описаніе книгъ съ 1491 по 1652 г.

Изслѣдованіе нѣкоторыхъ старопечатныхъ книгъ въ палеографическомъ отношеніи и между прочимъ снимки съ нихъ имѣемъ въ слѣдующихъ работахъ:

И. Сахарова: «Образцы славяно-русскаго книгопечатанія съ 1491 г.». Въ незначительномъ количествѣ экземпляровъ поступило въ продажу только въ послѣднее время.

Подобная же новая работа принадлежитъ С. Пташицкому и А. Соболевскому: «Сборникъ снимковъ съ славяно-русскихъ старопечатныхъ изданій. Матеріалы для исторіи славянскаго книгопечатанія». Ч. I. XV и XVI в. Сост. Пташицкій. Изд. Р. Голике. С.-Пб. 1895 г. Ч. II. XVII в. Сост. Соболевскій. Изд. Голике. С.-Пб. 1895 г.

Изслѣдованіе нѣкоторыхъ старопечатныхъ книгъ, между прочимъ изданій Скорины, находимъ въ книгѣ П. В. Владимирова: «Докторъ Францискъ Скорина, его переводы, печатныя изданія и языкъ». С.-Пб. 1888. (Изданіе Общ. Люб. Др. Письменности).

Въ такомъ же родѣ статья И. В. Ягича: «Der erster cetinjer Kirchendruck vom Jahre 1494». Wien 1894 г. Двѣ тетради (оттиски изъ «Denkschriften Kaiserlichen Akademie», т. 43).

Нѣсколько изслѣдованій по старопечатнымъ книгамъ находимъ въ изданіяхъ «Общества Любителей Древней Письменности».

Плохонькіе снимки съ нѣкоторыхъ рукописей и печатныхъ книгъ югозападнорусскаго письма находимъ въ «Христоматіи церковнославянскихъ и угрорусскихъ литературныхъ памятниковъ». Составилъ Евменій Сабовъ. Въ Унгварѣ. 1893 г.

Еще отмѣтимъ по исторіи старопечатныхъ книгъ статью А. Теодорова: «Български книгописъ» (съ 1641—1877 г.) (Сборникъ за нар. умотв., IX).

Румынская Академія наукъ предприняла изданіе: «Bibliografia Romănéscă veche 1508—1830 de Joan Bianu și Nerva Hodoș. Fasciola I. 1508—1588». Букурештъ. 1898 г. Тутъ дается списокъ книгъ, напечатанныхъ кирилловскимъ шриф-

томъ въ странахъ, когда-либо принадлежавшихъ Румыніи (ср. Яцимирскій: «Новый трудъ по старой славянской библіографіи». Извѣстія, III, 1051—1071).

Отмѣтимъ еще нѣсколько работъ по дипломатикѣ и сфрагистикѣ. Таковы:

1) Д. Мейчика: «Грамоты XIV и XV вв. въ Московскомъ архивѣ Министерства Юстиціи». М. 1883 г.

2) П. Иванова: «Сборникъ снимковъ съ древнихъ печатей, приложенныхъ къ грамотамъ и другимъ юридическимъ актамъ, хранящимся въ Московскомъ архивѣ Министерства Юстиціи». М. 1858 г.

3) Снимки древнихъ русскихъ печатей государственныхъ, царскихъ, областныхъ, городскихъ, присутственныхъ мѣстъ и частныхъ лицъ. Изданіе Комиссіи печатанія государственныхъ грамотъ и договоровъ, состоящей при Московскомъ Главномъ архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ. Вып. I. М. 1882.

4) Ф. Родзевича: «О русской сфрагистикѣ» (Вѣстникъ Археологіи и Исторіи, изданіе Археологич. инстититута. 1886. VI).

Нумизматика, особенно русская, служила предметомъ изслѣдованія съ давнихъ временъ. Изъ прежнихъ работъ по этому предмету у насъ отмѣтимъ:

1) А. Черткова: «Описаніе древнихъ русскихъ монетъ», съ двумя прибавленіями. М. 1834, 1837.

2) Шодуара (Chaudoir): «Aperçu sur les monnaies Russes». St.-Petersbourg. 1836.

3) И. Сахарова: «Лѣтопись русской нумизматики». 2 изд. 1851 г.

4) А. Куника: «О русско-византійскихъ монетахъ Ярослава I Владиміровича. Историко-нумизматическое изслѣдованіе». С.-Пб. 1860.

5) Д. Солнцова: «Деньги и пулы древней Руси». 1860.

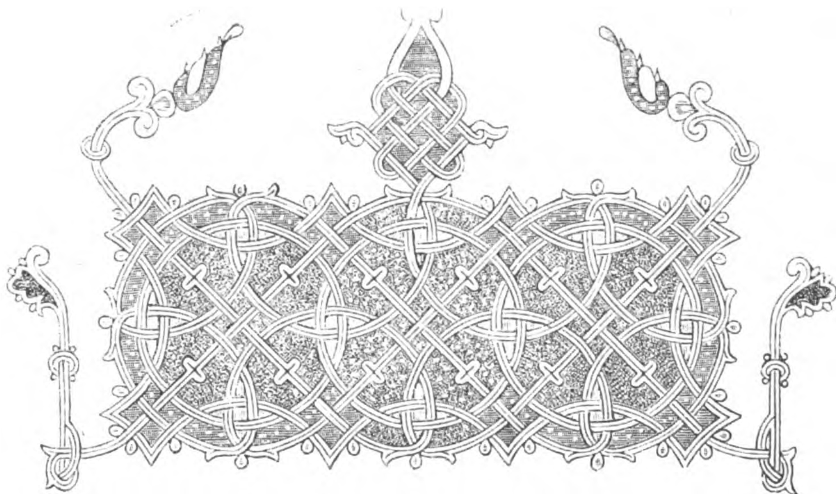
6) Но особенно интересно изданіе снимковъ съ древнѣйшихъ русскихъ монетъ гр. И. Толстого: «Древнѣйшія русскія монеты великаго княжества Кіевскаго». С.-Пб. 1882.

7) Тѣмъ же гр. И. Толстымъ вмѣстѣ съ Н. Кондаковымъ изданы «Русскія древности въ памятникахъ искусства». Въ вып. IV (С.-Пб. 1891), а также V (С.-Пб. 1897) даются снимки съ нѣкоторыхъ монетъ и друг. предметовъ, имѣющихъ на себѣ надписи. Вып. VI (С.-Пб. 1899: Памятники Владиміра, Новгорода и Пскова).

8) По болгарской нумизматикѣ можно отмѣтить работу: «Погледъ върху българската нумизматика отъ А. Т. Илиевъ» (Сборникъ за нар. умотв., I, 97—132, 4 таблицы снимковъ).

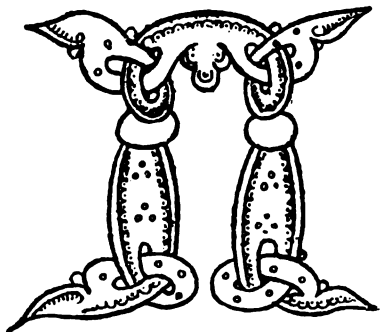
Имѣется нѣсколько статей и по сербской нумизматикѣ, разсѣянныхъ въ Гласникѣ (напр. кн. 3, 5, 6, 7, 9) и другихъ сербскихъ журналахъ.

Другія полезныя указанія библіографическаго характера можно найти у И. И. Срезневскаго: «Славянорусская палеографія», 5—37, а также въ извѣстной книгѣ В. С. Иконникова: «Опытъ русской исторіографіи», т. I, кн. 1. Кіевъ. 1891 г., стр. 92—138, 158—162.



Матеріалъ, на которомъ писали.

Пергаменъ (его происхожденіе и цѣна), палимпсестъ (главнѣйшія кирилловскія рукописи на палимпсестахъ греческихъ, латинскихъ и славянскихъ); бумага (древнѣйшія кирилловскія рукописи на бумагѣ), происхожденіе бумаги, бомбицина, водяные знаки на бумагѣ, цѣна старинной бумаги. Письмена на металлѣ, штукатуркѣ стѣнъ и камнѣ (надписи, образцы древнѣйшихъ надписей). Болѣе рѣдкіе матеріалы для письма — лубъ и береста. Деревянныя дощечки, кость, воскъ, сургучъ. Письмена на тканяхъ.



ОСЛѢ краткаго обозрѣнія источниковъ и пособій обратимся къ самому предмету нашихъ чтеній. Начнемъ съ разсмотрѣнія матеріала, на которомъ сохранились письмена. По внѣшнему своему характеру памятники славянскаго кирилловскаго письма могутъ быть раздѣлены на три разряда: книги, документы и надписи. Для книгъ преимущественно употреблялся пергаменъ и бумага, то же и для документовъ, хотя для послѣднихъ иногда брались и другіе матеріалы. Надписи большею частью сохранились на металлѣ, камнѣ, деревѣ и т. п.

Преобладающимъ матеріаломъ для книгъ вплоть до XV в. служитъ *пергаменъ*. Въ этомъ случаѣ наша старина подражаетъ югославянской и византійской, откуда къ намъ и пришли первыя книги. Но пергаменъ собственно и не греческое изобрѣтеніе: къ грекамъ онъ пришелъ съ Востока, гдѣ употреблялся уже въ глубокой древности, хотя, быть можетъ, и не въ такой обработкѣ, какъ у византійцевъ (ср. Gardthausen: «Griechische Palaeographie», 39 sq.). На Востокѣ онъ не вышелъ изъ употребленія и теперь: евреи свои священныя книги, сохраняемыя въ молитвенныхъ домахъ, до сихъ поръ пишутъ на пергаменѣ.

Названіе „пергаменъ" ставится въ связь съ малоазіатскимъ городомъ Пергамомъ, гдѣ главнымъ образомъ выдѣлывали въ древнее время этотъ матеріалъ и откуда шла торговля имъ. Есть даже греческое свидѣтельство въ этомъ родѣ: Κράτης ὁ γραμματικός, ὑπάρχων μετὰ Ἀττάλου τοῦ Περγαμηνοῦ, ἐκ δερμάτων ἔκαμε μεμβράνας καὶ ἐποίησε τὸν Ἄτταλον ἀποστεῖλαι αὐτὰς εἰς Ῥώμην (Anecd. I. 420). Греки и римляне обыкновенно называли этотъ матеріалъ μεμβράνα membrana, а также charta pergamena; вообще же словомъ charta (χάρτης, χαρτίον) обозначали папирусъ. У насъ названіе пергаменъ или пергаментъ вошло довольно поздно, вѣроятно, черезъ посредство Западной Руси, гдѣ слово „паркгаментъ" въ старинныхъ произведеніяхъ встрѣчается нерѣдко. Въ древнерусскихъ же старинныхъ памятникахъ пергаменъ называется „мѣхъ" или „кожа"; иногда онъ называется „хартія" или „харатья", отсюда рукопись, писанная на пергаменѣ, — „харатейное письмо". По животному, изъ кожи котораго былъ выдѣланъ пергаменъ, онъ иногда называется „телятиной". Названіе „кожа" встрѣчается напр. въ слѣдующемъ мѣстѣ (Синайскій патерикъ XII вѣка, слово 46. Свѣд. и зам. Срезневскаго, LXXXIII, 73): видѣ въ сънѣ.... цсрь анастасъ моужа нѣкаго съврьшена бѣлообразьна прѣмо ѥмоу стоꙗща. несꙋща **кожоу** написаноу и чьтоуща. и разгъноувъ пать листовъ **кожа**. и проьчте цсрко има рече ѥмоу.... О другихъ названіяхъ рѣчь послѣ. Кромѣ кожъ телятъ, на пергаменъ

шли главнымъ образомъ бараньи шкуры и козьи. Изъ послѣднихъ выдѣлывался тонкій пергаменъ въ Италіи и Греціи; изъ телячьей кожи приготовляли пергаменъ потолще въ средней Европѣ и, вѣроятно, въ большинствѣ случаевъ на Руси. У насъ употреблялся пергаменъ бѣлаго цвѣта, но у грековъ бывалъ и пурпуровый и даже голубой. На пурпуровомъ пергаменѣ, напр., написано греческое Евангеліе д. Сармисахлы, купленное Государемъ Императоромъ въ 1896 г. и пожертвованное въ И. Публ. библіотеку (ср. Извѣстія Русскаго Археологическаго Института въ Константинополѣ, I). На пурпуровомъ пергаменѣ, какъ и въ данномъ случаѣ, обыкновенно писали золотомъ. Выдѣлка пергамена, особенно тонкаго и гладкаго, при томъ такъ, чтобы не было зализей и сшивовъ, было дѣло нелегкое [1]); поэтому на первыхъ порахъ приходилось пользоваться привознымъ пергаменомъ, преимущественно изъ Греціи. Новгородъ могъ получать его и съ Запада, особенно при посредствѣ торговли съ Ганзою. Вѣроятно, какъ замѣчено выше, послѣ выдѣлывали его и у себя дома; на это, повидимому, указываетъ и качество его: древній пергаменъ тоньше и глаже болѣе поздняго.

Въ виду того, что пергаменъ въ большинствѣ случаевъ былъ привозный, и цѣны на него были очень высокія. Такъ въ «Русской Правдѣ» назначено „за мѣхъ двѣ ногати“; на наши деньги это 13½ коп., или считая, что серебро въ средніе вѣка [2]) стоило въ семь разъ дороже, чѣмъ теперь, это болѣе 90 коп. Но тутъ опредѣлена цѣна не цѣлой кожи,

---

[1]) Разные способы выдѣлки и рецепты у Гардтгаузена: Griechische Palaeographie, 40—41. На Западѣ пергаменъ выдѣлывали, между прочимъ, сначала сами монахи, достигшіе въ этомъ отношеніи большого совершенства; впослѣдствіи явились особые мастера membranarii, pergaminarii и под. Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ (въ Парижѣ, Прагѣ) выдѣлка и продажа пергамена находилась въ завѣдываніи университетовъ (ср. G. Friedrich: Učebná kniha Palaeogr., 38).

[2]) Цѣны рубля въ послѣдующее время, по В. Ключевскому: «Русскій рубль XVI—XVIII в. въ соотношеніи къ нынѣшнему»

а только ея части, которая шла для записи при продажѣ, такъ что цѣлая кожа была въ нѣсколько разъ дороже (И. Срезневскій: «Древнерусск. книги», стр. 24—25). Мы имѣемъ кромѣ того и записи лицъ, приготовлявшихъ книги. Въ одномъ напрестольномъ Евангеліи Александро-Невской лавры, написанномъ около половины XIV в., читаемъ въ записи:

. . . . а ра҃
мои ѿ писмени взати
г҃ сороковъ да телати
ны ми было взати. за
телатины же сороуекъ.

По вычисленію И. Срезневскаго («Свѣдѣнія и замѣтки», XX, 95), на это Евангеліе употреблено 20 кожъ, а за всѣ взято 1 сорочекъ, т.-е. 8 золотниковъ серебра, что въ XIV в. стоило слишкомъ 13 рублей; значитъ, одна кожа выходитъ по 66 коп. Это еще очень дешево, такъ какъ пергаменъ разсматриваемаго Евангелія дурно выдѣланъ и состоитъ изъ кожъ не одинаково подобранныхъ. Другую подобную же запись находимъ при Евангеліи 1394—1412 г., принадлежавшемъ Кирилло-Бѣлозерскому монастырю: на кожу преже того далъ

(«Чтенія въ Имп. Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Моск. унив. 1884», кн. 1), были слѣдующія:

1500	года	рубль	стоилъ	не	менѣе	100	нынѣшнихъ,
1501—1550	„	„	„	„	„	63—83	„
1551—1600	„	„	„	„	„	60—74	„
1601—1612	„	„	„	„	„	12	„
1613—1636	„	„	„	„	„	14	„
1651—1700	„	„	„	„	„	17	„
1701—1725	„	„	„	„	„	9	„
1730—1740	„	„	„	„	„	10	„
1741—1750	„	„	„	„	„	9	„

О томъ же еще И. Бѣляева: «Очеркъ исторіи древней монетной системы на Руси» («Чтенія», 1846, № 3).

тожь три рубли... По вычисленію Срезневскаго («Свѣдѣнія и зам.», XXVII, 63), эти три рубля при переводѣ на нашу стоимость денегъ равны 15 р. $84\frac{1}{2}$ коп., а по средневѣковой цѣнности серебра 125 рублямъ. Въ такомъ случаѣ за каждую тетрадь изъ 8 листовъ (на что шла 1 кожа) приходится 5 р. 60 к., такъ какъ всѣхъ листовъ 183. Такая стоимость кожи въ 9 разъ дороже той, о которой мы читали въ предыдущей записи. Дѣйствительно, пергаменъ здѣсь несравненно лучше; да могли быть и другія обстоятельства, поднявшія цѣнность кожи, въ родѣ скотскаго падежа.

Вслѣдствіе такой дороговизны пергамена, иногда употребляли для рукописей уже записанный пергаменъ какихъ-либо ненужныхъ книгъ. Для этого соскабливали или смывали прежнее письмо. Такой матеріалъ назывался *палимпсестомъ* (παλίμψηστος). Вотъ образчикъ палимпсеста (Евангеліе XIII в. Новороссійскаго университета, подаренное капитаномъ Кохно, тетр. а҃і, л. 3 оборотъ, часть):

Здѣсь изъ-подъ славянскаго письма, писаннаго горизонтально, можно видѣть остатки смытаго греческаго уставнаго ли-

тургическаго письма IX—X вѣка, въ вертикальномъ направленіи. Еще до сихъ поръ можно разобрать греческія слова:

мон ѳеасасѳаі
каламон үпо анє
моү салєүомєнон
алла ті єξнлѳє..
. . . . а̄нон
. . . . . . ма . . ,

представляющія извѣстный Евангельскій текстъ (Матѳ. гл. XI, ст. 7—8): [τί ἐξήλθετε εἰς τὴν ἔρη]μον θεάσασθαι; κάλαμον ὑπο ἀνέμου σαλευόμενον; ἀλλα τί ἐξήλθε[τε ἰδεῖν;] ἄνθρωπον [ἐν μαλακοῖς ἰ]μα[τίοις]....

Славянскихъ рукописей на палимпсестахъ очень мало: таковы Еванг. листы XIII вѣка (И. Срезневскій: «Древн. слав. памятники юсоваго письма», 45), Слѣпченская книга Апостольскихъ чтеній (ib., 101; рукопись XII в. И. Публ. б. F. п. I. № 101, часть въ М. Публ. и Рум. муз. № 1696). Обѣ эти рукописи, какъ и выше приведенный отрывокъ, писаны на греческомъ палимпсестѣ (ср., напр., въ Слѣпченск. Апостолѣ л. 22 и слѣд., гдѣ еще можно разобрать греческое письмо) и обѣ—памятники югославянскаго письма. На соскобленномъ пергаменѣ, заключавшемъ греческій текстъ, написаны также нѣкоторые листы средне-болгарскаго паримейника Григоровича XII—XIII вѣка; одинъ (177б) листъ Архангельскаго Евангелія, впрочемъ, почеркомъ поздняго времени (ср. «Описаніе Евангелія 1092 г.» архим. Амфилохія. М. 1877, стр. 5 и табл. X); на палимпсестѣ писано русское Евангеліе XIV в. изъ собранія Верковича (И. Публ. б. F. п. I. № 99); здѣсь на разныхъ листахъ еще замѣтны греческія слова (ср. «Русск. Филолог. Вѣстникъ», XXXII, 277). — На латинскомъ палимпсестѣ писана сербская Севастьяновская псалтырь XV вѣка (М. П. и Рум. м. № 1435). Здѣсь латинская киноварь даже не смыта, осталась нетронутой также разлинёвка киноварью въ латинской рукописи. Припомнимъ обратный палим-

псестъ — на смытомъ славянскомъ и греческомъ письмѣ: это римскій палимпсестъ Барберинской библіотеки № 375 (Ученыя Записки 2 Отд. Акад. н., 2, 2, 91—94). — На славянскомъ глаголическомъ палимпсестѣ писано Боянское Евангеліе (М. П. и Рум. м. № 1690. Ср. С. Кульбакинъ: «Матеріалы для характеристики среднеболгарскаго языка, «Извѣстія», IV, 800—860).— Первая часть рукописи, содержащей Саввину книгу (лл. 1—24), представляетъ славянскій палимпсестъ: „на листахъ пергамена во многихъ мѣстахъ выступаетъ старый смытый текстъ и киноварные инициалы какой-то богослужебной книги XIV в., русской редакціи" (В. Щепкинъ: «Разсужденіе о языкѣ Саввиной книги», 2—3). Извѣстенъ еще одинъ палимпсестъ славянскій, тоже писанный южнымъ славяниномъ (Замѣтка А. Бычкова: «Сборникъ 2 Отдѣл.» I. VIII—IX, XXVII—XXIX). Есть еще нѣсколько маловажныхъ случаевъ письма на смытомъ пергаменѣ; но ихъ вообще очень мало. Это далеко не то, что было у грековъ, гдѣ это дѣлалось такъ часто, что Трульскій соборъ вынужденъ былъ воспретить уничтоженіе списковъ св. Писанія посредствомъ смыванія или стиранія письма.

Съ половины XIV вѣка на Руси, а у южныхъ славянъ и раньше, пергаменъ уступаетъ свое мѣсто *бумагѣ*. Конечно и послѣ встрѣчаются случаи пергаменныхъ рукописей, каковы, напр., сербская псалтырь 1404 г. (Болонскаго университета. Срезн.: «Свѣд. и зам.», L), Лукино Евангеліе 1409 г. (М. Синод. б. № 71), Служебная минея 1413 г. (М. Синод. библ. № 172), Трефолой 1424 г. (М. Синод. б. № 897), Грамота тверского князя Бориса Алексѣевича около 1427 года, Церковный уставъ 1438 г. (М. Синод. б. № 331), Псковской трефолой 1446 г. (М. Синод. б. № 872), Евангеліе XV в. (собр. Хлудова № 32), Псалтири XVI в. (собранія графа Уварова №№ 16, 17, 18 по описанію Леонида), Служебникъ 1552 г. (собр. гр. Уварова № 624), Пересопницкое Евангеліе 1561 г. (ср. П. Житецкій: «Описаніе Пересопницкой рукописи XVI в.». Кіевъ. 1876. Изъ «Трудовъ 3 археол. съѣзда), Апостолъ 1610 г. (Вѣнск. б. № 6, Воскресенскій), Псалтыри

XVII в. (собр. гр. Уварова №№ 20—молдавск. письма 1625 г., 22, 23) и др. Бывали случаи, что въ одной и той же рукописи пергаменъ перемѣшивался съ толстой бумагой; таковы, напр., отрывокъ Евангелія апракосъ собр. В. Григоровича № 9 (1691), Номоканонъ М. Публ. и Рум. м. № 3169 («Отчетъ» 1892—1894 г., стр. 3). Здѣсь вся рукопись на пергаменѣ и только начальныя тетради на толстой бумагѣ. Таково же Четвероевангеліе собр. Хлудова № 20. Но здѣсь на бумагѣ содержатся, повидимому, болѣе поздніе дополненія къ пергаменнымъ листамъ древняго письма. Бумага вставлена въ эту рукопись цѣлыми тетрадями. Бумага буквально перемѣшана съ пергаменомъ въ Минеѣ сербскаго письма 1388 г. (собр. Хлудова № 146). Въ такомъ родѣ вся рукопись, несмотря на ея большой объемъ. Подобная же рукопись — Діоптра инока Филиппа 1388 г. (Чудова м—ря № 15); здѣсь первый листъ тетради обыкновенно бываетъ пергаменный, а остальные бумажные. Пергаменъ въ перемѣшку съ бумагой въ Служебной минеѣ XIV в. (собр. Хлудова № 155). Но, вообще говоря, во второй половинѣ XIV и слѣд. вѣкахъ пергаменныя рукописи встрѣчаются все рѣже и рѣже, будучи постепенно вытѣсняемы рукописями на бумагѣ. Древнѣйшіе кирилловскіе памятники на бумагѣ принадлежатъ южнымъ славянамъ; у нихъ грамоты изрѣдка пишутся на бумагѣ въ XIII вѣкѣ; таковы болгарскія грамоты Іоанна Асѣня II послѣ 1218 г. и Константина Асѣня до 1278 г. («Извѣстія» 2 Отдѣл. Ак. н., I, 347—349). Древнѣйшія бумажныя книги у южныхъ славянъ слѣдующія: Сборникъ болгарскаго письма съ хронографомъ Константина Манассіи 1345 г. (ср. стр. 52) или, быть можетъ, 1350—1360 [1]). Сборникъ того же письма 1348 года (стр. 53), Учительное Евангеліе 1348 г. того же письма собр. Е. Барсова въ Москвѣ (Лихачевъ: «Палеогр. знач.», ч. I, 79—80), Бдинскій сборникъ сербскаго письма 1360 г. (стр. 56), 16 словъ Григорія Богослова 1370 г. сербскаго письма

---

[1]) Лихачевъ: «Палеографическое значеніе бумажныхъ водяныхъ знаковъ», ч. I, 78.

собр. Ананьина въ Москвѣ. Древнѣйшими памятниками на бумагѣ, явившимися на Руси, считаются слѣдующіе: Договорная грамота в. кн. Семена Ивановича (Гордаго) съ братьями Иваномъ и Андреемъ 1340 г., Жалованная грамота ярослав. князя Василія Давидовича Спасскому м—рю до 1345 г., Договорная грамота смоленскаго князя Ивана Александровича съ Ригою 1359 г., Договоръ Любарта съ королемъ Казиміромъ 1366 г. и др.; древнѣйшая бумажная книга [1]) — библіотеки Троицко-Сергіевой лавры — Поученія Исаака Сирина 1381 г. (№ 172).

Къ русскимъ бумага зашла впервые, вѣроятно, съ Востока, на что указываетъ и ея восточное названіе: татарское *бумуг*, *бумбуг*, тюрк. *памбук*. Впрочемъ, названіе бумаги обыкновенно объясняютъ иначе: ставятъ въ связь съ греч. βόμβυξ (а по другимъ βάμβαξ, βαμβάκιον) — названіе хлопка, изъ котораго, по мнѣнію нѣкоторыхъ, выдѣлывали бумагу. Но противорѣчія тутъ не будетъ, такъ какъ и указанныя греческія слова тоже, вѣроятно, восточнаго происхожденія. Съ подобными же названіями извѣстна древнѣйшая бумага и у другихъ европейскихъ народовъ: лат. charta bombycina, итальян. carta di bambace и т. п. Такимъ образомъ, древнѣйшія европейскія названія бумаги указываютъ на ея восточное происхожденіе [2]). И дѣйствительно, бумага впервые появилась на Вос-

---

[1]) У Шевырева («Исторія русс. словесности»[2], I, CXIX) древнѣйшей русской книгой на бумагѣ названа рукопись библіотеки Академіи наукъ 1371 г., но при разысканіи — таковой рукописи не оказалось.

[2]) Въ послѣднее время однако поколеблена вѣра въ восточное происхожденіе термина „бумага", такъ какъ подобное слово на Востокѣ употребляется для обозначенія хлопчатой, а не писчей бумаги; послѣдняя, какъ теперь можно считать доказаннымъ, изъ хлопка не выдѣлывалась. Есть попытка терминъ charta bombycina объяснять такъ же, какъ и charta damascena, изъ названія города въ сѣверной Сиріи Бамбица (Мамбизъ), откуда восточная бумага доставлялась въ Европу. Какъ бы то ни было, названіе „бумага" встрѣчается у славянъ уже

токѣ. Это можно подтвердить какъ разными свидѣтельствами, такъ и вещественными доказательствами, въ достаточномъ количествѣ собранными у Гардтгаузена («Griechische Palaeographie», 48—51) и особенно въ книгѣ Н. П. Лихачева («Бумага и древнѣйшія бумажныя мельницы», 4—7 и слѣд.). Оказывается, что бумагу сначала начали вырабатывать въ Китаѣ, откуда ея производство около половины VIII стол. христіанскаго счисленія проникло въ Самаркандъ. Отсюда бумага распространилась въ Багдадѣ, Сиріи, Египтѣ, Персіи и т. д. Арабы занесли бумагу и въ Европу, сначала въ Испанію. Восточная бумага въ Европѣ извѣстна подъ разными названіями, особенно же подъ именемъ charta damascena. Кромѣ самого названія бумаги, на восточное ея происхожденіе указываютъ также наименованія мѣры бумаги. Такъ персидское daest (рука) дало у насъ десть, во французскомъ переводѣ main de papier; восточное rizme дало имя стопы во многихъ языкахъ, напр. итальян. risma: нѣмецк. riesz и под.— Когда бумагу стали выдѣлывать въ Западной Европѣ (что случилось въ XII—XIII вѣкахъ), то она стала приходить къ намъ и отсюда, при чемъ изъ разныхъ государствъ въ разное время. Итакъ, русскіе получали: а) восточную бумагу, вѣроятно, черезъ Астрахань; отсюда шла бумага хороссанская (или самаркандская) и персидская [1]), б) западную бумагу къ намъ, впервые, несомнѣнно, занесли ганзейцы черезъ Новгородъ; въ XIV в. у насъ была бумага большею частію итальянская;

въ XIV вѣкѣ (въ южнославянскомъ переводѣ хроники Георгія Амартола), зашло ли оно къ нимъ съ Востока или Запада, какъ полагаетъ Н. П. Лихачевъ (ср. «Палеографическое значеніе бумажныхъ водяныхъ знаковъ», ч. I, VII—VIII).

[1]) Извѣстный изслѣдователь старинной бумаги, Н. П. Лихачевъ, по вопросу объ употребленіи восточной бумаги на Руси говоритъ однако слѣдующее («Палеогр. знач....», ч. I, LXV): „несмотря на поиски и просмотръ весьма значительнаго числа рукописей и актовъ, мнѣ неизвѣстно ни одной старой русской рукописи, ни одного документа, написаннаго на восточной бумагѣ“.

она могла заходить и другимъ путемъ—через Кафу; къ концу XIV столѣтія все чаще и чаще стала появляться французская бумага, которая господствуетъ особенно въ XV и XVI стол. Съ конца XV столѣтія замѣчается сильная примѣсь нѣмецкой бумаги, которая, равно какъ и французская, могла проникать на Русь черезъ Новгородъ и Ригу, а также черезъ Польшу. Въ XVI столѣтіи изрѣдка появляется и польская бумага; XVII столѣтіе представляетъ время борьбы французской бумаги съ голландской; голландская бумага особенно господствуетъ при Петрѣ I и его преемникахъ. Былъ еще одинъ пунктъ, откуда приходила бумага: это Англія — черезъ Архангельскъ. Однако англичане больше доставляли чужую бумагу, такъ какъ ихъ собственная стала выдѣлываться сравнительно поздно.— Что касается выдѣлки собственной бумаги въ Московскомъ государствѣ, то попытки въ этомъ отношеніи появляются съ половины XVI столѣтія. Итальянецъ Рафаэль Барберини про москвичей 1564 г. пишетъ: „затѣяли они также ввести дѣланіе бумаги и даже дѣлаютъ, но все еще не могутъ ея употреблять, потому что не довели этого искусства до совершенства“... Свидѣтельство этого иностранца подтверждается и русскими источниками (Лихачевъ: «Бумага...», 85). Также неудачны были попытки устройства бумажныхъ мельницъ и при патр. Никонѣ: онѣ быстро прекращали свое существованіе. Правильное писчебумажное производство у насъ началось лишь съ Петра I; съ этого времени уменьшается и подвозъ иностранной бумаги. — Въ Западной и Южной Руси господствовала нѣмецкая и польская бумага; впрочемъ уже въ началѣ XVII вѣка были и собственныя мельницы. Захарія Копыстенскій въ «Казаньи на честномъ погребѣ.... Елисея Плетенецкаго» (Кіевъ. 1625) въ особенную заслугу ему ставитъ, что онъ для Кіево-Печерской типографіи устроилъ „папѣрню въ Радомышлю, коштомъ не малымъ, на подивлене въ томъ краю, якъ речъ небывалую“.

Что касается внутренняго достоинства старинной бумаги, то относительно этого замѣтимъ слѣдующее. Первая бумага отличается своею толщиною и плотностью; она обыкновенно

гладка, блестящая, что достигалось отъ смазыванія ея еще при производствѣ крахмаломъ или клеемъ, а также отъ вылощиванія при употребленіи зубомъ животныхъ или какимъ-либо другимъ орудіемъ. У насъ на такой бумагѣ писаны татарскія и калмыцкія грамоты (о славянскихъ рукописяхъ на бумагѣ подобнаго рода, отличающейся впрочемъ нѣкоторыми особыми свойствами, ср. у Лихачева: «Палеограф. знач.», ч. I, XVII—XVIII, CXCIV). Въ наукѣ со временъ Мабильона и Монфокона до послѣдняго времени такую бумагу обыкновенно называли *бомбициной* и предполагали, что она выдѣлывалась изъ хлопчатой бумаги. Основаніемъ для такого предположенія служило то обстоятельство, что въ необработанномъ видѣ такая бумага „выходила изъ рукъ мастера толстымъ, но неровнымъ, рыхлымъ слоемъ съ мохнатой, волокнистой поверхностью, слѣды чего сохранялись на каждомъ листѣ, несмотря на проклейку и сатинированіе» (Лихачевъ: «Палеограф. знач....», ч. I, X, и автотипическая таблица въ концѣ, № 1). Однакоже позднѣйшія изслѣдованія (въ достаточномъ количествѣ отмѣченныя у Лихачева: «Бумага....», 5—8) набросили сильную тѣнь подозрѣнія на возможность такого производства бумаги изъ хлопка. Свидѣтельства о производствѣ бумаги изъ тряпокъ льняныхъ и пеньковыхъ восходятъ къ самому началу появленія бумаги. Различить бумагу, несомнѣнно выдѣланную изъ хлопка и такую же изо льна, даже большіе знатоки рукописей не въ состояніи. Гардтгаузенъ предполагаетъ, что ее можно узнать только при помощи микроскопа [1]). Но микроскопъ и положилъ конецъ гипотезѣ о бомбицинѣ изъ хлопка. Неаполитанскій архивистъ Бароне (Barone) отрѣзалъ частицу чистаго листа въ документахъ XIII вѣка, считавшихся несомнѣнно бомбицинными, и послалъ ее одному извѣстному натуралисту для изслѣдованія подъ микроскопомъ. Натуралистъ далъ рѣшительный отвѣтъ, что прислан-

[1]) Griechische Palaeograpie, 51: Ohne Mikroskop ist die Unterscheidung des orientalischen Bombycin- und des europäischen Lumpenpapiers oft nicht ganz leicht.

ная ему бумага не изъ хлопка, а изо льна. Но если и оставить въ сторонѣ вопросъ о матеріалѣ, изъ котораго приготовлялась бомбицина, мы все-таки не можемъ отрицать того факта, что она отличается иногда очень замѣтно отъ бумаги, приготовлявшейся въ Европѣ изъ льняныхъ и пеньковыхъ тряпокъ. Послѣдняя бумага значительно тоньше. Измельченная льняная или пеньковая масса, хорошо промытая, болѣе равномѣрно растекалась по формѣ, въ основѣ которой были натянуты продольныя и поперечныя нити (vergeures и pontuseaux), которыя и оставляли свои слѣды на листѣ бумаги; кромѣ того, такая бумага почти всегда содержитъ на себѣ клеймо, или марку фабриканта. Эта марка, иначе называемая филигранью, представляетъ изъ себя водяной знакъ, видимый на свѣтъ. Происхожденіе его объясняется такимъ образомъ: при ручной выдѣлкѣ бумаги форму для отливки листа дѣлали изъ тонкой проволоки, натянутой на раму въ длину очень густо, а въ ширину рѣже. Въ серединѣ этой сѣтки вплеталось изображеніе заводской марки [1]). Вылитый въ такую форму листъ бумаги и оставлялъ на себѣ слѣды всѣхъ сочетаній проволоки. Вотъ бомбицина и не имѣетъ на себѣ этихъ филиграней. Въ ней поэтому видятъ бумагу восточнаго происхожденія. На Руси однако кирилловскихъ рукописей на восточной бумагѣ не извѣстно, но на употребленіе ея указываютъ, какъ мы уже говорили, названіе бумаги и мѣры ея; прибавимъ еще терминъ „Александрійская бумага", употреблающійся у насъ съ давнихъ поръ, напр. въ предисловіи къ Кругу міротворному читаемъ: „въ лѣто 7048 (1540) начася бысть сей кругъ... и преведенъ... на девятинадесяти страницахъ, на десныхъ странахъ, въ десть Александрѣйскія большія бумаги..." (Лихачевъ: «Палеогр. знач....», I, XXIX); въ описи Антоніево-

---

[1]) Прекрасные снимки листовъ старинной бумаги даны у Лихачева: «Палеографическое значеніе бумажныхъ водяныхъ знаковъ. Приложеніе: Таблицы, изъясняющія въ хронологическомъ порядкѣ измѣненія формата и строенія бумаги» (4 таблицы folio).

Сійскаго монастыря 1556 г. сказано: „въ казнѣ рухляди.... пятнадцать дестей бумаги, пять дестей бумаги Александрійской не сполна“ (Лихачевъ: «Бумага...», 30); Александрійская бумага“ была бо́льшаго размѣра, нежели обыкновенная, и употреблялась даже въ XVII в., кромѣ разныхъ роскошныхъ рукописей, какъ лицевыя Годуновскія псалтыри XVI в. (ср., напр., собр. графа Уварова, Леонидъ I, № 15), еще для грамотъ, чертежей и др. под. документовъ, хотя въ XVII ст. она уже несомнѣнно была и не египетскаго происхожденія. Терминъ этотъ сохраняется и теперь для обозначенія бумаги лучшаго сорта и бо́льшаго размѣра.

Западноевропейская бумага, какъ я уже имѣлъ случай говорить, отличается тѣмъ, что имѣетъ на себѣ филиграни. Это обстоятельство очень важно для палеографіи. По нимъ мы знаемъ, не только откуда шла бумага, но также къ какому времени она принадлежитъ. Находя на Западѣ, да и у насъ датированныя рукописи на бумагѣ съ извѣстнымъ водянымъ знакомъ, мы по аналогіи заключаемъ, что и недатированныя рукописи, писанныя на подобной же бумагѣ, относятся къ тому же приблизительно времени. Это также очень важное средство для открытія поддѣловъ въ разныхъ документахъ: хотя бы почеркъ и годъ соотвѣтствовали извѣстной эпохѣ, но если бумага будетъ болѣе поздняя, то несомнѣнно рукопись является подложной. Для сужденія о палеографическомъ значеніи бумажныхъ водяныхъ знаковъ мы имѣемъ уже нѣсколько хорошихъ пособій. Таковы: Лаптева (вологодскаго купца): «Опытъ въ старинной русской дипломатикѣ». С.-Пб. 1824. Здѣсь 28 таблицъ. Сюда же относятся раньше указанныя труды Тромонина (стр. 66) и особенно капитальныя изслѣдованія Лихачева (стр. 78). Въ обѣихъ его работахъ дается болѣе 5000 снимковъ съ филиграней разнаго времени, болѣе XIV, XV, XVI и XVII в., и изслѣдованіе ихъ. Прекрасный указатель къ «Палеографич. значенію бумажныхъ водяныхъ знаковъ», составляющій цѣлый II т., даетъ возможность легко опредѣлить время той или другой филиграни, а также познакомиться съ ея развитіемъ.

Отмѣтимъ для примѣра нѣсколько филиграней.

На итальянской бумагѣ: два круга, пересѣченные линіей, оканчивающейся крестомъ (XIV в.), три горы (trois monts) съ крестомъ на средней (XIV—XV в.), папа въ тіарѣ (XV в.), ножницы (XIV, XV и начала XVI в.), перчатка или рука (XIV—XVI в.), кувшинчикъ безъ украшеній или только съ полоской вокругъ (XIV в.), гусь (XIV—XV в.), корабликъ древнѣйшаго простого типа (XIV в.), сѣкира на длинной рукояти (XIV в.), бѣгущій олень (XIV в.) и под. (Снимки у Лихачева).

На французской бумагѣ: дельфины (особенно господствуютъ въ XV и XVI вв.), два ключа (XIV—XV в.), пѣтухъ (XIV—XV в.), собака (XIV—XVI в.), гербы разныхъ городовъ и коронованныхъ французскихъ особъ, гербы съ подписями именъ и фамилій фабрикантовъ и т. п. (Снимки у Лихачева).

На германской бумагѣ особенно характерны вепри и свиньи, а также голова быка. Первая филигрань особенно распространена въ XV—XVI вѣкахъ, а вторая (голова быка — одна или съ разными украшеніями) отличается большимъ разнообразіемъ своего рисунка и встрѣчается начиная съ XIV в. вплоть до конца XVI в. Къ германскимъ филигранямъ, вѣроятно, относится и высокая тіара, украшенная крестомъ (XVI вѣка), а также гербы въ видѣ одноглавыхъ орловъ — болѣе поздній типъ (XVI в.) и др. (Снимки у Лихачева).

На бумагѣ польской (ср. Lelewel: «Bibliograficznych ksiąg dwoje». Wilno. 1826) обыкновенно изображаются гербы шляхетскихъ домовъ, при чемъ трудно рѣшить — фабрикантовъ ли, или заказчиковъ (ср. у Лихач.: «Бумага...», таблицы 68, 69 и 70).

Голландская бумага имѣла особое распространеніе въ Москвѣ въ XVII ст. и носила названія по филигранямъ: „бумага царевовѣнца“, „бумага подъ травкою“, „бумага подъ орломъ“, „бумага подъ оловенникомъ“, „бумага подъ ребемъ“ (Николаевскій: «Московскій печатный дворъ при патріархѣ Никонѣ»). Къ отмѣченнымъ филигранямъ прибавимъ еще

мельницу, львовъ на гербахъ на заднихъ лапахъ, шутовъ и особенно филиграни XVIII в. съ подписью „Pro Patria“ фирмы Van der Ley (Снимки у Лихачева).

Первыя русскія бумажныя мельницы, находившіяся больше въ завѣдываніи голландцевъ, заимствуютъ и филиграни послѣднихъ (ср. у Лихачева: «Бумага...», табл. 71—73). Но современемъ являются и собственные водяные знаки: „Гербовая бѹмага“, „Бѹмага“, государственный орелъ, иниціалы фабриканта, изображенія св. Георгія и др. Интересна филигрань на бумагѣ 1805 г. (Снимки у Лихач.: «Бумага...», таблицы 74—89; «Палеогр. зн....», ч. III, табл. CCCCLXXIII—DXXXV).

Вотъ для примѣра нѣсколько водяныхъ бумажныхъ знаковъ, уменьшенныхъ въ два раза (см. таблицу на стр. 102):

Снимки заимствованы изъ 3 ч. книги Лихачева: «Палеографич. значеніе бумажныхъ водяныхъ знаковъ»:

№ 1 = 947 — розетка изъ Пролога 1429 г. Троицко-Сергіевой лавры № 715 (1736).

№ 2 = 753 — голова единорога изъ Лѣтописи Константина Манассіи 1345 г. М. Син. б. № 38.

№ 3 = 758 — два круга, пересѣченные чертой съ крестомъ, оттуда же.

№ 4 — 981 — два ключа, положенные крестъ на крестъ, изъ рукописи Толковаго Евангелія 1441 г. Академіи наукъ.

№ 5 = 308 (Бумага и бум. мельн.) — три горы по рукописи 1425 г. (Сборникъ Троицко-Серг. л. № 185 (1677).

№ 6 = 783 — голова и половина туловища оленя изъ „16 словъ Григорія Богослова“ 1370 г. Ананьина въ Москвѣ.

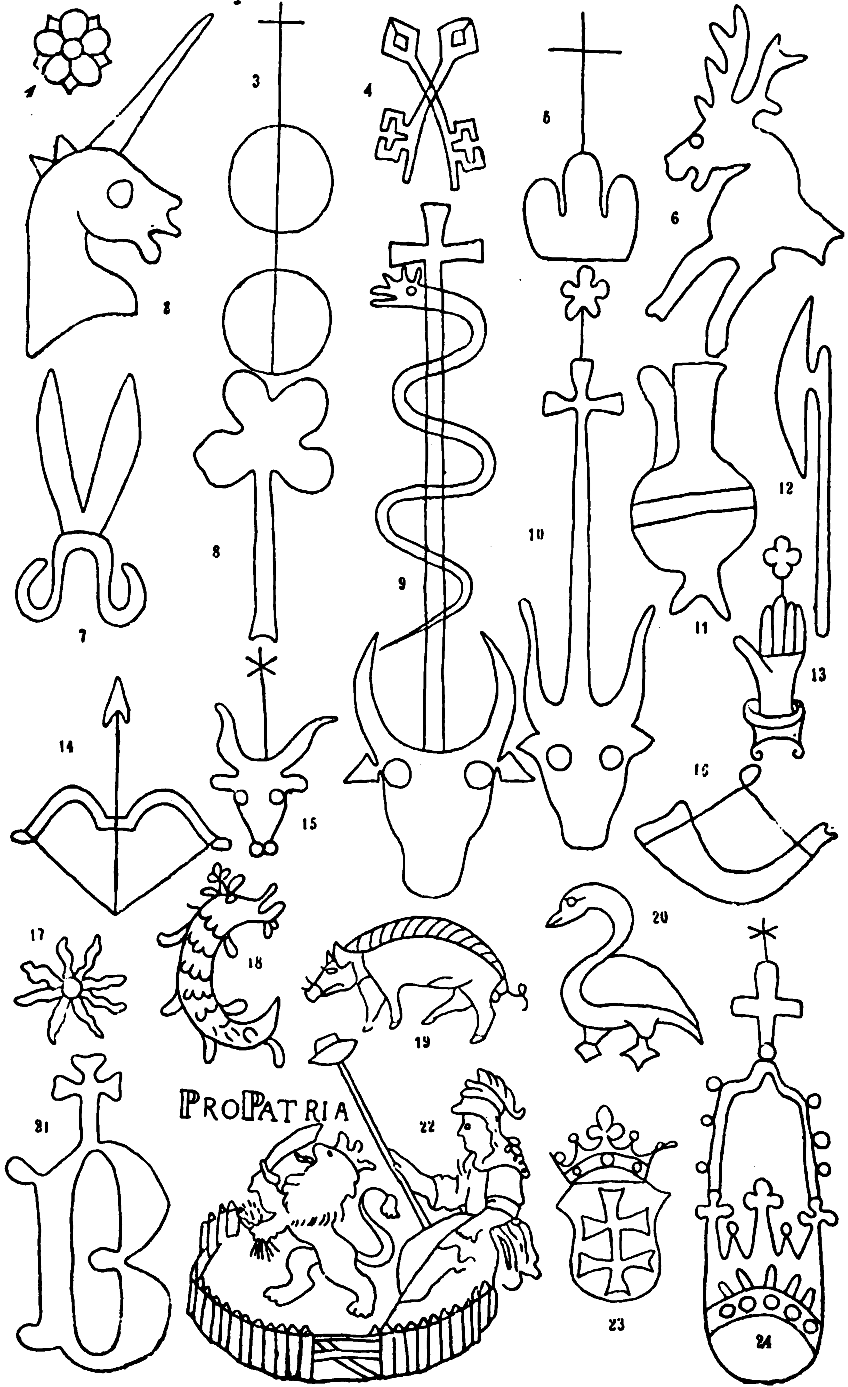
№ 7 = 884 — ножницы изъ рукописи Синод. б. № 36 (61): Бесѣды св. Іоанна Златоуста на книгу Бытія 1426 г.

№ 8 = 769 — листокъ трилистника изъ рукописи Е. Барсова 1348 г. (Учительное Евангеліе).

№ 9 = 1238 — бычачья голова съ крестомъ, перевитымъ змѣею, изъ Кормчей И. Публ. б. 1495 г. (собр. Погодина № 254).

№ 10 = 425 (Бумага и бумажн. мельн.) — бычачья голова съ крестомъ и цвѣткомъ, начала XVI в.

№ 11 = 757 — кувшинъ большой съ ручкой и узкимъ горломъ изъ Лѣтописи К. Манассіи 1345 г. М. Син. б. № 38.


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
PRO PATRIA
22
23
24

№ 12 = 907 — сѣкира изъ рукописи Троицко-Сергіевой лавры № 167 (1673), содержащей творенія Іоанна Лѣствичника 1423 г.

№ 13 = 1552 — рука съ розеткой изъ рукописи И. Публ. б. (F. I. № 306), содержащей житія св., писанной въ Ростовѣ 1529 г.

№ 14 = 827 — лукъ со стрѣлою изъ Служебной минеи, октябрь, 1388 г. Собр. Хлудова № 146.

№ 15 = 1008 — бычачья голова, между рогами черта, заканчивающаяся звѣздочкой, изъ Лѣствицы Іоанна Лѣствичника 1453 г. М. П. и Рум. муз. № CCI.

№ 16 = 812 — рожокъ съ перевязью изъ Хронографа Георгія Амартола 1386 г. М. Син. б. № 148.

№ 17 = 1489 — звѣзда съ пламенными лучами изъ Пролога 1521 г. И. Публ. б. (собр. Погодина № 624).

№ 18 = 243 (Бумага...) — дельфинъ изъ Несвижскаго печатнаго катехизиса 1562 г.

№ 19 = 443 (Бумага...) — вепрь германск. бумаги XVI ст., напр., въ печатныхъ изданіяхъ Ф. Скорины.

№ 20 = 946 — гусь изъ Пролога 1429 г. Троицко-Серг. л. № 715 (1736).

№ 21 = 774 — буква В съ крестомъ изъ рукописи Е. Барсова 1348 г.

№ 22 = 503 (Бумага...) — голландская филигрань 1727 года фабриканта Van der Ley „Pro Patria".

№ 23 = 549 (Бумага...) — щитъ съ крестомъ — филигрань польской бумаги 1517 г.

№ 24 = 1631 — тіара малая узкая изъ рукописи Е. Барсова — Творенія Исаака Сирина 1536 г.

Въ настоящее время бумага производится на бумажныхъ фабрикахъ совершенно другими способами и при томъ больше изъ дерева, травы, соломы. Только лучшіе сорта выдѣлываются изъ тряпья и имѣютъ на себѣ водяные знаки.

Еще коснемся цѣны бумаги. Мы видѣли, какъ дорого стоилъ пергаменъ. Бумага была значительно дешевле, но все-таки по тогдашнему времени стоила не мало. Мы имѣемъ по этому предмету нѣсколько свидѣтельствъ. Напр. въ Новгородской лѣтописи подъ 7053 (1545) годомъ читаемъ: „В лѣта того же бысть дорога бумага, десть 2 алтына книжная"; подъ 7063 (1555) г.: „да и бумага дорога была, листъ полденги,

писщея“.... Переложивши на наши деньги, примѣнительно къ средневѣковой стоимости серебра, получимъ въ первомъ случаѣ десть по 2 р. 40 к. (считая въ алтынѣ по 6 денегъ = 40 к. каждая). Во второмъ случаѣ имѣется въ виду писчая бумага и поэтому еще дороже — по 20 коп. листъ. Цѣны на бумагу въ XVII ст. были слѣдующія: въ книгѣ Патріаршаго казеннаго приказа читаемъ, что въ январѣ 1653 г. куплено для патріарха Никона въ посольскомъ приказѣ 4 стопы Александрійской бумаги большого формата по 6 руб. за стопу, а въ апрѣлѣ за 5 стопъ книжной лучшей бумаги дано всего по 1 рублю, 13 алтынъ и 2 деньги за стопу (Никольскій: «Московскій печатный дворъ при патріархѣ Никонѣ»).

Кромѣ пергамена и бумаги, письмена сохранились еще и на другихъ матеріалахъ; такъ много надписей мы имѣемъ на *металлѣ*. Сюда принадлежатъ надписи рѣзныя на крестахъ (напр. на крестѣ кн. Евфросиніи Полоцкой 1161 г., который хранится въ Полоцкомъ Спасскомъ монастырѣ: **въ лѣ҃ ҂ѕ҃-ѥ҃х҃ѯ҃ѳ покладаеть. ѡфросиньꙗ чьстныи крстъ** и т. д. Ср. П. Н. Батюшковъ: «Бѣлоруссія и Литва». С.-Пб. 1890 г. „Объясненія къ рисункамъ“, стр. 39—42), чашахъ и чарахъ (напр. на чарѣ Владимира Давидовича Черниговскаго до 1151 года: **а се чара кнѧ володимерова давыдовча кто изъ нее пь тому на здоровье. а хвалѧ бога своего ѡсподарѧ великого кнѧ.** «Древности Россійскаго Государства», V, 1), шлемахъ (напр. в. кн. Ярослава-Ѳеодора, найденномъ на полѣ Липецкой битвы (1216 г.), гдѣ вокругъ лика архистратига Михаила надпись: **вѧликыи архистратиже г҃и. михаиле. помози рабꙋ своемꙋ ѳеѡ** ┼ «Извѣстія 2 Отд.», X, 174) и под. предметахъ; есть надписи чеканныя на печатяхъ. Существованіе такихъ надписей, кромѣ многихъ сохранившихся до нашего времени, напр. при грамотѣ Юрьевскому монастырю 1130 г. (гдѣ только нѣсколько буквъ), или печатей при грамотахъ смоленскихъ князей 1229 г., 1230 и др. (ср. «Извѣстія», X, 184, 186), или новгородскихъ 1262 или 1263 г. («Извѣстія», X, 205) и под.

(«Извѣстія», X, 732, указатель), подтверждается уже свидѣтельствомъ первыхъ договоровъ русскихъ съ греками, напр. договора 944—945 г., гдѣ сказано: **ношаху сли печати ꙁлати а гостьѣ сребрени**; упоминаніе о печатяхъ есть и въ обязательной грамотѣ кіевск. князя Святослава греческому царю Іоанну Цимисхію 971 г.: **Се же имѣіте во истину· ꙗко... же написахомъ на харатьи сей и своими печатьми ꙁапечатахомъ**. Чеканныя же надписи находимъ и на гривнахъ («Извѣстія», X, 36), напр. на извѣстной черниговской гривнѣ 1096—1097 г. (ср. И. Срезневскій: «Слав.-рус. палеографія», 136—139: **+ гн помоꙁи рабоу своемꙋ василию амин +**), монетахъ, начиная съ „ярославля сребра“ до 1054 г. (И. Срезневскій: «Слав.-русская палеографія», 134—135: **ꙗрославле сърѣбро**); есть наконецъ надписи литыя на колоколахъ, напр. на колоколѣ Юрьевской церкви во Львовѣ 1341 г. («Извѣстія», X, 297).

Надписи, сохранившіяся на металлѣ, не отличаются своимъ объемомъ и правильностью орѳографіи; это больше кратенькія замѣтки. Въ такомъ же родѣ надписи, сохранившіяся на *штукатуркѣ* стѣнъ храмовъ, а также на *камнѣ*. Надписи на стѣнахъ храмовъ бываютъ двухъ родовъ: съ цѣлью религіозной — разные священные тексты, какъ въ церкви Св. Спаса близъ Полоцка, около 1250 г. или имена святыхъ, нарисованныхъ на стѣнахъ, какъ въ Нередицкой церкви возлѣ Новгорода, около 1200 г. (см. «Русс. Древности» Толст. и Кондак., VI); такія же надписи открываются при изображеніи святыхъ, снова вышедшихъ на свѣтъ изъ-подъ отбитой штукатурки, напр. въ Новгородскомъ Софійскомъ храмѣ. Сюда также принадлежатъ помѣтки о смерти тѣхъ или другихъ благотворителей храма, какъ въ Старо-Ладожской церкви св. Георгія, около 1250 г. («Извѣстія», V, 201). Другія надписи дѣлались, повидимому, даже безцѣльно, можетъ быть отъ нечего дѣлать. Имѣю въ виду надписи въ упомянутомъ Софійскомъ соборѣ въ Новгородѣ. По отбитіи штукатурки на хорахъ, гдѣ помѣщалась когда-то библіотека и ризница, оказалось, что на нѣкоторыхъ стѣнахъ, а также на окнахъ нацарапаны или вырѣзаны въ разное время остріемъ какого-то

орудія (вѣроятно ножа) надписи съ упоминаніемъ именъ Поутаты, Остромира, неоднократно упоминается слово псалъ и т. п. [1]). Говоря о надписяхъ на стѣнахъ храмовъ, слѣдуетъ упомянуть еще о мозаическихъ надписяхъ, какую, напр., находимъ въ Кіевской Златоверхой церкви Арх. Михаила, относимой къ началу XII стол. («Извѣстія», X, 82—83; изд. въ атласѣ И. Срезневскаго 1898 г.).

Что касается надписей, высѣченныхъ на камнѣ, то и такихъ имѣется немалое количество; разборъ одной такой надписи — на Тмутороканскомъ камнѣ, высѣченной въ 1068 году (✝:·: въ лѣто: ҂ѕ҃ф҃о҃ѕ [2]) ин҃ ·ѕ҃· глѣбъ кнѧзь мѣрилъ м҃ по ледꙋ ѿ тъмꙋторокана до кърчева ·҂г҃· и ·҂д҃· саже:), какъ мы помнимъ, положилъ у насъ начало истинно палеографическимъ изслѣдованіямъ. Лучшій снимокъ надписи въ письмѣ Оленина; имѣется уменьшенный снимокъ и у Срезневскаго (Слав.-русск. палеогр. и атласъ). Въ этомъ же родѣ надписи на камняхъ, извѣстныхъ подъ именемъ Борисовыхъ, найденныхъ по Двинѣ и относимыхъ къ XII в. (ср. объ нихъ въ книгѣ П. Батюшкова: «Бѣлоруссія и Литва». С.-Пб. 1890 г., стр. 15, а также въ приложеніи стр. 152). Отъ старины также сохранилось не мало крестовъ изъ камня съ надписями (ср. «Извѣстія», X, 724). Многія надписи изданы въ атласѣ Срезневскаго 1898 г. — Самая древняя изъ югославянскихъ и вообще славянскихъ кирилловскихъ надписей это надгробная надпись Самуила 993 г. (возлѣ Преспы; ср. стр. 51): ✝ въ имѧ ѡтьца и сънна и с(вѧ)таго доуха. азъ самоилъ, рабъ б(о)ж(и)[и], полагаѫ памѧть [ѡ(ть)ц]ꙋ и матери и брат[оу и]а крьстѣхъ сих[ъ. си] имена оусъпъш[ихъ· ни]кола, рабъ б(о)ж(и)и, [наталі]ѣ, дав(ы)дъ. написа[ша сѧ въ] лѣто отъ сътво[рениѣ миро]у ҂ѕ҃.ф҃а. индик[та ѕ҃ ·:·]. Здѣсь до-

---

[1]) О новгородскихъ Софійскихъ надписяхъ я слыхалъ отъ А. И. Соболевскаго. Болѣе подробныя свѣдѣнія о нихъ я получилъ отъ П. К. Симони, осматривавшаго въ іюлѣ 1895 г. Софійскій соборъ во время капитальнаго ремонта послѣдняго.

[2]) Буква ѕ вписана въ о.

полнено недостающее, разставлены знаки препинанія и выведены слова изъ-подъ титлъ. Привожу ее въ снимкѣ (уменьшенномъ въ 3 раза):

Снимокъ съ одной болгарской надписи XIII в. и ея дешифровка даны въ статьѣ Добрускаго: «Материали по археологията на България» («Сборн. за нар. ум.», XIII, 441—442).

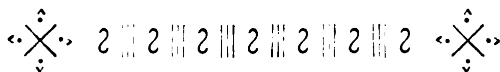
Какъ болѣе рѣдкіе матеріалы для письма, отмѣтимъ *лубъ* и *бересту*. Употребленіе этихъ матеріаловъ для письма въ отдѣльныхъ случаяхъ, вѣроятно, восходитъ къ глубокой древ-

ности. По свидѣтельству арабскихъ писателей X вѣка, паспорты, или пропускныя грамоты, писались у насъ на бѣлой древесной корѣ. Въ юридическихъ актахъ XV в. встрѣчаемъ выраженія: „да и на лубъ выписали и передъ осподою положили, да и велись по лубу“ (1483 г.). Кажется, что этотъ матеріалъ преимущественно употреблялся для плановъ. Несомнѣнно, значительно чаще луба для письма употреблялась береста. Къ ней, между прочимъ, вслѣдствіе недостатка матеріала и средствъ, прибѣгали въ монастырѣ Св. Сергія. Въ сочиненіи: «Преподобнаго Іосифа Волоколамскаго отвѣщаніе любозазорнымъ и сказаніе вкратцѣ о святыхъ отцѣхъ, бывшихъ въ монастырѣхъ, иже въ Рустѣй земли сущихъ» («Чтенія въ Обществѣ Ист. и Древ. Росс.» 1847 г. № 7) читаемъ: Толику же нищету и нестяжаніе имѣяху, яко въ обители блаженнаго Сергія и самыя книги не на хартіяхъ писаху, но на берестѣхъ. До послѣдняго времени на далекомъ сѣверѣ этотъ матеріалъ употреблялся вмѣсто бумаги. Брали обыкновенно самый верхній тонкій слой бересты, выглаживали его и складывали наподобіе небольшихъ бумажныхъ листовъ. Въ описи книгъ Троицкаго монастыря XVII в. упоминаются „свертки на деревцѣ чудотворца Сергія“ (см. «Опись книгамъ въ степенныхъ м—ряхъ находившимся, составленная въ XVII в.». № 15. «Чтенія», 1848, 6). Въ XVIII в. въ Сибири даже въ нѣкоторыхъ правительственныхъ учрежденіяхъ, по недостатку бумаги, писали нерѣдко на берестѣ (ср. Иконниковъ: «Опытъ русской историографіи», I, 1, 96—97, выноска 2). Могу отмѣтить два снимка письма на берестѣ: одинъ — Acte du Gouverneur de Kamtschatka (Bibliothèque Royale de Paris), помѣченный 1768 г. (Silvestre: «Paléogr. Univers.», IV, л. 152), другой—Записная ясачная сборная книга 1715 г. въ камчатскихъ и другихъ острогахъ (ср. табл. XVI въ изданіи: «Московскій Главный архивъ Министер. Иностранныхъ дѣлъ. (Виды Архива и снимки хранящихся въ немъ документовъ, рукописей и печатей)». Москва 1898. (О другихъ рукописяхъ на берестѣ ср. у Лихачева: «Палеогр. зн. б. в. зн.», ч. I, X, вып. 3).

Въ качествѣ матеріала для письма, кромѣ луба и бересты, употреблялось также *дерево*, будучи обработано подъ иконы, кресты и т. п. Но для насъ особенно интересны „*доски*“, употреблявшіяся, повидимому, только для частныхъ документовъ: векселей, записей, мелкихъ сдѣлокъ и т. п. Въ Суздальской лѣтописи (по Акад. сп.) подъ 6717 (1209) годомъ читаемъ: **и створиша новогородци вече на посадника дмитра... и дворъ его и села пограбиша, а что ся на дъскахъ остало к писмѣ, а то все князю.** Тамъ же дальше находимъ: **и даша князю** (Святославу Всеволодовичу) **дъскы дмитровы** (низложеннаго посадника), **а боше на нихъ богатества бес числа.** Въ Псковской суд. грамотѣ выраженіе „доска повинити“ употреблено въ смыслѣ не признать предъявленныхъ счетовъ: **а кто (сочи)ти с кого серебра по доскамъ бе закладa болѣ рубля, ино того доска повинити, а того права на комъ сочатъ** (ср. «Матеріалы для словаря др.-русскаго языка....» И. Срезневскаго, I, 761—762). Снимокъ такого дощатаго письма, заимствованный изъ неизвѣстнаго мнѣ источника, помѣщенъ у Сахарова въ «Образцахъ древней письменности», табл. XXXV.

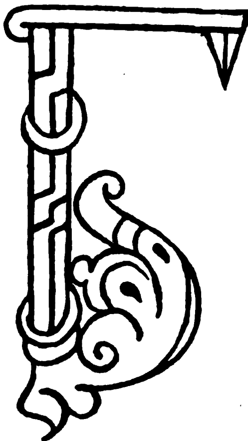
Подобно металлу, для разныхъ надписей могла употребляться и *кость*, точнѣе — дощечка изъ кости; но предметы изъ кости у насъ были мало распространены. Не были у насъ въ употребленіи и дощечки, покрытыя *воскомъ*. Воскъ часто употреблялся какъ матеріалъ для печатей. Впослѣдствіи, съ XVII в., воскъ былъ вытѣсненъ *сургучемъ*.

Наконецъ, древнія письмена мы находимъ на *тканяхъ*, напр. на полотняномъ антиминсѣ новгородской церкви Николы на Дворищѣ 1149 г. (ср. И. Срезневскаго: «Слав.-русск. пал.», 162). Шитыя письмена имѣются, напр., на шапочкѣ новгородскаго архіепископа Никиты до 1108 г. (ib., 163), омофорѣ архіеп. Моисея 1325 г. (ib., 258) и т. п.



Форматъ и переплетъ рукописей.

Форматъ рукописей. Книги: понятія, соединявшіяся со словомъ „книга“ въ старину; дѣленіе книгъ по формату; чѣмъ опредѣлялся размѣръ книги? Тетради. Переплетъ книгъ; драгоцѣнные оклады; простые переплеты. Сборники. Грамоты (харатьи, листы). Свитки. Столбцы. Печати и подписи на грамотахъ (хрисовулы). Чертежи.



ОЛЬШИНСТВО памятниковъ древней письменности сохранилось въ видѣ книгъ, грамотъ и свитковъ. Та́къ указанные роды рукописей назывались и въ старину, хотя такого строгаго разграниченія, какъ теперь, не было; кромѣ того, отмѣченныя слова употреблялись и въ другомъ смыслѣ.

Начнемъ съ *книгъ*. Прежде всего замѣтимъ, что это слово рѣдко употреблялось въ единственномъ числѣ; обыкновенно оно имѣло форму множественнаго „кънигы“; Такъ въ Остром. Еванг. читаемъ: **кънигы рожъства іу҃ хв҃а**... при греч. βίβλος; или въ Сборн. Святосл. 1076 г.: **югда чьтеши кнігы, не тъштися бързо иштисти до дроугыи главизны, нъ поразоумѣи, чьто гл҃ють книгы и словеса та**. Въ припискѣ къ начальной лѣтописи читаемъ: **Игоуменъ Силивестръ ст҃а Михаила написа҃ книгы си лѣтописець**. Подобныхъ случаевъ можно привести массу. Во всѣхъ ихъ „**кънигы**“ на мѣстѣ нашего „**книга**“. Во множественномъ чи-

слѣ это слово употребляется и тогда, когда оно имѣетъ другія значенія, напр. письмена, буквы: **бѣ же и написание написано надъ нимь· кънигами елиньсками и римьсками и еврейсками**... Остром. Ев., 191б; священное писаніе: **да събѫдѫться кънигы** (ἡ γραφή) Остр. Ев.; письмо, посланіе: **урѣсъ прѣдѣлъ кънигами къ нему же хоштє бесѣдоуѥ**.... Сб. Свят. 1073 г.; **аще ли книжа будетъ къ царю ити книгами митрополичими** (γράμμασιν) и т. д. (ср. И. Срезневскій: «Матеріалы для словаря др.-рус. яз.», I, 1391—1395). Для насъ въ данномъ мѣстѣ слово „**кънигы**" интересно какъ обозначеніе извѣстнаго рода древнихъ рукописей.

Книги въ древней Руси различались по формату, смотря по тому, какой величины былъ листъ, на которомъ писалась рукопись. Были книги въ десть, въ полдесть и т. д. Названіе „въ десть", какъ форматъ, встрѣчается очень часто въ старыхъ памятникахъ, напр. въ описи Слуцкаго Троицкаго монастыря 1494 г. («Акты Зап. Р.», I, № 115); въ припискѣ къ Кормчей XVI в. М. II. и Рум. м. № 232, л. 22б и слѣд. читаемъ: **Се ꙗ дьꙗкоⷩ мⷧ҇кѣⷨ гаврилоⷡ сн҃ъ попоⷡ продаⷧ ѥмꙋ книгу правила в деть на бꙋмазе... а взѧ̑ ѥмꙋ на неⷨ рꙋ̑ль денеⷢ а пописаⷧ ꙗ дьꙗкоⷩ мⷧ҇дѣⷨ своею рꙋкою лѣⷮ ҂зоѥ.** Подобныя же названія встрѣчаемъ и въ разныхъ старыхъ описяхъ книгъ, напр., въ «Описи книгамъ, взятымъ въ Патріаршую ризную казну, составленной 1675 года». Сообщеніе Ундольскаго («Чтенія», 1847, 5). Здѣсь между прочимъ значится: „Апостолъ славенской, писменной въ десть" (7); „Діонисіа Ареопагита книга, писменная харатейная, въ полдесть" (128); „Епифаніа Кипрскаго житіе..., харатейная въ малую десть" (150). То же находимъ въ «Описи книгамъ въ степенныхъ м—ряхъ находящимся, составленной въ XVII в.» («Чтенія», 1848, 6). Здѣсь, напр., № 17: „Служебникъ, въ четверть, на харатьѣ"... Но приведенныя опредѣленія больше относятся къ книгамъ на бумагѣ, листъ которой большею частью имѣлъ опредѣленную величину. Что же касается книгъ пергаменныхъ, то ихъ листъ бывалъ разной величины; иногда онъ могъ приближаться и къ бумажному полулисту; впрочемъ въ общемъ форматъ

книгъ на пергаменѣ и на бумагѣ былъ сходенъ. Обыкновенно дѣлались книги въ листъ (folio, старин. „въ десть“; на самомъ дѣлѣ это въ поллиста), въ четверть (4°, „въ полдесть“), въ восьмую (8°) и т. д. Эти форматы лучше всего видны, какъ уже сказано, на бумажныхъ книгахъ: все зависитъ отъ того, на сколько частей сламывался листъ бумаги. Форматъ нашихъ печатныхъ книгъ не всегда совпадаетъ съ форматомъ рукописныхъ: печатное 8°, напр., бываетъ размѣра рукописнаго 8°, 4° и даже folio.

Выборъ того или другого формата книги опредѣлялся назначеніемъ книги, а также удобствомъ пользованья ею. Напрестольныя Евангелія обыкновенно бывали большого формата: таковы, напр., Остромирово, Мстиславово Евангелія, писанныя на пергаменѣ въ листъ; таково же сербское Мирославово Ев. XII в. (ср. стр. 54 и 82); его листы, сложенные пополамъ, имѣютъ въ длину 9 вершковъ съ лишкомъ, а въ ширину около 7 вершковъ. Такого же большого формата были объемистыя книги, какъ Прологи, Сборники, напр. Святослава 1073 г., Сборникъ словъ Ефрема Сирина (М. Публ. библ. Погод. 71а) — въ листъ очень большого размѣра, Четьи Минеи, напр., Супрасльская рукопись въ малый листъ, Минеи Макарія (М. Син. б. № 986. Въ предисловіи къ сентябрю читаемъ: пи́саны всѣ҃ к҆ де́стный ли́стъ, 1 л.) [1]), полныя Библіи, напр., Геннадія 1499 г. (Син. б. № 915/1), Библія 1558 г. (ib. № 2/21) въ развернутый листъ, Апостолы, напр. огромнаго размѣра Апостолъ 1220 г. Иногда, впрочемъ, и небольшія сочиненія писались въ книгахъ большого формата, какъ Житіе Нифонта 1219 г., написанное въ Ростовѣ, принадлежавшее къ числу книгъ библіотеки еп. Кирилла Ростовскаго; но такой форматъ зависѣлъ отъ любви собирателя къ книгамъ большого формата. Изъ его же библіотеки in folio бывшій Успенскій Сборникъ XII в. (нынѣ М. Синод. б.) и нѣк. др. книги. Обыкно-

---

[1]) Это настоящее in folio — въ развернутый листъ бумаги, не согнутой пополамъ (Лихачевъ: «Палеогр. знач. бум. в. зн.», I, XXXII).

венно же для домашняго употребленія книги писались въ четвертку или осьмушку. Таково Саввино Евангеліе въ малую четвертку, въ которомъ нѣкоторые даже видятъ черновую рукопись; таковы же Архангельское Еванг. 1092 г. и Галицкое 1144 г.; in 4° написана Болонская псалтырь и др. книги. Въ очень малую четвертку, почти въ осьмушку, написанъ Сборникъ Святосл. 1076 года. Въ осьмушку, при томъ очень малую, написана Дечанская псалтырь (Имп. Публ. б. собр. Гильферд. № 17; ср. И. Срезневскій: «Памятники юсоваго письма», 143). Въ 16° отмѣтимъ, напр., псалтырь XVII в. Моск. Публ. и Рум. муз. № 1017.

Видъ книги рукопись получала послѣ написанія ея и переплета, такъ какъ писали на отдѣльныхъ *тетрадяхъ*. Тетради обыкновенно состояли изъ 8 листовъ (16 страницъ), или точнѣе изъ 4 листовъ, сломанныхъ на половину. Этотъ обычай складывать въ тетрадь по 4 листа унаслѣдованъ отъ грековъ, отъ которыхъ заимствовано и самое слово τετράς, -άδος (четвертка), а также τετράδιον (тетрадь) quaternio. Впрочемъ, у нихъ были также τρισσά terniones, πεντάδια и т. д. И у насъ иногда попадаются тетради въ книгахъ не въ 8 листовъ, напр. въ Мстиславовомъ Евангеліи двѣ тетради по 6 листовъ (terniones). Этотъ объемъ тетрадей впослѣдствіи отъ рукописей перешелъ и въ печать, при чемъ такую тетрадь въ 8 л., или 16 стр., составлялъ одинъ печатный листъ. Тетради внизу на первой страницѣ обыкновенно помѣчались буквами въ порядкѣ алфавита — такъ было въ греческихъ рукописяхъ, а въ славянскихъ — тѣми буквами, которыя обозначаютъ цифры. Впрочемъ, такія обозначенія иногда и отсутствуютъ. Въ первопечатныхъ церковно-славянскихъ книгахъ было такое же обозначеніе; со-временемъ буквы были вытѣснены арабскими цифрами. Пагинаціи страницъ въ древнѣйшихъ рукописяхъ не было; на нѣкоторыхъ изъ нихъ она проставлена въ болѣе позднее время и конечно церковнославянскими буквами, при томъ только на первыхъ страницахъ листа, т.-е. пагинація шла по листамъ. Въ болѣе позднихъ рукописяхъ пагинація современна самимъ рукописямъ. Въ первопечатныхъ книгахъ тоже

счетъ ведется по листамъ, и только впослѣдствіи стали обозначать страницы. Лица, занимавшіяся описаніемъ древнихъ рукописей, обыкновенно перенумеровывали ихъ, но также по листамъ, какъ это можно видѣть, напр., въ Остромировомъ Евангеліи.

Когда всѣ тетради книги бывали готовы, онѣ обыкновенно сшивались, книга *переплеталась*, или, какъ говорили въ старину, книга „крылась“. Въ припискѣ къ Милятину Евангелію 1215 г. читаемъ: **дъмъка по҃... повелѣніємь милятиномь... крилъ обоѣ книгы** (Евангеліе и Апостолъ) **на спсение собѣ ї на съдравиѥ аминъ·:·** ∽. Слова «переплетъ» и «переплетать» также встрѣчались въ старину; въ припискѣ 1498 г. къ Ев. XIV в. (М. Син. б. № 64) читаемъ (со второго листа внизу по страницамъ): **се на҆ кни҆ великии василеи ивановиⷱ... пожалоба҃ ѥ҃ми... еѵлие конос к пристоⷨ переплете...** Въ припискѣ къ Прологу XVI в. (Вил. Публ. б. № 95) читаемъ: **переплетена бы҃ сїа книга роукою ієрѣм презмирїа и҃ к лючи, ӡк, авгⷹ, к҃.** Съ особенностями стариннаго переплета наглядно можно познакомиться, разсматривая старинныя рукописи, напр. извѣстное Архангельское Евангеліе 1092 г. Здѣсь тетради пришиты къ ремнямъ, а эти послѣдніе вправлены въ довольно толстыя доски (концы ремней приколочены клинышками). Кожи на переплетѣ не сохранилось.— Итакъ прежде всего корешокъ пришивался къ бечевкѣ, или чаще къ ремню, а послѣдніе прикрѣплялись къ деревяннымъ доскамъ. Доски снаружи обтягивались либо кожей, либо какой-либо болѣе дорогой матеріей, напр. шелкомъ, если это было, напр., напрестольное Евангеліе. Обычною принадлежностью переплета были застежки. Къ одной доскѣ, обыкновенно верхней, прибивались два ремешка—одинъ отъ другого въ разстояніи почти двойномъ въ сравненіи съ разстояніемъ каждаго изъ нихъ отъ угла доски. Къ концу каждаго ремешка придѣлывалась мѣдная петля. Къ другой доскѣ въ соотвѣтствующихъ мѣстахъ съ внѣшней же стороны прибивались мѣдныя пуговки; на эти пуговки надѣвались петли, чтобы застегнуть книгу. Въ припискѣ на рукописи XIV Словъ Григорія Богослова XV вѣка (Прилуцкаго

монастыря, № 2 по описанію Викторова) читаемъ: лѣта ӡч҃а-го приложи г книӡе се жуки блка коломенско дкъ. Вмѣсто такихъ застежекъ иногда бывали и простыя кожаныя завязки. Все это было необходимо въ книгѣ, чтобы листы не коробились, а также чтобы переплетъ сохранялся въ исправности. Вслѣдствіе этого совершенно понятно, почему, напр., въ одномъ Евангеліи XIV в. (Типографской библіотеки, Евангеліе Моисея) помѣщено (на л. 165) такое суровое напоминаніе относительно застегиванія книги: а которыи попъ или дьиконъ четъ. а не ӡастѣгаѥть всихъ ӡастѣжекъ· буди прокла҃·:·

Простые переплеты обыкновенно дѣлали у себя дома. Намъ извѣстенъ, напр., одинъ изъ такихъ переплетчиковъ, это—сотрудникъ св. Ѳеодосія преп. Никонъ. Въ Житіи Ѳеодосія по списку XII в. (Успенскаго Собора, нынѣ М. Синод. библіотеки) читаемъ (л. 42б): мъногашьды же пакы великоуоумоу никоноу сѣдящю и дѣлающю книгы. и бл҃женоуоумоу късъкраи того сѣдящю. и прядоущю нити юже на потребоу такоуоумоу дѣлоу, т.-е. много разъ, когда великій Никонъ сидѣлъ и переплеталъ книги, блаженный (Ѳеодосій) сидѣлъ при немъ и прялъ нитки, необходимыя для сего дѣла. Напрестольныя Евангелія обыкновенно переплетались получше — „оковывались“; на переплетѣ Евангелія 1392 г. (Троицко-Сергіевой лавры, ризница) по краямъ лицевой доски вырѣзана надпись: в лѣ҃ .ѕ.ц҃.... оковано бы· еѵ҃е се...

Кромѣ такихъ болѣе или менѣе простыхъ переплетовъ, изготовляемыхъ, такъ сказать, домашнимъ образомъ, бывали переплеты и драгоцѣнные, которые заказывались особымъ искуснымъ мастерамъ какъ у себя дома, такъ и въ чужихъ краяхъ. Есть Евангелія, переплетъ которыхъ окованъ золотомъ и серебромъ, выложенъ драгоцѣнными камнями; кромѣ того, на окладѣ есть образки. Особенно замѣчателенъ изъ такихъ переплетовъ окладъ извѣстнаго Мстиславова Евангелія начала XII в. О немъ сохранилась въ рукописи слѣдующая приписка (л. 213α—β):

Аӡъ рабъ бж҃ии недостоиныи хоудъи грѣ-

шьнын. съпьсахъ памятн дѣла. црж нашемоу н лждемъ о съконьчаньн еуа. юже кашеть казалъ мьстнславъ къназь. хоудомоу наславоу. н возивъ црюгородоу н оучнннхъ хнмнпетъ. бжїею же волею възвратнхъса нсъ цра-города. нсъправнхъ вьсе злато н сре-бро н драгын камень. прншедъ кыю-воу. н съконьчаса вьсе дѣло. мца авгу-ста· въ ·к· цѣноу же евангелнн сего юдннъ бъ вѣдаю.

Окладъ этой книги съ незначительными добавленіями сохранившійся до нашего времени, дѣйствительно, драгоцѣнный остатокъ древняго переплетнаго мастерства. Верхняя доска представляетъ нѣжную филигранную работу съ золотыми бляхами, на которыхъ помѣщены финифтяныя изображенія. Повсюду жемчугъ и драгоцѣнные камни. [Снимки съ этого оклада недостаточно удовлетворительно уже два раза напечатаны красками въ «Памятникахъ Московской древности» и въ «Древностяхъ Россійскаго Государства»; фотографическій снимокъ у Толстого и Кондакова («Древности», вып. V, 47)]. Есть и спеціальная статья по поводу этого переплета Г. Филимонова: «Окладъ Мстиславова Евангелія» («Чтенія въ Общ. Ист. и Древн. Россійскихъ», 1860 г., кн. IV). Дорогой переплетъ былъ на болгарскомъ Евангеліи 1356 г. (Британ. муз., собранія Курзона № 153), какъ видно изъ слѣдующей приписки («Сборникъ за н. ум.», VII, 164):

писаса снн жнвотоучныи нстоучннкъ новыж благтн. прѣсладкаго оученїа хва . . . . не вьнѣшннмь тькмо шаромъ. нлн златомъ. нлн вйсомъ прѣ-соуканнымь, нлн каменїемъ н бн-сромь оукрашаїемь, нж вьнатрьнн-

мъ бж҃твнаго слова, изъланїемъ и̑
таинъственаго съмотренїа исплънениїе
. . . . сего изъвьноу злa-
тыми дъсками покова . . . .

Впрочемъ, большинство старинныхъ Евангелій до нашего времени дошло безъ окладовъ. Таково, напр., Евангеліе Саввино XI в. (Саввина книга Типогр. библ.), Архангельское Евангеліе 1092 г. (Румянц. музея) и многія др. Причина та, что съ появленіемъ въ XV и XVI вв. списковъ исправленнаго евангельскаго текста въ Болгаріи въ XIV в., старинные списки часто признавались негодными къ употребленію, вынимались изъ окладовъ и бросались; то же происходило и въ концѣ XVII в., когда стало обязательнымъ употребленіе печатныхъ Евангелій. — И простые переплеты также часто украшались по угламъ и по-серединѣ металлическими бляхами съ священными изображеніями или просто съ узорами. Разные узоры дѣлались и на кожѣ, такъ что иногда по характеру этихъ узоровъ можно приблизительно опредѣлить время переплета книги, а слѣдовательно, отчасти и время ея написанія. Подобные же переплеты впослѣдствіи дѣлались и для первопечатныхъ книгъ. Впрочемъ, очень рано вмѣсто досокъ начали употреблять склеенную бумагу, а потомъ и картонъ. Въ XVII вѣкѣ приказныя дѣла и книги въ Сибири переплетались поазіатски „сумкою“, т.-е. безъ досокъ, въ холстину. Въ настоящее время переплеты книгъ, кромѣ прочности, имѣютъ въ виду еще удовлетвореніе эстетическимъ потребностямъ человѣка, такъ что книга съ внѣшней стороны часто является художественнымъ произведеніемъ. Какъ примѣръ такого переплета можемъ указать художественную отдѣлку изданія «Византійскія эмали Звенигородскаго». С.-Пб. 1892 г.

Иногда одинъ переплетъ заключаетъ въ себѣ части и не одной книги, а нѣсколькихъ. Бываютъ случаи, что переплетали вмѣстѣ книги, состоящія изъ разныхъ статей, писанныхъ различными лицами и иногда даже на различномъ матеріалѣ. Такія книги называются *сборниками*. Сборники особенно ча-

сто попадаются въ XVI—XVII вв. Нѣкоторые изъ нихъ содержатъ въ себѣ отъ 10 до 25 отдѣльныхъ небольшихъ рукописей. Въ «Описаніи церковно-славянскихъ и русскихъ рукописныхъ сборниковъ Императорской Публичной библіотеки» А. Ѳ. Бычкова. С.-Пб. 1882 — находимъ, напр., описаніе слѣдующихъ сборниковъ: № 23 — 10 отрывковъ, № 60 — 16 рукописей, № 62 — 15 рукописей, № 69 — 19 рукописей, № 27 — 20 отрывковъ, № 75 — 25 рукописей и т. п.

Не меньше древнихъ рукописей сохранилось въ видѣ разныхъ грамотъ, актовъ и т. п. документовъ. Онѣ уже имѣютъ другой видъ. Начнемъ съ *грамотъ*. Слово грамота (отъ греч. γράμμα, мн. ч. τὰ γράμματα) употреблялось прежде, да и теперь (какъ и у грековъ) въ различномъ смыслѣ. Такъ а) оно имѣетъ то же значеніе, что и кънигы, т.-е. письмена: „Сиѳъ же наипервѣе грамоту жидовьску изобрѣте“ Георг. Амарт.; далѣе б) оно обозначаетъ почеркъ: „не пишите въ поустыни доброю грамотою житии и словесъ на кожаныхъ хоротьяхъ“ Никон. Панд. Сл. 29. в) Обозначаетъ оно грамоту въ такомъ смыслѣ, какъ теперь говорятъ: „учиться грамотѣ“: „Борисъ... взимаше бо книгы и чтяше. бяше бо грамотѣ наоученъ“ Нест. Житіе Бориса и Глѣба. Далѣе г) оно обозначаетъ всякое небольшое письменное произведеніе, начиная съ надписи: „Горѣ написанъ христосъ мусіею, и глаголеть грамота: се пядію измѣрихъ небо, а дланію землю“ Даніилъ игум. (по изданію Норова, 27);—письма: „иже обрящется таи игумена пиша кому ли пріемля грамоты да отлучится три дни“ Ѳеод. Студ. уст.;—духовнаго завѣщанія, какъ у Владимира Мономаха: „Да, дѣти мои или инъ кто, слышавъ сю грамотицю, не посмѣитеся“ Поуч.; — вообще небольшого произведенія, напр. небольшого житія: „Мило васъ дѣю писаньемъ грамотица сея малыя“ Жит. Влад.;—или какого-либо другого небольшого письменнаго произведенія: Кирикъ вопрошаетъ Нифонта (рукоп. Кормчая Синод. б. № 132, л. 527б): „Нѣсть ли в томь грѣха. аже по грамотамъ ходити ногами. аже кто изрѣзавъ помечеть. а слова боудоуть знати“; — и кончая настоящимъ юридическимъ актомъ, дѣловою бумагой; въ по-

слѣднемъ смыслѣ слово „грамота“ встрѣчается также очень часто: „Иже посылаеми бываютъ ѿ нихъ (съли) и гостье, да принос̑тъ грамоту, пишюче сице, ꙗко послахъ корабль селько“ Дог. Иг. 945 г. Или „Кнѧ̑ Герденъ кланѧетъ̑ всѣ̑ темь, кто видить сую грамо̑“ Грам. Герд. 1264 г. и т. д. Въ этомъ смыслѣ у насъ еще изрѣдка подъ вліяніемъ грековъ употребляется *харатья* (χαρτίον), но лишь въ древнѣйшихъ памятникахъ: въ договорѣ Олега съ греками 6420 (912) года читаемъ: „бывший миръ сотворихомъ Ивановымъ написаниемъ на двою харатью“. Въ такомъ же смыслѣ употреблено это слово и въ договорѣ Игоря съ греками 6453 (945) г.; тутъ, напр., читаемъ: „Мы же... клѧхомъсѧ... предлежащемъ чт̑нмъ кр̑тмъ, и харатьею сею, хранити все, еже есть написано на неи“. То же находимъ и въ договорѣ Святослава съ греками 6479 (971) г., напр. въ концѣ читаемъ: „се же имѣйте во истину, ꙗкоже створи̑ нынѣ къ вамъ, написахомъ на харатьи сей и своими печатьми запечатахомъ“. Въ Житіи Алексѣя Божьяго человѣка XIV в. (переведенномъ съ греческаго) разсказывается, что послѣ смерти Алексія увидѣли, что онъ „харатию держитъ въ руцѣ. Ѥмъ же Ѥфимьѧнъ харатью хотѣ веземъ видѣти ю, что ѥсть писано въ неи“ (Срезневскій: «Свѣд. и зам.», XXXI, 7). Но тутъ же есть мѣсто, гдѣ слово „харатья“ употреблено въ томъ смыслѣ, въ какомъ оно встрѣчается всегда, для обозначенія пергамена: „чл̑къ бии рече къ ѿроку. иже ѥму служаше. принеси ми харатию и чернило. и трость“.

Древнѣйшія грамоты обыкновенно писались на пергаменѣ; и если на книги вообще не жалѣли пергамена, то на грамоты, наоборотъ, очень скупились въ немъ: древнѣйшія грамоты — Юрьевская 1130 г. и Хутынская 1192 г. написаны на небольшихъ лоскуткахъ пергамена; въ этомъ же родѣ грамота кн. Кестутія и Любарта послѣ 1341 года [1]). Грамоты

---

[1]) Образцы грамотъ, писанныхъ на лоскуткахъ пергамена, при томъ очень небольшихъ, въ естественную величину можно видѣть у К. Напьерскаго: «Грамоты, касающіяся до сноше-

обыкновенно писались на одной сторонѣ несложеннаго листа, и если его бывало недостаточно, то сшивали по нѣскольку листовъ вмѣстѣ. Такъ на нѣсколькихъ листахъ, сшитыхъ вмѣстѣ, написана извѣстная договорная грамота Смоленска съ нѣмцами 1229 г., начинающаяся со словъ: **Ѵто са дѣѥте по вѣремьнемь...** Въ этомъ отношеніи для насъ интересно изданіе И. Сахарова: «Образцы древней письменности», гдѣ въ литографическихъ снимкахъ грамоты приведены въ естественную величину. Тутъ можно видѣть, что величина документа обусловливалась исключительно тѣмъ, чтобы можно было умѣстить текстъ, но не важностью его содержанія, ни положеніемъ того лица, которому или отъ котораго документъ былъ посылаемъ. Только въ XVI в. вошло въ обычай разныя по объему грамоты писать на большихъ листахъ.

Грамоты Литовской Руси обыкновенно писались во весь листъ поперекъ на листахъ, перегнутыхъ пополамъ, которые потомъ сшивались; грамоты здѣсь и назывались *листами:* такъ въ грамотахъ нерѣдко встрѣчаемъ такія выраженія: „Чинимъ свѣдочно своимъ листомъ“, „Чинимъ знаменито симъ листомъ“, „А на крѣпость сему наши печати привѣсили къ сему листу“ и т. п. (И. Срезневскій: «Матеріалы для словаря», II, 23 „листъ“).

Старинныя грамоты обыкновенно складывались нѣсколько разъ, такъ что занимали очень мало мѣста и хранились въ мѣшечкахъ за окладами иконъ, подъ престолами и въ другихъ священныхъ мѣстахъ. Написанной стороной обыкновенно складывали внутрь, снаружи оставалась чистая сторона. Впрочемъ и на этой послѣдней часто дѣлались разныя помѣтки: подтвержденія, расписки въ полученіи денегъ, иногда обозначеніе лица, которому грамота посылалась [1]), и т. д. На гра-

---

ній Сѣверо-западной Россіи съ Ригой и Ганзейскими городами въ XII, XIII и XIV вѣкѣ». С.-Пб. 1857 г. Интересны грамоты еп. Іакова, Александра Глѣбовича и др. (ср. табл. VII, VIII и IX).

[1]) Наприм., на оборотѣ донесенія судьи перемышльскаго

мотахъ, состоящихъ изъ нѣсколькихъ листовъ, на мѣстахъ сшивки или склейки ихъ находились скрѣпы дьяковъ и лицъ заинтересованныхъ. Это особенно касается грамотъ, содержащихъ въ себѣ судебныя рѣшенія, такъ какъ такія грамоты имѣли особенно большія размѣры, напр. грамота 1558 (7066) года, № 71, имѣетъ длины 17 арш. и $^{3}/_{4}$, ширины $6^{3}/_{8}$ вершка; есть грамоты еще больше (О разныхъ названіяхъ грамотъ, въ зависимости отъ ихъ содержанія, смотри у И. Срезневскаго: «Матеріалы для словаря», I, 580—584). Понятно, что такія огромныя грамоты и хранить слѣдовало иначе: онѣ не складывались, а обыкновенно свертывались. Свернутая въ трубку грамота уже составляла *свитокъ*.

Свитки у насъ на Руси сохранились начиная съ XV в. и содержатъ въ себѣ юридическіе документы; но есть основаніе предполагать, что они существовали съ самаго начала письменности, при чемъ заключали въ себѣ разныя произведенія. Если Евангелистъ Лука въ Остром. Ев. оригинальное произведеніе, а не передача греческаго подлинника, то на этой картинѣ можно видѣть, какъ телецъ подаетъ евангелисту свитокъ; да и на столѣ передъ евангелистомъ лежитъ одинъ свитокъ. Въ Ипатскомъ спискѣ лѣтописи подъ 6664 (1156) г. есть разсказъ о снѣ Нифонта, арх. новгородскаго. Ему явился Ѳеодосій Печерскій со свиткомъ въ рукѣ: держаше бо свитокъ в руцѣ, и мнѣ просащю его, и ꙗко вда ми и разъвертѣхъ, проутохъ его, и бѣ в немъ написано въ началѣ: се азъ... Есть, далѣе, упоминаніе о свиткѣ Ярослава I („свитокъ Ярославль") въ спискѣ XV в. («Акты Зап. Россіи», I, 191). У южныхъ славянъ, какъ и у грековъ византійскихъ, свитки были болѣе распространены и содержали церковные

Костьки (Главный архивъ Царства Польскаго № 1330а) имѣется адресъ:

Великомоу королеви. владиславу г҃дрви нашемоу.

(Ср. «Древности. Труды Археографич. Комиссіи Импер. Московскаго Археол. Общества». Т. I, вып. 3, 1899 г. Наша замѣтка).

уставы, напр., типикъ, подписанный Саввою Сербскимъ 1199 года, а также служебники литургій Василія Великаго, Іоанна Златоуста [1]) (о подобныхъ греческихъ свиткахъ см. у Gardthausen'a: «Griechische Palaeographie», 59).

Но особенно вошли въ употребленіе свитки для юридическихъ актовъ, при томъ преимущественно благодаря тому, что съ XIV—XV вв. ихъ можно было, не стѣсняясь размѣромъ, писать на бумагѣ. Листъ бумаги обыкновенно разрѣзывался въ ширину на двѣ ленты, которыя и склеивались сзади; къ нимъ, по мѣрѣ надобности, можно было приклеивать такія новыя ленты и т. д. Въ Московской Руси на мѣстѣ склейки полосъ дьякъ обыкновенно скрѣплялъ, чтобы нельзя было вырвать листовъ; поэтому въ старину выражались: „какъ помѣтитъ дьякъ, то и быть дѣлу такъ". Такіе скрѣпы имѣются, напр., на лицевой сторонѣ и на оборотѣ всѣхъ склеекъ «Уложенія ц. Алексѣя Михайловича». Послѣ написанія документа этотъ длинный рядъ склеенныхъ листовъ свертывался въ трубку и отдавался на храненіе. Такой большой свитокъ назывался *столбцомъ* (по тогдашнему выраженію „столпъ", „столпикъ"). Въ такіе столбцы иногда склеивались и разные документы, но относящіеся къ одному предмету. Въ описяхъ дѣлъ XVII в. встрѣчаются выраженія: „Столпъ о строеніи въ Торж-

---

[1]) Снимки съ Аѳонскихъ пергаменныхъ славянскихъ свитковъ даны у Севастьянова (М. Публ. и Рум. муз. № 1483); подъ № 26 данъ снимокъ съ Карейскаго типика св. Саввы Сербскаго, подъ № 3 — чинъ рукоположенія священническаго и діаконскаго (Хиланд. м—ря, XIV в.), подъ № 5 — литургія Василія Великаго (Хиланд. м—ря, XIV в.), подъ № 1 — литургія Іоанна Златоуста (XIV в., Зографскаго м—ря). Точная копія съ пергаменнаго свитка литургіи Іоанна Златоуста 1424 г. („Ѳеодосій іеромонахъ исписа свитокъ си"), длиной 17 аршинъ, шириной 5 вершковъ, имѣется въ собраніи графа Уварова (№ 631 по Леониду). Еще отмѣтимъ свитокъ XVII в. библіотеки Института кн. Безбородко № 278, содержащій въ себѣ разныя статьи: разсказы, молитвенныя обращенія, загадки, изреченія, прописи (Описаніе Пѣтухова, 14—17).

ку... и расходные книги“; „Столпъ, а въ немъ списки съ отписей и записные книги“ и т. п. Вслѣдствіе массы документовъ діаметръ такихъ свернутыхъ столбцовъ доходилъ до полуаршина (колесо). Первый листъ находился внутри, а послѣдній наверху; поэтому, чтобы прочесть столбъ, надо было его совершенно развернуть. Тутъ получались полосы иногда громадной величины. Такъ свитокъ «Уложенія царя Алексѣя Михайловича» имѣетъ 434 аршина длины («Архивъ юридич. свѣдѣній» Калачова, I, 2), состоящихъ изъ 959 листовъ въ $3^1/_2$ вершка ширины [1]); посланіе патріарха Іосифа королевичу Вольдемару о принятіи православной вѣры написано было на столбцахъ въ 48 саж., что вызвало ироническія замѣчанія Вольдемара. Впрочемъ неудобство столбцовъ уже рано заставляло обращаться къ тетрадямъ и книгамъ: судебникъ Ивана III въ спискѣ начала XVI в. писанъ тетрадью; актъ о вѣнчаніи на царство Ѳеодора Ивановича писанъ книгою въ четверть листа и т. п. Въ Литовской Руси всегда для актовъ велись книги, какъ было и на Западѣ (Leist: «Urkundenlehre. Katechismus der Diplomatik, Paläographie, Chronologie und Sphragistik», 50—55). Съ Петра Великаго замѣна столбцовъ тетрадями сдѣлана обязательною. Такой порядокъ, кромѣ удобства, доставлялъ еще сбереженіе лишнихъ расходовъ, такъ какъ въ книгахъ писали на обѣихъ сторонахъ листа, а не на одной, какъ въ столбцахъ.

Чтобы покончить съ грамотами, еще коснемся *печатей*, о которыхъ отчасти уже рѣчь была и раньше. Печати вплоть до XVII в. обыкновенно привѣшивались къ разнымъ грамотамъ. Въ нижнемъ краѣ пергамена или бумаги дѣлалась складка въ нѣсколько рядовъ, черезъ нее продѣвался шнурокъ; концы его заливались воскомъ, на которомъ и выдавливалась печать. Иногда печать бывала металлическая: серебряная вызолоченная (при грамотѣ 1130 г., при Смол. договорѣ съ нѣм-

---

[1]) Хранится въ Государственномъ Древлехранилищѣ. Ср. А. Е. Викторова: «Государственное Древлехранилище....». С.-Пб. 1882 г.

цами 1229 г.), или свинцовая (печать XII в. Кіевскаго музея, безъ грамоты). Кромѣ металлическихъ и бѣлыхъ восковыхъ печатей, къ грамотамъ иногда привѣшивались и красныя печати изъ воска: это печати митрополитовъ. Южно-славянскіе государи, въ подражаніе византійскимъ императорамъ [1]), иногда привѣшивали къ своимъ грамотамъ золотыя или, по крайней мѣрѣ, золоченыя печати; такія грамоты назывались *хрисовулами*. На печатяхъ обыкновенно бывало имя того лица, которое давало грамоту; но иногда на печати никакой надписи не было, а изображалось какое-либо животное: птица, левъ и т. д. Только грамота съ печатью и пользовалась довѣріемъ; безъ печати же, если это обстоятельство не было оговорено въ текстѣ, грамота считалась недѣйствительной. Иногда при грамотѣ бывало по нѣскольку печатей: лица дающаго, свидѣтелей, лицъ „сидѣвшихъ", напр., при составленіи духовной, и под. Такое значеніе печатямъ придавали потому, что на *подпись* до XVII в. обращали мало вниманія, да она и не всегда бывала, часто она была не собственноручная. Какъ въ Византіи высокопоставленныя лица рѣдко что-нибудь писали сами, такъ и на Руси писаніе грамотъ князья поручали другимъ, даже сами почти никогда не подписывали актовъ, а поручали это дьякамъ; да и въ этихъ подписяхъ имя и отчество князя нерѣдко опускалось, а только писали „великій князь". Такую привычку не писать собственноручно даже имени нѣкоторые объясняютъ вліяніемъ восточнаго этикета; отсюда понятно, почему не сохранилось ни одного несомнѣннаго автографа даже такого царя-грамотея, какимъ былъ Іоаннъ Грозный; сочиненія свои онъ, вѣроятно, диктовалъ. Только Димитрій Самозванецъ первый нарушилъ этотъ старинный обычай, и отъ него до насъ дошли автографы писемъ

---

[1]) Въ «Лѣтописномъ сборникѣ XV в., именуемомъ лѣтописью Авраамки» (рукоп. Вилен. Публ. б.), л. 109б («Полн. собр. русск. лѣт.», XVI, 87) читаемъ: „посолъ владычень Сава приде изъ Царяграда... и отъ царя грѣчькаго Ивана Кантакузина... привезе грамоту съ златою печатью".

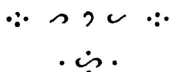
и подписей [1]). (О другихъ рѣдкихъ случаяхъ ср. у Иконникова: «Опытъ русской исторіографіи», I, 110—111, вып.). Подпись патріарховъ на ставленныхъ грамотахъ печаталась. Въ описи казны патріарха Никона обозначено: „Станокъ, что печатывалъ ставленыя грамоты вмѣсто подписи патріарховы руки"; конечно это замѣчаніе относится ко времени изобрѣтенія книгопечатанія. Обязательныя подписи на актахъ, исходящихъ отъ верховной власти, въ Москвѣ начинаются со времени Петра, по возвращеніи его изъ перваго заграничнаго путешествія. Въ Литовской Руси на грамотахъ всегда есть подпись короля или князя и канцлера. Въ разныхъ грамотахъ обыкновенно встрѣчается также имя писца; нѣтъ его указанія въ Мстиславовой грамотѣ и Хутынской, но въ Смоленской грамотѣ 1284 г. уже сказано: **а федорко писець кнажь федоровъ псалъ·:·.** Въ XVII в. да отчасти уже и въ XVI въ Московской Руси приложеніе печатей замѣнялось рукоприкладствомъ лицъ грамотныхъ, а въ случаѣ ихъ неграмотности, по ихъ просьбѣ, другихъ лицъ.

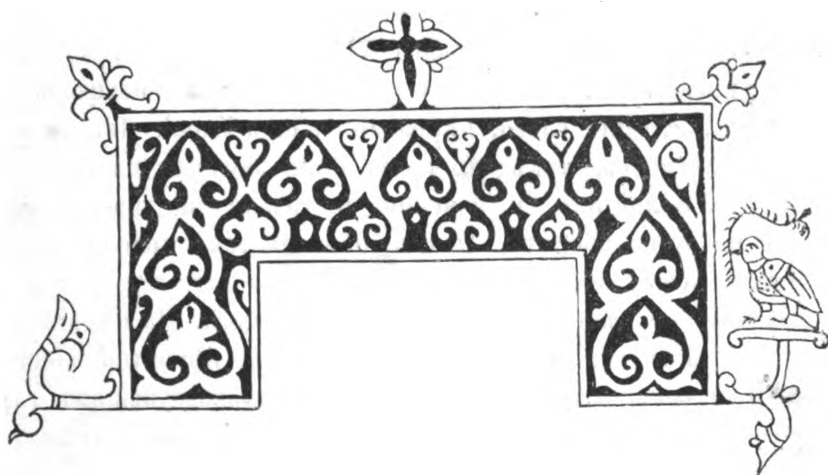
По внѣшнему виду и отчасти по значенію къ грамотамъ приближаются *чертежи*. Въ древнѣйшую пору ихъ, вѣроятно, не умѣли у насъ дѣлать, но уже въ XVI вѣкѣ находимъ объ нихъ упоминанія; такъ въ описи Царскаго архива 1575—1584 г. упомянуто нѣсколько чертежей разныхъ земель (Смоленской и др.). «Книга большаго чертежа» 1626 г. исполнена на основаніи стараго чертежа, который пришелъ въ ветхость, такъ какъ онъ былъ сдѣланъ при прежнихъ государяхъ. Есть еще и другія упоминанія чертежей. Мы уже имѣли случай говорить, что при спорахъ о частной земельной собственности прибѣгали къ чертежамъ на лубѣ: „Княжои бояринъ Михаило да Климета соцкои тое воды досмо-

---

[1]) Нѣкоторыя грамоты съ подписью Димитрія Самозванца изданы автотипически въ статьѣ С. Л. Пташицкаго: «Письмо Перваго Самозванца къ папѣ Клименту VIII» («Извѣстія Отд. русск. языка и словесн. Имп. Ак. н.», 1899 г., т. IV, кн. 2, и отдѣльно).

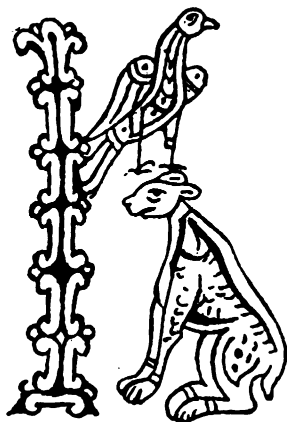
трѣли, да и на лубъ выписали, и передъ осподою положили, да и велись по лубу". «Акты юридическіе», № 2, 1483 г. (Правая грамота Снѣтогорскому монастырю). Въ болѣе позднее время для чертежей обыкновенно употребляли александрійскую бумагу.





Принадлежности письма.

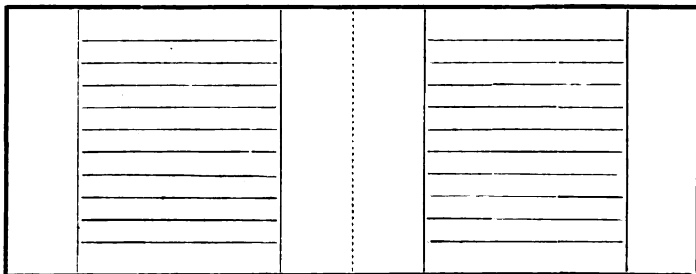
Линейка, циркуль, lineal, карандашъ; разлинёвка рукописи. Трость, перо, перочинный ножъ, губка пемза, кисть, чернильница. Чернила. Краски: киноварь, пурпуръ и др. Золото и серебро.



ОГДА листы пергамена или бумаги для предполагаемой рукописи были раздобыты и сложены въ тетради, тогда писецъ приступалъ къ линеванію писчаго матеріала. Прежде всего при помощи *линейки* на тетради проводились по краямъ черты сверху внизъ съ обѣихъ сторонъ. Затѣмъ должно быть *циркулемъ* или другимъ какимъ-либо инструментомъ, который палеографы обыкновенно называютъ *punctorium* (можетъ быть тотъ же циркуль), на равномъ разстояніи другъ отъ друга обозначались точки, отъ которыхъ и проводились поперечныя линіи. Для проведенія линій на пергаменѣ употреблялось какое-то металлическое (или изъ кости) тупое орудіе, можетъ быть ножъ, или гвоздь, или грифель, которое назовемъ словомъ *lineal* (греч. χανών, στῦλος). Въ данномъ случаѣ нужно принять во вниманіе слѣдующее замѣчаніе на пер-

гаменномъ требникѣ Верковича XIV в. («Starine», X, 271): **Богъ да прости.... ковача Ранка, кои ми скова шильце и хараксало**; послѣднее слово, вѣроятно, и есть lineal. Линіи сильно выдавливались, такъ что сразу были замѣтны на всей тетради въ 8 листовъ, и конечно не только на лицевой сторонѣ, но и на оборотѣ. Этимъ объясняется, почему число строкъ повсюду обыкновенно бываетъ одно и то же, да и расположены онѣ въ одномъ и томъ же порядкѣ. На бумагѣ линейки проводились уже другимъ орудіемъ, вѣроятно оловяннымъ или свинцовымъ *карандашомъ*, не производившимъ глубокаго вдавливанія на бумагѣ, но зато оставлявшимъ нѣкоторое окрашиваніе линеекъ. У насъ, кажется, нѣтъ рукописей съ письмомъ по линейкамъ, проведеннымъ краской, что нерѣдко можно наблюдать на Западѣ.

Вотъ образецъ разлинёвки рукописнаго листа:



Въ книгахъ большого формата каждая страница еще дѣлилась на два столбца съ небольшимъ промежуткомъ между ними. Такъ, напр., писано Остромирово Евангеліе, Святославовъ Сборникъ 1073 г. и другія книги въ большой листъ. Но иногда въ два столбца разлинёвывались и малыя книги, но писанныя мелкимъ почеркомъ; такъ писаны, напр., Евангеліе и Апостолъ, приписываемыя митрополиту Алексѣю, конца XIV в. Грамоты никогда въ два столбца не писались, хотя иногда и бывали онѣ очень широки.

Когда тетрадь была разлинёвана, приступали къ *письму*. У грековъ въ болѣе древнюю пору, въ такъ называемомъ унціальномъ письмѣ, буквы писали по линейкамъ, т.-е. ставили

ихъ на линейкахъ. Въ болѣе позднюю пору, въ минускульномъ письмѣ, обыкновенно буквы ставятся подъ линейками: онѣ какъ бы свѣшиваются съ линеекъ (ср. у Саввы — № 254, рук. 880 г.). У насъ обыкновенно господствуетъ обычай письма по линейкамъ; лишь нѣкоторые писцы допускали неаккуратность и писали неровно. Такова, напр., грамота Кейстута первой половины XIV в. Юго-славянскіе писцы, въ подражаніе греческой скорописи, иногда писали и подъ линейками, отчего у нихъ сказывается неровность письма. Такъ относительно сербскаго Волканова Евангелія извѣстно, что въ немъ „буквы то подъ линіей (первые листы), то на линіяхъ, иногда и между линіями, не касаясь ихъ (л. 10)“ (Кульбакинъ. «Извѣстія», III т. 1898 г.).

Какъ орудіе собственно письма, у грековъ и у римлянъ въ болѣе древнюю пору употреблялась *тростъ* (κάλαμος calamus, arundo); у насъ въ старинныхъ произведеніяхъ встрѣчается то же названіе, напр., въ приведенномъ раньше (стр. 119) мѣстѣ при словѣ „харатья“ изъ житія Алексѣя, или въ „Описи книгамъ, въ степенныхъ м—ряхъ находящимся, составл. въ XVII вѣкѣ“ («Чтенія», 1848, 6), № 66: „Апостолъ... на бумагѣ писанъ тростію“; упоминаніе трости имѣемъ въ Прологѣ 1491 г. (собр. гр. Уварова, Леонидъ № 983), гдѣ, вѣроятно, для краснаго слова написано: „тростию и чернилом, рукою многогрѣшною Матөѣевою“. Но врядъ ли у насъ употреблялась трость: лишь въ Остромировомъ Евангеліи на рисункахъ евангелистовъ видна трость, но эти рисунки могли быть заимствованы изъ греческихъ оригиналовъ; въ другихъ же Евангеліяхъ въ рукахъ евангелистовъ всегда *гусиное перо;* перо, между прочимъ, можно видѣть на рисункахъ евангелистовъ въ Холмскомъ Евангеліи XIII в. (М. П. и Рум. муз. № CVI). Здѣсь на второмъ рисункѣ евангелистъ ножикомъ очиняетъ перо. Въ рукахъ другихъ евангелистовъ тоже перья. Гусинымъ перомъ у насъ писали все время до второй половины XIX столѣтія, когда гусиныя перья были вытѣснены металлическими и др. подобными. Нѣкоторые старинные писцы иногда употребляли и другія перья: такъ въ Псковскомъ Апо-

столѣ 1307 г. на оборотѣ 37 листа есть приписка писца: ждлъ ѥсмь павьнмъ перомь. Употребленіе птичьихъ перьевъ для письма также было извѣстно и греко-римской старинѣ: упоминаніе объ нихъ есть у Ювенала; обстоятельнѣе о перѣ и трости читаемъ у Исидора Севильскаго: Instrumenta sunt scribendi calamus et penna. Ex his enim verba paginis infiguntur. Sed calamns arbor est; penna — avis: cuius acumen in duo dividitur in toto corpore unitate servata" (Gardthausen: «Griechische Palaeographie», 72).

Для того, чтобы трость или перо сдѣлать годными для письма, ихъ нужно было очинить, для чего употреблялся уже у грековъ особый *ножъ* (перочинный) σμίλη (другія названія у Гардтгаузена: «Griech. Pal.», 70), въ родѣ тѣхъ, какіе употреблялись и у насъ для очинки перьевъ. Въ Трефолоѣ XIV в. (собр. Хлудова № 164, л. 110б) читаемъ: просты б̃е ѳеодора кон мн скова ножнць та сн перо направы̃. — Ножикомъ (rasorium) выскабливали и ошибки въ письмѣ. Впрочемъ для этой цѣли иногда употребляли *губку*, которою смывали съ пергамена написанное; легко уничтожить написанное можно было и *пемзой;* подскребки (разуры) затѣмъ выглаживали и на нихъ снова писали.

У восточныхъ народовъ, напр. китайцевъ, для письма употреблялась еще *кисть;* но ни въ Византіи, ни у насъ кистью не писали; къ ней обращались только при раскрашиваніи миніатюръ, заглавныхъ буквъ или при письмѣ золотомъ.

Наконецъ, одною изъ принадлежностей письма была *чернильница.* Онѣ бывали металлическія, деревянныя и изъ другихъ матеріаловъ; часто въ роли чернильницы являлся простой рогъ. Чернильницы имѣли разпую форму: кувшиновъ, чашъ; иногда бывали раздѣлены на двѣ части, особенно деревянныя — для черныхъ чернилъ и киновари, хотя бывали и отдѣльныя киноварницы. На старыхъ миніатюрахъ на столахъ евангелистовъ можно видѣть чернильницы самой различной формы.

Для письма по пергамену и бумагѣ обыкновенно употреблялись *чернила* (μέλαν, γραφικὸν μέλαν). Какого состава бы-

ли наши древнѣйшія чернила, достовѣрно неизвѣстно, такъ какъ химическаго ихъ изслѣдованія не производили. Во всякомъ случаѣ это были замѣчательно хорошія чернила, большею частью сильнаго раствора, глубоко проникавшія въ пергаменъ, и густыя, засыхавшія на поверхности листа толстымъ слоемъ. Предполагаютъ, что это были металлическія чернила, по всей вѣроятности *желѣзистыя*. Эти чернила были очень прочныя, такъ что до нашего времени вполнѣ ясно сохранили письмена въ теченіе многихъ столѣтій. Можетъ быть иногда употреблялись и чернила *изъ сажи*. По крайней мѣрѣ И. Срезневскій, разсматривая Галицкое Евангеліе конца XIII вѣка (И. Пуб. б. F. п. I, 64), относительно его чернилъ замѣчаетъ: „(буквы писаны) желѣзнымъ черниломъ, но какъ будто смѣшаннымъ съ сажею“ («Свѣд. и Замѣтки», LXIII). Дѣйствительно, во всемъ этомъ Евангеліи чернила не такія, какъ въ другихъ рукописяхъ: темнѣе и не блестятъ. Относительно чернилъ болѣе поздняго времени (напр. XVII вѣка) слѣдуетъ замѣтить, что они были такого же состава, какія употреблялись не особенно давно и у насъ и отчасти употребляются теперь. Рукописи сохранили нѣсколько рецептовъ такихъ чернилъ [1]). Рецепты средневѣковыхъ чернилъ въ южной и западной Европѣ приведены у Гардтгаузена («Griechische Pal.», 78—79).

Заглавія статей, начальныя буквы, записи, иногда толко-

---

[1]) Наши чернила и киноварь XVI в. описаны въ нѣкоторыхъ сборникахъ, напр. въ сборникѣ XVI в. М. Публ. и Рум. музея собранія Ундольскаго (№ 576), л. 4: «Ка́ко кинова̊ растворити.... Ка́ко чернило.... ѿ чернилеⷯ же». Рецепты приготовленія чернилъ по сборнику Ундольскаго слѣдующіе:

Ка́ко чернило. Преже варити кора ѡ̃лховаⷣ. в новоⷨ горнцѣ в кислыⷯ штеⷯ. и̃ выварити три заливки. да процѣдити в иноеⷤ сѫⷣно в чеⷨ стоꙗти. а̃ корꙋ мечи вонъ. да и̃ желѣзинꙋ клади в тыⷨ чаⷭ за тепла. да и желѣⷥ положи чистыⷯ. да постави в тепло ровноеⷤ. да медꙋ пꙋⷣстити прѣсново чтобы кислоⷩ.

Ѿ чернилеⷯ же. Преже истолчи клейкꙋ вишнево. да и ситоⷨ исѣꙗти. да орѣшкоⷨ по томѫⷮ истолчи и исѣꙗти. да положити на сковрадꙋ чистꙋ. да лей медѫ кислово по мѣрѣ. да клади квасци инорѡко. и̃ постави в печь на ноⷱ, и̃ пытай писаⷮ.

ванія мѣстъ, заставки и т. п. писались обыкновенно какъ въ пергаменныхъ, такъ и въ бумажныхъ рукописяхъ *красною краской—киноварью* (κιννάβαρι ἰνδικόν, αἷμα δράκοντος). Вѣроятно, подъ именемъ киноварн разумѣлась разная красная краска, въ томъ числѣ и та, которая и теперь слыветъ подъ названіемъ киноварн и приготовляется изъ ртути и сѣры. Она огненнаго цвѣта съ красноватымъ оттѣнкомъ: съ нею по крайней мѣрѣ сравниваетъ пламя извѣстный путешественникъ XII вѣка — Даніилъ Паломникъ: „свѣтъ же святый нѣсть яко огнь земный, но чудно инако свѣтится изрядно, пламя его червлено, яко киноварь“ (О свѣтѣ, како сходитъ во гробу Господню съ небеси. Сахаровъ: «Сказанія русскаго народа», II, 35). Въ самыхъ древнихъ рукописяхъ киноварь, повидимому, не употреблялась [1]), а замѣнялась другими красками даже однороднаго съ нею цвѣта. Киноварь, вѣроятно, была привозная: изъ Греціи или съ Запада. Книгъ, писанныхъ сплошь киноварью, или грамотъ подобнаго рода неизвѣстно. Есть лишь одно исключеніе: Іоаннъ Грозный въ 1555 году послалъ письмо къ Гурію, архіепископу казанскому, все написанное киноварью, можетъ быть изъ подражанія греческимъ императорамъ, имѣвшимъ исключительное право подписывать свои грамоты *пурпуровыми* или багряными чернилами, называвшимися sacrum incaustum. Этими чернилами другіе не имѣли права писать (Гардтгаузенъ: «Griech. Pal.», 81). Можно указать нѣкоторыя позднѣйшія рукописи, напр. Толковую псалтырь С.-Пб. Дух. Акад. 1609 г. (А. 1/136), въ которыхъ киноварью пишутся толкованія; а такъ какъ этихъ послѣднихъ больше, нежели самого текста, то большая часть рукописи написана киноварью.

Киноварью еще иногда заполняли промежутки въ буквахъ, написанныхъ чернилами; такое явленіе можно наблю-

---

[1]) „Въ древнѣйшихъ памятникахъ, какъ извѣстно, киновари еще совсѣмъ нѣтъ, а есть иногда краски“. И. В. Ягичъ. «Вѣстникъ Археологіи и Исторіи» 1885 г., вып. III, 106.

дать въ болгарскомъ Слѣпченскомъ Апостолѣ XII в., гдѣ буквы а, в, д, н, о, п и отчасти другія въ серединѣ намазаны киноварью. То же встрѣчается въ одномъ среднеболгарскомъ Парижскомъ стихирарѣ. Въ Милятиномъ Евангеліи (ср. стр. 35 № 16) въ началѣ рукописи въ заглавныхъ буквахъ середина тоже часто заполняется киноварью, обыкновенно между двумя черными линіями. Въ серединѣ рукописи — вся буква киноварная. Это раскрашиваніе однако встрѣчается только до XIII вѣка.

Вмѣсто киновари иногда употребляли и *другія краски*, хотя и рѣдко, напр., *сурикъ* (въ Саввиной книгѣ), красный съ желтымъ оттѣнкомъ («Извѣстія» 1898 г., 171). Кромѣ того, въ заставкахъ тамъ же и иниціалахъ употребляется чернило, *палевая* и *дикая* краска (ib. 172.). *Синюю* краску находимъ въ Евангеліи Вилен. Публ. библіотеки № 32, въ перемежку съ киноварью; въ Реймскомъ Евангеліи употребляется *голубая* краска, какъ и въ Пандектахъ Антіоха XI — XII вѣка, русскомъ спискѣ Воскресен. Новоіерус. м-ря; здѣсь въ названіяхъ статей одна строка пишется красною, а другая голубою краскою. *Зеленою* краской замазаны нѣкоторыя заглавія въ листкахъ Ундольскаго XI в. Этою же краской сдѣланы нѣкоторыя части заставокъ, надписаній и толкованій въ Погодинской псалтыри XII в. (И. Публ. б. Собр. Погодина № 8), начиная съ 1-го листа, гдѣ ею замазаны нѣкоторыя части поля въ заставкѣ и первой строкѣ, писанной вязью. Зеленая краска вмѣстѣ съ киноварью встрѣчается въ Дечанской псалтыри XIII в. (И. Публ. б. Собран. Гильферд. № 17), гдѣ ею разрисованы заглавныя буквы, а иногда пишутся и заглавія псалмовъ. Позже зеленая краска встрѣчается въ молдавскихъ и русскихъ рукописяхъ XV в. Зеленой краской сдѣлана надпись архіепископа въ Евангеліи 1548 г. (Хлудов. б. № 24). Иногда еще употреблялась зеленая блѣдноватая или *желтоватая* жидкость, вѣроятно, сокъ какихъ-либо растеній, которою покрывались цѣликомъ заглавія, не написанныя киноварью, какъ напр. въ Минеѣ 1096 г. (ср. изд. Ягича, XXI). Въ Кирилловской части Реймскаго Евангелія

желтоватой краской съ зеленоватымъ оттѣнкомъ покрыты цѣлыя строки мелкаго письма на стр. 1, 2, 3, 4 и т. д. Этой краской намазаны какъ строки, такъ и отдѣльныя буквы въ южнославянскихъ памятникахъ — Синайской псалтыри, Синайскомъ требникѣ, Листкахъ Ундольскаго, Охридскомъ Апостолѣ; значитъ, это признакъ югославянскихъ памятниковъ, притомъ времени XI—XII вѣка, но тоже, какъ мы видѣли, иногда бываетъ и въ русскихъ памятникахъ (Минеи 1095—1096 г. Ср. Русск. Филолог. Вѣстн., XVIII, 145—146). Желтая зеленоватая краска иногда вполнѣ переходитъ въ зеленую. Желтоватой краской покрыты нѣкоторыя строки мелкаго письма и въ Архангельскомъ Евангеліи 1092 года (лл. 150, 150 б и заглавная буква). Для миніатюръ и заставокъ, а также для раскрашиванія заглавныхъ буквъ у насъ употреблялись и другія краски.

Наконецъ есть случаи употребленія для письма *золота* и *серебра*.

Писанье золотомъ (χρυσογραφία) было очень распространено какъ въ Византіи, такъ и у насъ въ миніатюрахъ; золотомъ чаще покрывался фонъ картинокъ. Что же касается употребленія золота для написанія буквъ, то въ Византіи этотъ обычай также былъ очень распространенъ: даже въ похвалу нѣкоторыхъ императоровъ вставлялось, что «οὗτος ἦν χρυσογράφος». Кромѣ отдѣльныхъ рукописей, писанныхъ золотомъ по бѣлому пергамену, какъ Флорентинское Евангеліе XI вѣка, и особенно по пурпуровому, какъ произведенія Гомера, бывшія у императора Максимина, которому тетка подарила „libros Homericos omnes purpureos... aureis litteris scriptos", или Евангеліе И. Публичной библіотеки, купленное въ д. Сармисахлы въ 1896 г.,—золотомъ писались еще письма и грамоты императоровъ, такъ что вмѣстѣ съ золотою печатью эти грамоты въ истинномъ смыслѣ были хрисовулами. У насъ для письма золото употреблялось довольно рѣдко: имъ написаны нѣкоторыя большія буквы, а также заглавія въ Остромировомъ и Мстиславовомъ Евангеліяхъ, и только въ болѣе позднее время (въ XV — XVII в.) золото начинаетъ

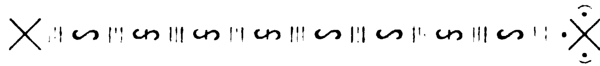
встрѣчаться въ заглавіяхъ довольно часто, напр., въ спискѣ Библіи 1499, Евангеліи 1537 г. (М. Синод. б. № 62) и др. Золото часто встрѣчается въ разныхъ Евангеліяхъ и Псалтыряхъ молдавскаго письма (ср., напр., въ собраніи гр. Уварова №№ 71, 77, 98 и др. по Леониду). Есть еще лѣтописный разсказъ («Лѣт. по Ипатскому списку», Спб. 1871 г., стр. 609, гдѣ приводится мѣсто изъ Хлѣбниковскаго списка лѣт. подъ 6796/1288 г.) о томъ, что князь волынскій Владиміръ Васильковичъ пожертвовалъ въ церковь Евангеліе, писанное золотомъ: „а до Чернѣгова пославъ въ епископью еуангеліе опракосъ, золотомъ писано, а окованно сребромъ съ женчюгомъ, и среди его спасъ с финиптомъ". У южныхъ славянъ золотомъ писали еще рѣже. Отмѣтимъ лишь великолѣпный орнаментъ сербскаго Мирославова Евангелія XII в.; на это указывается и въ записи:

азь грѣшнь глигорие
дишкь недостоинь на-
рещисе дишкь· заставн-
хь· сие· евнглие· злато-
мь· кнезю· вѣкославно-
моу· мирославоу· снѹ. за-
видиноу . . . . .

Что касается употребленія золота въ грамотахъ, то замѣтимъ, что наши кіевскіе князья иногда подражали византійскимъ императорамъ въ этомъ отношеніи; по крайней мѣрѣ мы имѣемъ грамоту в. к. Мстислава Юрьеву монастырю 1130 г., которая вся «писана золотымъ растворомъ, въ которомъ золото (чистое, какъ оказалось при химическомъ анализѣ, сдѣланномъ по просьбѣ И. Срезневскаго въ Академіи наукъ) соединено съ растительнымъ клеемъ" (Слав.-русс. палеогр., 148).

Серебро для письма и у грековъ и у насъ употреблялось очень рѣдко. У насъ можно указать Служебникъ Вар-

лаама Хутынскаго, написанный при князѣ Владимирѣ Васильковичѣ, вѣроятно, на Волыни, въ которомъ заглавныя строки и большія буквы написаны серебромъ (ср. лл. 1—10), причемъ отъ времени серебро нѣсколько пожелтѣло; можетъ быть на это повліяла та жидкость, которою былъ разбавленъ серебряный порошокъ.



Орнаментъ.

Связь славянскаго кирилловскаго орнамента съ восточнымъ, византійскимъ и западноевропейскимъ. Разные виды орнамента. Миніатюры; лицевыя рукописи. Общій характеръ рукописныхъ рисунковъ. Заставки и разрисованныя буквы. Стили ихъ: геометрическій, чудовищный (тератологическій), ново-византійскій, травный поморскій орнаментъ. Орнаментъ первопечатныхъ книгъ. Орнаментъ въ грамотахъ: западнорусскихъ, южнорусскихъ и югославянскихъ. Зачатки орнамента въ концѣ книгъ. Значеніе орнамента для опредѣленія времени написанія рукописи.

КОГДА вы знакомитесь съ древней рукописью, то вамъ прежде всего бросается въ глаза орнаментъ книги. Вы видите въ началѣ книги или статьи рисованныя заставки, т.-е. раскрашенные узоры, большею частью продолговато-четвероугольные, съ добавочными украшеніями угловъ. Подъ заставкой обыкновенно слѣдуетъ въ такомъ же родѣ разрисованная первая буква, иниціалъ статьи или книги. Къ книгамъ иногда прилагались рисунки, нерѣдко на особыхъ листахъ, оставленныхъ нарочно въ тетрадяхъ (напр., въ Остромировомъ Ев.), а чаще на частяхъ страницъ. Эти рисунки обыкновенно называются миніатюрами. Въ отношеніи заставокъ, разрисованныхъ буквъ и миніатюръ церковнославянскія и русскія рукописи не одиноки: онѣ повто-

ряютъ то же, что можно видѣть въ рукописяхъ восточныхъ, византійскихъ и западно-европейскихъ; мало того, для того или другого типа орнамента можно даже точно установить зависимость отъ отмѣченныхъ источниковъ, хотя нѣкоторые его роды и могутъ быть признаны мѣстными. Постараемся все сказанное развить подробнѣе.

Орнаментъ дѣлится, какъ мы уже сказали, на миніатюры, заставки и разрисованныя буквы.'

Что касается *миніатюръ*, то, вообще говоря, онѣ встрѣчаются не часто, что зависѣло отъ трудности ихъ исполненія. При этомъ въ рукописяхъ одинаковаго содержанія онѣ бываютъ сходны: въ Евангеліяхъ изображаются Евангелисты, что можно видѣть, напр., въ Остромировомъ Евангеліи, Мстиславовомъ, замѣтно подражающемъ первому, въ Добриловомъ Евангеліи 1164 г. (на л. 1 б ѳ ιω — ано, исполненъ впрочемъ плохо), въ Евангеліи 1507 г. (И. Публ. б. № 133) и др.; въ псалтыри — царь Давидъ, напр., въ Симоновской псалтыри (Собранія Хлудова, прежде Лобкова, М. Никольскаго Единовѣрческаго м-ря, № 3 по описанію Попова; ср. 3 томъ сочиненія архим. Амфилохія: «Древне-славянская ѱалтирь сυмоновская до 1280 г.», стр. 222); въ названной рукописи оказывается 127 миніатюръ; всѣ онѣ исполнены очень хорошо, у Амфилохія изданы очень плохо, такъ что даже нельзя составить объ нихъ и представленія. Царь Давидъ и др. рисунки имѣются и въ слѣдованной псалтыри Архангельской Духовной Семинаріи (№ 50 по описанію Викторова). Въ служебникахъ бываетъ изображеніе автора литургіи, напр., Іоанна Златоуста въ Служебникѣ XII в. (М. Синод. б. № 605), Василія Великаго въ служебникѣ Варлаама Хутынскаго XIII вѣка (М. Синод. б. № 604); въ Апостолѣ — Павелъ и Петръ, напр., въ Апостолѣ 1220 г. (1 л.). Въ Библіи 1499 г. (М. Синод. б. № 915), въ серединѣ заставки представленъ бытописатель Моисей сидящимъ и пишущимъ (ср. стр. 137 настоящей книги); въ библ. книгахъ собранія Ундольскаго (№ 1) на л. 2б имѣется изображеніе пророка Моисея и арх. Гавріила. При твореніяхъ отцевъ церкви бываетъ изображеніе автора, напр.

при твореніяхъ Еврема Сирина (И. Публ. б. Погод. 71а) имѣются изображенія Ефрема и Василія (л. 1 б) и т. п. Въ болѣе позднихъ рукописяхъ рисунки вставляются для иллюстраціи текста; такія рукописи обыкновенно называются лицевыми.

Древнѣйшія славяно-русскія *лицевыя* рукописи восходятъ къ XIV вѣку: это—болгарское Евангеліе 1356 г. (Брит. музея) и Кіевская псалтырь 1397 г. (Общ. Люб. Древн. Письм. № 1252, или 6 по Лопареву). Нѣкоторыя миніатюры болгарскаго Евангелія 1356 года изданы въ «Сборникѣ за народни умотворенія», т. VII. Въ псалтыри 1397 г. разныя картинки разрисованы по полямъ рукописи, но къ тексту не имѣютъ отношенія. Есть лицевыя Библіи (ср. описаніе Новаго Завѣта съ псалтырью и молитвенникомъ сербскаго письма 1404 г. у Срезневскаго: «Свѣд. и Зам.», L), апокалипсисы (ср. «Русскій лицевой апокалипсисъ. Сводъ изображеній изъ лицевыхъ апокалипсисовъ по русскимъ рукописямъ съ XVI-го вѣка по XIX-ый составилъ Ѳ. Буслаевъ. Москва 1884». Къ нему атласъ въ 285 таблицъ), псалтыри, какъ раньше отмѣченная псалтырь собр. Хлудова, а также Годуновскія псалтыри, напр., 1591 г. и его же Евангеліе 1603 г., хранящіяся въ Костромскомъ Ипатскомъ м-рѣ (ср. Русскій Филолог. Вѣстникъ, т. XVIII, 298, а также Н. В. Покровскій: «Ипатьевская лицевая псалтырь 1591 г.» въ «Христ. Чтеніи» 1883 г. №№ 11 и 12), Годуновская псалтырь 1594—1600 г. съ 320 изображеніями собр. гр. Уварова (№ 15 по Леониду) и др. Извѣстны лицевые Апостолы, напр., Апостолъ 1610 г. молдавскаго письма Вѣнской библіотеки (№ 6. Воскресенскій). Есть лицевыя житія святыхъ, напр., русскія—Бориса и Глѣба (Типогр. б. № 1 по Орлову), изданное подъ редакціей И. Срезневскаго (см. стр. 72), Сергія Радонежскаго: ср. «Житіе Преподобнаго и Богоноснаго Отца нашего Сергія Радонежскаго и всея Россіи Чудотворца» 1853 г. Въ литографіи Свято-Троицкія Серіевы лавры. Folio. Изданіе сдѣлано по рукописи Тр.-Серг. лавры, принадлежащей перу Епифанія, дополненной Пахоміемъ Сербомъ. Таково же житіе митропо-

лита Алексія (изданное Обществомъ Любителей Древней Письменности). Есть также лицевыя Александріи, космографіи, напр., Козьмы Индикоплова съ чудесными животными Индіи, лѣтописи, напр., Радивиловскій или Кенигсбергскій списокъ лѣтописи XV в., принадлежащій библіотекѣ И. Акад. наукъ (№ 5 по каталогу 1818 г.). Здѣсь миніатюры, исполненныя довольно грубо, но бойкой рукой, имѣются на разныхъ листахъ, всего 604 рисунка [1]). Есть лицевые лѣтописцы и Царственная книга конца XVI в. [2]). Далѣе, въ нѣкоторыхъ памятникахъ изображаются заказчики, одни или съ семействами, какъ въ Сборникѣ Святослава 1073 г., или въ названномъ выше болгарскомъ Евангеліи 1356 г. — царь Іоаннъ Александръ съ семьей и под. Въ книгахъ иногда помѣщаются святые тѣхъ церквей, для которыхъ онѣ заказаны: въ Оливеровской минеѣ 1342 г., заказанной для храма арх. Михаила и Гавріила,—изображенія этихъ архангеловъ (Ламанскій: «О нѣк. сл. рукописяхъ въ Бѣлградѣ»..., № 4). Наконецъ, бывали рисунки совершенно случайные, не имѣющіе никакого отношенія къ тексту, какъ на нѣкоторыхъ листахъ Сборника Святослава 1073 г., гдѣ находимъ павлиновъ (напр., л. 2 б, 3, 4, 128б), зайцевъ (л. 128), собачекъ (л. 129) и нѣкоторые др. рисунки (напр. лл. 128 и 129). Впрочемъ на 250б—251 листахъ того же Сборника изображены 12 знаковъ зодіака, которые, конечно, имѣютъ отношеніе къ находящейся здѣсь статьѣ о мѣсяцахъ. — Интересное собраніе лицевыхъ рукописей пріобрѣтено И. Публичной библіотекой отъ Ѳ. И. Буслa-

---

[1]) Напр. на 3 л.: новгородъ велик (изображеніе построенія Новгорода), 3 л. б: стый апдъ андрѣй постави на горѣ крестъ (водруженіе креста на горахъ кіевскихъ), л. 4: градъ киёвъ, л. 4 б: градъ смоленескъ, л. 5: розные языки данѣ дають роуси, л. 6 б: игрища мѣжь селъ и т. д. На многихъ миніатюрахъ замѣтно западное вліяніе; на л. 217 б и 236 б изображены пушки. На нѣкоторыхъ миніатюрахъ любопытны костюмы: ср. лл. 106, 115, 166, 167 и др.

[2]) Литература предмета приведена у Лихачева: «Палеогр. значеніе» I, CLIV—CLXXXI.

ева (ср. Отчетъ за 1893 г.; каталогъ ихъ напечатанъ въ Отчетѣ за 1894 г.).

Что касается внѣшняго вида рисунковъ, то слѣдуетъ отмѣтить, что такъ же, какъ это было и въ Византіи, на миніатюрахъ, да и въ иконографіи вообще у насъ господствуетъ обычай надписывать разныя изображенія, а иногда и приводить цѣлые отрывки изъ священнаго писанія, молитвъ, пѣснопѣній и разныхъ сказаній [1]). Этотъ обычай указываетъ на тѣсную связь рисунка съ объясняемымъ текстомъ. „Священный текстъ не только источникъ для иконописи, но вмѣстѣ съ тѣмъ и строгій хранитель художественныхъ преданій, оберегающій ихъ отъ произвола личной фантазіи.“ Стиль такихъ рукописныхъ рисунковъ, какъ и иконописный, чисто символическій. „Онъ требуетъ отъ фигуръ не вѣрности природѣ, а прямого соотвѣтствія тексту. Иконописецъ не зналъ природы, и довольствовался старинными оригиналами, или какъ онъ ихъ называлъ — переводами, съ которыхъ переводилъ очерки и краски на пергаментъ, бумагу или доску. Такимъ образомъ русская иконопись усвоила себѣ извѣстную стереотипность условныхъ пріемовъ этого символическаго стиля“ (Ѳ. И. Буслаевъ: «Русское искусство въ оцѣнкѣ французскаго ученаго [Віолле-де-Дюкъ]». «Критическое Обозрѣніе» 1879 г. № 5, стр. 6). Тѣ же выработанные пріемы со-временемъ были распространены и на иллюстрацію русскихъ житій святыхъ, хронографовъ, синодиковъ и др. произведеній не только религіознаго, но и вообще литературнаго содержанія. „Вмѣстѣ

[1]) Стремленіе къ надписыванію рисунковъ иногда доходило до крайности. Такъ въ одномъ югославянскомъ Евангеліи XII—XIII в. (Народн. б. въ Бѣлградѣ № 214, л. 34б) рисовальщикъ изобразилъ евангелиста Марка сидящимъ съ книгою передъ подсвѣчникомъ съ треми золотыми свѣчами. Вверху миніатюры нарисованы 3 арки, съ которыхъ спускаются двѣ лампады, а каждая изъ крайнихъ колоннъ имѣетъ своей капителью львиную голову. Всѣ отмѣченныя части орнамента объяснены и въ надписи (Стасовъ, табл. VII, № 1): **стыи марко: лъвовь ѡбразъ:· а се кандила· и свѣщ.**

съ тѣмъ должно замѣтить, что при выдержанности условныхъ пріемовъ, иконопись допускала разнообразіе формъ для выраженія смысла одного и того же текста. Такъ мы имѣемъ нѣсколько совершенно различныхъ между собою редакцій лицевого апокалипсиса отъ XVI до XVIII в.“ (ib. Буслаевъ).—Миніатюры разнообразятся по мѣсту и времени, такъ что можетъ быть установлена нѣкоторая связь между тѣмъ или другимъ письмомъ и миніатюрой, и по характеру послѣдней можно опредѣлять время и мѣсто появленія рукописи. Въ настоящее время однако этотъ вопросъ мало разработанъ въ наукѣ. — Больше распространяться о миніатюрахъ не станемъ, такъ какъ это входитъ въ область исторіи искусствъ, а интересующихся отсылаемъ къ указанной статьѣ Буслаева.

Переходимъ къ *заставкамъ* и *разрисованнымъ буквамъ*. О тѣхъ и другихъ будемъ говорить вмѣстѣ, такъ какъ вообще въ нихъ повторяются одни и тѣ же основные элементы. Впрочемъ въ древнѣйшихъ югославянскихъ рукописяхъ и русскихъ подражаніяхъ имъ преимущественное вниманіе писца сосредоточивается на инціалахъ, а не на заставкахъ, которыя будучи внѣ строкъ, принадлежатъ скорѣе къ внѣшней прикрасѣ рукописей. Этимъ объясняется нѣкоторый разладъ между фигурными буквами и заставками, иногда наблюдаемый въ орнаментѣ XI — XII вѣка (Буслаевъ. Журн. Мин. Н. Пр., ч. 233, 70).

Въ одной и той же книгѣ не всѣ заставки бываютъ одинаково художественны: наилучше бываютъ исполнены тѣ, которыя помѣщаются въ самомъ началѣ книги или новой ея части (такова напр. заставка на 2 л. Остромирова Ев. и др. подобн. рукописей). Передъ новымъ отдѣломъ, начинающимся съ середины рукописи, заставка бѣднѣе, у́же (ср. у насъ на стр. 11) заставку Остром. Ев. съ л. 58, а также ниже заставки, взятыя изъ Реймскаго Ев. и Псалтыри Троиц.-Серг. лавры 1430 г. № 308, вообще отличающейся роскошной отдѣлкой своего орнамента).

Относительно заставокъ да и объ инціалахъ славянскихъ рукописей обыкновенно говорятъ, что они прямо заимствова-

ны изъ рукописей греко-византійскихъ; въ частности, о заставкахъ русскихъ рукописей утверждаютъ то же самое, при чемъ прибавляютъ еще, что онѣ повторяютъ также подобную орнаментацію рукописей болгарскихъ и сербскихъ. Ближайшее знакомство съ рукописями отчасти подтверждаетъ высказанный взглядъ. Юго-славянскій орнаментъ во многихъ случаяхъ представляетъ болѣе или менѣе искусныя передѣлки византійскаго; наши писцы, дѣлая копіи съ болгарскихъ и отчасти сербскихъ рукописей, усваивали и ихъ орнаментъ. Таковъ напр., орнаментъ Остромирова Евангелія, Сборника Святослава 1073 г., принадлежащій скорѣе искусству византійскому, чѣмъ славянскому. Орнаментъ этихъ рукописей писанъ очень тщательно, съ особымъ стараніемъ. Совершенно противоположны имъ рукописи съ орнаментомъ грубо намалеваннымъ и вообще выведеннымъ небрежно, иногда одними чернилами или киноварью. Въ этомъ послѣднемъ слѣды византійскаго изящества уже мало замѣтны, но за то онъ даетъ больше простора для самостоятельности. Такими особенностями больше отличаются югославянскія рукописи; въ нашихъ замѣтно меньше смѣлости: онѣ болѣе близки въ этомъ отношеніи въ византійскимъ оригиналамъ. Послѣднее обстоятельство могло произойти отъ того, что наши писцы пользовались для своихъ копій болѣе изящными югославянскими рукописями. Такимъ образомъ у южныхъ славянъ можно встрѣтить нѣкоторыя отличія въ сравненіи съ византійцами, да и у насъ однимъ заимствованіемъ отъ византійцевъ, болгаръ и сербовъ нельзя объяснить всѣхъ орнаментальныхъ формъ: не мало выпадаетъ и на долю собственнаго вымысла. Оригинальность славянскаго орнамента проявляется главнымъ образомъ въ стремленіи къ своеобразной чудовищности, которая уже на первыхъ порахъ отличаетъ славянскій орнаментъ отъ византійскаго и скорѣе сближаетъ его съ грубыми подѣлками ранняго средневѣковаго стиля. „Впрочемъ, вмѣстѣ съ оригинальной чудовищностью, тѣ же славянскія рукописи XI—XII вв. явно свидѣтельствуютъ о своей зависимости отъ византійскаго орнамента, то въ архитектоникѣ самыхъ буквъ заглавныхъ, то

въ листвѣ и вѣточкахъ, то въ жгутахъ съ перлами и въ рѣшеткахъ и т. п. Далѣе — иногда грубо, невзрачно начерченные птица или звѣрь при столбикѣ, составляющемъ часть буквы, кажутся неумѣло воспроизведенными копіями изящнаго византійскаго рисунка.“ (Буслаевъ. Журн. Мин. Н. Пр., ч. 233, 60). Орнаментъ болѣе поздняго времени представляетъ больше самостоятельности и разнообразія.

Въ славяно-рускомъ орнаментѣ заставокъ и иниціаловъ можно отмѣтить нѣсколько стилей: 1) стиль *геометрическій*. Онъ наблюдается въ древнѣйшихъ рукописяхъ греческихъ, юго-славянскихъ и русскихъ. Этотъ византійскій стиль отличается геометрическою правильностью линій и естественностью въ изображеніи растеній, животныхъ и людей. Въ немъ нѣтъ ничего уродиваго. Возьмемъ для примѣра орнаментъ нѣсколькихъ византійскихъ рукописей по изданію В. Стасова: «Славянскій и восточный орнаментъ». Таблица CXX. Здѣсь самыя древнія заставки и иниціалы, начиная съ IV по X в. Тутъ больше геометрическія формы и растительность, но соединенія тѣхъ и другихъ совершенно правильны и естественны. Въ букву Є входитъ человѣческая рука, но она не вставлена сюда какъ-либо неестественно, а только выдвигается изъ буквы, какъ ея часть. То же видимъ и на слѣдующихъ таблицахъ. Тутъ прототипы разнаго рода славянскаго орнамента: геометрически правильныя формы изъ соединеній разныхъ чертъ, столбиковъ съ перемычками, жгутовъ, перегородчатыхъ эмалей; тутъ же листва, вѣточки, цѣлыя животныя и ихъ части, люди и части человѣческаго тѣла — все это какъ въ изящнѣйшихъ образцахъ: въ нѣсколько красокъ съ золотомъ (табл. CXXII, CXXIV), такъ и въ самыхъ простыхъ чернильныхъ набросахъ (ср. орнаментъ греч. Требника X в. на табл. CXXI, №№ 19—38).

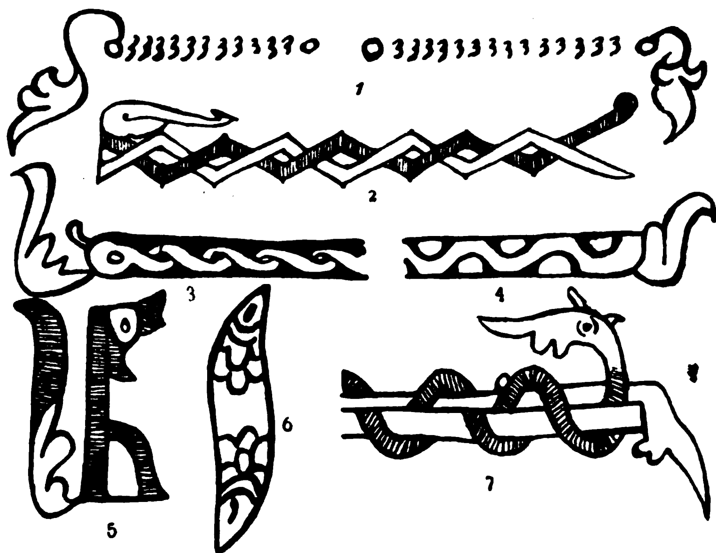
Подобное находимъ и въ древнѣйшихъ юго-славянскихъ, а также древнерусскихъ рукописяхъ. Болѣе богатый орнаментъ въ тѣхъ книгахъ, которыя предназначались для богослуженія (напр., въ напрестольныхъ Евангеліяхъ) или для

поднесенія (каковъ, напр., Сборникъ Святослава 1073 г.); книги для домашняго употребленія, при томъ болѣе древнія, вообще имѣютъ бѣдный орнаментъ. Но и этотъ послѣдній отличается большимъ разнообразіемъ, что зависѣло отъ различія писцовъ по школамъ. Одинъ больше подчинялся византійскимъ образцамъ, другой менѣе; одинъ заимствовалъ одни мотивы и постоянно придерживался ихъ, другой бралъ другое; одинъ болѣе тщательно обрабатывалъ подробности, другой довольствовался только общими очертаніями; наконецъ, каждый писецъ вносилъ въ свой орнаментъ и что-либо индивидуальное — часто народные мотивы того племени, къ которому онъ принадлежалъ. Приведу нѣсколько примѣровъ. Возьмемъ орнаментъ Супрасльской рукописи (Стас. т. I, №№ 18—28, а также въ настоящей книгѣ стр. 110—заставка и Б). Всюду господствуютъ стройныя геометрическія формы и вмѣстѣ съ тѣмъ византійская листва. Въ приложеніи будетъ помѣщенъ снимокъ съ одного мѣста Супр. рук. (части, принадлежащей И. Публ. б.), гдѣ имѣется очень примитивный орнаментъ въ видѣ жгута съ листочками, какой можно встрѣчать лишь въ самыхъ древнихъ греческихъ рукописяхъ (ср. нѣсколько сходные мотивы у Гардтгаузена: «Griech. Pal.», 85, 242 по рукописямъ XI в.). Такой же простой орнаментъ, имѣющій для себя аналогію въ украшеніи строкъ послѣсловія Остромирова Евангелія, находимъ (въ С.-Петербургской же части рукописи) передъ словомъ Іоанна Златоуста на Благовѣщеніе; снимокъ части заставки (безъ середины) дается ниже (№ 1). Какъ греческую параллель для основныхъ ея частей, отмѣтимъ орнаментъ у Гардтгаузена на стр. 52. Двѣ послѣднія заставки, по рисунку, какъ это часто бываетъ въ древнѣйшихъ рукописяхъ, не имѣютъ отношенія къ своимъ иниціаламъ. Изъ животнаго орнамента здѣсь встрѣчается только рыба, съ головой и на мѣстѣ хвоста, для передачи О (ср. ниже на рисункѣ № 6). — Орнаментъ Листковъ Ундольскаго (Стас. т. I №№ 2 и 3, а также ниже на рис. № 2), исполненный, кромѣ чернилъ, уже краской—зеленой и красной, также носитъ на себѣ ви-

зантійскій характеръ; лишь крутые переломы угловъ въ заставкѣ да клинообразные придатки въ буквѣ Р нѣсколько выдѣляютъ этотъ орнаментъ отъ господствующей въ Византіи формы закругленныхъ эластическихъ перегибовъ. Нѣсколько сходны съ нимъ, а больше съ орнаментомъ Супрасльской рукописи и заставки, а также иниціалы Охридскаго Апостола (Стас. т. II); мѣстная особенность сказывается здѣсь въ склонности къ колючкамъ и шипамъ.

Совершенно къ другой школѣ болгарскихъ писцовъ и рисовальщиковъ принадлежитъ орнаментъ Саввиной книги (Стас. т. I, №№ 13—17, 4—12; то же у Щепкина: «Разсужденіе о языкѣ Саввиной книги», 15—27). Заставки въ видѣ жгутовъ (у Щепкина №№ 1, 2 и 6, а также у меня на рисункѣ № 3), змѣевидной полосы съ полукружіями (Стас. т. I № 14 и ниже у меня № 4), по своей основѣ, ничего оригинальнаго не представляютъ, такъ какъ подобные мотивы обычны и въ византійскихъ рукописяхъ. Кромѣ того, заставки изъ жгутовъ встрѣчаются и въ древнѣйшихъ глаголическихъ рукописяхъ. Однако въ Саввиной книгѣ эти узоры до того упрощены, что рѣшительно приближаются къ примитивному народному орнаменту. Другія заставки—еще попроще—, несомнѣнно, представляютъ простѣйшіе народные узоры. Самостоятельность писца сказывается здѣсь и въ томъ, что онъ стремится листочки или, быть можетъ, крылышки, придѣланныя къ заставкамъ, превратить въ звѣриныя морды посредствомъ прибавки къ нимъ ушей. Эта склонность къ тератологическому элементу еще болѣе сказывается въ иниціалахъ. Послѣдніе въ Саввиной книгѣ обыкновенно имѣютъ растительный орнаментъ: украшаются почками съ двумя листками, но писецъ въ верхній овалъ буквы В вписываетъ глазъ, придѣлываетъ уши (или быть можетъ раскрытый клювъ), бороду; даже листья у него становятся похожими на хвосты (ср. ниже на рисункѣ № 5 — В). Въ этомъ же родѣ оригинальность югославянскихъ писцовъ и рисовальщиковъ проявилась въ передѣлкѣ концовъ ремней заставокъ въ змѣиныя головы, напр., въ заставкахъ Охридскаго Апостола (Стас. т. II № 2),

Григоровичева Паримейника XII—XIII в. (ib. т. III, а также ниже на рисункѣ № 7).



Головы людей и различныхъ чудовищъ придѣлываются также къ разнымъ частямъ заглавныхъ буквъ. Эта черта должна быть принята въ разсчетъ при опредѣленіи происхожденія и характера заглавныхъ буквъ Остромирова Евангелія (ср. у насъ Н, на стр. 11, съ головой птицы, а также у Стасова на табл. L №№ 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 12, 13 и 16). Болѣе бѣдный орнаментъ древнѣйшихъ русскихъ рукописей, напр., словъ Григорія Богослова XI в. (И. Публ. б. F. п. I № 58) (Стас. т. XLI) отражаетъ собою также строго геометрическій византійскій стиль, съ византійской же листвой и почками (ср. у насъ на стр. 3 заставку и П), а также цѣлыми звѣрями и птицами; но и тутъ замѣтно то же стремленіе придѣлывать къ заставкамъ и иниціаламъ головки птицъ, змѣй (№ 15) и лошадей (№ 4).—Строго византійскій орнаментъ, притомъ довольно бѣдный, можно указать въ русскихъ рукописяхъ и болѣе поздняго времени, напр. въ Кирилловской части Реймскаго Евангелія XII в. (см. одинъ снимокъ

въ началѣ послѣдней главы настоящаго очерка).—Изящный орнаментъ сборника Святослава 1073 г. (Стас. т. XLII и XLIII) въ строго византійскомъ натуралистическомъ духѣ, какъ уже объ этомъ была рѣчь. Орнаментъ нашего Мстиславова Евангелія (Стас. т. LVI) явно подражаетъ мотивамъ Остромирова Евангелія.

Или возьмемъ рукопись въ иномъ родѣ, но тоже принадлежащую къ разсматриваемому типу — наше Юрьевское Евангеліе начала XII в. (Стас. LIII, LIV и LV). Въ немъ тотъ же византійскій орнаментъ, что и въ раньше разсмотрѣнныхъ рукописяхъ; однако нѣкоторыя буквы представляютъ одну новую черту, также обычную въ византійскомъ орнаментѣ: въ составъ ихъ часто входятъ цѣлые звѣри и птицы (ср. у насъ на стр. 127 заставку и букву К), составляя или часть буквы или прибавленіе къ ней просто для украшенія. Въ этомъ же родѣ сербскій орнаментъ знаменитаго Мирославова Евангелія XII в. (ср. Стас. т. XIV—XV, а также изданіе всего Евангелія); но здѣсь онъ пошелъ еще дальше: „обнаруживаетъ наклонность къ замѣнѣ стилизованныхъ формъ живописными, то-есть, къ превращенію собственно орнамента въ миніатюру“ (Буслаевъ, Ж. М. Н. Пр., ч. 233, 93), въ чемъ отчасти можно видѣть вліяніе западнаго орнамента (ib. 94). Зависимость отъ послѣдняго замѣтна и въ надписяхъ на миніатюрахъ; такъ на л. 40 (71 въ изданіи) надъ головой Іоанна Крестителя читаемъ: жвань батїста.

Такимъ образомъ геометрическій стиль, подъ вліяніемъ стремленія югославянскихъ и русскихъ писцовъ и рисовальщиковъ, такъ сказать, къ оживленію его рисунка, все болѣе и болѣе воспринимаетъ въ себя элементовъ изъ животнаго царства; особенно легко проникаютъ въ этотъ стиль змѣи, которыя въ концѣ XII и началѣ XIII столѣтій явились въ инициалы и заставки на смѣну лентъ и ремней, слившись съ ними и служа какъ бы продоженіемъ ихъ. Это видимъ и въ греческихъ рукописяхъ того же времени (ср. у Саввы Еванг. 1199 г. на табл. аі). Изъ югославянскихъ рукописей особенно много змѣй въ орнаментѣ Григоровичева Еванг. XII в.

и Паримейника XII — XIII в. (Стас. т. II № 31 — К; т. III № 1, 4, 5 — С, 17 — Т и т. п.). Впрочемъ и простыя византійскія плетенія изъ лентъ или ремней съ византійскою же листвой еще долго держатся (ср., напр., орнаментъ 37 листа лѣтописи К. Манассіи 1345 г.; воспроизведенъ и у насъ ниже).

Разсмотрѣнный стиль постепенно выродился 2) въ *тератологическій* или *чудовищный*; время его господства съ половины XIII вѣка до XV. Онъ развился на славянской почвѣ и особенно усовершенствовался у русскихъ. Вотъ какъ описываетъ его Буслаевъ («Критич. Обозр.» 1879 г. № 2, стр. 6—7): „Это затѣйливое сплетеніе ремней и вѣтокъ съ разными фантастическими животными, съ птицами, у которыхъ иногда человѣческія головы, съ звѣрями, хвостъ которыхъ извивается вѣткою, оканчивающеюся листкомъ, особенно съ драконами и зміями, которые изъ своей пасти выпускаютъ вѣтку и своимъ хвостомъ перевиваютъ звѣрей и другихъ чудовищъ, наконецъ съ человѣческими фигурами, руки и ноги которыхъ вплетены въ эти перевивы изъ ремней и змѣиныхъ хоботовъ. Существенною характеристикою стиля оказывается здѣсь нарушеніе или искаженіе и разложеніе естественныхъ формъ природы животной и растительной, при самомъ подчиненіи ихъ цѣлой группѣ, связанной извитіями, которыя то насильственно разсѣкаютъ эти формы, то такъ незамѣтно съ ними сливаются, что глазъ не можетъ услѣдить, гдѣ оканчивается животное или растеніе, и гдѣ начинается ремень, переходящій въ змѣю. Въ этомъ хаосѣ сплетеній всякая естественная форма принимаетъ видъ чудовища, которое однако расчитано не на то, чтобы пугать воображеніе, а на то, чтобы затѣйливостью группы, или симплегмы, произвести игривое впечатлѣніе. Стиль этотъ вполнѣ соотвѣтствуетъ романскому на западѣ. XIV вѣкъ есть цвѣтущая его эпоха у насъ, и именно въ орнаментѣ русскихъ рукописей. Въ теченіе цѣлаго столѣтія постоянное повтореніе однихъ и тѣхъ же сюжетовъ привело къ замѣчательно художественной обработкѣ этихъ фантастическихъ группъ, связанныхъ игривыми линія-

ми перевитія. Въ тонкомъ киноварномъ очеркѣ, фигуры эти, обыкновенно бѣлыя, съ свѣтложелтыми нѣжными полосками и съ черными кружками, выступаютъ на синемъ, красномъ или зеленомъ и даже на черномъ фонѣ" (ср. еще Журн. Мин. Нар. Пр., ч. 233, стр. 64—65, 84—85 и др.).

Приведемъ нѣсколько примѣровъ этого чудовищнаго стиля.

Изъ юго-славянскихъ памятниковъ отмѣтимъ Болонскую псалтырь XII в. (Стасовъ, табл. IV), Орбельскую тріодь Верковича (И. Публ. б. F. п. I, № 102) XII—XIII в. (т. V—VI); обѣ рукописи болгарскаго извода; Шестодневъ Іоанна, экзарха болгарскаго 1263 г., рукопись сербскаго извода (Савва, табл. κє, Стас., т. XIX). Въ Болонской псалтыри еще сильно замѣтны слѣды византійскаго стиля, но тутъ уже и сплетенныя фигуры; при чемъ заставка, несомнѣнно, находится въ зависимости отъ орнамента иниціаловъ: въ ней переплетены тѣ же птицы, что и въ заглавныхъ буквахъ (№№ 2, 17, 18). Та же зависимость отъ буквъ и въ заставкѣ Шестоднева 1263 г. (ср. у Калайдовича: «Іоаннъ экз. болг.», табл. 3, буква В, а также у П. Полевого: «Исторія русск. слов.» 1900 г., т. I, снимокъ между стр. 68—69). Тотъ же стиль, но на иной манеръ, свидѣтельствующій о другой школѣ писцовъ, и въ тріоди Верковича. Рисунки исполнены не перомъ, а кистью, и притомъ другими красками. Нѣкоторыя буквы еще въ тѣсной связи съ византійскимъ стилемъ, таковы: Р (т. VI №№ 10 и 19), Т (№ 7); да и въ другихъ случаяхъ плетенія не вяжутъ и не насилуютъ фигуръ, а больше украшаютъ ихъ, какъ разноцвѣтныя ленты (ср. Журн. М. Н. Пр., ч. 233, 86—87). Но вообще этотъ стиль у южныхъ славянъ, возникнувъ изъ элементовъ стараго стиля, византійскаго, распространился въ незначительной степени и вскорѣ долженъ былъ уступить мѣсто возродившемуся старому стилю.

Мѣсто полнаго расцвѣта чудовищнаго стиля—Русь, особенно области Новгородская и Московская. Тутъ памятниковъ въ этомъ родѣ сохранилось множество. Образцы его можемъ указать у Стасова, начиная съ таблицы XL и т. д. Изъ разсмотрѣнія указанныхъ таблицъ можно видѣть, что этотъ стиль

господствуетъ не только въ инициалахъ, а также въ заставкахъ, но даже въ изображеніи, въ качествѣ орнамента, церквей, рамокъ для миніатюръ и под. Изъ древнѣйшихъ русскихъ памятниковъ зачатки этого стиля, какъ уже отчасти мы видѣли изъ предыдущаго, можно наблюдать въ Юрьевскомъ и Добриловомъ Евангеліяхъ XII вѣка: въ нихъ уже замѣтенъ переходъ отъ отдѣльныхъ тератологическихъ фигуръ къ сплетеніямъ, правда не въ заставкахъ, а лишь въ инициалахъ (ср. Стас. табл. LIV №№ 5, 9, 15, 22; LV №№ 2, 7, 10, 11; LVII №№ 12, 13, 17, 22). Въ вполнѣ развитомъ видѣ этотъ стиль встрѣчается въ Новгородскомъ трефолоѣ 1260 г. Синодальной библіотеки (Савва, т. к҃д), Новгородскомъ Ев. 1270 г. (Стас. т. LXII), Западно-русской псалтыри 1296 года (Стас. т. LXXXIV, а также въ «Матеріалахъ для исторіи письменъ»..., т. XII, XX, XXI) и т. д. Заставка и инициалы тератологическаго стиля приводятся и въ разныхъ мѣстахъ настоящаго очерка: заставка на стр. 59 (Еванг. 1323 г. Собр. Хлудова № 29, л. 58), буква С ib. (Ев. 1358 г. М. Син. б. № 25 (69), л. 6 б.); буквы П (Псалт. 1296 г. М. Син. б. № 235), Д (Служебн. XIV в. И. Публ. б. Q. п. I, № 7, л. 29), О (Псалт. XIV в. И. Публ. б. Собр. Фролова, F. п. I № 2, л. 121 б) будутъ помѣщены въ началѣ слѣдующихъ главъ. На стр. 86 приведено П (Еванг. XIV в. библ. Ак. н. № 3, л. 1), по своему рисунку и краскамъ, напоминающее тератологическія плетенія, не представляющее однако въ своей композиціи чудовищъ.

Чудовищный стиль начинаетъ у насъ вытѣсняться съ начала XV вѣка. Дѣло въ томъ, что въ это время, съ усиленіемъ аскетизма, въ древней Руси увеличивается византійское и юго-славянское вліяніе, слѣдствіемъ чего явилось и преобладаніе господствовавшихъ у послѣднихъ стилей въ орнаментѣ. Это было отраженіе съ нѣкоторыми видоизмѣненіями древнѣйшаго геометрическаго стиля; тутъ преобладаютъ разныя плетенія изъ лентъ и ремней, а также вѣтокъ, рѣже изъ цвѣтовъ, при почти полномъ отсутствіи животныхъ и человѣческихъ фигуръ, хотя бы и не чудовищныхъ. Съ другой сто-

роны, у русскихъ, а еще раньше у южныхъ славянъ замѣчается знакомство съ орнаментомъ западнымъ: въ заставкахъ появляются сочныя вѣтви растеній; подобныя же вѣтви присоединяются часто къ заглавнымъ буквамъ; западный характеръ, и помимо вѣтокъ, въ заглавныхъ буквахъ проявляется въ длинныхъ и тонкихъ хвостахъ, выведенныхъ почеркомъ, въ линіяхъ съ разными завитками; въ заглавныхъ же буквахъ орнаментъ часто замѣняется картинкою; словомъ — въ кирилловскихъ рукописяхъ этого времени начинаетъ появляться то, что, не говоря уже о рукописяхъ латинскихъ и инкунабулахъ, обычно въ позднѣйшихъ глаголическихъ рукописяхъ, напр., въ глаголич. части извѣстнаго Реймскаго Евангелія (ср. стр. 18, 24, 25 и др.). Съ началомъ въ Венеціи книгопечатанія греческаго и славянскаго, византійскій стиль заставокъ и заглавныхъ буквъ въ итальянской обработкѣ распространяется въ печати, а затѣмъ и въ рукописяхъ. Въ этомъ *ново-византійскомъ* стилѣ Буслаевъ отмѣчаетъ слѣдующія подраздѣленія:

а) Стиль болгаро-сербскій. „Съ перваго взгляда заставки эти напоминаютъ стиль тератологическій: то же сплетеніе, только не змѣиныхъ хвостовъ, а ремней и вѣтокъ, но звѣри, чудовища и человѣческія фигуры отсутствуютъ“. Этотъ стиль усвоилъ однообразную господствующую форму вплетающихся другъ въ друга кружковъ, иногда очень туго стянутыхъ узлами, въ одинъ ярусъ или въ два и болѣе. Иногда такія заставки состоятъ изъ рѣшетокъ, образуемыхъ прямолинейными ремнями, лишь по краямъ переходящими въ овалы. Образцы у Стасова, табл. IX, X, XII, XVIII, XX, XXV, XXXIV (интересно сплетеніе кружковъ въ заставкѣ), XXXV, XXXVI, LXXVII и др. Четыре листа снимковъ этого стиля съ болгарскихъ рукописей въ приложеніи къ IV тому «Сборника за н. ум.». Снимки съ трехъ заставокъ — Туровскаго Ев. XV в., Псалтыри 1430 г. Троицко-Серг. Лавры № 308, Устава Св. Саввы XV в., а также съ буквы К по Ев. 1495 г. даются въ настоящемъ очеркѣ (стр. 86, 137 и ниже). Такія

же заставки и заглавныя буквы въ старопечатныхъ книгахъ, особенно въ угровлахійскихъ изданіяхъ.

б) Стиль фряжскій или западный. Вмѣсто геометрическихъ линій, которымъ постоянно подчиняются въ византійскихъ заставкахъ вѣтви, листья и цвѣты, здѣсь, какъ уже отчасти была рѣчь выше, мы видимъ болѣе натуральное представленіе свободно раскидывающейся растительной природы. Далѣе, въ рукописномъ византійскомъ орнаментѣ отдѣляется одна краска отъ другой перегородками, чѣмъ уничтожается естественный переходъ цвѣтовъ въ ихъ оттѣнкахъ, и часто нарушается природа изображаемаго растенія; здѣсь же представляются намъ сочныя вѣтви, листья и цвѣты, раскрашенные совершенно естественно, что придаетъ всему изображенію рельефность, которой не знала заставка византійская. Изъ югославянскихъ рукописей явные слѣды западнаго орнамента, какъ мы уже говорили, носитъ Мирославово Ев., но это, можно сказать, единичный фактъ въ XII вѣкѣ; болѣе явственно западное вліяніе въ Евангеліи и Псалтыри 1404 г. Хваля изъ Босніи (рукопись Болонскаго университета). Здѣсь въ заглавныхъ буквахъ тонкіе длинные хвосты на западный ладъ (Стас. т. XXXIII, №№ 5, 12, 15, 16, 17), а въ букву П (№ 6) вписана человѣческая фигура. Рѣзкимъ представителемъ орнамента въ этомъ стилѣ является у насъ Геннадіевская Библія 1499 г. (ср. у Буслаева: «Матеріалы для исторіи письменъ». М. 1855 г., табл. XVII; въ уменьшенномъ видѣ одной черной краской воспроизведена и нами въ началѣ этой главы). Фряжскій же стиль наблюдается въ заставкахъ московскихъ первопечатныхъ изданій, начиная съ Апостола 1564 г. (ср. въ «Сборникѣ снимковъ съ славяно-русскихъ старопечатныхъ изданій», сост. С. Л. Пташицкимъ, ч. I, табл. XVI, а также у насъ ниже — передъ главой о началѣ книгопечатанія). Фряжскій стиль изъ русскихъ рукописей и первопечатныхъ книгъ впослѣдствіи проникъ и на славянскій югъ, гдѣ также иногда въ рукописяхъ сильно преобладаетъ фряжская листва (ср. у Стас. таблица X — Севліево Ев. XVI в., №№ 2 и 3, буквы К и Ꙁ). Фряжская листва

особенно пришлась по вкусу южно- и западно-русскимъ писцамъ, а также молдаво-валашскимъ (Стас. т. XXXIX, XLVI, XLVII, XCII, XCIII). Въ орнаментѣ послѣднихъ рукописей, какъ въ старомъ византійскомъ стилѣ, появляются также люди и животныя, нарисованные безъ всякаго извращенія ихъ естественнаго вида; при чемъ рисунки исполняются очень художественно. Возьмемъ для примѣра орнаментъ Служебника XVII в. Центральной семинаріи въ Букурештѣ (Стас. т. XXXIX). Здѣсь въ заставкѣ (№ 3), буквахъ Ю (№ 10), И (№ 12), П (№ 9), Г (№ 5) имѣются птицы, люди и цѣлыя миніатюры. Вотъ для примѣра Ю, воспроизведенное у насъ одними чернилами, а въ оригиналѣ исполненное золотомъ, серебромъ, малиновой, синей и зеленой красками, а также чернилами:

Въ другихъ иниціалахъ замѣтны еще слѣды тератологическаго стиля (№№ 8 и 11—Щ, 7—П, 6—Ю).

Несомнѣнно, находится въ связи съ фряжской листвой, особенно первопечатныхъ книгъ, травный *поморскій* орнаментъ раскольничьихъ сочиненій (ср. у Стасова табл. LXXIX — LXXX), принадлежащій больше позднѣйшимъ рукописямъ. Здѣсь уже совершенно нѣтъ тератологическаго элемента, а все растительность, исполненная замѣчательно тщательно, съ истинно художническимъ вкусомъ. Растительный стиль въ иниціалахъ (нѣсколько впрочемъ въ иномъ духѣ и не у раскольниковъ) особенно умѣло проведенъ въ извѣстной Псалтыри 1430 года Троицко-Серг. лавры (см. изданіе ея Обществомъ Люб. Др. Письм. подъ ред. Буслаева, лл. 28—33); здѣсь же имѣются и заставки въ этомъ стилѣ (лл. 37, 40, 41, 43, 44). Снимокъ съ заглавнаго И дается у насъ въ началѣ слѣдующей главы.

Переходя отъ книгъ къ грамотамъ, замѣтимъ, что въ документахъ, писанныхъ на сѣверѣ (въ Новгородѣ, Смоленскѣ, а затѣмъ Москвѣ), орнаментъ обыкновенно отсутствуетъ. Не-

льзя этого сказать про грамоты западно-русскія: здѣсь заставокъ тоже нѣтъ, но зато иниціалы часто разрисовываются, украшаются цвѣтами, листьями и вѣтвями, значитъ — орнаментируются въ духѣ фряжскаго стиля (ср. въ «Сборникѣ палеографическихъ снимковъ»... Вильна. 1884, таблицы VI, VIII, X, XI, XIII, XIV). На нѣкоторыхъ буквахъ замѣтны слѣды и стиля юго-славянскаго. То же, вѣроятно, бываетъ и въ грамотахъ югозападно-русскихъ, по крайней мѣрѣ въ «Палеографическомъ изборникѣ»... Кіевъ. 1899, № 35, приведена одна грамота съ орнаментированными иниціалами. — Въ юго-славянскихъ хрисовулахъ встрѣчаются даже миніатюры. Такъ на хрисовулѣ деспота Гюрга, данномъ Аѳонскому м—рю Эсфигмено, изображенъ благословляющій Спаситель, деспотъ Гюргъ, жена его Ирина съ дочерью и сыномъ (Дмитріевъ-Петковичъ: «Аѳонск. древн.», 2). Много подобныхъ орнаментированныхъ грамотъ, иногда даже украшенныхъ миніатюрами, можно видѣть и въ снимкахъ Севастьянова, принадлежащихъ М. Публ. и Рум. музею (№ 1484; ср. еще замѣчаніе объ нихъ у А. Викторова: «Собраніе рукописей П. И. Севастьянова». М. 1881).

Въ рукописяхъ заставки обыкновенно бываютъ только въ началѣ книги или началѣ большихъ статей и отдѣловъ. Въ концѣ книги или вообще отдѣла не рисовали заставокъ, однакоже употребляли въ качествѣ нѣкоторыхъ украшеній особые значки, состоящіе изъ линій (вертикальныхъ и горизонтальныхъ, прямыхъ и изогнутыхъ), точекъ, цвѣтковъ, листочковъ, обращенныхъ внизъ и т. п. Нѣсколько подобныхъ украшеній приведено раньше: изъ Остромирова Евангелія (стр. 126, а также 10 [см. Еванг. Маркъ]); съ послѣднимъ орнаментомъ сходны украшенія и въ Словахъ Григорія Богослова XI вѣка; изъ Архангельскаго Еванг. 1092 г. (стр. 85); съ послѣднимъ сходенъ орнаментъ въ концѣ (л. 266) Сборника Святослава 1073 г., только тамъ по краямъ имѣются листочки, обращенные внизъ, да между линіями стоитъ ∽, а не ∽; далѣе, конечный орнаментъ Новгородской Минеи XI в. (стр. 58), Служебной минеи 1365 г. по снимку архим. Амфилохія, Еван-

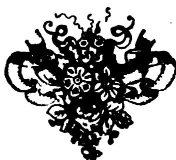
гелія Академіи наукъ 1317 г. (стр. 109). Нѣкоторое исключеніе представляетъ въ этомъ отношеніи Сборникъ Святослава 1076 г. Въ немъ сохранились явные слѣды орнамента и въ концѣ книги: заключительная часть извѣстнаго послѣсловія, написанная въ видѣ воронки:

Коньчахъ книжькы сии
въ лѣ: ҂ѕ҃.ф҃.п҃д. лѣто.
при с҃тославѣ кна
зи роусьскы зе
мла: амин
нъ

съ двухъ сторонъ и снизу заключена въ орнаментъ изъ листвы. Только со времени книгопечатанія и въ концѣ книгъ стали помѣщать малыя заставки, больше цвѣтки или связки цвѣтовъ. Этотъ обычай, хотя и въ нѣсколько упрощенномъ видѣ, практикуется и до сихъ поръ.

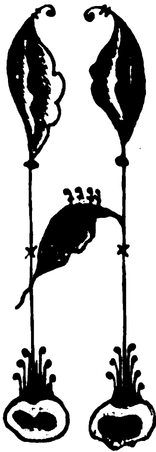
Съ славяно-русскимъ орнаментомъ связано много вопросовъ (въ родѣ, напр., того, который составляетъ содержаніе доклада В. Стасова: «Картины и композиціи, скрытыя въ заглавныхъ буквахъ древнихъ русскихъ рукописей». С.-Пб. 1884 г.), подробное разсмотрѣніе которыхъ принадлежитъ области исторіи искусствъ, а не палеографіи. Мы только отмѣтимъ тотъ фактъ, вытекающій самъ собою изъ предыдущаго, что по разнымъ стилямъ орнамента можно довольно точно опредѣлить время написанія рукописи. Если еще глубже вникнуть въ разныя особенности орнамента той или другой книги, то можно даже опредѣлить мѣсто ея написанія, если конечно таковое не обозначено въ самой рукописи. Въ этомъ случаѣ придется быть крайне осторожнымъ, чтобы какихъ-либо случайныхъ обстоятельствъ не принять за существенныя, что отчасти и произошло въ группировкѣ разныхъ рукописей въ изданіи Стасова: «Славянскій и восточный орнаментъ» (ср. отзывъ объ этомъ изданіи А. И. Соболевскаго въ «Кіевскихъ Университетскихъ Извѣстіяхъ» за 1887 г., май). Мы

можемъ, напр., указать особый способъ украшеній киноварныхъ буквъ юго-западно-русскихъ рукописей XV—XVI в., сказывающійся въ большинствѣ рукописей этого отдѣла: имѣю въ виду особыя скобки (угловатыя) и точки на главныхъ линіяхъ, входящихъ въ составъ буквъ, а также вѣтки, идущія отъ этихъ линій внизъ (ср. въ нашемъ изслѣдованіи: «Западнорусскіе переводы псалтыри въ XV—XVII вв.», стр. 57—58, а также у Стасова—табл. XCI и XCII). Указываютъ еще на цвѣтъ красокъ, составляющій принадлежность тѣхъ или другихъ областей, напр. для Новгорода — желтая съ красной; для западной Руси — красная, синяя и зеленая, какъ въ Туровскомъ Евангеліи (Стасовъ, табл. LXXXIX); но естественнѣе всего такое употребленіе объяснять случайностью.



Исторія славянскаго кирилловскаго письма.

Изобрѣтеніе славянской кирилловской азбуки, сравненіе ея съ греческой. Типы письма: уставъ, полууставъ, скоропись. Древнѣйшіе печатные шрифты.—Начертанія и употребленіе отдѣльныхъ буквъ: а, б, в, г, д, є, ж, ѕ, ȥ, и, і, к, л, м, н, о, п, р, с, т, оу, ф, х, ѡ, ц, ч, щ, ъ, ы, ѣ, ю, ꙗ, ѧ, ѫ, ѱ, ѳ, ѵ. Выводъ изъ всего.—Употребленіе глаголицы въ кирилловскомъ письмѣ и вопросъ о глаголицѣ у русскихъ. Нѣсколько измѣненное кирилловское письмо въ нѣкоторыхъ рукописяхъ. — Обозначеніе чиселъ: цифры; болѣе рѣдкіе случаи. Лѣтосчисленіе; пасхальныя таблицы: индиктіоны, индикты; кругъ солнца, кругъ луны.— Знаки—препинанія, надстрочные знаки: придыханія и удареніе, обозначеніе мягкости согласныхъ, титла; знаки въ качествѣ нѣкотораго орнамента; нотные знаки.—Внѣшній видъ записаннаго листа: раздѣленіе словъ, новая строка; вязь; видъ подписей, заглавій книгъ и статей, заключеній, приписокъ. Акростихъ и другія рѣдкія формы письма.



СТОРІЮ славянскаго кирилловскаго письма слѣдуетъ начинать съ изобрѣтенія азбуки; но подробно останавливаться на этомъ вопросѣ мы не станемъ, такъ какъ разсмотрѣніе его составляетъ задачу другого курса; здѣсь только приведемъ нѣкоторыя свидѣтельства объ этомъ несомнѣнномъ фактѣ. Это, во-первыхъ, нѣкоторыя мѣста изъ паннонскаго житія св. Кирилла. На просьбу царя Михаила отправиться въ Моравію для просвѣщенія славянъ Константинъ Философъ отвѣчаетъ: радъ идꙋ та́мо, а҆ще имꙋть бꙋкви въ ꙗ҆зыкъ свои. і҆ реч(е) црь҃ къ немꙋ· дѣдъ мои и҆ ѿць҃ мои и́ и҆нїи мноѕи, и҆ска́вше того, не ѡ҆брѣли сꙋть· то ка́ко а҆зъ могꙋ ѡ҆брѣсти; фи́лосѡф(ъ) же реч(е)· то кто можеть на водѣ бесѣдꙋ написати и҆ли є҆ретичьско и҆мѧ себѣ ѡ҆брѣсти; ѿвѣща є҆мꙋ пакы црь... а҆ще ты хощеши, то можеть бг҃ъ

тебѣ дати иже даеть всѣм(ъ) иже просат(ь) несумнѣнiемъ и ѿврѣзаеть тлъкущимъ. Шед(ъ) же философ(ъ) по прьвому обычаю на мл҃тву са наложи и съ инѣми съпоспѣшникы..... и тогда сложи писмена и нача бесѣду писати еуг҃льскую· искони бѣ слово....

Въ томъ же житiи въ разсказѣ о путешествiи Константина въ Римъ находимъ такое мѣсто: Въ Венетцѣхъ же бывшю емоу собраша(с)а на нь латиньстiи еп҃пи і поповѣ і чернорисци.... гл҃ще· скажи намъ, како ты еси нн҃ѣ створилъ Словѣномъ книгы и оучишi а ихже нѣ никтоже инъ первѣе обрѣлъ...

Подобное же свидѣтельство читаемъ, во-вторыхъ, и въ житiи св. Меѳодiя (Успенскiй Сб. XII в., л. 105β, по изданiю Шахматова и Лаврова л. рн҃в—рн҃г). Вслѣдствiе просьбы моравскаго князя прислать учителя, который бы наставилъ ихъ на истину, царь Михаилъ обращается къ Константину: слышиши ли философе рѣчь сию. инъ сего да не можеть сътворити развѣ тебе. тѣ на ти дари мнози. и поимъ братъ свои игоуменъ меѳедии иди же. вы бо кеста селоунанина. да селоунане вьси чисто словѣньскы бесѣдоують. тъгда не съмаста са ѿрещи.... да тоу явн б҃ъ философоу. словѣньскы книгы. и абие оустроивъ писмена и бесѣдоу съставль. поути са ятъ моравьскаго....

Также, кромѣ другихъ, въ-третьихъ, очень интересное свидѣтельство въ этомъ родѣ имѣемъ въ статьѣ, сохранившейся по болгарской рукописи 1348 г. (см. стр. 53), подъ названiемъ: О писменехь чрьнорiзца храбра (л. 101б и слѣд.). Вотъ это свидѣтельство: Прѣжде оубѡ словѣне не имѣхѫ книгъ· нѫ чрътами и рѫзами чьтѣхѫ и гатаахѫ погани сѫще. крьстивше же са, римсками и грьчьскыми писмены, нѫждаахѫса словѣнскы рѣчь безь оустроенiа.... и тако бѣшѫ многа лѣта. потом же чл҃колюбецъ б҃ъ строжи вcѣ. и не ѡставлѣѫ чл҃ча рода безь разоума· нѫ вса къ разоумоу привода и сп҃сению· помиловавь родъ чл҃чь· посла імь ст҃го кѡнстантина философа нарицаемаго кирила· мѫжа праведна и истинна· и сътвори имъ,

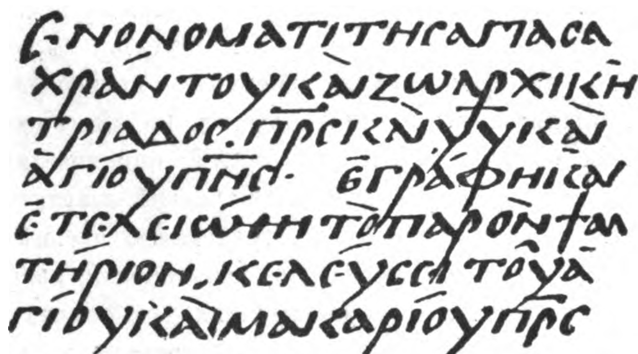
҃л. писмена и̇ о́смь, ѡ҆ва ѣкѡ по чиноу грьчьскыхъ пи́сменъ, ѡ҆ва же по словѣнстѣи рѣчи... [1]).

Изъ приведенныхъ свидѣтельствъ слѣдуетъ: 1) что церковно-славянская азбука изобрѣтена Константиномъ-Кирилломъ въ IX в. и 2) что она составлена по образцу греческой азбуки. Оба эти положенія считаются общепризнанными. Спорятъ лишь о томъ, которую азбуку изобрѣлъ Кириллъ: кириллицу или глаголицу. Оставляя въ сторонѣ этотъ вопросъ, мы выставимъ лишь, какъ несомнѣнный, тотъ фактъ, что кириллица, составляющая предметъ нашего изслѣдованія, представляетъ вполнѣ очевидный сколокъ съ греческой азбуки. Дѣйствительно, если мы обратимся къ греческой палеографіи,

---

[1]) Всѣ относящіяся сюда свидѣтельства напечатаны у И. Ягича: «Разсужденія южно-славянской и русской старины о церковно-славянскомъ языкѣ». Изъ I т. «Изслѣдованій по русскому языку». С.-Пб. 1895 г., стр. 289—319. Еще раньше тѣ же свидѣтельства, а также другія, составляли предметъ изслѣдованія и отчасти были напечатаны у О. Бодянскаго: «О времени происхожденія славянскихъ письменъ». М. 1855 г.; въ «Кирилло-Меѳодіевскомъ сборникѣ», изданномъ М. Погодинымъ. М. 1865 г.; у В. Бильбасова: «Кириллъ и Меѳодій». Ч. I — по документальнымъ источникамъ. С.-Пб. 1868 г.; ч. II — по западнымъ легендамъ. С.-Пб. 1871 г. Его же статья въ «Нови» за 1885 г., № 11; у А. Воронова: «Кириллъ и Меѳодій. Главнѣйшіе источники для исторіи св. Кирилла и Меѳодія». Кіевъ. 1877 г.; П. Лавровскаго: «Италіанская легенда» (Журн. Мин. Н. Пр. 1886 г., ч. CCXLVI); Его же: «Кириллъ и Меѳодій, какъ православные проповѣдники у западныхъ славянъ, въ связи съ современною имъ исторіею церковныхъ несогласій между востокомъ и западомъ». Харьк. 1863; Голубинскаго: «Святые Кириллъ и Меѳодій первоучители славянскіе». М. 1885 г.; И. Ягича: «Вопросъ о Кириллѣ и Меѳодіи въ славянской филологіи». С.-Пб. 1886 г. («Сборникъ 2 Отд. Ак. н.», XXXVIII); И. Малышевскаго: «Святые Кириллъ и Меѳодій первоучители славянскіе». Кіевъ. 1886 г.; въ «Меѳодіевскомъ юбилейномъ сборникѣ, изд. Имп. Варшавск. университетомъ подъ редакціей А. Будиловича»; у И. Срезневскаго: «Славяно-русская палеографія». С.-Пб. 1885 г. и др.

то найдемъ, что во время Кирилла, т.-е. въ IX в., а затѣмъ въ X, XI и даже началѣ XII у византійцевъ въ богослужебныхъ книгахъ господствуетъ такъ называемое унціальное письмо, литургическій уставъ [1]), вполнѣ сходный по своему очертанію съ соотвѣтствующими буквами кириллицы (см., напр., у Гардтгаузена табл. 2, а также у Саввы табл. в̃, г̃, д̃, ѕ̃). Самый ранній памятникъ греческій въ этомъ родѣ псалтырь 862 года. Даемъ снимокъ 7 строкъ послѣсловія [2]):


ЄΝΟΝΟΜΑΤΙΤΗϹΑΓΙΑϹΑ
ΧΡΑΝΤΟΥΚΑΙΖΩΑΡΧΙΚΗ
ΤΡΙΑΔΟϹ.ΠΡϹΚΑΙΥΥΚΑΙ
ΑΓΙΟΥΠΝϹ· ЄΓΡΑΦΗΚΑΙ
ЄΤЄΛЄΙΩΘΗΤΟΠΑΡΟΝΨΑΛ
ΤΗΡΙΟΝ.ΚЄΛЄΥϹЄΙ ΤΟΥΑ
ΓΙΟΥΚΑΙΜΑΚΑΡΙΟΥΠΡϹ

Нѣкоторые изслѣдователи, между прочимъ И. Срезнев-

---

[1]) Греческое уставное письмо болѣе ранняго времени существенно отличается отъ литургическаго устава тѣмъ, что его буквы круглы и четырехугольны, такой же примѣрно ширины, какъ и высоты, приближаются къ кругу или къ квадрату. Въ литургическомъ же уставѣ буквы нѣсколько растянуты и скорѣе приближаются къ прямоугольнику и овалу. Особенно характерны въ этомъ отношеніи Η, Μ, Ν, Π, которыя могутъ быть вписаны въ квадратъ, и Є, Θ, Ο, С, которыя могутъ быть вписаны въ кругъ.

[2]) Снимокъ заимствованъ у Thompson'a: «Handbook of greek and latin palaeography». London. 1893, стр. 156. Дешифровка этого мѣста будетъ дана послѣ, въ отдѣлѣ о послѣсловіяхъ.

скій («Палеографическія замѣтки» [«Извѣстія», IX, 161—167], а затѣмъ въ «Трудахъ перваго Археологическаго съѣзда въ Москвѣ», I, стр. CXV—CXXII), выставляли на видъ тотъ фактъ, что у грековъ въ IX—X в. господствуетъ скоропись, тогда какъ у славянъ уставъ; если же иногда является попытка писать скорописью, то послѣдняя совершенно другого характера, нежели греческая. Это замѣчаніе вѣрно, но, какъ уже сказано выше, и у грековъ употреблялся уставъ въ литургическихъ книгахъ, для которыхъ и была изобрѣтена славянская азбука. Впрочемъ дѣлаютъ еще одно очень вѣское замѣчаніе относительно нѣкотораго несходства церковно-славянскаго письма съ греческимъ IX—X в., именно: въ греческихъ рукописяхъ разсматриваемаго времени употреблялись надстрочные знаки: придыханія и ударенія, но ни въ одной древней славянской рукописи нѣтъ удареній: они появляются позже; стало быть, въ первоначальномъ письмѣ славянскомъ также не было удареній. Далѣе, въ греческомъ письмѣ IX вѣка наблюдается довольно правильное разнообразіе знаковъ препинанія; у славянъ же въ древнѣйшихъ рукописяхъ употреблялась только точка, притомъ совершенно не въ томъ смыслѣ, какъ у грековъ, а въ какомъ-то особенномъ. Всѣ эти обстоятельства привели И. Срезневскаго къ мысли, что грекославянское письмо образовалось если не въ VI, то въ VII столѣтіи, когда и въ греческомъ уставѣ разные знаки препинанія и надстрочные употреблялись не чаще, нежели въ древнѣйшихъ ц.-славянскихъ памятникахъ, и когда еще не господствовала скоропись. Но при ближайшемъ разсмотрѣніи греческихъ литургическихъ книгъ IX вѣка (не бывшихъ извѣстными въ свое время Срезневскому), напр. Порфирьевской псалтыри 862 г., мы замѣтимъ, что въ послѣднихъ надстрочные и строчные знаки препинанія ставятся не всегда и не вездѣ, при томъ не съ достаточной послѣдовательностью. Такимъ образомъ, подводя итогъ всему сказанному, мы должны остановиться на мнѣніи Черноризца Храбра, что кирилловскія письмена возникли въ IX вѣкѣ по образцу греческихъ письменъ.

Сказанное подтверждается разсмотрѣніемъ снимковъ.

Часть страницы Четвероевангелія, находящагося въ Эскуріалѣ, написаннаго литургическимъ уставомъ IX вѣка, нѣсколько напоминающимъ древнѣйшее письмо (заимствовано у Charles Graux: «Fac-similes de manuscrits grecs d'Espagne», № 2):

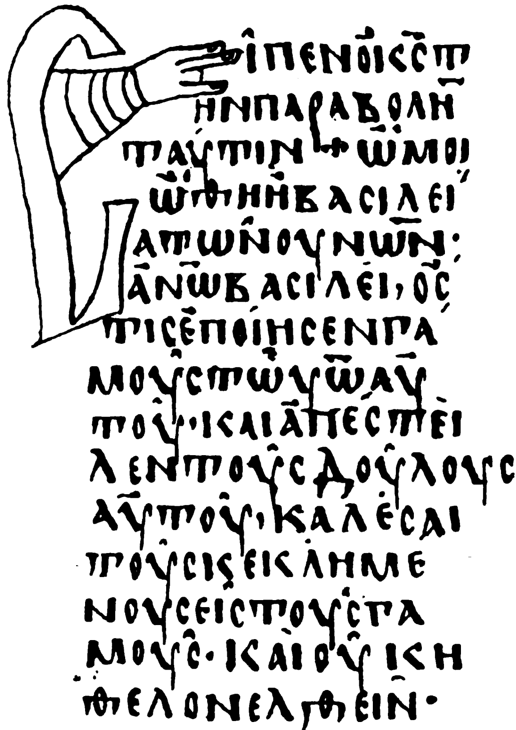
ΟΥΛΗΨΕΤΑΙ+
ΚΑΙΟΣΕΑΝΠΟ
ΤΙΣΗ·ΕΝΑΤΩ
ΜΙΚΡΩΝΤΟΥ
ΤΩΝ·ΠΟΤΗΡΙ
ΟΝΨΥΧΡΟΥ
ΜΟΝΟΝ·ΕΙΣΟ

т.-е. [δικαί]ου λήψεται. Καὶ ὃς ἐὰν ποτίσῃ ἕνα τῶν [1]) μικρῶν τούτων ποτήριον ψυχροῦ μόνον εἰς [2]) ὄ[νομα]... По словамъ лица, описывавшаго рукопись, надстрочные знаки и кресты прибавлены другой рукой, но ударенія проставлены первымъ писцомъ. По рисунку буквъ къ данной рукописи нѣсколько приближается Евангеліе М. Син. б. № 226 (ср. у Саввы табл. г̃ и у Буслаева табл. III).

---

[1]) Въ оригиналѣ ν надъ строкой. [2]) Придыханіе въ оригиналѣ стоитъ надъ ε: ἐις.

Часть страницы Евангельскаго текста, писаннаго среднимъ литургическимъ уставомъ, изъ рукописи того же времени, М. Син. б. № 313, по снимку Саввы (табл. д):


ΕΙΠΕΝΟΚΣΤ
ΗΝΠΑΡΑΒΟΛΗ
ΤΑΥΤΙΝ· ΩΜΟΙ
ΩΘΗΗΒΑΣΙΛΕΙ
ΑΤΩΝΟΥΝΩΝ·
ΑΝΩΒΑΣΙΛΕΙ, ΟΣ
ΤΙΣΕΠΟΙΗΣΕΝΓΑ
ΜΟΥΣΤΩΥΙΩΑΥ
ΤΟΥ· ΚΑΙΑΠΕΣΤΕΙ
ΛΕΝΤΟΥΣΔΟΥΛΟΥΣ
ΑΥΤΟΥ· ΚΑΛΕΣΑΙ
ΤΟΥΣΚΕΚΛΗΜΕ
ΝΟΥΣΕΙΣΤΟΥΣΓΑ
ΜΟΥΣ· ΚΑΙΟΥΚΗ
ΘΕΛΟΝΕΛΘΕΙΝ·

т.-е. Εἶπεν ὁ κύριος [1]) τὴν παραβολὴν [2]) ταύτην· [3]) ὡμοιώθη ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν [4]) ἀνθρώπῳ [5]) βασιλεῖ, ὅστις ἐποίησεν γάμους τῷ υἱῷ αὐτοῦ· καὶ ἀπέστειλεν τοὺς δούλους αὐτοῦ καλέσαι τοὺς κεκλημένους εἰς τοὺς γάμους· καὶ οὐκ ἤθελον ἐλθεῖν.

Часть страницы Евангелія 980 г. по снимку Thompson'a («Handbook of greek and latin palaeography», 157):

---

[1]) Въ оригиналѣ подъ титломъ κ̃ς. [2]) Буква ν надъ строкой. [3]) Въ оригиналѣ ошибка: ταύτιν. [4]) Подъ титломъ: οὐ̃νῶν. [5]) Тоже: α̃νω.

т.-е. Εἶπεν ὁ κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· ὁμοιώθη ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν δέκα παρθένοις: προεγράφη σαββάτῳ.

Приведенные здѣсь три снимка, а также раньше (стр. 161) изъ Псалтыри 862 г. вполнѣ наглядно подтверждаютъ полную зависимость кирилловской азбуки отъ греческаго литургическаго письма. Вполнѣ совпадаютъ съ греческими слѣдующія буквы: А, В, Г, Д, Є, Ꙁ, Н, Ѳ, І, К, Л, М, N, Ѯ, О, П, Р, С, Т, Ѵ, Ф, Х, Ѱ, Ѡ. Сходство это такъ велико, что при первомъ взглядѣ, если не обращать вниманія на языкъ, легко смѣшать греческую рукопись со славянскою и наоборотъ. Другія буквы составлены по образцу и въ подражаніе указаннымъ. Впрочемъ для нѣкоторыхъ изъ нихъ взяты двойниковыя начертанія греческихъ рукописей для однихъ и тѣхъ же буквъ. Таково начертаніе для Б, взятое съ особаго написанія греч. β, напр. въ Порфирьевской псалтыри 862 г. (ср. снимки на 1 табл. у И. В. Ягича: «Четыре критико-палеографич. статьи». «Сборникъ 2 отд.», XXXIII т.; воспроизводимъ это написаніе и здѣсь):

Б Б Б Б Б

Начертанія Ѕ и Ꙅ передаютъ греческое написаніе для Ϝαῦ или Βαῦ (ср. у Wattenbach'a: «Anleitung zur Griechischen Palaeographie». Leipzig. 1895 г., стр. 92, F, а так-

же у И. Срезневскаго: «Древнія христіанскія надписи», стр. 53):

Его двойники въ нѣкоторыхъ рукописяхъ — ꙁ, а также ꙁ, конечно, видоизмѣненіе ꙁ; не безъ вліянія остался и болѣе рѣдкій греч. знакъ для ξ. Интересно по этому поводу сравнить одно мѣсто въ Реймскомъ Евангеліи, стр. 2:

гдѣ однако къ хвосту ꙁ сдѣлана нѣкоторая прибавка для сближенія его съ ꙁ.

Остальныя начертанія принадлежатъ изобрѣтателю, и взяты имъ либо изъ другихъ азбукъ, какъ Ш и Ц изъ еврейской азбуки, гдѣ есть шинъ и цаде (ש и צ), либо составлены самостоятельно съ удержаніемъ въ общемъ очертаній буквъ того времени. Подобное очертаніе придано, конечно и названнымъ двумъ буквамъ Ш и Ц; совершенно сходно съ Ш по очертанію греч. ω, напр. въ надписи 981 и др. годовъ (И. Срезневскій: «Древнія христіанскія надписи», 53). Впрочемъ лица, признающія древнѣйшей ц.-славянской азбукой глаголицу, на дѣло смотрятъ иначе: они глаголическія Ш и V выводятъ изъ разныхъ сочетаній греческой скорописи и затѣмъ предполагаютъ, что въ упрощенномъ видѣ эти буквы перенесены въ кириллицу (Ягичъ: «Четыре критико-палеограф. статьи», 170).

Послѣ Ш удобнѣе всего говорить о Щ. Буква Щ, несомнѣнно, лигатура ш/т, писавшихся сначала рядомъ (шт), а потомъ одно подъ другимъ: ш/т и ꙶ; послѣднее одинъ разъ въ Савв. книгѣ: ꙶмжꙶюмоу 63, часто въ Супрасльск. рукописи: ꙶмжꙶж| 1, глаголжꙶе| 2, лъгъуаꙶо| 26 и др. обыкновенно въ концѣ строкъ, причемъ ꙶ имѣетъ видъ лигатуры:

То же встрѣчается въ Словахъ Григорія Богослова XI вѣка, напр. **проунѣіа|тнса** 12γ, 2 св., **сжіе**| 28γ; подобныя же написанія въ Охрид. Апостолѣ: **на сонъмиіінхъ**, и нѣк. др. памятникахъ.

„Ѵ, вѣроятно, восходитъ къ **Ц** (которое въ Супрасльской рукописи пишется все въ строкѣ, сходно съ нашей цифрою 4)“ (Соболевскій: «Церк.-слав. языкъ», 22). Впрочемъ въ виду угловатости **Ц** даже въ Супрасл. рукописи и постоянной округленности верхней части *ч* въ древнѣйшихъ рукописяхъ, лучше видѣть въ немъ видоизмѣненіе особаго знака, употреблявшагося для обозначенія 90, каковую роль и взялъ на себя впослѣдствіи Ѵ. Это знакъ — коппа (ср. Wattenbach: «Anleitung...», 98), имѣющій въ Остромировомъ Евангеліи видъ Ϙ, Ч (ср. Срезневскаго: «Славяно-русск. палеографія», 109).

Ж, по всей вѣроятности, восходитъ къ особому виду S, состоящему изъ Ζ, перечеркнутаго знакомъ ‾, утратившему свою нижнюю часть и получившему, въ интересахъ симметріи, продолженіе верхней части (Соболевскій: «Церк.-слав. яз.», 22). Писанье Ж въ три пріема въ древнѣйшую пору впрочемъ наводитъ на мысль, не легло ли въ основу его Х, которое оставалось для этого только перечеркнуть вертикальной чертой. Приверженцы первенства глаголической азбуки и относительно Ѵ и Ж склонны предполагать заимствованіе этихъ начертаній въ кириллицѣ изъ глаголицы (Ягичъ, ibid.).

Юсы большой и малый (Ѫ и Ѧ), вѣроятно, восходятъ къ одному источнику, можетъ быть особому виду греч. А:

Ѧ

очень обычному въ христіанскихъ надписяхъ IX — XI вв. (И. Срезневскій: «Древнія христіанскія надписи», 46). Совершенно сходенъ съ такимъ *α* юсъ малый, напр., въ надписи Самуила 993 года (ср. **имѧ**, стр. 107). Гейтлеръ («Die alban. und slavisch. Schriften», 92) непрочь поставить

низъ Ѧ въ связь съ особымъ написаніемъ заглавнаго унціальнаго греческаго М, тѣмъ болѣе, что юсъ малый иногда имѣетъ особыя написанія, приближающіяся къ М:

Ѧ Ѧ

Промежуточною ступенью отъ Ѧ къ Ѫ должно быть было Ѫ, съ нижней частью, похожей на ѧ; такое начертаніе встрѣчается, напр., въ Святославовомъ Сборникѣ 1073 г. (И. Срезневскій: «Слав.-русс. палеографія», 113), или въ слѣдующемъ мѣстѣ изъ заглавія на л. 37 Лѣтописи К. Манассіи 1345 года:

⁘ прѣмѫдраго манасіа лѣтопис

Также одного происхожденія и буквы Ь, Ъ, Ѣ. Онѣ, вѣроятно, представляютъ видоизмѣненіе Б. Вотъ какъ объ этомъ говоритъ Ягичъ («Четыре критико-палеограф. статьи», 170): „Можетъ быть (составитель), поставивъ Ѧ и Ѫ въ связь съ первой буквой алфавита... для остальныхъ гласныхъ звуковъ... совершенно произвольно избралъ тотчасъ же слѣдующую букву Б за модель, для того, чтобы на ея основаніи или пьедесталѣ Ь совершить разныя видоизмѣненія и такимъ образомъ составить изъ этого Ь, Ъ, Ѣ“.

Что касается происхожденія еще оставшихся необъясненными буквъ Ꙗ, Ѥ, Ю, Ѭ и Ѩ, то составъ ихъ очень прозраченъ: онѣ состоятъ изъ неслогового І, соединеннаго чертой [1])

---

[1]) На чертѣ, какъ особая каллиграфическая прибавка, иногда бываетъ точка, за которой черта можетъ и не продолжаться, какъ на прилагаемомъ снимкѣ

Ѭ

взятомъ изъ Сборн. Святосл. 1073 г. (л. 8: грѣховьнои Ѭ, л. 8б: изволѧѭште и др.).

съ ѧ, Ѥ, ОУ (Ю = ЮУ — мнѣніе, утвердившееся въ наукѣ, начиная съ аббата Добровскаго), Ѭ и Ѩ. Впрочемъ не всѣ отмѣченныя соединенія отличаются одинаковой древностью: съ увѣренностью можно сказать, что изобрѣтателю кириллицы принадлежитъ Ю [1]), встрѣчающееся уже въ древнѣйшихъ памятникахъ обѣихъ азбукъ, да можетъ быть Ѭ; остальныя же йотованныя гласныя, несомнѣнно, развились впослѣдствіи.

Составленное въ подражаніе греческому, славяно-русское кирилловское письмо невсегда имѣло одинаковыя очертанія буквъ. Различается три главныхъ типа письма: уставъ, полууставъ и скоропись.

Древнѣйшій видъ письма — *уставъ*. Онъ сходенъ съ греческимъ унціальнымъ (уставнымъ) письмомъ литургическихъ книгъ IX—XI в. (ср. снимки на стр. 163—165), и только иногда отличается отъ него тѣмъ, что у грековъ это письмо часто бывало нѣсколько скошено, какъ, напр., въ Порфирьевской псалтыри 862 г. (см. стр. 161), тогда какъ въ славяно-русскихъ кирилловскихъ рукописяхъ въ большинствѣ случаевъ оно прямое; впрочемъ есть нѣсколько юго-славянскихъ рукописей и со скошеннымъ письмомъ. Такимъ „небрежнымъ, нѣсколько скошеннымъ уставомъ“ написана Саввина книга [2]); относительно Слуцкой псалтыри XI в. также извѣстно, что „почеркъ буквъ нѣсколько скошенный, неровный“ (И. Срезневскій: «Пам. юсов. п.», 21). Также нѣсколько наклонены буквы въ листкахъ Ундольскаго и въ Хиландарскихъ листкахъ, Охридскомъ и Слѣпченскомъ Апостолѣ XII в., Еванге-

---

[1]) Впрочемъ въ ю нѣкоторые не видятъ лигатуры юу, а особый знакъ; на такую мысль наводитъ, повидимому, и глаголическое Ⰴ, не равное ⰑⰖ. Ср. еще Гейтлеръ: «Die alb. u. slav. Schrift.», 77. Въ этой работѣ имѣются болѣе или менѣе остроумныя объясненія и другихъ кирилловскихъ буквъ, не сходныхъ съ греческимъ литургическимъ уставомъ.

[2]) И. Срезневскій: «Памятники юсов. письма», 5; снимки у Щепкина: «Разсужд. о языкѣ Савв. книги», а также въ «Извѣстіяхъ» 1899 г.; снимокъ будетъ данъ и нами въ концѣ книги.

ліи Добромира XII в. («Sitzungsberichte», 138 ч.) и нѣк. др. рукописяхъ [1]). Вообще же уставное письмо отличается тѣмъ, что буквы пишутся прямо, съ правильными линіями и округленіями, одна буква отдѣльно отъ другой и большею частью на равномъ разстояніи одна отъ другой. Въ большинствѣ случаевъ уставное письмо красивое, старательное. Сложныя буквы писались не разомъ, а въ нѣсколько пріемовъ руки. Такъ писали не только крупно, но и мелко, при медленномъ письмѣ и при скоромъ. Уставное письмо по нашимъ рукописямъ можно прослѣдить съ начала письменности по XVII вѣкъ. Понятно, что на такомъ большомъ пространствѣ уставное письмо представляетъ нѣсколько видовъ: древнѣйшій уставъ съ XI по XIV в. и новый уставъ съ XV по XVII вѣкъ.

Главнѣйшая особенность самаго древняго устава та, что въ немъ высота буквъ и средняя широта ихъ одинаковы; въ уставѣ же болѣе поздняго времени буквы значительно у́же и стоятъ довольно близко одна къ другой. Эта черта впрочемъ замѣчается довольно рано — уже въ XIII в. (напр., въ Псалтыри 1296 г., Евангеліи 1317 г. и др.). Далѣе въ самомъ древнемъ уставѣ (каковъ, напр., въ Супрасльской рукописи, Святослав. Сборн. 1073 г., Мстислав. Ев., Мирославов. Ев., Галицк. Ев.; см. снимки въ концѣ книги) линіи буквъ не отличаются особенной толщиной; даже въ тѣхъ рукописяхъ, въ написаніи буквъ которыхъ основныя черты довольно толсты (какъ въ Остромировомъ Евангеліи), переходы отъ толстыхъ линій къ тонкимъ довольно послѣдовательны и не рѣзко бросаются въ глаза; тогда какъ въ новѣйшемъ уставѣ, особенно молдаво-валашскаго типа, толстыя черты буквъ пишутся особенно толсто, да и часть тонкихъ чертъ также пишется толсто и только окончаніе ихъ очень тонко. Типичнымъ представителемъ этого письма является Пересопницкое Евангеліе

[1]) Снимки съ Хиландарскихъ листковъ у Кульбакина (ср. стр. 76), а также въ концѣ настоящей книги; въ приложеніи же снимки съ 1-й страницы листковъ Ундольскаго, съ Охридскаго и Слѣпченскаго Апостоловъ, Евангелія Добромира.

второй половины XVI вѣка [1]). Наконецъ, еще одною общею чертою отличается древній уставъ отъ позднѣйшаго: въ древнемъ верхнія и нижнія части буквъ (напр. Н, Ж, К и др.) приблизительно одинаковыхъ размѣровъ; тогда какъ чѣмъ рукопись моложе (дальше отъ старины), тѣмъ верхнія части становятся меньше, пояски буквъ все выше и выше, въ нѣкоторыхъ буквахъ, какъ въ Н, N, они даже измѣняютъ свое направленіе.

Уставное письмо очень рано начало уступать мѣсто *полууставу*, въ которомъ, въ сравненіи съ уставомъ, основныя линіи менѣе правильны и вообще типъ письма не строго послѣдовательный: вмѣсто угловъ (напр. въ буквахъ *ж*, *в*, *з*, *ъ*) часто допускаются закругленія; вмѣсто округленности (напр. въ буквахъ *е*, *с*, *м*, *о*, *р*, *ч*) часто угловатость; вмѣсто правильной соразмѣрности частей обычна непропорціональность (є, ѕ и др.); наблюдается различіе и въ начертаніи нѣкоторыхъ отдѣльныхъ буквъ, о чемъ рѣчь послѣ; буквы отстоятъ одна отъ другой довольно далеко, такъ какъ писали размашисто. Полууставное письмо большею частью не крупное. Крупный полууставъ уже мало чѣмъ отличается отъ новѣйшаго устава; впрочемъ послѣдній нѣкоторыми палеографами и не называется уставомъ.— Полууставъ у насъ и у южныхъ славянъ является переходной ступенью къ скорописи. Онъ и развился подъ вліяніемъ греческой скорописи, хотя общій характеръ его далеко не тотъ, что въ послѣдней. По Срезневскому («Древнія русскія книги», 25—26), наша древняя уставная скоропись въ нѣкоторыхъ мѣстахъ проглядываетъ уже въ рукописяхъ XI в. (въ Путятиной майской минеѣ — послѣдній листъ), но она „отличалась отъ настоящаго устава только меньшимъ соблюденіемъ правильности и красоты рисунка буквъ, а не самымъ рисункомъ, и вовсе не до-

---

[1]) Ср. Житецкій: «Описаніе Пересопницкой рукописи XVI в. съ приложеніемъ текста Евангелія отъ Луки... и 4-хъ страницъ снимковъ». Кіевъ. 1876 г. изъ «Трудовъ 3-го Археологическаго съѣзда». Имѣется снимокъ и у насъ, въ концѣ книги.

пускала того связыванья буквъ, которое уже въ IX вѣкѣ отъ калиграфовъ греческихъ требовало особенной ловкости и развило особенное искусство". Тутъ Срезневскій „уставной скорописью" называетъ полууставъ. „Всѣ движенія почерка (Саввиной книги) увѣренны и довольно красивы, но такъ просты, что все письмо получаетъ дѣловой характеръ, а не художественный. Въ этомъ смыслѣ почеркъ Саввиной книги можетъ быть названъ древнѣйшей кирилловской скорописью" (Щепкинъ: «Разсужденіе», 14, а также «Извѣстія», III, 170). Время господства полуустава начинается со второй половины XIV вѣка. У южныхъ славянъ къ этому времени относятся, напр., болгарскій сборникъ 1345 и сербскій 1360 гг. (см. снимки въ концѣ книги), а также грамота царя Іоанна Александра 1348 г.; здѣсь полууставъ даже переходитъ въ скоропись. Югославянскій полууставъ часто отличается особымъ пошибомъ: части буквъ, состоящія изъ линій вертикальныхъ, довольно тонки, тогда какъ горизонтальныя части и росчерки довольно толсты (ср. снимокъ изъ Лѣтоп. Манассіи 1345 г.). У насъ для примѣра можемъ указать слѣдующіе памятники, написанные полууставомъ: Грамоту кн. Кестутія и Любарта послѣ 1341 г. («Извѣстія», X); Тактиконъ 1397 г. (въ «Палеографическ. таблицахъ почерковъ», № 3); въ «Образцахъ» Сахарова табл. XV, XVI; Духовную Симеона Гордаго 1353 года, Лаврентьевскій списокъ лѣтописи 1377 г. — большая часть (первые листы писаны уставомъ) и т. д. Въ XV вѣкѣ и слѣд. XVI полууставное письмо — дѣло вполнѣ обычное; оно, напр., въ Библіи 1499 г. (ср. «Матеріалы для исторіи письменъ»), въ огромныхъ Четьихъ Минеяхъ митрополита Макарія (ср. снимки у Бодянскаго: «Снимки къ сочиненію о времени происхожденія славянскихъ письменъ». М. 1855, №№ 3, 4 и 5). Прекрасные снимки съ разныхъ полууставныхъ рукописей даны еще у Саввы, л. ҂лѕ—мє.

Въ русскомъ полууставѣ можно различать двѣ ступени: старшій полууставъ и младшій. Старшій полууставъ еще находится въ тѣсной связи съ уставомъ начала XIV вѣка. Время употребленія его — конецъ XIV и начало XV вѣка. Онъ

исключительно русскаго происхожденія. Самые типичные образцы его можно видѣть во второй части Лаврентьевскаго списка лѣтописи (см. фотолитографическое изданіе Археографич. комиссіи, а также снимокъ здѣсь въ концѣ книги), а затѣмъ въ Тактиконѣ Никона 1397 г. (снимокъ дается въ концѣ книги). Старшій полууставъ еще имѣетъ йотованное ꙗ, а также е широкое полулежачее, наклоненное влѣво; тогда какъ въ младшемъ полууставѣ, кромѣ обычнаго є, есть только є длинное, иногда нѣсколько наклоненное вправо. Старшій полууставъ знаетъ оу и ѵ и не употребляетъ ꙋ, очень распространеннаго въ болѣе позднемъ полууставѣ. Старшій полууставъ ы знаетъ очень часто въ видѣ ъı, не знаетъ ѵ и ѕ въ роли буквы (въ роли цифры употребляетъ ꙅ), ꙁ употребляетъ рѣдко; младшій же полууставъ употребляетъ только ы, ѕ знаетъ и въ роли буквы; въ такой же роли нерѣдко встрѣчаются ꙁ (имѣющая часто особую форму) и ѵ; особую форму принимаютъ и нѣкоторыя другія буквы. Въ рукописяхъ, писанныхъ младшимъ уставомъ, заставки уже бываютъ въ нововизантійскомъ стилѣ, а въ заглавіяхъ нерѣдко употребляется вязь [1]).

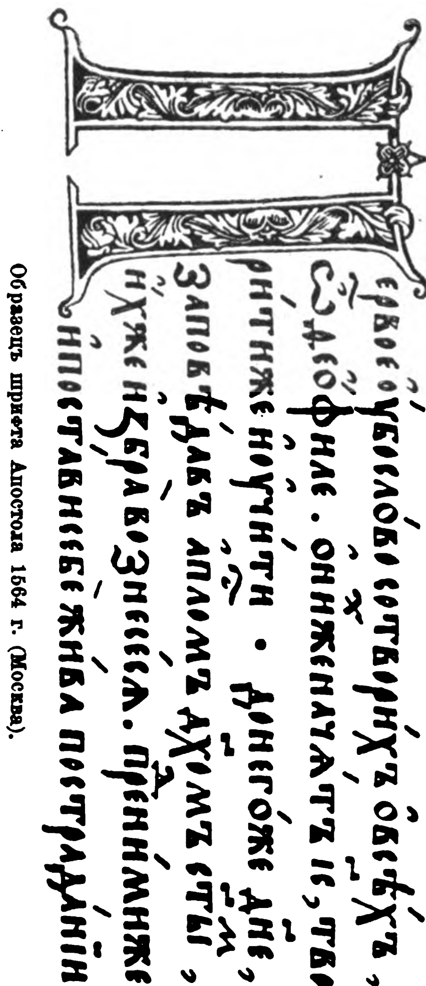
Еще есть нѣкоторая разница въ полууставѣ западнорусскомъ и восточнорусскомъ. Древнѣйшій западнорусскій полууставъ, напр. въ грамотѣ Кестутія и Любарта послѣ 1341 г. или грамотахъ Витовта (у Сахарова т. XV, №№ 17 и 18), напоминаетъ старшій русскій полууставъ; полууставъ XV и XVI вѣка въ Западной Руси болѣе сходенъ съ югославянскимъ полууставомъ (не тонкимъ), не говоря уже о молдаво-валашскомъ. Въ сравненіи съ чисто русскимъ полууставомъ, первый отличается своею большею близостью къ уставу XIV вѣка, сказывающеюся между прочимъ въ меньшемъ наклонѣ вертикальныхъ линій, напр. въ буквахъ н, и, п, т и под. Есть разница и въ употребленіи тѣхъ или другихъ буквъ.

---

[1]) Довольно отчетливо охарактеризованъ полууставъ въ брошюрѣ А. И. Соболевскаго: «Южно-славянское вліяніе на русскую письменность въ XIV—XV вѣкахъ». С.-Пб. 1894.

Въ западнорусскомъ полууставѣ, чаще чѣмъ въ восточнорусскомъ, попадаются скорописныя написанія отдѣльныхъ буквъ.

Со введеніемъ книгопечатанія въ XV—XVI вѣкахъ печатный шрифтъ былъ отлитъ по образцу полуустава.



Образецъ шрифта Апостола 1564 г. (Москва).

Этому „книжному письму" нерѣдко подражали въ XVII и и XVIII вв., да, кажется, раскольники подражаютъ ему и теперь.

Почти одновременно [1]) съ полууставомъ появляется и настоящее *скорописное* письмо. Какъ и полууставъ, скоропись раньше явилась у южныхъ славянъ, имѣющихъ скорописныя книги уже съ начала XV вѣка, затѣмъ она распространилась у русскихъ въ юридическихъ актахъ, а въ концѣ XV вѣка [2]) зашла уже и въ книги. Скоропись въ книгахъ западной и южной Руси попадается лишь съ половины XVI вѣка. Скорописное письмо продолжается и до настоящаго времени. Древнѣйшая скоропись, названная И. Срезневскимъ полууставною, въ отличіе отъ связной скорописи (ср. «Древнія русскія книги», 27), еще очень близка къ полууставу: отличается отъ него сравнительно малымъ размѣромъ, непомѣрною шириною и размашистостью буквъ, крючковатостью нѣкоторыхъ изъ нихъ и постепеннымъ появленіемъ особыхъ начертаній. Скоропись XVI и особенно XVII вѣка отличается сильнымъ распространеніемъ взметыванія буквъ надъ строкой, связностью

---

[1]) Съ появленіемъ скорописи полууставное письмо также продолжало существовать и изучалось. Очень интересно въ этомъ отношеніи одно свидѣтельство 1540 г. (приведенное въ «Палеограф. Изборникѣ» Каманина, стр. 10). На судѣ витебскаго воеводы разбиралось дѣло о подлогѣ, учиненномъ какимъ-то Клинцомъ. Приглашенный въ качествѣ эксперта попъ, обучавшій обвиняемаго грамотѣ, заявилъ: „Правда есть, ижъ тотъ Клинецъ небожчикъ, будучи выросткомъ молодымъ, учылъ ея (грамоту и письмо) въ мене, але скорописи не вмелъ, ани ея учылъ, бом и самъ скорописного писма писати не умемъ; гдеж списки и книжки того Клинчицова писмени покладалъ уставнымъ писмомъ"...

[2]) Не могу вмѣстѣ съ И. Срезневскимъ («Славяно-рус. палеогр.», 252—253) признать скорописными Лѣствицу 1387 г. и Духовную Димитрія Ив. Донского 1389 г. Какъ видно изъ приложенной азбуки, въ первой скорописныя только *в* и *ж*, а во второй можно отнести, хотя и съ нѣкоторой натяжкой, къ скорописи *ж* и отчасти *р*; но и въ другихъ памятникахъ появленіе среди полууставныхъ буквъ тѣхъ или другихъ скорописныхъ знаковъ—дѣло довольно обычное. Если держаться взгляда Срезневскаго, то придется и старѣйшій западно-русскій полууставъ (XIV в.) отнести къ скорописи.

написаній, растягиваніемъ вдлину буквъ, имѣющихъ хвосты и вообще узкихъ, непропорціональностью нѣкоторыхъ начертаній, развитіемъ новыхъ написаній для разныхъ буквъ, при употреблении и прежнихъ, часто очень близкихъ къ полууставнымъ. Вслѣдствіе указаннаго обстоятельства скоропись XVII, да отчасти и XVI вѣка является крайне затруднительной для чтенія.

Въ русской скорописи очень рѣзко различаются два типа: сѣверо-восточно-русскій Московской Руси и западно-русскій, съ которымъ впослѣдствіи совпадаетъ южно-русскій, Литовской Руси. Различіе между ними сказывается, сначала, въ появленіи различныхъ начертаній для однѣхъ и тѣхъ же буквъ, а затѣмъ—въ самомъ характерѣ письма. Разница произошла отъ того, что Литовской Руси пришлось жить особой жизнью, въ сравненіи съ Москвой, поддаваться вліянію западной культуры и вслѣдствіе этого знакомиться съ латино-польскимъ письмомъ. Часто случалось одному и тому же лицу писать по-латыни, по-польски и по-русски. Только въ XVIII и главнымъ образомъ въ XIX столѣтіи усиленіе общей жизни всего русскаго племени и особенно вліяніе школы содѣйствовали развитію одного общаго типа скорописи. — Не станемъ останавливаться на частностяхъ, такъ какъ подробнѣе коснуться ихъ придется ниже—при обзорѣ начертаній отдѣльныхъ буквъ въ разное время; здѣсь ограничимся нѣсколькими общими замѣчаніями. Древнѣйшая скоропись Московской и Литовской Руси въ общемъ довольно сходны; нѣкоторая разница наблюдается лишь въ начертаніяхъ слѣдующихъ буквъ: въ московской скорописи *в* часто имѣетъ форму прямоугольника или квадрата, въ литовской — рѣдко; *д* встрѣчается съ короткими ножками, часто имѣющими форму полукруга, въ литовскомъ письмѣ *д* имѣетъ длинныя ножки съ загнутыми влѣво оконечностями; ѕ въ московской скорописи обычно и въ качествѣ буквы, какъ это было и въ младшемъ полууставѣ, въ литовской скорописи ѕ встрѣчается лишь какъ цифра; удлиненное *і* (j) часто встрѣчается какъ буква, въ литовской скорописи больше имѣетъ значеніе цифры, при чемъ бываетъ по-

серединѣ перечеркнуто; въ буквѣ *н* въ литовскомъ письмѣ соединительная черта не горизонтальна, а косая, наподобіе лат. N; въ московской скорописи *с* часто удлиняется, чего нѣтъ въ скорописи литовской, гдѣ *с* бываетъ очень малое, не сильно согнутое; ꙋ чаще употребляется въ московской, нежели литовской скорописи. Въ это первое время скоропись быстрѣе развивается въ Москвѣ, нежели въ Литвѣ; въ сѣверо-восточномъ письмѣ все болѣе и болѣе развивается крючковатость и неровность, составляющія отличительныя черты скорописи послѣдующаго времени. Въ литовской скорописи послѣдующаго времени замѣчается нѣкоторая косость буквъ и связность письма; послѣдняя впрочемъ въ значительной степени замѣчается и въ сѣверо-восточно-русской скорописи слѣдующаго періода. Въ московскомъ скорописномъ письмѣ, какъ увидимъ, постепенно вырабатываются въ XVI—XVII вв. особыя написанія для *ъ* (съ очень мало развитой правой частью), для *ѣ*, для *ю*, видоизмѣняются буквы ѧ и ꙗ, постепенно перерождаясь въ *я*. Подъ вліяніемъ знакомства съ греческой скорописью, нѣкоторые писцы въ XVI ст. (и еще раньше въ полууставѣ) иногда придаютъ письму характеръ греческаго (ср. собр. гр. Уварова рукоп. №№ 736 и 557 по Описанію Леонида). Всего этого не было въ западно-русской скорописи. Но тамъ зато явилось особое начертаніе для *в*, сходное съ греч. ϑ, для *ж* и для нѣкоторыхъ другихъ буквъ. Постепенно входитъ въ употребленіе *э*, изрѣдка попадающееся уже въ западно-русскомъ полууставѣ (о чемъ послѣ); буква *з*, особенно въ болѣе крупномъ письмѣ, нерѣдко пишется сходно съ лат. *z*. Въ виду того, что западно-русская скоропись, особенно южная ея отрасль, очень обстоятельно охарактеризована И. Каманинымъ (въ предисловіи къ «Палеографическому Изборнику», стр. 5—18), на этомъ вопросѣ болѣе подробно здѣсь можно и не останавливаться. Замѣтимъ только, что въ половинѣ XVII столѣтія югозападные ученые начали постепенно перебираться въ Москву. Здѣсь, обучая дѣтей, они вводили и свою скоропись; на первыхъ порахъ учениковъ у нихъ было очень немного, поэтому и слѣды ихъ письма въ

Москвѣ до Петра I мало замѣтны. При послѣднемъ вліяніе югозападныхъ ученыхъ очень усилилось, а вмѣстѣ съ тѣмъ все болѣе и болѣе сказывается вліяніе западнаго письма на московской скорописи, таково, напр., распространеніе буквы *д* вм. московскаго *g* и т. п.

Для знакомства съ сѣверо-восточно-русскою скорописью мы имѣемъ снимки у Сахарова («Образцы древн. письм.»), Погодина («Образцы сл.-русск. древлеписанія», тетр. II), Иванова («Сборникъ палеогр. сн.») и Есипова («Азбука и скоропись XVII в.»). — Западно-русская скоропись хорошо представлена въ виленскомъ «Сборн. палеограф. сн.», даются образцы и у меня («Западнорусск. переводы псалтыри»).—Южнорусская скоропись имѣется, кромѣ Сахарова и Погодина, еще главнымъ образомъ въ прекрасномъ кіевскомъ «Палеогр. Изборникѣ». — Для полноты библіографіи отмѣтимъ, что нѣсколько снимковъ съ западнорусскаго письма дано у Лелевеля: «Dodatek do rosprawy Daniłowicza w Nrze 17 umieszczoney o Dyplomatyce Ruskiéy» (отдѣльно и въ «Dziennik Warszawski», t. VI, 1826, № 19), а также у Стронческаго: «Wzory pism dawnych w przepisach wystawione i objaśnione drukowaném ich wyczytaniem». W Warszawie. 1839 (книга и альбомъ). Это изданіе можетъ служить пособіемъ при сравненіи юго-западно-русскаго письма съ латино-польскимъ. Тутъ имѣются акты съ 1228 по 1536 г., въ числѣ ихъ и два западнорусскихъ (№ 80 — 1510 г. и № 90 — около 1349 г.); но вообще снимки здѣсь исполнены не достаточно удовлетворительно.

Подъ вліяніемъ рукописныхъ почерковъ съ появленіемъ книгопечатанія явились, какъ уже было замѣчено, и очертанія *печатныхъ шрифтовъ*. Тутъ слѣдуетъ отмѣтить три главныхъ рода шрифтовъ:

а) краковскихъ, венеціанскихъ, пражскихъ, несвижскихъ и древнѣйшихъ юго-славянскихъ изданій.

И҆збраннии пслми сты
нарочнты, и҆ празднкѡ годьскы · сін ѳло
Поѹланиї гнд даивсюкро рждтвобцн·
тостьего · ꙗкоклатсатки, и҆ обѣща
боуіаковлю · сн врата гнаправенінво
ниндѹтьвъна · прѣславнаа глашаютебѣ

Образецъ шрифта Часослова 1491 г. (Краковъ).

Шрифты этихъ изданій производятъ общее впечатлѣніе устава: такія же буквы прямолинейныя, прямыя, довольно широкія и даже по размѣру приближающіяся къ уставу; словомъ, въ нихъ сказывается та же особенность, что и въ западнорусскомъ и югославянскомъ полууставѣ; только для нѣкоторыхъ отдѣльныхъ буквъ допускаются болѣе позднія начертанія (є, и и др.), а иногда очень вычурныя, напр. у Скорины начертанія для Ү, Ж, Ю:

ꙋ Ж ю

и др. (см. у П. Владимирова: «Докторъ Францискъ Скорина»..., снимки).

Коєврєѡмъ :~ рке

Посланне светого павла
а пстла хва · єже написалъ єстъ книмъ
єврєіскимъ ꙗзыкомъ · Потомъ пакъ светыи
лука євангєлистъ, выложилъ є нагрєцє

Образецъ шрифта Апостола Скорины 1525 г. (Вильна).

Значительно отличается отъ обыкновеннаго кирилловскаго шрифта югославянскихъ изданій боснійская кириллица (буквица), въ основѣ которой лежитъ письмо, употреблявшееся католиками въ Босніи, Герцеговинѣ и частью Хорватіи въ XIV—XV стол. и позже. Въ прилагаемомъ снимкѣ шрифта боснійской книги, напечатанной въ Венеціи 1682 г. («Наслаѣение дѹховно... ѹ Мнечне на .ахпв» ф-ра Павла Посиловича, босанскаго францисканца) обращаютъ на себя вниманіе особыя написанія для буквъ *д*, *в*, *б*, *ж*, несомнѣнно выродившіяся изъ полууставныхъ и скорописныхъ д, в, ж, опрокинутыхъ въ ту или другую сторону, и к.

НАСЛАЇЕНИЕ ДУХОВНО

ЗА ДОБРО УМЕНЕТИ И УТИШЕНИА,
Коиѣе покорѹчинити.

Що имма ѹчинити Карстианин за добро Умрети, и
какое веома мѹчно добро Умрети,
бѹдѹћи вовиек живио зло, ѹ жи-
вот свои сањаћи. Пог .а.

Наѹчение, аливти говорение оћиеноѕ свие наѹчите. Јада, да онни кои хоће добро Умрети, имма добро живити; бѹдѹћи стоар примѹчна живити зло на-овомѹ свитѹ, а Умрити добро онно що говори велики отац Свети Агѹстин тисе боиш Умрети зло, а не боисе зло живити· що ти чиниш; настои добро живити, и покаи твои зло живот и не мои сѹмњнити Умрити зло ѹчиш дакле добро Умрети, ако бѹдеш наѹчно добро живити, зашто кои добро живе, не море Умрети зло. Говори тѹлно наѹчитеља, онниѕие вест смарт блажена, кое вест живот даљен бно. хотећи реќи, да онни, кои добро живе добро и Умре Шенека наѹчитеља поиѹкѹе, онни достинне зло живе; кои живѹћи не ѹчи добро Умрети. хоћешли дакле (карстианинѹ) Умрети добро живи добро. Свети Иеролим говори, какао ти ке-лиш биѹћи ѹ онни дан твоие смарти такисе ти ѹсилѹи

А бити

б) Шрифтъ русскихъ изданій напоминаетъ собою младшій полууставъ; такой шрифтъ съ московскими печатниками распространился въ Западной и Южной Руси (см. стр. 174).

в) Наконецъ, особый шрифтъ отлитъ для Литовскаго статута 1588 г. Образцомъ для него послужила западно-русская скоропись того времени. Это такъ сказать курсивъ къ полууставу (см. стр. 182). (Со всѣми старинными печатными шрифтами можно познакомиться по «Сборнику снимковъ съ славяно-русскихъ старопечатныхъ изданій» Пташицкаго и Соболевскаго).

Русскій полууставный шрифтъ употреблялся въ печатныхъ книгахъ церковныхъ и гражданскихъ вплоть до 1708 г., когда Петръ Великій приказалъ для свѣтскихъ книгъ употреблять утвержденный имъ гражданскій шрифтъ (ср. исправленную Петромъ Великимъ азбуку по изданіи Общества Любителей Древней Письменности). Въ преобразованномъ Петромъ I шрифтѣ буквамъ придано очертаніе соотвѣтствующихъ латинскихъ буквъ, часто совпадающихъ и съ русскими скорописными того времени. У южныхъ славянъ (сербовъ и болгаръ) въ настоящее время также употребляется русскій гражданскій шрифтъ, только у болгаръ къ нему прибавленъ ѫ—ѭ, а у сербовъ введены видоизмѣненія, произведенныя В. С. Караджичемъ, именно: устранены *і*, *ѣ*, *ю*, *я*, *щ*, *ѕ*, *ъ*, *ы*, *ѳ*, а прибавлены ј, ђ, ћ, њ, љ, џ. Послѣ указа Петра I прежній церковный шрифтъ остался только для книгъ духовнаго содержанія. Очертанія его были неизмѣнны до Востокова, который для изданія Остромирова Евангелія составилъ шрифтъ вполнѣ подражающій древнему уставу. Усовершенствованъ этотъ шрифтъ Шафарикомъ [1]). Послѣ Востокова этимъ „Остромировскимъ шрифтомъ“ печатаются у насъ всѣ древнѣйшіе памятники. Впрочемъ западные ученые не охотно имъ пользуются, предпочитая для ученыхъ изданій нѣсколько видоиз-

---

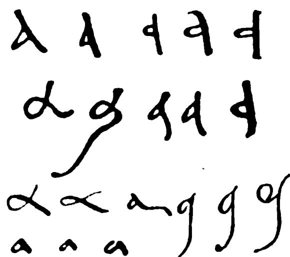
[1]) Ср. Письма П. І. Шафарика къ О. М. Бодянскому (1838—1857)..., приготовленныя къ изданію П. А. Лавровымъ и М. Н. Сперанскимъ. М. 1895. Письма 55—60, 62—66.

Образецъ шрифта Литовскаго статута 1588 г. (по экземпляру Вилен. Публ. библіотеки).

мѣненный прежній югославянскій шрифтъ. Такимъ шрифтомъ печатаются изданія И. В. Ягича.

Теперь разсмотримъ *начертанія отдѣльныхъ буквъ* въ разное время, начиная съ устава и оканчивая скорописью; въ случаѣ употребленія въ одной и той же рукописи нѣсколькихъ начертаній для передачи одного звука, коснемся и вопроса объ *орѳографіи* [1]). Разсмотрѣнію подлежатъ буквы, не являющіяся какимъ-либо единичнымъ случаемъ, а представляющія нормальное употребленіе въ извѣстной рукописи; впрочемъ и болѣе рѣдкія начертанія также повозможности не проходятся молчаніемъ [2]).

Обыкновенное уставное написаніе **А** въ нѣкоторыхъ югославянскихъ памятникахъ представляетъ нѣсколько отличное начертаніе, состоящее въ томъ, что лѣвая его сторона слишкомъ мала (ср. на прилагаемомъ здѣсь снимкѣ разныя начертанія въ первой строкѣ). Такое *а* встрѣчается въ Надписи 993 г. (ср. стр. 107), Супрасльской рукописи, Хиландарскихъ листкахъ, листкахъ Ундольскаго, Охридскомъ Апостолѣ, Евангеліи Добромира (ср. снимки со всѣхъ этихъ памятниковъ въ приложеніи), Парижскомъ стихирарѣ, Паримейникѣ Григоровича и нѣкоторыхъ другихъ памятникахъ XI—XII в. Не принимаемъ въ расчетъ подобнаго *а* въ заглавіяхъ, особенно писанныхъ вязью (ср. на стр. 168 заглавіе изъ лѣтописи Манассіи). Иногда правая черта проводится вертикально или даже съ нѣкоторымъ наклономъ вправо. Такой видъ имѣ-



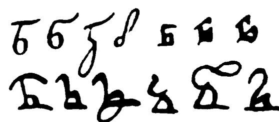
---

[1]) О тѣхъ особенностяхъ письма, которыя зависятъ отъ свойства самой рѣчи писца и составляютъ принадлежность русской, болгарской и сербской редакціи памятниковъ, рѣчь будетъ послѣ.

[2]) При изложеніи настоящаго отдѣла главнымъ пособіемъ служили литографированныя лекціи А. И. Соболевскаго: «Славянорусская палеографія», С.-Пб. 1893 г., стр. 70—88.

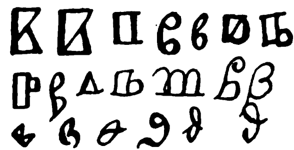
етъ *а* въ листкахъ Ундольскаго, Ев. Добромира и нѣк. др. памятникахъ (ср. снимки 5 и 6 при статьѣ архим. Амфилохія: «Объ отрывкахъ изъ древне-славянскихъ рукописей XI и XII—XIII вѣка». М. 1880 г. Изъ февральской книжки «Чтеній» въ Общ. Любит. Дух. Просв. за 1880 г.). Такія начертанія отражаютъ собою древнѣйшій видъ греческ. α (ср. у Гардтгаузена: «Griech. Palaeogr.», табл. I [675 г.] и табл. 2 [962 года]). Три послѣднія начертанія, приведенныя у насъ на снимкѣ въ 1-ой строкѣ, по своей композиціи нѣсколько напоминаютъ глаголическія буквы: видимо, писцы были знакомы и съ послѣднимъ письмомъ.—На снимкѣ во второй строкѣ представлено нѣсколько полууставныхъ написаній *а*, даже переходящихъ въ скоропись (1 и 2-ое написаніе); всѣ они являются дальнѣйшимъ видоизмѣненіемъ уставнаго а, и особыхъ замѣчаній не вызываютъ.— Въ третьей строкѣ нѣсколько видовъ скорописнаго великорусскаго *а*, начиная съ XV по XVIII в. Одни изъ этихъ написаній развились подъ вліяніемъ полуустава, другія, несомнѣнно, носятъ слѣды греческой скорописи. Въ четвертой строкѣ — западно- и южнорусскія скорописныя *а*, являющіяся отраженіемъ полууставныхъ а.

Б уставное и полууставное (б и б) никакихъ замѣчаній не вызываютъ. Другое дѣло *б* скорописное: оно очень разнообразно. На прилагаемомъ снимкѣ первыя четыре *б* великорусскаго типа, остальныя—западно- и южнорусскія. Древнѣйшія написанія отражаютъ еще полууставное б; въ позднѣйшихъ очертаніяхъ побольше крючковатости. Большей округленностью отличаются великорусскія написанія; въ западно- и южнорусскихъ *б* закругленія начинаются лишь съ конца XVI вѣка.



В въ древнѣйшихъ памятникахъ представляетъ полную пропорціональность частей: обѣ половины его почти равномѣрны, верхняя немного отличается отъ нижней; въ памятникахъ уставныхъ болѣе поздняго времени верхняя часть ста-

новится значительно меньше нижней (к). Но особенно типичнымъ является *в* въ памятникахъ полууставныхъ (см. на прилагаемомъ снимкѣ два первыхъ *в*), гдѣ оно постепенно приближается къ четырехугольнику, каковой и нерѣдокъ въ памятникахъ XV—XVI вв., а въ скорописи и послѣ (ср. у Калайдовича № 11 и у насъ въ приложеніи, у Сах. табл. XIX). Такое написаніе *в* (п) И. Срезневскій отмѣчаетъ уже въ Григоровичевомъ минейномъ листкѣ XII—XIII в. (Моск. Публ. и Рум. муз. № 1727): пьсѣкъ 1а, 8 строка, пѣрно 1б, 4 строка (ср. «Памятники юсов. письма», 65). Изъ полууставнаго к въ нѣкоторыхъ памятникахъ развился особый видъ его, смахивающій на наше курсивное *ъ* (см. на снимкѣ въ первой строкѣ послѣднее *в*, а также у Сахарова въ «Образцахъ древней письменности», табл. XV, № 17). Правый придатокъ въ лѣтописномъ сборникѣ Авраамки (Виленской Публ. библ.) XV в. бываетъ иногда вверху (ср. на снимкѣ во 2-ой строкѣ № 1). Уже въ древнѣйшемъ полууставѣ (XIV в.) *в* принимаетъ закругленный видъ, господствующій современемъ въ скорописи (ср. на снимкѣ въ 1-ой строкѣ №№ 4 и 5); такое *в* можемъ отмѣтить, напр., въ Бдинскомъ сборникѣ 1360 года (ср. приложеніе), книгѣ Царствъ 1418 г. (ib.) и др. памятникахъ. Во второй строкѣ на снимкѣ даются образцы, кромѣ 1-ой буквы, великорусскаго скорописнаго *в* разныхъ видовъ и разнаго времени; довольно оригинально 3-ье—въ видѣ треугольника, являющееся въ XVI в.; № 5 представляетъ опрокинутое *в*; оно довольно часто въ памятникахъ XVII в.—Третья строка снимка даетъ образцы западно- и южнорусскихъ скорописныхъ *в*; изъ нихъ особенно характерно *в* въ видѣ ϑ.



Г уставное и полууставное замѣчаній не вызываютъ. Отмѣтимъ лишь, что въ Волкановомъ Евангеліи въ нѣсколькихъ случаяхъ оно имѣетъ видъ двойнаго г (F, точнѣе на снимкѣ № 1), напр., въ словахъ Fлєтє 126а, къʒFласи 105а. Такое F и въ Боянскомъ палимпсетѣ XII—XIII в.: помоFжть 2б, Fь

99а, 104а и др. (ср. работы Кульбакина въ «Извѣстіяхъ», томы III, 1142, и IV, 810). Скорописныя великорусскія *г* (№№ 2—6 на снимкѣ) представляютъ съ росчерками видоизмѣненіе г полууставнаго; въ двухъ послѣднихъ замѣтно подражаніе греческому скорописному τ; современное *г* появляется лишь съ XVIII вѣка, вѣроятно, подъ вліяніемъ югозападнаго письма, гдѣ оно явилось значительно раньше (въ концѣ XVI вѣка) и употреблялось рядомъ съ другими написаніями (ср. на снимкѣ три послѣднихъ номера).

Отмѣтимъ еще, что въ южнорусскомъ письмѣ въ XVII вѣкѣ постепенно вошло въ употребленіе особое написаніе для передачи иностраннаго звука g, сходное съ № 4 на прилагаемомъ снимкѣ; въ галицко-русской печати оно употребляется и теперь (ґ).

Что касается Д, то рѣчь можетъ быть только о скорописныхъ начертаніяхъ, отличающихся большимъ разнообразіемъ и типичностью въ великорусскомъ и югозападномъ письмѣ. Вотъ образцы скорописнаго *д*:

Первая половина—характерныя великорусскія написанія XV—XVIII вѣка, рядомъ съ которыми, конечно, употреблялось и д полууставное, написанное лишь размашисто, съ росчерками, во второй половинѣ — д западно- и южнорусское. Здѣсь полууставное д съ красиво выведенными внизъ длинными ножками держится сравнительно долго; въ такомъ видѣ оно вошло и въ печатный шрифтъ Литовскаго статута 1588 г. Тѣ или другія написанія для *д*, какъ и для *в*, очень важны для опредѣленія мѣста появленія рукописи — въ Восточной или Западной Руси: въ письмѣ первой *д* въ верхней части обыкновенно закруглено, а внизу имѣетъ или двѣ маленькія ножки, или

же видъ *g*; западно- и южнорусское *д*, кромѣ разсмотрѣнныхъ выше видовъ, представляетъ нѣкоторыя мѣстныя отличія, возникшія въ XVII в., напр., въ кіевскомъ и луцкомъ письмѣ (ср. на снимкѣ третье отъ конца и предпослѣднее *д*); подъ вліяніемъ Запада въ концѣ концовъ здѣсь возобладало *д*.

Є, Ѥ въ славяно-русскихъ памятникахъ представляетъ нѣсколько начертаній. Въ древнѣйшихъ памятникахъ є уже имѣетъ нѣсколько разновидностей: напр., въ Остромировомъ Ев. є и є, первое еще бываетъ иногда нѣсколько разукрашено (см. на снимкѣ); то же видимъ, напр., въ Мстислав. Ев. и нѣк. другихъ памятникахъ. Въ древнѣйшихъ произведеніяхъ оба эти *е*, при чемъ послѣднее становится иногда очена узкимъ (є, ср. въ приложеніи снимки изъ Мирославова Ев., Хиландар. листковъ и др. памятниковъ), употребляются безразлично: писецъ обращался къ тому или другому, можетъ быть, по какимъ-либо каллиграфическимъ соображеніямъ; но уже въ памятникахъ XII—XIII в. є широкое изрѣдка употребляется вмѣсто ѥ (ср. въ Гал. Ев. 1144 г. [у Саввы таблица к҃а]: фаресъ же роді есрома, несен іb.), особенно въ памятникахъ югославянскихъ (напр., въ Болонской пс. XII—XIII в., Погодинской XII в. [И. Публ. б. собр. Погод. № 8: твоего 1, волѣ его 2, възметаѣтъ 2б и т. д.], Минеѣ Григор. XIII в. (Одесса, № 32), Парижск. стихирарѣ XIII в. и т. д.). Съ конца XIII в. большое є у насъ становится все чаще и принимаетъ разные виды: либо съ особенно развитой верхней частью (ср. на снимкѣ № 4, гдѣ написаніе заимствовано изъ грамоты смоленскаго князя Александра Глѣбовича около 1297—1298 г.); либо широкаго є съ правильно развитыми обѣими частями, но съ выдвинутою средней чертой (ср. во 2-ой строкѣ всѣ снимки изъ Рязанской кормчей 1284 года, взятые съ листовъ 4α внизу, 8β въ серединѣ, 8δ внизу, 11γ [а є҃ рещи],

12ꙃ [єсть] и т. д.); слишкомъ выдвинутый языкъ иногда даже подвергается нѣкоторой орнаментировкѣ. Языкъ бываетъ иногда слишкомъ приподнятъ вверхъ, часто даже повернутъ влѣво (ср. на снимкѣ два послѣдніе є въ 1-мъ ряду изъ Молитвослова 1380 года). Въ памятникахъ XIV вѣка это широкое є иногда бываетъ нѣсколько опрокинуто влѣво (ср. на снимкѣ 3-ій рядъ №№ 1 и 2 изъ грамоты короля Владислава XIV вѣка; такое же є въ старшемъ русскомъ полууставѣ, напр., въ Лавр. сп. лѣтописи 1377 г.; ср. приложеніе); нѣсколько иной видъ имѣетъ послѣднее є въ другихъ памятникахъ, напр., въ Евангеліи 1409 г. (ср. «Матеріалы» Буслаева, XVI табл., и у насъ на снимкѣ 3-й рядъ № 3). Это большое є въ XIV в. замѣтно вытѣсняетъ въ уставѣ и особенно въ полууставѣ ѥ, употребляясь рядомъ съ нимъ и даже превосходя его по числу случаевъ употребленія. Въ одной псалтыри XIV в. западно-русскаго происхожденія (С.-Пб. Публ. библ.) есть даже случай йотаціи *е* широкаго (ср. на снимкѣ въ 3-ьей строкѣ послѣднее *е*); впрочемъ въ той же рукописи встрѣчается ѥ и є полуопрокинутое нейотованное (ср. F, I, 2, стр. 23, 24, 24б). Широкое є употребляется въ XIV в. обыкновенно рядомъ съ ѥ; рукописи съ однимъ є рѣдки (Духовная Семена Гордаго); лишь въ XV вѣкѣ у русскихъ є окончательно вытѣсняетъ ѥ. Въ памятникахъ сербскихъ ѥ не рѣдкость даже въ XVI вѣкѣ; напр., въ Евангеліи собранія Хлудова, № 24, читаемъ: вѣдѡмо да ѥ҃, нѣлѥ л. 12, гл҃ѥ л. 28, ѥ҃ л. 84. Выше было сказано, что *е* широкое въ русскихъ памятникахъ XIV вѣка имѣетъ нѣсколько опрокинутый влѣво видъ, при чемъ степень опрокинутости его основныхъ частей, а также форма ихъ въ разныхъ памятникахъ различны. Такое є знаютъ еще нѣкоторые памятники сербскаго письма, гдѣ оно бываетъ иногда совершенно опрокинуто (ɷ); послѣднее *е* въ Исаакѣ Сиринѣ XIV вѣка (см. Описаніе рукописей гр. Уварова, табл. 6, № 210); то же въ Служебникѣ Кипріана XIV—XV в. (М. Синод. б. № 601). Съ конца XIV вѣка подъ югославянскимъ вліяніемъ возвращаемся къ є большому не опрокинутому; оно только величиной отличалось отъ є, но

не формой. Довольно рано появляется еще одинъ видъ *е* — ɛ (точнѣе на снимкѣ въ 4-ой строкѣ №№ 1, 2, 3) сначала на мѣстѣ є, а затѣмъ и є (ср. въ Библіи 1499 г., въ Евангеліи XV в., писанномъ Гавріиломъ [см. приложеніе], въ псалтыри Рум. муз. № 335 XVI в. [ib.] и др.). Послѣднее ɛ вошло и въ скоропись московскую и западнорусскую; другія скорописныя написанія (см. на рисункѣ въ 4-ой строкѣ №№ 4, 5 и 6) развились изъ отмѣченныхъ трехъ видовъ полууставнаго *е* (є, є и ɛ); современное *е* въ великорусской скорописи появляется съ XVII вѣка.

Вмѣсто Є въ памятникахъ югославянскихъ XIII—XIV вѣковъ иногда встрѣчается Э, напр., въ Дечанской псалтыри (И. Срезневскій: «Памятники юсов. письма», 144), Дечанскомъ Евангеліи (И. Публ. б. собр. Гильфердинга № 1) въ качествѣ надписного *е*: аколжэ, 10, 13, идѣшэ 17, колэ|щлá 194б и др. Въ подобной же роли встрѣчается *э* въ Боснійской (въ Травникѣ) рукописи XIII—XIV в. («Сборникъ Отд. русс. яз. и сл. Ак. н.», т. 63, отчетъ Сырку, LV): пришествыэ|, доидэ, нмѣэ... Въ Сильвестровскомъ сборникѣ XIV в. (Типогр. библ. № 1 по Орлову) буква *е* встрѣчается и въ строкѣ въ словѣ элъ (л. 173б): ҐЄ мои. вѣчныи крѣпце сте савафе преславне. элъ. элъ. элъ. элъ Ґоилъ. ты ѥси... Расположеніе къ этому знаку видно и изъ того, что онъ употребляется для *е* въ глаголицѣ—Э. Отъ югославянъ этотъ знакъ проникъ въ Западную Русь: его находимъ, напр., въ рукописи С.-Пб. Публ. библ. XV в. съ повѣстью о страданіи Христа, поклоненіи 3-хъ королей и т. д. (Q. I, № 391), а также въ Познанскомъ Сборникѣ XVI в.; встрѣчается это написаніе и въ нѣкоторыхъ изданіяхъ Литовскаго статута 1588 г. Въ западно-русскихъ рукописяхъ этотъ знакъ употребляется въ иностранныхъ словахъ для передачи *е* неумягчительнаго: ɛксъпэктатывахъ Стат. 1588 года. Послѣ реформы Петра I это *э* вошло и въ нашу гражданскую азбуку.

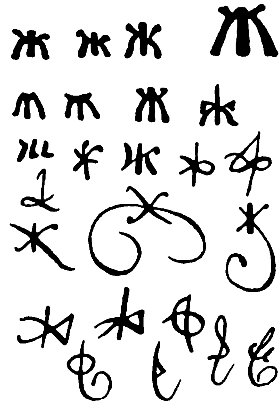
Въ сказанномъ выше о буквѣ Є мы уже отчасти коснулись и судьбы Ѥ; здѣсь разберемъ только разныя его начертанія и посмотримъ, насколько по нимъ можно опредѣлять

время написанія рукописи. Въ древнѣйшихъ памятникахъ черта, соединяющая І съ Є, обыкновенно горизонтальная, касается середины этихъ буквъ, такъ что черта въ Є можетъ служить прямымъ продолженіемъ этой соединительной линіи (Ѥ), иногда даже бываетъ нѣсколько ниже ея. Примѣры такого Ѥ видимъ въ Остромировомъ Ев., Супрасльской рукописи, Мирославовомъ Ев., Шестодневѣ 1263 г. и др. Это древнѣйшее начертаніе Ѥ иногда появляется и въ памятникахъ XIII и спорадически въ XIV — XV вв. (Новгородской кормчей 1280—1282 г., Ирмологія 1344 г. [поучнлѥмъ, проходнмоѥ л. 1, ѻ҆ружнѥмъ 2 л. и т. д.], Поученіяхъ Ефрема Сирина 1492 г.). Но вообще въ памятникахъ болѣе позднихъ (начиная съ XIII вѣка) соединительная черта при І отдѣляется отъ черты при Є и пишется выше ея; такое Ѥ съ приподнятой соединительной чертой находимъ, напр., въ Псалтыри 1296 г. (см. у Саввы т. кз въ словѣ твоѥю, у насъ на снимкѣ въ 5 строкѣ № 1), въ Смоленской грам. Александра Глѣбовича 1297—1298 г. съ нѣсколько скошенной линіей (ib. № 2). Дѣло постепенно доходитъ до того, что соединительная черта, понемногу повышаясь, касается наконецъ верхней части Є (такое начертаніе находимъ, напр., въ Евангеліи 1355 г. Буслаевъ: «Матеріалы», XIV табл.; Евангеліи 1409 г. ib., табл. XVI; ср. у насъ на снимкѣ №№ 3 и 4). Такое Ѥ обычно въ уставныхъ памятникахъ XIV—XV вѣковъ (ср. въ приложеніи Шереметевскій требникъ XIV в., Евангеліе 1409 г.). Полууставные памятники русскіе только старшіе знаютъ его, да и вообще *е* йотованное (ср. въ приложеніи снимокъ съ Лаврентьевскаго списка лѣтописи).

Еще слѣдуетъ сдѣлать замѣчаніе по орѳографіи нѣкоторыхъ древнѣйшихъ памятниковъ. Листки Ундольскаго совершенно не знаютъ ѥ, Хиландарскіе листки знаютъ только два случая ѥ, Саввина книга употребляетъ его также рѣдко. Вслѣдствіе этого есть основаніе предполагать, что въ древнѣйшую эпоху церковнославянской кирилловской письменности, какъ и въ глаголической, было только одно є; очень послѣдовательно, за исключеніемъ впрочемъ иностранныхъ словъ,

употребляютъ ѥ памятники русскаго извода: въ Остромировомъ Евангеліи ѥ всегда въ началѣ словъ и послѣ гласныхъ; отступленій очень немного (**Козловскій**: «О языкѣ Остр. Ев.», 18—19).

Ж въ древнихъ югославянскихъ и русскихъ памятникахъ писалось обыкновенно въ три пріема: |) (, т.-е. Ж. Такое *ж* находимъ въ Супрасльской рукописи, Остромировомъ Евангеліи, Святославовомъ Сборникѣ 1073 г. и др. древнѣйшихъ памятникахъ; особенно замѣтно такое его происхожденіе въ Надписи 993 г. (см. стр. 107), Саввиной книгѣ и Евангеліи Добромира (см. приложеніе). Но также рано, вѣроятно уже съ XII в., начали писать *ж* въ пять пріемовъ: | > <. Такое *ж* обыкновенно шире древняго: его, напр., видимъ въ Архангельскомъ Евангеліи XI в. въ словахъ: **прихождаше, рече же** и т. д. (табл. I у архим. **Амфилохія**: «Описаніе Евангелія 1092 г.») [1]), въ Галицкомъ Еванг. 1144 г. въ словахъ: **рожьства** (Савва, табл. **ка**), **коѕъ же** (ib.), **слоужахоуть** л. 7, **беж нѥго, животъ**. л. 180 и др. (ср. у насъ въ концѣ книги, а также на прилагаемомъ здѣсь снимкѣ №№ 1 и 2). Особенно это написаніе *ж* господствуетъ въ XIII в. Отличительныя его особенности, кромѣ излишней широты, сказываются еще въ томъ, что точки соприкосновенія боковыхъ чертъ съ прямой линіей находятся въ разныхъ мѣстахъ. Вотъ еще примѣръ изъ Новгородской грамоты XIII в., **оже** (см. на снимкѣ № 3). Въ XIII вѣкѣ *ж* получаетъ еще одну особенность, проходящую также



[1]) Впрочемъ, насколько можно судить по рукописи, въ немъ **ж** обыкновенно пишется въ три пріема, какъ и въ другихъ древнѣйшихъ памятникахъ; это наблюдается въ обоихъ почеркахъ Архангельскаго Евангелія. Въ позднѣйшемъ почеркѣ (л. 177б) **ж** конечно въ пять пріемовъ.

и черезъ XIV в.: его головка становится все меньше и меньше и иногда даже совершенно исчезаетъ (ср. на снимкѣ №№ 4, 5 и 6); такое *ж* въ Псалтыри 1296 года (покажи, Савва, табл. кз), въ Новгородской грамотѣ XIV в. (бѣжицахъ, у Сахарова, табл. IX), въ Лаврентьев. сп. лѣтописи (см. приложеніе), въ Исаакѣ Сиринѣ XIV в. (Описаніе рукоп. гр. Уварова, I, табл. 6). Въ XV в. въ уставѣ и полууставѣ *ж* становится опять болѣе правильнымъ, вѣроятно, вслѣдствіе возобновленія югославянскаго вліянія (ср. на снимкѣ №№ 7 и 8). Начиная съ третьей строки, на снимкѣ даются образцы *ж* скорописнаго, сначала восточнорусскаго письма, а потомъ (двѣ послѣднія строки) западнаго и южнорусскаго. Древнѣйшія скорописныя *ж* встрѣчаются уже въ памятникахъ XIV вѣка (Духовной Дмитрія Ив. Донского и Лѣствицѣ 1387 г., ср. въ 3-ей строкѣ на снимкѣ №№ 1 и 2). Особенно крючковатыя *ж* свойственны югозападнорусскому письму, и появляются они съ конца XVI вѣка. Какъ можно видѣть изъ приложенныхъ образцовъ, пошибъ великорусскаго скорописнаго *ж* совершенно другой, въ общемъ оно нѣсколько сходно съ полууставнымъ **ж**; югозападнорусскія написанія представляютъ значительно больше уклоненій отъ послѣдняго.

Буква S имѣетъ нѣсколько начертаній. Изъ нихъ самое употребительное начертаніе s; оно обычно въ древнѣйшихъ памятникахъ въ роли числительнаго 6, какъ это было и въ греческомъ письмѣ времени изобрѣтенія славянской азбуки (ср. Gardthausen: «Griech. Pal.», 265). Въ такомъ видѣ находимъ его, напр., въ Остромировомъ Ев., Саввиной книгѣ, Супрасльской рукописи, Святославовомъ Сб. 1073 г., Галицкомъ Ев. 1144 г., Успенскомъ Сборникѣ XII в. и др. памятникахъ.

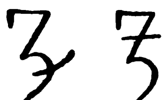
Видоизмѣненіе отмѣченнаго начертанія — **ƨ** въ древнѣйшихъ памятникахъ встрѣчается нечасто. Такъ изъ югославянскихъ памятниковъ, гдѣ оно встрѣчается не только въ численномъ значеніи, но и въ смыслѣ буквы, его знаетъ самый древній памятникъ — Надпись Самуила 993 г. (въ роли цифры, ср. стр. 107), знаютъ его листки Ундольскаго, — памят-

ники по своей ороографіи болѣе всего напоминающіе глаголическую письменность; самый поворотъ з, повидимому, въ связи съ ♆; но другіе древнѣйшіе памятники или знаютъ его въ очень ограниченныхъ размѣрахъ, какъ Саввина книга (только одинъ разъ—въ заглавіи на л. 71б: ӻо̄з̄), или совсѣмъ не знаютъ, какъ Супрасльская рукопись. Изъ югославянскихъ памятниковъ XII вѣка з извѣстно нѣкоторымъ листамъ Погодинской псалтыри (напр., нозѣ 36 л., знждемни 186), Охридскаго Апостола (какъ численный знакъ), Слѣпченскаго Апостола (напр., ползи 31б, гл з̄, Срезн.: «П. Ю. П.», 316 и др.). Не чаще знаютъ его и памятники той же редакціи XII—XIII вѣка: Евангеліе Сречковича (1 разъ, «Starine», XXIX, 106), Боянское Евангеліе Григоровича (оугоблзнсь мнвл л. 13б), Орбельская тріодь (л. 29б и др.), Псалтырь Григоровича (М. П. и Рум. муз. № 1687: ѳ бз̄ѣ, врлзѣхь), Служебная Минея Григоровича, Дечанское Ев. XIV в. и нѣк. др. памятники, въ которыхъ з встрѣчается часто рядомъ съ другими его написаніями. Съ конца XIII вѣка у южныхъ славянъ начинаетъ преобладать ѕ.— Что касается памятниковъ русскихъ, то сначала въ нихъ з встрѣчается довольно рѣдко: въ Остромировомъ Еванг. 1057 г. только два раза (л. 38: недѣлл ·:·з̄·:· и 281 л.); съ конца XI вѣка оно попадается чаще: з находимъ въ Архангельскомъ Ев. 1092 г. (лл. 115б, 136, 138 и др.), Минеѣ 1097 г. (лл. 49, 53б, 145 и др.), Туровскомъ Ев. XI в. (Вил. Публ. б.), Путятиной Минеѣ XI в. (С.-Пб. Дух. Акад. Новгор. № 202). Довольно часто з въ XII вѣкѣ. Попадается оно, напр., въ Добриловомъ Ев. 1164 г. (лл. 167, 168 и др.), въ Ефремовской Кормчей (Синод. б. № 227), изрѣдка въ Успенскомъ сборникѣ XII в. (л. 24б: ·:҂з̄.х̄.҃ лѣто), Юрьевскомъ Ев. 1120 г. (л. 130б), въ Стихирарѣ 1157 года и нѣк. др. памятникахъ XIII—XIV вѣковъ и заходитъ даже въ памятники болѣе поздніе (ср., напр., Евангеліе 1401 г. Рум. муз. № 118, л. 1б—2, или лѣтописный сборникъ XV в. Вилен. Публ. б., именуемый лѣтописью Авраамки, гдѣ это з употребляется постоянно), въ которыхъ, какъ увидимъ ниже, уже господствуетъ з.

Югославянскіе, особенно среднеболгарскіе памятники вмѣсто ꙅ—s часто употребляютъ ꙃ (но только въ смыслѣ буквы); изъ нихъ этотъ знакъ заходитъ въ сербскіе и русскіе памятники, но вообще онъ встрѣчается рѣдко. Такъ его находимъ въ Хиландарскихъ листкахъ XI в. (мъноꙃи, о бꙃѣ, полꙃѣ), Болонской псалтыри XII в. (ꙃвѣꙁда, боꙃи и др.), Погодинской пс. XII в. (ѿвърꙃѣмъ 3б, мноꙃи 4б и др.), Охридскомъ Ап. XII в. (ꙃвѣрне 7б и др.), Боянскомъ Еванг. XII—XIII в. (єꙃєрѣ л. 2), Григоровичевомъ паримейникѣ, гдѣ это употребленіе—строго выдержанное явленіе (ꙃѣло 7б, кнꙗꙃъ 8б и др.), Евангеліи Сречковича XIII вѣка («Starine», XXIX, 106), въ Пражскомъ Македонскомъ Апостолѣ XII—XIII в. («Archiv f. sl. Ph.», X, 108: вь мноꙃахь, аꙃнкомь и др.), Псалтыри Григоровича XIII в. (ꙃѣло), Хлудовскомъ Ев. и Апостолѣ XIII—XIV в. (№ 28, но здѣсь ꙃ часто и на мѣстѣ ꙁ: рꙇꙃы 1б, поꙃдѣ 4б, аꙃь 7; впрочемъ обыкновенно правильно: кнꙗꙃь 210 и др.), Берлинскомъ сб. XIII в. («Starine», V, 49), въ Сборникѣ И. Публ. б. XIV в. (F. I № 376: двнꙃаахж 35б и др.), Дечанскомъ Ев. XIV в., Евангеліи Общ. Люб. Др. П. № 136 по Лопареву (ср. въ «Описаніи» снимокъ на 256 стр.; въ началѣ рукописи обычно s, но въ серединѣ попадается и ꙃ, напр., на л. 171б, 210б и др.), Пражскомъ Четвероевангеліи XV в. (Воскресенскій), Вѣнскомъ Четвероевангеліи 1502 г. (ib.) и др.

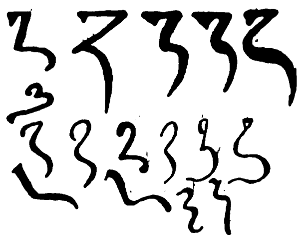
Наконецъ въ нѣкоторыхъ югославянскихъ памятникахъ попадается еще особый видъ разсматриваемой буквы — Ꙃ. Такое написаніе встрѣчается въ Листкахъ Ундольскаго XI в. (напр., съжнꙃажтъса); то же въ нѣкоторыхъ старшихъ болгарскихъ памятникахъ, напр., Слѣпченскомъ Апостолѣ XII в. (полꙃи 31б, блаꙃѣ 32 и др.), поученіяхъ Константина Болгарскаго XII—XIII в. (М. Син. б. № 262, л. 2: ꙃѣло), Хроникѣ Георгія Амартола 1389 г. (Пражск. муз. № 30: ꙃѣници 240, ꙃвѣрен 137, ꙃвѣꙁдамь 134, ѡ мнѡꙃѣ 247 и др., но и sѣло 235, sвѣрн 224) и нѣк. др. памятникахъ. Ничего общаго, повидимому, не имѣетъ съ разсмотрѣнными начертаніями то ꙃ, которое встрѣчается въ Добриловомъ Ев. 1164 г. (ср. лл. 160б, 161, 215 и др.), гдѣ перечеркиваніе встрѣчается и въ дру-

гихъ буквахъ (ρ, χ, оү), какъ нѣкоторый орнаментъ; то же видимъ въ Путнанскомъ Евангеліи, гдѣ во второмъ почеркѣ встрѣчаются ʒ, а также ү и ы съ перечеркнутыми вертикальными линіями (Калужняцкій, XVIII). Еще отмѣтимъ одну мелочь: въ Боянскомъ Евангеліи XII—XIII в. у ʒ отростокъ сдѣланъ при нижнемъ загибѣ, какъ на прилагаемомъ снимкѣ (второе ʒ изъ Добрилова Евангелія):



Какъ уже было сказано, ѕ—ѕ въ древнѣйшихъ русскихъ памятникахъ употребляется только для обозначенія цифры 6; въ памятникахъ югославянскихъ ѕ—ѕ—ʒ—ʒ употребляются и для обозначенія звука *дз*, а затѣмъ и просто мягкаго *з*. Подъ вліяніемъ югославянскимъ и у насъ съ XV вѣка ѕ въ разныхъ его видахъ въ нѣкоторыхъ словахъ встрѣчается на мѣстѣ ʒ; въ видѣ ѕ зашло оно въ полууставъ и даже скоропись. Въ церковной печати ѕ употребляется и до сихъ поръ.

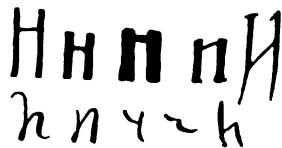
Древнѣйшее начертаніе для ʒ въ памятникахъ югославянскихъ и русскихъ было сходно съ греческой ζ типа IX—X вв., т.-е. такое, какое находимъ въ Супрасльской рукописи (съ хвостикомъ, нѣсколько отодвинутымъ вправо, № 1 на прилагаемомъ снимкѣ) и въ Остромировомъ Ев., а также въ другихъ памятникахъ (съ хвостикомъ, сильно опущеннымъ внизъ; ср. на снимкѣ № 2). Въ одномъ древнемъ памятникѣ XI вѣка (Житіе Кондрата Имп. Публичн. библіот.), а также на Надписи 1068 года (Тмуторов. кам.) эта буква пишется сходно съ Z, только нижняя черта имѣетъ поворотъ не вверхъ, а внизъ, какъ и въ нѣкоторыхъ



греческихъ памятникахъ (ср. у Гардтгаузена, т. 2, 880 г., 995 г. и XI ст.; снимокъ съ памятника имѣется ниже, въ

приложеніи). Въ видѣ Ꙁ разсматриваемое начертаніе встрѣчается довольно долго, почти до XVI вѣка. Но рано также замѣчаются и уклоненія отъ этого основного типа. Уже съ XIII в. косая линія становится изогнутой, вслѣдствіе чего постепенно уничтожается и уголъ, образуемый этой линіей и хвостомъ буквы, обращаясь въ закругленіе (ср. на снимкѣ №№ 3, 4, 5); такое Ꙁ въ Апостолѣ 1220 г. (Савва, табл. кг, а также въ приложеніи ниже) и Псалтыри 1296 года (Савва, табл. кз). Въ памятникахъ XV—XVI в. это начертаніе подвергается еще большимъ измѣненіямъ: ζ, ʐ (въ литовскихъ лѣтописяхъ XVI в.; ср. на снимкѣ въ 3-ей строкѣ №№ 1, 2 и 3, а также наше: «О языкѣ такъ называемыхъ литовскихъ лѣтописей», стр. 10). Въ памятникахъ XV—XVI в. постепенно упрочивается также з (Савва, тт. лз, ли), имѣющее иногда особый видъ (ib. лд; ср. на снимкѣ № 6) и т. д., вошедшее затѣмъ у насъ въ печатный церковно-славянскій шрифтъ. Однако въ уставномъ и полууставномъ письмѣ въ разныхъ видоизмѣненіяхъ Ꙁ держалось рядомъ съ з еще и въ XVII в. (Савва, табл. мѕ). Старыя скорописныя, равно какъ и современное з представляютъ тѣ или другія видоизмѣненія отмѣченныхъ типовъ. Наибольшему упрощенію подверглось з въ югозападнорусской скорописи (послѣдняя строка на снимкѣ).

Буква *И* въ древнѣйшихъ памятникахъ имѣетъ поперечную черту горизонтально, притомъ почти посерединѣ буквы: Н; въ такомъ видѣ *и* можно встрѣчать въ разныхъ памятникахъ очень долго, иногда даже въ XVI в.; но также очень рано встрѣчаются и отступленія отъ указаннаго типа; они для насъ очень интересны, такъ какъ по нимъ и можно опредѣлить, древній ли памятникъ, или относится къ болѣе позднему времени. Прежде всего, какъ и въ йотованныхъ буквахъ, поперечная черта въ Н проводится не посерединѣ, а выше ея: Н (въ Шестодневѣ 1263 г.; см. у Саввы, табл. ке; у насъ на снимкѣ № 2), Н (въ Псалтыри 1296 г. и др.; ср. на снимкѣ № 3, а также ниже въ приложеніи); Н съ чер-



той, проведенной несовсѣмъ посерединѣ, встрѣчается иногда и въ самыхъ древнихъ памятникахъ, особенно въ крупномъ узкомъ почеркѣ; такое *и* имѣемъ въ Остромировомъ Евангеліи въ послѣсловіи: ГРНГОРНН (на снимкѣ № 1). Въ нѣкоторыхъ памятникахъ горизонтальная черта украшается прибавкой посерединѣ точки, какъ въ Волкановомъ Ев. (нꙁбавнтн 3). Затѣмъ понемногу поперечная черта въ *и* скашивается: правая сторона приподнимаетяя выше и выше. И съ косою линіей часто употребляется рядомъ съ Н, имѣющимъ прямую линію; мы можемъ отмѣтить такое Н уже въ памятникахъ XIII в.: филиппъ въ Апостолѣ 1220 г. (Савва, табл. кг), килнкнн́стѣмь (ниже въ приложеніи, оттуда же), списати въ Псалтыри 1296 г. (Савва, т. кꙁ); вездѣ въ Новгородской грамотѣ XIV в. (Сахаровъ, табл. VII, № 9). Со скошенной линіей и характеризуетъ полууставъ и скоропись; въ послѣдней еще допускаются закругленія вверху и внизу, а также неравномѣрное написаніе обѣихъ частей (ср. на снимкѣ №№ 5—10 и современное *и*), — это въ скорописи великорусской. Юго-западное скорописное *и* отличается бо́льшею правильностью и близостью къ и полууставному и уже въ XVI в. принимаетъ форму *и*.

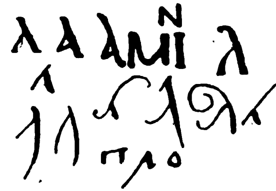
Буква І въ памятникахъ русскаго письма обыкновенно употребляется съ двумя точками или черточками: ї, і́; но иногда и безъ точекъ, какъ, напр., въ Гал. Ев. 1144 г. (изрѣдка); то же бываетъ и въ памятникахъ югославянскихъ. Кромѣ обозначенія числа 10, это і попадается нечасто, при томъ въ разныхъ памятникахъ неодинаково. Въ русскихъ памятникахъ, какъ Остромировомъ Ев., оно обыкновенно употребляется въ имени і͡с, передающемъ совершенно точно подобное же написаніе греческихъ рукописей, и нѣкоторыхъ другихъ иностранныхъ словахъ, а также въ концѣ строки, гдѣ не бываетъ мѣста для н, изрѣдка въ другихъ случаяхъ — послѣ предыдущей гласной буквы (Козловскій, 12). Въ памятникахъ югославянскихъ і тоже употребляется довольно послѣдовательно, больше послѣ предыдущей гласной буквы: ꙁаімъ 8, даіте 26б, нмѣаі и т. д. Савв. кн., н = et ib., і = eum: атн і 6б,

нцѣлитъ і 52 ib., такъ какъ мѣстоименію і всегда приходится стоять послѣ гласнаго; почти всегда второе *и* пишется черезъ і въ Погодинской псалтыри: вѣрниі; въ Норовской псалтыри довольно часто употребляется і и внутри словъ: прї, нечестївн (Востоковъ: «Филол. набл.», 174); то же въ Псалтыри Григоровича XIII в. (ѡнїчїжнмъ, ненавідаще и др.; ср. приложеніе). Стремленіе ввести единообразіе и послѣдовательность въ употребленіи ї принадлежитъ извѣстной книгѣ Константина Философа и Грамматика о писменехъ. К. Констенческій старается придать ї почти такое употребленіе, какъ и у насъ теперь, т.-е. передъ гласными: Ї же е̑ и̑ наче́лно и̑ съвръшите́лно, нь̑ не́ въ кони́ць съвръшите́лно, ꙗко̑ и̑. съвръшите́лно, е̑ си́це· гаврїи́ль..., дими́трїе..., црїе..., и̑ си́цевала. наче́лно же и̑мать си́це· ꙇѡїль..., ꙇнѡкь. и̑ си́цевала. въ и̑хже а̑ще не въ свое̑ е̑ствѣ е̑, гль разара́етсе («Изслѣдованія по русс. яз.», I, 411). *I* часто употребляется и въ скорописи великорусской, при томъ не только въ роли численнаго знака, но и буквы; при этомъ оно часто пишется какъ латинское j; въ югозападнорусской скорописи *і* бываетъ короткое и часто перечеркивается: ɨ (ср. въ приложеніи снимокъ псалтыри XVII в. М. П. и Рум. муз. № 1017, л. 29б).

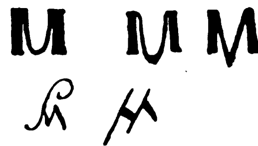
Что касается К, то ни уставное, ни полууставное написанія замѣчаній не вызываютъ; можно развѣ отмѣтить, что изогнутая правая сторона рѣдко бываетъ соединена съ лѣвой (ср. Надпись 993 г.). Скорописныя *к* являются лишь продолженіемъ полууставныхъ. Болѣе замѣчательно написаніе *к*, встрѣчающееся въ восточнорусской и западной скорописи, вошедшее затѣмъ и въ печатный шрифтъ Литовскаго статута 1588 г., состоящее изъ двухъ рядомъ стоящихъ черточекъ (на прилагаемомъ снимкѣ два крайнія написанія):

Относительно формы Л можно установить то наблюденіе, что тутъ замѣчается полная параллель съ А: гдѣ у *а* перед-

няя часть мала, тамъ невелика она и у *л* (напр., въ Супрасльской рукописи; ср. въ изд. Миклошича: «Monumenta linguae paleoslovenicae» ... на снимкѣ слова: ѧурнлнѣ оуслышавъ и др., а также на прилагаемомъ снимкѣ № 1, ср. еще приложеніе), въ Остромировомъ Еванг. Λ—Λ съ довольно развитой лѣвой стороной. Въ нѣкоторыхъ среднеболгарскихъ памятникахъ имѣемъ *а*—*л* съ чертой, выходящей вверхъ за строку, въ подражаніе греческому письму (ср. у Саввы табл. д҃): λ—ↄλ. Такія начертанія встрѣчаемъ, напр., во второмъ почеркѣ Охридскаго Апостола XII в. (ср. на снимкѣ въ 1-ой строкѣ послѣднее *л* и *а* на стр. 183). Для *а* такое начертаніе можно указать уже въ Супрасльской рукописи: ср. передъ заставкой на отмѣченномъ снимкѣ слово амі (см. также на прилагаемомъ снимкѣ, а затѣмъ въ приложеніи). — Скорописныя *л* восточно-русскія или бываютъ сходны съ полууставными, или же представляютъ нѣкоторыя видоизмѣненія ихъ—съ хвостами опущенными внизъ, подъ строку, или выдвинутыми вверхъ строки съ поворотомъ вправо, есть случаи и закругленныхъ поворотовъ влѣво, какъ въ греческомъ скорописномъ λ. Въ югозападнорусскомъ письмѣ *л* не выдвигается изъ строки, иногда только правый росчеркъ начинается ниже строки: сравни на снимкѣ *-пло-*. Уже въ XVI в. появляется и *л*, сходное съ теперешнимъ скорописнымъ.



Древнѣйшимъ начертаніемъ для **М**, вѣроятно, было написаніе съ округленною серединою (ср. № 1 на снимкѣ): такое **М** въ Надписи 993 г. (стр. 107: **нма, памать**), Остромировомъ Ев., Савviной книгѣ, Супрасльской рук., Святосл. Сб. 1073 г. и др. (см. снимки въ приложеніи). Но уже въ памятникахъ XI вѣка встрѣчаемъ *м* и съ острой серединой—**М**, напр. въ Святославовомъ же Сборникѣ 1073 г. (ср. Срезневскій: «Славяно-русс. пал.», 113, 125), особенно часто встрѣчающееся

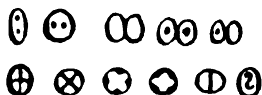


въ югославянскомъ письмѣ XII и слѣд. вѣковъ. Середина **М** въ памятникахъ XII и слѣд. вѣковъ въ некрупномъ уставѣ часто выходитъ подъ строку (ср. на снимкѣ №№ 3 и 4); въ крупномъ уставѣ она иногда даже не достигаетъ до строки (ср. въ приложеніи снимокъ изъ Мирославов. Ев. XII в.). Въ полууставѣ господствуетъ *м* съ острой серединой (м); оно же перешло и въ печать. Странной формы *м* попадается (больше въ концѣ строкъ) въ Ипатскомъ спискѣ лѣтописи: его мы имѣемъ, напр., въ слѣдующихъ случаяхъ: сємь 25а.$_{8}$, к нємъ 30а.$_{18}$, земь|лю 18б.$_{30}$, бы мо|глъ 18б.$_{25}$, соимє|ть 24б.$_{25}$.—Два остальныя надписанія *м* на снимкѣ представляютъ скорописныя великорусское и югозападнорусское *м*. Относительно формы ихъ слѣдуетъ сказать то же, что и про *л*.

Н по своей судьбѣ напоминаетъ *и*. Въ древнѣйшемъ письмѣ поперечная линія проходитъ между двумя вертикальными, подобно діагонали, слѣва направо, касаясь самыхъ краевъ буквы: **N** (Надпись 993 г., Супрасльск. рукоп., Остромир. Ев. и др.). Затѣмъ соединительная черта постепенно поднимается вверхъ, какъ въ Псалтыри 1296 г. (ср. на снимкѣ, № 1). Далѣе, поперечная черта, становясь короче, постепенно приближается къ горизонтальному положенію, такъ что въ концѣ концовъ *н* и *и* почти совпадаютъ въ одномъ знакѣ (ср. у Саввы, на т. к҃з: кн҃н; то же у насъ, на снимкѣ). Конечно, *и* въ такихъ памятникахъ иногда имѣетъ косую черту, да и *н* встрѣчается не исключительно съ горизонтальной чертой, но и съ косой. Съ косою чертой они вошли и въ печать (**н** и **и**). О нѣкоторыхъ особенностяхъ скорописнаго *н* уже была рѣчь (стр. 177).

Буква **О** въ древнѣйшихъ, да и болѣе позднихъ памятникахъ, обыкновенно имѣетъ начертаніе узкаго О; однакоже въ началѣ словъ въ самыхъ древнихъ памятникахъ уже встрѣчаемъ о широкое: ʻотʼцоу Супр. рук. л. 8, ʻонъ 9 ib., ѿтнти ʻотъ, н ʻобоуша ib. и др., оусѣкновение Остром. Ев. 286б, оуе Мстисл. Ев. и др.; очень распространено о въ Евангеліи

1393 г. Впрочемъ случаи такого о широкаго вообще довольно рѣдки: въ «Памятникахъ юсоваго письма» И. Срезневскаго такое о отмѣчено: въ Слуцкой псалтыри XI в., въ Тріоди Григоровича XII—XIII вѣка (обычан, оии и др.), въ Поученіяхъ Ефрема Сирина XIII—XIV в. (обита, оцѣсти и под.) и другихъ памятникахъ. Въ Погодинской псалтыри о широкое имѣетъ видъ ꙩ: сꙩна, ꙩрганы, моегꙩ|, дꙩ|ꙩснованни егꙩ л. 246б и др. Въ Слуцкой псалтыри одинъ разъ употреблено п: икп; то же два раза въ лѣтописномъ сборникѣ Авраамки XV в.: пѹбѣжа 121б, стпе 28б. Въ нѣкоторыхъ памятникахъ XIV—XV вѣка *о* встрѣчается въ видѣ треугольника, въ чемъ вѣроятнѣе всего слѣдуетъ видѣть особенность почерка извѣстныхъ писцовъ. Такое Δ можно отмѣтить въ Дечанской псалтыри XIV в.: егΔ л. 21, ѕаконΔпрѣстѫпникь 24б и др., то же находимъ въ Четвероевангеліи XIV—XV вѣка Собранія Хлудова, № 20, на бумажныхъ листахъ болѣе поздняго времени; такое же Δ въ лѣтописномъ сборникѣ Авраамки XV в.: Δнже 3, ѿ Δгна и т. д. обыкновенно въ началѣ словъ (ср. мою статью въ «Варш. Унив. Изв.» 1899 г. № III, 4). Въ Галицкомъ Еванг. 1144 г. *о* широкое 47 разъ имѣетъ видъ ⦶ (точнѣе на снимкѣ № 10; ср. также снимокъ въ приложеніи).



По примѣру грековъ у южныхъ славянъ и у насъ вмѣсто о уже въ древнѣйшихъ памятникахъ появляется очное *о* съ точкой внутри—ʘ; его мы, напр., встрѣчаемъ въ Словахъ Гр. Богослова XI в. (ср. у А. С. Будиловича. «Изслѣдованіе языка древнеслав. перевода XIII словъ Григорія Богослова». С.-Пб. 1871, III табл. снимковъ, а также стр. 5, гдѣ съ такимъ ʘ отмѣчены слова: слʘво, ʘѵбо, ʘтъ и т. д., еще л. 57β—γ: иѕвʘ|ливъ и др.), въ Реймскомъ Ев. (см. приложеніе), Боянскомъ Ев. (ʘблѵе 4 и др.), Добриловомъ Ев. (ѿ сʘ|ньмищa 29, ѿ нарʘ|да 39б, оѵѵеникʘ|мъ 67 —всѣ случаи въ концѣ строки; есть и другіе примѣры), Ев. Григоровича XIII в. (М. П. и Рум. м. № 1693, ср. у насъ въ приложеніи снимокъ, гдѣ ʘ употребляется очень часто), Псалтыри Григор. XIII в. (М. П. и Рум. муз.

№ 1687, ср. снимки въ приложеніи), Дечанскомъ Ев. XIII—XIV в. (Срезнев.: «Пам. юс. п.», 384—393); почти на каждомъ листѣ встрѣчается ѳ въ обиходѣ Рум. муз. № 284; часто бываетъ ѳ въ Рязанской кормчей 1284 г. (ѳбличеніи, ѳць 4б, ѳба мниха 5б, антіѳхию 7 и др.; особенно часто ѳ пишется киноварью: ср. л. 23—24); въ Путнанскомъ Ев. XIV в. тоже иногда ѳ (Калужняцкій, XXI); въ Отрывкахъ XIV вѣка Бѣлград. Нар. б. № 509 (ѳдесноѫ, ѳбразъ, Сперанскій, 41). Такое очное ѳ тянется въ рукописяхъ черезъ всѣ вѣка употребленія устава и полуустава; особенно часто пишется это ѳ въ словѣ ѳко, откуда и его названіе (ѳчи Псалт. Рум. муз. XVI в. № 335). Съ XIV в. въ рукописяхъ иногда можно находить *о* съ двумя точками въ серединѣ (ср. на снимкѣ №№ 1 и 2); такое *о* стоитъ обыкновенно въ началѣ и серединѣ словъ послѣ гласныхъ (напр., въ Псковскомъ Апостолѣ 1309 года, Псалтыри Рум. муз. XVI в. № 335, Толкованіяхъ Ѳеофилакта 1521 г. Рум. муз. № 472: ѳко [«Описаніе» Востокова, 799]). При употребленіи слова *око* во множественномъ числѣ *о* часто удваивалось, при чемъ точки ставились либо въ обѣихъ частяхъ такого *о*, либо въ одной (ср. на снимкѣ №№ 3, 4, 5), примѣры: ѳѳчи Апостолъ 1495 г. (Рум. муз. № 9), Путнан. Ев., ѳ̃чи Пс. Рум. муз. № 335; еще удвоенное ѳ въ — ѳѳбою Отрывки XIV в. Бѣлгр. (Сперанскій, 41).

Въ параллель слову *око*, если приходилось писать *окрестъ*, то въ *о* вписывался крестъ прямой или косой (ср. на снимкѣ №№ 6 и 7). Такія *о*, напр., въ Апостолѣ 1495 г., въ Толкованіяхъ Ѳеофилакта 1521 г. *ок*р̆тъ. То же и въ другихъ случаяхъ (ср. Мстисл. Ев. 155б). Иногда форму креста имѣетъ незаполненная чернилами средина *о* (ср. на снимкѣ №№ 8 и 9); такое *о* очень часто въ Рязанской кормчей 1284 года: л. 9α: ї *о* | вѣрѣ (ср. еще лл. 216б—217); то же въ Путнан. Ев. (Калужн., XXI), Севастьяновскомъ Сборникѣ (№ 1467 М. П. и Рум. муз.): *ол*є (ср. въ приложеніи снимокъ), Грамотѣ Кейстута 1341 г. и т. п. Еще бываетъ *о* съ особымъ украшеніемъ внутри, похожимъ на *г* (ср. на снимкѣ последне *о*), напр., въ Мстисл. Ев. 191, 159.

Мы уже говорили объ удвоеніи ѳ очнаго; но спорадически, когда идетъ рѣчь о двухъ предметахъ, а иногда и безъ этой причины, удваивается и *о* простое: ꙭкоу Лѣствица XII в. (Рум. муз. № 198, л. 6), дпꙭе, обꙭе Толкованія Ѳеофилакта 1521 г. (Востоковъ, «Описаніе», 799), єтꙭродная, чедꙭмь Бдин. Сб. 1360 г. (см. приложеніе), єгꙭ, своюєгꙭ Хроника Георгія Амартола 1389 г. Пражск. муз. № 30.

П въ разныхъ почеркахъ представляетъ мало характернаго. Особенности скорописныхъ написаній (см. снимокъ) выводятся изъ полуустава, а также изъ знакомства съ греч. π. Оба *п*, поставленныя во 2-й строкѣ, заимствованы изъ югозападнорусскихъ рукописей.

Р въ строчномъ уставномъ письмѣ обыкновенно имѣетъ видъ ρ, то же и въ полууставѣ — ρ. Но нѣкоторые памятники, какъ Надпись 993 г., отрывокъ Житія Кондрата (см. снимокъ въ приложеніи), отчасти Мстиславово Ев. (65б, 109 л.), представляютъ Р — съ прямою главною линіей и закругленіемъ справа, иногда очень малымъ, какъ въ Надписи Самуила.

На предложенномъ снимкѣ даны образчики *р* скорописнаго восточно-русскаго (№№ 1—4) и западно-русскаго (№№ 5—8). Главное отличіе ихъ то, что въ великорусской скорописи допускаются закругленія и выносъ вверхъ надъ строкой, тогда какъ въ югозападнорусской скорописи — угловатость, и части буквъ выносятся внизъ, подъ строку, подобно тому, какъ это бываетъ у *д*.

Уставное С по своему очертанію вполнѣ сходно съ є, недостаетъ только средней черты, но с никогда не бываетъ широкимъ; въ нѣкоторыхъ памятникахъ оно очень узко (см.

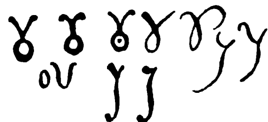
въ приложеніи снимки изъ Мирославова и Боянскаго Евангелій). Такимъ же скромнымъ, маловогнутымъ, *с* остается и въ западной скорописи (ср. на снимкѣ два послѣднихъ *с*), тогда какъ въ великорусской оно очень размашисто (см. снимокъ), что отчасти уже можно изрѣдка наблюдать и въ полууставѣ.

Буква **Т** въ древнѣйшихъ памятникахъ, согласно съ греческимъ уставомъ, пишется съ приподнятыми крыльями (т, т), въ болѣе крупномъ почеркѣ даже имѣетъ особую форму (ср. на снимкѣ № 1); но уже рано замѣчается постепенное опусканіе крыльевъ: сначала лѣваго, которое уже въ Супрасльской рукописи нѣсколько длиннѣе праваго (т) и особенно длинно, по свидѣтельству И. Срезневскаго [1]) («Слав.-русс. пал.», 117), въ Сборникѣ Святослава 1076 года (ср. на снимкѣ № 2); *т* съ опущеннымъ лѣвымъ крыломъ и въ Боянскомъ Евангеліи. Начиная съ XV в. *т* съ опущенными обоими крылами (т) даже преобладаетъ. Въ церковную печать принято т съ нѣсколько опущеннымъ лѣвымъ крыломъ; т съ опущенными двумя крылами зашло въ нашу гражданскую печать и тамъ упорно держалось до начала нынѣшняго столѣтія, несмотря на разные протесты лицъ заботившихся о красотѣ шрифта (ср. «Филологич. разысканія Я. Грота», 3 изд., II т., стр. 260, выноска). — Въ нѣкоторыхъ памятникахъ, больше въ концѣ строкъ, т выносится вверхъ (въ Мстислав., Галицк. Ев. и др. Ср. Le-Juge: «Das Galiz. Tetroev.», 20). Выносъ изъ строки вверхъ наблюдается также въ полу-

[1]) При бѣгломъ просмотрѣ рукописи я не замѣтилъ такого *т*; думаю, что если оно гдѣ-нибудь и есть, то принадлежитъ къ позднѣйшимъ поправкамъ; напр., XV—XVI вѣка, когда т было очень обычно въ письмѣ.

уставѣ и скорописи (ср. на снимкѣ №№ 3—6), однако преобладаетъ *т* о трехъ ногахъ, особенно въ югозападномъ письмѣ (ср. на снимкѣ №№ 8—10).

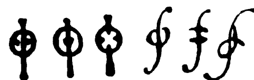
Для *У* въ древнѣйшихъ памятникахъ употребляется сложное написаніе оү, иногда оѵ (напр., въ Мстиславовомъ Ев. исоѵсъ, Сборникѣ XIII в. Имп. П. библ. Ср. П. Лавровскій: «Описаніе 7 рукописей», «Чтенія» 1858, 4). Но уже рано во всѣхъ памятникахъ встрѣчается и вязь ꙋ. Въ Остромировомъ Ев., Супрасльской рук., Словахъ Григорія Богосл. XI в. къ ꙋ писецъ прибѣгаетъ въ концѣ строкъ, когда было мало мѣста для оү, но въ другихъ памятникахъ ꙋ употребляется и безъ этого условія. Такъ въ Савв. кн. ꙋмѣете, наꙋчитеса и т. п. (Щепкинъ, 35); больше ꙋ въ началѣ словъ и какъ прописная буква; въ древнѣйшихъ сербскихъ грамотахъ (Боснійскихъ и Дубровничскихъ) также преобладаетъ ꙋ; особенно часто связное написаніе ꙋ въ служебникахъ, начиная съ XII в., въ нотныхъ книгахъ, гдѣ, вѣроятно, избѣгали оү изъ опасенія, чтобы не пропѣть отдѣльно о и ү: слꙋхꙋ 50, недꙋꙋгыи 74, емꙋ 82б и т. д. Кондакарь Типогр. биб. XI—XII в. № 285/1206 (ср. снимокъ въ приложеніи у насъ и у Саввы прилож. IV). Кромѣ нотныхъ книгъ, въ древнѣйшихъ русскихъ памятникахъ ꙋ, вообще говоря, встрѣчается довольно рѣдко, напр., въ грамотѣ 1229 г., книгѣ Евангельскихъ чтеній 1270 г., Синодальномъ спискѣ 1-ой Новгородской лѣтописи (Ляпуновъ, 10) и немногихъ другихъ памятникахъ; лишь въ XV вѣкѣ начинается усиленное его употребленіе. Вмѣсто ꙋ въ концѣ строкъ въ качествѣ надписного значка употребляли ˘ уже въ Остромиров. Ев., Сборникѣ Святослава 1073 г. (коѥ̆м разоумоу 8 л., бѫ|дьнама 39), Галицк. Еванг. 1144 г. (нюд̆, Савва, табл. кӑ). Начиная съ древнѣйшихъ же памятниковъ, ꙋ иногда пишется въ два пріема: сначала о, а затѣмъ надъ нимъ ѵ (см. на снимкѣ №№ 1 и 2); такое о̆ уже въ Саввиной кн. (Щепкинъ, 35), въ Погодинской псалтыри



XII в. (твоих̆ъ о̆готокаѥ̆ши 31б, свтоӑ 75), Орбельской тріоди

XII—XIII в. (ср. л. 40), почти вездѣ въ Евангеліи 1393 г., Пирдопскомъ Апостолѣ XIII в. (ср. «Сборникъ за нар. ум.», VI т.), въ Еванг. Григоровича XIII в. (№ 1693 М. П. и Рум. муз., ср. ниже въ приложеніи снимокъ), въ Евангеліи Сречковича («Starine», XXIX, 98), въ Хронографѣ 1386 г. (ȣ̆ко, Савва, т. ӑг); въ Отрывкахъ Бѣлградск. Нар. б. № 509 это *у* имѣетъ даже внутри точку (ср. на снимкѣ № 3, Сперан., 41). Это ȣ̆ въ XVI в. у Скорины вошло даже въ печатный шрифтъ. Въ старшемъ русскомъ полууставѣ, какъ мы уже видѣли (стр. 173), вм. оү и ȣ нерѣдко употребляется ү. Современемъ установилось орѳографическое правило — употреблять въ началѣ словъ оү, а въ серединѣ и на концѣ „въ словѣ“ ȣ (ср. И. В. Ягича: «Разсужденія старины о ц.-слав. языкѣ». «Изслѣдованія», I, 801). — Скоропись великорусская также знаетъ ȣ (написанное конечно размашисто); въ ней тоже встрѣчается *ov*, но извѣстно и *у*; скоропись югозападнорусская знаетъ преимущественно *у* (ср. на снимкѣ два послѣднія *у*).

Буква Ф особенно характернаго въ своемъ написаніи ничего не представляетъ; отмѣтимъ развѣ, что въ памятникахъ съ XI по XIV в. она украшалась иногда посредствомъ точекъ и росчерковъ, а также крестиковъ (см. на снимкѣ №№ 1, 2 и 3). Въ Мирославовомъ Еванг. все *ф* пишется въ строкѣ и имѣетъ очень малые бока. Изъ скорописныхъ начертаній обращаетъ на себя вниманіе западнорусское *ф* (на снимкѣ №№ 5 и 6), въ однихъ рукописяхъ напоминающее лат. *f*, а въ другихъ сходное съ западнорусской же *ѳ* (послѣдній №).



Х въ Надписи 993 г., какъ и въ другихъ случаяхъ въ заглавіяхъ, все пишется въ строкѣ. Въ обыкновенномъ письмѣ обѣ линіи х (въ Остромир. Еванг.), или только одна изъ нихъ—лѣвая х (Саввина кн. и нѣк. др.) выходятъ подъ строку. Въ полууставѣ обѣ линіи выводятся подъ строку.

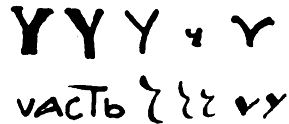
Ѡ въ древнѣйшихъ памятникахъ больше имѣетъ видъ ѡ — съ тремя одинаковой высоты черточками. Таково оно въ Надписи 993 г., Листвахъ Унд., Остромир. Ев. (среднiй почеркъ), Сбор. Святослава 1073 г., Лѣствицѣ XII в. Рум. муз. № 198, Миросл. Ев. и др. памятникахъ (ср. снимки въ приложенiи); но и ω также встрѣчается очень рано, напр. въ Надписи 1068 г. (ѾѾ), Охридск. Ап., Галицк. Ев. 1144 г. (Ѿ нѡана см. приложенiе), Апостолѣ 1220 г. и др. памятникахъ. Повидимому, написанiе ѡ должно быть признано болѣе древнимъ, нежели ω: за это говорятъ и соотвѣтствующiя греч. написанiя (см. раньше приведенные снимки). Что касается употребленiя ω, то въ древнѣйшихъ памятникахъ оно чаще всего встрѣчается въ лигатурѣ Ѿ=отъ (Остр. Ев., Савв. кн., Словахъ Григорiя Богосл. XI в. и др. памятникахъ), затѣмъ при звательномъ падежѣ: ω роде, ω ѵлѵе и т. д. въ разныхъ памятникахъ, въ словахъ иностранныхъ, особенно собственныхъ именахъ: нωснфъ, ωсанна, геωргии и т. д. Въ словахъ славянскихъ ω встрѣчается не часто: ωтьца Надпись 993 г., добрωе, ωгнъмь Листки Унд., ωви, разбоиникωмъ и др. Сборн. Св. 1073 (ср. Розенфельдъ, 4) и нѣк. др. памятникахъ. Современемъ старались болѣе точно разграничить употребленiе ѡ и о, отводя для перваго то начало словъ, то множественное число и слова собирательныя (ср. Ягича: «Разсужденiя старины о ц.-слав. яз.». «Изслѣдованiя», I, 496 – 497 и др.). Въ настоящее время въ ц.-слав. печати для ѡ отведены — предлогъ Ѿ, междометiе ѡ и формы множ. числа, сходныя по окончанiю съ един. числомъ и нѣк. др. случаи. Разсматриваемая буква извѣстна также и скорописи, въ которой отличается округленными очертанiями (ω); въ югозападнорусской скорописи оно иногда пишется сходно съ w (ср. стр. 182: ωчима въ Литовскомъ стат. 1588 г.).

Относительно Ц мы уже имѣли случай говорить, что въ нѣкоторыхъ памятникахъ, какъ Надписи 993 г., Супрасльской рукописи, Листвахъ Ундольскаго, Евангелiи XII в. Добромира,

СНЧЄ

оно все пишется въ строкѣ (ср. на прилагаемомъ снимкѣ сиче изъ Супр. рук., отьча въ Надписи 993 г., стр. 107, пьшеница, чрстенѣ, слънъче въ чрсви оча Листки Унд., оча, ржчѣ Ев. Добром.). — Скорописное *ц* въ великорусской скорописи иногда пишется съ нѣкоторымъ сокращеніемъ (ср. на снимкѣ послѣдній № въ 1-ой строкѣ); въ югозападнорусской скорописи у *ц* хвостъ такой же, какъ и въ *р* и *д*.

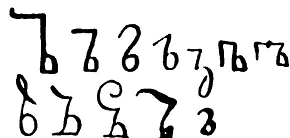
Буква *Ч* въ древнѣйшихъ памятникахъ имѣетъ видъ правильной чаши (Y), обѣ стороны которой совершенно одинаковы. Большею частью бока чаши бываютъ закруглены, но иногда наблюдается и нѣкоторая угловатость. „Буква Y въ Псалтыри XII в. въ словѣ YлYа является въ формѣ, похожей на древнее ц съ тѣмъ только различіемъ, что хвостикъ проведенъ за строку не съ праваго конца горизонтальной черты, а съ ея середины“ (Лавровскій П.: «Описаніе 7 рукописей», «Чтенія», 1858 г., 4, стр. 59, выноска). Написаніе Y въ отдѣльныхъ случаяхъ встрѣчается довольно долго (напр. въ Евангеліи XV в. Вилен. Публ. б. № 32). Что же касается вообще вида *ч*, то уже съ XIII в. типъ чаши пропадаетъ: часто не наблюдается той правильной симметріи сторонъ, которая характеризуетъ эту букву въ XI—XII вѣкахъ; лѣвая сторона обыкновенно бываетъ длиннѣе и болѣе наклонена; кромѣ того, въ верхней части *ч* постепенно пропадаютъ округленности (ср. на снимкѣ №№ 1, 2, 3, гдѣ рисунки взяты изъ Зографскаго Трифологія, писаннаго въ XII—XIII вв.). Въ Погодинской псалтыри XII в. *ч* часто имѣетъ форму γ (точнѣе на снимкѣ № 5), напр., въ словахъ: нс γрѣва 326, прітγа 77. Отъ такихъ измѣненій *ч* легко было перейти къ новому, напоминающему наше печатное ч. Начертаніе, очень близкое къ такому ч, И. Срезневскій («Славяно-русск. палеографія», 122) отмѣчаетъ уже въ Минеѣ 1097 года, правда, единичный случай (см. на снимкѣ № 4); но, несомнѣнно, такое ч уже встрѣчается въ памятникахъ конца XIII в., конечно, рядомъ съ Y, Y; напр., въ Договорной грамотѣ Смоленска съ Ригой



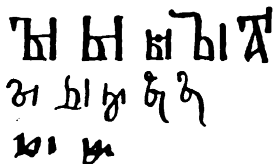
до 1229 г. (Срезневскій: «Славяно-русск. палеогр.», 185), Поученіяхъ Ефрема Сирина до 1288 г. (ib., 211) и др.; ср. также у Саввы, табл. кд, приписку внизу подъ 1296 г. и др. Съ XIV вѣка это начертаніе становится все чаще и чаще (ср., напр., Служебникъ Кипріана XIV—XV в. М. Синод. б. № 601) и, наконецъ, въ полууставѣ преобладаетъ (ср. у Калайдовича, табл. III и др. источники). Замѣтимъ еще, что въ полууставѣ нѣсколько измѣненное уставное Y получаетъ съ XIV же вѣка особое начертаніе, вслѣдствіе постепеннаго укорачиванія ножки этого V до полнаго ея исчезновенія. Такое V довольно часто бываетъ въ Галицкомъ Ев. XIII в., особенно въ заглавіяхъ и надписаніяхъ (ср. лл. 35б, 42б и др.), постоянно оно въ Тактиконѣ Никона Черногорца 1397 г. (см. приложеніе, а также на снимкѣ Vасть), Исаакѣ Биринѣ сербскаго письма XIV в. (собр. гр. Уварова № 210; ср. «Описаніе» Леонида, I, табл. VI). Особое *ч*, довольно близкое къ нашему скорописному, встрѣчается въ Сборникѣ 1337—1356 г. собранія А. И. Яцимирскаго № 15 (см. приложеніе). Скорописное *ч* югозападнорусское (на снимкѣ два послѣднихъ №№) сначала было сходно съ полууставнымъ, впослѣдствіи, какъ и въ великорусской скорописи (ср. на снимкѣ во второй строкѣ остальныя *ч*), приблизилось къ современному *ч*.

О происхожденіи Щ рѣчь была раньше. Здѣсь лишь замѣтимъ, что въ Листкахъ Ундольскаго оно все пишется въ строкѣ, какъ глаголическое ч. Что касается употребленія щ, то разные памятники даютъ въ этомъ отношеніи различныя показанія: въ Супр. рукописи обыкновенно шт, щ рѣдко (хощетъ 336.7—8), если не имѣть въ виду связныхъ написаній въ видѣ Т, приведенныхъ раньше (стр. 166); въ Саввиной книгѣ господствуетъ щ, то же въ Листкахъ Ундольскаго, Хиландарскихъ Листкахъ, въ Остромировомъ Ев.; въ послѣднемъ шт лишь изрѣдка. Чаще шт въ Словахъ Григорія Богослова XI в., Святосл. Сб. 1073 и 1076 г. Въ болгарскихъ и македонскихъ текстахъ XII—XIII в. преобладаетъ щ; въ сербскихъ и болгарскихъ грамотахъ тоже щ. Въ русскомъ полууставѣ только щ.

Буква *Ъ* въ разныхъ типахъ письма большею частью имѣетъ однообразныя начертанія: Ъ, Ꙁ; но уже въ древнѣйшихъ памятникахъ допускаются нѣкоторыя видоизмѣненія основного типа: главная линія ъ подымается вверхъ за строку; такое ъ мы имѣемъ нерѣдко въ концѣ строкъ въ Мстисл. Еванг. и другихъ памятникахъ, въ заглавіяхъ — даже въ Супрасльской рукописи; иногда у такого ъ лѣвый крючекъ повернутъ не внизъ, а вверхъ (ср. наше: «Особенности языка и письма Мстиславова Еванг.», 7, а также на снимкѣ № 1; то же въ Галицкомъ Ев. 1144 года V. Le-Juge: «Das Galiz. Tetroevang.», 20). Въ полууставныхъ памятникахъ XV—XVI в. ъ также принимаетъ нѣсколько своеобразное начертаніе, главная особенность котораго та, что лѣвый крючекъ значительно опускается внизъ, приближаясь тѣмъ къ нашему курсивному *ъ* (см. на снимкѣ № 6); въ скорописныхъ памятникахъ этотъ крючекъ становится округленнымъ (*ъ*). Остальныя скорописныя начертанія представляютъ лишь видоизмѣненія отмѣченныхъ основныхъ.



Для *Ы* славянскіе кирилловскіе памятники знаютъ слѣдующія начертанія: ъı, ъı, ъї, ы, ы, ьї, ън. Изъ нихъ первые три вида встрѣчаются безразлично и могутъ быть объединены въ одномъ ъı, то же, съ другой стороны, слѣдуетъ сказать относительно четвертаго, пятаго и шестого видовъ, которые могутъ быть объединены въ одномъ ы. Написаніе ы встрѣчается, напр., въ Мирославовомъ Ев., Волкановомъ Ев., Ев. Добромира, Реймскомъ Ев. (въ послѣднемъ съ точкой на соединительной чертѣ; ср. на снимкѣ № 3) и нѣк. др. памятникахъ. Разныя начертанія *ы* отчасти указываютъ на мѣсто, отчасти на время появленія памятника. Древнѣйшія югославянскія произведенія знаютъ преимущественно ъı, но и ы въ нихъ также не рѣдкость; таковы Супр. рук., гдѣ ы довольно рѣдко (бывьшоу 160.2 [по



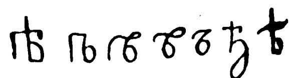
изданію Миклошича], вѣры 182.3, ногы 160.4, пакы 100.2, пѧтын 129.8, сыны 192.12 и еще немногіе случаи), Саввина книга, Листки Ундольскаго и Хиландарскіе; въ памятникахъ русскихъ также преобладаетъ ꙑ, напр. въ Остромировомъ Ев. (исключительно ꙑ), Святославовомъ Сб. 1073 г. (гдѣ изрѣдка встрѣчается и ы: бывъша 4б, бывшаго ib., вы, мы 9, пытаѥмоѥ 35, плоды 39 и нѣк. др.), Сб. Свят. 1076 г. (довольно часто ы, но оно, быть можетъ, плодъ позднѣйшихъ поправокъ). Въ памятникахъ XII в. сербской редакціи преимущественно ы: въ Мирослав. Ев. и Волканов. Ев.; въ другихъ памятникахъ колебаніе: Служебная Минея Григоровича, Погодинская псалтырь и Еванг. Добромира преимущественно ы, Охридскій и Слѣпченскій Апостолы, Болонская псалтырь знаютъ главнымъ образомъ ꙑ. Русскіе памятники этого времени преимущественно употребляютъ ꙑ, лишь въ Реймскомъ Евангеліи постоянно ы. (Объ употребленіи двухъ отмѣченныхъ начертаній въ памятникахъ съ XI по XIV в. ср. у И. Срезневскаго: «Памятники юсоваго письма», 151). Такимъ образомъ въ древнѣйшихъ памятникахъ югославянскихъ это ы встрѣчается изрѣдка, а въ болѣе позднихъ (съ XII—XIII в.) преобладаетъ, съ XIV в. господствуетъ. Въ русскихъ памятникахъ XII—XIII вѣковъ постоянно ꙑ; оно же и въ началѣ XIV в.; ы встрѣчается лишь въ памятникахъ юго-западнорусскихъ, или списанныхъ съ южнославянскихъ оригиналовъ (Ирмолой Григоровича XII—XIII в. [М. П. и Рум. м. № 1719: люты, работы 4, церкы 6б и т. д.], отрывокъ псалт. XIII в. собранія Порфирія въ Публичной библіот. и нѣк. др.). Но съ конца XIV в. подъ югославянскимъ вліяніемъ у насъ постепенно начинаетъ появляться ы (напр., въ Евангеліи 1383 г., писанномъ въ Константинополѣ), которое въ XV в. уже господствуетъ какъ въ уставѣ, такъ и полууставѣ, хотя кое-гдѣ есть и ꙑ, напр., въ Полоцкой грам. 1407 года (Сахаровъ, XVII табл.), Печерскомъ патерикѣ 1462 г. (Рум. муз. № 305, «Описаніе» Востокова, 434: ѥмꙁꙑ 265 л., бесконечнꙑѧ 264, мьꙁдꙑ 263б и др.). Въ XVI в. ꙑ уже не встрѣчается.

Въ глаголическихъ памятникахъ обычно начертаніе ⰟⰊ,

т.-е. ЪН; въ кирилловскихъ памятникахъ оно изрѣдка также встрѣчается. Это ъи знаютъ Надпись 993 г. (съ|ниа), Супр. рук. (прѣбъи|ша л. 86 рукоп., несъи|тъствѣ и нѣк. др.), Слуцкая псалт. (въиниж), Слѣпчен. Ап. (прѣбъише), Болонская пс. и нѣк. другіе памятники; въ русскихъ рукописяхъ это ы (ъи) очень рѣдко (Пандекты Антіоха) и указываетъ на глубокую древность.

Еще отмѣтимъ нѣсколько мелочей. Въ Словахъ Григорія Богослова XI в. ы, написанное въ видѣ лигатуры, имѣетъ своеобразную форму (см. на снимкѣ № 5; то же у Гейтлера: «Die alban. und sl. Schriften», 84). Такъ какъ первая часть ы—ъ встрѣчается съ нѣкоторыми видоизмѣненіями (ср. стр. 210), то тѣ же особенности могутъ быть и у ы (ср. на снимкѣ №№ 4, 6). Изъ скорописныхъ написаній заслуживаетъ вниманія то великорусское ы, въ которомъ постепенно исчезаетъ правая сторона (ср. на снимкѣ №№ 9 и 10); юговападнорусское ы состоитъ изъ ъ+і (ср. два послѣднія ы на снимкѣ).

Буква *Ѣ* обыкновенно имѣетъ начертаніе Ѣ, въ которомъ, какъ и въ ъ, верхняя часть иногда возвышается надъ строкой. Впрочемъ въ древнѣйшихъ памятникахъ все ѣ обыкновенно пишется въ строкѣ. Въ Боянскомъ Еванг. XII—XIII в. лѣвое крыло ѣ нѣсколько опущено, какъ на прилагаемомъ снимкѣ № 1:



Въ одномъ Евангеліи XII—XIII в. нижняя часть ѣ имѣетъ видъ равносторонняго треугольника (Ламанскій: «О нѣкот. рукописяхъ...», № 1: бесѣда). Интересно написаніе йотованнаго *ѣ* (ѩ), которое встрѣчаемъ только въ Сборникѣ Святосл. 1073 г., напр., въ словахъ: всеѩдьство 61, мозѩ ѥѩ 169б, жрьтвьнаи ѩсти 209 и др. Югославянскіе памятники йотаціи *ѣ* не знаютъ. Въ старѣйшихъ югославянскихъ памятникахъ, какъ это обычно въ глаголическомъ письмѣ, ѣ ставится вмѣсто ѧ—а, напр., въ Надписи 993 г., Листкахъ Ундольскаго,

Хиландарскихъ Листкахъ (въ послѣднихъ рядомъ съ ѥ). Изрѣдка это явленіе наблюдается и въ нѣкоторыхъ другихъ памятникахъ. *Ѣ* съ сильно опущеннымъ лѣвымъ крыломъ дало въ великорусской скорописи сначала *ѣ* (точнѣе на снимкѣ №№ 2 и 3), а затѣмъ вслѣдствіе постепеннаго укорачиванія лѣвой линіи — написаніе близкое къ *ъ* (ср. на снимкѣ №№ 4 и 5). Югозападнорусское скорописное *ѣ* очень близко къ полууставному ѣ (ср. на снимкѣ № 7).

Для *Ю* въ памятникахъ югославянскихъ и русскихъ господствуетъ начертаніе Ю, иногда въ обратномъ положеніи частей, т.-е. Ol. Послѣднее находимъ въ Болонской псалтыри, Охридскомъ Апостолѣ, Слѣпченскомъ Апостолѣ (— постоянно оі), Псалтыри XII в. И. Публ. библ. (П. Лавровскій: «Описаніе 7 рук.»), Псалтыри Григоровича XIII в. (М. Публ. и Рум. муз. № 1687, ср. приложеніе), Евангеліи XIII вѣка Бѣлградской нар. библ. № 69 (Сперанскій, 33: вѣроѭщюмоу), Отрывкахъ рук. XIV в. той же б. № 509 (чюдеса, погюбнти, Сперан., 41), Апостолѣ XV в. болгарскаго письма (собр. гр. Уварова № 108 по Леониду) и нѣкоторыхъ другихъ произведеніяхъ. Изъ русскихъ памятниковъ оі изрѣдка въ Святослав. Сборн. 1073 г. (Срезневскій: «Слав.-русск. пал.», 113). Относительно соединительной черты въ Ю слѣдуетъ замѣтить, что она принимаетъ такое же положеніе, какъ и въ Ѥ, т.-е. сначала она касается середины І и О (во всѣхъ древнѣйшихъ югославянскихъ и русскихъ памятникахъ до XIII в.); съ половины XIII в. соединительная черта поднимается выше (ср., напр., у Саввы т. кд, подъ 1296 г.: антоныю, молю; табл. кз изъ Псалт. 1296 г.: твоюю и др.; ср. на снимкѣ № 1). Съ XIV вѣка черта въ *ю* часто бываетъ скошена (іюдѣи Ев. 1358 г. Савва, табл. лā и др. и на снимкѣ № 3). Въ тѣхъ рукописяхъ XIV в., въ которыхъ черта въ Ѥ касается его верха, имѣемъ и Ю въ такомъ же родѣ (напр., въ Духовной Ив. Калиты; ср. на снимкѣ № 2); вообще подобное *ю* у русскихъ указываетъ на памятникъ сѣвернаго

происхожденія. — Скорописное *ю* (ср. на снимкѣ во второй строкѣ №№ 1—4) въ московскомъ письмѣ шло по пути стремленія писать его въ одинъ пріемъ, вслѣдствіе чего лѣвая его сторона постепенно теряетъ свою самостоятельность; *ю* западнорусское (на снимкѣ послѣдній №) замѣчаній не вызываетъ.

Сказанное относительно ѥ и ю отчасти примѣнимо и къ ꙗ, именно: сначала соединительная черта въ ꙗ посерединѣ; съ конца XIII вѣка является начертаніе ꙗ — точнѣе на прилагаемомъ снимкѣ № 2:

Такое ꙗ встрѣчается, напр., въ Кормчей 1284 г. (ср. 301 л. и др.), въ южнорусскомъ Хутынскомъ служебникѣ, въ Холмскомъ Ев. XIII—XIV в. (Рум. м. № 106) и др. памятникахъ. Въ произведеніяхъ послѣдующаго времени ꙗ вообще встрѣчается рѣдко, будучи вытѣсняемо посредствомъ ѧ. Современемъ установилось правило, принятое теперь и въ церк.-слав. печать, въ началѣ словъ писать ꙗ, а въ серединѣ и концѣ ѧ.— Въ великорусской скорописи съ ꙗ произошла та же перемѣна, что и съ ю: лѣвая сторона постепенно утратилась, обратившись лишь въ росчеркъ, такъ что эта буква приняла видъ, приведенный на снимкѣ подъ №№ 4 и 5, а послѣднія написанія были очень похожи на тѣ, въ которыя, какъ увидимъ ниже, выродилось ѧ; отсюда вполнѣ естественно было слитіе ихъ въ одномъ *я*. Въ югозападнорусской скорописи ꙗ держалось долго.

Относительно всѣхъ вообще йотованныхъ буквъ слѣдуетъ замѣтить, что соединительная черта въ нихъ часто бываетъ перечеркнута (напр. въ Туров. Ев. XI в. при ꙑ, ѩ, ѥ), что, конечно, палеографическаго значенія въ смыслѣ опредѣленія времени или мѣста написанія рукописи не имѣетъ; это можетъ быть зачаточная орнаментика, сказывающаяся въ перечеркиваніи, выводѣ за строки и подъ строки, въ прибавленіи вѣтвистыхъ окончаній и другихъ украшеній (см. снимокъ,

гдѣ примѣры взяты больше изъ Мстислав. Ев. Ср. еще буквы „средняго почерка" на таблицѣ III въ соч. А. С. Будиловича: «Изслѣдованіе языка древнеславянскаго перевода XIII словъ Григорія Богослова». С.-Пб. 1871 г.).

Интересно въ Словахъ Григорія Богослова XI в., л. 335α, украшеніе ρ посредствомъ привѣшиванія къ его хвосту по гусенку, при чемъ это сдѣлано у двухъ ρ очень симметрично. На л. 348 къ ρ же привѣшена другая птица. На листахъ 369δ, 370β къ ѵ и χ привѣшены птицы, въ родѣ павлиновъ.

Для юса малаго преобладающимъ начертаніемъ является Ѧ, наблюдаемое въ большинствѣ памятниковъ. Но рядомъ съ нимъ, особенно въ мелкомъ почеркѣ, уже очень рано встрѣчается Ѧ (точнѣе на снимкѣ №№ 1 и 2), наблюдаемое, какъ мы уже имѣли случай говорить (стр. 167), въ древнѣйшихъ памятникахъ: Надписи 993 г., Хиландарск. листкахъ (№ 2 на снимкѣ), Словахъ Григорія Богослова XI в. (начатъка 34β), Остромировомъ Ев. (мелкомъ почеркѣ), Ев. Добромира и др. Такой юсъ малый въ Кормчей 1280—1282 г. (Савва, т. ҡѕ).

Кромѣ отмѣченныхъ двухъ начертаній въ памятникахъ югославянскаго письма еще встрѣчается ѧ, напр., въ Супрасльской рукописи, Слуцкой псалтыри, Саввиной книгѣ, Хиландарскихъ листкахъ, Мирославовомъ Ев., Слѣпченскомъ Апостолѣ, Паримейникѣ Григоровича, Минейномъ листкѣ Григоровича (М. П. и Рум. муз. № 1727), Евангеліи Сречковича XIII в. («Starine», XXIX, 98), Ев. XIII в. собранія гр. Ува-

рова (№ 38), Отрывкахъ XIV в. Бѣлгр. н. 6. (Сперан., 41) и нѣк. др. Это ѧ обыкновенно употребляется послѣ согласныхъ, въ смыслѣ ѧ (Супр. р., Слуцк. пс., изрѣдка Савв. кн.); въ Хиландар. листкахъ — наоборотъ ѧ вм. ꙗ, а въ Македонскомъ листкѣ XI вѣка ѧ единственный знакъ для ѧ и ꙗ. Въ Савв. кн. разъ встрѣтилось ѧ (ср. на снимкѣ № 5): мѧ 101б.

Въ Саввиной кн. встрѣчается еще написаніе ѧ, въ чемъ, можетъ быть, слѣдуетъ видѣть поправку ѧ на ѧ [1]). Русскимъ памятникамъ ѧ и ѧ не извѣстны [2]).

Памятники югославянскіе еще знаютъ ѧ и ѩ (ср. на снимкѣ №№ 3 и 4) въ роли ѧ, а иногда и ж, напр. въ Боянскомъ Ев. XII—XIII в.: стоѧ, клакалхѧ 2 л., въ Македонск. Апостолѣ XII—XIII в.: сѧ, глаголѧщіє, покажѧ, молѧ («Archiv für sl. Phil.», X, 110), въ Путнан. Ев. XIV в., повидимому, своеобразно написанъ ѧ, такъ что получилось какъ бы ѧ: гонѧхѹть, ізганѧли и др. (Калужняцкій, табл. 3); такое написаніе можно встрѣчать и въ нѣкоторыхъ другихъ памятникахъ, напр., въ Радивил. спискѣ лѣт. (ср. снимки съ 93 л. въ «Исторіи р. словесности» Полевого, I, 320—321) (Подробнѣе объ употребленіи разныхъ видовъ ѧ смотри у И. Срезневскаго: «Памятники юсоваго письма», 151—152).—Въ великорусской скорописи (см. на снимкѣ №№ 6—9) ѧ постепенно переродился въ *я*.

О юсѣ большомъ мы уже отчасти говорили (стр. 168). Самое обычное его начертаніе Ѫ, но попадаются и нѣкоторыя видоизмѣненія его: юсъ съ очень малой головкой (ср. снимокъ), какъ часто въ Мстиславовомъ Ев., Ѫ съ нижней частью, напоминающей малый юсъ (ср. стр. 168), напр., иногда въ Святославовомъ Сборн. 1073 г., въ Юрьевскомъ Евангеліи, Ев. XII—XIII в. Иверскаго м—ря

---

[1]) Щепкинъ («Разсужденіе», 85), допускаетъ другое предположеніе, именно, что ѧ есть не болѣе, какъ ѧ, недописанное писцомъ изъ опасенія, чтобы вся буква не затекла чернилами.

[2]) Впрочемъ въ Мстиславовомъ Ев. въ послѣсловіи совершенно явственно читается: кѧждю новъгородьскоуѥмоу л. 213*а*.

на Аѳонѣ (Севастьянов. сн. № 23, М. П. и Рум. м. № 1483), въ лѣтописи К. Манассіи 1345 г. (Савва, таб. ꙁ̃ и др.). Всѣ эти начертанія для сужденія о времени и мѣстѣ написанія рукописи значенія не имѣютъ. Только въ позднихъ памятникахъ юсъ большой со слишкомъ малой головкой указываетъ на молдаво-валашскій изводъ памятника. Въ болгарскихъ рукописяхъ XVI—XVII в. (особенно молдавскаго происхожденія) имѣемъ даже начертаніе въ родѣ греческаго сампи ϡ, каковой знакъ, конечно, въ связи съ ѧ, разсмотрѣннымъ выше (стр. 216). Еще сдѣлаемъ замѣчаніе относительно ѭ. Въ немъ соединительная черта обыкновенно касается середины ж, лишь въ Добромировомъ Ев. XII в. она касается самаго верха (см. въ приложеніи снимокъ). Въ Надписи 993 г. ѭ совершенно отсутствуетъ (полагаж).

Буква пси въ древнѣйшихъ памятникахъ встрѣчается довольно часто; въ памятникахъ XIII—XIV вѣковъ она рѣдка; въ XV вѣкѣ она снова является. Древнѣйшее ея начертаніе ѱ (см. на снимкѣ № 1) встрѣчается, напр., въ Саввиномъ Ев., Святослав. Сборн. 1073 г., отчасти Остромировомъ Ев., Минеѣ 1096 г., кириллов. части Реймскаго Евангелія и нѣк. др.; но рядомъ съ нимъ въ Остромировомъ Ев. уже встрѣчаемъ ѱ (точнѣе на снимкѣ № 2); дальнѣйшее развитіе этого знака будетъ ѱ, господствующее, напр., въ Мстиславовомъ Евангеліи. Изъ него потомъ вышло обычное ѱ, иногда съ слишкомъ приподнятой вверхъ средней чертой ѱ.

Буква ѳ въ древнѣйшихъ памятникахъ писалась вся въ строкѣ (ср. у Саввы, таблицы к̃, к̃а). Въ такомъ видѣ она у насъ встрѣчалась до возобновленія югославянскаго вліянія въ XV в.; впрочемъ, къ ней обращались нечасто, иногда вмѣсто нея употребляли ф (уже въ Святосл. Сб. 1073 г. анъфракъсъ 121б ἄνθραξ, тимоѳею Апост. 1309 г. τέκνον Τιμόθεε Савва, табл. к̃и). Въ XIV—XV в. у южныхъ славянъ ѳ имѣла нѣсколько отличный видъ, съ верхней и нижней оконечностями, выходящими за

строку. Такое же написаніе ѳ въ XV вѣкѣ явилось и у насъ (ср. у Саввы т. л҃з, 1436 г.: ѥѵ҃лимїа; см. также на снимкѣ). Насчетъ употребленія ѳ въ полууставѣ уже была рѣчь (стр. 173). Скорописная ѳ развилась изъ растянутой полууставной (ср. снимокъ). Въ югозападнорусской скорописи (вторая строка на снимкѣ) ѳ приближается по начертанію къ ф и часто замѣняетъ его.

Буква ижица, въ древнѣйшихъ памятникахъ имѣющая видъ Ѵ, а въ Надписи 993 г.—Ѵ и Ѵ (ср. стр. 107), какъ и греческій ипсилонъ, входила въ составъ дифтонговъ, большей частью оѵ; иногда употреблялась и самостоятельно, при чемъ обозначала больше *ю*. Впослѣдствіи, какъ самостоятельный знакъ (не въ сочетаніи оѵ) она у насъ употреблялась рѣдко (въ старшемъ полууставѣ, ср. стр. 173). У югославянъ при исправленіи въ XIV вѣкѣ церковныхъ книгъ ижица была возстановлена въ большихъ размѣрахъ для передачи греческ. υ, при чемъ придали ей нѣсколько отличное отъ ѵ начертаніе — ѵ, основаніе для котораго уже было въ древнѣйшихъ рукописяхъ, напр., въ Мстиславовомъ Ев. Отъ югославянъ это новое начертаніе зашло и къ намъ.

Если теперь подвести итогъ всему сказанному, то найдемъ, что въ палеографическомъ отношеніи особенно интересными являются тѣ или другія написанія йотованныхъ гласныхъ (ѥ, ꙗ, ю), а также н, оѵ—ȣ, ꙑ—ы, є, ж, ѵ—ч, к, ѕ—ѕ, ѩ. Нѣкоторыя начертанія указываютъ на мѣсто написанія; это ч, д, д, д, ч, ѯ и ѯ и нѣкоторыя другія.

Говоря о внѣшнемъ видѣ тѣхъ или другихъ буквъ, слѣдуетъ упомянуть также о томъ, что какъ въ югославянскихъ, такъ и древнерусскихъ рукописяхъ рядомъ съ кирилловскими начертаніями тѣхъ или другихъ буквъ попадаются еще особыя, которыя при ближайшемъ разсмотрѣніи оказываются *глаголическими буквами*. Изъ югославянскихъ памятниковъ такое употребленіе можно отмѣтить въ Македонскомъ листкѣ XI в., въ Болонской Псалтыри и въ Охридскомъ Апостолѣ

XII в., Берлинскомъ сборникѣ XIII в. («Starine», V, 55), Хиландарскомъ Четвероевангеліи 1322 года («Гласник», 56, 102). Здѣсь глаголическія буквы употребляются или отдѣльно, или цѣлыми строками. Въ Македонскомъ листкѣ употреблено только ⰲ въ словѣ: Єулогиⰲ; въ Берлин. сб. господⰻ; въ Болонской же псалтыри въ толкованіи пс. XCVI на четырехъ строкахъ написано глаголицей нѣсколько цѣлыхъ словъ и нѣсколько буквъ между кирилловскими, напр., ⰲⰰⰵⰲⰻвъшнѣ. Подобные же случаи и въ Охридскомъ апостолѣ; почти цѣлую страницу имѣемъ глаголицей на л. 13б—14, при чемъ текстъ прямо вставленъ въ кириллицу, да и весь почеркъ кириллицы отражаетъ слѣды знакомства съ глаголицей. Изъ другихъ памятниковъ — русскаго письма — глаголическія буквы встрѣчаемъ въ рукописи словъ Григорія Назіанзина XI вѣка, напр., ⰳ (ⰳрѣмжждрѣжться 35α), ⰰ (ⰰє 35γ), ⱅ (ⱅ о дшн 173α внизу). Таковы въ Евгеньевской псалтыри XI в. (Имп. Публ. библ. собр. Погод. № 9) Ⱇ (Ⱇъспонтє 6 л.), Ⰴ (Ⰴтвьрднса 18 л.), Ⱉ (Ⱉζ ношти 20 л.), всѣ три случая — прописныя буквы, начинающія псаломъ. Далѣе глаголическія буквы имѣемъ въ Кристинопольскомъ Апостолѣ XII в. (см. изд. Калужняцкаго: «Prolegomena», XV). Такова еще приписка въ одномъ сборникѣ поученій XIII в. (ср. И. Срезневскій: «Свѣд. и Зам.», XLI, 34). Глаголическія письмена спорадически попадаются еще въ нѣсколькихъ рукописяхъ XV—XVI в., напр., Сборникѣ Троицко-Сергіевой лавры XV в. (№ 762, лл. 14 и 21), Толкованіи 16 пророковъ XV в. Тр.-Серг. лавры № 89 (ⰳⰵⰵⰰⱄⰲ. ⱅⰴⰵⱅⱅⰴⰴⰲ, ⱀⰰоу҆хо́доносоръ, Ⱇъ прькоє; здѣсь много и другихъ примѣровъ), въ такомъ же произведеніи М. С. б. № 78, писанномъ въ Москвѣ (л. 82б: жмать, л. 86: ⰾютє, ⱀн҃ⰹ, 67б: ⰾⱅⰵⱅⰵⰲⰾ), Сборникѣ XV в. М. Синод. библ. № 951/316 (л. 2: ....примеши петра к римо ідуща. примещи апⷭ҇лы ѿвещьники нашему смотрению. си глⷶна бываху ⰾⱅⰶⰵ ⱃⰵ ⰰⰵⰰⰾⱅⱃⰵ ⰵⰲⰶ ⱅⰾⱅⰴⰵ· ⱃⰵⰵⰲⰶ· ⰶⰵ ⱇⰵⱉⰵⰵⱅⰲⰶⰰⰾ ⱃⰾⰵⱉⰲ ⰺⱉⱅ ⰸ ⱅⱃⰾⰶ.тгда ⱅⰾⱅⰴⰵ. создано бⷭ҇ы...).

Какъ смотрѣть на такое употребленіе глаголицы въ кирилловскихъ памятникахъ, особенно русскихъ? Несомнѣнно,

такое употребленіе указываетъ на знакомство писцовъ съ этой азбукой: на югѣ славянства могло быть, что одни и тѣ же писцы знали и писали обѣими азбуками; въ подражаніе имъ и русскіе писцы иногда копировали глаголическія буквы, хотя могло статься, что писавшіе для русскихъ въ нѣкоторыхъ случаяхъ были и нерусскіе; возможно также, что употреблявшіе глаголицу въ кириллицѣ просто старались щегольнуть ею. Есть, впрочемъ, нѣкоторыя основанія предполагать, что глаголица была извѣстна въ древнѣйшую пору не только на югѣ славянства, но и на Руси, такъ какъ писцамъ часто приходилось переписывать съ глаголическаго письма на кирилловское (ср. И. Срезневскій: «Слѣды глаголицы въ памятникахъ X вѣка». «Извѣстія Академіи наукъ», VII, 337—352); въ такомъ случаѣ отдѣльныя глаголическія буквы будутъ какъ бы слѣдомъ такой переписки. Чтобы представить себѣ, въ какой степени иногда смѣшивалась глаголица съ кириллицей, приведемъ нѣсколько строкъ изъ рукописи XII - XIII в. (Имп. Публ. б. собр. Погодина № 68):

ѡбратнвъшеса· нли акы црн дроузн ѿ нхѣ-
хъ погыбоша· уто снмъ польѳоу створн
цра любы· нже нн дары иже прнаша насла-
дншаса· г+уе же н свою дшю на пагоубоу ѡ-
ѡратнша· оукланаиса оубо ѿ таковыхъ
лнцъ ѡ уловче· да не въ бѣдоу въпадешн тѣ-
хъ радѹ. вса бо плъть [1]) дьева· н всака слава
уловчьска акы цвѣтъ травѣ нсъше трава.
н цвѣтъ нспаде слышн глемаа англомь·
како оувѣщаваеть· тнмоѳѣи пнша· ва-
тымъ сего вѣка ѳагрѣуоу. да не са вы-
сокооумать· н да не оупокають на вагаство

---

[1]) Вѣроятно, вмѣсто вся бо плоть, со смѣшеніемъ глаголическихъ ⰾ и ⱅ.

нъ да оуповаютъ на б҃а живаго· иже ѥсть
сп҃съ всѣмъ ч҃лвкомъ. паче же вѣрнымъ

и т. д. (ср. снимокъ листковъ въ сочиненіи О. Бодянскаго: «Московскіе глаголическіе отрывки» изъ «Чтеній» за 1859 г. кн. I. Та же рукопись описана П. Лавровскимъ: «Описаніе 7 рукописей». «Чтенія» 1858 г., IV, VIII).

Наконецъ въ одной пергаменной рукописи Ватиканской библіотеки XIV—XV в., содержащей псалтырь съ особенностями русскаго языка, употреблено особое письмо, представляющее передѣлку кирилловскихъ начертаній: писецъ большею частью сократилъ обычныя буквы посредствомъ опущенія тѣхъ или другихъ частей ихъ (ср. снимки и статью У. де Нунціо въ Журн. М. Н. Пр. 1892 г., ноябрь: «О славянской рукописи Ватиканской библіотеки № VII»). Особый родъ письма, подобный тому, какое находимъ въ Ватиканской рукописи № 7, имѣется въ припискѣ къ сборнику М. Синод. библ. № 951/316 (рукоп. XV в., л. 168б). „Главный характеръ почерка состоитъ въ томъ, что буквы большею частію изображаются не вполнѣ, но только половиною, или тѣми чертами, по которымъ можно отличить ихъ отъ прочихъ“ (Описаніе Горск. и Невостр., 2, 3, стр. 574; тутъ же снимокъ). Такого рода письмо употребляется и въ видахъ тайнописи, о чемъ рѣчь послѣ. Здѣсь приведемъ только снимокъ части приписки въ Синод. рукописи:

т.-е. Почато м҃ца юн҃ кз .и҃. дн҃ь. на пам҃ ст҃го мч҃ка ѳеѡра стратилата. а кнчано тогоже м҃ца кз .л҃. дн҃ь. на пам҃ сбора .бі. апл҃ъ:

Начиная съ древнѣйшихъ же рукописей, югославянскихъ и русскихъ, до XVIII столѣтія буквы употреблялись и для

обозначенія чиселъ. Въ этомъ случаѣ югославянскіе и наши грамотные люди слѣдовали грекамъ, у которыхъ во время изобрѣтенія ц.-славянской азбуки также числа обозначались буквами. Именно:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
единицы	а҃	в҃	г҃	д҃	є҃	ꙁ҃, ѕ҃	з҃	и҃	ѳ҃
десятки	і҃	к҃	л҃	м҃	н҃	ѯ҃	о҃	п҃	ҁ҃, ч҃
сотни	р҃	с҃	т҃	ѵ҃ (оу, ѹ)	ф҃	х҃	ѱ҃	ѡ҃	ѧ҃, ц҃
тысячи	҂а҃	҂в҃	҂г҃	҂д҃	҂є҃	҂ꙁ҃, ҂ѕ҃	҂з҃	҂и҃	҂ѳ҃

Изъ этихъ численныхъ обозначеній заслуживаютъ вниманія:

1) Обозначеніе 6. Въ древнѣйшихъ памятникахъ обыкновенно употребляется ѕ (греч. στίγμα, ср. стр. 165—166); его, напр., мы находимъ въ Остромир. Ев., Святославовомъ сборникѣ 1073 г. (ср., напр., лл. 264—265, гдѣ ѕ неоднократно), Саввиной книгѣ (напр., л. 52), Успенскомъ сборникѣ XII в. Синод. б. (л. 22, но л. 24—ꙁ), Галицкомъ Ев. 1144 г. (л. 174б и др.); позже всего этотъ знакъ встрѣчается въ Апостолѣ 1220 года (чаще однако ꙁ, напр., лл. 8б, 10 и др.). Обыкновенно же въ русскихъ памятникахъ до конца XIV в. съ этой цѣлью употребляется ꙁ, встрѣтившееся два раза и въ Остром. Ев., Туров. Ев. XI в. (Вил. Публ. б., стр. 5, 16); попадается оно даже въ памятникахъ XV в. (ср. стр. 192—193). У южныхъ же славянъ въ древнѣйшую эпоху было извѣстно ꙁ, на что указываетъ Надпись 993 г. (ср. стр. 107). Съ XIII в. получаетъ преобладаніе ѕ, которое съ возобладаніемъ у насъ съ конца XIV в. югославянскаго вліянія, распространяется и въ русскихъ рукописахъ; затѣмъ оно вошло и въ печать.

2) Для числа 90 въ Остромиров. Ев. и древнѣйшихъ рукописяхъ употребляется ҁ, передающее греч. κόππα. Въ одномъ мѣстѣ (л. 249) уставнаго Луцкаго Ев. XIV в. (Румянц. муз. № 112) употреблена уже буква Ч: Стрⷭ҇ ст҃аго. никона. и с нимь. р҃.ч҃.и.ѳ҃ мукъ; но далѣе употребляется этотъ же старин-

ный знакъ (ҁ). Въ нѣкоторыхъ памятникахъ, (напр., въ Евангеліи 1393 г., да отчасти и въ Остромировомъ) вм. ҁ имѣемъ нѣчто среднее между нимъ и Ү, это Ч (ср. еще сборникъ XIV в. Типогр. б. № 1, л. 11г, 12а, 15в). Интересно обозначеніе 92 посредствомъ особыхъ знаковъ:

·ʔ ҁ̄·

въ Туровскомъ Евангеліи XI в., л. 16 (л. 12 литографич. изданія), гдѣ второй знакъ = ҁ, а первый непонятенъ. Современемъ, вслѣдствіе нѣкотораго сходства съ ү, знакъ ҁ и былъ вытѣсненъ послѣдней буквой.

3) Для числа 900 въ древнѣйшихъ рукописяхъ употребляется ѧ, вѣроятно, вслѣдствіе нѣкотораго сходства съ древнегреческимъ сампи (ср. Гардтгаузенъ: «Griechische Palaeographie», 266, а также Гейтлеръ: «Die albanesischen und slavischen Schriften», 93, гдѣ разсматриваются случаи употребленія сампи въ роли ѧ). Въ такой роли ѧ, напр., въ спискѣ Патерика 1406 г. (Въ лѣ̑. ҂ѕ҃.ѧ҃.д҃і. «Чтенія», 1858 г., 3, снимокъ). „Таковой числительный знакъ, говоритъ Востоковъ, встрѣчается наиболѣе въ рукописяхъ первой половины XV в. и въ древнѣйшихъ памятникахъ“; единичные примѣры можно встрѣтить и въ XVI в. (Житіе Стефана Пермскаго). Въ глаголической азбукѣ для обозначенія 900 употребляется ⱌ—ц, которое современемъ проникаетъ у южныхъ славянъ и въ кириллицу, вытѣсняя ѧ; въ русскихъ памятникахъ ц=900 встрѣчается впервые въ южнорусскомъ Евангеліи 1427 года, списанномъ съ югославянскаго оригинала. Послѣднее обозначеніе вошло и въ печать.

4) Въ одной Кормчей XIII в. Рум. муз. № 230 (л. 63—63б) замѣчательно употребленіе буквы ѣ вм. ѕ = 6: подобаеть же вѣдѣти ꙗко семыи сборъ бы҃ в лѣ̑ ҂ѕ҃.с҃.ҁ҃.ѣ (6296 г.), въ чемъ, быть можетъ, слѣдуетъ видѣть неумѣлую замѣну посредствомъ ѣ югославянскаго ѕ.

5) Въ нѣкоторыхъ рукописяхъ югославянскаго проис-

хожденія изрѣдка встрѣчаемъ употребленіе буквъ для обозначенія цифръ по-глаголически: напр., и вм. о для обозначенія 70 Струмницк. Апостолъ XII—XIII в. и др. (ср. Шафарикъ: «О происхожденіи и родинѣ глаголитизма», 25—26, «Чтенія» 1860).

6) Единицы второго десятка обыкновенно писались передъ десятками: аі҃, гі҃=11, 13 и т. д.; при слѣдующихъ десяткахъ единицы писались послѣ. Въ Кристинопольскомъ Апостолѣ XII в., по свидѣтельству Калужняцкаго («Prolegomena», XVII), въ числахъ съ 11 до 19 десятки предшествуютъ единицамъ. То же часто въ Ефремовской Кормчей XII вѣка (И. Срезневскій: «Обозрѣніе древнерусскихъ списковъ Кормчей книги», 17). Въ уставномъ Евангеліи 1401 г. (вѣроятно, западнорусскаго происхожденія) въ нумераціи оглавленій, зачалъ и мѣсяцеслова единицы нерѣдко предшествуютъ и другимъ десяткамъ, и, кромѣ того, пишутся связно: ак҃, вк҃, гк҃, дк҃, ек҃, ѕк҃ и т. д., ал҃, ел҃, ил҃, но лк҃, л҃г, ле҃ и др. Подобное же обозначеніе числительныхъ встрѣчаемъ въ одномъ полууставномъ сборникѣ XV вѣка. Но особенно обычно подобное употребленіе въ западнорусскихъ договорахъ, гдѣ, вѣроятно, единицы (какъ и въ польскомъ) ставились передъ 20, 30 и т. д. Поэтому въ концѣ Договорной грамоты смоленскаго князя Мстислава съ Ригою 1229 г. и читаемъ: йшлъ былъ ѿ ржтва гн҃а. до сего лѣта. а҃,. лѣ҃. и.с҃. лѣ҃. и.и҃. лѣ҃. и.к҃.

7) Въ одномъ Храбровомъ сказаніи о письменахъ употреблено слѣдующее обозначеніе 24: Се иже сѫть писмена словенска, сице ихъ подобаеть писати: а҃, б҃, в҃, даже до д, и ѿ сихъ всихъ сѫть четыри междесятма подобна грьчьскымъ писменомъ (О. Бодянскій: «О времени происхожденія славян. письм.», 56). Такой способъ выраженія существуетъ только въ чешскомъ языкѣ (ib. 57). Формулой это счисленіе можно обозначить такимъ образомъ: 10 + 4 + 10.

8) Нѣсколько необычное выраженіе счисленія находимъ въ припискѣ на одномъ Евангеліи XIII—XIV в. Рум. муз. № 108: а се евангелие положили... лѣта послѣ семь тысящи второго надесять (7012); въ этомъ же родѣ въ западно-русской

грамотѣ 1513 г.: „въ лѣто осмое тысящи двадцать первого году“. Въ произведеніяхъ западнорусскихъ при числительныхъ порядковыхъ, подъ вліяніемъ латыни, форму прилагательнаго иногда принимали всѣ числительныя, хотя бывали и нѣкоторыя особыя выраженія, напр.: „лѣта шестьтысящного девятьсотного девядесядевятого“... Еще нѣкоторые рѣдкіе случаи выраженія числительныхъ: въ припискѣ къ Библіи XV в. читаемъ: лѣта а҃ го по се҃ми (тысу)щнаꙵ (Погодин. рук.: Горск. и Невостр. I, 128). Въ припискѣ къ Апостолу 1495 г. (Рум. м. № 9): в лѣ҃т се҃мь тысѧщное. трее҃е. Въ сербскомъ Октоихѣ (Хлудова № 125): написасе сїе вь лѣто шестотисꙋщно и девето-сьтно и тридесети и шесто (послѣдній листъ на оборотѣ).

Послѣ тысячъ, которыя въ югославянскихъ произведеніяхъ часто называются хиліадами [1]), счетъ шелъ тьмами, легеонами, леодрами, тьмами темъ, воронами, колодами. Вотъ какъ въ одномъ старинномъ разсужденіи (Ягичъ: «Разсужденія старины о церковно-славянскомъ языкѣ». I т. «Изслѣдованій по русск. языку», 926—927) объясняются эти названія: „иныа чи́сла оу̑ставлены мнѡжества ра́ди съкраще́ныѧ. та́же писмѧна с҆ хвостыма, тѣ ѕна́менаю҃ тысѧщї и̑ таже писмена в҆ крꙋѕѣ҃, и̑ тѣ ѡ̑бде́ржа҃ тмы̀. та҃ писмѧна в҆ точе(ч)ны҃ крꙋѕѣхъ, и̑ тѣ ѡ̑бдержа҃ легїоны. та҃ писмѧна в҆ па́лочны҃ крꙋѕѣхъ, и̑ ти ѡ̑бдержа҃ леѡ̑дры. та́же писмена посреди̑ двои҃ пи́смѧнъ, съпереди̑ ка́ко и̑ послѣди второе како же, и̑ тѣ ѡ̑бдержа҃ во́роны. и̑ пото́мъ послѣднее число коло́да, сего да́ле числа нѣсть.... ты́сѧща, ҂а҃. деся҃ тыся҃· тма (а). деся҃ темь· легїѡ̑нъ (а). деся҃ легїѡ̑новъ· леѡ̑ръ а, деся҃ леѡ̑ровъ·

---

[1]) Отсюда, должно быть, и значекъ ҂, приставляемый внизу къ буквамъ, обозначающимъ тысячи, такъ какъ онъ нѣсколько напоминаетъ греч. χ. Впрочемъ, сказанное касается больше печатной формы этого значка: въ древнѣйшихъ рукописяхъ онъ имѣетъ видъ ˛ и обыкновенно соединяется съ самими буквами (ср. Надпись 993 г., приписку Остр. Ев. и т. п.).

во́ронъ. **как. десѧть вороно́въ· колода а̂минь**". Въ нѣкоторыхъ рукописяхъ при обозначеніи леодровъ пишутся не палочные круги, а круги изъ запятыхъ ,;а;, , воронъ обозначается крестиками ×а×, колоды обозначались скобками [а] [1]). Въ нѣкоторыхъ рукописяхъ Новгородской Софійской библіотеки встрѣчается еще тма темъ, или десять колодъ: =ы=. Всѣ эти хитрые способы обозначенія чиселъ, однако, сравнительно поздняго времени. Въ Хронографѣ 1494 г. (л. 416) встрѣчается численный знакъ для ста тысячъ: **изби ѿ ни҃ дн҃е единѐ:** ∾ (е) (и); то же въ Амартолѣ читается: **темъ е҃ и и҃** т.-е. 580,000), такъ что оба эти кружка надобно читать: пять легеоновъ и осмь темъ.

Крупныя числовыя обозначенія въ древнѣйшихъ рукописяхъ встрѣчаются большею частью при указаніяхъ года написанія или переписки того или другого произведенія, а также въ лѣтописяхъ для обозначенія года совершенія событія. Это *лѣтосчисленіе* было не такое, какъ у насъ теперь, поэтому нѣсколько остановимся на немъ.

Съ принятіемъ христіанства отъ Византіи, у насъ вошло въ употребленіе и византійское лѣтосчисленіе того времени ἀπὸ κτίσεως κόσμου — отъ сотворенія міра. Во всѣхъ приписсахъ въ древнѣйшихъ книгахъ, во всѣхъ вычисленіяхъ въ лѣтописяхъ у насъ и ведется такой счетъ, между прочимъ уже въ Надписи 993 г.: (въ) **лѣто отъ сътво(рениѣ миро)у ҂ѕ҃·:ф҃а·.** Исключеніе представляютъ только юридическіе памятники нашихъ сношеній съ Западной Европой (Смоленскія и Полоцкія грамоты), а также акты, вышедшіе изъ западнорусскихъ кан-

[1]) Ср. пропись, писанную въ 1643 г. въ Вологдѣ, Рум. муз. Числа помѣщены въ концѣ прописи, имѣющей видъ свитка. Каждаго класса приводится по 10 цифръ.

целярій, гдѣ часто счетъ ведется отъ Рождества Христова, какъ въ разсматриваемое время уже было на Западѣ. Такъ, напр., въ одной Смоленской грамотѣ читаемъ: си же грамота псана бысть. нцѣло было ѿ ржтва гна до сего лѣта. а҃. лѣтъ и двѣ стѣ лѣтъ. и осмь десатъ летъ и три лѣта (Сахаровъ, табл. IV). Изъ югозападно-русскихъ грамотъ съ подобнымъ обозначеніемъ, какъ древнѣйшую, можно указать Галицкую купчую 1351 г. Но вообще и здѣсь старинное обозначеніе лѣтъ отъ сотворенія міра преобладало. Въ Московской Руси счетъ отъ сотворенія міра продолжается до Петра I, который новый гражданскій годъ 1700 приказалъ считать не съ 1-го сентября, а съ 1-го января, по-западно-европейскому, такъ что 1699 г. состоялъ изъ 16 мѣсяцевъ [1]); такимъ образомъ годы 18-го столѣтія уже обозначались не отъ сотворенія міра, а отъ Рождества Христова.

Далѣе, во многихъ византійскихъ рукописяхъ, кромѣ обозначенія года отъ сотворенія міра, находимъ еще и нѣкоторыя другія даты; такъ, напр., читаемъ: ἐν ἔτει τῷ ἀπὸ κτίσεως κόσμου ͵ϛχ̄ος, ἰνδ. ᾱ, ἡλίου κύκλῳ ῑβ, σελήνης ζ̄ и т. п. Здѣсь время обозначается еще индиктомъ, кругомъ солнца и луны. То же самое находимъ и во многихъ древнихъ кирилловскихъ рукописяхъ, напр., въ Надписи 993 г. (ииъди[кта]), на Тмутороканскомъ камнѣ 1068 г., въ Уставѣ церковномъ, написан-

---

[1]) Указанное обстоятельство слѣдовало бы имѣть въ виду при переводѣ стариннаго лѣтосчисленія на современное: иногда изъ цифры отъ сотворенія міра слѣдуетъ вычитать не 5508 л., а 5509, это—когда обозначены мѣсяцы сентябрь – декабрь. Напр., извѣстное Галицкое Ев., собственно говоря, написано въ 1143 г. (кончено въ ноябрѣ 6652 г., когда еще шелъ 1143 г.); тáкъ я вездѣ опредѣлялъ годъ написанія этого Евангелія въ I изд. своихъ лекцій; такого же взгляда держится и А. И. Соболевскій («Журн. М. Н. Пр.», ч. 227). Однако, во избѣжаніе сложности вычисленій, какъ это дѣлаетъ и большинство изслѣдователей, въ данномъ, какъ и въ другихъ случаяхъ, изъ лѣтъ отъ сотворенія міра прямо вычитается 5508; неточность въ нѣсколько мѣсяцевъ.

номъ въ Новгородѣ послѣ 1193 года, гдѣ встрѣчается индиктъ (ср. Срезневскій: „Славяно-русск. палеографія“, 157), или въ книгѣ Апостольскихъ чтеній 1307 года, гдѣ есть и индиктъ, и солнца кругъ, и луны, да еще обозначеніе Пасхи [1]) (ср. Срезневскій, тамъ же, 236). Всѣ эти свѣдѣнія, какъ византійскіе писатели, такъ и наши, получали изъ *пасхальныхъ* таблицъ. Говорить о нихъ подробно мы не станемъ, такъ какъ этотъ предметъ не касается нашей области; мы только сдѣлаемъ нѣкоторыя указанія.

Пасхаліи впервые составлены отцами перваго вселенскаго собора въ 325 году, установившими окончательно время празднованія Пасхи. По пасхаліи все время отъ сотворенія міра, которое предполагается въ мѣсяцѣ мартѣ, дѣлится на большіе періоды въ 532 года, называемые „великими кругами“ или „*индиктіонами*“ (ἰνδικτίων). По истеченіи этого времени круги солнца и луны начинаются вмѣстѣ, и идетъ повтореніе пасхаліи. Такъ какъ всѣхъ лѣтъ, по византійской хронологіи, отъ сотворенія міра до Рождества Христова прошло 5508, то, значитъ, начало русскаго государства произошло въ XII-омъ великомъ индиктіонѣ, а принятіе христіанства

[1])

Въ лѣ҇т. ҂ѕ҇.ѡ҇.еі. а инди҇к
лѣ҇т .е. а па҇. ӡаконьно
и лѣ҇т. ка҇. лу҇ному кру҇г.
а .ні. въ четвьртомь
черьчи. а слнцю .д҇. го
перъста. лѣ ·ѕ҇·ю. а па҇.
баше. кр҇ь. въ кѕ мрта.
а ивиои лу҇т. лѣ҇т.. мца
авгоу҇. въ ка днь . . . .
. . . . . написахъ про҇к
стму пантелѣимону.

Еще примѣръ очень точнаго обозначенія времени. Еванг. Сійскаго м—ря (Виктор. № 1): В лѣт ҂ѕ.ю ѿ ю.мӡ.ю индикта .ві. миротворейнаго и слньчьного кроуга. въ .д.ю лѣ҇т. високосгною. жидовь сего и ру҇ въ ӡю лѣ҇т. юпакта. ні. лѣ҇т. въ е. и каландъ. мца. марта. жидовьскы инсана. написано бы҇ си ючаю и т. д.

въ XIII. Но эти громадныя счисленія не отмѣчались у византійцевъ и нашихъ предковъ: у нихъ употреблялись менѣе крупныя пасхальныя обозначенія. Къ нимъ принадлежитъ *индиктъ* (ἡ ἴνδικτος, иногда также ἰνδικτίων). Великій идиктіонъ и, слѣдовательно, пасхальныя таблицы начинаются съ 1-го марта; индиктъ же, какъ и новый годъ у византійцевъ, начинался съ 1-го сентября и обозначалъ періодъ времени въ 15 лѣтъ. По истеченіи этого промежутка, числа 1-го сентября будутъ повторяться въ тѣ же самые дни недѣли. Впрочемъ, индиктомъ обозначался не только этотъ промежутокъ въ 15 лѣтъ, но и каждый годъ этого періода, считая его съ 1-го сентября. Уже въ Остромировомъ Евангеліи, послѣ окончанія недѣльныхъ евангельскихъ чтеній, читаемъ (210б): **Съборьникъ цьркъвьнъін. начинаѥтьса отъ м҃ца септабра. до м҃ца авгоста. . . . а҃. М҃ца. септабра. памѧ҃т. с҃таго сумеона стлъпьника. . . . и новоуоумоу лѣтоу. и начатъкъ. и н ъ д и к т о у·:·** Даты, обозначенныя годомъ и индиктомъ, имѣли какъ бы двойную крѣпость, особенно у насъ, въ виду того, что годъ отъ міроздашія у насъ считался съ 1-го марта, хотя у грековъ и былъ онъ съ 1-го сентября. Только съ XIV-го столѣтія у насъ перешли къ сентябрьскому году (ср. у Иконникова: «Опытъ русской исторіографіи», I, 1, 147 и слѣд.). *Кругъ солнца* это 28-лѣтній промежутокъ времени, по истеченіи котораго дни недѣли будутъ случаться въ тѣ же числа. *Кругъ луны* обнимаетъ 19-лѣтній срокъ, по окончаніи котораго фазы луны будутъ въ тѣ же числа. Для того, чтобы круги солнца и луны начались въ одинъ день, необходимо солнечному кругу повториться 19 разъ, а лунному кругу 28 разъ, т.-е. 19×28=532 года — великій индиктіонъ. При лѣтосчисленіи иногда обозначаются вруцѣлѣтія съ показаніемъ п е р с т о в ъ. Такъ въ Хронографѣ 1494 г. (Рум. м. № 453), напр., читаемъ: кр҇ти г҃ь нш҃ь і҃с х҃с ѿ и҃ѡ. м҃ца г҃е къ ѕ҃ к ча҃ з҃ нощи ин҃д. еі҃. с҃лнцна г҃ безъименна҃ перста. а лоу҃. — распѧ҃сѧ г҃ь нш҃ь і҃с х҃с инд г҃ слнцна з҃. срена҃ пр҇ста а лоу҃ (Вост. Опис., 729). Ср. еще въ Собр. Ундольскаго № 442: Пасхалія ручная; еще № 443 и др. тутъ же. Снимки такихъ рукъ съ обозначеніями на перстахъ имѣются въ изданіи Общ. Любит.

Др. Письм. «Образцы письма и украшеній изъ Псалтыри съ возслѣдованіемъ по рук. XV в.» (ср. снимки 57, 58). Этихъ общихъ замѣчаній достаточно для пониманія нашего древняго лѣтосчисленія.

Болѣе подробныя свѣдѣнія можно найти въ разныхъ спеціальныхъ работахъ, напр., у Гардтгаузена: «Griechische Palaeogr.», 384—405; Ундольскаго: «Изслѣдованіе о значеніи вруцѣлѣта въ пасхаліи» . . . «Времен. Импер. Москов. Общ. ист. и др. росс.», кн. IV, 43—70; его же: «Альманахъ, индиктіонъ, кругъ міротворный» . . . «Архивъ историко-юридическ. свѣдѣній» Калачова, I, кн. 1; Хавскій: «Примѣчанія на русскія хронологич. вычисленія XII вѣка». «Чтенія» 1847, 6; другія пособія у Иконникова: «Опытъ русс. историогр.», I, 1, 145—152.

Въ видахъ палеографическихъ иногда бываетъ необходимо опредѣлить по имѣющемуся году индиктъ, кругъ солнца и кругъ луны, или наоборотъ—по послѣднимъ даннымъ опредѣлить годъ написанія произведенія. Сопоставленіе означенныхъ данныхъ рѣшительно бываетъ необходимо, когда явится подозрѣніе о подложности рукописи или, по крайней мѣрѣ, приписки. Въ такихъ случаяхъ приходится обращаться къ пасхальнымъ таблицамъ. Онѣ обыкновенно помѣщаются въ нѣкоторыхъ церковныхъ книгахъ на время, слѣдующее за годомъ выхода книги; подробныя таблицы съ 6308 (800) по 7107 (1599) годъ въ примѣненіи къ греч. рукописямъ напечатаны у Гардтгаузена («Griechische Pal.», 450—459). Ниже дается такая же таблица съ 993 г. (времени появленія древнѣйшаго датированнаго кирилловскаго памятника) до 1500 г. Для сбереженія мѣста указываются только десятые годы; недостающее легко возстановить, помня, что отъ сотворенія міра до Рождества Христова считается 5508 л., что числа индикта повторяются черезъ 15 лѣтъ, круга солнца — черезъ 28, круга луны — черезъ 19. Какъ и у Гардтгаузена, для удобства употребляю арабскія цифры.

Годъ отъ сотворенія міра	Годъ отъ Рождества Христова	Индиктъ	Кругъ солнца	Кругъ луны	Годъ отъ сотворенія міра	Годъ отъ Рождества Христова	Индиктъ	Кругъ солнца	Кругъ луны
҂ѕфа	993	6	5	3	҂ѕфки	1020	3	4	11
҂ѕфи	1000	13	12	10	҂ѕфли	1030	13	14	2
҂ѕфиі	1010	8	22	1	҂ѕфми	1040	8	24	12

҂ѕфн҃и	1050	3	6	3	҂ѕѱп҃и	1280	8	12	5
҂ѕфѯ҃и	1060	13	16	13	҂ѕѱч҃и	1290	3	22	15
҂ѕфо҃и	1070	8	26	4	҂ѕѡ҃и	1300	13	4	6
҂ѕфп҃и	1080	3	8	14	҂ѕѡ҃иі	1310	8	14	16
҂ѕфч҃и	1090	13	18	5	҂ѕѡк҃и	1320	3	24	7
҂ѕх҃и	1100	8	28	15	҂ѕѡл҃и	1330	13	6	17
҂ѕх҃иі	1110	3	10	6	҂ѕѡм҃и	1340	8	16	8
҂ѕхк҃и	1120	13	20	16	҂ѕѡн҃и	1350	3	26	18
҂ѕхл҃и	1130	8	2	7	҂ѕѡѯ҃и	1360	13	8	9
҂ѕхм҃и	1140	3	12	17	҂ѕѡо҃и	1370	8	18	19
҂ѕхн҃и	1150	13	22	8	҂ѕѡп҃и	1380	3	28	10
҂ѕхѯ҃и	1160	8	4	18	҂ѕѡч҃и	1390	13	10	1
҂ѕхо҃и	1170	3	14	9	҂ѕѧ҃и	1400	8	20	11
҂ѕхп҃и	1180	13	24	19	҂ѕѧ҃иі	1410	3	2	2
҂ѕхч҃и	1190	8	6	10	҂ѕѧк҃и	1420	13	12	12
҂ѕѱ҃и	1200	3	16	1	҂ѕѧл҃и	1430	8	22	3
҂ѕѱ҃иі	1210	13	26	11	҂ѕѧм҃и	1440	3	4	13
҂ѕѱк҃и	1220	8	8	2	҂ѕѧн҃и	1450	13	14	4
҂ѕѱл҃и	1230	3	18	12	҂ѕѧѯ҃и	1460	8	24	14
҂ѕѱм҃и	1240	13	28	3	҂ѕѧо҃и	1470	3	6	5
҂ѕѱн҃и	1250	8	10	13	҂ѕѧп҃и	1480	13	16	15
҂ѕѱѯ҃и	1260	3	20	4	҂ѕѧч҃и	1490	8	26	6
҂ѕѱо҃и	1270	13	2	14	҂з҃и	1500	3	8	16

Въ разныхъ припискахъ на рукописяхъ, а также въ лѣтописныхъ сообщеніяхъ, кромѣ числа мѣсяца, иногда указывается день недѣли. Если является подозрѣніе относительно опредѣленія года (въ случаѣ, напр., онъ неясно написанъ, или же какая-либо буква стерлась), то его легко устранить, провѣривъ, дѣйствительно ли въ данный годъ извѣстный день недѣли приходился на указанное число мѣсяца. Найти такой день легко по слѣдующей формулѣ:

$$x = N + {}^1/_4 (N - 1) + t + 5,$$

гдѣ $N =$ число года (отъ Рождества Христова); дробь въ выраженіи $^1/_4 (N - 1)$, какова бы она ни была, отбрасывается; $t =$ число, показывающее, какой день съ начала года есть указанная дата; полученное дѣлится на 7; остатокъ укажетъ день недѣли, именно: 1 = воскресенье, 2 = понедѣльникъ, 3 = вторникъ, 4 = среда, 5 = четвергъ, 6 = пятница, 0 = суббота. Пояснимъ все сказанное примѣромъ. На Стихирарѣ 1380 года

(Троицко-Серг. лавры № 22) имѣется приписка: **мца септебр въ ка днь в пт... вѣсть прі ѩко литва градуть...** Дѣйствительно ли это было въ пятницу, 21 сент. 1380 года? $1380 + \frac{1}{4}(1380 - 1) + 265 + 5 = 1380 + 344 + 265 + 6 = 1994$. Раздѣливъ на 7, получимъ 284 и въ остаткѣ 6, что, дѣйствительно, равно пятницѣ; а значитъ, и приписка эта на самомъ дѣлѣ сдѣлана въ 1380 году.

От буквъ переходимъ къ *знакамъ*. Начнемъ со знаковъ *строчныхъ* — знаковъ препинанія. Ко времени изобрѣтенія славянской письменности у византійцевъ уже была довольно развита интерпункція, хотя и своеобразная (ср. Гардтгаузенъ: «Griech. Pal.», 270—279). Однакоже изъ всѣхъ греческихъ знаковъ въ древнѣйшихъ славянскихъ рукописяхъ встрѣчаемъ немногіе, именно: точку (.), а также разныя ея соединенія: (:), (...), (·:·), (·˙·), (·ᔕ·), (·⁘·); кромѣ точки, употреблялся еще крестъ, иногда нѣсколько украшенный:

Запятую, употреблявшуюся у грековъ уже въ IX вѣкѣ, не находимъ ни въ югославянскихъ, ни въ русскихъ памятникахъ. Она появляется у насъ съ XV вѣка, проникнувъ отъ югославянъ, у которыхъ она нашла мѣсто подъ вліяніемъ грековъ послѣ орѳографической реформы въ Болгаріи. У насъ она употреблялась тогда же, какъ и точка. Въ отношеніи употребленія указанныхъ простыхъ знаковъ или ихъ комбинацій рукописи не сходятся. Главный отдѣлительный знакъ послѣ нѣсколькихъ словъ, выговариваемыхъ вмѣстѣ, есть точка. Она пишется въ разныхъ мѣстахъ: внизу строки, посерединѣ и вверху. Какихъ-либо логическихъ основаній для употребленія точки установить нельзя; она, повидимому, ставится тамъ, гдѣ бываетъ остановка въ рѣчи, но часто она употребляется совершенно произвольно, чуть ли не послѣ каждаго слова, иногда даже посерединѣ иностраннаго слова, вслѣдствіе того, что оно писцу

непонятно: въ Боянскомъ Ев. Григоровича XII—XIII в. (М. Публ. и Рум. м. № 1690) читаемъ (л. 14б): ѿвсѣхжє архи·соунагогъ нєдⷮгоуꙗ; подобное же явленіе наблюдаемъ и въ другихъ памятникахъ, напр., въ Успенскомъ сб. XII в. (л. 34): тъгда бо оувѣдѣвъ болꙗринъ н.ѿа|нъ ꙗко...; въ книгѣ Бытія при извѣстномъ месърамъ (названіе Египта) въ нѣсколькихъ рукописяхъ имѣемъ: месъ. и раи, и месъ. и араимъ (А. В. Михайловъ: «Книга Бытія пророка Моисея». Варш. 1900, стр. 61). Какъ болѣе постоянный обычай, отмѣтимъ постановку точекъ по обѣ стороны буквъ, обозначающихъ числа: .а., .г. и т. д. При числительныхъ, выраженныхъ нѣсколькими буквами, точки обыкновенно ставятся въ началѣ и въ концѣ всей группы: Въ лѣто. ҂ѕфпа. (Святосл. Сб. 1073 г., л. 263б); в лѣ. ҂ѕхнв. написашѧ книгы си (Галицк. Ев. 1144 г., л. 228 внизу); или, что чаще, точки ставятся послѣ каждой буквы, за исключеніемъ однако единицъ и десятковъ, которые не раздѣляются: почахъ же є писати. Въ лѣ. ҂ѕ.ф.ѯд. (Остромир. Ев.); кончахъ кънижькы сиꙗ въ лѣ: ҂ѕ.ф.пд. (Сборн. Свят. 1076 г.) и т. п. Въ XV в., съ появленіемъ запятой, послѣдняя употреблялась въ такомъ же смыслѣ, какъ и точка (ср. Кіевское Ев. 1411 г.). — Нѣкоторыя изъ древнѣйшихъ рукописей (Остромир. Ев., Реймское, Слова Григорія Бог. въ спискѣ XI в., Минея 1096 года, Пандекты Антіоха XI вѣка, первый почеркъ, Мирославово и Волканово Евангелія XII вѣка и нѣкоторыя другія) знаютъ еще двоеточіе (:), которое употребляется такъ же, какъ и точка. Впрочемъ Остромир. Ев., напр., и Саввина книга въ текстѣ евангелія не знаютъ его, а больше въ заглавіяхъ, писанныхъ другимъ почеркомъ. Со второй половины XII вѣка русскія рукописи знаютъ одну только точку. Въ томъ же значеніи, какъ и точка, въ нѣкоторыхъ рукописяхъ употребляется, какъ мы уже говорили, знакъ ⁜. Въ Остромировомъ Евангеліи онъ отдѣляетъ большею частью законченныя предложенія. Другія точечныя соединенія обыкновенно употребляются въ концѣ періодовъ и статей, а въ заглавіяхъ иногда даже предшествуютъ имъ въ качествѣ нѣкотораго орнамента. Вотъ нѣсколько примѣровъ древняго употребленія знаковъ препинанія:

Изъ Остромирова Ев. 1 л. 1 столб.:

ЄⷩⷢВА: Ѡⷮ НОАНА: ГЛⷦА· А҃:

И СКОНИ БѢ СЛОВО
И СЛОВО БѢ ОТЪ
БА҃· И БЪ҃ БѢ
СЛОВО Д҃ СЕ БѢ
ИСКОНИ ОУ
БА҃· И ТѢМЬ ВСА БЫ
ША Д҃ И БЕЗ НЕГО НИ
ЧЬТО ЖЕ НЕ БЫСТЬ
ЮЖЕ БЫСТЬ Т҃ ВЪ ТО
МЬ ЖИВОТЪ БѢ· И

Оттуда же, 26 л.:

·⁜· въ срѣдж ·д҃· не: еѵ҃лие:·
ѿ иоа҃на·:· глава·:·
пла҃вление:
·:· од҃ ·:· ~,~ ·:· на ст҃оѥ· прѣ

Изъ Супрасльск. рук. л. 8 (снимокъ у Миклошича):

мѣсѧца марта въ ·е҃· день· мѫчение ст҃аго василиска·:·
Въ то врѣма чѣсарьствовавъшоу махи
мииноу. приде прѣмѣньникъ въ ас

клипнѡда мѣсто· ниъ воѥвода име
немь агрипа· и поиде на въстоучнѫ

Изъ Саввиной книги л. 25б:

. . . . тъ ѥстъ
любѧи мѧ· и любѧи же мѧ· въꙁлюбе
нъ бѫдетъ оц҃ьмь моимъ· и аꙁъ въꙁ
любл҄ѫ ѥго· и ивл҄ѫ сѧ ѥмоу самъ:⁘
не҃ ꙁ ева· ѿ· иѡа гла рсг.⁘

Приблизительно въ такомъ состояніи дѣло со знаками препинанія находится и въ другихъ рукописяхъ. Во время реформы болгарскаго правописанія въ XIV вѣкѣ при патріархѣ Евѳиміи болгарскомъ были установлены, по образцу греческихъ рукописей, нѣкоторыя правила и для знаковъ препинанія. Почитатель Евѳимія и его послѣдователь Константинъ Костенческій въ своей книгѣ о писменехъ, въ главѣ 17-ой, старается точно установить правила употребленія ⁜ или ⁘ (для раздѣленія священнаго текста на стихи), ; (вопросительнаго знака), знака ʼ (который ставится въ краткихъ, односложныхъ словахъ для указанія, что этимъ слогомъ слово кончается); тутъ же разсматриваются знаки: ,. (междустрочіе и строка), - (знакъ переноса) и » (знакъ для цитатъ изъ псевдографическихъ сочиненій) (ср. Ягичъ: «Разсужденія старины о церковно-славян. яз.», I т. «Изслѣдованій по русскому языку», стр. 428—431, 502). Болѣе разумныя правила для постановки знаковъ препинанія впослѣдствіи только были выработаны школой.

Переходимъ къ *знакамъ надстрочнымъ*. Если взглянуть на византійскія рукописи IX—XI вв., времени, когда появилось кирилловское письмо (ср. стр. 161—165), то увидимъ, что въ нихъ надъ буквами стоятъ разные значки: придыханія, ударенія, титла, апострофы и еще нѣк. др. Вслѣдствіе этого мы ожидали бы то же самое встрѣтить и въ древнѣйшихъ славянскихъ рукописяхъ, но на самомъ дѣлѣ находимъ другое. Въ древнѣйшихъ рукописяхъ ни придыханій, ни знаковъ уда-

реній нѣтъ. Что знаковъ придыханій нѣтъ, это вполнѣ естественно, такъ какъ они были излишни; но странно, что нѣтъ знаковъ удареній: не указываетъ ли это на то, что въ древнѣйшую пору въ разныхъ славянскихъ языкахъ (конечно, въ IX и слѣд. вѣкахъ) уже было разное удареніе. — Такимъ образомъ въ древнѣйшихъ рукописяхъ не находимъ а) *знаковъ придыханій:* нѣтъ ихъ, напр., въ Остромировомъ Ев., Сборникахъ Святослава, Саввиной книгѣ, Супрасльской рукоп. и др. Однакоже и въ нихъ надъ гласными, особенно въ мелкомъ письмѣ, въ началѣ словъ, да и въ серединѣ послѣ гласныхъ иногда находимъ нѣкоторые значки, въ иныхъ случаяхъ напоминающіе греческія придыханія и апострофы; это ̀, ̔, ̆, иногда принимающіе угловатыя начертанія: ̀, ̔. Примѣры изъ Остромирова Евангелія можно отмѣтить только изъ мелкаго письма: є̈ѵлнѣ 26, иӧана 27, 28, 34 и др.; изъ Святославова Сборн. 1073 г.: ѳеодѡритово ѿтъ неразоумьныихъ. гн блгослови·:·оѵе·:· Въ Мстиславовомъ Евангеліи: о̔блацѣхъ 144, нюдѣо̔м 10б, на о̔сяжениѥ 3 и др. Въ Супр. рукоп. (по снимку Миклошича): о̔тъгонити· и̔ сиче; дьнии̔ и ноштии̔· и̔ не и̔ша; коупно съ стымь̔ дхом̓ и т. д. Въ Саввиной книгѣ эти значки очень приближаются къ точкѣ, хотя часто легко различить и̔: глж вамъ о̔ себѣ; жива̔ и̔ са; вѣрж и̔мѣте и т. д. (Срезневскій: «Памятники юсоваго письма», 1; болѣе подробно у В. Щепкина: «Разсужд. о яз. Савв. кн.», 29 sq., гдѣ разсмотрѣны и случаи употребленія этого знака). Въ псков. Апост. 1309 г. въ нѣкоторыхъ мѣстахъ надъ о имѣемъ три точки, напр. (л. 10б): иӧана, ӧ нихъ и др.; то же иногда надъ і (л. 11): горѣстї. Въ одной западнорусской рукописи XV в. (И Публ. б. Q. I № 391) часто встрѣчается ѿ («Извѣстія», II т., 967). Всмотрѣвшись внимательнѣе въ приведенныя написанія, можно видѣть, что въ большинствѣ случаевъ эти значки ставятся въ началѣ словъ на гласной, а также на гласной, стоящей за гласной же въ серединѣ словъ. Въ обоихъ этихъ случаяхъ отмѣченные значки никакого звукового значенія не имѣютъ; стоя въ началѣ словъ, въ слитномъ написаніи, они нѣсколько помогаютъ читать, какъ

бы наглядно служа къ раздѣленію словъ. — Изъ приведенныхъ же примѣровъ изъ Супрасльской рукописи, какъ коупно, дхом҆, или Остромировскихъ прндох҄, створж 112, всакъ 8, вса 2 и т. д., а также вѣроятно: пърта 246, скърбь 245, мълнии ib. и т. д., можно видѣть, что отмѣченные знаки стоятъ на мѣстѣ пропущеннаго ъ — ь (ср. еще М. Козловскій: «О языкѣ Остромирова Ев.», 24). На мѣстѣ ъ — ь еще нерѣдко ставится (ерокъ) уже въ древнихъ рукописяхъ, какъ Мстислав. Ев.: отъ ннх 18. Пропускъ глухихъ обозначается надстрочнымъ знакомъ иногда и въ Хиландарскихъ листкахъ: праждоы, пшеница. Однако, мы были бы введены въ большое заблужденіе, если бы такимъ образомъ взглянули на всякій знакъ, стоящій послѣ согласныхъ или надъ ними: очень часто такіе значки стоятъ безъ всякаго фонетическаго основанія, они только раздѣляютъ стеченіе согласныхъ внѣшнимъ образомъ, какъ это наблюдается и въ нѣкоторыхъ греческихъ рукописяхъ, гдѣ находимъ: ὕδωρ, ὀφθαλ᾽μου, Βηθ᾽σαιδα и т. п. (Гардтгаузенъ: «Griech. Pal.», 272). Какъ подобнаго рода примѣры изъ церковно-славянскихъ рукописей отмѣтимъ: седмншьдн 112, нердапьскж 258, евлампа 228, кекса 231 и т. д. въ Остром. Ев.; крьстнины Супр. р.; осжжденъ Мстисл. Ев. и т. п. Въ такомъ же смыслѣ (т.-е. въ группѣ согласныхъ) обычно въ болѣе позднихъ памятникахъ и ҅. Не имѣетъ, повидимому, никакого фонетическаго и ороографическаго значенія знакъ въ видѣ апострофа, стоящій въ Супр. рукописи иногда надъ конечнымъ ь: день, вѣкомь, а также надъ ь въ серединѣ словъ: възкрьштено, крьстннин и т. п. Но вообще въ древнѣйшихъ рукописяхъ даже въ отмѣченныхъ роляхъ надстрочные знаки встрѣчаются довольно рѣдко. Однако, чѣмъ дальше, тѣмъ число ихъ болѣе и болѣе увеличивается; при чемъ употребляются они безъ всякаго разумнаго основанія. Это было причиной того, что въ XIV—XV вв. на югѣ славянства для употребленія ихъ были установлены прочныя, хотя и вполнѣ искусственныя правила (о которыхъ рѣчь послѣ), перенесенныя затѣмъ и въ печать. Надстрочные знаки указаннаго рода, кромѣ устава и по-

луустава, знала и древнѣйшая скоропись; въ позднѣйшей ихъ нѣтъ.

Къ надстрочнымъ же знакамъ принадлежатъ б) *ударенія*.

Мы уже говорили, что, несмотря на то, что въ греческихъ рукописяхъ IX—XI вв. ударенія ставятся, въ церковнославянскихъ рукописяхъ древнѣйшаго періода ихъ нѣтъ. У южныхъ славянъ постановка ударенiй появляется только съ конца XII в., но распространяется лишь съ XIV в. (Евангеліе 1356 г.). Въ нашихъ рукописяхъ, указаннаго времени, знаки ударенія встрѣчаются только въ тѣхъ, которыя списаны съ югославянскихъ оригиналовъ; вслѣдствіе этого въ такихъ рукописяхъ ударенія часто не соотвѣтствуютъ нашему произношенію. Довольно послѣдовательно выставлено у насъ удареніе, напр., въ книгѣ Евангельскихъ чтеній 1411 года (но и здѣсь спутаны русскія ударенія и югославянскія). Изъ раннихъ русскихъ списковъ съ довольно правильнымъ удареніемъ отмѣтимъ чудовскій списокъ Новаго Завѣта XIV в., обыкновенно приписываемый св. митрополиту Алексію [1]). Вообще же правильная постановка ударенія у насъ замѣчается въ XVI в., хотя и не всегда. Въ скорописныхъ книгахъ удареніе встрѣчается рѣдко (ср. Псалтырь Моск. Публ. и Рум. муз. XVII в. № 1017).

Мы уже указывали, что въ XIV в. на югѣ славянства были выработаны искусственныя правила постановки придыханій и ударенiй. Иначе и поступить нельзя было. Разъ было въ обычаѣ употребленіе надстрочныхъ знаковъ, то надо было его какъ-нибудь упорядочить: письмо „развращенное“ было нетерпимо. Эта реформа произошла въ Болгаріи при Евѳиміи Терновскомъ, а въ Сербіи пропагандировалась послѣдователемъ Евѳимія—Константиномъ Костенческимъ. У послѣдняго въ 15 и 16 главахъ книги о письменахъ и находимъ указанія, гдѣ и какіе знаки слѣдуетъ ставить (ср. Ягича: «Раз-

---

[1]) Подробнѣе объ этой рукописи у А. И. Соболевскаго: «Южно-славянское вліяніе на русскую письменность въ XIV—XV вѣкахъ». С.-Пб. 1894, прилож. III.

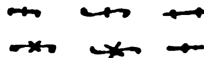
сужденія старины о церковно-славянскомъ языкѣ» изъ I тома «Изслѣд. по русскому яз.», стр. 426—427). Какъ ударенія (сілы гласоу) здѣсь отмѣчены: ´ (оѯіа), ` (варіа), ῀ (периспомени), ̑ (Ѿвклѣніе гласоу пореуганіа), ̓ (похвално къ оудиклени); какъ придыханія указаны: ʼ и ̆ — апострофь и дасіа и и ѱи (чит. псили). Для постановки тѣхъ и другихъ установлены правила. Мнѣнія Константина Костенческаго служили предметомъ вниманія у разныхъ послѣдующихъ книжниковъ; подвергались измѣненіямъ и дополненіямъ, но, во всякомъ случаѣ, не были забыты, а развились еще въ большихъ подробностяхъ; такъ что, читая какую-либо рукопись XVI в., не можемъ даже понять, чѣмъ руководствовались писцы въ постановкѣ тѣхъ или другихъ надстрочныхъ знаковъ. Намъ было бы излишне указывать правила ихъ употребленія, такъ какъ рѣдко они были однообразны, мы только отмѣтимъ болѣе выдающіяся изъ такихъ значковъ (руководствуясь тѣми „разсужденіями“, которыя приведены у Ягича): ̀ (звательцо), ̓ (исо), ″ (оковавы), ̏ (кендима, или смычецъ), ʹ (оксіа), ` (варіа), ˀ (ерокъ), ˘ (кавычка), ʽ (дасіа), ̓ (апострофъ), ̑ (периспомень, или камора), ҃ (титла), ˜ (взметъ), ̑ (покрытіе). Есть еще и др. значки (ср. у Ягича: «Разсужд. стар.», стр. 793—798). Со введеніемъ книгопечатанія большинство надстрочныхъ знаковъ вошло и въ печать, при чемъ употребленіе ихъ также было подчинено условнымъ правиламъ.

Изъ разсмотрѣнія всего сказаннаго о надстрочныхъ значкахъ можно видѣть, что только въ немногихъ случаяхъ они дѣйствительно указывали на нѣкоторыя звуковыя явленія и, слѣдовательно, были живой особенностью. Несомнѣнно, на живую черту, именно на *мягкость согласныхъ* р, л, н, к, г, х (а можетъ быть и нѣкоторыхъ другихъ) указываютъ слѣдующіе значки: а) ̑, съ большою послѣдовательностью выдержанный въ Супрасльской рукописи, напр., сь н̑нмь, глагол̑а, гор̑жштннмъ, к̑ела, агг̑елъ, рах̑ннль; то же въ Лѣствицѣ XII в. (Рум. муз. № 198); б) въ Хиландарскихъ листкахъ, Сборн. Святосл. 1073 г., Мстиславовомъ Ев., Галицкомъ Ев. 1144 г., Выголексинскомъ сборн. XII—XIII в. (М. Публ. и Рум. муз.

№ 1832) и нѣкот. другихъ памятникахъ мягкость согласныхъ обозначается посредствомъ приписки къ нимъ особаго значка ˉ: л҄, н҄. Примѣры: приемл҄ти, одол҄ѣти, тьл҄аштиимъ Хиландар. листки и др., л҄ѫди, съ н҄ими, ȥемл҄а 9, кол҄ѣѥ 10б, оставл҄ениѥ 43б Сборн. Свят. 1073 г., клан҄аше са, гл҄а Галицк. Ев., г҄нь 2б, кол҄ни 11, любл҄ю 25б и даже нжд҄еноу 10б Мстисл. Ев., въжд҄ѥлахъ 166б Выгол. Сб. («Р. Ф. В.», XII, 95), л҄ю, пон҄а Уставъ съ Кондакар. XI—XII в. Типогр. б. № 285, л. 87. Смягченные н҄ и л҄ встрѣчаются даже въ Луцкомъ Ев. XIV в. (Соболевскій: «Очерки», 41). Въ другихъ позднѣйшихъ памятникахъ л҄ = лг: ѿче бл҄в·:· (=отче благослови) Ипатск. лѣт. 3а. Этотъ способъ обозначенія мягкости свойственъ только древнѣйшимъ рукописямъ.

Въ нѣкоторыхъ рукописяхъ надъ вторымъ гласнымъ, особенно надъ є, если оно стоитъ вмѣсто ѥ, ставится точка (˙), изогнутая и прямая черта (˘, ˉ); послѣдняя особенно въ Хиландарскихъ листкахъ: искоушаѥмъ, въ водѫ ѥще и т. д.

Къ надстрочнымъ же знакамъ принадлежитъ *титло* въ соотвѣтствіе греч. τίτλος. Въ древнѣйшихъ рукописяхъ югославянскихъ, а также русскихъ, списанныхъ съ нихъ (Супрасльск. рукоп., Саввин. кн., Листки Ундольскаго, Остром. Ев., Мстислав. Ев. и др.), титло имѣетъ форму ˉ: стоую, іс, дхом Супрасл. рук.; дхъ ѥсть бъ 31 Остр. Ев.; оцн 25, гь 2 Савв. кн.; іȥла 3 Мстислав. Ев. и др. Рядомъ съ этимъ знакомъ въ древнѣйшихъ же памятникахъ (Остромир. Ев.) встрѣчается ˜: бі, бъ, стыа и т. д. Оба эти титла, при неполномъ написаніи, приближаются къ прямой линіи ˉ (ср. Саввину книгу). Переходной ступенью было ˉ: нбскыѦ 33 Савв. кн. Отмѣченныя титла иногда еще бываютъ перечеркнуты одной чертой или крестикомъ. Примѣры въ грамотѣ Мстислава, въ Мстиславовомъ Ев., Архангельскомъ Ев. и друг. памятникахъ.



Съ XIII вѣка является въ значеніи титла ⁺, который рядомъ

съ раньше отмѣченными, а также съ ˜ и ˜ господствуетъ въ концѣ XIII, въ XIV и XV в. Въ полууставѣ и скорописи къ указаннымъ титламъ прибавляется еще ⁀, ʿ и под. Дугообразное титло надъ числительнымъ попадается и въ Саввиной книгѣ (Щепкинъ: «Разсужденіе», 28, = «Извѣстія», III, 184). Слѣдуетъ еще замѣтить, что титла бываютъ неодинаковой длины: иногда равны ширинѣ одной буквы, иногда двухъ и болѣе.

Въ древнѣйшихъ рукописяхъ подъ титломъ писались немногія слова, больше общеизвѣстныя, какъ б҃ъ, б҃жии, б҃жьство, г҃ь, і҃с, х҃с, д҃хъ, с҃нъ, ц҃рь и еще нѣк. Титла ставились также надъ буквами, употребленными въ смыслѣ именъ числительныхъ: а҃. в҃; ҂ѕ҃.ф҃.ѯ҃е. Съ XII вѣка сокращенія становятся многочисленнѣе, а въ нѣкоторыхъ памятникахъ XIV в. ихъ очень много. Въ скорописи сокращенія сильно распространены. Въ древнихъ грамматическихъ статьяхъ старались болѣе точно опредѣлить и условія употребленія титлъ. Вотъ что говорится объ этомъ въ одной изъ нихъ (Ягичъ: «Разсужд. стар.», 643): „Сі́й зовѹ́тсѧ· ти́тла ˜, ѵ҆зме́тъ ˜ ˜ (или ˜), покрытї́е ^, под ни́ми пи́шѹтсѧ ти́тлы, ре́кше и҆мена̀ пѡ́лны в҆ малы҃ бѹ́ква҃, поне́же ти́тла сѹ҃ и҆́мени и҆́стина. а҆ на҃ верхними, то҃ разѹмѣ́и по вѣща́нїю рѣчь. а҆ на҃ е҆ди́ною бѹ́квою ста́не҃ в рѧдѹ̀, твори́т число̀“. Въ другомъ разсужденіи этотъ затемненный конецъ выраженъ совершенно ясно (Ягичъ, ib., 693): „е҆́же что҃ с҃то и҆ г҃дви оу҆го́дное҆, то҃ пи́шетсѧ по҃ титломъ· а҆ еже что̀ б҃гоу мерзко, ѿпа́шее. то҃ пи́шетсѧ всѐ, скла́домъ, ѿню҃ не покрыва́етсѧ“.

Кромѣ отмѣченныхъ титлъ, въ древнѣйшихъ уже памятникахъ встрѣчаются буквенныя титла, которыя покрываются чертой, выгнутой полуциркулемъ (Остромирово Еванг., Супр. рукоп.), или почти прямой съ легкимъ выгибомъ (Савв. книга), а иногда и безъ него, но съ опущенными концами, напр., ⁀, ⁀, ⁀, ⁀, ⁀, ⁀, ⁀ въ словахъ: мц҃ь, бы҃| 5б Супр. р., апл҃омъ 6 ib., пр҃ркъ, ева҃ ѿ нѡа гл҃а х҃ѳ л. 30 Савв. кн., не҃ 30б, ева҃ 9 ib. Особенно часто буквы выносятся въ концѣ строкъ, когда для нихъ нѣтъ мѣста: апост҃|лъ 5б Супр. рук., ад҃|мъ ib. Современемъ число буквенныхъ титлъ сильно разрослось, при

чемъ эти буквы или покрывались титломъ, или же оставались безъ покрытія. Вотъ, напр., какія буквенныя титла употреблены въ Псалтыри XVI в. Румянц. музея, № 335: [титла]; иногда въ словахъ надписываются цѣлые слоги: розгоди, бысти (ср. наше: «Западнорусскіе переводы псалтыри въ XV—XVII в.». Варшава. 1896, 55—56). Особаго рода „сократительное письмо съ выпущеніемъ почти всѣхъ гласныхъ буквъ, которыя замѣнены надстрочными знаками, именно: а = ^, о = ·, е = >, и = ∴ “, употреблено на лл. 5б и 220 въ Псалтыри Соловецкой библіотеки № 16 (по казанскому описанію 1881 г.).

Никакого отношенія къ строчнымъ и надстрочнымъ значкамъ не имѣютъ особые значки-рисунки, употребляющіеся въ рукописяхъ въ концѣ періодовъ и статей, а иногда и въ началѣ ихъ, а также при указаніи особенно важныхъ мѣстъ: это з (при послѣсловіи въ Остромир. Ев.), ȝ ⁒ (въ разныхъ мѣстахъ тамъ же), ⋲, .ⸯ и т. д., напр., цвѣтки, листки, звѣздочки, ручки. Всѣ этого рода значки, представляютъ зачаточный видъ орнамента (см. стр. 155).

Къ надстрочнымъ знакамъ принадлежатъ также *ноты*. Кромѣ настоящихъ нотъ въ собственномъ смыслѣ этого слова, въ древнихъ рукописяхъ, прежде всего, находимъ особые значки, написанные надъ словами, вѣроятно, для обозначенія того, гдѣ слѣдуетъ повышать и понижать голосъ при чтеніи, напр., Евангелія. Такіе знаки, написанные киноварью, очень обычны и въ греческихъ литургическихъ рукописяхъ; отъ нихъ они зашли и къ намъ. Впрочемъ, изъ славянскихъ рукописей въ этомъ родѣ можно указать только Евангеліе Купріянова (И. Публ. б. F. п. I № 58), принадлежавшее когда-то новгородской Софійской библіотекѣ (ср. описаніе его у Срезневскаго: «Памятники юсоваго письма», 25). Здѣсь надъ разными словами встрѣчаются значки: ʼ \ г ,, — — ··· з' /· , 〃 и под., напр., іотъкнетьсѧ· ıако; не по|тъкнетьсѧ ıако да вържнете; нъ ндѣмъ къ нему; тогда; нхъ· съ силоѭ. Но вооб-

ще разные знаки стоятъ далеко не на всѣхъ словахъ и очень непослѣдовательно. Происхожденія они, насколько можно судить по чернидамъ, несомнѣнно древняго. Вѣроятно, такого же рода значекъ °, встрѣчающійся въ рукописи Румянц. муз. № 284, содержащей Церковный Обиходъ XIII в. (ср. л. 132б—133: дадите мн, оѳобота, кто, пр̃таго, вꙁатъ и др.), а также въ Минеѣ XIV—XV в. того же музея № 277 (л. 141: сни вѣньцн—единственный разъ). „Можетъ быть, замѣчаетъ Востоковъ, это музыкальный знакъ для показанія напѣва: впрочемъ никакихъ другихъ нотъ надъ словами не надписано“ («Описаніе русск. и словен. рукоп. Румянц. музеума», 405). Это предположеніе Востокова должно быть признано несомнѣннымъ: ср. Стихирарь М. Синод. б. 1157 г. № 589, л. 144: оутрôбѣї; то же въ Трефолоѣ 1252 г. М. Син. б. № 895, л. 2б внизу: роукоу.

Обращаясь къ собственно нотнымъ книгамъ, замѣтимъ, что онѣ были у насъ двухъ родовъ: стихирари и другіе подобные имъ сборники церковныхъ пѣснопѣній и кондакари. Въ первыхъ надъ буквами (гласными) надписывались ноты—крюки (снимки у Саввы, Буслаева и др.), а во вторыхъ, кромѣ надписаній нотъ, еще повторялись буквы, иногда даже между буквами писались ноты (ср. у Саввы въ приложеніи послѣдняя таблица). Много матеріала по этой части въ «Описаніи рук. Рум. м.» Востокова, напр., стр. 650—654; тутъ же изъ стихираря № 422 (XVI в.) приводятся названія нотныхъ знаковъ. Еще въ Собраніи Ундольскаго № 176: грамматика крюковыхъ нотъ. Немало свѣдѣній по части церковнаго пѣнія находится въ собраніи гр. Уварова; этотъ отдѣлъ въ немъ описанъ Разумовскимъ. Наша нотная система не похожа на греческую и, вѣроятно, самостоятельная. О древнихъ русскихъ нотахъ есть очень обстоятельное изслѣдованіе Д. Разумовскаго: «Церковное пѣніе въ Россіи». 3 выпуска. М. 1867—1869. Впослѣдствіи въ рукописныхъ и печатныхъ нотныхъ обиходахъ у насъ уже не крюковая система, а обыкновенная.

Послѣ разсмотрѣнія внѣшняго вида отдѣльныхъ буквъ и знаковъ переходимъ къ обозрѣнію, такъ сказать, порядка письма, *внѣшняго вида записанной страницы.* Уже бѣглаго взгляда на записанный листъ древней ц.-славянской рукописи достаточно, чтобы видѣть, что онъ отличается отъ теперешняго рукописнаго и тѣмъ болѣе печатнаго листа. У насъ, подъ вліяніемъ грамматическихъ знаній, слова пишутся и печатаются отдѣльно одно отъ другого; даже незначительныя части рѣчи, какъ союзы и предлоги — и тѣ отдѣляются отъ другихъ словъ; не то находимъ въ древнихъ рукописяхъ греческихъ и нашихъ: въ нихъ почти до XVIII в. господствуетъ слитное письмо; въ древнѣйшихъ рукописяхъ оно повсемѣстное и только съ XVI в., съ распространеніемъ книгопечатанія, въ нѣкоторыхъ рукописяхъ изрѣдка замѣчается раздѣльное написаніе словъ. Впрочемъ, сказанное относительно слитнаго письма слѣдуетъ нѣсколько ограничить; дѣло въ томъ, что и въ рукописяхъ даже древнѣйшихъ встрѣчаются примѣры, больше случайные, раздѣльнаго написанія словъ, но вообще оно очень рѣдко. Когда нужно было обозначить естественную остановку, а иногда и помимо этой причины, ставилась точка или другой знакъ препинанія; въ такихъ случаяхъ уже поневолѣ слова не писались слитно. Также отдѣлялись слова одно отъ другого, когда ихъ нужно было переносить въ новую строку. Въ этихъ же случаяхъ отдѣлялись и части отдѣльныхъ словъ, при чемъ знакъ переноса не ставился; его мы встрѣчаемъ только въ скорописи XVII в. въ видѣ ꞉. При переносѣ старались дѣлить слова на слоги, хотя иногда это упускалось изъ виду. Какъ особенность нѣкоторыхъ рукописей, слѣдуетъ отмѣтить то обстоятельство, что не любили окончивать строку согласной и поэтому приписывали въ концѣ ея ненужный ъ или ь: къ|васоү Савв. кн., пень|тнкостнна ib., вн҃ѳь|леомъ ib. Всѣ такіе случаи при палеографическомъ изслѣдованіи рукописи нужно отмѣчать, чтобы не сдѣлать ложнаго заключенія о тѣхъ или другихъ звукахъ. Иногда писцы, особенно югославянскіе, и не заботились о переносѣ полныхъ слоговъ. Напр.: ӥ|сконн҃, тъм|ь, похотн҃ м|ꙋжьскне 1, м|олѣше 18, ам|ю

(юмоу) ib., кьт|ороє ib., жєн|у 136, посл|ѣдни ib., крстнш|єса 145, при єз|єрѣ гєннсарєтьсц|ѣ 145, вьлѣз|ь и т. д. въ Мирославовомъ Евангеліи, гдѣ можно указать по нѣскольку примѣровъ на каждой страницѣ; то же въ Волкановомъ Евангеліи: пр|нинкь 3, єдин|ы ib., с|лыішаста 36, ѿу|нщаютъ ib., ѿ н|азарєѳа 51 и т. д.; въ Слѣпч. Апостолѣ: тв|рьдо 32. „Особенно въ босанскихъ текстахъ бросается въ глаза способъ переноса словъ съ одной строки въ другую: ...босанскіе тексты совершенно не стѣсняются, руководясь только простымъ соображеніемъ заполненія строки и разсѣкая слово на части независимо отъ цѣлости слога": нмѣт|н, слышав|ь; н|єсноє, г|лющє, пр|нмєть, принз|вавь и т. д. № 92 Бѣлгр. Нар. б. (Сперанскій: «Замѣтки о рукописяхъ», 40). Въ этомъ случаѣ Сперанскій видитъ параллель съ текстами глаголическими, которые также свободно относятся къ переносу части слова съ строки на строку. Изрѣдка такіе неудобные переносы попадаются и у насъ (въ Остромир. Ев. 12: ч|ловѣкъ, Сборн. Святосл. 1076 г. 2: п|равьдникъ, Новгородск. Паримейн. XIII вѣка: юм|оу, Евангеліи 1393 г.: ик|о и т. д.). Даже въ древнѣйшихъ первопечатныхъ книгахъ всѣ слова или нѣкоторыя изъ нихъ печатались слитно; почти всѣ слова напечатаны слитно въ Краковскомъ часословѣ 1491 г. и въ Тріоди постной, Руянскомъ четвероевангеліи 1537 г., въ Виленскомъ четвероевангеліи 1575 г. и нѣк. друг.; въ нѣкоторыхъ первопечатныхъ книгахъ, особенно западно-русскихъ (изданіяхъ Ф. Скорины 1517—1525 г., Литовскомъ Статутѣ 1588 г.), слитно напечатаны предлоги и союзы: „Многими ираз́личными; ѿпоча́тку свѣта даже идосєго дн́ѧ и т. д. Скор.; ѿцовъ иматокъ, братьѧ зсестрами и т. д. Лит. Стат. 1588 г. Болѣе или менѣе правильно подѣлены слова впервые въ Ободскомъ Осмогласникѣ 1494 г.

Если въ рукописяхъ и отчасти въ первопечатныхъ книгахъ не наблюдали дѣленія словъ, то вполнѣ естественно, если приходится видѣть, что цѣлые отдѣлы или части изложенія также часто не обозначаются начинаніемъ ихъ *съ новой строки:* для этого не было никакихъ опредѣленныхъ правилъ.

Въ однѣхъ рукописяхъ эти отставки употребляются очень рѣдко, въ другихъ часто; а есть рукописи, гдѣ въ разныхъ статьяхъ, а отчасти въ одной и той же, встрѣчается то и другое. Особенно часто встрѣчались отставки въ лѣтописяхъ при изложеніи событій каждаго новаго года, въ чтеніяхъ богослужебныхъ при началѣ каждаго новаго чтенія и т. п. Но чаще начало новаго отдѣла обозначали особенныя буквы: большія, красныя, рисованныя.

Сплошное письмо въ древнихъ рукописяхъ отчасти объясняется стремленіемъ къ экономіи мѣста; той же причиной, а также желаніемъ не выходить за предѣлы записаннаго столбца, объясняется связное написаніе нѣкоторыхъ буквъ и даже цѣлыхъ словъ — *вязь*. Древнѣйшей вязью, несомнѣнно, слѣдуетъ считать щ и ȣ изъ шт и оѵ, о чемъ уже рѣчь была; эти вязи свойственны почти всѣмъ рукописямъ; далѣе, къ вязямъ принадлежатъ йотованныя гласныя (ꙇ, ѥ, ꙗ, ѩ, ѭ, ю). Къ древнѣйшимъ же слитнымъ написаніямъ слѣдуетъ отнести разные случаи слитія рядомъ стоящихъ буквъ, имѣющихъ въ большинствѣ случаевъ соприкасающіяся стороны одинаковаго рисунка; таково сочетаніе гн (въ ѥгͦ иоаннъ) уже въ Остромировомъ Евангеліи (л. 96б); таковы же лигатуры, встрѣчающіяся въ Святослав. Сборн. 1073 г.: нн, в҃, н҃, ь҃, ҏ, ѿ, нь, мь; въ Словахъ Григорія Богослова XI в.: нм, мн, мї (амї|нь 297а), нн, ѿ (съ т продолженнымъ до середины ω), шь, шѵ, жд, ъи и др.; или рѣ (врѣ|ма, сьгрѣ|шить) въ концѣ строки, нн послѣ пропуска среди нихъ гласнаго въ среднеболгарскомъ Евангеліи XIII в. Сречковича («Starine», XXIX, 99); или въ Боянскомъ Евангеліи XII—XIII в. Григоровича (М. П. и Рум. муз. № 1690): се, прѣ, тр (ср. изслѣдованіе Кульбакина); въ Рязанской Кормчей 1284 г. (л. 342) находимъ интересную вязь ѿ (отвѣтъ) съ вписаннымъ т; вообще въ этой Кормчей замѣтно стремленіе къ связному написанію (ср., напр., л. 290 и сосѣдніе); припомнимъ случай со вписаннымъ ѕ въ ѻ въ надписи на Тмутороканскомъ камнѣ; въ Путнанскомъ Евангеліи: л = лг, мы, пѵ, рк (Калужняцкій, XVIII); или въ Мстиславовомъ Ев. около 1117 года: г҃ (г҃ са мьнить), ҄е (дѣлае|лемъ),

ав (нмавѣрв), нк (мнкъ), лу (лукиана) и т. п.; такія же вязи въ Паримейникѣ Григоровича XII—XIII в., гдѣ особенно часты вязи такихъ буквъ, которыя имѣютъ отвѣсныя черты (нн, ан, тва, антифонъ 4б и др.). Очень обычны слитія буквъ въ такъ называемомъ Новомъ Завѣтѣ митрополита Алексія XIV в. „Лицо, писавшее чудовской списокъ, пользовалось всякимъ удобнымъ случаемъ, чтобы соединить двѣ, а иногда и три буквы въ одно начертаніе, и при этомъ зачастую ставило буквы греческія, т.-е. употребляло вязи, обычныя въ греческой скорописи“ (А. Соболевскій: «Южно-славянское вліяніе на русскую письменность въ XIV—XV вѣкахъ». С.-Пб. 1894 г., 25). Такое же слитное написаніе буквъ въ текстѣ обычно и въ послѣдующее время. Изъ болѣе рѣдкихъ вязей этого времени отмѣтимъ в, р (= тв, тр), лу: встлу, силоу (= силоу), еу: свеу, те: раутеса, тв: твои (перечень разныхъ вязей данъ у Сахарова: «Образцы древней письменности», на табл. XXXIX, XL). Вотъ примѣры болѣе древнихъ вязей, взятые изъ перечисленныхъ памятниковъ, а также изъ Псалтыри 1296 года и Библіи 1499 г.

Вязи въ надписаніяхъ древнѣйшимъ рукописямъ неизвѣстны; изъ югославянскихъ произведеній вязь въ заголовкѣ можемъ указать въ памятникѣ XII в. — Погодинской псалтыри, гдѣ вязью написано: иже хощетъ ѱатирь:

Тамъ же замѣтно стремленіе написать заголовокъ вязью на листѣ 2, гдѣ подъ заставкой, или точнѣе въ треугольникѣ заставки написано: **ѰАЛТІРЬ**. Особенно начинаютъ входить въ обычай заглавія вязью съ XIII—XIV в. Также вязь употребляется въ надписяхъ на грамотахъ болгарскихъ царей (хрисовулы) и сербскихъ кралей, напр.: **СТЕФНЬ ОУРОШЬ Г. ПО МЛТИ БЖИЮ КРАЛ ВСѢХ СРБЬСКИХ И ПОМОРСКИХ ЗЕМЛЬ**. Здѣсь безъ вязи невозможно было бы всю надпись, сдѣланную крупными буквами, помѣстить въ одной строкѣ. Одну изъ такихъ надписей, занимающую 3 строки вслѣдствіе небольшого формата хрисовула, уменьшенную въ 2 раза, даю въ снимкѣ (ср. «Споменик», IV: «Светостефанска хрисовуља»).

У насъ вязь въ заглавіяхъ отдѣльныхъ статей можно отмѣтить уже въ Рязанской Кормчей 1284 г., напр. (л. 2): **ТРЕТИЇ ЖЕ СТЫЇ ВСЕЛЕНЬСКЪІ** (ср. еще лл. 2б, 4 и др.); настоящимъ представителемъ письма вязью, но тоже главнымъ образомъ въ заглавіяхъ и надписаніяхъ, служитъ Стихирарь Троицко-Сергіевой лавры XIV в. (№ 22); здѣсь писецъ не только связываетъ буквы, но старается между буквами и въ самыхъ буквахъ помѣщать другія буквы и даже цѣлыя слова, такъ,

напр., въ заглавномъ И по главнымъ линіямъ написаны слѣдующія слова: гласъ.ѕ҃. сл҃ѧ стра .а҃. ѿ в҃ѣ пѣн. Но вообще говоря, вязь начинаетъ особенно часто встрѣчаться съ XV в., напр., въ заглавіи Палеи 1477 года (Савва, табл. л҃ѕ): КНИГИ ГЛЕМЫЙ ПАЛЕЯ и т. д., или начало западнорусской псалтыри XVI вѣка, Румянц. муз. № 335:

Вязи эти становятся иногда очень замысловатыми, такъ что ихъ трудно даже прочесть. Трудность увеличивается еще отъ того, что въ вязяхъ также допускались написанія подъ титломъ. Вотъ одна изъ такихъ замысловатыхъ вязей изъ Псалтыри Тр.-Серг. лавры 1430 г., № 308, л. 188:

т.-е. В с҃тую и великоую соуботу вечеръ при часи і҃ клеплетъ собраніе. Очень замысловатой вязью написано „Достойно есть“ и т. д. въ Азбукѣ XVII в. О. Л. Д. II. № 165 (по Лопареву). Снимокъ въ «Описаніи» на стр. 317.

Изъ разсмотрѣнія разныхъ видовъ заглавныхъ вязей можно придти къ заключенію, что основной ея типъ таковъ: главныя буквы высоки и узки, при чемъ занимаютъ всю строку, другія же, поменьше ихъ, либо присоединены къ нимъ, либо вставлены въ свободные промежутки. Даже со введеніемъ книгопечатанія часто не обходились безъ вязи, особенно въ заглавіяхъ (ср. въ снимкахъ Пташицкаго и Соболев-

скаго заглавія въ Острожской Библіи и друг. книгахъ). Конечно, по чисто техническимъ затрудненіямъ при печатаніи нельзя было обращаться въ такихъ широкихъ размѣрахъ къ вязи, какъ при письмѣ, хотя, впрочемъ, вязь можно было и не набирать, а вырѣзывать.

Вязь употреблялась иногда и для *подписи* своего имени тѣми изъ писцовъ, которые хотѣли или щегольнуть своимъ искусствомъ, или же скрыть свое имя отъ лицъ непосвященныхъ. На Руси вязь впервые въ такомъ смыслѣ была употреблена Пахоміемъ Сербомъ въ XIV вѣкѣ. Вообще относительно подписей, особенно скорописныхъ, слѣдуетъ замѣтить, что тутъ допускались слитія разныхъ буквъ, а часто нѣкоторыя изъ нихъ и не дописывались, такъ что разбирать ихъ очень трудно. (Особенно много такихъ подписей собрано въ Альбомахъ Погодина).

Стремленіемъ къ экономіи мѣста объясняется также необычная *выдвижка* нѣкоторыхъ буквъ за строку вверхъ, напр. Т, Ъ, встрѣчающаяся въ разныхъ рукописяхъ: **достоинъıа** 106 Супр. рук. и т. п.

Тою же причиной объясняются и случаи написанія въ рядомъ стоящихъ словахъ одной буквы вмѣсто двухъ (ἀφαίρεσις): **ико҄щеть** (= **ико хощеть**), **ѿебѣ** (= **ѿ тебе**), **ѿолѣ** (= **ѿ толѣ**), **во҄ю** (= **водою**) и др. («Тиквешки ржкописъ». «Сб. за нар. ум.», IX, 122).

Особый способъ письма представляютъ надписанія или *заглавія* книгъ и статей. Въ древнѣйшихъ рукописяхъ того, что мы называемъ заглавнымъ листомъ, не было. Обыкновенно названіе книги или заглавіе первой статьи писалось въ рамкѣ, какъ, напр., въ Остромировомъ Ев., л. 2. Въ такомъ же родѣ заглавіе на 4 листѣ Сборника Святослава 1073 г.: **събор҄ъ от҄ъ многъ оць· тълкованнıи о неразоумьнынхъ словесьхъ·** и т. д.; такова же надпись на 129 л. того же сборника: **ѳеодорнтово ѿтъ неразоумьныихъ гн блгословн ·:· ѿѥ ·:·** (ср. также у Саввы, табл. к҃) и нѣк. др.; въ другихъ случаяхъ заставка не захватывала въ себя всего заглавія, а только прикрывала его сверху и двухъ сторонъ, иногда даже не все

заглавіе, а только нѣкоторыя его слова (ср. у Саввы снимки изъ Трефологія 1252 г., т. к҃д, Кормчей 1280—1282 г., т. к҃ѕ, лѣтописи Манассіи 1345 г., л. 38 въ рукописи, т. л҃ и т. п., у Буслаева — Стихирарь 1157 г., л. 1б, табл. X, толков. Апостолъ 1220 г., т. XI, Псалтырь 1296 г., таб. XII и т. д.). Но еще чаще заголовокъ писался просто подъ заставкой, при чемъ, какъ отчасти и въ предыдущихъ случаяхъ, буквы были покрупнѣе, другого рисунка, иногда узорныя киноварныя, разрисованныя (ср. у Саввы, т. к҃є, заглавіе Шестоднева 1263 г.; т. к҃и, заглавіе Апостола 1307 г.; т. л҃а, Параклитъ 1309 г.; т. л҃и, начало Библіи 1499 г. и др.). Иногда заглавіе писалось болѣе крупными буквами и безъ всякой заставки. Съ XIII—XIV вв. на югѣ славянства, а съ XV вѣка и у насъ, въ заголовкѣ употребляется вязь, какъ объ этомъ уже была рѣчь раньше.

Все сказанное касается рукописей, написанныхъ болѣе или менѣе исправно. Но можно встрѣтить и такіе случаи, что иногда новыя статьи, особенно начинающіяся не въ началѣ рукописи, не имѣютъ никакого заголовка. Таковъ, напр., сборникъ западно-русскаго письма Императорской Публичной библіотеки XV в. (Q. I. 391); здѣсь, напр., съ 38 л. начинается повѣсть о трехъ короляхъ безъ всякаго заглавія [1]).

Въ противоположность заглавіямъ, *заключенія* въ рукописяхъ, касающіяся мѣста написанія и условій письма, а также писца, равнымъ образомъ разныя другія *приписки* и поправки въ текстѣ — писались болѣе мелкимъ почеркомъ. Такова приписка о писцѣ въ Остромировомъ Евангеліи, на л. 294а и б; здѣсь только имя писца и слово аминь написано большими буквами. Въ такомъ же родѣ приписки въ большинствѣ случаевъ и на другихъ книгахъ, въ чемъ легко убѣдиться, сравнивая ихъ съ текстомъ, напр., по изданію снимковъ у Саввы или Срезневскаго.

---

[1]) Срв. мою статью: «Западнорусскій сборникъ XV вѣка Императорской Публичной библіотеки въ С.-Петербургѣ Q. I. № 391» («Извѣстія», т. II, 1897 г.).

Разныя приписки въ рукописяхъ и записи бросаются въ глаза еще тѣмъ, что въ нихъ само расположеніе строкъ принимаетъ особую форму: чаще всего форму воронки или круга. Первая форма объясняется стремленіемъ даннымъ текстомъ замѣстить всю страницу до конца. Такую приписку, напр., находимъ въ Лѣствицѣ монаха Германа 1412 г. (ср. Срезневскій: «О русскомъ правописаніи», 11), или же въ Златоустѣ Моск. Дух. Академіи XV вѣка (1474 г.). Вотъ конецъ этой записи (Срезневскій: «Свѣдѣнія и замѣтки», XXI, стр. 2—3):

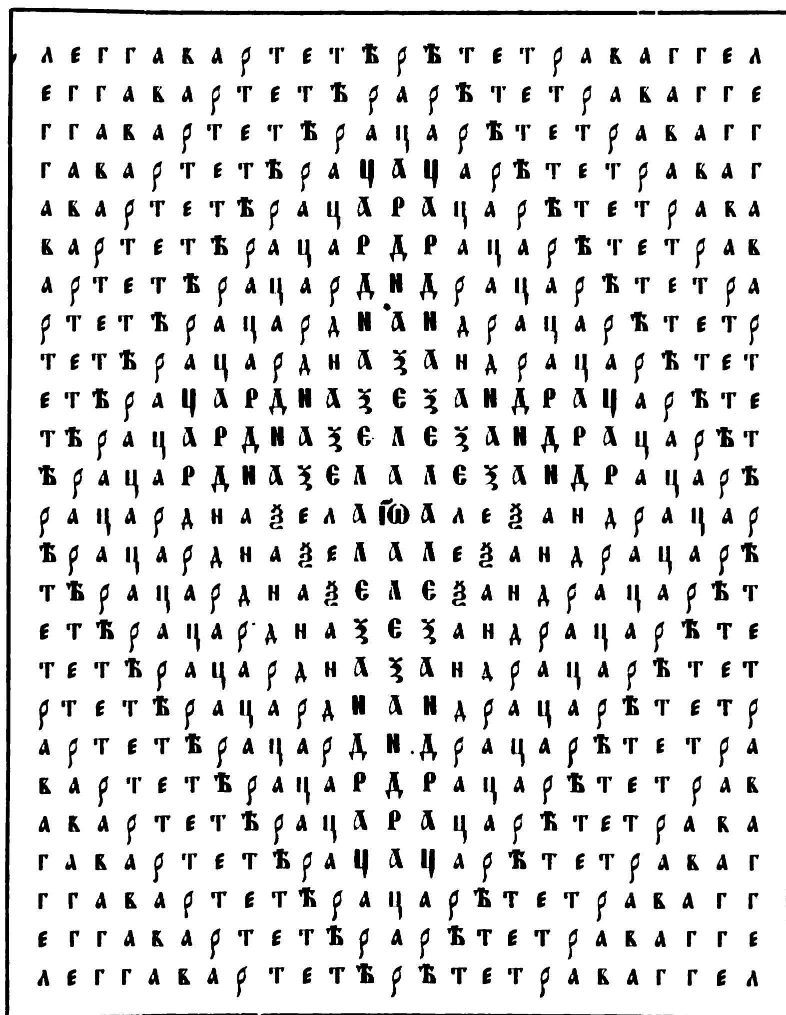
писалъ дїакъ многогрѣшный
Ѻндрѣи Тфѣритинъ. въ сла
воу стѣи живоначалнѣи
трцє. ѿца и сна и сто
го дха нн҃ѣ и прн
сно и вѣкѣ
кы вѣ
ко а
ми
н
ь.
•

Изъ рукописей подобныя написанія перешли и въ первопечатныя книги, напр., въ Апостолъ, напечатанный въ Москвѣ въ 1564 г. (ср. Срезневскій: «О русск. правопис.», 18).

Особой формы приписка въ болгарскомъ Евангеліи 1355 года (ср. «Сборникъ за нар. умотв.», VIII, 163):

к
а
-расол.дерь-
и
с
т
ь
,

Интересна по формѣ приписка въ болгарскомъ Евангеліи 1356 года (Брит. м. № 153 по Курзону), имѣющая видъ квадрата, въ которомъ симметрично повторяются на 25 строкахъ 25 буквъ, заключающія слова: іѽ алеѯандра царъ тетраваггел (приписка перепечатана въ «Рус. Фил. В.», т. XVII, 5—6, и въ «Сборникѣ за народни умотворенія», т. VIII):



л е г г а к а р т е т ѣ р ѣ т е т р а к а г г е л
е г г а к а р т е т ѣ р а р ѣ т е т р а к а г г е
г г а к а р т е т ѣ р а ц а р ѣ т е т р а к а г г
г а к а р т е т ѣ р а Ц А Ц а р ѣ т е т р а к а г
а к а р т е т ѣ р а ц А Р А ц а р ѣ т е т р а к а
к а р т е т ѣ р а ц а Р Д Р а ц а р ѣ т е т р а к
а р т е т ѣ р а ц а р Д И Д р а ц а р ѣ т е т р а
р т е т ѣ р а ц а р д И А И д р а ц а р ѣ т е т р
т е т ѣ р а ц а р д н А ѯ А н д р а ц а р ѣ т е т
е т ѣ р а Ц А Р Д И А ѯ Є ѯ А И Д Р А Ц а р ѣ т е
т ѣ р а ц А Р Д И А ѯ Є Л Є ѯ А И Д Р А ц а р ѣ т
ѣ р а ц а Р Д И А ѯ Є Л А Л Є ѯ А И Д Р а ц а р ѣ
р а ц а р д н а ѯ е л А ІѾ А л е ѯ а н д р а ц а р
ѣ р а ц а р д н а ѯ е Л А Л е ѯ а н д р а ц а р ѣ
т ѣ р а ц а р д н а ѯ Є Л Є ѯ а н д р а ц а р ѣ т
е т ѣ р а ц а р д н а ѯ Є ѯ а н д р а ц а р ѣ т е
т е т ѣ р а ц а р д н А ѯ А н д р а ц а р ѣ т е т
р т е т ѣ р а ц а р д И А И д р а ц а р ѣ т е т р
а р т е т ѣ р а ц а р Д И Д р а ц а р ѣ т е т р а
к а р т е т ѣ р а ц а Р Д Р а ц а р ѣ т е т р а к
а к а р т е т ѣ р а ц А Р А ц а р ѣ т е т р а к а
г а к а р т е т ѣ р а Ц А Ц а р ѣ т е т р а к а г
г г а к а р т е т ѣ р а ц а р ѣ т е т р а к а г г
е г г а к а р т е т ѣ р а р ѣ т е т р а к а г г е
л е г г а к а р т е т ѣ р ѣ т е т р а к а г г е л

Набранное болѣе крупнымъ шрифтомъ въ оригиналѣ написано золотомъ.

Интересна приписка по кругу съ надписью **Лакиринтъ** въ Библіи Ундольскаго № 1, за рисункомъ. Приписки иногда имѣли форму круга, какъ въ Библіи 1499 г.:

В лѣто .зз. напи
сана бы книга сія. глемая
библія. рекше ветхаго завѣта
и новаго. при благо
вѣрном великом князе Иванѣ Васильеви
чѣ, всеа Руси самодержцѣ. и при митро
политѣ всеа Руси Симонѣ. и при архиепископѣ
новгородцком Генадіи. в великом Новѣгра
родѣ, въ дворѣ архиепископлѣ. повелѣніемъ
архиепископля архидіакона. инока Гераси
ма. а діакником писали. сенхѣоутьи
мена Василь Ерусалимьской. Грида
исповѣдницкой. и Климентъ
Архангельской.

Во всѣхъ такихъ пріемахъ письма наши писцы подражали византійцамъ (ср. Гардтгаузенъ: «Griech. Pal.», 118—124).

Кромѣ такихъ приписокъ, имѣющихъ непосредственное отношеніе къ рукописи, бывали и разныя случайныя, характеризующія, напр., настроеніе писца, или заключающія молитвенное обращеніе его, ироническое замѣчаніе о чемъ-нибудь; всѣ такія приписки больше писались мелкимъ почеркомъ, съ соблюденіемъ меньшей правильности въ очертаніяхъ буквъ. Въ этомъ же родѣ помѣщенныя на поляхъ гадательныя приписки, напр., въ Норовской псалтыри, пропущенныя слова и поправки. Въ двухъ послѣднихъ случаяхъ выноска обознача-

лась также какимъ-либо значкомъ (⁝⁝⁝, ·:·, ♀, ⁓, ‹‹ и т. п.; иногда съ этой цѣлью даже употребляется цѣлое слово *зри*, часто написанное вязью).

У византійцевъ, на которыхъ мы ссылались по поводу разной формы приписокъ съ внѣшней стороны, даже стихотворенія имѣли особенный, своеобразный видъ. Тутъ замѣчателенъ такъ называемый *акростихъ*. Такія стихотворенія не только имѣли размѣръ, но представляли еще ту особенность, что каждая новая строка въ нихъ начиналась съ новой буквы въ порядкѣ алфавита, считая съ начала или конца. Такъ писали у грековъ, напр., стихиры пѣсенъ канона, какъ на Благовѣщеніе:

Ἀδέτω σοι δέσποινα . . .
Βοῶ σοι γηθόμενος . . .
Γνωσθήτω μοι ἄγγελε . . .
Δολίως με φθέγγεσθαι . . . и т. д.

Подробно объ акростихѣ разсуждаетъ М. Грекъ (Ягичъ: «Разсужденія старины о церковносл. языкѣ», 592—593); указывая, какъ его слагать по-гречески: желаѥши бо оучитисѧ, какокъ оубо толкъ ѥсть предписѹѥмомѹ к нѣкїи канономъ краѥгранїю.... сего ради оумыслишѧ сѹгѹбѹ глемѹю по гречески акростихидѹ, ѥже ѥсть по рѹски краѥстрочїе или краѥгранїе. и ѡко оубо сотворено ѥсть... по алфавитѹ сїи рѣчь по азбѹкѣ, ѡво же по строкѣ сложенѣ мѣрою иамвикою... акростихида оубо ѥсть начинающаѧ писмена всѧкого стиха... Тутъ же указывается, что въ акростихѣ можно скрыть и свое имя. На славянскомъ языкѣ акростихъ въ канонахъ не употреблялся вслѣдствіе трудности перевода греческихъ пѣсенъ на этотъ языкъ; но въ другихъ случаяхъ къ нему прибѣгали. Первый употребилъ его ученикъ св. Кирилла и Меѳодія пресвитеръ Константинъ Болгарскій (впослѣдствіи епископъ) въ прологѣ къ составленному имъ сборнику поученій на воскресные дни въ 894 г. (ср. рукопись М. Синод. библ. № 163, л. 2, гдѣ это стихотвореніе съ подновленіями):

Азъ словомь сн-
нмъ молюса бо҃у·:∽
Бж҃е всеѩ тварн н
зиждителю·:∽
Виднмыимъ н
невиднмыимъ·:·
Гн҃а дх҃а посъли жи-
воущаго·:∽
Да въдъхнеть въ
срьдьце мн слово·:∽
Еже боудеть на оу-
спѣхъ вьсѣмъ·:∽
Живоущинмъ въ
заповѣдьхъ тн·:∽
Ѕѣло бо ѥсть свѣ-
тильникъ жи-
зни·:∽
Законъ твон· н
свѣтъ стьза-
мъ·:∽ и т. д. [1]).

Но затѣмъ акростихъ не встрѣчается ни у южныхъ славянъ, ни у русскихъ до начала XV в. Константинъ Костенческій уже прибѣгаетъ къ нему; у насъ первый съ акростихомъ явился Пахомій Сербъ; именно, въ концѣ канона митрополиту Петру сказано, что имя автора слѣдуетъ искать въ *гранесловіи* 7-ой пѣсни. Въ одной скорописной рукописи М. Синод. библ., № 654, переводчикъ твореній Симеона Солунскаго въ акростихѣ скрываетъ свое имя — Еѵѳѵмій — слѣдующимъ образомъ (л. 531б):

Млт҃ва или закончѣніе трꙋдившагося въ дѣлѣ семъ.

Едине щедре, бл҃же, мт҃и твоея
Ѵссѡпомъ, ѡчисти мя ѿ злобы моея.

---

[1]) Проф. А. И. Соболевскій («Стихотвореніе Константина Болгарскаго». «Русск. Филол. Вѣстн.», т. XII) слѣдующимъ образомъ возстановляетъ первоначальный видъ его:

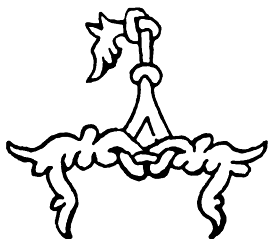
Азъ словомь снмь молѭ са богоу:
Боже вьсеѩ тварн и зиждителю
Виднмыимъ и невиднмыимъ!
Господа доуха посъли живѫщаго.
Да въдъхнетъ въ срьдьце мн слово,
Еже бѫдеть на оуспѣхъ вьсѣмъ
Живѫщиимъ въ заповѣдьхъ тн.

Ѳυміамъ ꙗкѡ во́нный прїимъ трѹжденїє
῾Υпоста́сная мрс҇ть, подаждь проще́нїє.
Мл҇тивъ ꙋбо є҆си и҆ блгоѹтро́бенъ
᾿Іисѹсе твоємѹ ѿцѹ всѣмъ подобенъ...

Впослѣдствіи акростихъ особенно вошелъ въ употребленіе подъ вліяніемъ школы сначала въ Кіевѣ, а потомъ и въ Москвѣ. Со введеніемъ схоластическаго образованія въ Кіевѣ и силлабической поэзіи, тамъ также стали обращать вниманіе на внѣшній видъ стихотвореній, особенно мелкихъ. Они и нравились тогдашнимъ читателямъ больше своей замысловатой, или просто забавной формой; таковы, напр., стихи раковидные, или раки, которые одинаково можно было читать отъ лѣвой руки къ правой и обратно, акростихи въ разныхъ видахъ, эпиграммы въ разныхъ формахъ—въ формѣ куба, яйца, бокала, сѣкиры, пирамиды, треугольника (см. Петровъ: «О словесныхъ наукахъ и литературныхъ занятіяхъ въ Кіевской Академіи отъ начала ея до преобразованія въ 1819 г.». «Труды Кіевской Дух. Акад.», 1866 г., ч. 2, стр. 320—321; 1867 г., ч. 1, стр. 104—118).

Криптографія или тайнопись.

Понятіе о криптографіи; употребленіе въ цѣляхъ тайнописи глаголицы, греческихъ буквъ, пермской азбуки; писанье словъ навыворотъ, употребленіе цѣлыхъ словъ вмѣсто отдѣльныхъ буквъ. Тарабарская грамота: простая и мудрая литорея; числовая тайнопись; другіе рѣдкіе случаи тайнописи. Шифрованное письмо.



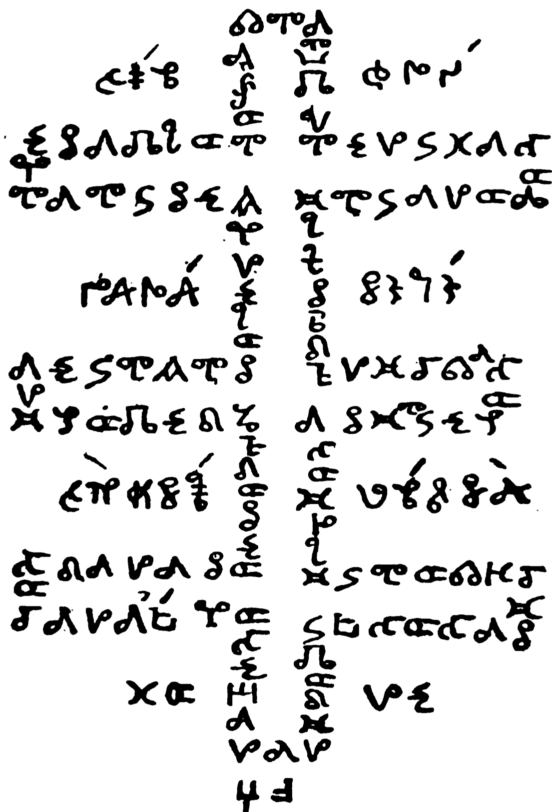
О СИХЪ поръ мы разсматривали разные способы письма; при чемъ всюду церковно-славянское кирилловское письмо, какого бы оно ни было рисунка, употреблялось въ своемъ собственномъ смыслѣ. Теперь переходимъ къ разсмотрѣнію случаевъ, когда разныя буквы употреблялись въ другомъ значеніи, приданномъ имъ совершенно случайными соображеніями. Роль буквъ иногда играютъ цифры и нарочно придуманные значки. Этого рода письмо было понятно только для посвященныхъ лицъ, для остальныхъ же оно было загадкой, *тайнописью*, *криптографіей*.

Какъ и другіе пріемы письма, и тайнопись у славянъ происхожденія не мѣстнаго, а заимствована ими у южныхъ и западныхъ учителей. У грековъ и римлянъ криптографія изъ политическихъ видовъ, а также съ другими цѣлями, упо-

треблялась издавна и имѣла нѣсколько системъ, которыя такъ или иначе отражаются и у славянъ (ср. Гардтгаузенъ: «Griech. Pal.», 231—242). У послѣднихъ въ древнѣйшую пору тайнопись употреблялась изъ совершенно невинныхъ видовъ: для того, чтобы заинтересовать читателя, или изъ скромности скрыть свое имя. Только современемъ къ криптографіи прибѣгаютъ съ другими цѣлями, между прочимъ и имѣя въ виду сохраненіе политической тайны, для чего теперь служитъ шифрованное письмо.

Самый древній способъ нѣкотораго рода тайнописанія — это употребленіе въ кирилловскомъ письмѣ въ припискахъ, да отчасти и въ другихъ случаяхъ глаголицы. У южныхъ славянъ-болгаръ глаголица, какъ обычное письмо, уступила свое мѣсто кириллицѣ еще въ X—XI вѣкахъ. Однакоже есть слѣды того, что ее умѣли читать еще долго: кирилловскія приписки въ Зографскомъ и Ассеманіевомъ Евангеліяхъ относятся къ XIV в.; значитъ, еще тогда эти рукописи читали. У православныхъ сербовъ не сохранилось никакихъ слѣдовъ употребленія глаголицы, но хорваты-католики употребляли ее съ XII в., и здѣсь она сохранилась до нашего времени. Хорватская угловатая глаголица отличается отъ болгарской круглой. Древнѣйшіе памятники, писанные этой глаголицей, относятся только къ XIV—XV вв. (глаголическая часть Реймскаго Евангелія 1395 г.). Глаголица болгарская, какъ мы уже имѣли случай говорить раньше, была извѣстна и нѣкоторымъ писцамъ русскихъ рукописей. Вотъ когда глаголица стала понятна только очень немногимъ, то естественно и явилась мысль воспользоваться ею для тайнописи. У насъ въ этой роли глаголицу встрѣчаемъ, напр., въ Церковномъ Уставѣ съ кондакаремъ XI—XII в. (Типогр. библ.). Здѣсь (на л. 124) читаемъ приписку: **Ⰿⰻⱈⰰⰾⱏ ⱂⱄⰰⰾⱏ Ⰿⰻⰽⰰⰾⰵ** (= **Михалъ псалъ Микале**). Этой припискѣ соотвѣтствуетъ здѣсь другая, тоже внизу страницы: **Микалины книгы**. Въ этомъ же родѣ приписка въ Апрѣльской Минеѣ XII в. (Типогр. библ., см. л. 104), гдѣ къ глаголицѣ примѣшано и кирилловское письмо: **Ⰾⰰⰲⱃⰵⱀⱅⰻⰹ ⱂⱐⱄⰰлъ ⰿного** (= **Лаврентиі пъсалъ много**). Въ поученіяхъ Ки-

рилла Іерусалимскаго XII—XIII в. (М. Син. библ. № 478), л. 270б: Ⱄⱂⰰⱄⰻ ⰳ҃ⰻ ⱂⱁⰾⰻⱅⰰ (= Спасі г҃і полıта) — послѣднее слово прочитано только приблизительно. Въ одномъ сборникѣ, писанномъ въ Трансильваніи въ 1510—1515 г., среди разныхъ тайнописныхъ приписокъ встрѣчаемъ 9 разъ глаголическое письмо. Глаголица въ цѣляхъ тайнописи употреблялась долго, но, вслѣдствіе малаго знакомства съ нею писцовъ, часто довольно неправильно, такъ что такія приписки разобрать трудно, а иногда и совершенно невозможно [1]). Для примѣра прилагается снимокъ такого рода записи въ рукописи начала XVI в., любезно сдѣланный для меня и объясненный владѣльцемъ рукописи А. И. Яцимирскимъ:



[1]) Замѣтка о нѣсколькихъ глаголическихъ записяхъ болѣе поздняго времени въ перемежку съ видоизмѣненными кириллов-

т.-е.

```
            А Т А
            А   Ѡ
            Ѱ   П
            О   Ѹ
Е В А П Р О Т   Т Е Н О К А Г
И                           О
Т А Т О В Е Ѧ   Н Т О А Н О Ж
            Н   Р
            Н   Ю
            Е   В
            Р   Ѣ
            О   Д
А Е Т О Ѧ Т В   Ѣ Н Н Б Л А Г
Н                           О
Н Ч О П Е Д Ӡ   А В Н Т О Е Ч
            Н   Г
            Д   О
            О   Н
            В   Х
            Е   Р
Г Д А Н А В О   Н О Т О Л Ю Б
О                           И
Б А Н А Ѿ Н О   О О Г О Г А В
            Г   П
            Е   О
            Ш   Д
            А   Н
            Н А Н
```

Начинать чтеніе слѣдуетъ съ Ӡ и читать сначала влѣво, а потомъ ввверхъ и т. д. Здѣсь дана дешифровка не всего снимка.

Въ этомъ же родѣ тайнопись въ Прологѣ 1431—1434 г. (Публ. 6.), гдѣ славянскія слова написаны греческими буквами: ποδπισαλ ποπ γαυριλω ροζεστυενηι в лѣт҃ ҂ѕ҃.ц҃.ѯ҃д. πρι υεληκεм κνζη βασϊλϊη βασϊλιεβηчη πρί αρχϊεπσ҃κπε Ιων Κϊεβσκωμ вс.... Ермолаевъ такъ перекладываетъ эту приписку

скими или же совершенно оригинальными въ рукописяхъ Щукина и Яцимирскаго имѣется въ «Древностяхъ. Труды Славянск. Комиссіи М. Археол. общ.», т. II, протоколы, 20—21. Очень странная тайнопись, чуть ли не въ перемежку съ глаголицей, описана въ XIV т. Archiv'a für sl. Philologie, 478—479, тутъ же снимки.

на обычное письмо: „подписалъ попъ Гаврило Рожественскій въ лѣто 6964 (1456) при великомъ князѣ Василіи Васильевичѣ, при архіепископѣ Іонѣ Кіевскомъ всея Россіи“...

Въ цѣляхъ тайнописи въ нѣсколькихъ рукописяхъ XV в., больше переписанныхъ въ Московской области, употреблены такъ называемыя пермскія письмена, изобрѣтенныя въ XIV в. просвѣтителемъ зырянъ св. Стефаномъ Пермскимъ (о чемъ рѣчь послѣ). Какъ и вообще въ криптографическихъ припискахъ, пермскими буквами пишутся иногда послѣсловія, напр.: „не надежны́м надежа съдѣтелю и творче слова неизреченномѹ бл҃гоизволенію еже сподобившаго мене окааннаго преплоути поучиноу неизмѣримоую сея бг҃одухновенныя кніги“ (Библія XV вѣка собранія Ундольскаго, № 1, на послѣдней доскѣ прямо по дереву); но этимъ же письмомъ писались и замѣчанія на поляхъ, въ родѣ: „здѣ“, „зри“, „смотри“ и под. (та же рукопись), и нѣкоторыя вставки въ текстѣ, какъ „кондакъ не пиши сему ст҃ому, понеже во оуставѣ нѣтъ и азъ того ради остави мѣсто: чаяхъ наити кондакъ ст҃ому, ино нигдѣ не обрѣтохомъ“ (рукоп. XV в. проф. И. С. Некрасова). Вообще писцы и справщики XV в. любили щеголять знаніемъ пермскихъ письменъ (ср. И. С. Некрасовъ: «Пермскія письмена въ рукописяхъ XV в.». Одесса. 1890 г.).

Въ цѣляхъ тайнописи иногда писали слова навыворотъ (Прологъ XVI в. Вилен. Публ. б. № 101 по Добрянскому, л. 404б, очень мелкимъ почеркомъ):

+ ъшорг аз ъшург а͏̈ͫд умот е҃тчорп е̏нс отк а̏ +

Одинъ довольно примитивный родъ сокрытія мыслей состоялъ въ томъ, что вмѣсто отдѣльныхъ буквъ извѣстнаго слова употребляли цѣлыя слова, начинающіяся этими буквами; изъ такихъ словъ старались составить нѣкоторыя фразы; напр., бѹки люди а глаголе о добро а рци оу ѡ вѣдѣ слово е мислите и земле вѣдѣ слово е, т.-е. благодароу ѡ всем и з(а) все. Но такъ какъ подобное сокрытіе было бы ужъ слишкомъ простымъ, то авторъ его еще переписалъ всю фразу справа налѣво, при чемъ разставилъ также разные значки и прибавилъ

послѣ согласныхъ ъ: ѐѻ̀ко́лъ сѣдѣ. къ ел҄мезͧи. ѐти́лсиме. ѻ̀ко́л-сѣдѣ. к ѡ оу и҆ цр҃а. ѻ҆рводо̀. ѐлогалга. и҆дюли҆ кꙋ҆бъ («Глас Краљ. Срп. Акад.», LIII, 163—164).

Но болѣе всего была обычна въ роли тайнописи такъ называемая тарабарская грамота (отъ taraber все то, что можетъ прикрывать, скрывать, по Срезневскому), которая также называлась литореею и дѣлилась на простую и мудрую. Такое названіе мы встрѣчаемъ, напр., въ одномъ скорописномъ сборникѣ 1640 г. (№ 369 Рум. муз.): „чл҃че бг҃омъ сода̑вы и мꙋ҆ры читателю роꙁуме сие слова про̑тою литоресю сею ∽“ (л. 644—646, гдѣ приводятся примѣры буквенной литореи и посредствомъ численныхъ знаковъ; послѣдней переписчикъ скрываетъ свое имя). Простая литорея состояла въ томъ, что гласныя оставались безъ перемѣны, на своихъ мѣстахъ, согласныя же употреблялись однѣ вмѣсто другихъ по слѣдующей [1]) таблицѣ (гдѣ онѣ расположены по десяти въ рядъ):

б	в	г	д	ж	з	к	л	м	н
щ	ш	ч	ц	х	ф	т	с	р	п

Древнѣйшая приписка тарабарскимъ письмомъ была сдѣлана въ Прологѣ 1229 года, принадлежавшемъ московскому проф. Баузе, сгорѣвшемъ въ 1812 г. По свидѣтельству Калайдовича, тутъ была слѣдующая приписка: мацъ щы̑ томащсь нменсышвн ноугнпоу ромьлтоую катохе н ннледь топгашвн тъпнуоу лню арнпъ (= радъ бы̑ корабль преплывши пучину морьскую, таkоже и писець кончавши кънигу сию аминъ). Такая литорея употреблялась очень часто (примѣры у Востокова въ «Описаніи рукоп. Румянц. муз.». Ср. «Ученыя зап. Втораго Отд. Ак. н.», кн. II, 53—56).

Кромѣ этой простой литореи, была еще сложная, въ которой и гласныя буквы не стояли на своемъ мѣстѣ, а замѣнялись однѣ другими безъ видимаго порядка. Впрочемъ для

---

[1]) Кромѣ приведенной таблицы расположенія буквъ въ литореѣ, есть и другія. Ср. сборникъ XVII в. съ ключемъ къ тайнописи собранія гр. Уварова № 1873 (по Леониду).

большинства рукописей и здѣсь можно установить нѣкоторый порядокъ. Такъ какъ въ основѣ этой литореи лежитъ подобная же литорея греческая, то берутся тѣ буквы, которыя имѣютъ численное значеніе, и сначала пользуются дополненіями до 10, а затѣмъ до 100 и, наконецъ, до 1000, какъ можно видѣть изъ слѣдующей таблицы:

а + ѳ = 10	і + ѵ(ҁ) = 100	р + ц = 1000
в + и = 10	к + п = 100	с + ѡ = 1000
г + ꙁ = 10	л + о = 100	т + ѱ = 1000
д + ѕ = 10	м + ѯ = 100	оу + х = 1000
є + є = 10	н + н = 100	ф + ф = 1000
ѕ + д = 10	ѯ + м = 100	х + оу = 1000
ꙁ + г = 10	о + л = 100	ѱ + т = 1000
и + в = 10	п + к = 100	ѡ + с = 1000
ѳ + а = 10	ѵ(ҁ) + і = 100	ц + р = 1000

Буквы є и н, ф и ѵ, иногда употребляются одна вмѣсто другой. Недостающія буквы (напр., ѣ, б, ж, ь) употребляются на своемъ мѣстѣ (ср. «Глас Краљ. Српск. Ак.», LIII, 140, ст. Костића). Держась предложеннаго ключа, легко прочесть запись сербской рукописи, приведенную въ Гласникѣ (XI, 171): ѡки квѡа ꙁнцꙁк клка ихплих ѡкѣꙁ, которую въ свое время довольно неточно объяснялъ Даничичъ и еще хуже И. Срезневскій («О русскомъ тайнописаніи»); единственно правильнымъ чтеніемъ будетъ: „сие писа герги попа воуковъ синъ“. Отчасти похожа на нее приписка въ Требникѣ XVI в. (М. П. и Рум. м. № 3172): + ̓іцлѕімплнь ѧнлѡѱлѡіє +, т.-е. „̓іродіаконь анастасіе“. Обѣ разсмотрѣнныя литореи явились подъ греческимъ вліяніемъ.

Особый видъ мудрой литореи состоялъ въ томъ, что вмѣсто одной буквы бралось двѣ или нѣсколько, числовая сумма которыхъ равнялась цифрѣ, обозначаемой искомою буквою, напр., вмѣсто *п* (80) писали *мм* (2×40), вм. *е* (5) писали *гв* (3+2) и т. п. Такая числовая тайнопись, напр., въ Псковскомъ Апостолѣ 1307 г. (л. 180): а ѱлъ в.в. нк. кк. дд. вв. ъ. рекше. добръ. органъ. мысль. нстина... (т.-е. а псалъ домидъ — діомидъ, что слѣдуетъ также и изъ начальныхъ буквъ

словъ, приведенныхъ въ поясненіе). Буквы, не обозначавшія чиселъ, какъ видно между прочимъ и изъ приведеннаго случая, писались на своемъ мѣстѣ. Такого рода криптографія также была очень распространена. Приведу еще нѣсколько примѣровъ: Евангеліе 1355 г. (М. Син. б. № 70), л. 153б: ікк҃.дд҃.лк҃.ъ҃ ⁘, т.-е. аминъ, л. 176б: **рукою многогрѣшьнъ**. кі҃.гв҃.ѿ.кл҃.дд҃.вв҃.л҃.єє҃.вл҃.нн҃.дд҃.вв҃.мл҃.нн҃.ь.ꙗ, т.-е. р. м. Леѡнида і Гридорья. Тутъ еще одна такая приписка (Горскій и Невоструевъ, I, 221). Ср. еще Румянц. муз. № 87; собр. Ундольскаго № 53—Псалтырь XVI в., л. 609б. Вотъ еще болѣе поздній примѣръ: въ началѣ прописи, писанной 1643 г. въ Вологдѣ, писецъ, вѣроятно, выставилъ свое имя въ слѣдующемъ видѣ:

ррррр ааааа аааа о іііііііііі ъ

гдѣ пять $p = 500 = ф$, пять $a = 5 = e$, четыре $a = 4 = д$, *о*, десять $i = 100 = p$, а все вмѣстѣ „федоръ“.

Числовая тайнопись была еще особаго рода (вѣроятно славянское изобрѣтеніе). Въ ней вмѣсто буквъ, обозначавшихъ числа, употреблялись значки, которые затѣмъ складывались и замѣнялись настоящими численными буквами. Буквы, не обозначавшія чиселъ, писались. Здѣсь для единицъ употреблялись точки, для десятковъ палочки, а для сотенъ кружки:

а в г д е ѕ з и ѳ і

к л м н ѯ о п ч

ρ	с	т	у	ф	х	ψ	ω	ц
o	o	o	o	o	o	o	o	o
	o	o	o	o	o	o	o	o
		o	o	o	o	o	o	o
			o	o	o	o	o	o
				o	o	o	o	o
					o	o	o	o
						o	o	o
							o	o
								o

Въ этой системѣ тайнописи точки и кружки иногда писались и рядомъ. Такую криптографическую приписку находимъ въ Псалтыри XVI в. М. Син. библ. № 15 (**слава бг҃у свершителю аминь**):

8 ≡ · ॥ · б ⁞ 8 8 ॥ ⁝ о ш ⁝⁝ 8 ⁝ ≡ ю · ≡ ⁝⁝ ≡ ь

или въ Стихирарѣ XVII вѣка (Румянц. муз. № 423), гдѣ на стр. 343 сдѣлана этой литореей такая замѣтка: „онъдрѣ на романове плутъ и язъ его знаю, что онъ плутъ...“ Здѣсь слово плутъ написано такимъ образомъ:

≡ ≡ у ооо ъ.

Къ числовой литореѣ принадлежитъ и такая, въ которой буквы, обозначающія цифры, или значки, замѣнители этихъ буквъ, не прямо называются, а описываются, подобно нашимъ шарадамъ. Вотъ какимъ образомъ переводчикъ Діонисія Ареопагита 1371 года (Рум. м. № 93, л. 26) скрываетъ свое имя: **прощенію вашему и мене спобляйте, оу бга испращающе оставленіе безднѣ моего окаяньства грѣхов. И имѧ въ инокы мене худаго аще хощеши оувидѣти. начало томоу есть осмеричное число. среда двоосотное и первое. Конець десято съ единѣмь накончеваеть**, т.-е. 8.200.1.10.1=исаіа. Численныя загадки тоже очень обычны въ разныхъ рукописяхъ, напр., въ Апостолѣ XVI в. Син. библ. № 53, кн. Іоанна Дамаскина XVI в. той же библ. № 158, въ Шестодневѣ I. Экз. болг. XV в. Соловецкой библ. № 118 (по казан. опис.), въ Толков. на пророковъ XV в. той же библ. № 134, въ Діонисіи Ареопагитѣ XV вѣка той же библ. № 165; вездѣ скрыто имя вкладчика.

Иногда эти загадки бывали хитрѣе: въ Діоптрѣ Филиппа Философа XVII в. (Рум. муз., № 95, л. 4б) имя сочинителя сокрыто слѣдующимъ образомъ: „а̑ще хо́щещи имя ѹвѣ́дети писавшаго. се́ і то̀ написꙋю҃ исче҃ ѻбря̑щеши ѿсмь пи́сменъ и̑мать. и̑ сѣть ѿ ни҃ согласна пять. триесло́жно“ и проч.; выходитъ: філіппос.

Иногда для тайнописи употребляются и арабскія цифры, напр., въ Сборникѣ 1641 г. (Типогр. библ. № 7 по Орлову, 41 стр.). Буквы, соотвѣтствующія единицамъ, обозначены цифрами безъ всякой отмѣтки; соотвѣтствующія десяткамъ — тѣми же цифрами съ ^ вверху; соотвѣтствующія сотнямъ — съ ˇ наверху; соотвѣтствующія тысячамъ — съ ҂ внизу; буквы, не имѣющія цифрового значенія, оставлены безъ измѣненія.

Наконецъ, особаго рода тайнопись, сочиненная для одного случая, находится въ надписи на колоколѣ, вылитомъ по повелѣнію и на иждивеніе царя Алексѣя Михайловича въ 1667 г. для Саввино-Сторожевскаго монастыря, что близъ Звенигорода. Снимокъ съ этой надписи помѣщенъ у Сахарова, табл. XXXI—XXXIII. Тайными письменами заняты только послѣднія три строки, которыя содержатъ извѣстіе о томъ, что этотъ колоколъ отлитъ по обѣщанію и по повелѣнію раба Христова цр҃я Але︮ѯ︯ѣя. „Глядя на эту разгадку тайныхъ письменъ Сторожевскаго колокола, говоритъ Срезневскій, нельзя не подивиться догадливости толкователей, особенно потому, что въ каждой изъ отдѣльныхъ шести, или, правильнѣе говоря, семи рѣчей написи утпотребленъ особенный способъ замѣненія буквъ знаками, частію тѣми же самыми, но въ другомъ значеніи, частію иными“. Большинство знаковъ здѣсь составлено изъ обыкновенныхъ буквъ, часто недописанныхъ и еще чаще связанныхъ одна съ другой. Есть основаніе предполагать, что эта тайнопись указана самимъ царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ и была придумана съ цѣлью скрыть его имя для избѣжанія пагубныхъ послѣдствій ворожбы и чародѣйства, отъ вѣры въ которыя не была свободна и царская фамилія.

О скрытіи именъ въ акростихѣ и вязи у насъ уже была рѣчь. Очень замысловатая вязь съ цѣлью криптографической, напр., въ Псалтыри XV в. Син. библ. № 407, л. 122б (ср. «Описаніе», III, 1, стр. 425, гдѣ и снимокъ). Въ цѣляхъ тайнописи иногда употреблялось особое письмо изъ упрощенныхъ и сокращенныхъ буквъ, какъ объ этомъ уже была рѣчь раньше (стр. 221, гдѣ приведенъ и снимокъ).

Съ конца XVI вѣка тайнопись начинаетъ употребляться у насъ и для дипломатическихъ цѣлей какъ *шифрованное* письмо. Поводомъ для этого служила присылка въ Москву 1589 г. австрійскаго посла, которому было приказано „писать къ цесарю изъ Москвы мудрою азбукою, которую азбуку (цесарь) отъ себя въ науку далъ, чтобы опричь цесарскаго величества никто не разумѣлъ“. Въ Москвѣ, когда узнали объ этомъ, постарались воспользоваться тайнописью и для своихъ дипломатическихъ сношеній. Дѣйствительно, въ 1590 г. гонецъ Ивановъ пишетъ изъ Литвы въ Москву уже „новою азбукою“, или „новою литореею“. Когда въ XVII в. дипломатическія сношенія русскихъ увеличились, то въ 1633 г. патріархъ Филаретъ самъ написалъ для государевыхъ посольскихъ дѣлъ новую криптографическую азбуку.

Снимки разныхъ видовъ тайнописи даны у Сахарова: «Образцы древней письменности» (тт. XXVIII—XXXIV).

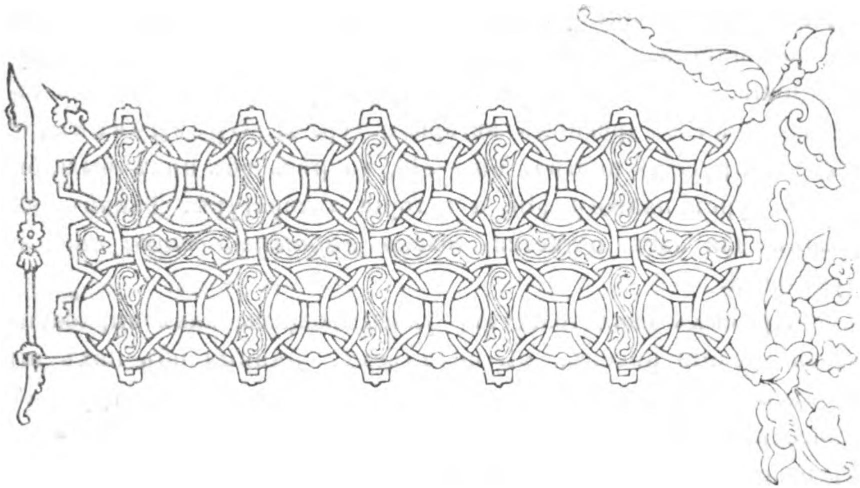
Изслѣдованія о криптографіи у слѣдующихъ лицъ:

А. Пыпина: Матеріалы для славянской палеографіи изъ «Описанія Рум. муз. Востокова» («Ученыя зап. Ак. н.», кн. II, 53—58).

П. Лавровскаго: «Старорусск. тайнописаніе» (Древности. Труды Моск. Археол. общ., т. III, вып. 1).

И. Срезневскаго: «Замѣчанія о русскомъ тайнописаніи». С.-Пб. 1871 г.

Д. Костића: «Тајно писање у споменицима српским» («Глас Краљ. Срп. Акад.», LIII, 1898 г.).



Писцы книгъ.

Различіе между писцами и авторами тѣхъ или другихъ произведеній. Выработка старинняго писца: его обученіе; виды писцовъ: писцы, доброписцы, борзописцы, грамматики и др. Общественное положеніе писцовъ. Школы письма, почерки. Способъ письма. Отношеніе писцовъ къ своему дѣлу: исправность письма; позднѣйшія поправки въ текстѣ. Быстрота переписки. Рисовальщики. Гонораръ за письмо и цѣна книгъ. Какъ пріобрѣтались въ старину книги и гдѣ ихъ можно было купить. — Записи писцовъ и разныя помѣтки въ книгахъ: послѣсловія, краткія приписки о писцахъ, разныя случайныя помѣтки. Приписки вкладчиковъ и владѣтелей книгъ.—Списокъ извѣстныхъ писцовъ кирилловскихъ книгъ по 1500 годъ.

ОСЛѢ разсмотрѣнія матеріала, на которомъ писали, принадлежностей письма, а также самого письма — переходимъ къ характеристикѣ тѣхъ лицъ, благодаря дѣятельности которыхъ до насъ дошли разныя рукописи. Эти лица были двухъ родовъ: одни авторы произведеній, другіе переписчики. Но число первыхъ было ничтожно въ сравненіи со вторыми; это и естественно: большинство произведеній были переводы, и при томъ до нашего времени дошли не оригиналы переводовъ, а списки съ нихъ; кромѣ то-

го, древніе авторы обыкновенно, какъ это бываетъ и теперь въ большинствѣ случаевъ, были и переписчиками своихъ произведеній. Впрочемъ, если бы намъ удалось набрать значительное число древнихъ авторовъ (ср. И. Срезневскаго: «Древнія русскія книги», 69—71), то рѣчь объ нихъ была бы не въ курсѣ палеографіи, а исторіи литературы. Такимъ образомъ для насъ остается только *характеристика писцовъ* рукописей.

Прямыхъ свидѣтельствъ, указывающихъ, какъ вырабатывался древній писецъ, мы не имѣемъ. Данныя объ нихъ мы можемъ почерпать больше изъ ихъ же собственнаго труда — многочисленныхъ рукописей, да отчасти изъ косвенныхъ свидѣтельствъ, не имѣющихъ прямого отношенія къ дѣлу писцовъ, а также на основаніи теоретическихъ соображеній, вытекающихъ изъ тѣхъ или другихъ памятниковъ. Разсматривая разныя рукописи, мы дѣйствительно видимъ, что древніе писцы были знатоками своего дѣла: писали не только разборчиво, но и красиво, а иногда въ высшей степени художественно. Чтобы достигнуть такого совершенства въ каллиграфіи, не достаточно было только присматриваться къ рукописямъ-оригиналамъ, а нужна была извѣстная сноровка, выработанная подходящей подготовкой. Конечно, всему этому можно было научиться въ монастырѣ, особенно если начать свое обученіе съ ранняго возраста; но есть основаніе предполагать, что въ древней Руси, а затѣмъ и въ Московской, не говоря уже о Литовской Руси, были и школы, гдѣ, кромѣ чтенія, учили и письму. Всѣмъ извѣстенъ разсказъ лѣтописи о томъ, что сейчасъ же послѣ крещенія Владимиръ пославъ нача поимати оу нароуитоё уади дѣти и дайти нача на оученьё книжноё. Хотя подданные и противились такому распоряженію князя, однакоже, несомнѣнно, много дѣтей вкусило этого ученія; по крайней мѣрѣ тотъ же лѣтописецъ подъ 6545 (1037) г. помѣщаетъ у себя такое извѣстіе: собра (Ярославъ, сынъ Владимира) письцѣ многы и прекладаше ѿ грекъ на словѣньскоё писмо, и списаша книгы многы. Конечно, нѣкоторые изъ этихъ писцовъ могли быть и югославяне, но могли быть и русскіе.

И для слѣдующаго періода Руси — Московскаго (XV—XVII вв.) мы имѣемъ основаніе предполагать (ср. А. Соболевскій: «Образованность Московской Руси въ XV—XVII в.»[2]. С.-Пб. 1894 г., 15), что, хотя Москва этого времени не имѣла никакихъ ни правительственныхъ, ни общественныхъ школъ, но зато въ ней было много мелкихъ частныхъ училищъ; послѣднія даже были въ малыхъ городахъ и деревняхъ, такъ что желающимъ учиться не надо было ихъ разыскивать. Интересно изображеніе школы въ Житіи св. Сергія, написанномъ Епифаніемъ (изд. 1853 г., л. 37), гдѣ одни ученики читаютъ книги, другіе упражняются въ письмѣ, а Варѳоломей (Сергій) даже подвергается наказанію. Можно указать одну скромную замѣтку писца Минеи 1561 г., написанной довольно красиво (М. Публ. и Рум. муз. собр. Ундольскаго № 87), о томъ, что онъ не учился писать, конечно, каллиграфически (значитъ, другіе учились): Ѧ пїсалъ єѧ̑ борїсъ кѻдраѣвъ сн҃ъ клѣмѣ҃рка... Чтите бг҃а ра҃ исправливаѧте а̑ не кленїте: не ѹчасѧ писа̑. Существованіе училищъ въ Московской Руси въ XVII—XVIII вв. всѣмъ извѣстно. Югозападная Русь имѣла даже общественныя училища — братскія школы.

Если отъ русскихъ славянъ перейдемъ къ южнымъ, то найдемъ, что тамъ въ древнѣйшую пору письменность, а слѣдовательно и обученіе процвѣтали; затѣмъ та и другое пріурочиваются къ отдѣльнымъ пунктамъ, какъ Константинополю, Аѳону, гдѣ вырабатываются нѣкоторые даже русскіе писцы (ср. А. Соболевскій: «Южнославянское вліяніе на русскую письменность въ XIV—XV в.». С.-Пб. 1894, 23—24, 28—29). Только съ паденіемъ Византіи письменность здѣсь ослабѣваетъ. Такимъ образомъ мы можемъ придти къ заключенію, что писцы древнихъ рукописей могли вырабатывать свое искусство или въ монастыряхъ, или даже въ особыхъ школахъ, гдѣ учили читать, писать и пѣть. Это заключеніе мы построили теоретически, да отчасти на основаніи нѣкоторыхъ данныхъ; но его можно подкрѣпить и тѣми свѣдѣніями, которыя можемъ почерпнуть изъ самихъ рукописей. Именно, мы видимъ, что одни изъ писцовъ были лица духовныя (какъ

діаконъ Григорій, писецъ Остромирова Ев., попъ Упиръ Лихый, игуменъ Селивестръ, Дъмъка попъ и т. д.), которыя, по всей вѣроятности, учились въ монастыряхъ; съ другой стороны, имѣемъ и лицъ свѣтскихъ (Путята Грѣшный, Алекса сынъ Лазоревъ, рабъ божии Леукии и т. п.), которыя могли получить свое образованіе и на сторонѣ. Особенно это слѣдуетъ сказать про писцовъ въ канцеляріяхъ литовскихъ князей и польскихъ королей, а также про московскихъ приказныхъ.

Но гдѣ бы ни учились древніе и позднѣйшіе писцы своему искусству, они, несомнѣнно, распадались на писцовъ, занимавшихся своимъ дѣломъ по обязанности, по долгу, съ цѣлью получить прощеніе грѣховъ, и на писцовъ-ремесленниковъ, которые изъ переписки дѣлали для себя постоянный промыселъ. Писцы перваго рода составляли сначала обычное явленіе. Вотъ заявленіе одного изъ нихъ (Отрывокъ Діонисія Ареопагита 1453 г. Имп. Публ. б. собр. Гильфердинга. «Отчетъ» 1873 года, стр. 15—16): Писа҃ сїа въ монастыⷬ Продроⷨ въ лѣ҃ ҂ЗЗ҃А... съвръшиⷨ кнїгꙋ глемыи Дїωнїсїе и списа сїю книгꙋ смѣренїи и мьншїи въ иноцѣⷯ їеромона҃ Висарїω ω Девръскаго прѣⷣла и за трꙋды не възеⷨ ничесоⷤ. Писцы второго рода были и у грековъ, гдѣ назывались καλλιγράφοι, напр., въ одной рукописи читаемъ: „Θεόδορος ὁ καλλιγράφος, ὅστις εἶχε ἐργαστήριον εἰς τὸν ἅγιον Ἰωαννοφωκᾶν“ (Гардтгаузенъ: «Gr. Pal.», 302); у славянъ, напр., на Аѳонѣ, они называются доброписцами: „Іаковъ доброписецъ“ (въ первой половинѣ XV в.). У насъ они назывались просто писцами. Впрочемъ, это названіе впервые является только съ XIII в. Именно, въ припискѣ къ Псалтыри 1296 г. читаемъ: Повелѣ собѣ бголюбивая княгыни марья. списати книгы сия. псалтырю... ꙁа҃рїиже писеⷰ... імѣя издѣтьскі обычаⷪ мн҃го написавъ бословия сты҃ книгъ. Позже въ южной Руси писцы назывались и писарями: раⷣ заяⷰ ωбѣгши тенета а҃ писаⷬ раⷣ добѣжавши послѣⷣнеи строки (Еваreліе XVI в. Рум. муз. № 131, л. 302). У грековъ были еще такіе же писцы по профессіи ταχυγράφοι; имъ соотвѣтствуютъ въ славянскихъ рукописяхъ борзописцы. Писцовъ по профессіи мы можемъ прослѣдить на-

чиная съ древнѣйшихъ поръ. Уже въ Житіи Ѳеодосія, написанномъ Несторомъ, находимъ разсказъ о томъ, что въ обители былъ инокъ Иларіонъ, который умѣлъ хорошо писать книги; этимъ дѣломъ онъ занимался всякій день и ночь. Книги, вѣроятно, шли въ продажу для добыванія пропитанія братіи. Въ половинѣ XIV вѣка при архіепископѣ новгородскомъ Моисеѣ былъ цѣлый штатъ писцовъ („многы писцы изыскавъ и книгы многы исписавъ“ Новг. лѣт., 1353 г.), которые называютъ себя то писцами, то архіерейскими робятами (напр., въ Прологѣ 1356 года), то паробками. Въ книгѣ Поученій Ефрема Сирина около 1288 г. писецъ даже называетъ себя мастеромъ:

. . . . . . самъ же съі̀н
стройшеть сни книгъі с(ъ)
многомь тщаньѥмь на
вса дн҃и мнлуи мастера.

(Все послѣсловіе приведено у И. Срезневскаго: «Свѣд. и Зам.», VI, и у А. Соболевскаго: «Очерки», 50). Можно также предполагать, что и нѣкоторые другіе древніе писцы, относительно ремесла которыхъ нѣтъ другихъ болѣе точныхъ указаній, въ родѣ Путяты, Угринца и под., были писцами по профессіи, такъ какъ въ противномъ случаѣ они не ограничились бы краткими записями, какъ: „Путята псалъ“, „Угринецъ псалъ“, а сообщили бы кое-что о душевномъ настроеніи, а также объ обстоятельствахъ письма. Существованіе большого числа писцовъ-ремесленниковъ въ XVI—XVII в. въ сѣверной Руси не можетъ подлежать сомнѣнію, такъ какъ иначе они не могли бы поднять бунта черни противъ первыхъ печатниковъ книгъ въ Москвѣ. Даже въ XVIII вѣкѣ было много переписчиковъ, работавшихъ при томъ за незначительную плату. Это видно изъ того, что многіе предпочитали дѣлать заказы писцамъ на копіи съ печатныхъ книгъ, нежели покупать послѣднія. Какъ видно изъ приведенной выше приписки Захаріи на Псалтыри 1296 г., а также изъ слѣдующаго мѣста въ припискѣ къ Исааку Сирину XVI вѣка

(М. Синод. б. № 110/133, л. 29б): **грѣшныи амфилохїи... молю вашꙋ стость ѡтцы стїи и браē. прочитающе сїю стоую книгꙋ, и не сїю точїю единꙋ но и к прочиї кромѣ сея шестеры книга, к ниже наше грꙋбое потрꙋженїе...**, — можно заключить, что нѣкоторые писцы успѣвали написать много книгъ, и притомъ очень объемистыхъ (Ис. Сиринъ, напр., folio 494 л.). Югославянскіе профессіональные писцы, кромѣ доброписцевъ, еще называли себя иногда **грамматиками**; такъ, напр., именуетъ себя писецъ Апостола 1277 г.: **ржкож Касѣ гратнка** (Срезневскій: «Свѣдѣнія и Зам.», LXXXI, 14); Сверлиж. Еванг. отрывковъ 1279 г.: **Коснль граматнкь** (Бѣлгр. библ. Учен. Общ. № 63. Воскресенскій); то же на припискѣ въ Болонской псалтыри: **граматнкъ Тодоръ**.

Лица, писавшія книги по обѣту или по приказанію игумена, и профессіональные писцы, а также авторы-писцы были разнаго общественнаго положенія. Какъ дѣломъ богоугоднымъ, книжнымъ списаніемъ занимались всѣ грамотные. Мы имѣемъ свидѣтельства, что книги писали лица *княжескаго* происхожденія (напр., Владимиръ Мономахъ XII в., Владимиръ Васильковичъ, князь Волынскій XIII в., св. Евфросинія, княжна Полоцкая XII в., Даніилъ Заточникъ, князь или бояринъ XII в.); духовныя лица: *епископы* (напр., Григорій Второй, 1305 г., епископъ Рашкій), *игумены* (напр., Силивестръ 1118 г.), *чернецы* — черноризцы (Храбръ X в., Іаковъ, Несторъ XI в., Іоаннъ Телешъ 1354 г., Лаврентій мнихъ 1377, Яковъ, Пуминъ 1397, Аѳанасій Русинъ іеромонахъ 1431—2 и др.), *попы*—презвитеры (Упирь Лихый 1047, Савва XI в., Дъмъка 1215, Іоаннъ 1230, Захарія 1271, Поликарпъ 1307, два Ѳеодора 1406 и др.), *діаконы* (Григорій 1057, Вунько 1381, Зиновій 1389, Спиридонъ 1393, Спиридоній протодіаконъ и др.); кромѣ того были *дьяки* (Іоаннъ 1073, Константинъ, а мирскы Добрило 1164, Давидъ 1229, Сергій 1311, Стефанъ Засковицъ 1386, Матвѣй 1391, Іаковъ 1400 и др.), *пономари* (напр., Тимоѳѣй 1230); *разные другіе писцы*, называющіе себя вообще грѣшными, многогрѣшными, писцами, владычними паробками, робятами, поповыми сынами и под. (грѣшный Іоаннъ

1076, Мичька грѣшный 1092, Григорій 1096, Якиме, Дъмъка 1096 г., Михаилъ 1097, Путята грѣшный около 1100, Алекса сынъ Лазоревъ прозвутера нач. XII в., Ѳеодоръ и Константинъ XII—XIII в., Максимъ Тъшиниць 1250, Леукии 1260, Гюрги, сынъ поповъ, глаголемаго Лотыша 1270, Олуферье 1271 г., Домидъ (=Діомидъ) 1307 г., Максимъ, а мирское имя Станимиръ 1309—1312, Еска поповичъ 1317, Филиппъ Михалевъ снъ Морозовица 1344, многогрѣшные Леонидъ и Григорій 1355 г., Фофанъ 1357, Лукьянъ 1358, влчнь писецъ Филица 1365, владычень паробокъ Микула 1362, Марко Вѣровиць Демидовъ снъ 1369, Семеонъ 1370 г., Добриань хорикь ѳмомь и др.). Тутъ взяты болѣе извѣстные писцы, преимущественно русскіе, только до начала XV в. (ср. И. Срезневскій: «Древнія русск. книги», 22, 68—72, а также ниже списокъ писцовъ).

Профессіональные писцы, за исключеніемъ случайныхъ, придерживались извѣстныхъ пріемовъ письма — чисто внѣшнихъ, не говоря уже объ орѳографическихъ, такъ что по рукописямъ можно установить какъ бы школы письма, и притомъ не только общія, какъ южно-славянская, русская, но и частныя: болгарское письмо, сербское, молдаво-валашское, южно-русское, сѣверно-русское, западно-русское. Въ каждомъ можно отмѣтить еще разновидности. Очевидно, что одни писцы подражали другимъ, ученики своимъ учителямъ (подробнѣе объ этомъ ниже, въ отдѣлѣ объ орѳографіи). Вообще же писцы одной школы писали орѳографически одинаково, даже въ общемъ одинаковыми очертаніями буквъ. Но, конечно, въ почеркѣ каждаго было что-либо индивидуальное: одинъ былъ старъ, другой молодъ; первый могъ писать болѣе архаическимъ письмомъ, напр., уставомъ, другой болѣе новымъ письмомъ — полууставомъ. Очень легко различать почерки разныхъ писцовъ въ Рязанской кормчей 1284 г.: здѣсь одни пишутъ шире, другіе у́же; одни крючковатѣе, другіе проще. Можно указать и много другихъ рукописей въ этомъ родѣ. Такое разнообразіе происходило отъ того, что для быстроты письма иногда работу раздѣляли между нѣсколькими лицами, чаще

двумя: одинъ писалъ первую половину, другой—вторую; потомъ написанное переплетали вмѣстѣ. Если первый писецъ бывалъ опытный, то онъ искусно подгонялъ свою часть къ концу имѣвшихся у него тетрадей, такъ что только по почерку и можно было узнать, что не все писано однимъ и тѣмъ же лицомъ; но иногда это бывало легко узнать и по внѣшнему виду рукописи: оставались въ серединѣ рукописи недописанныя страницы или строки, а также написанныя воронкой или разгонисто—это если первый писецъ писалъ плотнѣе, нежели было въ оригиналѣ; бываютъ и противоположныя явленія: письмо слишкомъ сжато въ концѣ 1-ой части, иногда даже находимъ вставныя страницы—это случалось, если переписчикъ писалъ разгонистѣе, нежели въ оригиналѣ; для примѣра можемъ указать л. 313 б въ выше упомянутой Рязан. кормчей, гдѣ въ столбцѣ б сдѣланъ искусственный крестъ изъ строкъ съ цѣлью записать всю страницу. Въ лицевыхъ рукописяхъ, напр., въ Радивиловскомъ спискѣ лѣтописи, воронкообразныя окончанія страницъ часто зависятъ отъ того, что на данной страницѣ не могъ помѣститься рисунокъ, и его нужно было переносить на слѣдующую страницу. Насчетъ причинъ сжатаго письма въ Прологѣ 1570 г. (собр. Ундольск. № 229) писецъ говоритъ: се(го) ра҃ скрати҃ коне҃ хꙋдо҃ства ра҃ черни́льнагѡ и недостаточьства бꙋ҃мажнаго. и свое҃ ра҃ хꙋдѡꙋмѣꙗ (Еще примѣры въ Псалт. Рум. муз. № 335 и № 1017). Рукописи иногда писались не двумя лицами, а даже нѣсколькими; такъ Сербскую кормчую 1262 г. переписывали 3 писца (Мы же раздѣлнвше на три части исписахо҃м· за ·н҃· дни почавше м҃ца ноабра ·і҃· де҃ конъчана же бы҃с м҃ца генвара ·з҃· днь. Срезневскій: «Свѣд. и Зам.», LXXXI, 12); Рязанскую кормчую 1284 г. одновременно 5 писцовъ (см. л. 402б: Мы же раздѣлнвше на ·е҃· ча҃с ѝсписахом .н҃. днні); для Макарьевскихъ миней XVI в. было значительное число писцовъ (Я писа҃л есми и събира҃л. и въ ѐдіно мѣсто и҃ совокꙋпла҃л. дванадеса҃т лѣ҃т многи҃ имѣніе҃. И мнѡгими различными писари. Син. б. № 986, сент., л. 2), то же для одного Пролога XVI в. (Вилен. Публ. библ. № 95 по Добрянскому: написанъ замышленіе҃мь и поке-

леніємь г҃дна митрополита кіевского и҆ всеѧ҆ роуси кѷрь и҆ѡсифа а҆ многыи, и҆ хоужшіи и҆ меншіи нарочитого въ грѣшницѣ, и҆нѡ діаконець і҆ѡакимець. а рoукою многыхъ дьѧковь...). Иногда нѣсколько писцовъ принимали участіе въ рукописи и не съ цѣлью быстроты письма, а по другимъ какимъ-либо причинамъ. Въ такомъ случаѣ новый почеркъ мы находимъ иногда въ серединѣ страницы или даже строки. Такъ написаны Болонская псалтырь и нѣк. др. книги. Видя новый почеркъ въ книгѣ, иногда утверждаютъ, что разныя части рукописи писаны въ разное время; это, конечно, вполнѣ возможно; но также возможно, что обѣ части принадлежатъ и одному времени, только писцы были не одинаковаго возраста или не одной школы письма.

Интересно, какъ писали древніе писцы: такъ ли, какъ мы теперь, или какъ-нибудь иначе? Для правильнаго отвѣта на этотъ вопросъ присмотримся къ древнѣйшимъ миніатюрамъ, изображающимъ разныхъ пишущихъ лицъ. Тутъ можемъ замѣтить, что они обыкновенно сидятъ на какомъ-либо столикѣ (табуретѣ, скамейкѣ, а затѣмъ и стулѣ); передъ ними стоитъ невысокій столъ съ письменными принадлежностями; но пишутъ они не на столѣ, а держа пергаментъ или бумагу у себя на колѣняхъ. Особенно это замѣтно на миніатюрахъ, на которыхъ представлены Евангелисты, при томъ не только въ болѣе древнихъ рукописяхъ, но и въ позднѣйшихъ. Относительно Евангелія Вилен. публ. б. № 32 (XV в.) замѣчено: „Св. Евангелистъ (с҃тыи мѳ҃ѳеи) изображенъ сидящимъ на низенькомъ стулѣ, подъ ногами скамейка; на колѣняхъ держитъ книгу, въ которой пишетъ слова: книга родь і҃с х҃ва с҃на давы҃дова; передъ нимъ невысокій столъ, на которомъ стоитъ чернильница; немного подальше пюпитръ съ развернутымъ бумажнымъ свиткомъ“. Такъ же изображенъ и Маркъ. Особенно интересна въ этомъ родѣ миніатюра въ сербскомъ Мирославовомъ Ев. XII в., л. 70, или 121 по изд. (снимокъ съ этого мѣста дается и у насъ въ концѣ книги), гдѣ должно быть изображенъ самъ писецъ Григорій: онъ сидитъ на стулѣ, на лѣвомъ колѣнѣ у него пергаменъ, который поддерживается

лѣвой же рукой; правой онъ пишетъ. Въ Радивиловскомъ спискѣ лѣтописи на листахъ 13, 14, 39б, 93 (пишущій монахъ Несторъ), 154, изображены разныя лица, пишущіе на свиткахъ. Хотя они и сидятъ возлѣ столовъ, однакоже свитки и книги держатъ на колѣняхъ. На колѣняхъ держатъ письменныя матеріалы и дѣти въ школѣ, изображенной въ Житіи Сергія (л. 37). Такъ писали обыкновенныя рукописи. На столбцахъ писали еще иначе: стоя на колѣняхъ («Чтенія», 1846 г., кн. I, 13, 21). Только впослѣдствіи начали писать такъ же, какъ и мы пишемъ.

Еще вопросъ: свои рукописи старинные писцы писали ли съ голоса диктующаго, какъ это было у классическихъ народовъ — грековъ и римлянъ, или же такъ, какъ это обыкновенно дѣлается теперь при снятіи копіи съ написаннаго, когда писецъ старается воспроизвести оригиналъ буква въ букву. По всей вѣроятности у южныхъ славянъ и у русскихъ не было рукописей, писанныхъ съ голоса, такъ какъ въ большинствѣ случаевъ не было надобности воспроизводить извѣстное сочиненіе въ большомъ количествѣ экземпляровъ. Даже писцы по профессіи работали, повидимому, въ одиночку: на это указываетъ точное воспроизведеніе оригинала часто съ такими особенностями, какихъ писецъ не удержалъ бы при письмѣ съ голоса, такъ какъ ихъ не было въ его собственной рѣчи. Если же мы иногда и находимъ народныя особенности того другого писца, иногда даже проявленіе діалектическихъ мелочей, то это происходило отъ того, что писецъ обыкновенно прочитывалъ цѣлую фразу изъ оригинала и затѣмъ воспроизводилъ ее; отдѣльныя слова онъ читалъ лишь тогда, когда они были потруднѣе.

На дѣло списыванія книгъ древніе писцы смотрѣли какъ на богоугодное занятіе; боялись осужденія раба лѣниваго, скрывшаго свой талантъ и т. п.; въ Торжественникѣ XV ст. (Рум. муз. № 435) по этому поводу читаемъ: Азъ же грѣшный боюся лѣниваго раба притча скрывшаго талантъ в землю. И прикупа имъ не сътворшу. Горе пишущий стыа бжіа книгы. а страха бжіа и вѣры правы въ срдци бгу не имуще. таковый

ѿсѹженъ є҃ мѹцѣ вечнѣй и огню негасимомѹ ꙗко бжественый златоустъ гл҃етъ (ср. Востоковъ: «Описаніе», 692). Поэтому понятно, что писцы старались воспроизводить оригиналъ какъ можно аккуратнѣе, изящно, безъ ошибокъ. Но тѣ же писцы помнили, что не писа дх҃ъ ст҃ый ни агг҃лъ, но роука грѣшна и брьна (Востоковъ: «Опис. рук. Рум. м.», 459 и др. рукоп.) и поэтому допускали возможность ошибокъ. Послѣднія были естественны, особенно въ виду того, что часто переписываемый текстъ былъ неудобопонятенъ писцу; это особенно слѣдуетъ сказать относительно твореній отцовъ церкви, дурно переведенныхъ съ греческаго, а также относительно разныхъ церковныхъ пѣснопѣній. Въ припискѣ къ Пандектамъ Никона 1478 г. (собр. гр. Уварова № 227) писецъ проситъ: Молю оубо васъ възлюбленніи, молю, да не похоулите: аще комѹ ѿ настоꙗщаго врѹчится книга сіа... да не прикоснется ей, но да тружается просмотрѧти, груба бо поистиннѣ книга сіꙗ, груба и всꙗкаго недоумѣніꙗ полна, понежъ съ неисправлена списка списана... Не понимая темнаго мѣста, писецъ старался выразить его яснѣе и тѣмъ только нагромождалъ лишнія ошибки. Да и при перепискѣ рукописей съ текстами общепонятными съ одного славянскаго языка на другой, напр., съ среднеболгарскаго на русскій, съ русскаго на сербскій, писецъ также встрѣчалъ немало затрудненій въ орѳографіи и многаго могъ не понять или истолковать превратно. Такъ, напр., въ Норовской тріоди XIV в. (1374 г.) находимъ замѣтку писца серба о трудности для него переписки съ рукописи болгарскаго извода: Сии триѡ... извода стогогорскога правога... новога. нь истинь. коугарскога ѥзыка. терь бѣ въсть. велма ни (намъ) е (есть) било оусилно прѣставлѣти (передѣлывать) га на срьбскы ѥзы. Въ этомъ же родѣ приписка въ сербской рукописи Іосифа Флавія о іудейской войнѣ, сдѣланной съ русскаго оригинала въ 1585 г. (Хиланд. м. Дм.-Петковичъ: «Обзоръ Аѳ. др.», 57): Прѣписах сїю книгѹ Іѡсипа прѣмѹдраго... ѿ роускаго извода... велми тежко би нашемѹ срьбскомѹ езикѹ на чтеніе, ꙗко мнозѣмь не знати, что чтѹтъ русскы рѣчей неразѹмѣюще. Азь же... елико ми разѹмѣти многые русскыѥ рѣчи вь сїе книзѣ—

и прѣписа срьбскыми рѣчьми... вь пиргꙋ стго Саввы въ Кареахъ. Подобное же заявленіе (Тріодь постная 1434 г. собр. Хлудова № 139, л. 263): Сию книгꙋ сирѣ тріѡ, изведохѡ из бꙋгарскые книгы на срьбскы чинъ. да ѣко е нечто и недоставено. не прокльните велми млю ви се. понеже не быхѡ вѣщи словꙋ томъ. Востоковъ, описывая одно Евангеліе XVI в. (Рум. муз. № 133) указываетъ въ немъ на смѣшеніе буквъ ж, ѧ, а, ѣ, ꙗ (люблѣ вм. любліж, жмы вм. ꙗмы, въсѧжа вм. въскжѧ); но особенно онъ останавливается на написаніи ошѣжа вм. ожидаемаго ошюжѧ, при чемъ онъ замѣчаетъ: „такое, совершенно искажающее языкъ, правописаніе могло войти не иначе, какъ постепенно отъ нѣсколькихъ, слѣдовавшихъ одинъ за другимъ переписчиковъ. Первый переписчикъ въ словѣ ошюжѧ замѣнилъ только ю—ж-сомъ; другой поставилъ уже вм. ж—ѧ по своему обыкновенію и написалъ, можетъ быть, ошѧжѧ; третій уклонился еще далѣе, измѣнивъ ѧ въ ѣ и въ а: ошѣжа“ («Описаніе Рум. муз.», 191 стр.). Все это содѣйствовало накопленію въ книгахъ разныхъ ошибокъ. Послѣднія появлялись еще и чисто механически, противъ воли писца; иногда опускались буквы, слоги и цѣлыя слова; иногда два слова сливались въ одно; такъ явилось между прочимъ „альконостъ“ (Тихонр. палея, 41 стр.) изъ фразы у Іоанна экз. болгар.: „алкvонестъ морская птица“ (ср. изд. Бодянскаго-Попова, л. 170 б. «Чтенія»). Вслѣдствіе указанныхъ обстоятельствъ смыслъ мѣста совершенно затемнялся. Дѣло въ концѣ концовъ дошло до того, что надо было сравнивать славянскіе переводы съ греческими оригиналами, исправлять книги. На югѣ славянства, гдѣ было много лицъ, знающихъ по-гречески, это было легко сдѣлать, но у насъ значительно труднѣе. На югѣ исправленіе богослужебныхъ книгъ сдѣлано было въ XIV в. при Евѳиміи Терновскомъ. Южныя исправленныя книги заходили и къ намъ, и по нимъ, а равно по старымъ изданіямъ, дѣлали поправки, даже сдѣлали постановленіе объ этомъ на Стоглавомъ соборѣ: а которые бꙋдꙋтъ стыѧ книги, еѵліа и аплы, и ѱалтири, и прочіѧ книги, въ коейждо соуть цркви ѡбрѧщете не исправлены, и ѡписливы, и вы бы тѣ всѣ стыѧ книги з добрыхъ преводѡвъ исправливали соборнѣ (М. Син. б. № 281, л. 63 б). Также въ

нѣкоторыхъ рукописяхъ находимъ напоминаніе о томъ, что слѣдуетъ быть внимательнымъ при перепискѣ. Такъ въ сербскомъ Номоканонѣ 1305 года (собранія Ундольскаго № 25, л. 1б), писецъ проситъ: Молю же почитающеѥ и прѣписоующеѥ. сь многомь вьниманиѥмь чьтѣте и прѣписоуите га ради. не мозѣте ни оуѥти ни приложити. понеже нѣ ничтоже криво нь исправлено и прѣправлено. двашти ѕо и тришти проидохь и не оставихь ни ѥдиного слова ни строкы. Въ одномъ Хиландарскомъ Четвероевангеліи (Дм.-Петковичъ: «Аѳонскія древности», стр. 58) находимъ слѣдующее наставленіе писцу: И хотеи прѣписавати да не дрьзнеши развраштати на свое хотѣние, нь пиши иакоже обрѣтаеши; понеже наши родь развратили соу многе книгы не вѣдоуште силоу езыкоу гречкомоу. Подобное же наставленіе читаемъ въ записи Служебника XIV—XV в., такъ называемаго Кипріанова (М. Син. б. № 601, л. 72): Аще ли же кто восхоще сия книгы преписывати, смотри не приложити или отложити едино нѣкое слово. или тычку едину. или крючькы иже су подъ строками к рядѣхъ, ниже премѣнити слогию нѣкоторую или приложити от окычныя иже перкѣ приказка. или паки отложити... Однако всѣ эти наставленія и постановленія мало помогали дѣлу, и тексты неисправные стали преобладать. Все это и было причиной извѣстнаго исправленія книгъ при Никонѣ.

Впрочемъ и такъ называемые исправленные тексты на югѣ, а также у насъ, не были сходны съ древними текстами; да и вообще трудно найти въ древней письменности два текста одной и той же книги, которые бы представляли точную копію одинъ другого, такъ, чтобы были сходны буква въ букву. Это происходило отъ того, что писецъ, прочтя фразу, какъ мы уже имѣли случай говорить, не старался слѣдить за орѳографіей, а только заботился о правильной передачѣ словъ, слѣдя лишь за смысломъ. Отсюда понятно, напр., у русскихъ отсутствіе юсовъ, появленіе полногласія и т. п. чертъ. Подобныя измѣненія въ орѳографіи иногда дѣлались и умышленно, когда писецъ сознательно держался извѣстной системы правописанія, напр., югославянской, появившейся у насъ въ XV в.

Такъ же, какъ писцы находили возможнымъ однѣ буквы замѣнять другими, они допускали и замѣну обветшавшихъ или вообще малопонятныхъ словъ другими, только бы выдержать смыслъ. Но тутъ часто по невѣдѣнію они и допускали безсмыслицу. Вмѣсто, напр., чтенія протешеть и полъма διχοτομήσει αὐτὸν Остр. Ев. въ одномъ Ев. XIV в. встрѣчаемъ „протешеть и поломаеть", вм. рака (иностранное бранное слово) писецъ поставилъ въ зависимости отъ глагола—ракъ, вм. домъ коупльнын — домъ коупѣльный и т. п.; въ припискѣ къ Апостолу XIII—XIV в. (собр. Титова № 44) вм. не пиcа ангель съ небесъ — „не пише а глаголь с небесь"; въ толк. Апокалипсисѣ Т.-Серг. л. (№ 122, Описаніе I, 89) латинское sancti передано въ одномъ спискѣ санти, а въ другихъ санитіи, самитіи, санты, саныты; въ одной рукописи Бытія вм. хлаби нбесьныя ѿвръзоша имѣется „хлѣбы" (А. В. Михайловъ, 44). Понятно, что, читая подобныя мѣста, люди знающіе старались исправлять ихъ. Этимъ объясняются разныя поправки въ текстахъ, невсегда впрочемъ принадлежащія читателямъ, но иногда также нѣкоторымъ старательнымъ переписчикамъ рукописей.

Но поправки въ старыхъ текстахъ также иногда зависѣли и отъ другихъ причинъ. Чернила отъ времени и отъ частаго употребленія рукописи выцвѣтали, такъ что съ трудомъ можно было читать написанное. Тогда читатели обыкновенно наводили чернилами выцвѣтшія мѣста. Конечно, если это дѣлалось точно, рукопись ничего не теряла; но обыкновенно читатели наводили буквы такъ, какъ ихъ произносили, вслѣдствіе чего у русскаго писца на мѣстѣ ъ и ь являлись *о* и *е*; на мѣстѣ ж—*у* и т. п. Вслѣдствіе этого текстъ портился и терялъ лингвистическое значеніе. У насъ нѣсколько очень важныхъ памятниковъ испорчено такимъ образомъ, такъ что въ настоящее время трудно добраться до настоящаго написанія, тѣмъ болѣе, что иногда и самъ писецъ дѣлалъ поправки. Самымъ выдающимся памятникомъ въ этомъ родѣ является Сборникъ Святослава 1076 г. Въ XV—XVI вв. выцвѣтшія его написанія были кѣмъ-то подправлены, но очень

неудачно; со-временемъ новыя чернила тоже поблекли, такъ что теперь трудно рѣшить, что принадлежитъ старинѣ, а что позднѣйшее написаніе. Несомнѣнно, новаго происхожденія въ немъ такія написанія, какъ человѣколюбецъ, пециса, оскорби, чтоо вм. чьсо, твою вм. твоѭ. Въ такомъ же родѣ поправки и въ Словахъ Григорія Богослова XI, гдѣ особенно обычна поправка ь на ѣ, напр., въ словахъ: вьзѣмше, звѣнашту, тѣмно, или ъ на о: но 1γ, з сн., во ib., 1 сн. и др.; ъ на ъі: ѥсмъі 1γ, з сн. Разные значки надъ буквами также больше позднѣйшаго происхожденія, насколько можно судить объ этомъ по чернииламъ. Совершенно ясны поправки, напр., въ слѣдующей фразѣ понеже очистихомъі словомъ вм. понеже очистихомъ словъмь л. 86, 3—2 сн. Но въ этомъ же памятникѣ есть поправки и несомнѣнно принадлежащія самому писцу, такъ онъ 5 разъ поправляетъ а и ꙗ на ѣ: вьсѣхъ 46, вьсѣмъ 87, обрѣзанию, необрѣзанию 196б и под. Одни изъ изслѣдователей (какъ Ягичъ) и признаютъ здѣсь поправку, другіе же (Будиловичъ) видятъ графическій намекъ на фонетическую близость звуковъ ꙗ и ѣ («Изслѣд. яз. XIII словъ Григ. Богосл.». С.-Пб. 1871, 5). А можно видѣть здѣсь и позднѣйшую поправку. Позднѣйшія поправки въ большинствѣ случаевъ легко отличаются по новѣйшимъ пріемамъ письма; по послѣднимъ, а также по нѣкоторымъ другимъ даннымъ легко отличить и поддѣльныя рукописи, каковыя также встрѣчаются (появленіе списковъ Слова о полку Игоревѣ послѣ того какъ сгорѣла Мусинъ-Пушкинская рукопись, поддѣльная рукопись Русской Правды, Грамота Ивана Ростиславича Берладника 1134 г., обнародованная румынскимъ ученымъ Хыджеу [поддѣлка изобличается главнымъ образомъ позднѣйшимъ правописаніемъ на румынскій ладъ, а также счисленіемъ отъ Рождества Христова]; есть и другіе поддѣльные документы).

Несмотря на то, что въ рукописяхъ иногда появляются ошибки и разныя другія неисправности, мы должны все-таки признать тотъ фактъ, что вообще писцы относились къ своему дѣлу съ должнымъ вниманіемъ; вслѣдствіе этого уже теоретически можно предположить, что быстро писать рукописи

они не могли; особенно это слѣдуетъ сказать относительно крупнаго почерка, требовавшаго бо́льшей отдѣлки. Такъ Остромирово Евангеліе въ 294 листа folio писалось около 7 мѣсяцевъ (почахъ же писати м҃ца окт҃ ка҃.... А оконьча҃ · м҃ца · мания · къ · в҃і), приблизительно по $1^1/_2$ листка въ день. Съ такою же скоростью писалась 5 писцами Рязанская кормчая 1284 г. въ 402 л. въ теченіе 50 дней (почахо҃ ноябра · а҃ · а кончахо҃. деке҃ · ѳ҃і ·), т.-е. по $1^2/_5$ листка въ день. Значительно быстрѣе писанъ полууставный списокъ Лаврентьевской лѣтописи 1377 г.: около 180 л. въ теченіе 75 дней, т.-е. по $2^1/_3$ листка въ день. Сравнительно очень быстро писанъ Апостолъ 1220 г., въ 240 л. въ теченіе почти двухъ мѣсяцевъ (съ августа по 22 октября), т.-е. по $4^1/_2$ листа въ день; Галицкое Ев. 1144 г., 4°, 228 л., написано въ 50 дней (в лѣ҃ ҂ѕ҃хнв. написаша҃ кнігы си. н҃ днꙗ), т.-е. тоже по $4^1/_2$ л.; съ такою же скоростью написанъ Тактиконъ Никона Черногорца 1397 г. Большихъ листовъ folio 222 писали два человѣка 24 дня, какъ можно видѣть изъ послѣсловія: а писали сиꙗ книгꙑ два калугера. ꙗковъ. да пуминъ. к҃. днии и. д҃ днии. въ славу б҃у. и пр҃чтѣи его м҃три вл҃чцѣ... Приблизительно въ подобные же сроки писаны и другія книги, насколько можно судить по записямъ на нихъ. Впрочемъ, указанныя нами числа только приблизительныя, такъ какъ въ праздники писецъ могъ и не писать; равнымъ образомъ, если ему приходилось разрисовывать заставки или заглавныя буквы, то тогда нельзя было написать столько же, какъ въ другіе дни. Есть впрочемъ памятники, гдѣ встрѣчаются помѣтки письма по днямъ, на основаніи которыхъ можно совершенно точно опредѣлить, сколько писецъ писалъ въ день. Мы можемъ указать полууставный сборникъ Виленской публичной библіотеки, № 262, XVI вѣка, гдѣ по времени написанія страницъ отмѣчены дни, именно: 34 л. — п҃н, 35 л. б — в҃р, 37 л. б — с҃р, 40 л. б — ч҃р, 42 л. б — п҃к, 44 л. б — с҃б, 47 л. — н҃е и т. д., такимъ образомъ въ теченіе недѣли написано красивымъ полууставнымъ почеркомъ folio въ 2 столбца 14 л., т.-е. по два листа въ день.

Въ написаніи книгъ, какъ мы неоднократно уже отмѣ-

чали, принимали участіе и *рисовальщики*. Имъ принадлежатъ миніатюры, заставки, нѣкоторыя заглавныя разрисованныя буквы. Иногда они, вѣроятно, писали киноварью, по крайней мѣрѣ письмо чернилами и киноварью дѣлалось не разомъ: часто бываетъ оставлено мѣсто для буквъ, которыя должны были быть написаны киноварью, но по невнимательности киноварщика не написаны. Иногда, конечно, одинъ и тотъ же писецъ былъ настолько искусенъ, что могъ все сдѣлать самъ, но чаще рисовальщики были другіе. Мы имѣемъ даже прямыя свидѣтельства въ этомъ родѣ. Такъ въ припискѣ къ Мстиславову Евангелію около 1117 г. упоминаются два писца: одинъ Алекса, написавшій свою приписку чернилами, а другой Жадѣнъ, написавшій свою приписку золотомъ; перваго запись очень длинная, а второго краткая. Въ самомъ Евангеліи заглавныя буквы, заглавія и другія надписи и писаны золотомъ, причемъ рисунокъ буквъ иногда другой. То же читаемъ въ припискѣ въ болгарск. Еванг. 1356 г.; сего ӥзьвьноу ꙁлатыми дьскамы покова, ӥ вьнатрьа̑доу, животворнъıми ѡбраꙁы влⷱ҇нъıми, ӥ того славнъıхъ оучении шары свѣтлыми и ꙁлатомъ. живописцы хꙋдожнѣ оукрасивь... Въ Еванг. 1358 г. (Син. б. № 69, л. 221) первая приписка чернилами о писцѣ Лукьянѣ, а вторая короче киноварью: гⷭ҇и помоꙁи рабꙋ своѥмꙋ Ѳеодорꙋ напⷭ҇авшемꙋ ѥ̑ѵⷢ҇лє праведноє̇... Очень интересна въ этомъ отношеніи приписка въ Евангеліи 1507 г. (И. Публ. б. Собр. Погодина № 133, л. 375б):

> а҆ черное пи́смо писа̂ εἷς ἆνος [1]) калли-
> графоѐ ни́к. а҃ злато̑ⷨ прописывалъ
> михаи́ло ме̑ⷪкарцѡ̑ⷦ. а҆ є̑ѵⷢ҇листы пи́-
> са̂ деѡ̑сїє зогра ⷲ сн҃ъ дїѡнисїевь зогра-
> фѡвъ....

Въ виду того, что написаніе рукописи требовало немало времени, особенно если были художественныя украшенія, вполнѣ естественно, что и гонораръ писцовъ по тогдашнему

---

[1]) Чит. ἄνθρωπος.

времени былъ немалъ. Мы имѣемъ нѣсколько свидѣтельствъ въ этомъ родѣ. Въ одномъ Евангеліи XIV в., на которое мы имѣли уже случай ссылаться, когда шла рѣчь о цѣнѣ пергамена (стр. 89), есть запись писца Фрола, о томъ, что „ра̑мон ѿ писмени взяти -г҃ сороковъ“. Въ Евангеліи 160 листовъ въ два столбца, написанныхъ не особенно красиво, безъ всякихъ украшеній. По вычисленію И. И. Срезневскаго («Свѣд. и Замѣтки», XX, 92—95), за каждый листокъ выходитъ по $1^3/_5$ бѣлы, а на наши деньги около 50 к. за листокъ, а за всю книгу до 80 рублей. Подобная же запись относительно стоимости письма есть и въ другомъ Евангеліи конца XIV в. (И. Срезневскій: «Свѣд. и Зам.», XXVII). Вкладчикъ Евангелія сообщаетъ: „а за писмо далъ игумену Микитѣ три рубли“. Всѣхъ листовъ въ Евангеліи 183, писанныхъ тщательно. По вычисленію Срезневскаго, за написаніе всего Евангелія уплачено на наши деньги 125 р., а за листокъ по 70 коп.

Имѣя въ виду дороговизну пергамена, а также сравнительно высокій гонораръ, получаемый писцами, мы поймемъ, отчего въ старину книги цѣнились дорого. Приведемъ еще одно свидѣтельство въ этомъ родѣ. Владиміръ Васильковичъ Волынскій (во 2-ой половинѣ XIII в.) пожертвовалъ въ церковь св. Георгія молитвенникъ, небольшую книжку in 8° въ 80 листовъ; за нее онъ уплатилъ протопопицѣ 8 гривенъ кунъ; по нашей цѣнности около 80 рублей. Что цѣна здѣсь вычислена приблизительно правильно, можно заключить изъ того, что тотъ же Владиміръ Васильковичъ (по Ипатской лѣтописи) купилъ цѣлое село за 50 гривенъ кунъ. Книги, писанныя на бумагѣ, также были недешевы, но все же дешевле, нежели многія пергаменныя; особенно это слѣдуетъ сказать про сѣверную Русь, гдѣ, напр., за бумажное Евангеліе въ 1560 г. уплачено около 60 руб. на наши деньги, за Апостолъ до 36 рублей. Для соображенія о цѣнѣ рукописныхъ и печатныхъ книгъ обратимъ вниманіе на слѣдующія записи: Тріодь Цвѣтная XVI в. (Т.-Серг. л. № 399): 1707 г. принята книга сія въ книгохранительную казну с. Дерюзина, а вмѣсто сей книги даны изъ казны двѣ книги Тріоди печатные. Въ вкладной

кн. сказано: 143 года (1635) далъ вкладу слуга Ондрей Ивановъ сынъ книгу Треодь цвѣтную писменную въ десть по цѣнѣ за два рубли, и за тотъ вкладъ родителей его написали въ сенадикъ... 13 имянъ. Вслѣдствіе такой цѣнности книгъ, понятно, почему наши лѣтописцы ставятъ ихъ на одну доску съ дорогими иконами, золотомъ, серебромъ, паволокой и т. п. драгоцѣнностями: „весь Кыевъ пограбиша... и иконы поимаша и книгы и ризы“ (Лав. л. 6676=1168 г.; или разсказывается о пожарѣ въ Володимерѣ 6693 (1185) г.: „Богу попущьшю грѣхъ ради нашихъ и умъ отъ человѣкъ отъемъшю, и вымыкаша изъ церькви на дворъ до всего, а ис терема куны и книгы и паволокы...“; Ольговичи съ половцами напали на Кіевъ 6711 (1203) г. „и митрополью святую Софью разграбиша, и Десятиньную святую Богородицу разграбиша, и монастыри всѣ, и иконы одраша... и книгы и порты блаженыхъ первыхъ князей“.

Какъ пріобрѣтались въ старину книги и гдѣ ихъ можно было купить? Пріобрѣтеніе книгъ въ старину было дѣло нелегкое. Разные любители просвѣщенія для себя либо сами переписывали книги, либо заказывали ихъ другимъ лицамъ. Святославъ Ярославичъ, напр., поручилъ переписать для него извѣстный Сборникъ болгар. князя Симеона; иногда для русскихъ заказы книгъ дѣлались даже на Аѳонѣ и Константинополѣ. Ев. 1383 (Син. б. № 26, л. 281) было написано „въ славнѣмъ градѣ цр̑ѣмь константинополи“. Шестодневъ 1426 г. (Синод. биб. № 36/61, л. 382) прѣписасе къ ст҃ѣи горѣ̀ ӑѳона. ѿ є̀зы́ка є̀лла́дскаго, на є̀зы́кь на́шь словѣ̑нскыи... Особенно трудно было раздобывать книги для разныхъ церквей, такъ какъ въ началѣ онѣ были бѣдны. Но тутъ выручали ихъ разные добровольные вклады и пожертвованія—князей, посадниковъ, тіуновъ, игуменовъ и разныхъ частныхъ лицъ. Такъ въ Начальной лѣтописи подъ 6545 (1037) г. разсказывается, что „Ярославъ... любимъ бѣ книгамъ, многы написавъ, положи в святѣй Соѳьи, церкви, юже созда самъ“. Въ описи книгъ Троицкой лавры [1]) значится, что книгу Григорія Богослова

---

[1]) Опись книгъ Троицкой лавры напечатана въ «Чтеніяхъ

далъ бояринъ князь Дмитрій Михайловичъ Пожарскій, и тутъ же рядомъ—книгу Козьмы Индикоплова въ лицахъ, далъ вкладу изъ овошнаго ряду человѣкъ Ѳома; Правило Св. Отецъ далъ Суздальскій архіепископъ Іосифъ, а книги: Діонисій Ареопагитъ, Шестодневъ Василія Великаго да въ ней же Козьма Индикопловъ въ лицахъ слуга Алексѣй Тихоновъ. То же подтверждается разными записями въ книгахъ. Такъ, напр., о Мстиславовомъ Евангеліи замѣчено, что Мстиславъ „съвьршн сние еулие на бл҃венние прѣстѣи устѣи вл҃цн нашеи бц҃и“, далъ, вѣроятно, въ построенную имъ церковь Благовѣщенія на Городищѣ у Новгорода. Книгу Евангельскихъ чтеній XIV вѣка далъ владыка Моисей святому Георгію. Болонскую псалтырь отъ грамматика Тодора купилъ іеромонахъ Даніилъ въ Битольскій монастырь на поминанье. Стяжаниемь симона черньца написано было и Ев. 1270 г. (Рум. м. № CV). Одно Евангеліе XIV в. положилъ въ монастырь вкладомъ княжескій ключникъ: Лѣт ѕ.д.к. се азъ Сменъ Тоутолома клюшникъ вложиоу сию книгоу еулие опракос вкладом. въ манастирь стаго архагла книжимъ княза моего благовѣрного Ивана Дмитрѣевича и княгини его Марфы (Срезневскій: «Св. и Зам.», XXVII). Относительно одного кіевскаго Ев. XV в. замѣчено, что оно написано повелѣніемъ инока Ішны Болакирева, рукою многогрѣшнаго инока Макарія (ib. LXV). Вотъ еще нѣсколько подобныхъ записей. На Годуновской псалтыри XVI в. (Увар. № 15): повелѣлъ написати бояринъ Димитрій Ивановичъ Годуновъ, и назнаменовати и украсити златомъ и сребромъ, и совершивъ и украсивъ чюднѣ сію св. книгу псалтырь... положилъ въ домъ... по своей душѣ и по своихъ родителяхъ. На Октоихѣ 1688 г. (Увар. № 745): положилъ сію книгу Октай... Васильевы сотни пятьдесятники и десятники и рядовые сто человѣкъ, а подписалъ многогрѣшный рабъ Божій Юшка Уша-

---

въ Общ. Ист. и древн. Росс.» 1848 г. № 6. Ср. въ 1-ой статьѣ №№ 342 (по Описанію теперешнему № 137), 343, 393, 394, 395. Подобныя же интересныя данныя и въ описяхъ другихъ монастырей.

ковъ Матѳѣевъ сынъ. Благодаря разнымъ пожертвованіямъ, а также заботливости игуменовъ и настоятелей монастырей, нѣкоторые изъ нихъ уже въ старину имѣли очень обширныя библіотеки. Такъ мы имѣемъ свидѣтельство, что, напр., Тр.-Сергіева лавра въ началѣ XVII в. уже имѣла „многобогатнѹю бж҃твенныхъ писа́нїи книгохранитеи́ицѹ“ (Предисловіе къ Канонику 1616 г. № 281).

Если не было такихъ пожертвованій, то приходилось пріобрѣтать книги самимъ. Съ этой цѣлью иногда держали у себя писцовъ; такъ было, напр., въ монастырѣ Ѳеодосія, гдѣ инокъ Иларіонъ днемъ и ночью переписывалъ книги; съ этой же цѣлью у новгородскаго архіепископа Моисея XIV в. было нѣсколько „паробковъ“, которые писали книги замѣчательно старательно и красиво. Когда число церквей стало велико, да и писцы размножились, а особенно когда появились печатныя книги, то ихъ можно было во всякое время пріобрѣтать готовыми „на торжищахъ“; упоминаніе въ этомъ родѣ находимъ въ предисловіи къ печатному Апостолу 1564 г. [1]). Книжныхъ лавокъ въ то время еще не было, но уже въ XVII в. въ Москвѣ, повидимому, существовалъ „книжный рядъ“. Въ одномъ документѣ 1656 г. [2]) говорится, что книги цѣнили „книжнаго ряду попъ Семенъ, дьяконъ Истома“. Первыя книжныя лавки явились только въ прошломъ столѣтіи при Академіи Наукъ и при типографской компаніи Новикова (ср. у Мартынова: Москва. Подробное историко-археологическое описаніе. I. XXII).

Въ подражаніе византійскимъ писцамъ и наши помѣщали въ концѣ рукописей разныя записи, которыя содержатъ мно-

---

[1]) Благовѣрныи цр҃ь ивеликїи кн҃зь іва́нъ васил҄ѣевичь всеа̀ рѹсїи. повелѣ ст҃ыѧ книги наторжищиⷯ кѹпова́ти. и́ вьст҃ыхъ црк҃вахъ полага́ти....

[2]) Ср. еще Акты, относящіеся къ распространенію печатныхъ богослужебныхъ книгъ въ XVII в. (Изъ рукописей Е. В. Барсова. «Чтенія», 1883 г., 2).

го интересныхъ свѣдѣній относительно написанія рукописи. Какъ образецъ древнѣйшей византійской записи въ этомъ родѣ, современной начальнымъ церковно-славянскимъ рукописямъ кирилловскаго письма, можемъ привести приписку въ Порфирьевской псалтыри 862 г. (л. 350; снимокъ начала ея данъ у насъ на стр. 161). Если вывести слова изъ-подъ титлъ, то это послѣсловіе въ современной транскрипціи получитъ слѣдующій видъ:

Ἐν ὀνόματι τῆς ἁγίας ἀ-
χράντου καὶ ζωαρχικῆς
τριάδος· πατρὸς καὶ υἱοῦ καὶ
ἁγίου πνεύματος· ἐγράφη καὶ
ἐτελειώθη τὸ παρὸν ψαλ-
τήριον. κελεύσει τοῦ ἁ-
γίου καὶ μακαρίου πατρὸς
ἡμῶν νῶε προέδρου
τῆς φιλοχρίστου μεγα-
λοπόλεως τιβεριάδος·
ἔτους κόσμου ‚ςτο,
ἰν^{δ} ια· χειρὶ θεοδώ-
ρου ἐλαχίστου διακόνου τῆς ἁγίας
χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν ἀναστάσεως
ὅσοι οὖν ἐντυγχάνετε·
εὔξασθε ὑπὲρ τῶν κα-
τεργασαμένων καὶ ἐργα-
σαμένων εἰς δόξαν θεοῦ.

Здѣсь мы имѣемъ: а) обращеніе къ Богу; б) названіе книги; в) имена заказчика и писца; г) время написанія; д) изображеніе смиренія писца; е) просьбу о молитвѣ за писца и о снисхожденіи къ нему. Въ другихъ припискахъ (болѣе поздняго времени) ж) присоединяется еще выраженіе радости писца по поводу окончанія письма. Такъ, напр., довольно часто читаемъ стихи, въ родѣ слѣдующихъ:

ὥσπερ ξένοι χαίρουσι ἰδεῖν πατρίδα
οὕτως καὶ τῷ χράφοντι βιβλίου τέλος.

Всѣ эти особенности мы находимъ и въ нашихъ рукописяхъ, иногда даже выраженныя тѣми же словами, что и у грековъ. Образцомъ древнѣйшихъ записей можетъ служить приписка на Остромировомъ Евангеліи:

Слава тебѣ г҃и ц҃рю н҃бсьныи · ꙗко съподо-
би мѧ написати еѵ҃лие се · почахъ же е
писати · Въ лѣ҃ ҂ѕ · ф · ѯд · А оконьча-
хъ е въ лѣ҃ (҂ѕ.) ф ѯе. [1] Написахъ же еѵ-
лие се · рабоу б҃жию нареченоу сѫщоу
въ кр҃щении иосифъ. а мирьскы остро-
миръ. близокоу сѫщоу изѧславоу кънѧ-
зоу. изѧславоу же кънѧзоу тогда
прѣдрьжащоу обѣ власти. и о҃ца свое-
го ꙗрослава · и брата своего володимира ·
самъ же изѧславъ кънѧзь · правлꙗ- [2]
ше столъ о҃ца своего ꙗрослава кыевѣ ·
А брата своего столъ поручи правити ·
близокоу своемоу остромироу новѣ-
городѣ · Мънога же лѣ҃ · дароуи б҃ъ съ-
тѧжавъшоумоу еѵ҃лие се · на оутѣ-
шение мъногамъ д҃шамъ кр҃стиꙗ-
ньскамъ · даи емоу г҃ь б҃ъ бл҃ние с҃ты-
хъ · еванг҃листъ · иоана · ма҃ѳеа ·

---

[1]) Вслѣдствіе изгиба на пергаменѣ нѣкоторыя буквы стерлись.

[2]) Буква ꙗ въ слогѣ -лꙗ- написана съ очень маленькой лѣвой чертой, которая имѣетъ видъ вязи: очевидно она была сначала пропущена и потомъ вставлена въ незначительный промежутокъ между верхней частью л и а.

лоукы· мар· и стыхъ праоць· Аврама· и Ісаака· и Іакова· самомоу ємоу· и подроужию єго· Феофанѣ· и чадомъ єю· и подроужием чадъ єю· съдравьствоуите же мънога лѣ· съдрьжаще пороученнѥ свое·:· АМИНЪ ·:·

(·X·) АЗЪ ГРИГОРИИ ДИ-
ико· написахъ єулие є. да иже горазнѣє сего напише· то не мози зазьрѣти мьнѣ грѣшьникоу· почахъ же писати· мца· октя· ка. на памя. иларіона. А оконьча· мца· маиа· въ· ві· на па· єпифана·:· молю же вьсѣхъ почитающихъ· не мозѣте клати· нъ исправльше· почитаите·

Тако бо и сты апслъ паулъ глеть· Блте· А не кльнѣте·:·

АМИНЪ ·:·

По этому образцу писались и другія древнѣйшія записи, а также и позднѣйшія, только съ присоединеніемъ разныхъ прибавокъ. Такъ писецъ не довольствуется только тѣмъ, что называетъ себя грѣшникомъ, но еще прибавляетъ и много другихъ подобныхъ эпитетовъ; напр., въ Болонской Пс. XII в.: ✝ азъ грѣшнъіи бѣлославъ грѣшнъіи и дръзъі на зло: а на добро лѣнивъіи емоуже ѡтечьство гробъ а братьство грѣси: а блждь слава: написахъ братоу си іѡсифу страницж ѡ ѱалътъірѣ: слава вѣкъі амн:; въ Берлинскомъ Типикѣ 1331 г. (№ 49): Грѣшный рѡмань, хромый и телеснѣ и дшевнѣ (Воскресенскій); въ Сербскомъ Номоканонѣ 1305 г. (собр. Ундольскаго № 25, л. 1б): Смѣрены єпь рашкі григорі вьторыи.

ѥмоуже ѿчьство гробь. мтн же ꙁемла а богатьство грѣсн; въ Трефолоѣ собр. Хлудова № 164: аꙁь многогрѣшни... ѥмꙋ же ми ѥсть гробь ѿчьство. а ꙁемли мты. прьсть прьва ѡдежда. црьвиѥ вѣчни гости; въ Діоптрѣ Филиппа (собр. Уварова № 383): въ лѣто ҂ѕчлд (1426) ко краю достиже хартїею и чернилом службы сея рачительство, грѣхослужимою десницею и послѣдняго в грѣшницѣх, именем олешка; въ Требникѣ 1481 г. (М. Син. б. № 326/375): послѣднїй въ грѣшницѣх и грубый въ человѣцѣх и клосный въ людех; въ Минеѣ 1593 г. (Рум. м. № 279): рꙋкою брѣнною и тленною великонедостоина лꙋки. Въ другихъ памятникахъ находимъ: „неразуменъ имѣя смыслъ“, „своею скверною десницею“, „грубый, недостойный Божьей благодати, преисполненъ всякаго беззаконія, поношеніе и уничиженіе людемъ, червь, а не человѣкъ“ (Кіевск. учит. Еванг. 1514 г.); число такихъ бранныхъ эпитетовъ постепенно возрастаетъ, и вотъ въ Прологѣ 1550 г. (собр. гр. Уварова № 1004 по Леониду), по свидѣтельству Строева, употреблено 43 такихъ эпитета.

Были впрочемъ случаи и не такихъ стройныхъ приписокъ; напр., въ Евангеліи 1282 года (М. Публ. и Рум. муз. № 3168, л. 62б. Ср. еще А. И. Соболевскаго: «Двѣ замѣчательныя рукописи XIII в.», «Чтенія въ общ. Нест. л.», XII):

В лѣ. ѕ.ѱчп. Ско-
нечашаса книги
сии·:· мца октя
еі. днь ста. люкиина
проꙁвютора·:·~ блго-
словить а не кленѣ-
ть а кеде боудоу и се
кривило исправла-
те·:· си же писало
ѥвсивии. попович
сти· иоана· аꙁъ грѣ-
шнии· гн помоꙁи
рабоу своѥмоу. ко-
ли са женило горги-
н. книꙁе а оць ѥ-
моу в оугры ходи-
ло тогды сконча-
шаса книги сии·:·

Или Діоптра инока Филиппа 1388 г. (Син. б. Чуд. м. № 15, л. 89):

словеса оубо писаннаѧ· прий-
доша в конець, оумоу же, да

не боудеть когда прийти конець. в любителехъ дшеписателны҃ словесъ. коіє оубо когда будеть бл҃ыхъ насыщенье·:·

(Ср. подобную же приписку въ Псалтыри 1542 г. собр. гр. Уварова № 12).

Въ приведенномъ выше послѣсловіи Остромирова Евангелія писецъ проситъ о снисхожденіи, въ случаѣ окажутся ошибки въ его трудѣ; болѣе поздніи рукописи вводятъ еще указаніе причинъ, почему могли быть допущены погрѣшности въ текстѣ: Поликарпово Еванг. 1307 г. (послѣдній л.): бра҃е аще кде боудоу нѣъгроубилъ или оу тоугѣ или въ печали. или въ беседѣ коли съ друго҃… ; Ев. XV в. (собр. гр. Уварова № 45); Слава свершителю Богоу, аминь. А чьтите братия исправливая, ци ся будоу гдѣ описалъ а или з дроугомъ говоря, или въ помыслѣхъ лоукавыхъ, а не кленитe·:· Трефолой XV в. (Прилуцк. м. Викторовъ № 1): гдѣ буду описалсь с другомъ гл҃я, или неподобно мысля. Измарагдъ 1518 г. (Син. б. № 230, л. 416): не зазрите худомꙋ моемꙋ. оумꙋ. аще бꙋдоу гдѣ ѡписался. мыслию или немысью. или з дрꙋгѡ беседꙋя. или смѣяся или кощꙋная. или свои хотѣние. или свои безꙋмие или дремание или искꙋшение дияволькы… Въ другихъ рукописяхъ указываются еще и иныя причины: писецъ былъ „попиренъ“ (послѣ пира), или „въ тугѣ“ и т. п.

Въ послѣсловіяхъ иногда писецъ еще касается своей судьбы и исторіи написанія книги. Такое послѣсловіе находимъ, напр., въ припискѣ къ сербскому Шестодневу Іоанна экз. Болгарскаго 1263 г.

Наконецъ, очень часто выражается радость писца по случаю окончанія своего труда, напр., въ Прологѣ 1400 г. (Син. библ.) читаемъ:

а болоѣ бра҃е ѡбрадовахся велми. кончавъ кні гы сия. до ст҃а дни.

(Ср. приписку къ Сборн. 1477 г. гр. Уварова № 338). Обыкновенно писцы не выражають такъ просто своей радости, а облекають свои мысли въ форму какого-либо сравненія. Древнѣйшая рукопись, въ которой встрѣчается подобное сравненіе, это Добрилово Ев. 1164 г., гдѣ въ концѣ приписки читаемъ: **Ꙗкоже радоуѥтьса женихъ о невѣстѣ, тако радуѥтьса писець вида послѣдьнии листъ.** Какъ образецъ такой записи, выраженной въ стройной формѣ, можемъ указать приписку на Лаврентьевскомъ спискѣ лѣтописи 1377 г. (здѣсь сравненіе въ началѣ записи):

Радуѥтса купець прику-
пъ створивъ. і кормьчии
въ ѡтишье приставъ и стра-
нни въ ѡтьство своѥ прише. та-
ко радуѥса і книжныи списа-
тель. доше конца книга. тако
и азъ худыи недостоиныи і
многогрѣшныи рабъ бжии
лаврентеи мни. Началъ ѥ-
смъ писати книги
сиꙗ. глемыи лѣтописець.
мца генва въ ді. на пам
стхъ оць наши авва в синаи.
и в раифѣ избьѥны. Князю
великому дмитрию костанти-
новичю. а по блгвнью сщеньна-
го еппа дионисьꙗ. И конча-
лъ ѥсмъ мца марта. въ к.
на пам стхъ оць наши. иже
в манастыри сто савы. избьѥ-
ны ѿ срацинъ·:· В лѣ ҂ѕ. ѿ.
пе. При блговѣрно и холюби-

во҃ кн҃зи велико҃ дмитрии ко-
стантиновичи. И при еп҃пѣ
наше҃ х҃олюбивѣ҃ сщ҃еномъ.
диѡ(ни)сьѣ суждальско҃. и новго-
родьско҃ и городьско҃. И нынѣ
г҃да ѡц҃и и бра҃ї. ѡже ся гдѣ
буду ѡписалъ. или переписа
лъ или не дописалъ. чтите
исправливая б҃а дѣла. а не
клените. занеже книгы ве
тшаны. а оумъ молодъ не до-
шелъ . . .

Сравненія, употребляемыя писцами, большею частью бывають однообразны и рѣдко носять характеръ стройнаго періода: чаще они повторяють одно другое. Вотъ еще нѣсколько примѣровъ:

Студійскій уставъ 1398 г.:
Радуется купець. в домъ свой пришедъ. а корабль в тихо пристанище пришедъ. якоже ѡрѣшится волъ ѿ ярма. та҃ писатель. книги кончавъ.

Маргаритъ 1499 г. (Син. б. № 103/126, л. 316):
Якоже рауется заецъ избѣгши ис тенета. тако҃ радуется рабъ бж҃їи микула, по благословенію ѡц҃а своего игумена варлама, написавъ сїю книгоу.

Октоихъ 1548 г. (Тр.-Серг. л. № 371):
Ѥко҃ ра҃ кормщ҃и, прише҃ къ пристанищу. И ѥко҃ ра҃ заець ѿ тенета оубѣжавъ. и ѿ многи҃ псо҃ ѿ напрастные смерти. ѥто҃ ра҃ дн҃я списавши сїю книгу:

Прологъ 1550 г. (собр. Уварова № 1004 по Леониду):
Я какъ радъ заєць изъ тенетъ избѣгши, а птица изъ клепци излѣтевъ, тако радъ писець, списавъ сїю книгу.

Прологъ 1570 г. (собр. Ундольск. № 229):
Ра҃ зае҃ тенета ибы. такѡ ра҃ писе҃, дописавъ послѣднюю строку.

Поученія Ив. Сирина XVI в. (Вил. П. б. № 63, л. 239):
радуетъ кормчии к тишину пристанищу. а странныи пришедъ къ отчьствію своему. а книжныи списатель дошедъ книгъ конца сего.

Прологъ XVI в. (ib. № 101):
Радъ бы заець изринувшися ѿ тенета, а рыба ѿ сѣти, а птица ѿ клепца, а должникъ ѿ резоимца, а холопъ ѿ государя, такъ радъ бы писець достигши к книзѣ ѡстаточного слова прелога сего и послѣднии строки видечи якъ святого воскресения.

Минея XVI в. (Увар. № 821):
тяжатель оубо собравъ плоды к житницу свою радуется; корабленикъ же плававъ бурно пучину, и достигъ пристанище веселится, и путникъ паки, прешедъ пути долготу оупокоевается. Не паче ли азъ лѣнивый, увидѣвъ доконча̀ніе труда своего свѣтлующа.

Сборн. XVI в. (Позд. Спасо-Евѳ. м. № 8 по Шляпкину):
δοξα си ѡ дешсъ троице свята слава тебѣ. списалъ сію книгу многогрѣшныи и недостоины ѿндрѣеця яко корабль волнуяся бе утишнаго пристанища тако на (и а = азъ?) боримъ злыми помышленми ѿци и братия где буду ѡписался или преступил исправи а не клени.

Можно бы указать еще нѣсколько подобныхъ сравненій. Всѣ они очень однообразны, явившись одно въ подражаніе другому. Иногда писецъ, повидимому, не могъ схватить образа полностью и только дѣлалъ намекъ на него: Еванг. 1491 (Увар. № 60): Всевидцоу Богоу..., дающемоу по началѣ и конець всякому дѣлоу благоу преплоути якоже нѣкая пучину.—Въ одной рукописи послѣсловіе оканчивается довольно неожиданно: ѡ лѣнивыи Варламе, готовися къ ранамъ, близь есть конець (Іоаннъ Лѣствичн. 1412 г. Тр.-Серг. Лавр. № 156, л. 252б).

На Руси записи съ приписками, имѣющими форму сравненій, если не считать единичнаго случая въ Добрил. Еванг., являются только съ половины XIV в. У южныхъ славянъ мы ихъ не встрѣчаемъ, но, вѣроятно, и тамъ онѣ практиковались, и при томъ раньше, такъ какъ подобныя сравненія встрѣчаются и въ византійскихъ греческихъ рукописяхъ, которымъ, несомнѣнно, подражали югославяне.

Обычай дѣлать подобныя приписки впослѣдствіи зашелъ и въ печатныя книги и держится отчасти и до нашего времени въ разныхъ предисловіяхъ. Такими записями сопровождается, напр., каждая печатная книга Библіи Скорины 1517—1525 г.

Читая подобныя приписки въ старинныхъ рукописяхъ, слѣдуетъ постоянно помнить, что не всегда онѣ принадлежали писцу; бывали случаи, что недальновидный писецъ вмѣстѣ съ текстомъ переписывалъ и запись. Такъ, напр., въ одномъ русскомъ спискѣ словъ Аѳанасія Александрійскаго (XV—XVI в.) Моск. Синод. библ. (№ 111) писецъ воспроизвелъ запись оригинала, писаннаго въ IX—X в. Вотъ эта запись [1]: Сїа книги бл҃гочестныѧ, . . . повелѣнїемъ кнѧза нашего болгарска; именемъ сїмеона преложи й єпископ константин; к словенскъ ѩзык; ѿ гречьска + в лѣто ѿ начала мира. ҂ѕ ў і д ин і: ꙋчнк сы меѳодов; архїепїскопа моравы. напса же й тоудѡр черноризе доꙁов тѣмъ же кнѧзем повелѣлъ . . . Подобныя записи, конечно, могутъ имѣть значеніе только историко-литературное.

Такая же древняя приписка скопирована безъ измѣненія съ рукописи 1047 г. въ книгѣ пророковъ съ толкованіями XV в., напр., въ спискѣ Кирилло-Бѣлозерск. м-ря (С.-Пб. Дух. Ак.) (приведена у Востокова въ предисловіи къ изданію Остром. Ев.), или Тр.-Сергіевой л. № 89. Вотъ эта послѣдняя запись:

Слава тебѣ ги црю нбныи. ꙗко сподоби мѧ
написати книги си. ис коуриловицѣ кнѧ-
зю володимироу новѣгородѣ кнѧжащю.
снви ꙗрославлю болшемоу. поча же ѣ
писати. в лѣ. ҂ѕ ф ие. мца маꙗ.
дї. а конча. того же лѣ. мца декабрѧ
вѧ .ді. азъ попъ оупирь лихыи.
тѣмь молю всѣ. прочита-
ти прочтво се. велика бо чюде-

---

[1]) Вся приписка однако, кажется, написана другимъ почеркомъ, скорописью, хотя и древней и чернилами старыми.

ѥа написаша на҃ сїи пр҇рци.
е си҃ книга҃ здоро҃ же кн҃же
бꙋ҃ вз вѣ҃ живи. но҃ ѡба҃
писавшаго не забꙃ҃ва:

Это послѣсловіе, кромѣ историко-литературнаго значенія, имѣетъ еще и то, что указываетъ намъ на источникъ послѣсловія въ Остромир. Евангеліи, написанномъ 10 лѣтъ спустя послѣ этой книги. Писецъ Остромирова Евангелія — діаконъ Григорій — впрочемъ взялъ отсюда только общую схему для записи; все же остальное переработалъ самостоятельно[1]). Иначе поступали нѣкоторые менѣе искусные писцы: они часто довольствовались только тѣмъ, что въ готовыя записи вставляли другія имена и даты. Такъ поступилъ, напримѣръ, переписчикъ извѣстнаго Сборника Святослава 1073 г. Въ оригиналѣ, писанномъ для болгарскаго царя Симеона, слѣдовательно, до 927 г., въ послѣсловіи стояло имя Симеонъ царь и названіе болгарскаго писца. Нашъ переписчикъ подставилъ князя Святослава и къ нему отнесъ все, что касалось Симеона; равнымъ образомъ себѣ приписалъ все то, что въ болгарскомъ оригиналѣ было приписано переводчику этого сборника. Такимъ образомъ, у него явилось слѣдующее послѣсловіе (л. 263б):

Ꙗ коньць вьсѣмъ книга-
мъ. бже ти собѣ не лѫбо.
то того и дроугоу не твори:,
Въ лѣто. ҂ѕфпа. написа
іѡаннъ дıакъ изборьникъ сь. великоуоу-
моу кна҃зю с҃тославоу:—

---

[1]) Съ книгой переписана и запись въ Кормчей XVI вѣка, № 232 Рум. м., л. 105 (ср. «Описаніе» Востокова, 290). Другіе случаи копированія датъ въ позднѣйшихъ рукописяхъ приводятся у Лихачева: «Палеографич. значеніе бум. вод. зн.», I, CXLIV—CXLVIII.

Велнкын въ кназьхъ:·
кназь святославъ·:·
Въжделаннıемь. зѣло·:·
въжделавъ ·:· ·:· ·:·
Дрьждалнвый владыка·:·
обавнтн ·:· ·:· ·:·
Покръвеныи разоумы·:·
въ глоубннѣ:· ·:· ·:· и т. д.

Замѣчательно, что «князь Святославъ», «дiакъ Іоаннъ» написаны какъ бы по свобленному: могло статься, что писецъ сначала точно скопировалъ, чужую запись, а потомъ спохватился и исправилъ ее примѣнительно къ своимъ обстоятельствамъ [1]).

Въ этомъ же родѣ запись, сдѣланная, можетъ быть, съ преднамѣренною цѣлью присвоить себѣ чужiя достоинства, находится въ спискѣ XVI в. съ печатныхъ книгъ Библiи Скорины, сдѣланномъ Жугаевымъ: Вотъ, напр., какъ онъ говоритъ про себя въ концѣ предисловiя къ Іову (л. 10): протожь а василiй жжгаевъ снъ зъ ярославля, в лѣкарскы наоука докторь [2]) знажчи сеѐ уже є наивышшаа мждро розмышленiе смрьти и познанiе самого себе и вспоминанiе на прiйджщiи рѣчи. казалъ есми списати (у Скорины тиснути) книгоу стго iwва рускы языко. коу въ чти и людемъ посполитымъ въ наоученiю.

До сихъ поръ мы разсматривали больше обширныя записи писцовъ, но бывали и очень краткiя, какъ въ Минеѣ 1096 г.:

гн помозн рабоу своемоу грнгорню амнъ
оу(вы мн)ѣ грѣшьноумоу грнгорьа ѱлъ.

---

[1]) Есть и другой взглядъ относительно поправки имени князя: сборникъ писанъ сначала для Изяслава. Ср. «Русскiй Филол. Вѣстникъ» 1880 г., т. IV, стр. 284.

[2]) Въ другомъ мѣстѣ однако (л. 45) слова в лѣкарскы наоука доктора зачеркнуты киноварью, современной написанiю рукописи.

Тамъ же (въ рамкѣ):

акиме
писале
въ лѣто
҂ѕхд мца
марта къ
кг.

Въ этомъ же родѣ замѣтка на Минеѣ XI вѣка С.-Пб. Дух. Акад. Соф. № 202 (л. 135): поутата пьсалъ. дауе криво да исправите а не кльните:· Эта приписка сейчасъ же за окончаніемъ текста Минеи. За припиской какая-то пѣснь съ нотами, хотя въ другихъ мѣстахъ нотъ нѣтъ. Въ Саввиной книгѣ: по̑ сава ꙗалъ (на 49 л. подъ страницей), или на Юрьевскомъ Евангеліи начала XII в.: оугрниньць ꙗалъ, въ Поученіяхъ Ис. Сирина 1381 г. (л. 361б): хс ꙁаүалѡ и конецъ ѥсть. писаса сїа кника, в лѣ ҂ѕ.ѡпѳ:; въ книгѣ толкованій XVI пророковъ (Тр.-Серг. л. № 89, при окончаніи толкованія Аввакума): ѿ пса се маїа кє. на рѹсали́ѣ. Такія краткія записи, вѣроятно, большею частью принадлежатъ наемнымъ писцамъ-ремесленникамъ.

Кромѣ записей, содержащихъ въ себѣ указанія относительно писцовъ рукописей, встрѣчаемъ еще разныя *приписки*. Послѣднія явились вслѣдствіе того, что писецъ, скучая перепиской, для развлеченія писалъ что-либо на поляхъ. Эти приписки, по содержанію своему, представляютъ:

1) Молитвенныя обращенія къ Богу и святымъ, напр., въ Саввиной книгѣ (54 л. подъ страницей): помоꙁи гн рабоу твоѥмү савю; въ Минеѣ 1096 года (листы 1 127б):

гн прости ма грѣшьника.

стаꙗ бце помагаи
рабоу своѥмоу дъмъкѣ на мънога
лѣта аминъ. простите ма грѣшьнаго.

Въ Минеѣ 1097 года (л. 35):

гн помози
рабоу сво-
емоу ми-
хаилоу.

Въ Дечанскомъ Еванг. XIV в. (л. 2) передъ началомъ книги:

ωо гн спси
ωо гн поспѣш-
и-

Еще нѣсколько приписокъ въ этомъ родѣ: гн помози рабу своіему кюру костантиновицю (Псалт. 1296 г., л. 386б), ω гн стое въскрние поспѣси и милу мень грѣшьнаго- мазма раба своего... (Апост. 1309—1312, л. 29), Пособи, научи гди писать, пособи гди писать (Сим. Нов. Богосл. Ниловой Пустыни, № 43 по Викторову).

2) Разныя случайныя замѣтки, часто рядомъ съ молитвенными обращеніями. Въ Ефремовской кормчей XII вѣка (М. Син. б. № 227/148): о офреме дьржи си крѣпоко оумъ грѣшьниче (л. 101), ωфреме- не дрьжи ума кромѣ (л. 145), ·:· ωфреме грѣшьничe не лѣнися (л. 246) и др.; въ Кристинопольскомъ Апостолѣ XII в. (по изд. Калужняцкаго 1896 г.): Юже стыи книгы рѣжеть, не дай юемоу бъ добра в сий вѣкъ и въ будущий (л. 40); въ Еванг. 1270 г. (л. 40б): коушлю попирьны роукы; въ Орбельской Тріоди XII—XIII в. (л. 165/178): плови пловче пиши грѣшны попе петре ·:·; въ рукописи Сербск. Ученаго Др. № 2 (Rad, I, 174, л. 41б): Зде пиле прьхну да ми потрь, ωрль га изель; въ Псковскомъ Апостолѣ 1307 года (л. 89б): тьмно. Въ Псковскомъ Ирмолоѣ 1344 года есть въ 7 мѣстахъ приписки, изъ которыхъ въ 3-хъ молитвенное обращеніе, а въ остальныхъ другія замѣчанія: мучце хвъ пантелеимоне поспѣши рабу... (л. 1); о гн помози о гн посмѣши [1]). дремота непримѣньная. и въ семъ радке- помѣ-

[1]) Вѣроятно описка вм. поспѣши.

шахса (л. 5); велика грамота въ татради сеи (л. 11б); о г҃на козма и дамиана· и арх҃глъ г҃нь врѣкѣилъ. поспѣшите грѣшьномоу филипу писцю·:· (л. 28; надъ припиской киноварью даже проставлены нотные знаки); погыбель перьи сего (л. 39б); призри на ма и помилоуи ма (л. 41); сѣсти ужинатъ клюкованнии съ саломь съ рыбьимъ (л. 54). Въ Евангеліи 1355 года (л. 97б очень мелкимъ почеркомъ): г҃и помози рабу своему леонинду изыковницю·:··:· даи ему б҃е въ здравьи. сп҃ньи добыти. лихои перо. неволно имъ писати рабу многогрѣшному леонинду офонасовичю; въ Трефолоѣ Зогр. м—ря XIII—XIV в. (л. 172): + пиши окааніче Драгане. ико за грѣхы твоѩ бъ твои мѫчитъ та. пиши странниче [1]); въ Уставѣ 1398 (л. 145): спати҃са хощете; въ Сборникѣ XVI в. (М. Син. биб. № 331, л. 62): лиха поперь (=бумага) да не помочи ѥи ничи; въ Тріоди 1632 г. (собр. гр. Уварова № 781, л. 1): „паки духъ движется въ писанію и чернило, паки ноги пригибаются в седалищу“.

Иногда приписки дѣлались и не писцами, а посторонними лицами, при томъ не только во время писанья рукописи, но и послѣ. Такъ, въ спискѣ XIII словъ Григорія Богослова XI вѣка (на л. 101) находимъ кѣмъ-то сдѣланную приписку: чьгьле криваи главо пиши право. Иногда приписки въ рукописи появлялись при снятіи съ нея копіи другими лицами. Такъ на Новгородскомъ церковномъ уставѣ конца XII в. Син. библ. № 380 (на л. 189) находимъ приписку: + изъ былъ на инзоу аже кто небре(жени)емъ изъчернилъ книгы сиꙗ да боудеть на немь трасьца ꙗкоже и была оуже на немь. изъ емоу не злодѣи оже ми книгъ ѥси не блюл·:· а изъ оправьдаюса. по правьдѣ ѥсмь писалъ.

Бывали приписки лѣтописнаго характера: въ Словахъ Никона Черногорца 1296 года (М. Син. б. № 836/217, л. 180)

---

[1]) И. Срезневскій: «Памятн. юсов. п.», 120. Эта приписка приводится и въ другихъ изданіяхъ, напр., Срезн. «Свѣд. и Зам.», LXVIII, въ «Русс. Фил. Вѣстн.» т. XXIX, 194, 196, XV, 171, но вездѣ разно.

есть разсказъ о голодѣ въ Суздальской землѣ; или въ псковскомъ Апостолѣ 1307 года (л. 180): Сего же лѣ҃ бы҃ бои на руськои земли. михаилъ съ юрьемь ѡ княженье новгородьское. при сихъ князехъ. сѣяшется и росташе усобицами. гыняше жизнь наши въ князѣхъ которы и вѣци скоротишася члвкмъ; въ Стихирарѣ XIV в. Троицко-Сергіевой л. № 22 читаемъ: мца септебр. въ кѕ днь. к па҃ на пама҃ апла кондрата по литургіі почата бы҃ пст тетра ѕі. в тж днь Симоновскій приездилъ. в т҃ днь келарь поѣхалъ на Рѣзань.... во т҃ дн. вѣсть при҃ яко Литва градуть съ Агарины...

Въ разныхъ псалтыряхъ очень обычны гадальныя приписки [1]). Такъ въ Дечанской псалтыри XIII—XIV в. внизу по страницамъ были написаны гадальныя приписки, но всѣ онѣ соскоблены, за исключеніемъ одной (л. 101): ·:·добро и разумно дѣло твое·:· Гадальныя приписки особенно многочисленны въ въ одной псалтыри XIV в. Типографской библіотеки № 103 (Срезн.: «Свѣд. и Зам.», XXXIV, XLII, 40): сего нына не будеть (л. 19), добръ свѣтъ имаши твори еже хота (л. 20), еже не чаеси велиа радость ти придеть (л. 22), аще вдаши мзу (чит. мзду) одолееши (л. 29), множи вражи ни же обидуть тебе (л. 39) и т. д.

Въ одномъ сборникѣ XVII в. по разнымъ мѣстамъ писаны разныя пословицы, напр.: „Постъ да молитва на диавола ловитва", „Радъ заецъ избывъ тенета, тако и писецъ послѣдней строкѣ" (Срезневскій: «Свѣд. и Зам.», LXII, 373). Въ Поученіяхъ Кирилла Іерусалимскаго XII—XIII в. (М. Син. б. № 478/114, л. 271): ни во рыбы гла҃ ни во пияницѣ уму (но это, повидимому, болѣе поздняя приписка).

Бывали приписки и другого рода, больше случайныя. Въ Норовской псалтыри XIII в. на первомъ листѣ много разныхъ приписокъ, въ томъ числѣ 12 словъ на неизвѣстномъ языкѣ, вѣроятно, названія мѣсяцевъ. На 163 л. б заклинаніе отъ

---

[1]) Ср. изслѣдованіе М. Сперанскаго: «Изъ исторіи отреченныхъ книгъ. I. Гаданія по псалтыри». С.-Пб. 1899. Изд. О. Л. Д. П.

ужаленія змѣи (ср. Срезневск.: «Пам. юсов. письма», 60—61, и «Учен. Зап. 2 Отд. А. н.», II, 2, стр. 97—99). Особаго рода приписки читавшихъ книгу: въ Еванг. XV в. собр. гр. Уварова (№ 57) много приписокъ паломниковъ ко гробу Господню, напр.: худыи и малоумныи Евѳение ермонахъ... придохъ поклонитися гробу Господню и ту чтяхъ святое Евангеліе... (Евангелія было въ м-рѣ Саввы Освященнаго). Разнаго рода замѣтки на поляхъ дѣлались и послѣ, особенно въ болѣе позднихъ рукописяхъ. Въ первопечатныхъ книгахъ на поляхъ помѣщались поясненія непонятныхъ словъ (ср. Псалтырь Скорины 1517 года, Евангеліе Тяпинскаго 1580 г. и др.).

Но чаще приписки, и притомъ постороннихъ лицъ (на поляхъ и въ концѣ книги), касались способа пріобрѣтенія книги, извѣстія о ея цѣнѣ, завѣщателя, внесшаго книгу въ качествѣ вклада и т. п. И въ этомъ случаѣ наши вкладчики и владѣльцы рукописей подражали своимъ византійскимъ оригиналамъ, гдѣ находимъ подобныя же записи, напр.: Ὅστις οὖν βουληθῇ ἆραι τήνδε τὴν βίβλον ἀπὸ τῆς τοιαύτης μονῆς, ἢ εὐλόγως ἢ ἀνευλόγως... πρῶτον μὲν κληρονομείτω ἀνάθεμα, τὴν ἀρὰν τῶν ἁγίων θεοφόρων πατέρων, καὶ ἡ μερὶς μετὰ Ἰούδα τοῦ καὶ προδότου καὶ τῶν λοιπῶν ἀποστατῶν и др. (ср. Гардтгаузенъ: «Griech. Pal.», 378—379).

Древнѣйшую приписку вкладчика находимъ въ Юрьевскомъ Евангеліи начала XII в.:

азъ грѣшьнъıи ѳеодоръ напса-
хъ· еѵ҇л· се· роукою· грѣшноѭ
ст҇омоу м҇коу· геѡргеви· въ
манастырь· новоугородоу· при
курнацѣ игоуменѣ· и савѣ· ико-
номѣ·:· оугриньць ѱалъ·:·

Здѣсь Ѳеодоръ, несомнѣнно, заказчикъ книги и вкладчикъ, хотя и говоритъ о себѣ „напсахъ“, такъ какъ писецъ въ концѣ книги названъ другой: оугриньць ѱалъ. Такая же запись въ Болонской псалтыри XII в.:

сиж книгы коупихь
са ѿъ граматика Т-
одора ѿдъ Равьнеи
и дахь азь еромона-
хъ Данилъ грѣшьны
попаднны си обеди
позлащены. и двѣ
перьперѣ срѣдѣ гр-
ада Кь бьтоли дад-
. . . си . . . помни-
анне . . . .

Вкладчикъ-заказчикъ часто называется строителемъ книгъ; да аще кто не похвалить строитела симъ книгамъ именемь петра. буди ѥму ѡнафома. Поученія Ефрема Сирина XIII в. («Свѣд. и Зам.», VI). Какъ и въ приведенной выше приписке греческой рукописи, вкладчикъ часто угрожаетъ похитителю книги проклятіемъ. Въ Типографскомъ Моисеевомъ Евангеліи XIV в. читаемъ:

Се азъ влка моисѣи. да-
лъ ѥсмь ѥоуаглье. сто-
му георгию· а кто въсхоче·
ѿнати ѿ стго георгия·
буди прокля бмь и сты-
мь георгиѥмъ·:·

Въ Кормчей XVII в. Рум. м. № 238, л. 46 и слѣд. внизу: „лѣта ҂зрҷѳ сию книгꙋ положи... смиреный нико... а ктѡ восхоще ю ꙋсвоиті яко аха... їли ꙋтаити яко анания и сапѳира да ѿиме ѿ негѡ гдь бгь стꙋю свою млть и затвори двери сты щеро свои и да приідѣ на него неблагословение ї клява и кань бжия дшеная ї телесная в ннѣшне вѣцѣ ї в бꙋдꙋще вѣчная мꙋка а кто сие писание каки злы ꙋмышление испише ѿ книги сея да испише его имя гдь бгъ ѿ книги

живо͡тныя“. Совершенно сходная запись внизу по страницамъ имѣется въ Новгородскомъ уставѣ М. Син. б. XII в. № 330; запись конечно писана позднею рукою. Ср. еще Служебникъ XVI в. Рум. муз. № 402; Сербскую Тріодь Берлин. кор. б. № 26. Споменик, III, 211.

Разныя вкладныя часто пишутся и въ концѣ книгъ и въ серединѣ; иногда бываетъ ихъ по нѣскольку въ одной и той же книгѣ. Такъ, въ Туровскомъ Евангеліи XI в. (4 стр.) помѣщена запись князя Константина Ивановича Острожскаго о томъ, что онъ съ женою и сыномъ своимъ надали ѥсмо к Турове и записали оу ѥуліи, к цркви бжіи, к преωбраженію га бга спа нашего. іс ха три поли... изъ припашьми. изъ сеножатьми. и замѣжьками... вѣчно. и на вѣкы непорушено. а ѥсли бы потомъ хто бы хотѣлъ тоѥ наше наданьѥ нарушити... томоу соудить гь бгъ. и прта ѥго мти, и да боудеть причтенъ. с тыми. которыи соуть проклѧты... Нѣсколько болѣе позднихъ записей есть и въ Галицк. Еванг. 1144 г. (ср. у Буслаева: «Матеріалы для исторіи письменъ», IX, а также въ «Описаніи» Горскаго и Невоструева, I, 211—212). Особенно изобилуютъ подобными вкладными разные памятники юго-западно-русскіе, а также обращавшіеся въ юго-западной Руси, ср., напр., вкладную Андрея Данильевича XIV в. въ Евангеліи XIII в. И. Публ. библ. (собр. Погодина № 12, л. 35б), или вкладную Ивана Никоновича XIV вѣка въ томъ же Евангеліи (л. 128б), или вкладную князя Андрея Ольгердовича конца XIV в. въ томъ же Евангеліи (л. 128б). Всѣ изданы А. И. Соболевскимъ въ «Русс. Филол. Вѣстн.», XV, 14—16. Такая же вкладная 1376 г. холмскаго князя написана внизу по страницамъ въ Евангеліи XIII в. Рум. м. № 106.

О писцахъ имѣются слѣдующія спеціальныя статьи:

«Списываніе книгъ въ древнія времена Россіи» («Правосл. Собесѣдникъ» 1862 г., I, 131—171, 350—368).

И. С. Некрасова: «Древнерусскій литераторъ» («Бесѣды въ Обществѣ любит. Росс. словесности». М. 1867).

Н. В. Волкова: «Дѣйствительно ли безыменна была большая часть трудовъ древнерусскихъ переписчиковъ» («Журналъ Мин. Н. Пр.» 1897 г., ноябрь).

Въ приложеніе къ настоящей главѣ даемъ алфавитный списокъ (далеко впрочемъ неполный) извѣстныхъ писцовъ кирилловскихъ книгъ по 1500 годъ.

Авксентій. А. Рукиньскій, священно-іерей, переписалъ Тактиконъ Никона Черногорца 1475 г. (С.-Пб. Дух. акад. Соф. № 1435. Лихачевъ: «Палеогр. зн....», I, 115).

Авраамище см. Авраамъ.

Авраамъ. в лѣто ѕ҃ тысящное .ц҃к. о҃ х҃ѣ начатокъ и конецъ бы҃ рукою послѣдняго въ грѣшницѣхъ чрнцѣ Аврамища. 1412 г. (Лѣствица собр. Ундольскаго, № 192).

Алекса см. Алексій.

Александръ: **Г҃и помози рабу своему А-ру списавше(му) книги сия** — Толкованія Олимпіодора на Іова 1394 г. (Чуд. м-ря).

Алексій: **азъ бо грѣшьныи рабъ Алекса написахъ сие с҃уие, с҃нъ лазоревъ прозвутера** (Мстисл. Ев. около 1117 г. М. Синод. ризницы). Ср. стр. 272, 275, 285. || А., въ 1222 г. переписавшій вмѣстѣ съ Іоанномъ житіе Нифонта (Тр.-Серг. л. № 35). || А., митрополитъ московскій, переписавшій, по мнѣнію нѣкоторыхъ, извѣстный Новый Завѣтъ 1355 г. (Чудова м-ря ризница № 23). || А.: списана быша книга сія... замышленіе и желаніе грѣшнаго А. 1453 г. (Іоаннъ Лѣствичн. Рум. муз. № 201). || А.: списанъ бы҃... рукою многогрѣшнаго попа Алексія Переяславца (Толкованіе на Ев. Іоанна Богослова блаж. Ѳеофилакта 1456 г. М. Дух. Ак. Отд. II, № 1 (23). Лих.: «Палеогр. зн.», I, 104). || А.: **роукою маломощнаго а многогрѣшнаго і недостоінаго чл҃вка раба б҃ия дьяка Алексѣика... нарицаемыи Владычька...** Онъ переписалъ въ 1377 г. поученія Ефрема Сирина (Акад. н.). || Олешко, послѣдній въ грѣшницѣхъ. 1426 г. (Діоптра Ф. собр. гр. Уварова, № 383). Ср. стр. 293.

Алексѣикъ см. Алексій.

Андреанъ переписалъ не позже 1359 г. Евангеліе для новгор. архіеп. Моисея (Типогр. б.).

Андрей: **а писано многогрѣшною роукою Аньдрѣи попъ Микулиньскъи. и с҃нъ его Козма.** Около 1350 г. (Прологъ Типогр. б.). || А.: Писалъ діакъ многогрѣшный Ондрѣй Тферитинъ — приписка въ Златоустѣ 1474 г. Моск. Дух. Академіи (Отд. III, № 15 (43). Ср. стр. 252 (см. также у Лихачева: «Палеогр. зн....», I, 115).

Антоній чернецъ въ 1388 г. переписалъ главы постническія Василія Великаго (Чуд. м-ря). || А.: Писалъ Антоній. XV вѣка (Псалтырь Синод. б. № 407).

Арсеній: грѣшныи Ѩрсенiи малѣиши въ единоѡбразнѣ. XV в. (Церковный Уставъ Сійскаго м-ря. Викторовъ, № 157).

Атанасіе см. Аѳанасій.

Аѳанасіе см. Аѳанасій.

Аѳанасій: **роукою многогрѣшнаго раба бж҃іа Ѡфонасьıа чернорнзьца** переписанъ паримейникъ въ 1370 г. (Рум. муз.). || А.: въ пречтнѣи ѡбители... грѣшныи Ѩѳанасiи малѣиши въ единоѡбразныи.... 1428 года (Уставъ Румянц. м. № 445). Тутъ же и другая приписка. См. Давыдъ. || А. Русинъ іеромонахъ. 1431 г. Ср. стр. 274. || А.: Прѣписа сію книгꙋ мнѡгогрѣшнїи аѳанасїе таха мѡна въ лѣт ѕцо:• (1462). Паренесисъ Нямецкой лавры № 69 («Изв. 2 Отд. А. н.», III, 150—151). || А.: Преписа Ѩтанасiе монахь. 1473 г. (Толков. Іоанна Златоуста, м-ря св. Павла на Аѳонѣ). || А.: Грѣшныи Ѩѳанасiи малѣиши въ единоѡбразныи. XV вѣка (Око церковное. Казанск. универс. № 88).

Богданъ: **прилоучисе и мнѣ многогрѣшномꙋ богданоу преписати сие книгы.** 1262 г. (Кормчая Загреб. Акад. № 26. Воскресенскій).

Болеславъ: рабь неключимы дьıакꙋ Б. XIII в. (Дечанское Ев. собран. Гильфердинга. Отчетъ И. Публ. б. 1868 г., 11).

Борщъ. Б. Кондратьевъ сн҃ъ клементева... не ꙋчася писа — писецъ Минеи 1561 г. (собр. Ундольскаго № 87). Ср. стр. 271.

Брата см. Николь.

Бунило: **рабь христовь дыакь боунило.** XIV в. (писецъ Четвероевангелія Хиланд. м-ря № 3 по описанію Саввы Хиландарца).

Бѣденъ (**бѣдьнъ**) 1097 г. см. Михаилъ.

Бѣжанъ: рꙋкою... бѣжана дїака. XIV—XV в. (Октоихъ Загребск. Ак. № 5. Воскресенскій).

Бѣлославъ: **грѣшныи и дрьзы на зло: а на добро лѣнивыи...** (переписчикъ Болонской псалтыри XII в.). Ср. стр. 292.

Варлаамъ: рукою грубаго и худаго, страннаго, послѣднаго въ иноцѣхъ, смѣреннаго многыми грѣхи Варлама. 1412 г. (Іоаннъ Лѣствичникъ Тр.-Серг. л. № 156). Ср. стр. 297. || В.: Писа многогрѣшный Варлаамъ. 1468 г. (Апост. Тр.-Серг. л. № 79).

Варсонофій: рꙋкослꙋжимою десницею послѣдьна въ грѣшницѣ сщ҃енноинока Варсоунофьишка (Ев. 1435 г. Костромск. Ипатьев. м-ря. Лихач. II, 216—217). || В. инокъ переписалъ въ 1459 г. Лѣствицу (бывш. библ. Кир.-Бѣлоз. м-ря № 36/161. Лих.: «Пал. зн.», I, 474).

Варсунофьишко см. Варсонофій.

Василіе см. Василій.

Василій: **Василие прозвитерь а зовом inь Драголь.** XIV в. (Сборникъ Сречковича. М. Соколовъ: «Матер. и замѣтки», 10). || В.:

Рукою брѣнною грѣшнаго Василиы дiакона пикца. XV в. (Дiонисiй Ареопагитъ сербскаго извода. Собр. Гильфердинга. Отчетъ. 1868 г. № 46). || В.: **Азъ многогрѣшныи мнихъ Василько** — приписка на Евангелiи 1301 г. (Горчакова). || В.: Василько дьякъ переписалъ Евангелiе собр. гр. Уварова № 56/1045 г., помѣченное 1392 г., но представляющее списокъ половины XV столѣтiя (ср. Лихачевъ: «Палеогр. знач.», I, CXLVII). || В.: Грубый и худый и страстный рабъ божiй Василiй (Толковое Ев. 1467 г. Кирилло-Бѣлоз. м-ря № 10 (135). Лихач.: «Палеогр. зн.», I, 113). || В.: Написана бысть книга сiа... повелѣнiемъ архiепископа архидiакона... а дiаки кои писали. се ихъ суть имена Василь ерусалимьской. Гридя Исповѣдницкой Климентъ Арханьгльской. 1499 г. (Библiя Синод. б. № 1). || В.: Рукою многогрѣшнаго Васка Жамырева... написанъ бысть сiи Охтоихос (Октоихъ Увар. 1455 г. № 736/87). || Васюкъ Өедоровъ дьякъ дописалъ въ 1496 г. Ефрема Сирина слова поучит. (Имп. Пуб. б. F. I, № 205). || В.: **Рукож Васъ граматика.** 1277 г. (болг. рук. Даничичъ: «Starine», I; Срезневскiй: «Свѣд. и Зам.», LXXXI, 14). Ср. стр. 274.

Василь см. Василiй.

Василько см. Василiй.

Васька см. Василiй.

Васюкъ см. Василiй.

Вася см. Василiй.

Венедиктъ: прѣписа попь Венедикть вь свѣтѣй горѣ ѡдь грьчьскаго ѥзыка на срьбскы Слова Iоанна Златоуст. 1426 г. (М. Син. б. № 36/61).

Веровичъ см. Марко Вер...

Висарiонъ монахъ — переписчикъ Патерика 1346 г. (Сырку: «Къ исторiи...», I, I, 467). || В. iеромонахъ — писецъ Дiонисiя Ареопагита 1453 г. (собр. Гильферд., Отчетъ 1873 г., стр. 15—16): Писа въ монастыри Продромъ... и за труды не взехъ ничесо. || В.: Ѡписа сiю книгу смѣренiи и мнѣшiи въ иноцѣхъ iеромонахъ Висарiѡн. 1453 года. (Сборникъ. Собр. Гильфердинга. Отчетъ. 1873 г., стр. 16). Ср. стр. 272.

Владимиръ Мономахъ, князь XII вѣка, авторъ извѣстнаго поученiя и переписчикъ его же. Ср. стр. 274. || В. Васильковичъ, князь волынскiй, въ 1286 г., насколько можно судить по копiи съ его записи, переписалъ съ своею княгинею кормчую: **въ лѣто .ѕѱ҃.ч҃д. списанъ бысть сии номоканонъ боголюбивымъ княземъ Владимиромъ сыномъ Васильковымъ и боголюбивою княгынею Ольгою Романовною...** (Ср. «Опис. рукоп. Рум. муз.», 297 и 309). Ср. стр. 274.

Владиславъ. владиславь дїакь писа книгꙋ сїю ѡть Новога Брьда (Сборникъ 1457 г. Новороссійс. Университ. «Споменик», III, 209). В. переписалъ въ 1469 году Сборникъ житій Рыльск. м-ря (Кулаковскій. «Отчетъ», 21). В. грамматикъ 1479 г. (приписка на житіяхъ Рыльскаго м-ря. Григоровичъ: «Очеркъ путешествія»[2], 159).

Воисиль грамматикъ — писецъ Евангелія 1279 г. (Сверлнж. отр. Бѣлгр. б. Учен. Общ. № 63. Воскрес.). Не одно ли и то же это лицо съ Вася грам.? Ср. стр. 274.

Вунько (Иванъ?): **рукою... диякона глемыи Вунько** — приписка на Пандектахъ Никона Черн. 1381 г. (Синод. б.). Ср. стр. 274.

Гавріилъ: поминай же смрена(го) Гаурїила неклн инок(а) трꙋдивша(го)се. 1412. (Олимп. Александр. толкованія на Іова. Синод. б. № 63). || Г.: в лѣт ѕцлк. (1424) гаврїилъ мнх испиcа сїѫ кнїгѫ (Слова Григорія Богослова Ново-Нямецкаго м-ря въ Бессарабіи, № 14 по Яцимирскому). Г.: Рѫкоѫ Гаврїила мѡнаха сна Оурикова. иже исписа въкъ нѣмеко мѡстири (Запись на Молдав. Еванг. 1429 г. Бодлейской библіотеки въ Оксфордѣ). Г. монахъ переписалъ въ 1436 г. Четвероевангеліе Нямецкаго м-ря (№ 92, Яцимир. № 5); Сборникъ житій святыхъ 1437 г. (ib. по опис. еписк. Мелхисед. № 106); Сборникъ словъ и поученій 1441 г. (ib. № 20); Маргаритъ Іоанна Златоуста 1443 года (ib. № 89); Постнич. произведенія Василія Великаго 1444 г. (собр. Хлудова, № 8 перв. приб. къ каталогу); Служебную минею, м-цъ февраль 1445 г. (Нямецк. м-ря № 87, Яцимир. № 51); Служебную минею, м-цъ мартъ 1445 г. (ib. № 77, Яцимир. 52); Лѣствицу Іоанна Синайскаго 1446 г. (ib. № 94); Сборникъ 1447 г. (М. Публ. и Рум. муз. «Отчетъ» за 1867—1869 г., стр. 25); Сборникъ 1448 г. (собранія А. И. Яцимирскаго № 11); Минею, м. ноябрь, 1449 г. (Ново-Нямецк. м-ря № 9 по описанію М. Ганницкаго). См. А. И. Яцимирскій: «Изъ славянскихъ рукописей». М. 1898, 31—33, гдѣ перечислены и нѣкоторыя недатированныя произведенія писца Гавріила. Ср. стр. 189. || Г. см. Іерофей. || Г.: Писалъ... своєю скверною десницєю Гаврило попъ. 1446 г. (Трефолой Синод. б. № 616/872. Ср. «Русск. Фил. Вѣстникъ», XIX, 228).

Гаврило см. Гавріилъ.

Георгій: **писахъ же книгы сиꙗ азъ гюрги. снъ. поповъ глемаго хотыша. съ городища** 1270 года книгу Евангельскихъ чтеній (Моск. Румянцевск. муз. № 105). Ср. стр. 275. || Г.: **Писахъ Гюрги**

попъ. 1383 г. (Прологъ Типогр. библ. № 367). || Г.: **Роукою Георгьꙗ прозвоутора.** XIII в. (Галицкое Ев. И. Публ. б. F. I, № 64). || Г.: **Роукою георгиꙗ дьꙗка родослава.** 1316 г. Карейское Ев. (Григоров. 27). || Г.: **Прости бѣ анагноста геωргиꙗ написавьшаго сию книгоу.** XIV в. (Тріодь Загреб. Ак. № 3. Воскресенскій). || Г.: Роукою многогрѣшнаго и смѣренаго раба бж҃іа попа Геωргіа (Четвероев. XV в. Берл. Кор. б. № 8. «Споменик», III, 210). || Юрій: рукою раба Бж҃иа по҃п Юрьꙗ (Прологъ 1476 г. М. Истор. муз. № 27, инв. 31819. Лихач. I, 443.

Герасимъ: Герасимь худыи вь всѣхь иноцѣхь. 1409 г. (Діалогъ. Дм.-Петковичъ: «Аөон. др.», 34. Собранія Порфирія. И. Публ. библ. «Отчетъ» 1883 г., 74—75: лѣту же тогда текущу ѕ҃ѕцзı).

Глигорие см. Григорій.

Грецинъ **(грьцинъ)**, мірское имя, см. Сава 1226 г.

Григоріе см. Григорій.

Григорій діаконъ—**оконьчахъ є҃ въ лѣто ҂ѕ҃.ф҃.ѯ҃е҃. написахъ же еуангелие се. рабоу божию нареченоу сѫщоу въ крьщении иосифъ. а мирьскы остромиръ.... новѣгородѣ** (Остром. Ев. 1057 г.). Ср. стр. 76, 272, 274, 292, 299. || Г. 1096 г. — писецъ Новг. Минеи **(григорьа ꙗ҃лъ)**. Ср. стр. 275, 300. || Г.: **Азъ грѣшны глигорие дꙗкь... ҁаставихь· сие· еуангелие· златомь· кнеҁю... мирославу** (Мирослав. Ев. XII в.). Ср. стр. 135, 277. || Г.: **Смѣрены іе҃рѣ рашкі Григорй вьторый**, переписавшій въ 1305 г. номоканонъ (№ 25 собр. Ундольскаго). Ср. стр. 274, 292. || Г. 1355 г. (многогрѣшный), переписавшій вмѣстѣ съ другимъ лицомъ Ев. Син. б. № 70. Ср. стр. 265, 275. || **Грігоріе Боугаринь йскоусй перо и рѫкѫ.** 1337 г. (Поученія Ефрема Сирина. Ламан. № 3). || **Григоръ Ꙗрославець** переписалъ въ 1398 г. Служебную минею на апрѣль (Акад. н.). || **Григорию именемь минхь**, въ XIV в. переписавшій Ев. (Хиланд. м-ря. № 14 по Саввѣ Хиланд.). || Замышлениемъ діакона Калистрата, а написалъ многогрѣшный и груборукый сию книгу Григорей Ꙗкимакъ сынъ. 1471 г. (Діоптра Филип. Троиц.-Серг. л. № 191).

Григоръ см. Григорій.

Григорья см. Григорій.

Гридя (Григорій?): Гридѧ Исповѣдницкыи см. Василь. Г.: писалъ сию книгу... дьꙗ҃к Гридѧ. 1495 г. (Апостолъ Рум. м. № 9).

Гюрги см. Георгій.

Давыдъ дьякъ въ 1229 г. написавшій Шенкурскій прологъ, принадлежавшій проф. Баузе и погибшій въ пожарѣ 1812 г. Ср. стр. 274. || Д.: Написанию конець приꙗтъ книга сиꙗ рукою первого въ грѣшницѣ҃х Давыда черньчища... 1428 г. (Уставъ, Рум. муз. № 445).

Даміанъ черноризецъ, переписавшій въ 1324 г. Шишатовацкій Апостолъ.

Даніилъ игуменъ, извѣстный паломникъ въ Св. землю въ началѣ XII в., описавшій свое путешествіе. Ср. стр. 274. || Д. Заточникъ, князь или бояринъ XII в., написавшій извѣстное Моленіе. || **Писа иеромонахь даниль** (Лѣствица XIV вѣка библіотеки Сахарнянскаго м-ря на Днѣстрѣ. «Извѣстія», IV, 472).

Даниль см. Даніилъ.

Димитрій — **иеромонахъ**, переписавшій въ XIV в. Златоустъ (собранія Хлудова № 55). || Дмитръ діакъ, переписавшій Тріодь 1393 г. (Слѣпче, ц. св. Николая. «Споменик», IX, 14). || **Послѣдныго въ діацѣх нарнчемаго тл діака Дмитра** (Сербск. Законникъ Григоровича XV в. Моск. Пуб. и Рум. муз. № 1707).

Діонисіе см. Діонисій.

Діонисій. Дионисїе, монахъ, переписавшій въ 1356 г. серб. Еванг. (Хиландар. м-ря № 13 по Саввѣ Хиланд.). || **Писалъ попъ Днwнисїе.** XV в. (Тріодь Рум. муз. № 438),

Дмитръ см. Димитрій.

Добредіякъ. **Добредиякь** (= Добре(д) диякь?) **многогрѣшни.** XIV вѣка, переписавшій Трефолой (Хлудов. собр. № 164).

Добріанъ. **Добрнань хорнкь умомь.** Ср. стр. 275.

Добрило дьяконъ (**Константинъ, а мирскы Добрило**), въ 1164 г переписавшій для попа Симеона извѣстное Евангеліе (М. Публ. и Рум. муз. № 103). Ср. стр. 274.

Добромиръ: **о благодѣти гнѣ комоу са дасн ржкописание добромира попа грѣшьника. еже преписа. н недоконьча мало.** XII в. (Sitzungsberichte, CXXXVIII, таблица). || **Азь пwп Добромир писах.** XV в. (Евангеліе О. Л. Д. П. № 136 по Лопареву).

Діомидъ. Домидъ, переписавшій Апостолъ 1307 г. (Синод. б.). Ср. стр. 264, 275.

Домка, переписавшій Новгородскія служебныя минеи 1095—1096 г. **Азъ грѣшьный рабъ божии недостоиный Домъка.** Это имя мірское, а крестное было Іаковъ. Ср. стр. 275, 301. || **Дъмъка попъ оу сътго лазора· пол· а покелениемь· милатиномь** написалъ евангеліе **въ голодьное лѣто**, каковое, по лѣтописи, было 1215 г. (И. Публ. б.). Ср. стр. 272, 274.

Драголь см. Василию.

Драганъ: **многогрѣшни и несмыслени оумомь поурьте Драгань и братъ моу Ранко.** XIII—XIV в. (Апостолъ Павлов. м-ря на Аөонѣ). || Ему же (?) принадлежитъ Трефолой XIII—XIV вѣка Зогр. м-ря (Срезнев.: «Свѣд. и Зам.», LXVIII). Ср. стр. 303.

40

Драгоманъ: неключимь рабь и сиракь Драгома. 1286 г. (Серб. поученія Конст. Пресвитера, «Starine», V, 31; нынѣ И. Публ. б. собр. Гильфердинга № 32).

Драгыя: рукою прозвутера драгые. писаны сѧ въ црнградѣ трьновѣ. 1273 г. (Евангеліе Загребск. югослав. Акад.).

Евлогій: пи еулогіе грѣшни, XV в. (Библ. книги Рум. муз. № 1431, собр. Севастьянова).

Евсевій: си же писало єусикин· попокиче (Еванг. 1282 г. М. Публ. и Рум. м. № 3168). Ср. стр. 293. || Псалъ Оусѣи многогрѣшиыи· роспопъ, около 1350 г. (Евангеліе Типогр. б.).

Евстафіе см. Евстаѳій.

Евстафій. Писалъ Євстафіе мирскій человѣкъ, а прозвище ему Шепель. 1429 г. (Прологъ Тр.-Серг. л. № 715).

Евфросинія, княжна полоцкая XII в. Ср. стр. 274.

Евфросинъ: написаніе смиреннаго и многогрѣшнаго инока Єфросина... — приписка на Словахъ Григорія Богослова 1392 г. (Архіер. Ярослав. дома). || Кончахъ... грѣшный попъ Єфросинъ. 1477 г. (Сборникъ Увар. № 338).

Елевѳерій. Олуферье въ 1271 г. вмѣстѣ съ отцемъ своимъ Захаріей переписалъ паримейникъ (И. Публ. библ.): сю парьмию писалъ азъ Олоуферіє — приписка на л. 91. Ср. стр. 275.

Елисей: рукою непотребнаго въ иноцѣхъ Єлисѣа. 1474 г. (Служебникъ Тр.-Серг. л. № 224).

Еремія см. Іеремія.

Ермолай — Ермола: рукою раба бжіа Єрмолы Фатіанова сна. XV вѣка. (Торжественникъ Рум. муз. № 435).

Еска см. Іосифъ.

Ефремъ = Офремъ писецъ Кормчей XII в. (Моск. Син. библ. № 227/148). Ср. стр. 302.

Жадѣнъ, писавшій золотомъ въ Мстиславовомъ Еванг. около 1117 г. Ср. стр. 285.

Завидъ: Завидъ писалъ бже. Одинъ изъ писцовъ Арх. Ев. 1092 г.

Закхей (имя скрыто подъ криптограммой) писалъ Еванг. 1495 г. Собр. И. И. Срезневскаго № 31 (Лихач.: «Пал. зн.», I, 474).

Засковичъ см. Стефанъ Заск.

Захарія попъ, въ 1271 году переписавшій съ сыномъ своимъ Олуферьемъ Паримейникъ (И. Публ. б.). Ср. стр. 274. || З.— писецъ Псалтыри 1296 г. (Синод. библ. № 13/235) имѣя издѣтьска обычаи мнѡ написахъ бсловіи стыи книгъ. Ср. стр. 272, 273.

Зиновіишко см. Зиновій.

Зиновій: рукою смѣреннаго слугъ(і) киръ Зиновиа переписана въ 1388 году Діоптра Филиппа (Чуд. м-ря). || Послѣднии. въ грѣшни-

цѣхъ. діаконішко Зїновиїшко, около 1400 г. переписавшій Четвероевангеліе И. Публ. б. (Срезн.: «Др. русс. книги», 22; ср. еще Ж. М. Н. Пр., ч. 227, Крит. и библ., 74).

Иванъ см. Іоаннъ.

Игнатіе см. Игнатій.

Игнатій: Γράφημα τοῦ ἁμαρταλοῦ Ἠγνατίου. 1430 г. (Псалтирь Тр. Серг. л. № 308). || Рукою многогрѣшнаго сщинноинока дїакона Игнатїа Шесника ярославца (Уставъ церковный Акад. н. 1456 г. № 31. 6. 8. Лихач.: «Палеогр. зн.». I, 473). || Писалъ послѣднїй въ грѣшницѣхъ... Игнатїе. 1491 г. (Евангеліе собр. гр. Уварова № 60).

Иларіонъ—инокъ кіево-печерскаго монастыря, XI в., умѣвшій хорошо писать книги. Ср. стр. 273, 289. || Иларионъ попъ Хрѣнъ (Сборникъ 1469 г. собр. Е. Барсова въ Москвѣ. Лих.: «Пал. зн.», I, 113). || Описана рукою дьяка Ларїона. 1495 г. (Козма Индикопловъ. Собр. гр. Уварова № 1731).

Илія: илия псалъ бывыи попинъ цркве стаго възнесения оу братии — приписка на Трефологіи съ нотами половины XII в. Типогр. библ. || Роукою мнѡгрѣшна раба бжїа дьяка И. (Ев. 1417 г. Тверск. каѳ. соб. Лихач.: «Пал. зн.», I, 89). || Рабоу своему Ільи написавшему еуалье се. 1467 г. (Евангеліе Рязан. д. сем. № 1 по Викторову).

Ипполитъ: Спаси гї полита — приписка на поученіяхъ Кирилла Іерус. XII—XIII в. (М. Син. б. № 478). Ср. стр. 260.

Иродіонъ: Иродиѡнъ рабъ бжїи. 1323 г. (Хлудов. Ев. № 29).

Исаія, худый въ инокыхъ, перведшій въ 1371 году Діонисія Ареопагита (Рум. муз. № 93). Ср. стр. 266. || Написана бы... грѣхослужимою десьницею многогрѣшнаго инока Исаиц. (Тріодь Цвѣтная И. Публ. б. собр. Погод. № 486).

Исаище см. Исаія.

Исидоръ—Сидоръ: съписана же бы рукѡю многѡгрѣшнаго и унылаго раба божїа сидѡра (Каноникъ М. Син. б. 1457 г. № 468. Лих.: «Пал. зн.», I, 105).

Іаковъ, черноризецъ, авторъ нѣсколькихъ древнерусскихъ произведеній XI в.: Сказаніе страстотерпцю Бориса и Глѣба, память и похвала кн. Володимеру и Житіе блаж. Володимера. О себѣ самомъ сочинитель говоритъ такъ: Азъ худыи мнихъ Иаковъ... мало събравъ отъ многыхъ добродѣтели юго (Володимера) написахъ. и о сыну юго. Ср. стр. 274. || І. конца XII в.: се стихирарь... псалъ... үлѣкъ нма емоу кртьною іаковъ. а мірьскы творимиръ. понамаръ стго Николы (Типогр. б.). || Писали сиа книгы два калугера. Іаковъ да Пуминъ (Тактиконъ Никона 1397 г. И. Публ. библ.). Ср. стр. 274, 284. || Грѣшнымь Їаковомь, таха инокомь. (Шестодн. Син. библ., № 61). Ср. еще стр. 272, 274.

Іевъ см. Іовъ.

Іеремія: написалъ діакъ Яремія. 1472 г. (Евангеліе Тр.-Серг. л. № 66 г.).

Іероѳей діаконъ и Гавріилъ инокъ переписали служебную Минею 1439 г. (М. Архангельскаго собора № 11, Лихач.: «Пал. зн.», I, 99).

Іоакимъ: Акиме писале въ лѣто ҂ѕхд — приписка на Минеѣ 1096 г. Ср. стр. 275, 301.

Іоанникій: написа... тѣ іермонах Іѡанникіа. 1467 г. (Минея за январь. Собранія Ундольск. № 78).

Іоанишко см. Іоаннъ.

Іоаннъ: Въ лѣто. ҂ѕфпа. написа Іѡаннъ диакъ изборьникъ сь. великоуоумоу князю Стославоу (Сб. Свят. 1073 г.). Ср. стр. 274, 299, 300. || Роукою грѣшьнаго иоанна... въ лѣ .ѕ.фпд... при Стославѣ князи (Сб. Свят. 1076 г.). Ср. стр. 274—275). || кончашася книгы сиѧ (Тріодь постная около 1100 г. б. Новг. Соф. биб.) мца окт҃ въ ка роукою грѣшьнаго раба Іѡа. || I.: приписка на Псалтыри будто бы 1212—1213 г. (Никольск. единов. м-ря—Хлудова): сіе писаніе Іѡнь діакъ. || Іоаннъ, 1219 г. переписавшій вмѣстѣ съ Алексіемъ житіе Нифонта (Тр.-Серг. л. № 35) въ городѣ Ростовѣ. || I. попъ, 1230 г., одинъ изъ писцовъ Новгородской лѣтописи (Срезн.: «Древн. Памятн. русс. письма и языка[2]», 105). Ср. стр. 274. || I. Телешь чернецъ 1354 г. переписавшій Евангеліе (Син. библ.): рукою многогрѣшна раба бжиѧ черица Іѡа Телеш. Ср. стр. 274. || Кончаны быша книги сиѧ рукою грѣшнаго і лѣниваго: і нерадиваго Іѡа. черноризца — приписка на Студійскомъ уставѣ 1398 г. (Синод. б.). || Гн помози рабоу своемоу Іѡаноу. списавшемоу си словеса хва. XIV—XV в. (Еванг. Син. б. № 30). || А сьписа ю попь іѡань. 1481 г. (Еванг. серб. Хиланд. м. Дм.-Петковичъ: «Аѳон. др.», 56; нынѣ въ Публ. библ. Собр. Порфирія. «Отчетъ» 1883 г., 60). || Краа достиже сіа книга чернилом рукою многогрѣшнаго и послѣднаго въ чловцѣ и многогрѣшнаго и недостоинаго Иѡанишка худаго (Алфавитъ дух. 1433 г. М. Ист. Музея I 4/1. Лихач.: «Пал. зн.», I, 94). || Иванъ: рукою многогрѣшнаго дьяка Ивана попова сна Родивонова. в Галичѣ (Апост. апракосъ 1495 г. собр. Лихачева. Лих.: «Пал. зн.», I, 448).

Іовъ, переписавшій около 1288 года поученія Ефрема Сирина (Публ. библ.): да и азъ грѣшныи худыи иевъ отверзъ скверная своя оуста похвалю избранника бжия. списавшаго (заказавшаго написать) книгы си... || I., таха монахъ, 1370 г. (16 словъ Григорія Богослова, рукопись Ананьина въ Москвѣ № 151. Ср. Лихач.: «Палеогр. зн.», I, 80—83). || Написана бы... рукою многогрѣшнаго въ иноцѣхъ. Іева чернца... 1436 г. (Октоихъ. Син. б. № 412). || I. чер-

нець, многострастный діакъ (Толковое Еванг. 1441 г. библ. Ак. н. въ С.-Пбургѣ).

Іоня: Ишна инокъ, переписчикъ сборника 1438 г. (Собр. гр. Уварова № 337). || Рукою смѣреннаго, и многострастнаго, и многогрѣшнаго, и послѣднаго неразумія исполненаго сщенноинока Іѡны. 1464 г. (Толк. Еванг. О. Л. Д. П. № 90 по Лопареву).

Іосифъ, одинъ изъ писцовъ Болонской псалтыри XII в. || І. (Осифъ) см. Леонидъ. || Евагеліе писал Іосиф Іванов лѣта ҂ѕѡзго (1399) (Типогр. б.). || Замышленіемъ игумена Никона, а рукою раба Божія Іосифа. 1418 г. (Діоптра Филиппа Тр.-Серг. лавры № 190). || Еска поповичъ, грѣшный рабъ, переписавшій Евангеліе 1317 года (Акад. н. № 2). Ср. стр. 275.

Каллистъ. Калисть, расодерь, переписавшій Евангеліе въ 1355 г. (Британ. муз. собр. Курзона № 152).

Кипріанъ, митрополитъ. На Лѣствицѣ Іоанна Лѣствичника 1387 г. (рук. Моск. Дух. ак.) имѣется слѣдующая приписка: в лѣт ҂ѕѡ҃че... съвръшишася сія книгы в студінской обители Кипріаном смѣренным митрополитом Кыевскымъ и всея Росіи. Есть и другая запись съ именемъ того же митрополита на служебникѣ около 1400 года (Синод. б. № 601): сии служебникъ преписалъ ѿ грецкыхъ книгъ на рускыи языкъ рукою своею Киприанъ смиреныи митрополитъ Кыевскыи и всея Руси.

Кирикъ діяконъ, грѣшный и худый калугеръ Антоновской, написавшій въ 1136 г. оученние. имь же вѣдати человѣкоу число всѣхъ лѣтъ (Срезн.: «Др. пам. р. п. и яз.»[2], 55).

Кириллъ, 1219 г., одинъ изъ писцовъ житія Нифонта (Тр.-Серг. л. № 35). || Кирила дьякъ переписалъ Учит. Еванг. 1470 г. (Публ. б. F. I. № 194. Лих.: «Пал. зн.», I, 114).

Климентъ. Климентъ Арханьгльской см. Василь.

Константинъ (Θеодоръ и Константинъ) XII—XIII в. Ср. стр. 275. || К. см. Добрило. || Констадинь чьтьць а зовомь Консиль граматикь. 1279 г. (Сверлиж. отрывки, «Гласник», XX, 245). || Писалъ многогрѣшный рабъ божій Костя. 1486 г. (Толк. Апостолъ. Собр. гр. Уварова № 148). || Костя Дмитріевъ сынъ дьячишко переписалъ поученія Іоанна Златоуста 1499 года (М. Дух. Ак. Отд. III № 17 (48). Лихач. I, 132).

Костя см. Константинъ.

Козьма вмѣстѣ съ отцомъ своимъ попомъ Андреемъ около 1350 года переписывалъ Прологъ (Типогр. библ.). || К. поповичъ. 1400 г. (Срезн.: «Др. русск. книги», 22). || Господи помози рабу своему Кузмѣ, написавшему книги сія.... въ градѣ Коломнѣ. 1406 г. (Палея Тр.-Сергіевой л. № 38). || Кузмка

многогрѣшныи рабъ бжи дьякъ Въздвиженьскыи. XIV в. (Апостолъ Хлудова № 37).

Куземка см. Козьма.

Кузма см. Козьма.

Кюрилъ см. Кириллъ.

Лаврентій, въ XII в. переписавшій Служебную минею Типогр. библіотеки за апрѣль, на которой глаголическими буквами вперемежку съ кирилловскими имѣется приписка: **Лаврентиі пъсалъ много.** Онъ же, вѣроятно, принималъ участіе и въ перепискѣ минеи за іюль, что видно изъ приписки съ глаголицей: **матьѳеи нлчатъ писати... а лавреньти доконца.** Ср. стр. 259. || **Трудъ же болѣзнь лаврентія многогрѣшнаго таха сщенноинока.** 1348 г. (Написаніе о прав. вѣрѣ Констант. Философа. «Чтенія въ Общ. Ист. и Др. Р.» 1885, 1). || Л. мнихъ, переписавшій въ 1377 году лѣтописный списокъ (С.-Пб. Публ. б.). Ср. стр. 274, 295.

Лалое: **грѣшни и непотребни и многостртныи иже недостоинъ нарецися рабь хсу Л. писа снс** (Апостолъ Зогр. 1359 г.).

Ларіонъ см. Иларіонъ.

Левкій, 1260 г.: **въ лѣ ѕ.ѱ.ѯ.и... концашася книгы си** (Трефолой) **отъ раба бжия Леоукья** (Син. б.). Ср. стр. 272, 275.

Леонидъ Офонасовичъ Языковиць многогрѣшный вмѣстѣ съ Григорьемъ переписывали Евангеліе 1355 г. Синод. б. Ср. стр. 265, 275, 303. || **Леωнидъ и Осифъ, клчии робята** (новгородскаго еп. Моисея) переписали въ 1356 г. Прологъ Типогр. библ. (ср. «Ж. М. Н. Пр.», ч. 227, «Критика и библ.», 73).

Лука: **писалъ многогрѣшныи. Лука дьякон.** 1409 г. (Еванг. Син. б. № 27).

Лукьянъ 1358: **създаны быша сиа книги: рабомъ бжиимь Лукьяномъ** (Евангеліе Синод. б.). Ср. стр. 275, 285).

Макарій мнихъ, переписавшій въ 1359 году Карейскую тріодь сербскаго письма (Зографск. м-ря. Дм.-Петковичъ: «Аѳон. др.», 6). Ему же, быть можетъ, еще принадлежитъ Евангеліе съ синаксаремъ Иверск. м. (ib., 15). || **Грѣхослѫжимоѫ десницеѫ послѣдне вь грѣшницѣх сщенноинока Макарьѫ** (Ев. 1416 г. М. Историч. муз. I 4/27. Лихач.: «Пал. зн.», I, 89). || **Рукою многогрѣшнаго инока М.** переписано Ев. XV в. Ср. стр. 288. || Рукою многогрѣшнаго, малѣйшаго въ единообразныхъ, и въ грѣшницѣхъ прьваго и непотребнаго въ братьствѣ, и неключимаго въ каковойждо добродѣтели, смиреннаго многыми грѣхы, священноинока Макарьища. 1445 г. (Сборникъ Тр.-Серг. лавры № 745).

Макарьище см. Макарій.

Максимъ Тъшиницъ попинъ, около 1250 г. переписавшій Евангеліе, т. н. Пантелеймоново (по изображенію св. П—на). (С.-Пб. Дух. ак.). Ср. стр. 275). || М., а мирское имя Станимиръ, переписавшій въ 1309—1312 г. Апостолъ (Синод. библ. № 15). Ср. стр. 275, 302). || Максимъ. 1400 г. (Срезн.: «Др. русс. книги», 22).

Маркъ. **Марко Вѣровнць. Демидовъ сн҃ъ**, въ 1369 г. переписавшій Параклитикъ (Синод. б.). Ср. стр. 275.

Мартиміанъ: **Помените грѣшнаго М. писавшаго книгы сию** (Тріодь 1351 г. Берлин. Кор. б. № 27).

Матѳѣй грѣшный въ XI в. переписывавшій іюльскую служебную минею (Типогр. библ.) вм. съ Лаврентіемъ. || Матфѣй, **многогрѣшныи дьякъ**, въ 1391 г. переписалъ Апостолъ (Публ. б. собр. Погодина). Ср. стр. 274. || Рукою многогрѣшною Матѳѣевою, попова сына Стеѳанова. 1491 г. (Прологъ собр. гр. Уварова № 983). Ср. стр. 129.

Матюшка (Матѳѣй?): слава бж҃ свершившему книгоу сію еѵліе рукою многогрѣшною Матюшки Якова сн҃ика гд҃а рада самъ исправлай. XV в. (Еванг. Рум. муз. № 126).

Мелентій: **писали многогрѣшнии дьяци Мелетии. да Прокоша.** 1339 г. (Еванг. Сійскаго м-ря. № 1 по Викторову).

Микула (Николай?), **грѣшныих удыи неразумныи клирик наробокъ** въ 1362 г. переписавшій въ Новгородѣ Евангеліе (С.-Пб. Дух. ак. Соф. № 3). Ср. стр. 275. || Рукою многогрѣшнаго Микулы Лукина сына. 1499 г. (Маргаритъ Синод. б. № 126). Ср. стр. 296.

Мина: съписасе сіа книга рукою єрωдіакона Мине. 1416 г. (Тріодь. «Гласник», VIII, 149). || Дописасе сіа книга, а писа многогрѣшнии хоу рабь Іермонахь Мина (Ев. 1436 г. М. Ист. муз. № 18821, Лих.: «Пал. зн.», I, 98, ср. Романъ).

Мирчата Хаце діакь, переписавшій въ 1463 г. Апостолъ (Хиланд. м-ря; нынѣ Публичн. б. собранія Порфирія. «Отчетъ», 1883 г., 64).

Михайло см. Михаилъ.

Михаилъ, переписавшій Новг. минею 1097 года, что видно изъ разныхъ приписокъ на ней съ именемъ М., напр. (л. 89б): **Гй помози рабоу скомоу Михаилъ. а мірскы вѣд.на.** (Ягичъ, XIII, читаетъ **вѣлъша**). Ср. стр. 275, 302. || **Михалъ псалъ Микале** приписка на Церк. уставѣ Типогр. б. XI—XII в. Ср. стр. 259. || **Роукою иеромонаха Михаила** (Апостолъ XIII—XIV в. собр. Титова № 44). || Съписана бы сіа бжтвенаа книга еѵалскаа толкованіа рукою раба бжіа грѣшнаго Михайла 1455—1466 г. (Щукина). || Михайло Семе-

новъ сынъ переписалъ въ 1497 г. Тріодь постную (Хлуд. № 18 доп.).

Михъ (недописано Михаилъ?): писасе рукою раба хва Миха. 1428 г. (Четвероевангеліе сербскаго извода. Собр. Гильфердинга. «Отчстъ» 1868 г. № 80).

Мичька грѣшный, переписавшій вмѣстѣ съ другими въ 1092 г. Архангельское Еванг.: простите оубогаю мою дшю мене грѣшьнааго рекъше мичька. Ср. стр. 275.

Младѣнъ: грѣшни и непотребни (писецъ болгарскаго Апостола 1359 года. Фотогр. сн. М. П. и Рум. муз. № 1483, 25 — собр. Севастьянова). || Писа многгрѣшиїи рабь хоу попь младѣнь. 1389 г. (Ев. Берл. библ. № 7. Воскрес.).

Моисей: Моиси псалъ грѣшьныи·:· Княжинъ — конца XII в. (Тріодь постная и цвѣтная Типографской библіотеки).

Нестеръ см. Несторъ.

Несторъ XI—XII в., авторъ и конечно переписчикъ нѣсколькихъ древнерусскихъ произведеній: Несторъ иже написа лѣтописець, Житіе Өеодосія, игумена печерскаго, Житіе Бориса и Глѣба. Ср. стр. 274). || Я писалъ сию книгу хоужьшій в діацѣхъ Нестерь д. (Палея 1477 г. М. Син. б. № 210).

Никодимъ: Писасе роукою грѣшнаго Никодима трьчетии и приика 1387 г. Хронографъ Герг. Ам. м-ря Павла. || Описася... ржкож многгрѣшна Никодима діакона. 1467 г. (Минея апрѣль собр. Ундольскаго № 81).

Николай — Никола: монахь Никола игоумень, переписавшій 1329 г. Еванг. (Аѳон. м-ря св. Павла). || Н. дийкъ 1370 г. (Прологъ Хлудова № 188). || Рукою многогрѣшном попи Н. XV вѣка (Евангеліе Хиландар. м-ря).

Николь (Николай?). Николь а ҳокомъ мирьскы брата. XIII—XIV в. (Хлудовскій Парим. № 142).

Овсей см. Евсевій.

Олешко см. Алексій.

Олуферье см. Елевферій.

Ондрѣй см. Андрей.

Осифъ см. Іосифъ.

Офонасій см. Аѳанасій.

Офремъ см. Ефремъ.

Паисій: прѣвн рабъ хвъ инокъ Паисїе. 1469 г. (Патерикъ азбучный Тр.-Серг. лавры № 701). По мнѣнію Лихачева («Палеогр. зн.», I, CL) „это приписъ владѣльца, а не писца. Сама рукопись древнѣе этого года лѣтъ на 25 и можетъ быть отнесена ко времени около 1445 года“.

Пафнутій. Пафнотъ инокъ переписалъ Псалтырь съ возслѣд. 1474 г. Моск. Дух. ак. От. VI № 7 (69). Лих.: «Пал. зн.» I, 114).

Пахомій: Многогрѣшного и послѣднѣго Пахомїе (Серба?). 1443 (Симеонъ Богословъ и Авва Дороѳей. Тр.-Серг. л. № 180). || Оъписана бысть сиа... книга псалми... рукою послѣднаго въ священноиноцѣхъ таха Ієромонаха Пахомиы Ѳербина (Толковая Псалт. 1459 г. М. Дух. ак. Отд. II № 1 (23). Лих.: «Пал. зн.», I, 105).

Перфирій см. Порфирій.

Перхурій см. Порфирій.

Перѳирій см. Порфирій.

Петръ: Коньча... пѣ томиі ...презвуте грѣш. въ лѣ ѕх (1092 г.) — писецъ Архангельскаго Евангелія. || Петръ попъ, писецъ Орбельской тріоди XII—XIII в. Ср. стр. 302. || Строитель книгамъ именемь П. около 1288 г. (Поученія Ефрема Сирина И. П. библ. № 71 собр. Погодина).

Пименъ — Пиминъ: рукою многогрѣшнаго П—а, 1437 г. (Стихирарь Тр.-Серг. л. № 407). Ср. еще Пуминъ.

Поликарпъ попъ, переписавшій 1307 г. Евангеліе (Синод. б. № 740). Ср. стр. 274.

Политъ см. Ипполитъ.

Порфирій: рукою многогрѣшна раба бжїа перьфиіа переписанъ Паримейникъ 1378 г. (Собр. Унд.). || Ѻинокъ Перфирии, переписавшій въ 1436 г. Уставъ (собр. Уварова № 645). || Перхурій дьякъ въ 1457 г. дописалъ Октоихъ въ Новгородѣ (И. Публ. б. F. I № 695. «Отчетъ» 1889, Лихач.: «Пал. зн.», I, 106).

Прокоша (Прокопій?): писали многогрѣшини дьяци Мелетии. да Прокоша. 1339 г. (Евангеліе Сійскаго м-ря, № 1 по Викторову).

Пуминъ (Пименъ?) калугеръ 1397 г. см. Яковъ.

Путята грѣшный около 1100 г., писецъ Служебной Минеи за май (бывшей новгородской софійской, нынѣ С.-Петб. Дух. академіи). Ср. стр. 272, 273, 275, 301.

Радинъ: азь многогрѣшии радинь ѥписа... попв загоранинноу. 1342 (Серб. Еванг. Григоров. Отчетъ Рум. муз. 1876—1878 г., 9). Радинъ былъ анагностъ, какъ видно изъ приписки.

Радомиръ: азъ грѣшни р—ь писахъ. XIV в. (Евангеліе Загреб. ак. № 6. Воскресенскій).

Радославль: дьякъ Р. скопчикь. 1370 г. (Прологъ Хлудова № 188).

Ранко XIII—XIV в. см. Драганъ.

Романъ: грѣшныи романь, хромыи и телеснѣ и дшевнѣ (Типикъ 1331 г. Берл. к. б № 49. Воскресенскій). Ср. стр. 292. || Написае... тетроеуль... Ієрмонахь Романь... бывъшоу ми тога игоумену (Еванг. 1436 г.

сербск. письма М. Истор. музея № 18821. Лих.: «Пал. зн.», I, 97—98). || Роман многгрѣшни. 1442 г. (Апостолъ Народн. библ. въ Бѣлградѣ. «Русск. Фил. Вѣстн.», XII, 215).

Савва попъ XI в., переписавшій Евангеліе, извѣстное подъ именемъ Саввиной книги. Ср. стр. 274, 301. || С. попъ 1226 г., переписавшій Тріодь: азъ попинъ грѣшнын Сава. а мирьскы Грьцинъ (С.-Пб. Дух. ак.). || С. инокъ, переписавшій сборникъ около 1400 г. (Имп. Публ. б.): рукою многогрѣшнаго іерея инока Савы.

Самуилъ — Самуила:Описа себѣ на оутѣшение многогрѣшномоу Самуили дьякоу съ Дубкова. 1494 г. (Хроногр. Рум. м. № 453).

Сенко см. Симеонъ.

Сергій дьякъ, въ 1311 году переписавшій извѣстную Тріодь (М. Син. б. № 896). Ср. стр. 274.

Сидко (Исидоръ?) Молчановъ: рукою послѣднѣго въ грѣшницѣх и грубаго в людехъ грѣхослужимою десницею раба Бжіа Сидка Молчанова (Маргаритъ Іоанна Златоуста 1477 г. И. Публ. б. F. I, № 193. Лих.: «Пал. зн.», I, 116—117). Онъ же: Приписа азъ многогрѣшныи Сидко Молчановъ. 1481 г. (Требникъ Син. б. № 375).

Сидоръ см. Исидоръ.

Сильвестръ, игуменъ, въ 1116 г. переписавшій Начальную лѣтопись: игуменъ силивестръ стго михаила. написа книгы си лѣтописець... мнѣ... игуменящю. оу стго михаіла. въ ҂ѕ҃х҃к҃д. Ср. стр. 272, 274. || Силивестрь попь. XIV в. (приписка на рукоп. Народной библіотеки въ Бѣлградѣ № 5).

Симеонъ — Семеонъ: писалъ многогрѣшныи неразумныи. худыи клирикъ паробокъ Семеонъ — надпись на мартовской минеѣ 1369 года (С.-Пб. Дух. ак.) и октябрьской минеѣ 1370 г. (С.-Пб. Дух. ак.). Ср. стр. 275. || Семенъ Варганъ: рукою многогрѣшнаго і недостойнаго раба Божіа священноіерѣа С. В. 1498 г. (Исаакъ Сиріанинъ. Публ. б. Q. I. № 873. «Отчетъ» 1882 г., 44). || Сенко: рукою многогрѣшнагѡ и грубаго діака Сенка родомъ смолнянина, 1487 г. (Минея Вил. П. б. № 161).

Симонъ, мнихъ, переписавшій Евангеліе въ 1356 г. (Брит. муз. собр. Курзона № 153).

Спиридонъ — Спиридоній — многогрѣшныи рабъ Бжіи дияконъ въ 1393 г. переписалъ Евангеліе (Публ. б.). Имъ же, вѣроятно, въ 1397 г. переписана псалтырь лицевая, какъ видно изъ приписки на ней: роукою грѣшнаго раба Спірідоньа протодіакона .·. а пісана в градѣ в Кіевѣ ·:· (Общ. Люб. др. п.). Ср. стр. 274.

Стаматъ протопапа XIII вѣка (Стаматовское четвероевангеліе сербск. п.).

Станимиръ см. Максимъ.

Станиславъ: **рабъ бжїи Станисл͠а.** 1330 г. (Синаксарь. Ламан. № 2). Онъ же (?). 1342 г. (Оливеровская минея. Ламан. № 3).

Степанко см. Стефанъ.

Стефанъ дьякъ, переписавшій около 1350 г. Октоихъ (С.-Пб. Дух. ак.). || **С. Ꙁасковиць дьякъ с͠тыѧ Софьи,** переписавшій въ 1386 г. Параклитикъ (Синод. б. № 838). Ср. стр. 274. || **Роукою грѣшною Стефана монаха.** 1392 г. Тріодь (Хлуд. с. № 134). || Бы͠с книга сїа р͠укою мн͠огрѣшнаго и недостоинаго Стєпанка дїачишка юнаго (Минея 1462 г. Мазурина въ Москвѣ. Лих.: «Пал. зн.», I, 108).

Твертко: **ꙁаписа божиомь милостию хрьстиꙗнинь, а ꙁовомь Тврьтько Припьковичь ꙁемломь Гомилианинь.** XIV в. (Сербское Ев., найденное Гильфердингомъ въ Таслиджѣ. «Отчетъ» 1868 г., 14—15).

Творимиръ см. Іаковъ XII в.

Телешъ см. Іоаннъ Телешь.

Теофиль см. Ѳеофилъ.

Тимоѳѣй пономарь около 1230 г. переписалъ Новгородскую лѣтопись (ср. о немъ у Б. Ляпунова: «Изслѣдованіе языка Синод. сп. 1-ой Новг. лѣт.», 16, вын., и 30). Ср. стр. 274. || Т. пономарь 1262 г., переписавшій прологъ: **аꙁъ грѣшныи Тимофѣи паламарь стажаниемъ Ꙁахарие Ѡлексиничa** (Ник. един. м-ря, Хлудова).

Тихота: одинъ изъ писцовъ Болонской пс. XII в.

Тодоръ см. Ѳеодоръ.

Тудоръ: тѹдѡ͠р черноризє͠ц до͠хов переписалъ въ 906 г. Слова Аѳанасія Александрійскаго. Ср. стр. 298.

Тшиничь см. Максимъ Тъш.

Угринецъ. **Оугриньць ꙗлъ** — приписка на Юрьевскомъ Евангеліи XII в. Синод. б. Ср. стр. 273, 301, 305.

Упырь Лихый попъ, переписавшій переводъ пророковъ 1047 г. Ср. стр. 272, 274, 298.

Федко см. Ѳеодоръ.

Федоръ—Феодоръ см. Ѳеодоръ.

Филимонъ многогрѣшный, переписавшій въ 1487 г. сборникъ (Тр.-Серг. л. № 761).

Филиппъ: **псалъ филиппъ· михалевъ с͠нъ мороꙁовица.** 1344 г. (Ирмологій Синод. б. № 932). Ср. стр. 275, 303. || Ф. попъ переписалъ болгарскую лѣтопись Манассіи 1345 г. (Син. б. № 38).

Филица, **многогрѣшныи к͠лурнь писець,** въ 1365 г. переписавшій служебную минею на іюль (Воскр. м-ря). Ср. стр. 275.

Флоръ, переписавшій Евангеліе XIV в. (ср. Срезневскій: «Свѣд. и Зам.», XX, 92—93). Ср. стр. 89, 286.

Фофанъ см. Ѳеофанъ.

Хваль. Хваль крьстнынинь. 1404 г. (Болон. рукоп., «Starine», III).
Храбръ, черноризецъ, въ X вѣкѣ написавшій статью «О писменехъ». Ср. стр. 159, 162, 274.
Чьгьлъ переписчикъ Словъ Григорія Богослова XI в. С.-Пб. Пуб. б. I, Q. п. № 16. Ср. стр. 303.
Шепель прозвище см. Евстафіе.
Юрій см. Георгій.
Явило, писецъ Евангелія до 1232 г. въ Новгородѣ (Типогр. б.).
Якиме см. Іоакимъ.
Яковъ см. Іаковъ.
Θеодоръ начала XII в., переписавшій (вмѣстѣ съ Угринцемъ) Юрьевское Евангеліе (Синод. библ.): **Азъ грѣшьныи Θеодоръ написахъ· еуангелие се роукою· грѣшьною.** || Θ. и Константинъ XII—XIII в. Ср. стр. 275. || Θ. грамматикъ, переписавшій въ 1263 г. Шестодневъ Іоанна Э. Болгарскаго. || **Гй помози рабоу своемоу Феодороу написавшемоу еѵ҃ле праведное** — приписка на Евангеліи 1358 г. (Син. б.). Ср. стр. 285. || **Федорко писець кияжь федоровъ псалъ** грамоту 1284 г. Ср. стр. 125. || **Рукою грѣшьнаго Федора· прозвитера** въ 1400 г. переписанъ служебникъ (Синод, б.). || Рукою грѣшнаго раба Θеодора (Евангеліе 1457 г. Увар. № 298/481). Лихач.: «Пал. зн.», I, 106). || Здѣ писа многогрѣшни Θеωд(о)ръ Іеромонах Рильанинъ (Апостолъ 1449 г. И. Публ. б. Погод. № 211) Лих.: «Пал. зн.», I, 260. || Съвръшися (Апостолъ 1500 г. Нямецкаго м-ря, № 53. Яцимир. № 15) потрѫжденіе многогрѣшнаго Θеωдора: || Федко: писавый грубъ и неключимый оубогый рабъ Ф. 1478 г. (Панд. Ник. Уваров. собр. № 227. Ср. Лихач.: «Палеогр. зн.», I, 117). || Тодоръ грамматикъ—одинъ изъ писцовъ Болонской псалтыри. Ср. стр. 274, 288, 306.
Θеодосій: **сьписано Θеодосіемь мнихомь** въ 1336 г. (Житіе Саввы Хил. м. Дм.-Петковичъ: «Аθонск. др.», 56). || **Въ лѣто ѕ.ω.о.ѳ.в. исписаса сїа книга. сими трими и тлѣнныими пръсты ѿ послѣднихъ, иноцѣмъ Θеωснемъ. въ мѣстѣ ѹсты при трънова градѣ** (Лѣствица 1364 г. Рыльскаго м-ря). || Θ. Шастунъ: замышленіемъ честнѣйшаго игумена Серапіона, рукою многогрѣшнаго инока Θеодосія Шастуна. 1498 г. (Октоихъ Тр.-Серг. л. № 369). || Писано роукою многогрѣшнаго и недостойнаго раба Божія игуменища Θеωдосіа перваго въ грѣшьніцехъ и послѣдняго во иноцѣхъ (Еванг. 1499 г. Собр. Уварова № 68). || Θеодосицъ монахъ, переписавшій въ 1355 г. псалтырь Аθон. м-ря св. Павла.
Θеодулъ. **Роукою грѣшнаго Θеодоула** въ 1336 г. переписано Житіе Саввы (Хиланд. м—ря, № 9 по Саввѣ Хил.).

Θеодотій: г҃и помози рабу божию Θеодотию; (на)писа книга грѣшною рукою. XV вѣка (Прологъ Прилуцкаго м-ря, № 1 по Викторову).

Θеоктистъ. Θеоктисть, мнихь, переписавшій въ XIV в. сербское Евангеліе (Хиланд. м-ря).

Θеотокій: рѫкоѫ попа Θеотокїа рекомаего Псилица. в лѣ. ҂ѕ.ѡ.н҃ѕ. (Учит. Еванг. Е. Барсова. 1348 г. Лихач.: «Палеогр. зн.», I, 79—80).

Θеофанъ: роукою грѣшного Фофана въ 1357 г. переписано Евангеліе (Синод. б.). Ср. стр. 275.

Θеофилъ. Теофиль урьнориз̾ьць писа сиѫ книгѫ. XIV в. (Запись на рукописи Народной библіотеки въ Бѣлградѣ № 7).

Θома. Прологъ мартовская половина 1400 г. (Синод. б.): писаны быша рукою многогрѣшнаго и грубого Фомы писца.

Появленіе славянскаго кирилловскаго книгопечатанія.

Первыя типографіи и типографы: въ Краковѣ, Ободѣ въ Черногоріи, угровлахійскія типографіи, типографіи въ чешской Прагѣ, Венеціи и др. мѣстахъ на югѣ. Типографіи въ западной и восточной Руси. Первопечатныя книги.

ѢЯТЕЛЬНОСТЬ переписчиковъ древнихъ славянскихъ книгъ, достигшая наибольшаго развитія въ XV в., должна была испытать сильный переломъ въ XVI в., когда быстро начало распространяться славянское книгопечатаніе. Писцы сначала боролись съ нимъ, а затѣмъ должны были уступить ему, сосредоточивъ свою дѣятельность въ приказахъ и разныхъ канцеляріяхъ и лишь по временамъ обращаясь къ перепискѣ преслѣдуемыхъ книгъ или дѣлая копіи съ печатныхъ же изданій [1]). Появленіе славянскаго книгопечатанія, какъ уже можно видѣть изъ сказаннаго, было столь важнымъ событіемъ, что не мѣшаетъ остановиться на немъ подробнѣе.

---

[1]) Ср. «Описаніе рукописей и книгъ, хранящихся въ Выголексинской библіотекѣ». Е. Барсовъ. (Лѣт. занятія Археогр. ком. Вып. VI).

Какъ извѣстно, въ Майнцѣ въ 1450 г. появилась первая печатная книга, вышедшая изъ типографіи славнаго изобрѣтателя книгопечатанія Гутенберга. Такое важное изобрѣтеніе тотчасъ же обратило на себя вниманіе всѣхъ просвѣщенныхъ народовъ того времени, которые и постарались воспользоваться новымъ изобрѣтеніемъ для распространенія книгъ каждый на своемъ языкѣ. Славяне въ числѣ первыхъ обратились къ печатному искусству. Едва прошло 40 лѣтъ послѣ появленія первой печатной книги, какъ вышла изъ печати и первая славянская книга. Это было въ 1491 году въ Краковѣ. Съ первой славянской типографіей и первымъ типографомъ мы знакомимся изъ краткихъ послѣсловій, напечатанныхъ имъ книгъ. Вотъ какъ они читаются:

> Доконьчана бы сия книга оу великомь градѣ оу краковѣ. при державѣ великаго короля польскаго казимира. и доконьчана бы мѣщанином краковьскымь шваиполтомь, фѣоль, из нѣмець немецкого родоу, франкь. исконьчаша ся по божиемь нарожении ҂аѵі сѫть. девятьдесят и а лѣто.

Значитъ, первый типографъ на церковно-славянскомъ языкѣ, кирилловскими буквами, былъ краковскій мѣщанинъ Швайпольтъ Фѣоль, нѣмецкаго роду франкъ. Акты XV вѣка дополняютъ приведенное извѣстіе. Оказывается, что Фѣоль заказывалъ „русскія буквы“ (Russische Buchstaben) нѣмецкому мастеру Рудольфу Бурсдорфу изъ Брауншвейга. Такимъ образомъ первая славянская типографія находится въ связи, съ одной стороны, съ нѣмецкимъ печатнымъ искусствомъ, а съ другой—съ русскими рукописями (точнѣе—югозападнорусскими), откуда взятъ рисунокъ буквъ (см. стр. 179).

Изъ Краковской типографіи вышли слѣдующія книги:

1) Часословець имѣя и нощную и дневную слоужьбы по оуставу иже въ иерусалимѣ великыя лавры, иже въ стыхъ отца нашего саввы;

2) Осмогласникъ (Октоихъ);
3) Псалтырь съ возслѣдованіемъ;
4) Тріодь постная;
5) Тріодь цвѣтная.

Изъ приведенныхъ книгъ Псалтырь извѣстна только по позднѣйшимъ указаніямъ, но въ библіотекахъ нигдѣ не имѣется. Осмогласникъ же и двѣ Тріоди заглавныхъ листовъ не имѣютъ (ср. Каратаевъ: «Описаніе славяно-русскихъ книгъ, напечатанныхъ кирилловскими буквами». С.-Пб. 1883 г., 1—14). Печатанье всѣхъ отмѣченныхъ книгъ, согласно выходнымъ лѣтописямъ, относятъ къ 1491 году, но несомнѣнно, что печатанье ихъ началось значительно раньше. Краковская типографія въ этомъ же 1491 году и прекратила свое существованіе, такъ какъ Фѣоль въ ноябрѣ того же года былъ привлеченъ къ суду, вѣроятно, за то, что напечаталъ книги греческаго закона.

Вторая славянская типографія, насколько можно судить по сохранившимся до нашего времени первопечатнымъ книгамъ, возникла въ Ободѣ въ Черногоріи, и уже не подъ вліяніемъ нѣмецкаго искусства, а итальянскаго. Ее основалъ знаменитый черногорскій воевода Иванъ Бегъ, Иво̂ Черноевичъ. Когда собственно основана его типографія, съ точностью неизвѣстно: вѣроятно, одновременно съ краковской. Первая книга этой типографіи напечатана при сынѣ названнаго воеводы, Юрьѣ Черноевичѣ—это былъ Октоихъ. Изъ предисловія и послѣсловія его мы узнаемъ, что ее началъ печатать Макарій въ 1493 г.: Повелѣніем гна ми гюргїа цьрноевикїа азь хꙋ рабь сщенoинокь макарїе, роукоделисах сїе... вь лѣто ҂з҃а... У него было 8 человѣкъ помощниковъ: исьставихь форми на нихже вь едино лѣто ѿсмимь чл҃комь сьврьшити ѿхтоихь... вь лѣто ҂з҃в...
Значитъ, книга выпущена въ 1494 г. [1]). Впослѣдствіи эта типографія была перенесена въ Цетинье, гдѣ тотъ же Макарій

---

[1]) Ср. статью И. В. Ягича: «Der erster cetinjer Kirchendruck vom Jahre 1494». Wien 1894.

напечаталъ въ 1495 г. псалтырь съ возслѣдованіемъ. Въ Ободской или Цетинской типографіи, вѣроятно, напечатано еще одно произведеніе — Требникъ (Каратаевъ..., 22—24). Затѣмъ мы не имѣемъ слѣдовъ черногорскихъ изданій и видимъ уже развитіе югославянскаго книгопечатанія въ Венеціи, о чемъ рѣчь ниже.

Слѣдующая по времени типографія, выпускавшая книги на ц.-славянскомъ языкѣ, появилась въ Угро-Влахіи. Судя по тому, что извѣстныя книги этой типографіи напечатаны священноинокомъ Макаріемъ, можно думать, что это тотъ же Макарій, который дѣйствовалъ и въ Черногоріи, и что угровлахійскія изданія находятся въ связи съ черногорскими. Изъ изданныхъ здѣсь книгъ намъ извѣстны: Октоихъ 1510 г. и Четвероевангеліе 1512 года. Можетъ быть, сюда же относится и евангеліе, изданное иждивеніемъ Гануша Бѣгнера изъ Брашова (Каратаевъ: «Описаніе» . . . , 24—26).

Опять особая типографія, выдающаяся своими изящными шрифтами и заставками, была основана въ чешской Прагѣ знаменитымъ „докторомъ Францискомъ Скориной изъ славнаго города Полоцка“. Пражскія его изданія выходили съ 1517 по 1520 г.; затѣмъ эта типографія была перенесена въ Вильну, гдѣ изъ нея выпущена книга въ 1525 г. Изъ типографіи Скорины вышла знаменитая Бівлиа руска выложена докторомъ францискомъ скориною йз славнаго града полоцька богу ко чти й людемъ посполитымъ к доброму научению. Изданіямъ Скорины посвящено хорошее изслѣдованіе П. В. Владимирова: «Докторъ Ф. Скорина». С.-Пб. 1888; поэтому распространяться объ нихъ не будемъ; снимки у Владимирова, Пташицкаго, а также особенно много у Сахарова: «Образцы славянорусскаго книгопечатанія», табл. IX—XVII, LVII—LX.

Мы уже упомянули, что изданіе богослужебныхъ книгъ для югославянъ, послѣ прекращенія дѣятельности черногорской типографіи, сосредоточилось въ Венеціи. Когда появилась здѣсь типографія съ ц.-слав. шрифтомъ, неизвѣстно. Дошедшія до насъ изданія ея относятся ко времени съ 1519 г. Это Служебникъ 1519 г., Псалтырь съ Часословцемъ 1519 г.,

Молитвословъ 1520 г. и др. книги. Всѣ эти книги издавались по повелѣнію Божидара Вуковича изъ Подгорицы въ Македоніи іеромонахомъ Пахоміемъ: Повелѣниюмь господина Божидара Воуковикю шдь Гюрикь Пшдгоричанина троудихьсе ѡ сїихь сьписанїихь азь шкааньнѣйшїи вь иноцехь їерьмонахь Пахомїе ѡть шстровь дїшклитїискаго езера. Съ именемъ Божидара Вуковича связано извѣстіе о печатаньи славянскихъ инкунабулъ на пергаменѣ (ср. В. Щепкина: «Замѣтка о славянскихъ инкунабулахъ на пергаментѣ». «Русс. Фил. Вѣстникъ», XXV, 138, гдѣ приведено сообщеніе И. В. Ягича изъ «Anzeiger» Вѣн. Ак. н. за 1890 г. № XXI объ этомъ предметѣ).

Далѣе извѣстны типографіи: въ Гораждѣ въ Герцеговинѣ, гдѣ напечатана Псалтырь съ Часословцемъ въ 1529 г.; въ Руянскомъ монастырѣ въ Сербіи, гдѣ напечатано Четвероевангеліе въ 1537 г.; въ митрополіи Грачаничской (близъ г. Приштины въ Сербіи), гдѣ напечатанъ Октоихъ въ 1539 г.; въ монастырѣ Милешевѣ въ Герцеговинѣ, гдѣ вышла въ 1544 г. Псалтырь съ возслѣдованіемъ и нѣк. др. книги; затѣмъ нѣсколько книгъ появилось въ Угро-Влахіи, но гдѣ—точно неизвѣстно; въ 1552 г. уже была напечатана книга въ Бѣлградѣ (Четвероевангеліе); въ шестидесятыхъ годахъ XVI ст. нѣсколько ц.-славянскихъ книгъ напечатано въ Тюбингенѣ Примусомъ Труберомъ, напр., 1561 г. „Катехисмѹс“. Всѣ перечисленныя въ этомъ отдѣлѣ типографіи печатали книги югославянской редакціи, преимущественно сербскаго извода; больше всего ихъ напечатано въ Венеціи [1]).

Переходимъ на Русь. Виленская типографія Скорины послѣ 1525 г. не проявляла своей дѣятельности. Но она вызвала появленіе славяно-русскихъ типографій въ разныхъ мѣстахъ Западной Руси. Такъ, мы уже встрѣчаемъ въ 1562 г. славяно-русскія изданія Несвижской типографіи: Катихизисъ Симона Буднаго и комп., а также нѣк. др. книги, по своему

[1]) О древнеславянскихъ, именно кирилловскихъ типографіяхъ въ южнославянскихъ земляхъ и прилежащихъ имъ краяхъ... въ XV, XVI и XVII стол. Соч. П. І. Шафарика («Чтенія», 1846, 3).

внѣшнему виду весьма напоминающія изданія Скорины [1]). Имъ впослѣдствіи подражаютъ и виленскія изданія типографіи Мамоничей.

Не безъ вліянія западно-русскихъ типографій появилось, вѣроятно, книгопечатанье и въ Москвѣ. Открыть типографію въ Москвѣ рѣшено было еще на соборѣ 1551 г.; и, дѣйствительно, таковая была основана въ 1553 г. Подробный разсказъ объ этомъ находимъ въ послѣсловіи къ первой напечатанной въ этой типографіи книгѣ—Апостолу 1564 г. (приведено, напр., у Срезневскаго: «О русскомъ правописаніи», 16—18). Первыми типографами были діаконъ Иванъ Өеодоровъ и Петръ Тимоөеевъ Мстиславецъ (послѣдній, вѣроятно, западнорусъ). Кромѣ Апостола, они еще выпустили Часословъ 1565 г. Впрочемъ, есть нѣкоторыя данныя предполагать, что „нѣцыи малыми нѣкими и неискусными начертаніи печатываху книги" въ Москвѣ и ранѣе извѣстныхъ первопечатниковъ московскихъ (ср. П. В. Владимировъ: «Начало славянскаго и русскаго книгопечатанья въ XV и XVI в.», 3-ье приложеніе. Чтенія въ Историч. обществѣ Нестора лѣтописца, VIII кн.). Дѣятельность Ив. Өедорова и П. Мстиславца была непродолжительна въ Москвѣ. Переписчики книгъ не могли хладнокровно смотрѣть на введеніе нѣмецкаго изобрѣтенія, которое отнимало у нихъ хлѣбъ. Они взбунтовали толпу, увѣривъ ее, что въ типографіи работаютъ еретики, которые вносятъ свои ереси и въ книги. Толпа разграбила и сожгла типографію, такъ что мастера должны были бѣжать отсюда въ Литву. Діакона Ив. Өедорова и Петра Мстиславца затѣмъ мы находимъ сначала въ Заблудовѣ (Бѣлосток. у. Гродн. г.) у гетмана Ходкевича, гдѣ они выпускаютъ Учительное Евангеліе въ 1569 г. и Псалтырь съ Часословцемъ 1570 г., а затѣмъ Ив. Өедоровъ работаетъ во Львовѣ, гдѣ печатаетъ Апостолъ 1574 г.; въ послѣсловіи къ нему и излагаетъ свою судьбу (Каратаевъ, 182—186).

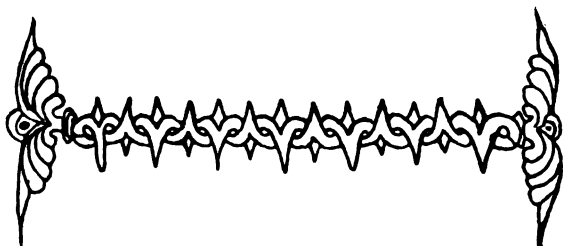
---

[1]) О Тяпинскомъ и его кочевой типографіи ср. статью М. Довнара-Запольскаго: «В. Н. Тяпинскій, переводчикъ Евангелія на бѣлорусское нарѣчіе» («Извѣстія», IV, 1899 г.).

Затѣмъ Ив. Ѳедорова, какъ печатника, встрѣчаемъ въ Острогѣ у князя Константина Константиновича Острожскаго. Главнѣйшимъ печатнымъ трудомъ его здѣсь является полная Библія, вышедшая въ 1581 г. Съ Петромъ Тимоѳеевымъ Мстиславцемъ встрѣчаемся въ Вильнѣ въ типографіи Мамоничей, гдѣ въ 1575 г. онъ напечаталъ Четвероевангеліе, въ 1576 г. Псалтырь и нѣк. др. книги.

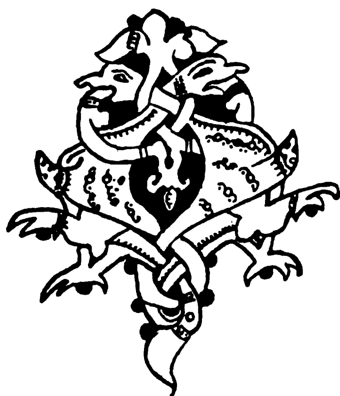
Но и въ Москвѣ послѣ разгрома первой типографіи печатное дѣло не прекратилось: въ 1589 г. оно было возобновлено; по крайней мѣрѣ въ этомъ году была напечатана Тріодь трꙋды̀ и҃ тщ҇а́нїемъ ма́стера а҃дро́ника, тимоѳ҇ѣ́ева сн҃а, невѣжи. Съ этихъ поръ московское печатанье шло довольно быстрыми шагами, хотя полная Библія появилась лишь спустя 100 лѣтъ послѣ возникновенія книгопечатанья въ Москвѣ, т.-е. въ 1663 г. при царѣ Алексѣѣ Михайловичѣ.

Объ отношеніи первопечатныхъ книгъ къ рукописямъ рѣчь у насъ была въ разныхъ мѣстахъ раньше. Оцѣнку же значенія распространенія книгопечатанья на церковно-славянскомъ языкѣ можно дѣлать только въ курсѣ исторіи литературы.



Разные изводы рукописей въ зависимости отъ мѣста написанія и орѳографіи.

Разныя редакціи рукописей: собственно древняя церковно-славянская, среднеболгарская, сербская, молдававалашская, русская: рукописи новгородскія, псковскія, галицко-волынскія, западно-русскія. — Примѣры изъ рукописей разныхъ редакцій.



СНОВАННАЯ изобрѣтателями церковно-славянской азбуки письменность, несомнѣнно, имѣла орѳографію вполнѣ соотвѣтствовавшую звуковому составу того славянскаго языка, на который были переведены первыя богослужебныя книги. Но такъ какъ эта письменность вскорѣ распространилась и среди другихъ славянскихъ народовъ, представлявшихъ въ своемъ языкѣ нѣкоторыя специальныя отличія, то естественно должны были возникнуть особенности и въ орѳографіи рукописей, появившихся на языкѣ этихъ народовъ. Эти орѳографическія отличія рукописей больше зависѣли отъ свойствъ языка, но иногда они носятъ и чисто случайный характеръ; особенно это слѣдуетъ сказать про орѳографію позднѣйшихъ рукописей, гдѣ употребленіе того или другого правописанія основывалось на теоретическихъ соображеніяхъ.

Итакъ въ основѣ кирилловской орѳографіи лежитъ древняя *церковно-славянская;* къ ней теперь и обратимся.

Характернѣйшіе ея признаки слѣдующіе:

1) Правильное употребленіе юсовъ, т.-е. отсутствіе смѣшенія ѫ и ѧ между собою, а также съ другими буквами, напр., съ оу и ꙗ и под.

2) Болѣе или менѣе правильное употребленіе глухихъ ъ и ь. Это положеніе, впрочемъ, слѣдуетъ нѣсколько ограничить, такъ какъ уже въ древнѣйшихъ ц.-слав. памятникахъ въ серединѣ словъ безъ ударенія глухіе иногда опускаются (**кнннга, много**), или употребляются одинъ вмѣсто другого (**чъто, вьꙁꙗти**), а подъ удареніемъ въ рѣдкихъ случаяхъ замѣняются посредствомъ **о** и **є**. Въ окончаніи словъ послѣ губныхъ и шипящихъ вмѣсто **ь** иногда **ъ**. Всегда правильно выдерживается въ церковно-славянскихъ памятникахъ постановка глухихъ послѣ **р** и **л** въ тѣхъ случаяхъ, когда приходится предполагать слоговые r̥ и l̥ (**влъкъ, врьхъ**).

3) Ѣ не смѣшивается съ є. Иногда оно употребляется на мѣстѣ ожидаемаго ꙗ, какъ это бываетъ всегда въ глаголическихъ памятникахъ (**моѣ ꙁемлѣ**).

4) Основныя группы *dj* и *tj* замѣняются посредствомъ **жд** и **шт** (щ).

5) Изъ морфологическихъ особенностей отмѣтимъ—обычное употребленіе въ твор. ед. ч. основъ на **-о — -jо** окончанія **-омь — -ємь** (**рабомь, конємь**), а въ 3 л. един. и мн. ч. глагола **-тъ** (**ѥстъ, несєтъ, любѧтъ**). Бываютъ впрочемъ и отступленія.

Правильное соблюденіе особенностей древняго ц.-славянскаго языка въ рукописяхъ однако прекращается уже въ половинѣ XII вѣка, а черты нѣкоторыхъ отдѣльныхъ изводовъ, напр., русскаго, сказываются уже въ половинѣ XI вѣка.

На смѣну древнихъ церковно-славянскихъ памятниковъ на югѣ явились *среднеболгарскіе.* Они нѣсколько сходны съ рукописями ц.-славянскаго извода: знаютъ юсы, ставятъ ъ и ь

послѣ р и л, знають шт и жд, смѣшивають ѣ и ꙗ, но имѣютъ и свои собственныя рѣзко-отличительныя черты. Таковы:

1) Смѣшеніе ѫ и ѧ. Впрочемъ, это смѣшеніе въ болгарскихъ памятникахъ также обусловлено нѣкоторыми постоянными правилами: послѣ твердыхъ согласныхъ ѫ всегда на своемъ мѣстѣ; если же ему приходится стоять послѣ j или мягкихъ согласныхъ, то происходитъ полное смѣшеніе ѫ и ѧ съ преобладаніемъ однако ѧ, а послѣ „шипящихъ“ и „свистящихъ“ преобладаетъ ѫ: своѫ вм. своѩ, ѫꙁыкъ вм. ѩꙁыкъ, желаѫ вм. желаѩ; любла вм. люблѭ, аже вм. ѩже, ꙁємлѧ (вин. ед.), протикащѫжсѧ (accus. pl. masc.) и т. п. Такое смѣшеніе юсовъ произошло, вѣроятно, отъ того, что ѫ и ѧ у болгаръ произносились одинаково, какъ â (*а* носовое); послѣ мягкихъ согласныхъ и j слышалось ã съ предыдущей мягкостью согласнаго. На это, повидимому, указываетъ и появленіе въ нѣкоторыхъ памятникахъ ѫ на мѣстѣ ъ—ь, произносившихся въ извѣстныхъ условіяхъ тоже, какъ *а*.

2) Полное смѣшеніе глухихъ ъ и ь, сказавшееся въ томъ, что а) въ однихъ памятникахъ эти буквы употребляются одна вмѣсто другой совершенно безразлично; б) въ другихъ памятникахъ употребляется исключительно одна изъ нихъ, напр., ъ (Охридскій и Слѣпченскій Апостолъ), или ь (Иверское Евангеліе XII—XIII в.); въ Боянскомъ палимпсестѣ XII—XIII в. ь преобладаетъ надъ ъ, то же въ Софійскомъ синодикѣ конца XIV в. Въ болѣе позднихъ памятникахъ преобладаетъ употребленіе ь. Иногда ъ и ь замѣняются, какъ мы уже указали, посредствомъ ѫ, что свидѣтельствуетъ о спорадическомъ исчезновеніи въ болгарскихъ ѫ и ѧ носового элемента: стѫꙁа вм. стьꙁа, въꙁдѫхнѫ вм. въꙁдъхнѫ, лѫжь вм. лъжь, тѫма вм. тьма и т. п.

3) Смѣшеніе а и ѫ, ѧ и ѣ—є, тоже указывающее на ослабленіе носового элемента въ юсахъ: окаlана мн дшѫ остн, въ глака, нѫ дръкѣ; славлѣ (вм. славлѧ — славлѭ 1 л. ед.); небеса радоуєтсѧ (3 л. мн. ч.).

4) Въ нѣкоторыхъ памятникахъ, какъ Боянскомъ Ев., встрѣчаемъ смѣшеніе оу—ꙋ и о, указывающее на появленіе

о сжатаго, какъ и въ нѣкоторыхъ теперешнихъ живыхъ болгарскихъ говорахъ: къꙁрадоуваліса, растѹчивъ, оувидѣлъ, агглоумъ, на ного, ѿвждо, вь дрогѫ и т. д. (Кульбакинъ, 52).

5) Смѣшеніе ы и и: блгостиин, посилаѫ Слѣпч. Апост.; выждѫ, свѣтильныкь; уже въ Болонской псалтыри: на милостꙑ твоа, помꙑꙁаѭщен, крьвъї, съꙁыдаѫ и др.

6) Отсутствіе смягченія губныхъ во флексіи при посредствѣ мягкаго л҄: любѫ, ꙁеми и т. п.

7) Какъ черту болгарскаго правописанія, имѣющую для себя основу уже и въ церковно-славянскихъ памятникахъ, слѣдуетъ отмѣтить отсутствіе j между двумя гласными: моа, добраа и под.

8) Указанными фонетическими чертами среднеболгарскихъ памятниковъ отчасти объясняются и разныя морфологическія особенности, сказывающіяся по преимуществу въ смѣшеніи разныхъ падежныхъ формъ, напр., именительнаго, винительнаго и нѣкоторыхъ другихъ падежей: ѿжть бѕ всака сльꙁа, въ ꙁема ханаіньскаѫ, не ꙗростию твою ѡбличи мене, по лицоу всеи ꙁемли рядомъ съ по лицу всеѫ ꙁемли, троудатса юношѫ, оутѣшите все плачащаѫса и т. д.

Употребленіе тѣхъ или другихъ буквъ, а отчасти и формъ на бо̆лѣе строгихъ основаніяхъ появляется во второй расцвѣтъ болгарской письменности при царѣ Іоаннѣ Шишманѣ и патріархѣ Евѳиміи. При нихъ были исправлены примѣнительно къ греческимъ оригиналамъ многія богослужебныя книги, а нѣкоторыя и вновь переведены. Установлены также болѣе строгія правила употребленія тѣхъ или другихъ буквъ, напр., ъ въ серединѣ словъ, а ь на концѣ; пытались возстановить архаическое употребленіе ж и а, ы и и. Это было во второй половинѣ XIV в. Явились такимъ образомъ „добрые терновскіе изводы книгъ", оказавшіе вліяніе и на письменность другихъ славянскихъ народовъ, напр., сербовъ, гдѣ старался привить взгляды Евѳимія Константинъ Костенческій, и русскихъ, о чемъ рѣчь послѣ [1]).

[1]) Объ этой эпохѣ изслѣдованія—И. В. Ягича: «Разсужде-

Подробная характеристика среднеболгарскихъ рукописей, съ приведеніемъ отрывковъ изъ нихъ, дана у П. А. Лаврова: «Обзоръ звуковыхъ и формальныхъ особенностей болгарскаго языка». М. 1893 г. Ср. еще рецензію В. Н. Щепкина въ «Отчетѣ о присужденіи премій Котляревскаго въ 1895 г.».

Переходимъ къ *сербской* редакціи памятниковъ.

Въ древнѣйшихъ памятникахъ, относимыхъ къ XII в. (Мирославово и Волканово Ев.), сербскія особенности еще не проведены вполнѣ, хотя и выступаютъ замѣтно, напр., употребленіе оу на мѣстѣ ж и є на мѣстѣ ѧ и обратно, смѣшеніе н и ы, предпочтительное употребленіе ь. Въ памятникахъ же XIII—XIV в. сербская орѳографія уже вполнѣ установилась. Именно:

1) Вмѣсто ж и ѧ—оу и є: соуть, искахоу, врѣме, ѡстанѣте се єє (вм. сѧ єѩ) и т. п.; употребленію є вм. ѧ, повидимому, предшествовало полное смѣшеніе є и ѧ—ѧ: дасєты, сѧ єсть, нѧ єсть, сн҃ѧ єго, манє и т. д. въ Мирославовомъ Ев. Также и ж встрѣчается на мѣстѣ оу—ю: ниждѣомь, оучителж ib.

2) Вм. оу (ж) очень обычно ю: днелѣхюсе, ѿкюду, семю, прѣмюдрость, ємю и т. д. Миросл. Ев.

3) Употребляется только ь: вь ѡно врѣме петрь вьставь течє кь гробоу Волк. Ев.

4) Буквы ы и н почти всегда смѣшиваются: слиша, четирнми, власти, поснлаєтсе и др.; да сты се, греды, цѣлнты Ев. XIV в. Берл. б. № 3 (Воскр.).

5) Вмѣсто жд очень часто рядомъ съ г употребляется особое написаніе: ћ, ћ или ꙉ, оно же иногда и вмѣсто шт,

---

нія старины о ц.-сл. яз. V. Книга Константина Философа и грамматика о письменехъ» («Изслѣд. по русск. яз.», I, 366 sq.). К. Ѳ. Радченко: «Религіозное и литературное движеніе въ Болгаріи въ эпоху передъ Турецкимъ завоеваніемъ» («Кіевск. Ун. Изв.», 1898 г.). На стр. 246 приведена литература о Евѳиміи. П. А. Сырку: «Къ вопросу объ исправленіи книгъ въ Болгаріи въ XIV в.».

хотя послѣднее чаще замѣняется посредствомъ к: аке, оусхоке, ѡ коуке, се наге, доге, мегю и т. д. Закон. Душ. по древнѣйшему списку; граѣамь грамота бана Кулина 1189 года; ѣурьгево грамота Стефана Немани; приеиинѣь, кльноуѣе грамота 1367 г. и т. д.; вм. греч. γ въ иностранныхъ словахъ ѧ въ Мирослав. Ев.; ʌ и ѧ вм. γ и жд также въ Волкановомъ Ев.

6) Ѣ часто смѣшивается съ н—ы, особенно въ рукописяхъ боснійскихъ сербовъ: владѣка.

7) На мѣстѣ ъ и ь появляется а: сань (=сънъ); однако не раньше XIV вѣка (самое раннее въ грамотѣ 1368 года).

8) На мѣстѣ ръ—лъ попадаются слоговое *р* и *у:* смрть, воуна.

9) Изъ морфологическихъ особенностей отмѣтимъ тв. п. ед. ч. жен. рода на -окь, -евь: страновь, ʒемлевь; владычьствующю юмв: своюю срьбьскоѡвь ʒемлею: и ʒетьскоѡвь страноѡвь Волкан. Ев. XII в. оборотъ послѣдняго листа.

10) Въ род. п. множ. числа часто удваивается ь: ѡцьь, дроуговьь, уюсьь, ср., напр., Сборникъ XV в. собр. Хлудова № 105, птицьь, посрѣ влькьь, ѡ дрѣвьь Ев. XIV в. Берл. б. № 3, изь оустьь Ев. XIV в. Берл. б. № 4 (Воскресенскій).

Есть еще и нѣкоторыя другія особенности.

Сербская письменность вообще была не велика, а въ концѣ XIV в., послѣ разгрома югославянъ турками, она еще болѣе уменьшилась. Послѣ этого югославянская письменность сосредоточивается въ рукахъ сербскихъ и болгарскихъ монаховъ на Аѳонѣ въ Зографскомъ монастырѣ (болгары) и Хиландарскомъ (сербы); кромѣ того, къ XIV вѣку болгарская письменность получаетъ распространеніе въ Румынскихъ земляхъ.

Вслѣдствіе того, что болгарскихъ рукописей, по причинѣ большей продолжительности ихъ письменности, было много, естественно, сербамъ часто приходилось списывать съ нихъ и незамѣтно для себя вносить особенности послѣднихъ. Эти черты рѣзко бросаются въ глаза уже начиная съ первыхъ

сербскихъ произведеній: въ нихъ, напр., замѣчаемъ употребленіе ѧ вм. ж или оу: послѣдньѧ цєтѧ (вин. п. въ Волк. Ев.); появленіе оу на мѣстѣ ц.-слав. ѧ и сербскаго є: у болгаръ здѣсь было ж, которое внѣшнимъ образомъ и передано сербомъ посредствомъ *у*: оуꙁнкь вм. жꙁнкъ—ѩꙁыкъ; въ такомъ же родѣ *е* на мѣстѣ ж при посредствѣ болгарскаго ѧ: люблє = любліж; тьи бѣше ѿ нюдєискыѥ стр҃аны. творocc же колє г҃нє = тъи бѣшє ѿ нюдєнскыѩ странꙑ творѩ же колѩ г҃нѩ; нꙁлѣѥ вм. нꙁлѣѩ (Прологъ XIII—XIV в. Румянц. муз. № 319, 11 л. внизу).

Подъ вліяніемъ югославянской орѳографіи появилась *румынская*.

Румыны, населявшіе Молдавію, Валахію и Трансильванію, были православными и употребляли церковно-славянскія богослужебныя книги, написанныя, вѣроятно, въ сосѣднихъ болгарскихъ и сербскихъ областяхъ. Достовѣрные румынскіе памятники появляются только съ XIV вѣка, когда возникли отдѣльныя румынскія государства. Письменность эта особенно стала обширна въ XV вѣкѣ. Въ основѣ ея лежатъ болгарскія рукописи съ правописаніемъ Евѳимія Терновскаго. Такое же правописаніе принято было и въ печатныхъ угро-влахійскихъ изданіяхъ, распространившихся не только здѣсь, но и въ Западной Россіи. Но съ конца XVI вѣка началось обратное явленіе: изъ виленской типографіи Мамоничей книги идутъ не только въ Румынію, но и въ Болгарію. Правописаніе ихъ также болгарское. Особенности болгарскаго правописанія съ оттѣнками западно-русскаго языка носятъ на себѣ и грамоты Молдавіи, что и естественно, такъ какъ молдавскіе господари тяготѣли къ польско-литовскому государству, какъ его вассалы. Въ грамотахъ валашскихъ государей, тяготѣвшихъ къ Сербіи, проглядываютъ особенности сербскаго языка.

Есть нѣсколько рукописей, писанныхъ въ Угорской Руси на границѣ съ болгарскими поселеніями Молдавіи, носящихъ на себѣ слѣды вліянія болгарскаго, и наоборотъ — болгарскія рукописи, носящія слѣды русской редакціи (ср. А. И. Собо-

левскій: «Двѣ замѣчательныя рукописи XIII вѣка». «Чтенія въ Истор. Общ. Нестора лѣтописца», XII).

Наконецъ, слѣдуетъ еще коснуться *русскаго* извода рукописей. Подробно останавливаться на немъ не станемъ, такъ какъ это дѣло исторіи русскаго языка (ср., напр., «Лекціи по исторіи русскаго языка» А. И. Соболевскаго, 2 изд., стр. 19—40); здѣсь только напомнимъ главнѣйшія черты:

1) Смѣшеніе носовыхъ и чистыхъ гласныхъ: замѣну ѫ и ѧ посредствомъ оу и *а—я* (т.-е. ѧ и ꙗ употребляются безразлично одинъ вмѣсто другого съ преобладаніемъ ѧ); уже въ Остром. Ев. читаемъ: **коупѣли, кодоу, ръпътаахоу** и т. д. и наоборотъ — **дрѫже, лѫка** (Ев. Лука), **врачѫ** и т. п.; **лица, кьсѧ** (им. п. ед. ч.), **съꙗтъ** (супинъ) и т. д. и наоборотъ — **нюдеꙗ** (род. п.), **исаниꙗ** (id.), **ꙗзыкъ, дaꙗн, поуахъ, родниша-сѧ** и т. д.

2) Появленіе на мѣстѣ ъ и ь подъ удареніемъ о и є; употребленіе глухихъ передъ плавными **ър—ьр, ъл—ьл: тържьникомь, цьркви, испълнь, жьлтъ,** или даже по обѣ стороны плавныхъ: **скърьбь, отъвьрьзє, вьрьхоу, мълъни, тълъцѣте** и т. д.

3) Смѣшеніе ѣ и є: **нєсть** Остр. Ев., **бѫдєтє** (2 л. пов.) Тур. Ев., **кєроуж, гнѣвъ** Сб. Свят. 1073, **дєтн** 105γ, **тѣлєсьныꙗ** 139α Слов. Григ. Богосл. XI в., **тєлєсн** 35 Минея 1096 года, **пьрвєє** Чуд. Пс., **прєдъ, врємѧ, коупѣць, ѣсти** въ разныхъ произведеніяхъ и т. п.

4) Употребленіе полногласныхъ формъ: **новѣгородѣ, володимира, перегънѫвъ** уже въ Остр. Ев.; **полоѝ** (плѣнъ) Сборн. Свят. 1073 г., 63б, **поросатє** 251 ib., **черенꙗ** 33 ib.; **вередихъ, сороможникоу** Сб. Свят. 1076 г.; **берегоу** 31б Арханг. Ев.; **соловиѝ** 39 Минея 1096 г.; **городоу** 73 Слова Григ. Бог. XI в. и т. д.

5) Смягченіе *dj* въ ж и *tj* въ ч: **прѣже, рожьшоу** Остр. Е., **чоужии, клєвєчѫщꙗ** 27б Св. Сб. 1073 г., **въꙁльчи** 5 Арх. Ев., **хочю** 22 ib., **пєчь**; впрочемъ, вм. *ч* чаще въ древнѣйшихъ русскихъ памятникахъ *щ*: **пєщь**.

6) Употребленіе вм. начальнаго ѥ, є звука о: оже Сб. Свят. 1073 г. 263б, 203б, ȍдъка 107 ib.; одинъ 96, 101б Арх. Ев.; оже 250, одінъ 203б, още 145 Слова Григ. Богосл. XI в.; по ȍдниою 30б Минея 1096 и т. п.

7) Вмѣсто ꙗ, ѧ въ окончаніяхъ родит. ед. и имен.-вин. мн. ч. женскаго рода, а также въ винит. мн. ч. муж. р. находимъ ѣ: каплѣ 160 (им. мн.) Остр. Ев.; ѥѣ 169б (род. ед.) Свят. Сб. 1073 г., вьсѣ 17б (вин. мн.) ib., доушѣ 156 (вин. мн.) ib., недѣлѣ 86б Арх. Ев., ȍтъ конѣ 130, стр҃а мѹ̑нцѣ ѥ҆ѵ҆ѳимиѣ 168, придоша пт҃нцѣ 38, овьцѣ 196б (мн. ч.) Мстисл. Ев. и т. д.

8) Въ твор. ед. ч. основъ на -о — -јо преобладаетъ -ъмь — -ьмь: богъмь, селъмь, коньмь.

9) 3 л. ед. ч. и мн. ч. оканчивается на -ть: несеть, несѫть, любить, хвалать... и нѣкоторыя другія черты.

При болѣе внимательномъ изученіи памятниковъ русскаго письма можно даже точнѣе опредѣлить область, гдѣ они появились, или, по крайней мѣрѣ, мѣсто, изъ котораго происходилъ писецъ. Такъ, въ памятникахъ *Новгородской* области уже рано замѣчается смѣшеніе *ч* и *ц:* цредо, нацалника, коньчь, рьчи, нѣмьчиць и т. д.; замѣна *ѣ* посредствомъ *и:* търьпиние, колнома и т. д.; вмѣсто ц.-сл. группы жд изъ *зжд* употребленіе *жг:* дъжгь, рожгые и т. п. Сосѣдняя *Псковская* область, кромѣ отмѣченныхъ примѣтъ, представляетъ еще смѣшеніе *ж* и *з*, *ш* и *с:* ѕдати (ждать), когоѕдо, стежю, кладажи; съгресихъ, кшю и т. п. Памятники *Галицко-Волынской* области представляютъ смѣшеніе *е* и *ѣ*, состоящее въ томъ, что вмѣсто *е*, гдѣ теперь въ малорусскомъ *і*, обыкновенно бываетъ *ѣ*, напр., въ окончаніи -ѣние: камѣние, падѣние, весѣлие и т. д.; въ болѣе позднихъ памятникахъ здѣсь смѣшиваются *ѣ* и *и;* на мѣстѣ ц.-слав. жд часто *жч:* дъжчь, рожчые и под. Къ болѣе позднимъ особенностямъ памятниковъ этого рода принадлежатъ: появленіе *у* и *ю* въ слогахъ закрытыхъ на мѣстѣ *о* и *е* (*у*нъ, вс*ю*мъ) и еще нѣкоторыя черты, отражающія живую малорусскую рѣчь. Сравнительно позже являются памятники *западнорусскіе* (бѣлорусскіе), сильно размножившіеся въ

XV—XVII вѣкахъ. По нѣкоторымъ чертамъ они приближаются къ галицко-волынскимъ произведеніямъ: знаютъ *жч*, *ждч* на мѣстѣ ц.-слав. жд (дожүю, дъжүквнымъ Псалтырь 1296 г., еждүалые и т. п.) и даже *жджс* (наѣжджаючи грам. 1596 года); смѣшиваютъ *в* и *у* (=ў) (вжасайса, оүса и под.); вмѣсто предлога *въ* иногда является *ув* (оүв огороде, ѹв ынүю, ѹв үгрехъ и под.). Кромѣ этихъ чертъ, есть и другія, исключительно или преимущественно свойственныя западно-русскимъ произведеніямъ, таковы: смѣшеніе *е* и *ѣ*, при чемъ случаи съ *е* преобладаютъ: ѥхали, река, ѡбе, мѣчь, съ лѣ, к нѣмѹ и т. д.; на мѣстѣ *а* безударнаго, которому предшествуетъ мягкій согласный или *j*, обыкновенно появляется *е*: ерополкъ, поесы, деело, пәметь, скетыи, гледите, се и т. д.; смѣшеніе *р* твердаго и мягкаго, съ преобладаніемъ твердаго *р*: тром, стрыщи, царѹ, цара и т. д., днепрѧ, рибы и т. п.; употребленіе *кг* для передачи иностраннаго g: скиркгайло, бүркгмистрү, ѹнъкгүла и т. д. Въ скорописныхъ памятникахъ XVI—XVII в. западно-русскихъ и малорусскихъ вмѣсто *кг*, а иногда рядомъ съ нимъ употребляется особый знакъ ґ: ґды, сроґи, фиґѹрою, рѡґи и т. п. Псалт. Моск. Пуб. и Рум. муз. № 1017. Есть и еще нѣсколько чертъ, о которыхъ рѣчь можетъ быть лишь въ исторіи языка.

Такое стройное русское правописаніе теряетъ свою правильность начиная съ XV вѣка, когда къ намъ проникли исправленные болгарскіе тексты книгъ св. Писанія и когда вообще, съ усиленіемъ у насъ аскетизма, наши иноки стали подражать стариннымъ текстамъ и рукописямъ, доставляемымъ съ юга, особенно съ Аѳона. Въ русскихъ рукописяхъ этого времени мы встрѣчаемся съ ѫ, которое иногда даже смѣшивается съ ѧ на болгарскій ладъ, съ ꙗ на мѣстѣ ю [1]) (гдѫ, рѫкою, своꙗ, добраꙗ), съ ь вм. ъ на концѣ словъ, съ написаніями въ

---

[1]) Отсутствіе *j* передъ *у* (т.-е. появленіе оү вм. ю) можетъ быть и черта исключительно древнерусскихъ памятниковъ: оүжьныи 89, оүмеи 29б Слова Григ. Богосл. и др. (мнѣніе проф. Ф. Ѳ. Фортунатова).

родѣ връхъ, тръгъ, гдѣ глухіе послѣ плавныхъ, съ сильнымъ употребленіемъ ѕ какъ на мѣстѣ стариннаго ѕ, такъ особенно на мѣстѣ ꙁ (кнѧѕь, оуѕѧ, раѕвърꙁошѧсѧ); въ рукописяхъ является много невозможныхъ для русскаго слуха удареній (иногда по нѣскольку на одномъ словѣ), появляются придыханія и разные паерки на мѣстѣ давно исчезнувшихъ изъ произношенія ъ и ь, а иногда и на мѣстѣ несуществовавшихъ глухихъ, и т. п.

Подробнѣе объ этомъ можно читать у А. И. Соболевскаго: «Южнославянское вліяніе на русскую письменность въ XIV—XV в.». С.-Пб. 1894 г.

Вообще же немало интересныхъ данныхъ для характеристики разныхъ изводовъ рукописей находимъ у А. Пыпина: Матеріалы для славянской палеографіи изъ «Описанія Румянцовскаго музея». Ученыя записки 2 Отд. Ак. н. за 1856 г., кн. II, вып. II; а также въ «Подробной программѣ лекцій» И. А. Бодуэна-де-Куртенэ въ 1877—1878 г. Казань 1879 г., стр. 168—248.

Чтобы нагляднѣе отмѣтить различіе рукописей разныхъ редакцій, прилагаемъ образцы.

А. Древняя церковно-славянская редакція.

Супрасльская рукопись.

(Лл. 8—9).

мѣсаца марта въ є҃ день· мѫченије с҃таго василиска·:·

Въ то врѣмѧ цѣсарьствовавъшоу маꙁимиꙗ̑ноу· приде прѣмѣньникъ въ ас̑клипиѡда мѣсто· инъ воѥвода имениемь агрипа· и поиде на въстоучнѫ-

ѭ странѫ привести крьстиꙗны жрѣти имъ вела богомъ· блаженыи же василискъ бѣаше въ темници плачѧ сѧ и молѧ сѧ и глагола· ги помани мѧ и облични моѥ призъваниѥ· да не отълѫченъ бѫдѫ отъ стыихъ мѫжь· и ꙗви сѧ ѥмоу гь и рече· поманѫхъ тѧ

и вьписахъ твоѥ имѧ съ сѫштиими съ тобоѭ прѣвоѥ мѫченикы· ты же си пожали имже послѣжде въꙁъванъ ѥси· и мноꙁѣхъ старѣи бѫдеши· нъ шедъ оустрои сѧ съ ѫжиками своими· и пришъдъ мѫчениѥ приимеши въ команѣхъ· и не боиси отъ мѫкъ азъ бо ѥсмъ съ тобоѭ· и не имать тебе врѣдити страхъ чловѣчьскъ· и василискъ же помоливъ сѧ видѣ двьри тьмници отвръсты· къде же свѣтъ бысть въставъ молꙗше стрѣгѫштаа воины· глагола имъ· дадите ми волѫ мало дьнии· да шедъ оустроѭ ѫжикы своѩ· въ вьси хоумиꙗньсцѣ. по томь же придѫ къ истиньноуоумоу ѫжицѣ· гоу моѥмоу ісъ хсоу. Воини же рѣша· боимъ сѧ ѥда въскорѣ начьнѫ искати тебе· василискъ рече· идѣмъ оубо братиꙗ моꙗ въкоупѣ· даже не придетъ въ команъ воѥвода· воини же идоша съ стыимъ Василискомъ· и шедъше прѣбыша съ нимь въ домоу ѥго· и видѣвъ братиѭ і матерь своѭ· молѣаше сѧ имъ

глаголꙗ· прѣбѫдѣте о҆ вѣрѣ х҃совѣ· и҆ молитвѫ сътворите о҆ мнѣ къ г҃оу· да съконьчанъ бѫдѫ въ и҆сповѣданиї семъ· а҆зъ бо о҆тъхождѫ отъ васъ· и҆ о҆тъсели не видите мене въ плъти· шьдъ

же къ г҃оу молитвѫ сътворѫ за вы· и҆ за вьсего рода крьстиꙗньска· да и҆ прѣстанетъ оу҆же коумирослоужениѥ нечьстивыимъ· и҆ придетъ благодѣть х҃сова по вьсей земи· Воѥвода же а҆грипъ вьлѣзъ въ а҆масиіскъ градъ· съзъва старѣишины града· бѣа҆ше же храмъ коумирскыи и҆скони· нарицаѥмъи петасъ· и҆ дроугыи серафимъ· о҆нъ же близъ ѥго жрътвѫ сътворивъ· и҆скаа҆ше тѣмь и҆ василиска· и҆ повелѣ привести і҆ и҆ и҆ны темьничьникы· къ градоу команьскоу· и҆ тоу и҆мъ сѫдити· хотѣше бо скоро о҆тити о҆тъ амасиꙗ· рече воѥвода магистриꙗноу и҆ воиномъ· съвазавъше василиска вьнѣіште приведѣте· о҆ни же шьдъше аша с҃таго василиска· и҆ съвазавъше ѥго сътвориша ѥмоу о҆чоуштѫ· и҆ гвоздна о҆стры вънозиша въ о҆чоуштѫ· и҆ о҆боуша и҆· и҆ вьнѣіште ѥго женѣа҆хѫ· ꙗ҆ко же кръви ѥго земьѭ полиꙗти· гвоздиї бо вънидоша до кости ѥго· тако бо бѣше запрѣштено посъланыимъ о҆тъ воѥводы къ ѩмоу· ведомъ же мѫченикъ х҃совъ· къ команѣ· вь велицѣ мѫ-

цѣ сы начѧ пѣти стъй глаголѧ аще ополъчитъ сѧ на мѧ плъкъ не оубоитъ сѧ срьдце мое:· гь мнѣ помоштьник

и азъ оузьрѫ врагы моѧ· гн бе мои съпаси мѧ отъ оустъ львовь· и съхрани мѧ съ стыими своими· молаштоу же сѧ емоу· доидоша на село да поучиѫтъ мало· госпожда же селоу томоу елиньыни бѣаше· имѧ іеи троиини· гости же мѫжа иже ведѣахѫ стааго василиска· бѣаше же ихъ до трнї на десѧте· онѣмъ же идѫштемъ въ клѣти· привѧзаша стааго дѫбѣ соусѣ аворовѣ· онакы же сы съвѧзанъ· молитвѫ сътворі на длъзѣ· и народъ събъра сѧ къ немоу· и ıавие бысть трѫсъ и звонъ· ıакоже въскочити ведѫштіимъ его отъ страха· пришедъшоу же народоу къ немоу· вьси дивлѣахѫ сѧ видаште дѫба обличьствьнѣвъша· ти бо вѣдѣахѫ и· издавьна соухъ· и источникъ изиде из него· іестъ же и до сихъ дьниї· видѣвъ же народъ чоудеса господьнѩ· ривааахѫ дроугъ дроуга· кто пръвое прикоснетъ сѧ къ немоу· видѣвъши же господыни села того бывъшеіе чоудо· вѣрова гоу съ вьсѣмь домомъ своимъ· привождаахѫ же и бѣсаштаа сѧ къ немоу· и іцѣлѣваахѫ· и іна многа знамениıа творѣаше· и вьси славьıахѫ ба...

Саввина книга.
(Л. 25).

Рече г҃ь своімъ оученикомъ· гл҃ы ѩже аꙁъ гл҃ѭ вамъ ѡ себѣ не гл҃ѭ· нъ оц҃ь живаі и сѧі вь мнѣ. тъ творитъ дѣла· вѣрѫ имѣте ми· ꙗко аꙁъ въ оци и оц҃ь въ мнѣ· аще ли же ни ꙁа истаꙗ дѣла вѣрѫ емлете ми· ами҃ ами҃ гл҃ѭ вамъ· вѣроуѩі вь мѧ дѣла ꙗже аꙁъ творѭ· и вы створитъ· и больша сихъ створитъ· ꙗко аꙁъ къ оц҃ю градѫ· и его же аще просите въ имѧ мое· то створѫ да прославитъ сѧ оц҃ь о сн҃ѣ· и аще чесо просите ѡ имени моемь· аꙁъ створѭ· аще кто любитъ мѧ· и ꙁаповѣди моѧ съблюдетъ· и аꙁъ оумолѭ оц҃а· и иного оувѣтьнника дастъ вамъ. да съ вами естъ вь вѣкъ дх҃ъ истиньнъ· и его же вьсь миръ· не можетъ прїѩти· ꙗко не видатъ· его и не раꙁоумѣѭтъ его· вы же раꙁоумѣете і· ꙗко съ вами прѣбываетъ· и оу васъ естъ· не ѡставлѭ васъ сиръ· придѫ къ вамъ· еще мало и вьсь миръ мене юже не видитъ· вы же видите· ꙗко аꙁъ живѫ· и вы живи бѫдете· въ тъ дн҃ь раꙁоумѣете вы. ꙗко аꙁъ въ оци и оц҃ь въ мнѣ· и аꙁъ въ васъ· имѣѩі ꙁаповѣди моѩ и храна ѩ. тъ естъ любѧі мѧ· и любѧі же мѧ· вьꙁлюбе-

нъ бѫдетъ оц҃ьмь моимь· и азъ възлюблѭ его· и ꙗвлѭ сѧ ѥмоу самъ:჻

(Листы 29—30).

Рече г҃ь блюдѣте неродите· единомоу сихъ малыхъ гл҃ѭ бо вамъ· ꙗко аг҃гли вь н҃бсехъ вынѫ видѧтъ лице оц҃ю ми н҃бскоумꙋ· приде бо с҃нъ ч҃лскы· възискати и сп҃сти погыбъшаꙗ· что сѧ вамъ мьнитъ· аще бѫдетъ единомоу ч҃лкоу р҃ овьць и погыбнетъ една отъ нихъ· не оставитъ ли ч҃ и ѳ҃ ти на горахъ· и шъдъ иштетъ погыбъшаꙗ· и аще обрѧщетъ ѭ. амин҃ гл҃ѭ вамъ· радоуетъсѧ еі· паче неже девѧти десѧтъ и ѳ҃· ти непогыбъшихъ· тако нѣстъ волѣ прѣдъ оц҃емъ вашимъ н҃бскымъ·

да погыбнетъ единъ малыхъ сихъ· аще ли съгрѣшитъ прѣдъ тобоѭ братъ твоі· иди обличи і прѣдъ собоѭ томоу единомоу· аще ти послоушаетъ приобрѧщеши брата своего· аще ли тебе не послоушаетъ· поими съ собоѭ единого ли ·в҃· да по оустомъ двѣма послоухома ли трьмъ· станетъ всакъ гл҃ъ· аще ли ослоушаетъ имъ· рьци цр҃кви· аще ли и о цр҃кви не брѣжетъ· да бѫдетъ ти ꙗко и поганъ и мытарь· амин҃ гл҃ѭ вамъ· елико аще съвѧжете на земи· бѫдѫтъ

съвѧзанн на нбсн· ѥлнко аще раздрѣшнте на земн· бѫдѫтъ раздрѣшенн на нбсехъ· пакы амн҃ глѭ вамъ· ꙗко аще в҃ ѿтъ васъ съвѣщаѥта на земн· н всакоі вещн ѥго же проснте· бѫдетъ нмъ ѿтъ оца моѥго нбскаго· нде же бо ѥста в҃ лн г҃ събранн· въ нма моѥ· тоу ѥсмь посрѣдѣ іхъ:

(Листы 32б—33).

·:· сѫ҃ г҃ свѣ҃ ѿ ма҃ гла҃ ꙁа.

Рече гь вcакъ нже слышнтъ мн словеса н творнтъ ꙗ· оуподоблѭ ѥго мѫжевн мѫдроу· нже створн храмъ своі на камене. н сънnде дъждъ· н прндѫ рѣкы· н възвѣꙗша вѣтрн· н потъкѫсѧ храмннѣ тоі. н не надесѧ· основана бо бѣ на камене· н вcакъ слышаі мн словеса сн· н не творѧ нхъ· оуподобнтъсѧ мѫжевн боую· нже створн своѭ храмннѫ на пѣсцѣ· н сънnде дъждь н прндѫ рѣкы. н възвѣꙗша вѣтрн· н потъкѫсѧ храмннѣ тоі н паде· н бѣ разоренне ѥі велне зѣло· н бысть ѥгда съконьча іс· вcа словеса сн· днвлѣхѫсѧ народн оученню ѥго· бѣ бо оуча нхъ· ꙗко власть нмы· а не ꙗко кънижьннкъ· н фарнсеі· сълѣзъшю же ѥмоу съ горы. по немь ідѫ народн мнозн· н се прокаженъ покланꙗше-

· сѧ ѥмоу гл҃а г҃и· аще хощеши можеши мѧ истрѣбити· и простьръ рѫкѫ· коснѫсѧ ѥмь ıс҃ гл҃а· хощѫ истрѣбити тѧ. и абиѥ истрѣбисѧ ѥмоу проказа. гл҃а ѥмоу ıс҃· блюди ни ѥдиномоу же не рьци· нъ шъдъ покажисѧ иѥреомъ· и принеси даръ· ѩже повелѣ моси въ съвѣдѣниѥ :·

Евангельскіе листки В. М. Ундольскаго.

(·х·) еѵ҃ге ѿ ма҃ ·:· гл҃ ·:· р҃ ·:·

Рече г҃ь притъчѫ сиѫ· подобно есть цр҃ство н҃бсное· ч҃лвкоу сѣѣвъшоу доброе сѣмѧ· на селѣ своемъ· съпѧщемъ же ч҃лвкомъ· приде врагъ его и въсѣѣ плѣвелъ посрѣдѣ пъшеницѧ и ѡтиде· егда же прозѧбе трѣва· и плодъ сътвори· тогда и ѣвисѧ плѣвелъ· пришедъше же раби г҃на рѣшѧ емоу· г҃и не доброе ли сѣмѧ сѣѣлъ еси на селѣ своемъ· отъкѫдоу ѹбо иматъ плѣвелъ· ѡнъ же рече имъ· врагъ ч҃лвкъ то сътвори· они же рѣшѧ хощеши ли да шедъше изъберемъ. ѡнъ же рече ни еда како въстръзающе плѣвелы· въстръгнете и съ ними пъшеницѫ. оставите коупьно расти до жатвы· и въ врѣмѧ жатвѣ рекѫ жателемъ· шедъше изъберѣте прѣжде плѣвелъ. и съвѧжѣте ѣ въ снопы· ѣко съжещи· а пъшеницѫ съберѣте въ житьницѫ моѭ. и пристѫпльше оученици(и)

рѣшѧ емоу г҃и съкажи намъ притъчѫ сиѫ· плѣвелъ селънѣхъ· ѿвѣщавъ же г҃ь рече къ ни-

мъ· въсѣвꙑ добрѡе сѣмѧ с҃нъ чл҃вчьскꙑ есть· а село есть вьсь миръ· добрѡе же сѣмѧ си сѫтъ с҃нове ц҃рствиѣ· а плѣвели сѫтъ с҃нове непріѣзнинии· а врагъ въсѣвꙑ есть диѣволъ· а жатва коньчина вѣка есть. а жателе а҃нглї сѫтъ· ѣко же оубо плѣвели събираѭтъсѧ· и ѡгнемъ съжизаѭтъсѧ· тако бѫдетъ въ скончѣние вѣка сего· посълетъ г҃ъ а҃нгл҃ꙑ своѧ. и съберѫтъ ѿ коньцъ земла вьсѧ съблазнꙑ и творащаа безаконие· и въврьгѫтъ ѧ въ пещь ѡгнѣнѫ· тоу бѫде плачъ и скрьжетъ зѫбомъ· тогда праведьни просвѣтѧтъсѧ ѣко и слъньце· въ ц҃рстви о҃ца моего· имѣаи оуши слꙑшати да слꙑшитъ :· ~

Хиландарскіе листки.

Конецъ третьяго огласительнаго поученія Кирилла Іерусалимскаго.

. . . . . . с҃ти крѣщение і҃съ кръстивъсѧ самъ· да ѣще с҃нъ б҃жии кръстисѧ· къто оуже крѣщениѧ небрѣгꙑ благоучьстоуетъ· кръсти же сѧ не да грѣховьное приимеʼтъ оставление· безгрѣшьнъ бо бѣаше· нъ безгрѣшенъ сꙑ кръ(стисѧ да б)лагод(ать б҃жиѭ и) достои(ньство подастъ) кръ(штаемꙑимъ) ꙗко(же имъ же) дѣти (причаст)ишасѧ кр(ъви и плъ)ти· и тъ прича(стисѧ) тѣхъ жде· да плътьноумоу его пришествию обещьници бꙑвъше и б҃же(ствьнѣи его) благода(ти прича)стьници бѫдемъ да и тѣмь пакꙑ мꙑ причастие приимемъ с ісеньимь с҃тое· змии бѣа-

ше въ водахъ по ꙇоноу приемлѩй Іордана въ оустѣхъ своихъ. понеже оубо подобааше· и главы змьевы съкроушити· сълѣзъ въ воды съвяза крѣпъкаго да власть приимемъ настѫпати връхоу змиꙗ и скорпии. не хоудъ бѣаше звѣрь нъ страшьнъ· вьсь бо корабь морьскыи· кожа единоѫ хобота его подъꙗти не можааше прѣдъ нимь течааше (погыбѣль п)огоублꙗ(ѭщи сърв)таѭщаа прѣдътече жизнь· да къ томоу съмрьть обрътитъсѧ· да сп҃сении вьсиречемъ· къде ти съмрьти побѣда· къде аде стрѣкало· раз... рѣетъ же сѧ съмрьтьное стрѣкало кръщениемь. вълазнши бо къ водѫ еще ... сѧ грѣхы. нъ благодатьное призывание знаменавъ д҃шѫ· не дастъ къ томоу страшьнѣимъ пожрътоу быти змиемь· мрътвъ грѣхы сълѣзъ· излазиши оживленъ правдоѭ· аще бо съобразенъ быстъ подобию съмрьти самого сп҃са· и въскрьсении съподобишисѧ· или ꙗкоже Іс҃ъ вьсего мира грѣхы въсприимъ оумрѣтъ· да оумрътвивъ грѣха въскрьсиетъ правьдоѭ· тако и ты вълѣзъ въ водѫ· и образъмь етеромь въ водѣ погребенъ· ꙗкоже и онъ въ камене· въстаавши пакы въ обновлении жизни ходѧ(. да егда) благо(д)ѣт(и съподоби)ши (сѧ)· т(ъгда ти вла)сть (дастъ проти)вѫ сѫп(остатьны)мъ си-

ламъ (братиса)· ꙗко ж(е по кръ)щенин (.м̃. дн̃)ни искꙋшаемъ бысть· не ꙗко и̑ прѣжде сего одолѣти не можааше....

(Печатано примѣнительно къ снимкамъ въ работѣ Кульбакина).

Б. Среднеболгарская редакція.

Слѣпченскій Апостолъ.

(Лл. 31б—32).

. . . . не оженен бо са печетъ са о гн̃ихъ: како ꙋгодитъ гв̃ꙋ: а оженнисѧ печетъ са о мирьскыхъ: како ꙋгодити женѣ: раздѣленъ естъ: и жена не посагъши: а и дв̃а: печетъсѧ о гн̃ихъ: да естъ ст̃а и тѣломъ и дх̃омъ: а посагъшисѧ печетъ са о мирьскыхъ: како оугодити мѫжоу: се же къ полꙁи вамъ самѣмъ гл̃а: не да обръжьницѫ вамъ въꙁложѫ: нъ бл̃гообраꙁноу: неѿстѫпьно бв̃и беꙁмлъвно:

нж̃ ·ꙁ̃· ꙁ̑чтиѡ̃.

Бра̃ се къ полꙁи вамъ самѣмъ гл̃а: не да облъжьницѫ вамъ въꙁложѫ: нѫ къ благообраꙁноу: и неостапьно гв̃и беꙁъмлъвно: аще ли кто не въ благѣ обраꙁѣ дѣвѫ своѭ мьнитъ· аще естъ прѣходьнї-ца· и тако длъжьнъ естъ бывати: и е-же хощетъ да творитъ не съгрѣшаетъ: да сагаѭтъ: а иже стоитъ ср̃цемъ своимъ твръдо не имы бѣды: власть же да иматъ

о своен волн: н се расмотрн въ срцн своемъ: блюстн своѫ дѣвѫ: добрѣ творнтъ: тѣмъ же не въдажн сво дѣѫ: добрѣ творнтъ: н не въдажн лоуче творнтъ : . . .

Болонская псалтырь.

ѱа҃. ддовъ ·:· в ·:· ∽
Ддъ добль ржкоѫ сказаѥ-
тъса. добль же ржкѫ хъ
ѥстъ. ѩко всѣ в ржцѣ ймъї.
сн рѣчь ѡ немъ рѣса прорчко.
глеть бо дда ѩко нз него
по пжтн ·:· ∽
Въскжѫ шжтжшж-
са ѧзъїцн н лю-
днѥ поочншж-
са тъщетънъї ·:· ∽
Прнсташж црн
земъстнн. н кна-
зн събрашаса в-
коупѣ на га. н на
ха ѥго ·:· ∽
Растръгнѣмъ ѧзъї
нхъ н ѡтвръзѣ-
мь ѡтъ насъ нго н ·:· ∽
Жнвъїн на небесе-
хъ посмѣѥтъса
ймъ. н гъ поржга-
ѥтъса ймъ ·:· ∽
Тъгда въз глетъ
к ннмъ гнѣвом
свонмъ. н ѩростн-
ж своеѫ смате-
тъ ѧ ·:· ∽
Азъ же поставле-
нъ ѥсмъ црь ѿ не-
г. надъ снѡнм го-
рж стѫѫ ѥг. възвѣща-
ѧ повелѣнне гне ·:· ∽
Гъ рече къ мънѣ снь
мой ѥсн тъї. азъ
днесъ роднхъ та ·:· ∽
Просн ѡтъ мене н
дамъ тн ѧзъїкъї
достойнне
твоѥ ·:· ∽
Н ѡдръжанне твоѥ
конъцн зема ·:· ∽
Упасешн ѧ палн-
цеѫ желѣзноѫ
ѩко съсждън скж-
делъннка скроу-
шншн ѧ ·:· ∽
Н нъїнѣ царн разоу-
мѣйте накажа-
теса въсн
сжда-

ште- й ӡе- мн ·:· ∾ Работайте гв҃н съ страхомъ. й радоуйтеса ѥмоу съ трепетомъ ·:· ∽ Прнмѣте наказанїе ѥда к̊гда прогнѣваѥ̑тъса гъ҃ ·:· ∽ Ӣ погъ́бнете ѿ пѫтн праведна ·:· ∽ Ѥгда въӡгорнтъса въскорѣ ꙗ̊ростъ ѥго. блажені всн надѣꙗ̊щїейса на нъ ·:· ∽

(Взято у И. Срезневскаго: „Пам. юс. п.“, 355—356).

Григоровичевъ паримейникъ.

(Л. 1*а* и *б*).

·:·.·:· ѿ бытнꙗ ·:·.·:·
·:· чтенне ·:·

Нскони створи бгъ҃ небо и ӡема ·:· ӡемꙗ же бѣ невидима и неоукрашена ·:· и тъма връхоу беӡдъны ·:· и дхъ҃ бжнї ношашеса връхоу вѫдъі ·:· и ре҃ бъ҃ да бѫдетъ свѣтъ и бъі҃ свѣтъ ·:· и видѣ бгъ҃ свѣтъ ꙗко добро и бъ ·:· и раӡлѫчи бгъ҃ междоу свѣтомъ и междоу тъмоѫ ·:· и наре҃ бъ҃ свѣтъ днъ҃ ·:· а тъмѫ наре҃ нощъ ·:· и бъ҃ ве҃ръ и бъі҃ оутро днъ҃ ·:· а҃ ·:· и ре҃ бъ҃ да бѫдетъ на твръди посрѣдѣ водъі ·:· и да бѫдетъ раӡлѫчѣѫщи междоу водоѫ ·:· с во(до)ѫ. и бъі҃ тако ·:· и створи бъ҃ твръдъ ·:· и раӡ(лѫ)чи бгъ҃ междоу водоѫ ·:· ꙗже бѣ надъ (твр)ъдиѫ ·:· междоу водоѫ ꙗже бѣ подъ твръдиѫ ·:· и бъі҃ тако ·:· и наре҃ бгъ҃ твръдъ небо ·:· и видѣ бъ҃ ꙗко добро ·:· и бъ҃ ве҃ръ и бъі оутро днъ҃ ·:· в҃ ·:· и ре҃ бгъ. да съметъ са вода иже подъ небесемъ въ съньмъ ѥдинъ ·:· и да са ꙗ-

вітъ соуша и бы҃ тако ·:· и снатъ са вода ѣже подъ небесемъ въ снъмы своа ·:· и ѣвиса соуша ·:· и наре҃ бъ҃ соушж ꙁема ·:· а ставы воднꙑа наре҃ морѣ ·:· и видѣ бъ҃ ѣко добро ·:· и ре҃ бг҃ъ. да проꙁабнетъ ꙁемѣ тръвж сѣмѧнжа ·:· и сѣащжа сѣма по родоу и по подобъствию ·:· и дрѣво плодовито творащее плодъ ·:· емоу же сѣма его в немъ по родоу и подобъствию ·:· на ꙁеми ·:· и бы҃ тако ·:· и проꙁабе ꙁеми тръвж сѣмнжа ·:· и сѣащее сѣма по родоу и по подобъствию ·:· и дрѣво плодовито творащее плодъ ·:· емоу же сѣма емоу в немъ по родоу и по ꙁеми ·:· и видѣ бъ҃ ѣко добро ·:· и бы҃ вечеръ и бы҃ оутро дн҃ь ·:· г҃ ·:·

Лобковскій паримейникъ.

Ѿть бытиꙗ. чтениꙗ а҃: Сиꙗ книгы бытиꙗ нб҃си и ꙁеми. егд҃а бы҃ вънже створи бъ҃ нбо и ꙁемлꙗ. и всакь ꙁлакь джбравныи. прѣже даже не бѫде҃ по ꙁеми. и всака трѣва селнаа. прѣже даже не проꙁабе. не ѡдьжди бо на ꙁема бъ҃ и чл҃ка не бѣ дѣлати ꙁемлѣ. и напаꙗше вса лице ꙁемли. и сьꙁда бъ҃ чл҃ка прьстиж ѿ ꙁема. и дуиж на лице его. дьхновение животно. и бы҃ чл҃кь вь дш҃ж живж. и насади бъ҃ раи вь едомѣ на вьстоцѣ. и въведе тꙋ чл҃ка егоже створи. и всѣꙗ бъ҃ пакы ѿ ꙁемлѣ всѣко дрѣво красное ꙁракомь. и добро въ снѣдь. и дрѣво животное посрѣ҃ раꙗ. и дрѣво еже вѣдѣти раꙁꙋмное добро или ꙁло. рѣка же исходить ѿ едема и напаꙗеть раи. и ѿтждꙋ раꙁлѣетса на четиры начаткыи. има единои фисо҃. си ѡбьходащии вса ꙁемлꙗ еуиладьскж. идеже есть ꙁлато. ꙁлато же тоꙗ ꙁемлѣ добро. тꙋ есть антраксь. и камень ꙁеленыи. имѣ рѣцѣ вторѣи гисонъ. си ѡбьходащи вса ꙁемла етиѡфь-

скѫ. рѣка третиꙗ тигрь. си текѫщи прѣмо асѵриѡмь. и рѣка же .д҃: сиꙗ ефрать. и пожть гь҃ б҃ ч҃ка егоже створи. и въведе и в раи пищѫ. дѣлати и хранити. и заповѣда гь҃ адамѹ гл҃а. ѿ всакого дрѣва сѫщаго дрѣва в раи снѣды ꙗси а ѿ дрѣва еже разоумѣвати добро и зло. не ꙗсти ѿ нег҃. сьмрьтиѫ оумрета. и ре҃ гь҃ б҃ь. не добро быти ч҃коу единомоу створимь емоу помощь въ нь. и створи б҃ь пакы ѿ землѣ вса звѣри дѫбравныѫ. и вса птица нб҃ныѧ. и приведе ѧ къ адамоу. видѣти что нарет҃ь ѧ. и всакое же наре҃ ѧ адамь дш҃ѫ живѫ. и се има емѹ:ᔓ

(Взято у П. Лаврова: „Обзоръ“, 13—14, прилож.).

МАНАССІИНА ЛѢТОПИСЬ.

(М. Синод. б. № 38, лл. 54—54б).

Дв҃доу же ѡбладаѫщоу еще иноплеменнꙑими, ꙗже къ троꙗмъ брань елинꙑ състаклена бꙑ. ради еленꙑ женꙑ сѫщѫѫ менелаѡвꙑ. Сиѫ азъ въсхотѣвъ брань съписати. ꙗко же писавшіими прѣжде пишетсѧ ѡ неи. и хотѧ гл҃ати, не ꙗко же ѡмиръ списѹетъ, прощеніа просѧ ѿ бл҃горазоумнꙑих. Ѡмир бѡ сладкꙑи ѧзꙑкомъ и добрѹмнꙑи, различнꙑими шаровꙑ прѣмѫдрости оукрашаетъ словеса. инждѹ же много ѡбращаетъ и прѣлагаетъ. нѫ се оубѡ прочее сиа да съповѣмꙑ. Царевоу сꙑноу, ѡбладаѫщомѹ троемъ, приамоу. съпрѫжница бѣше екава дъщи кисова. и мт҃и бꙑ ѿ сего многꙑіи дѣтемъ. имѧщи оубѡ въ чрѣвѣ, и близъ ростка сѫщи, страхованми оустрашисѧ нощнꙑи сънѡвъ. видѣти бѡ мнѣшесѧ главнѧ горѧщѫѧ, ѡгнемъ ис чрѣва еѫ проничѧщѫ, и попалѣѫщѫ гра весь въкѹпѣ. оуслꙑша же сіа пріамъ, и влъхвѡ прѣдложи. разѹмѣ же ꙗко полезно емѹ естъ и градѹ, аще раждаемое ѕвѣремъ вдано бѫдетъ. или въ ѡгнь полѧщіи на погꙑбѣль въвръжено бѫде. По малѣ же алеѯандръ изꙑде на свѣтъ. младенецъ радостенъ. бл҃голѣпенъ. доброѡбразенъ. повелаше оубѡ пріамоу не разложити никакоже. нѫ абіе проник-

шеѥ не чл҃ка ѿроча погꙋбити. ѡн же ѥстьствомъ побѣжд҃е бꙑвъ, пощадѣ рождьшьѥсѧ. мнѧ же прѣмѫдрити дръзост добрꙑѧ части. инꙑимъ на въспитаниѥ пометнѫ е на селѣ. ѥже ѿ самого парида, париѥмъ прозваноѥ. повръжено ꙋбо бѣ небрѣгомо. ѡбрѣтошѫ же ѥ пастꙑриѥ, и ꙋщедришѫ и възашѫ и пощадѣшѫ ѿроча. и ꙗко младенца въскръмишѫ ѥ, париѥмъ нарекше. приближившꙋ же сѧ ѥмоу юношьскаго възраста, приамъ съѡбѣдника ѥго приатъ. мнѧ ꙗко избѣгнꙋлъ ѥстъ аже ѿ него пакости. нъ бѣхѫ неразсѫкана прѧдена добрꙑѧ части. и единоѫ рѣнномꙋ не мощно бѣ погꙑбнѫти. алеѯандръ бо нѣкого ѿ сродник си ꙋбивъ. неволнꙑими ꙋбо стрьмлении, нъ обаче сдѣла ꙋбиство. ѿиде къ менелаоу ѿ троꙗ въ спарть. приат же сего добрѣ ѡнъ ꙗко дрꙋга. почьте ѥго и ꙋгости, и въсѣчьскꙑ полюби..... Ѿиде же менелаѥ, а ѡста единъ париѥ. и видѣ менелаѡвѫ въ клѣти женѫ. бѣ же жена прѣкрасна. добровѣжна. доброзрачна. доброличьна и доброѡбразна. голѣмоѡка, и ꙗкꙑ снѣгъ бѣла. и дарѡвъ исплънена множьствомъ сѫщи. видѣ ꙋбо сиѫ алеѯандръ, и въсхꙑтисѧ добротоѫ ѥѫ. и что много длъгословити и писати. въсхꙑтити ж хотѧщѫ, и бѣга сѧ ѫтъ....

Въ оригиналѣ з обычно имѣетъ форму ʒ, а е въ извѣстныхъ случаяхъ бываетъ очень широкое є, у очень похоже на ɣ.

В. Сербская редакція.

Грамота бана Кулина 1189 г.

+ Ꙋ име ѡтьца и сина: и светаго дꙋха ѣ банъ: босьньски кꙋлинъ: присеꙁаю тебѣ кнеже крьвашꙋ: и вьсѣмь грађамь: дꙋбровьчамь, прави: приꙗтель: бꙑти вамь ѡдселѣ: и до вѣка: и правь гои дрьжати: сь вами: и правꙋ: вѣрꙋ: докола сьмь живь. вьси дꙋбровьчане: кире ходе: по моемꙋ владании-

ю: трьгꙋюке годѣ си кто: хоке: крѣвати: годѣ си кто мние: правовь вѣровь: и правымь срьдьцемъ дрьжати е: безь вьсакое зьледи: развѣ що ми кто: да коевь волокь покѡнь: и да нимь не бꙋде: ѡ̑ моюхь: уьстьникокь: силе: и доколѣ: ꙋ мне бꙋдꙋ: дати нимь сьвѣть: и помокь: какоре: и себѣ: колнкоре моге: безь вьсега зьлога нримысла: тако ми бже помагаи: и сие сто еваньгелие. ѣ радое: дикѣкъ бань: писахъ сию: книгꙋ: повеловь бановь: ѡ̑ рожьства хва тисꙋка и сьто: и ѡсмьдесеть: и деветь: лѣть мсеца: авьгꙋста: ꙋ дьвадесетн: и девеТы: днь ꙋсѣуение: главе: иѡвана: крьстителѣ ·/.

(По оригиналу впервые довольно удовлетворительно напечатана въ „Извѣстіяхъ 2 Отд. Имп. Ак. н.“, т. I, 344; тутъ же латинскій ея текстъ и объясненія).

Мирославово Евангеліе.

(По листку Импер. Публ. библ., въ изд. л. 185).

еоу̑. ѿ ма̑. гла̑. .и҃.і҃.

Кь ѡ̑· слышавь ис̑ь ѣко иоа̑ прѣдань бы̑· отиде вь галилѣю· и оставь назареть· пришьдъ вьселисе вь каперьнаоумь· вь поморие· вь прѣдѣлѣхь завлонихь· и нефталимлихь· да сьбꙋдетьсе ре̑ное исаиемь пророкомь гл̑щемь· замлѣ завлонѣ и землѣ нефталимлѣ· пꙋть морꙗ обонь поль ердана· галилѣа езыкь· людие сѣдещие вь тьмѣ видѣше свѣть велеи· и сѣдещимь вь странѣ и сѣни смртьнѣи· свѣ̑ вьсиѣ нимь· ѿтолѣ начеть ис̑ь· пропокѣдати и гл̑ати покаитесе· приближи бо се црьство нбсное· ∽

(Изд. стр. 121).

к че̑· зі̑· не̑ ѿ ма· гл̑ ·ри҃·а҃.

Ре̑ гь своимь оучнкмь· нбо и землѣ мимо и-

деть а словеса моѣ не прѣидоуть· а о дни томь и о часѣ никьтоже не вѣсть· ни агли нбсии· ни сынь, тькьмо отць· блюдѣте се бьдите молите се· не вѣсте бо когда врѣме придеть· ѣкоже чкь оходе оставить домь свои· дакь рабомь своимь власть и комюждо дѣло свое и вратарю повелѣ да бьдить· бдите оубо не вѣсте бо когда гнь домю придеть· вечерь ли или полоуношни· или оу кюрьглашенни· или заютра· да не пришьдь вьнезапоу обрещеть вы спеще· а еже вамь глю всѣмь глю бдите·

Волканово Евангеліе.

(Листъ 306).

Рече гь просещомоу у тебе даи· и хотещомоу у тебе заети не отврати· слышасте ико речено бы възлоубиши ближьняаго своего· и вьзьненавидиши врага твоего: азь же глю вамь любите в(р)агы ваше: блгвите кльноущеѥ вы· и добро творите ненавидещихь вась· и молите за творещиимь вамь напасти и изьгонещеѥ вы да боудете снове оца вашего ѥже ѥсть на нбсѣхь: ико же слнце своѥ сиѥть на зьлыѥ и благыѥ: и дьждить на праведьныѥ: и на неправедьныѥ: аще лоубите лоубещеѥ вы: коую мьздоу имате: не и мытарие ли тожде творетъ· и аще цѣлоуѥть дроугы ваше· тькьмо что лихо творите: не мытарие ли тоже твореть· боудѣте вси сврьшени: ико же и оць вашь нбсьны сврьшень ѥсть·:

Кормчая 1262 года.

(Инѡките) глаголють ꙗко коюмоуждє чловѣкоу раждающоу се вь ть часъ бѣсъ соущьствьно сьвькоупляють се ѡть ѡсоужденнꙗ адамлꙗ наслѣдникомь юго и ꙗко ть бѣсь на злаꙗ дѣла подвизають чловѣка соущьствьно сь нимь сьвькоупль се.

Глаголють, ꙗко юдина прилежна молитва ѡтгнати можеть того бѣса, храканиюмь и плюваниюмь молещаго се изгонимоу томоу бѣсоу ꙗко дымоу видещоу се или ꙗко змию вьнегда исходить, и ꙗко семоу бывшоу пришьствию прочеє светаго доуха на молещимь се бывають, чювьствьно светомоу доухоу наиьдшоу и видимоу соущоу.

Сии жены оучителе повелѣниюмь своюе юреси поставлꙗють, не ть(к)мо моужемь просто рещи нь и юрѣѡмь симь старѣишиньствовати повелѣвающе, главоу себѣ жены створающе и истинноую главоу Христа бога нашего бечьствоующе.

Сии выпрашаюми ѡ своихь имь повелѣниихь ѡтметници бывають и бестоудно и оусрьдьно проклинають все тако мудрьствоующее или моудрьствовавшее. и ротеть се безь страха, ꙗко таковыхь повелѣнии не навидеть и отвращають се нихь, ꙗко ни юже ротити се ни юже клети се не можеть врѣдити по бестрастии, ꙗкоже тии глаголють, доуховныхь бывающихь· ротити же се и клети се власть имоущемь ѡть оучитель ихь прѣданиꙗ.

(Взято у И. В. Ягича: „Образцы языка церковнослав.“, 99—101).

Кормчая 1305 г.

(Л. 11 части собр. Ундольскаго).

О соуботнемь постѣ·:· Рьцѣте намь ѿкоудоу постите се вь соуботы вь четырыдесе-ти днии великаго поста прѣюли юсте ѿ ап҃ль ли не боуди тѡ· ап҃ломь бо врьховьнии вь петы-

хь книгахь ȥаповѣдни· вь нихже ѿ мнцѣх. прописано ѥ҇· вь декетѣи на десете глакѣ снце глю·: Срѣдоу и петькь повелѣ намь постити се гь· срѣдоу оубо прѣданиꙗ ра· петьк же стрти ра тоу же келикоую соуботоу постити се дасть· не ꙗко подобаѥть вь соуботоу постити се· понеже покои ѥ днь ѿ дѣль твари· нь ꙗкоже тоу тькмо ѥдиноу постити се подобаѥть. сьдѣтелѥви и ѥже подь ȥемлею соуще· на коньци же книгь пакы рє: вь ксакоу соукотоу раȥкѣ ѥдиноѥ· и вь ксакоу нелю· творе́ще сборы веселите се...

Г. Русская редакція.

Остромирово Евангеліе 1057 г.

(Лл. 7—8).

: Въ четвьртъкъ· свѣтьлыꙗ
: нє· але· гла· д· напраȥнин свѣ-
: ни црсткоуи· Еуангелие:
: отъ иоана· гла.

Въ оно врѣма· чловѣкъ етеръ отъ фарисеи· имѧ ѥмоу никодимъ· кънаȥь июдеискъ· сь приде къ ісви нощиѭ· и рече ѥмоу равви + вѣмь ꙗко отъ ба ѥси пришьлъ оучитель + никъто же бо не можеть· ȥнамении сихъ творити· ꙗже ты твориши· аще не бѫдеть бъ съ нимь + отъвѣщавъ іс и рече ѥмоу + аминъ аминъ глѭ тебѣ· аще къто не родить сѧ съвыше· не можеть видѣти црьствиꙗ бжиꙗ + гла къ нѥмоу никодимъ + како можеть чловѣкъ родити сѧ

старъ сы + еда можеть въторицеѭ въ ѫтробѫ вълѣсти мтере своеѩ ⁝ и родити са ⁝ отъвѣща ıс҃· и рече емоу + аминъ аминъ гл҃ѭ тебѣ + аще къто не родить са водоѭ и дх҃ъмь· не можеть вънити въ цр҃ство божие + рожденое бо отъ плъти плъть есть· и рожденое отъ дх҃а· дх҃ъ есть + не диви са ıако рѣхъ ти· подобаеть вамъ родити са съвыше + дх҃ъ идеже хощеть дышеть ⁝ и гласъ его слышиши ⁝ нъ не вѣси отъкѫдоу приходить· и камо идеть + такъ есть в̂сакъ рожденыи отъ дх҃а + отъвѣща никодимъ и рече емоу + како могѫть си быти + отъвѣща ıс҃ и рече емоу + ты еси ⁝ оучитель иӡл҃въ ⁝ и сихъ ли не вѣси ⁝ аминъ аминъ гл҃ѭ тебѣ + ıако иже вѣмъ гл҃емъ· и еже видѣхомъ свѣдѣтельствоуемъ· и свѣдѣтельства нашего не приемлете + аще ӡемьна рѣхъ вамъ и не вѣроуете· како аще рекѫ вамъ нб҃сьная вѣроуете + никътоже въӡиде на нб҃о· тъкмо сшьдыи съ нб҃се· сн҃ъ члв҃чьскыи· сыи на нб҃есе + и ıако моу͗си въӡнесе ӡмиѭ въ поустыни· тако подобаеть· вънести са сн҃оу члв҃чьскоу оумоу + да вьсакъ вѣроуѩи въ нь не погыбнеть· нъ имать живота вѣчьнааго ·⁙·

Туровское Евангеліе XI вѣка.

Въ врѣма оно· къниде іс҃ъ· въ каперънаоумъ· въ градъ галилеіскъ· и бѣ оуча въ сѫботы· и оужасаахѫ са оученици его· ꙗко съ кластніѣ бѣ слово его· и въ сънъмищи бѣ чл҃вкъ имы дх҃ъ бѣсьнъ· неуистъ· и възъпи гласомъ келиіемь гл҃а· остани· чьто намъ· и тебе іс҃е назарѧнине· пришьлъ еси погоубитъ насъ· вѣмь та· къто еси ст҃ыи бж҃ии· и запрѣти емоу іс҃ъ гл҃а· прѣмлъчи· и изиди из него· и поврьгъ и бѣсъ посредѣ· изиде из него· никако же неврѣждь его· и бысть оужасъ на късѣхъ· и сътазаіхѫ са дроугъ къ дроугоу гл҃ѭще· чьто есть слово се· ꙗко кластніѣ и силоѭ келить неуистыимъ дх҃омъ· и исходать··:··∽

Архангельское Евангеліе 1092 г.
(Л. 24б—25).

Рече гс҃ь просащиемоу оу тебе дай· и хотащаего ѿ тебе заѩти не възврати· слышасте ꙗко речено есть· възлюбиши ближьнѧаго своего· и възненавидиши врага своего· азъ же гл҃ю вамъ· любите врагы ваша· бл҃гословите кльноущаѩ вы·

добро творите ненавидащиихъ васъ· молите за творащаа вамъ напасти· изгонащаа вы благословите· да боудете снове оца вашего иже єсть на небесьхъ· ѩко слнце своє сиѩєть· на зълыѩ и на благыа· и дъждить на правьдьныѩ и не на правьдьныѩ.

Служебная минея сентябрь 1095 г.

(Листъ 17, Ягичъ 024).

Процвьте чистотою· ѩко цвѣтъ сельны мнча· дша вьсѣхъ чьстьнѣ· благооуханьнѣ стртні· анѳиме противьный ваша вѣрою противьноваше· вѣрою хвалѩщиимъ ти· стителю мнче· многострастьне:·

(Л. 22б, Ягичъ 032).

Любъвию и надежею защитивъ сѧ· и вѣрьно оградивъ сѧ разорилъ єси къзни· и мысли злодѣевы· и побѣдитель бывъ· нынѣ вѣньчьносьць приходиши· съ бжствьными лики правьдьными· и англскыми· оу стола всѣхъ цра·.·.

(Л. 93б, Ягичъ 0128).

Оустраши сѩ слнце· и лоуна съкры иногда творьца на крстѣ пригвожденъ· своєю волею видѣвъ· и въсиѩлъ єси пакы обрѣтениѥмь крста съблиставъ съ нимь·:·

(Л. 115, Ягичъ 0155).

Биѥнъ бывъ· хса ради· мчнце трофиме питаше сѩ болѣзньми преболышими съмотрѩ и-

же на нбѣ бжстьвныихъ въздании· и пища
не изготованыя· юже нынѣ съподоби ся.
подвигъ съконьчавъ· и пища владцѣ бывъ·:·:∽

Мстиславово Евангеліе около 1117 г.

(Л. 286).

. . . . въ срѣ.
и· не· еуа· о мате:∽

Рече гь· своимъ оученикомъ· аще не избоудеть правьда ваша паче книжьникъ· и фарисѣи не имате вълѣсти въ цртво нбсьное· слышасте яко речеса пьрвыимъ· не оубиеши· иже бо оубиеть повиньнъ есть соудоу· азъ же глю вамъ яко всякъ гнѣваяи ся на брата своего соуе повиньнъ есть сждоу· иже бо речеть братоу своемоу рака· рака бо речеться сурьскы оплъванъ· повиньнъ есть съборoу· а иже речетъ оуроде· повиньнъ есть езероу огньнж· аще оубо приносеши даръ свои къ трѣбьникоу· и тоу помянеши· яко братъ твои имать чьто до тебе· остави тоу даръ твои прѣдъ трѣбьникъмь· и шьдъ прѣже съмири ся съ братъмь своимь· и тъгда пришьдъ принеси даръ свои· боуди оувѣщаваи ся съ соупьрьникъмь своимь скоро· дондеже еси на поути съ нимь· да не прѣдасть тебе соудии· и соудии тя прѣдасть слоузѣ· и въ тьмьницю въвьржеть тя· право глю тебе· не изидеши отътоудѣ· доньдеже въздаси послѣдьнюю цатоу:∽

Грамота Мстислава 1130 г.

+ Се азъ мьстиславъ володимирь снъ дьржа роусьскоу землю въ свою княжение повелѣлъ есмь сноу своемоу всеволодоу ѡдати боуи-

цѣ ст҃моу геѡргиеви съ данию и съ вирами и съ + и вено воское продажами даже которыи кнѧзь по моемь кнѧжении почьнеть хотѣти ѿѧти оу ст҃го геѡргиꙗ· а бг҃ъ боуди за тѣмь и ст҃аꙗ бц҃а и тъ стъıи геѡргии оу него ѿтимаѥть· и тъı игоумене исаиѥ· и въı братиѣ· донелѣ же сѧ миръ стоить· молите бг҃а за мѧ и за моѣ дѣти· кто сѧ изоѡстанеть въ манастъıри· то въı тѣмь дължни ѥсте молити за нъı бг҃а и при животѣ и въ съмьрти· а азъ далъ роукою своѥю· и осеньнеѥ полюдиѥ даровьноѥ полътретиꙗ десѧте гривьнъ ст҃омоу же геѡргиеви· а се а всеволодъ далъ ѥсмь блюдо серебрьно· въ ·л҃· гривнъ серебра· ст҃моу же геѡргиеви велѣлъ ѥсмь бити въ ние на ѡбѣдѣ коли игоуменъ ѡбѣдаѥть· даже кто запъртить или тоу дань и се блюдо· да соудить ѥмоу бг҃ъ въ дн҃ь пришьствиꙗ своѥго и тъ стъıи геѡргии·:~

Добрилово Евангеліе 1164 г.

(Л. 56б—57).

къ срд҃ ·е· не· ѿ мат

Въ оно· приступиша къ і҃соу кънижьници и фарисѣи г҃люще· оучителю хощемъ ѿ тебе знамениѥ видѣти· онъ же ѿвѣщавъ рече имъ· родъ лоукавъıи любодѣи· знамениꙗ просить и знамениѥ не дасть сѧ ѥмоу· нъ токмо знамениѥ ионъı пр҃рка· ꙗко бо бѣ иона въ чревѣ китовѣ три дн҃и и три но-

щи· тако боудѣ
сн҃ъ чл҃ческыи
въ срд҃ци земли
три дн҃и и три но-
щи моужи нине-
вгитьсции въ-
станоутъ на соу-
дъ съ родомь сво-
имь· и осоудати
и· ꙗко покаꙗша
са въ проповѣда-
ньѥ ионино· и се
болѥ ионы сдѣ·
цр҃ца оужьскаꙗ
въстанѣть на сѫ-
дъ· съ родомь сво-
имь и осоудати
ї . . . .

Евангеліе 1282 г.

(Моск. Публ. и Рум. муз. № 3168, л. 28).

Во ѡно҃ възведъ
іс҃ъ ѡчи свои на
оученикы своꙗ
и ре҃· ꙗко ты мѧ
оч҃е посла въ весе
миръ· и азъ по-
слахо ꙗ въ весе
миръ· и за на азъ
ст҃ꙗю са самъ· да
боудоутъ и ст҃ии
воистиноу· не ѡ
сихъ же молю то-
кмо иъ и ѡ вѣроу-
ющимъ словомъ
ихо въ мѧ· да вси
ѥдиноу соуть ꙗко
же ты оч҃е во мнѣ
и азъ въ тобѣ да
и ти въ насъ ѥдино
боудоуть· да и ве-
се миръ вѣроу и-
мете....

Апостолъ 1307 г.

(Л. 96).

. . бг҃ъ въздвигъ
ѿрока своѥго
іс҃а· пусти и благ҃о-
словѣствꙗща
васъ· ѥгда възъ-
вращаѥтса ко-
ждо· ѿ злобъ сво-
ихъ:

(Л. 66б—67).

Братиѥ дъ-
лъжни ѥ-
сме сильни-
и немощны-

хъ носитї и не себе кождо на̑ оугажаѥть· ближнюмоу да оугажаѥть· въ бл҃гоѥ къ създанию ибо хс҃ъ не себе оугоди· нъ ѩкоже ѥсть писано· поносеньѥ поносащихъ тебе нападоша на ма·

(Л. 173).

. . . . Илья ѝ чл҃къ бѣ преклоньнъ стр҃ами намъ· и мл҃твою помоли са ѩко не надъжгити· и не бы дъжга на земли ·г҃· лѣ и ·ѕ҃· мць· пакы же помоли са и нб҃о дъжгь дасть и земла израсти плоды свои· бра҃ ѥ аще кто васъ заблоудить ѿ истины· ти ѡбратить и кто· да вѣсть ѩко ѡбр[illegible] грѣшнаго ѿ заблоужениѩ поути ѥго· спть дшю ѿ смрти и покрыѥть множьство грѣховъ·:

Сворникъ XV вѣка *).

(И. Публ. б. Q. I. № 391; листы 38—39: начало повѣсти о трехъ короляхъ).

Колѝ прекелебны[1] тро̑ чорнокниж[illegible]о. и певно[2] праведикы̑ тро̑ королевъ. пре[illegible]авнк кѐ свѣтъ ѿ слнца всходу. ажь до западу. хвалами и мздами оуже ѥсть нап[illegible]енъ.

*) Въ оригиналѣ з вездѣ имѣетъ форму ʒ. Почеркъ очень мелкій, по очертанію буквъ нѣсколько приближающійся къ уставу. Ниже приводятся варіанты по рукописи Синодальной библіотеки № 331: въ ней предпослано заглавіе: Слово .а҃. ѡ житіи и ѡ хоніи тре короле персиискы. [1] привелнкы. [2] велми.

але оуст͠о сн͠ца кабы променный[1] т͠а и ты͠ троҳъ королеⷡ ст͠ҳъ процвитаⷡ хвалами и ѿплатами. иже оу томто сн͠ца оусҳодоу вѣрного б͠а. и чл͠вка. своими дары и ѡферами тыи то три королеве. в теле живоуще[2] искали и хвалили. и пророчства[3] поганскаю. с поганства перворо́дьства д͠вце. оуст͠о сл͠нца чер͠е вѣроу поганскоую наперво пост͠нли[4]. оу которогоⷭ сл͠нца оусҳоде его запаⷣ какъ бы зоря велми свѣтла. ꙗсноⷭ повѣтре наслѣдающе. знаменоуючи оусе оустытьсе[5]. иже тотъ западъ сл͠нца преречоныⷭ три кроли своими релнквиями[6] хвалеб͠ными и дивы. с телоⷨ оуже розделены боудоуче розмаите ѡкрасили[7]. да ѹ томто западе сл͠нца. перворо́дьства своꙗ и вѣрѹ поганскѹю ц͠нотами и дивы досвѣтчили. але[8] иже на оусҳоде сл͠нца. кде перво живы боудоуче днвы еще оу многиⷯ книгаҳъ. и в розмаитыҳъ местаⷯ ѿ иҳъ деєҳъ. и оучинкоⷨ соуⷮ пописано. которе на западе давно были. и соуⷮ познаны подлоуⷣ виденїа слышенїа и поведанїа. на хвалоу б͠жью и марїе д͠вце м͠тки его преславноє. и теⷯ ты͠ тро королевъ бл͠гвленыⷯ некаке[9] речи по нашомоу свычаю. соуⷮ[10] пописаны. с розмаитыⷯ книⷢ в одны стоплены. албо сталѹмены.:

капитоулю[11]. а҃.

Але бытность ты͠ тре королеⷡ бл͠гвлены͠. с пророⷱства валаамъ[12]. каплана[13] мадїанъ[14] пр͠рка

[1] промѣреныи. [2] живоучихъ. [3] прьвородьства. [4] пос͠тли. [5] оус͠тится. [6] релевкними. [7] оукрасили. [8] же. [9] некако. [10] є. [11] капитоуло. [12] Валаамова. [13] попа. [14] мадїама.

поганского. перед̑о оуз̑ѧла [1] ѥнже [2] межи иными многими речами прр̃окоуючи та̑ говори̑ оузыйде̑ звѣзда зъ ıакова [3]. а повстане̑ [4] чл̃вкъ сы [5] и̑ зрагелѧ. а боудеть пановати [6] оусемоу поганствоу. ıакожь то ꙋ стар̑о̑ законе сп̑оней [7] ѥсть пописано. про то̑ балаамъ [8] ѥсть сварені̑е на втокꙋ сл̃нца межи хрестиıаны да [9] жиды. иже жидове оу книгахъ свои̑ говор̑ѧ. балаама [10] не прр̃ка. але чорнокнижника быти. да хитростїю чорнокнижскою и дꙗвольскою прр̃ковати. ижбы того дела [11] ꙋ писме̑ чорнокнижни̑ а не прр̃къ достоине менъ [12] везва̑ [13] быти. прото̑ книги хрестїанске [14] проти̑ говор̑ѧ и выповедаю иже бы поганй а бь первый прр̃къ поганскїй с поганства. а велми славне ѿ втеленїю [15] бжьемъ і ѿ принтью ты̑ тре̑ короле̑ пророкова̑. прото̑ коливы ѥго прр̃чство с хитрости дьꙗвла было ѥмꙋ весъ коу проклинанїю израгелѧ незаказава̑. але болше ѥго бы [16] направлѧлъ. але бо̑ великоую ма̑ть и ѿбронені̑ѥ [17] томꙋ [18] балаамъ [19]. чере̑ ан̑гла своѥго дивне оуказа̑ перво нили ѥго чересъ лихоую его радꙋ коу гневоу приве̑.....

[1] предо ꙋзѧла. [2] ѿнже. [3] ѿто. [4] васт—. [5] ѿто. [6] цр̃тковати. [7] исп—. [8] валаамъ. [9] а̑. [10] вал—. [11] дѣла. [12] имаѥ̑. [13] вазванъ. [14] х—стїи. [15] оутеленїю. [19] прибавлено: на то. [17] ѿкороненїе. [18] прибавлено: то. [19] вал—.

ПРИЛОЖЕНІЯ.

I. ГЛАГОЛИЧЕСКАЯ АЗБУКА.

Въ кирилловскомъ письмѣ въ нѣкоторыхъ рукописяхъ встрѣчаются отдѣльныя буквы и цѣлыя слова, написанныя глаголицей; къ глаголицѣ прибѣгали съ цѣлями тайнописи; наконецъ, разныя кирилловскія буквы иногда приходится ставить въ связь съ соотвѣтствующими глаголическими. Поэтому вполнѣ умѣстно будетъ привести глаголическую азбуку сравнительно съ кирилловской.

Глаголица	Числовыя значенія	Кириллица	Числовыя значенія
Ⰰ ⰰ	1	А а	1
Ⰱ ⰱ	2	Б б	
Ⰲ ⰲ	3	В в	2
Ⰳ ⰳ	4	Г г	3
Ⰴ ⰴ	5	Д д	4
Ⰵ ⰵ	6	Є є, е, ɛ, Ѥ ѥ	5
Ⰶ ⰶ	7	Ж ж	
Ⰷ ⰷ	8	Ѕ ѕ, ꙃ, ꙅ, ꙅ	6
Ⰸ ⰸ	9	Ꙁ ꙁ (з)	7
Ⰹ ⰹ, ⰺ	10	І і (ι), ї	10
Ⰻ ⰻ	20	И и, и	8
Ⰼ ⰼ	30	(ꙉ)	

Ⰽ ⰽ	40	К к	20
Ⰾ ⰾ	50	Л л	30
Ⰿ ⰿ	60	М м	40
Ⱀ ⱀ	70	Н н	50
Ⱁ ⱁ	80	О о	70
Ⱂ ⱂ	90	П п	80
Ⱃ ⱃ	100	Р р	100
Ⱄ ⱄ	200	С с	200
Ⱅ ⱅ	300	Т т	300
Ⱆ ⱆ	400	Оу оу, ȣ	400
Ⱇ ⱇ, Ф ф	500	Ф ф	500
Ⱈ ⱈ	600	Х х	600
Ⱉ ⱉ	700	Ѡ ѡ	800
Ⱋ ⱋ	800	Щ щ	
Ⱌ ⱌ	900	Ц ц	900
Ⱍ ⱍ	1000	Ч ч (ҁ)	90
Ⱎ ⱎ		Ш ш	
Ⱏ ⱏ		Ъ ъ	
ⰟⰊ ⱏⰺ, ⱏⰻ, ⱏⰹ		Ы ы (ъι), ъи, ы	
Ⱐ ⱐ		Ь ь	
Ⱑ ⱑ		Ѣ ѣ	
Ⱓ ⱓ		Ю ю	
		Ꙗ ꙗ	
Ⱔ ⱔ, ⱔ		Ѧ ѧ, ѧ, ѧ	900
Ⱘ ⱘ		Ѫ ѫ (ѫ)	
Ⱗ ⱗ		Ѩ ѩ	
Ⱙ ⱙ		Ѭ ѭ	
		Ѯ ѯ	60
		Ѱ ѱ (ψ)	700
Ⱚ ⱚ		Ѳ ѳ	9
Ⱛ ⱛ		Ѵ ѵ, ѵ	400

Приведенныя глаголическія начертанія довольно точно передають рукописное письмо, однакоже не въ такой степени, какъ соотвѣтствующія кирилловскія буквы. Разныя глаголическія рукописи имѣютъ много особенностей въ своемъ письмѣ, касаться которыхъ мы здѣсь не станемъ, а интересующихся этимъ предметомъ отошлемъ къ прекраснымъ снимкамъ въ книгѣ Л. Гейтлера: «Die albanesischen und slavischen Schriften, mit 25 phototypischen Tafeln». Wien. 1883. Есть снимки и при разныхъ изданіяхъ глаголическихъ памятниковъ, а также при изслѣдованіяхъ, касающихся глаголицы, напр., при извѣстной работѣ И. В. Ягича: «Четыре критико-палеографическія статьи» (=«Отчетъ о присужденіи Ломоносовской преміи за 1883 г.». Сборн. 2 Отд. Ак. н., т. XXXIII); «Glagolitica. Grškovićev odlomak Glagolskog Apostola. Izdao i ocijenio Prof. V. Jagić». V Zagrebu. 1893; «Glagolitica. Würdigung neuentdeckter Fragmente von Dr. V. Jagić. Mit zehn Tafeln». Wien. Тутъ снимки съ новооткрытыхъ листковъ и глаголическихъ отрывковъ. Вондрака: «Zur Frage nach der Herkunft des glagolitischen Alphabets» («Archiv für sl. Phil.», B. XVIII—XIX). Прекрасный образецъ угловатой (хорватской глаголицы можно видѣть въ извѣстномъ изданіи Реймскаго Евангелія: «Evangelia Slavice... vulgo „Texte du du Sacre“ ad exemplaris similitudinem descripsit et edidit Silvestre. Lutetiae Parisiorum. 1843». О новомъ изданіи памятника см. стр. 81.—По указаннымъ работамъ можно познакомиться и съ литературой предмета.

Не составляетъ нашей задачи разсмотрѣніе вопроса о глаголицѣ; однако неоднократно мимоходомъ отчасти приходилось касаться его. Поэтому не неумѣстнымъ будетъ сказать нѣсколько словъ и о объ этомъ письмѣ.

Въ настоящее время въ наукѣ вполнѣ установившимися взглядами касательно глаголицы нужно считать слѣдующіе:

а) Глаголица, несомнѣнно, находится въ связи съ кириллицей: тотъ же порядокъ буквъ; тѣ же лишніе знаки для *і*, *ѵ*, *о*, *ы*; нѣкоторое сходство отдѣльныхъ буквъ, особенно недостающихъ въ греческой азбукѣ.

б) Какъ кириллица, такъ и глаголица — обѣ возникли изъ греческаго письма: одна изъ уставнаго, другая изъ скорописнаго.

в) Глаголица, несомнѣнно, явилась въ Болгаріи: на это указываетъ употребленіе въ ней одного знака для **ѣ** и **ꙗ** — **ѧ**, такъ какъ у болгаръ даже теперь *ѣ* обыкновенно произносится, какъ *ea*; на это также указываетъ слабое развитіе йотаціи гласныхъ, наблюдаемое въ памятникахъ глаголическихъ, что, какъ извѣстно, составляетъ выдающуюся черту среднеболгарскихъ памятниковъ (ср. стр. 336).

г) Насколько можно судить по дошедшимъ до насъ памятникамъ, и кириллица и глаголица одинаково древни: древнѣйшій кирилловскій памятникъ — надпись Самуила — относится къ концу X в. (993 г.). Если въ это время кириллицу уже употребляли въ надписяхъ, значитъ, она была общеизвѣстнымъ письмомъ, возникшимъ значительно раньше этого времени. Глаголическія произведенія не имѣютъ опредѣленныхъ датъ, но по языку могутъ быть отнесены къ тому же времени, какъ и кирилловскія.

д) Изъ житій св. Кирилла и Мееодія, а также изъ свидѣтельствъ Черноризца Храбра слѣдуетъ, что одна изъ славянскихъ азбукъ изобрѣтена Кирилломъ. Съ этимъ также всѣ согласны. Спорятъ лишь о томъ, какую азбуку изобрѣлъ Кириллъ. (Ср., напр., работу П. Шафарика: «Ueber den Ursprung und Heimat des Glagolitismus». Prag. 1858 г. и А. Будиловича: „Нѣсколько мыслей о грекославянскомъ характерѣ дѣятельности свв. Кирилла и Мееодія». Мееодіевскій Сборникъ).

Намъ кажется, что, если безпристрастно взглянуть на дѣло, то окажется нѣкоторая доля правды въ первенствѣ глаголицы; однакоже дѣло можно понимать такимъ образомъ, что

глаголица могла явиться раньше кириллицы еще до св. первоучителей славянскихъ; за это говоритъ и ея сходство съ греческой скорописью, которая тогда была обычнымъ письмомъ. Но первоначальная глаголица была неустроена и очень неудобна для письма. Это были тѣ греческія письмена, которыми пользовались по нуждѣ (рѣчь безъ оустроениа) славяне, принявшіе христіанство отъ грековъ, до изобрѣтенія Константина. Послѣдній, составляя азбуку для славянъ моравскихъ, не знакомыхъ съ греческой скорописью, взялъ болѣе рѣдкое тогда уставное письмо, ближе подходящее къ латино-нѣмецкому скорописному письму IX в. и легкое для употребленія, дополнилъ его, и такимъ образомъ явилась кириллица. У славянъ византійской имперіи продолжала свое существованіе глаголица и, въ свою очередь, также подверглась нѣкоторымъ усовершенствованіямъ подъ вліяніемъ кириллицы, знакомство съ которой здѣсь понемногу начинаетъ распространяться. Еще до появленія кириллицы лица, писавшія глаголицей, придумали лигатуры для передачи носовыхъ (ⰅⰏ и ⰅⰏ), можетъ быть, изобрѣли знаки для глухихъ (Ⱏ и Ⱐ) и еще для нѣкоторыхъ характерныхъ славянскихъ звуковъ; теперь же, особенно послѣ того какъ ученики Меѳодія бѣжали въ Болгарію, глаголица, подъ вліяніемъ кириллицы, могла принять болѣе крупныя очертанія, приблизившись тѣмъ къ уставному письму, позаимствовать изъ кириллицы начертанія для остальныхъ недостающихъ буквъ, придавъ имъ пошибъ другихъ буквъ своей азбуки (напр. Ⰶ, Ⱇ, Ⱆ, Ш, Ⱋ, Ⱛ). Но и такая усовершенствованная глаголица существовала здѣсь недолго, только до конца XI в., будучи постепенно вытѣсняема болѣе удобной для письма кириллицей. Глаголица послѣ этого, быть можетъ, начала служить цѣлямъ тайнописи, и лишь въ нѣсколько упрощенномъ видѣ (угловатая глаголица) удержалась въ немногихъ мѣстахъ до послѣдняго времени. Кириллица также продолжала совершенствоваться и послѣ первоучителей славянскихъ (въ этомъ смыслѣ и слѣдуетъ понимать свидѣтельство Охридской легенды): отчасти еще больше приблизилась къ греческому унціальному письму (заимствованіе ξ и ψ, греческая

система чиселъ [1])), отчасти развивалась самостоятельно (появленіе йотованныхъ гласныхъ, которыхъ нѣтъ въ древнѣйшихъ памятникахъ, какъ и въ глаголической азбукѣ).

[1]) Есть основаніе предполагать, что и въ кириллицѣ первоначально всѣ буквы обозначали числа, какъ это сохранилось въ глаголицѣ; при такомъ допущеніи легко объяснить тѣ недоразумѣнія въ числахъ, которыя иногда замѣчаются въ нѣкоторыхъ древнихъ славянскихъ кирилловскихъ памятникахъ и обыкновенно объясняются вліяніемъ глаголицы.

II. ПЕРМСКІЯ ПИСЬМЕНА.

Въ статьѣ о тайнописи было упомянуто, что въ цѣляхъ криптографіи писцы XV—XVI в. иногда прибѣгали къ пермскимъ письменамъ, передавая ими тѣ или другія русскія или церковно-славянскія слова. Изобрѣтены эти письмена въ XIV вѣкѣ св. Стефаномъ, еп. пермскимъ, просвѣтителемъ зырянъ, для перевода при посредствѣ ихъ на зырянскій языкъ книгъ богослужебныхъ и св. писанія. Объ этомъ обстоятельствѣ мы имѣемъ нѣсколько всидѣтельствъ. На образѣ св. Стефана, находящемся въ Придворномъ кремлевскомъ соборѣ Спасъ-на-Бору, значится, что Стефанъ изобрѣлъ зырянскую азбуку въ 1372 году. Епифаній Премудрый, ученикъ Сергія Радонежскаго, близко знавшій св. Стефана, въ описаніи его житія такъ разсказываетъ объ этомъ обстоятельствѣ: „Научився самъ пермскому языку и грамоту нову пермскую сложи и азбукы незнаемы счини... и книги русскія на пермскій языкъ переведе, преложи и преписа". Онъ устроилъ школу взаимнаго обученія: „научи ихъ грамотѣ ихъ пермьстѣй, юже бѣ дотолѣ ново сложилъ... самъ спомагаа имъ, преводяше съ рускихъ книгъ на пермьския кніги, и сіа предасть имъ; и такъ оттолѣ другъ друга учаху грамотѣ, и отъ книгъ книгу преписующе, умножаху, исплъняюще". Изъ приведенныхъ свидѣтельствъ видно, что пермскія письмена въ епископіи св. Стефана быстро распространялись и служили цѣлямъ просвѣщенія народа. Но они зашли, какъ мы видѣли, и въ Москву

и здѣсь писцами и справщиками употреблялись для цѣлей тайнописи. Однакоже и у зырянъ пермскія письмена были недолговѣчны: они очень рано были вытѣснены кириллицей, которою даже переписаны переводы св. Стефана; да и съ цѣлью тайнописи къ пермской азбукѣ также скоро перестали обращаться.

Для нас собственно интересны не зырянскіе переводы, а связь зырянской азбуки съ кириллицей, каковая, несомнѣнно есть, хотя нѣкоторыя буквы и напоминаютъ греческую скоропись XIV в., которая также была извѣстна св. Стефану. Изобрѣтатель, сочиняя письмена, старался измѣнить славянскую азбуку, уничтожить округленности, образовать знаки въ формѣ угловъ, квадратовъ, чтобы славянскую азбуку нельзя было узнать въ новоизобрѣтенной. Пермская азбука, кромѣ отдѣльныхъ приписокъ, сохранилась еще полностью въ нѣсколькихъ рукописяхъ, напр., въ Кормчей 1510 г., л. 244 (собр. гр. Уварова № 557/81). Вотъ эта азбука:

Отдѣльныя приписки пермской азбукой имѣются въ разныхъ рукописяхъ, напр., въ Сборникѣ XIV—XV в. Румянц. муз. № 357, л. 60 (об.) внизу (десят татратей); снимокъ очень точный данъ у Востокова («Описаніе Рум. муз.», стр. 508). Пермскія письмена еще въ Космѣ Индикопловѣ XVI в. (Общ. Люб. Др. II. № 91 по Лопареву), которыя Лопаревъ называетъ просто криптографіей. Я не стану вдаваться въ перечисленіе

рукописей съ пермскими письменами, равнымъ образомъ въ разсмотрѣніе самихъ начертаній, а дамъ только сводную азбуку, чтобы при случаѣ можно было читать слова въ русскихъ рукописяхъ, писанныхъ этими буквами.

Русскія буквы	Зырянскія буквы	Русскія буквы	Зырянскія буквы
А	ʅ ⅄ l ʗ	О	ɼ h
Б	ɸ ɸ	П	ϟ ϟ
Г	ɋ Ꭻ Ͳ	Р	▽ D
Д	ʌ λ J ƛ	С	ι c c
Е	Ɣ Ɣ V V	Т	I I
Ж	m Ш	У, В	ρ Н И
ДЖ	Ш	Ц	| J
З	□ 0	Ч	ʔ э
ДЗ	I Ɣ	Ш	R Я
І	7 ˥ ˥	Ы	ʅ ʅ
К	4 Д ∠	Ѥ	Ѣ̈ Б
Л	V Υ Υ	Ю	X
М	ɑ c Н И	Ӧ	Л Ö
Н	ϒ ϒ	Я	Ѱ

Придерживаясь данной таблицы, приведенный выше (стр. 382) снимокъ можно передать слѣдующимъ образомъ:

а́зъбо̆ка пермъскаꙗ̑. а. б. г. д.
е. ж. дж. з. дз. і. к. л. м. н. о. п. р. с. т.
у(в). ц. ч. ш. ы. ꙗ. ю. о̆. я. + ба. га.
да. жа. джа. за. дза. ка. ла. ма. на.
па. ра. са. та. ца. ва. ча. ша̏. ша: +
азъбо̆ка пермъскаꙗ́ изложеё
стеѳана е̑п̑па перъ(м)скаго ам̏и:·

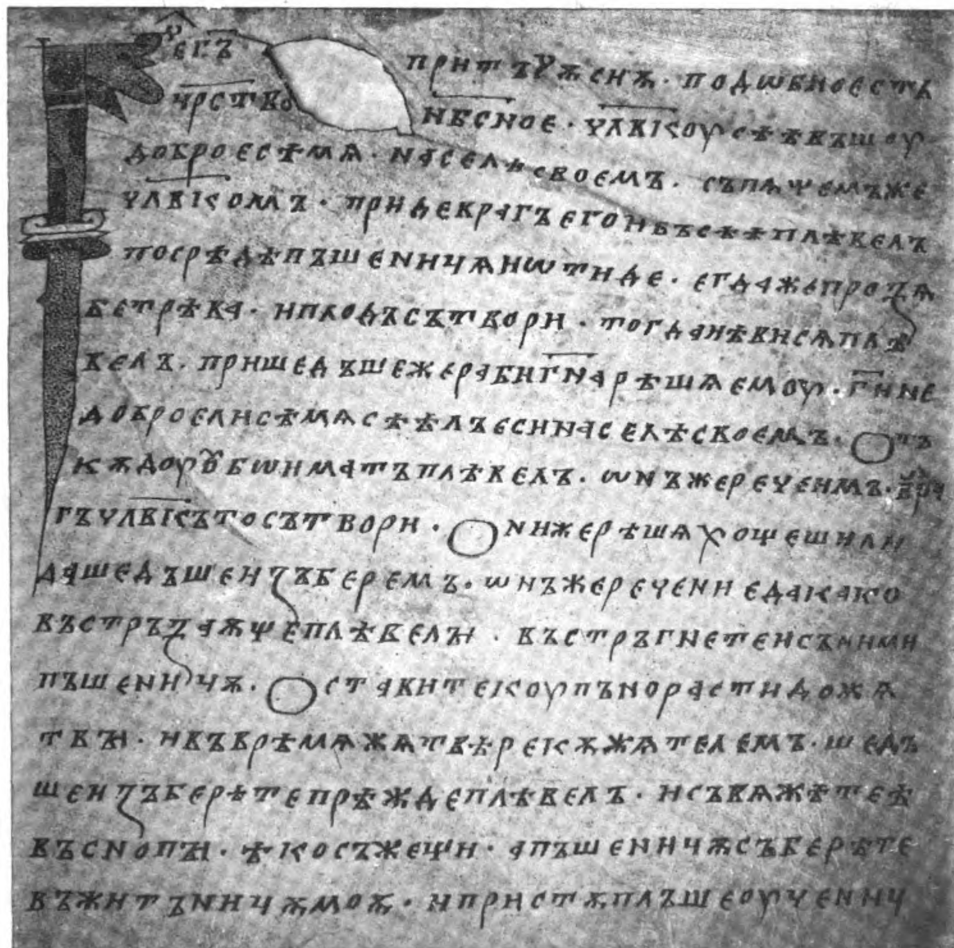
Болѣе подробно вопросъ о пермскихъ письменахъ разсмотрѣнъ въ слѣдующихъ статьяхъ (тутъ же приведена и литература предмета):

П. И. Саввантова: «О зырянскихъ деревянныхъ календаряхъ и о пермской азбукѣ, изобрѣтенной святымъ Стефаномъ». М. 1873 (перепечатка изъ «Трудовъ I археол. съѣзда въ Москвѣ»).

Г. Лыткина: «Пятисотлѣтіе Зырянскаго края» (Жур. Мин. Нар. Пр. 1883 г., декабрь); отсюда заимствованы и снимки буквъ въ прилагаемой таблицѣ.

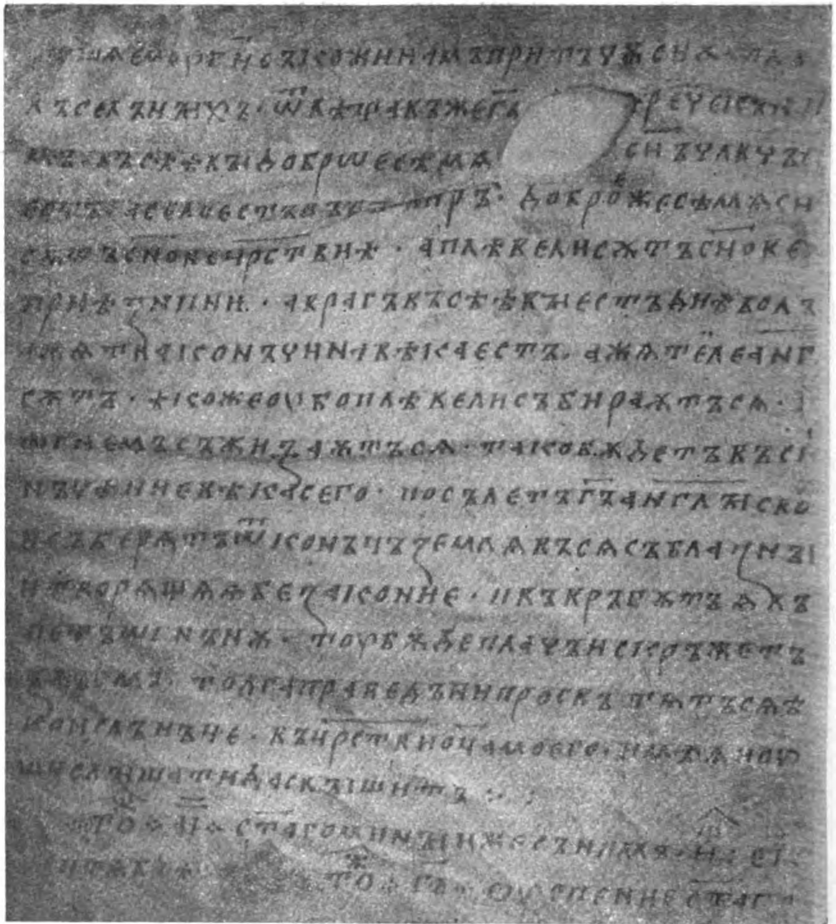
И. Некрасова: «Пермскія письмена въ рукописяхъ XV вѣка». Одесса. 1890 г. («Труды VI Археолог. съѣзда»). Въ приложеніи къ этой статьѣ помѣщена между прочимъ одна вставка въ рукописи проф. Некрасова, писанная пермскими буквами въ перемежку съ кирилловскими; въ транскрипціи она приведена у насъ на стр. 262.

III. СНИМКИ СЪ РУКОПИСЕЙ.



Евангельскіе листки Ундольскаго XI в., л. 1а.

Недостаетъ одной строки вверху. Размѣръ письма: 0,92 величины.



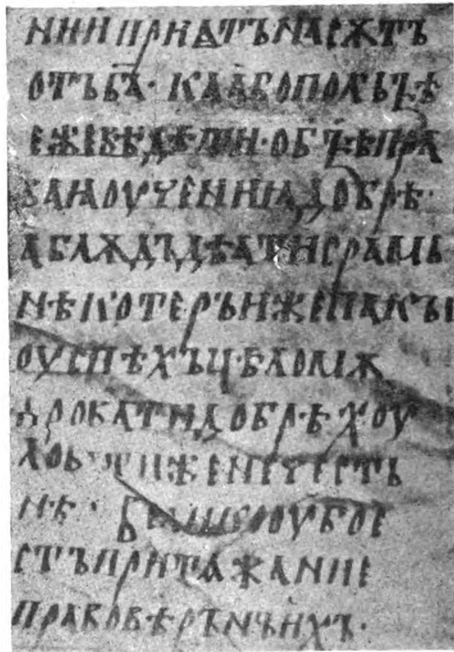
Евангельскіе листки Ундольскаго XI в., л. 1б.

Размѣръ письма: 0,83 величины.

МѢСѦЦА МАРТА К҃Ѕ· МѪЧЕНИѤ С҃ТААГО ИРИНЕА:
ГДА НРАВЪ БЛАГЪ СЪ ДОБРОУТЬСТИѤМЬ
ВЪЗДРАСТЪ· БОЛЬШИИХЪ ЖЕЛАА СТРАХЪ
БОЖИИ ПРИИМЕТЪ· ТЪГДА ВЬСЕѤЖЕ ВЪ
СЕМЬ ЖИТИИ ПРѢОБИДѢВЪ· КЪ ЗОБѢШТА
НЪІИХЪ БЛАГЪІИХЪ ПРИАТИЮ ПОДВИЗА
ѤТЪ СѦ·ДА ИЖЕ ПОСЛОУШАНИИМЪ АКЪІ СѪ
ШТА ВѢРОѬ ТВРЪДОѬ ВИДА ДВЪЖДЕЛА·
ТАЖЕ ПАКЪІ БОЖИѤѬ СЛАВОѬ ВЪСПРИИМЪ
СЛАВИТЪ ГОСПОДА· ѤЖЕ БЪІСТЪ И О БЛАЖЕНѢ
МЪ ИРИНЕНЕ ПИСКОУ ПѢ СРѢМИИСКААГО ГРА
ДА· КРОТОСТИ РАДИ ЛИХЪІѦ· ИѤЖЕ О БОЖИИ
ДОБРОТОВѢНИИ· ДѢЛЪІ ОУТВРЬДИ НАРЕЧЕ
НОѤ· ПОСТИГЪШОУ БОГОНЕНИЮ· ѤЖЕ БЪІ

Супрасльская рукопись XI вѣка.

Часть страницы первой тетради, принадлежавшей А. Ѳ. Бычкову, въ естественную величину.



Хиландарскіе листки XI вѣка.

Нѣсколько строкъ 2-го столбца 2-го листа на оборотѣ, въ естественную величину. По снимку при работѣ Кульбакина.

Саввина книга XI вѣка, л. 50.

По снимку В. Щепкина; размѣръ письма: 0,94 величины.

санжрнб҃тмъ да не акы
и з҃лодѣи оумъреши· и
ли нѣси слышалъ запо
вѣди цр҃а· ист҃ыихъ бо
ларъ· иколико отъ мѫ
жь добрыихъ· и оуд
иыихъ въставиша· ни
единомоу кр҃стиаиѫ
жити·

Кондратъ рече· блаже
нъ естъ мѫжь иже не
шьствова въ съвѣтѣ
нечьстивыихъ· и на пѫ
ти грѣшьникъ не ста
и на сѣдалищи гоуби

Житіе Кондрата XI вѣка. Имп. П. библ.,
собранія Погодина № 64.

Часть второго столбца въ естественную величину.

КАЗАЄТЬЄМОУДѢ
ЛА·ДАВЪІЧОУДИТЕ
СѦ+ꙖКОБООЦ҃ЬВЪ
СКРѢШАЄТЬМЬР
ТВЪІꙖИЖИВИТЬ·
ТАКОЖЕИСН҃Ъ·ꙖЖЕ
ХОЩЕТЬЖИВИТЬ+
ОЦ҃ЬБОНЕСѪДИТЬНИ
КОМОУЖЕ·НЪСѪДЪ
ВЬСЬДАСТЬСН҃ОВИ·
ДАВЬСИЧЬТѪТЬ
СН҃А·ꙖКОЖЕЧЬТѪ

Остромирово Евангеліе 1057 г., л. 13 *ба*.

Часть одного столбца въ естественную величину.

Чаⷭ҇ · ѳ҃ · еуⷢ ѿ иоаⷩ · Въ оно вⷺ

дошѧ отъ каиафꙑ въ преторъ ·

кⷪ · да и распьнѫть · и шин въ

тапаѳи · д҃ · еуⷢлиꙗ ·:·—

Слава тебѣ гни црю нбсьныи · ꙗко съподо

би мѧ написати еуⷢлие се · поуахъже е

писати · въ лѣⷮ · ѕ҃ ф҃ · ѯ҃д҃ · доконьча

Остромирово Евангеліе 1057 г., л. 294β.

Часть одного столбца въ естеств. величину.

Отълѣствица :

Строупно бавакѥми

нестпѣѫтьпрѣднна

горьшеѥнънисцѣлѣ

ѫть · нноуьтожебо

такобѣсоиънпомꙑ

Сборникъ Святослава 1073 года, л. 51.

Часть одного столбца въ естеств. величину.

Б океѥнхоуждеѥѥдино
мьпытаѥмоѥстьирасж
даѥмо· ıакожечлкъ
члкабогатиѥстьиболъ
водоутоиконьконаисъ
простарештиправилопри
кладьноѥѥдинородьны
плъстроитьса· даижеоу
босновьнѥдьрзѣроспыто

пьрѣнинезависть·
поплътижевсеиѣдьсво
иласкърдненеѥдинонѣ
дне· даакыдвѣмаоу
босоуштема· тѣлеси
нашисадомасласти
женіболѣзни· многы
соутьсимасадомаѡ
расли· жжекоужжьдѣ

Сборникъ Святослава 1073 года,
лл. 10*б*, 61*а*.

Части страницъ въ естеств. величину.

Афанасиевиѡ҃вѣти проти
воунанесеныимъ къ немоуотъ
въ томъ · ѿнѣкыхъ право
вѣрьныихъ оразличьны
хъ главизнахъ ∴ Въпро҃с
антїоха · чьто и знаменїе сь
врьше нахрьана · ѿвѣтъ
Вѣра права и дѣла благоч
стива · крьстьянъ бо
жестьнс товы и домъ
жевъ · дѣлы благыими
ноучении доброучьстивы
нимисътаса : Истинь

Сборникъ Святослава 1076 года, л. 114 б.

Въ естеств. величину.

Възвеличисѧ въистиноу · иакимъ и анна ·
рожьствъмь твоимь · невѣсто б҃онарече
наꙗ · дв҃а бъже възываше · приведоутьсѧ цр҃ві
и дв҃ы въслѣдъ еѩ · иꙁнаменоуꙗ блажны
и хвалаша ·:· —
Да праꙁдьноуѥть цр҃кы · и стаꙗ ст҃хъ тнаꙗь
да ѿвьрꙁоутьсѧ · и тебе бесквьрньнаго

Минея 1095 года, л. 56 б.

Часть страницы въ естеств. величину.

Мц҃а то҃ въ к҃а · ст҃го оц҃а
нашего иларьона · тро҃ · гл҃а и҃ ·:· —
Сльꙁъ твоихъ источьникъı · поустыни
бещадьноѥ въꙁдѣлалъ ѥси · иꙁглоу
бинъı въꙁдъıханиꙗ · въ съто троудъı
расплодилъ ѥси · и бъıс свѣтильникъ
вселенѣи · сиꙗꙗ чюдесы · иларионе
о҃ч҃е нашь · моли х҃а да сп҃сеть дш҃а наша

Минея 1096 года, л. 79 б.

Часть страницы въ естеств. величину.

ѣвѣницѧ· и нареченоимѧ
ѥмоу іс҃:—
ВЬ НЄ БЄѴЄ ѥрн ю рождьс
хв҃а· єѵ҃л ѿ лоукы:—
Въ ны дни· изидє пове
лѣниѥ ѿ кєсара· аоуга
ста написати вьсѫ вьсє
лєноуѭ· сє написаниє
прьвоѥ бы· владоущѫ
соури ѥжь ікурнинїѭ· иї
даахѫ вьси· къждо напи
ти сѧ вь свои градь· възи
дє жє и осифь ѿ галилѣѧ·
ѿ града назарєфа· вь жидо

Реймское Евангеліе XI вѣка, стр. 8β,

Часть одного столбца въ естеств. величину.

Даръницѣлѣниꙗ · отъбогаприимъ
ша · безмьздатістрастидоушьи ·
телесънашихъ · тепльоуврачю
юта · вьсемирьнаꙗбезмьздьника ·
тѣмьваюрадихристосъвѣрьнъіи
клъ · поданоюсъдаравниꙗдароуютъ ·
свѣтилѣнеблазньнѣ · каюпоісаза
нтъвьселенѣи · тогомолитасъпасти
доушанаша ·:–

Стихирарь XI—XII вѣка Имп. П. б. (Q. п. I № 15), лл. 53б и 54.

Части страницъ (54-ой двѣ послѣднія строки) въ естеств. величину.

Бъıшьнии· хъѹъхъѹъ ѹъ· иии· щааа· исъ

въı· шь нинни нинднин· съвъıсѹ· г· пла

ѹаа а· на іа· аааааг насдаа· нісолесинн· цю

вѹ хѹѹвѹѹ· огиьь· нѹѹѹ· стъъ ·· ъъ

ъ лпъ· съътво оѹоол· оіо· оооо· рннвъ

ъ· тѣль ъ съъ· бесѣ ѣ· дь· ьььь нинн ісъ· а

Кондакарь XI—XII вѣка Типографской библ., № 1206, л. 24б.

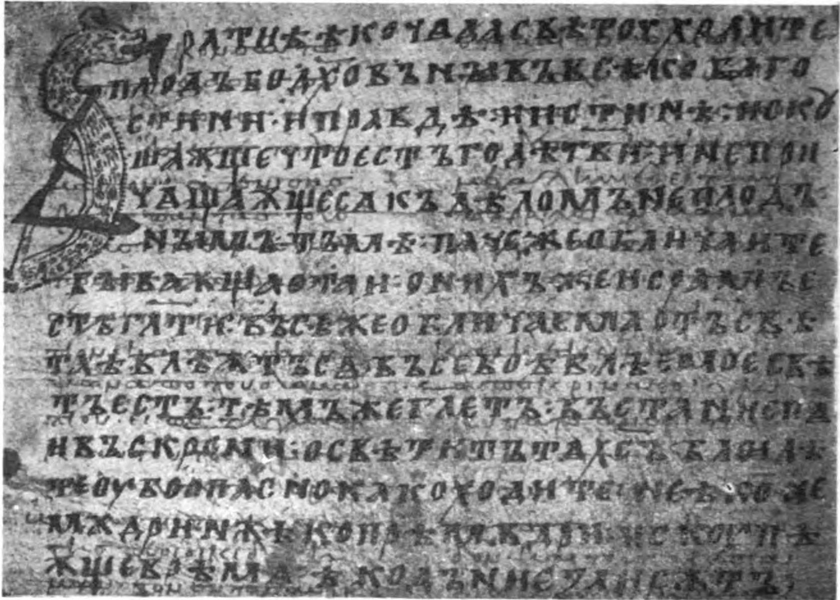
Часть страницы. Размѣръ письма: 1,025 величины.

вы же ѥсте свѣдѣтеле симъ:
И се азъ посълѭ обѣтованиѥ оч҃а
моѥго на вы. вы же сѧдете въ гра
дѣ иерслмьстѣ: донъдеже облѣ
чете сѧ силоѭ съ свыше:
Изведе же ꙗ вонъ до витании: и въ
здвигъ рѫцѣ своѣ благослови ꙗ.
бысть же егда благословѣше ѩ:
отстѫпи отъ нихъ: и възноша
ше сѧ на нб҃о: и ти поклоньше сѧ
емоу: и възвратишѧ сѧ въ иерса
лмъ. съ радостиѭ великоѭ:
И бѣхѫ вынѫ въ црькви: хвалѧще
и благословѧще б҃а аминъ:

О благодѣти г҃нѣ ... сѧ да сн
рѫко писание добромира попа грѣ
шника еже прѣписание до конь
чаниꙗ:

Евангеліе Добромира XII вѣка, л. 121.

По снимку въ работѣ И. В. Ягича. Размѣръ письма: 0,96 величины.



Слѣпченскій Апостолъ XII вѣка.

Часть страницы, на которой всего 24 строки, по тетради М. Публ. и Рум. музея № 1696. Страница представляетъ изъ себя палимпсестъ.
Размѣръ письма: 0,67 величины.

Охридскій Апостолъ XII вѣка, л. 15.

Часть листа внизу. Размѣръ письма: 0,8 величины.

Охридскій Апостолъ XII вѣка, л. 50.

Недостаетъ двухъ строкъ вверху. Размѣръ письма: 0,86 величины.

ѕ҃ ѿ цр҃і моужи. ї҃ѕ ѿ оумъіканиі.
з҃ ѿ имоущї҃. лн҃. ї҃з ѿ параклитѣ.
лѣ въ недоузѣ. ї҃и ѿ испрошении
н҃ ѿ пѧти хлѣбъ. и тѣлесе г҃нѧ.
ѳ҃ ѿ морьсцѣмь хо
жениі. еѵ҃а. на па҃с.
ѿ҃ ї҃ г҃ ӑ ѥвангелиѥ. ѿ иоана.

Искони баше слово. и слово ба
ше ѿ ба҃. и б҃ъ баше слово.
се бѣ искони ѿ ба҃. вьсѣ тѣ
мь бъі и без него ни что же
не бъі ѥже бъі. въ томь жи
ть бѣ. и живо тъ бѣ свѣтъ чл҃ко
мъ. и свѣтъ въ тьмѣ свѣтіть.
и тьма ѥго не постиже.

Галицкое Евангеліе 1144 года, л. 180.

Часть страницы въ естеств. величину.

Чьтотипринесемъхристе·ꙗкоꙗ
висѧназемлиꙗкоуловѣкънасъ
ради·каꙗжьдоботварь·бъıвъ

Стихирарь 1157 года, л. 83.

Часть страницы внизу. Размѣръ: 1,05 величины.

мени·а·в·ѕа али
лоуна· начѧло
прьвыихъ книгъ
иже отъ жидовъ
фаломъ ∴ а ∴

лаженъ мѫжь
жьиже неи
де на съвѣтъ
нечъстивыи
хъ ∴ и на
пѫти грѣ
шьныихъ
не ста ∴
И на сѣдалищи
губителъне
сѣде ∴ —

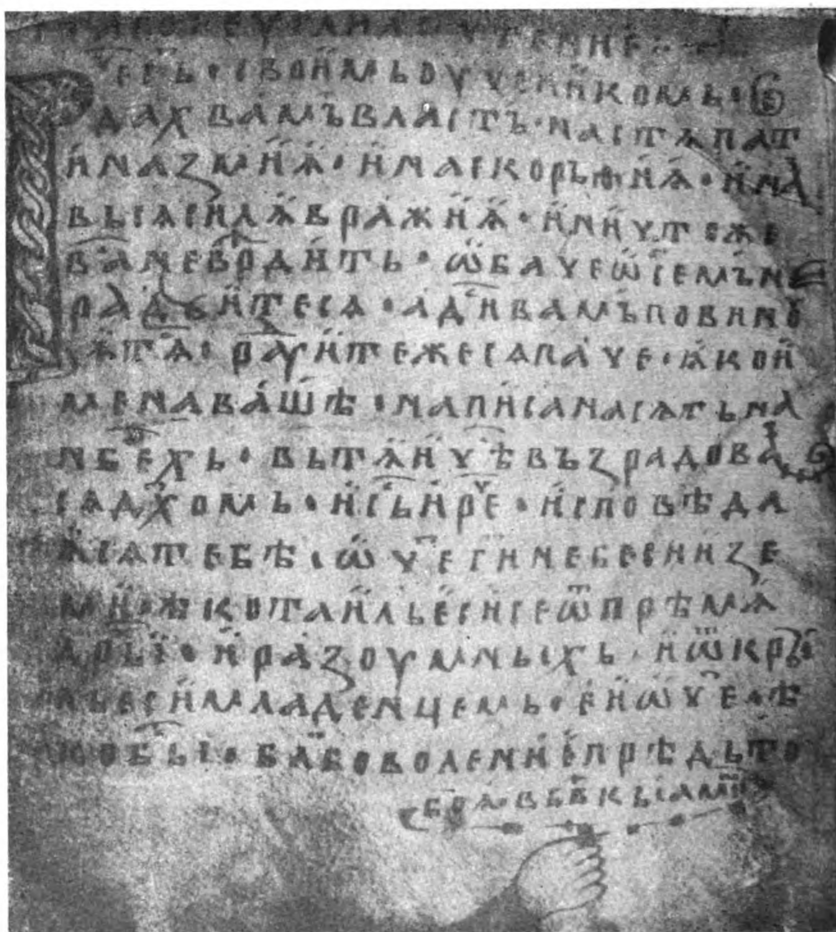
фаломъ д҃двъ а҃ ∴
ѡгнлпомоѕи ·
Пррчъство сесѧ съврь
шаетъ ѡнишенфѣари
мафенстѣмъ · ꙗконе
прадеиъ июдеѡмъ и
женахъ ꙗкоже творѣахѫ
Свойство же словесьсего·
блажитъ всѣка чл҃ка не
причѧщающасѧ · ни при
стѫпающа злааго съ
вѣщающихъ · ликечина
ходѧщихъ · а иже и на
пѫти · пѫтъ житие сегле
тъ понеже имы и въсю
нѣчание житий прихо
димъ ∴ —

Болонская псалтырь 1186—1196 года, л. 1.

Часть страницы по снимку въ работѣ В. Срезневскаго.

Мирославово Евангеліе XII вѣка, л. 70.

Часть лѣваго столбца въ естественную величину (121 л. въ изданіи).

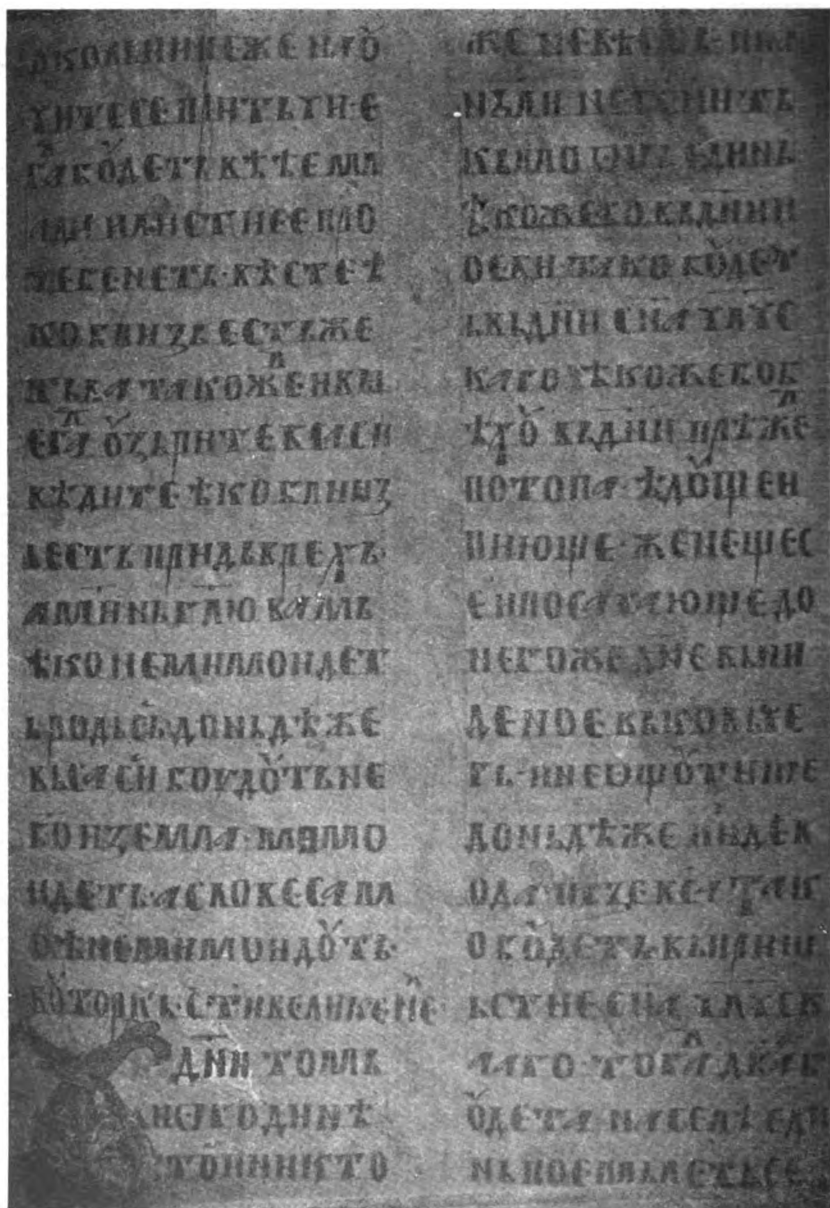


Боянское Евангеліе XII—XIII вѣка, л. 14.

Размѣръ письма: 0,909 величины.

Прологъ Григоровича XIII вѣка, л. 3б.

Середина одной страницы, имѣющей 35 строкъ, по рукописи М. Публ. и Рум. музея, № 1705. Размѣръ письма: 0,75 величины.



Евангеліе XIII вѣка босанскаго письма.

По листу М. Публ. и Рум. музея № 1693 (№ 11 собранія Григоровича, 1).
Размѣръ письма: 0,65 величины.

ствоу ⁘ Павьлъ ап҃лъ·
жидовинъ бѣ родъмь·
ѿ колѣна веньамино
ва· ересью же фарисѣ
и· оучителѧ вѣрна га
малиила· мосѣѡвоу
законоу наказанъ·
всѣмъ же въ кънижьни
истѣмь ѿтоцѣ· въ

Толковый Апостолъ 1220 года, л. 2.

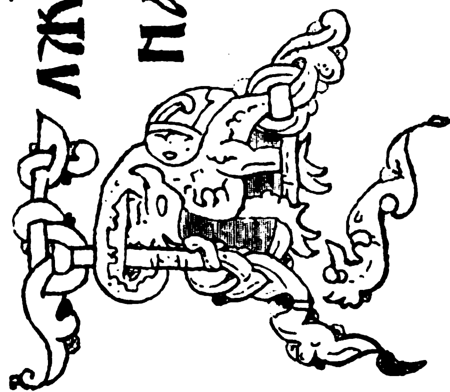
Часть второго столбца въ естественную величину.
Всего на страницѣ 34 строки въ каждомъ столбцѣ.
Размѣръ рукописи: 44×33 сантим.

Самыи же съборъ ст҃ыи
и вселеньскыи · бꙑ въ ни
кѣи которое · въ лѣ · ѕ҃ · с҃ · г҃
Въ цр҃тво костантина · и и
рины матере его · въ · н҃е · лѣ
цр҃тва его · се оубо ст҃ыи собо
ръ · никѣискыи градъ и
маше послоушалище · се
дмию оубо и шестию десѧ
тъ · къ тремъ стомъ бѣ оу
крашенъ ·

Рязанская Кормчая 1284 года, л. 6.

Часть 1-го столбца въ естеств. величину.

ГНІСЕХЕСНЕБЖИПОМИЛОУИНѦ.
ТА . ПРИДѢТЕПОКЛОНИМЪСѦ . Г.
ШДЫ . ТА . ПЛМЪ . ДВДВЪ . А.



ЛЖНЪМОУЖЬИЖЕНЕИДЕ
НАСВѢТЪНЕЧТИВЫХЪ
И НАПОУТИГРѢШНЫХЪ

Псалтырь 1296 года, л. 2б.

Часть страницы въ естеств. величину.

неорѫжиемь бо своимь наслѣдишѧ землѭ
и мышца ихъ не спстъ ихъ ⁖
нъ десница твоꙗ и мышца твоꙗ ⁖
и просвѣщение лица твоего ⁖
ꙗко благоизволи въ нихъ ⁖
ты еси самъ црь мои и бъ мои ⁖
заповѣдаꙗ спсение иꙗковле ⁖
о тебѣ врагы нашѧ избодемъ рогы ⁖
о имени твоемъ ѹничижимъ въ(с)та ⁖
въстаѭщѧѩ на ны ⁖
не на лѫкъ бо мои ѹповаѭ ⁖
и орѫжие мое не спстъ мене ⁖
спслъ бо ны еси ѿ стѫжаѭщихъ намъ ⁖
и ненавидѧщѧѩ нас постыдилъ еси ⁖
о бзѣ похвалимъ сѧ весь днь ⁖
и о имени твоемъ исповѣмъ сѧ въ вѣкъ ⁖
нынѣ же ѿринѫ и посрами ны ⁖
и не изыдеши бже въ силахъ нашихъ ⁖
възврати ны еси въспѧть при
⁖ врагѣхъ нашихъ ⁖
и ненавидѧщеи нас расхыщаахѫ себѣ ⁖

Псалтырь XIII вѣка, л. 40б.

Страница рукописи Григоровича (М. Публ. и Рум. музея № 1687). Размѣръ: 0,94 величины.

Псалтырь XIII вѣка, л. 73б.

Часть страницы рукописи Григоровича (М. Публ. и Рум. м. № 1687).
Размѣръ: 1,3 величины.

Минея Григоровича XIII вѣка.

Часть страницы, уменьшена, по рукописи Новороссійскаго университета, № 6 (32).

ивсеисимнахъжсѧнмаангл҃ахъ чтохощетъ
ѿцлаѿго лчлвкъіє погоубивьоумъскои
ивсѣмльсѧржгаєтъ · иподражаєтьны
наипачежеурьницемъ · ѿнѣмаженѕы
скавшемамиаѿнъ тогдаѕобаашетере
мѳ·миꙗꙗкомедвѣдь · абиєжесьблазнї
стасаипрѣстаксебѣ · олепримдоховѣірь
велнкоуипромждроу ѕѣло · имногаиы
имат̾ъгл҃ати · иегдакнемоуприближї
стаса · гл҃аста блвиѿче гл҃аиmазлѣпрї
доста · ижевапосланжродъ · иємьжєза
оухосьблажньшасѧ · такоиѕаоушиꙗ
коидотретиагодне · бѣвидѣтипръсты
наланитѣєго · игл҃аимапоутовыѕаѕи
ралетатеремѳниамъ · трибоднимоучень
єжтъ · агренънеимат̾ъѕобатиѿнихъ
ꙗкоѕѣловьнинчевьморе · инеималнѕлѣ
сти · нжоутопевьглжбинѣ идивлъшѧ
сѧꙗковсемизремма · нжсеголнхощетъ
нжродныиѿнъвамат̾ъченъє · дабызме
шираныѕапрѣльстъ · ей ей идѣтаивъ
ѕемълатисѫ · сьсоуибомъврашимъо
жежеоустныима · данеможетагл҃а
тиуторенмаѿарнгенѣ · ал҃і

Сборникъ Севастьянова XIII—XIV вѣка, л. 66.

Рукопись М. Публ. и Рум. музея № 1467. Размѣръ: 0,8 величины.

стабника вашего игоумена арсениꙗ. оупишите мѧ
оумоленьѥ и помѧнете брата вашего и съслоужьбника
григориꙗ. за то бо и потроудихсѧ о сихъ книгахъ не мало
бихъ с(вя)тыми вашими молитвами и оставлении приѥмль
великихъ грѣхъ моихъ. молю же почитающиѥ и прѣпи-
соующиѥ: съ многою молбою вънимаѧние. а чтѣте и прѣпи
соуите г(о)с(поди)на ради. не мозѣте ни оучити ни приломити
понеже ѥсть ничто же црквно ньне исправлено и прѣправлено
да вашихъ бо и трифи проидохъ и не оставихъ ни единого
слова ни строкы. сии бо книгы писаны быше изъ ар-
хиеп(и)с(ко)пьлихъ книгъ. и салъ азъ грѣшныи григории потроу-
дихсѧ и ис тѣхъ книгъ исправихъ сии книгы. да не соу-
нитъ то мѣскрива. оумныи братиѥ молюсѧ и припадаю въ зъжи-
те всего от мене грѣшнаго.:.

СЪМѢРЕНЫИ ЕП(И)С(КО)ПЪ РАШЬСКЫИ ГРИГОРИИ ВЪТОРЫИ

и млоужѥ о сьтво гробъ. а тиже земла а богатьство
Сии с(вя)тыѥ и б(о)ж(е)ств(е)ныѥ книгы сл(ов)а и законникь. на-
писашесе въ дни его с(вя)тыи в(е)л(ика)го и Стоградна го с(вя)т(а)а кралоу ро-
ща: тогда с(вя)т(и)тел(ь) Ѥва рѣ же оу правила и въ статию бьто
вашоу. написа же ѥ и еп(и)с(ко)пь рашьски григории вторыи
въ домоу с(вя)тыхъ ап(осто)ль. в лѣто же ѕ҃. ѡ҃. г҃і.:.
Съвьршишесе. б(о)г(о)ви. слава. ... амин.:.

Кормчая 1305 года, л. 1 б.

По части рукописи собранія Ундольскаго, № 25. Размѣръ: 0,74 величины.

вса чѧда своꙗ оувласти алѹроль
благооуханиꙗ. и прѣбꙑваше ра
зоумѣ сии бголюбьць, блчь
ствоуѥи напрѣстолѣ ѿчи.
ꙗко волше любить бь ѥдино
гоправедника и послоушаю
тьѥго, паче всего мира грѣш
никь: и прослави ба, давша
го власть и дрьзновение тако
вѡ, рабома своима. и просла
влающомоу се стыма свои
ма непрьва, и всегда. и вьве
сконьчныѥ вѣкы, аминь.

Брьни мы ѿца и сна и стго дха.
вьлѣто, ꙅ҃ѱ҃о҃в҃. вьцрство благо
вѣрнаго цра грьчьскаго кѵр
михаила, палеолога. вьтре
тиѥ лѣто, ѥгда прѣѥ црьградь
ѿ латинь, и црьствоующоу ѥмоу

Житіе св. Симеона Сербскаго XIV вѣка.

Собр. Григоровича, рукопись Новороссійскаго университета, № 5 (31).

И понеже оубо въждєлѣ єси нѣкыи питателнѣ
словоу добро съставлєноу тебѣ и извѣстноу писа
нию изложєноу быти, ꙗсно сказоующєє дрєвнѣа
словєса. и котории обладаша испръва, и даже до
где достигоша. и котории цр҃твоваша, и даже до
колико лѣтъ. Съ иоубо въсприємлєм ти таготѫ
троуда сєго, аще и нѣждно дѣло и троудно. оутѣ
шаѭтъ бо наша ѩже въ словєсєхъ троуды, вєлицїи
дарове твои и любоутнє твоє. и троунаа говара
и болѣзнънааго, дарове прохлаждаѫтъ въздавае

Лѣтопись К. Манассіи 1345 года, л. 38.

Часть страницы рукописи М. Синод. б. № 38.

Размѣръ: 1,03 величины.

Избранныи апъзавѣстникъ азъ фома
исраилтѣнин · въ всѣхъ ѧзыцѣхъ
братїе вн҃ хрьстово га нашего ·
еже сътвори величьство гъ, и
стрть · рожьнбосѧ въ странѣ ни
шеи · иже нарицаетсѧ, вифле
емь · въ градѣ назаретѣ стѣмь ·
иже въ величьстви то ѿтрочѧ
іс҃, четырїемь лѣтомъ бывъ · и рѣ
жю бывшоу, играаше въ мимо
хожении рѣчнуъ рѣжевныи · те
кѫщїи водамъ тъны и съби раашеи
въ езерихъ страх · и абїе чисты
и твориѣше словомъ тъкмо а не
дѣломъ повелѣваахи · паче въ пъзе

Сборникъ XIV вѣка (1337—1356 г.),
собр. А. И. Яцимирскаго № 15.

Часть страницы. Размѣръ: 0,91 величины.

Потьщаѥсе бл҃говѣрнаа и хрⷭ҇толю
роднаа ц҃рца анна. и съпове
лѣниемь цр҃ьтва ѥи. написа
сию книгу. рекомое сборник.
стыимь прѣподобнимь и стра
стотрьпцамь женамь. —
Да боудеть г҃оу ц҃рю и ц҃рици
душамъ. въ оутвръженіе цр҃ь
ствоу ихъ. тѣлоу въздравиѥ. а
души въ спасеніѥ. и написасе въ
Бдинѣ градѣ. въ лѣто. ѕ҃. ѡ҃. ѯи.
боужественомоу слава въ вѣкы аминь. —

Бдинскій сборникъ 1360 года.

Часть страницы въ естественную величину.

Стихирарь 1380 года, Троицко-Сергіевой лавры № 22.

Часть страницы подъ заставкой.

лъ непрестаньно ѹла
стити ц· въ срѣтениѥ
тебе и бгоженниха·
ꙗко прослави мо·
бе нашь· въ ѡ ако
ни въ достоꙗнии
ѥ тобѣ сцщаꙗ о
тавльшаго всажи
тискаꙗ· продъ при
ятела· въслѣдъ тебе
градущаꙗ· прии
ми раба твоѥго крс·
ѡ млѣтающих сѧ п

Шереметевскій требникъ XIV вѣка, л. 3.

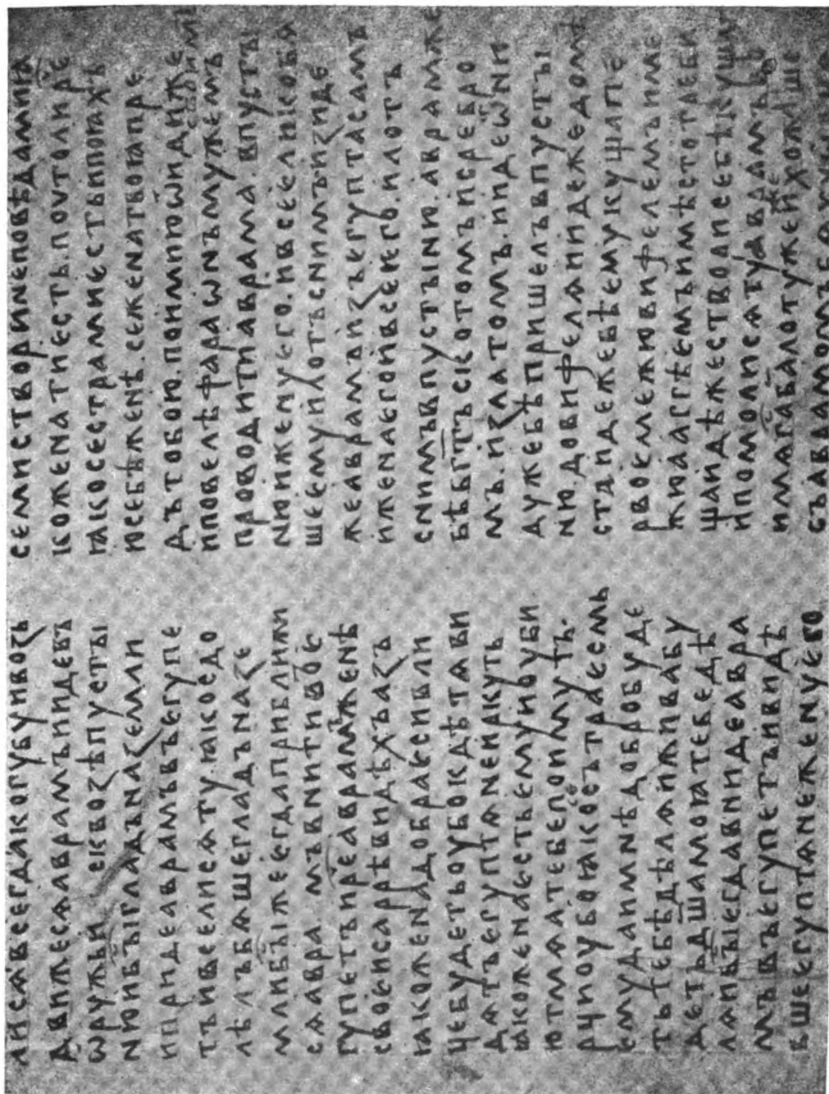
Страница въ естеств. величину.

видѣнья своѥго· ꙗко же не мощно
видѣти чл҃вкмъ· не мощно бо
зрѣти чл҃вкмъ· ѥстьства агг҃ль
скаго· ꙗко и моисии великыи
не взможе видѣти агг҃льска
го ѥстьства· водяше бо ꙗ въ
дн҃ь столпъ облаченъ· а въ но
щи столпъ огненъ· то не сто
лпъ водяше их· но агг҃лъ идя
ше пред ними въ нощи и въ дн҃е·
тако и се ꙗвлешеть ѥ нѣкоторо
ѥ показываше· ѥму же бо бы
ти и бы· на в҃· ѥ бо лѣ не се ли
агг҃лъ вожь бы на иноплеме
нникы и супостаты· ꙗко рѣ
агг҃лъ пред тобою предъидеть· и
агг҃лъ твои буди с тобою·:·

Игуменъ силивестръ ст҃аго ми
хаила· написах книгы си
лѣтописець· надѣꙗся ѿ ба҃
млть прияти· при кнѧзи во
лодимерѣ· кнѧжащю ему
къıѥвѣ· а мнѣ в то время и
гуменящю· у ст҃аго михаила·
въ· ҂s· х· кд· индикта· ѳ·
лѣ· а иже чтеть книгы сиꙗ·
то буди ми въ молтвахъ·:·

Лаврентьевскій списокъ лѣтописи 1377 г., стр. 191.

1 столбецъ въ естеств. величину.



Пятикнижіе Моисеево XIV в. Тр.-Сергіевой лавры № 1 (2013).

Часть страницы, уменьшена.

ѡ ѡдежах же и ѡ бүщах.
и о всеи телеснѣи потребѣ.
Тако оубо ѿ пищи и покровѣша бе-
жественнѣи ѡ учи добрѣ про-
стое и неизлишное и безбра-
тн· потомужде ѡбразу· и подь-
каньи и млѣтни нужно· такоже
и великыи василье въ своих
постничьскых словесех· такоже часть
не бѣ нѣкака ѡказатъ·

Тактиконъ Никона 1397 года, л. 20 б.

Часть 1-го столбца, имѣющаго 37 строкъ,

въ естеств. величину.

шникомъ. но ѡ
бращениѥ ждꙑ
и ѥдиночадꙑ
мъ сн҃мъ твоим҃
гдемь нашимь
і҃с х҃мь. иже пока
ꙁанамъ п҃ц. новъ
нс҃тъ. ѡбраꙁъ

Служебникъ 1400 года, л. 2.

Часть страницы, имѣющей всего 10 строкъ, въ естеств. величину.

ВЪПОНЄ̑ · А̑ · НЄ̑ ПО
ПАНТИКОСТЬИ · Ѿ МА̑
[Р]ЄГ̑Ь · БЛЮДѢТЄ И НЄ
РОДИТЄ · О ЄДИНОМЬ
Ѿ МАЛЫХЪ СИХЪ · ГЛ̑Ю
БО ВАМЪ · ꙖКО АНГЛ̑И
ИХЪ НА НБ̑СѢХЪ · ВЪ
ИНꙊ ВИДАТЬ · ЛИЦЄ О
ТЬЦА МОЄГО НБ̑СЬНА

Евангеліе 1409 года, л. 35 б, М. Син. библ. № 71.

Часть одного столбца въ естеств. величину.

ємоу ѿ домоу црѣва. вьсако
дне, вь дни єгѡ. вьсєдни живо
та єго:

Коньць сь бгомь, црьствїи четврьтые:

Сїє четырехь црьствїи книгы прѣведохь,
ѿ грьчьскїи книгь на срьбьскые. благо
чьстивомоу и хлюбивомоу и само
дрьжцоу срьблємь гноу моємоу деспо
тоу стефаноу. вь дарованїихь и мило
стехь, новомоу кироу. вь сладкогла
нїихь втѡромоу манасїи. вь любоучи
тельствѡ подобещомоу сє прѣмоудрѣ
ишомоу соломоноу. вь испытанїихь.
и изысканїи бжтвьныимь ветхыимь
и новыимь писанїимь равнѣ тьчно
моу птоломеоу ѿ имоу, ємоужє по

Книги Царствъ 1418 года, собр. Григоровича
(Одесса № 4/30).

Слова Григорія Богослова 1424 года. Ново-Нямецкій монастырь, № 14.

Уменьшено почти на половину.

таинство помазаниа. таинствоу
малоѹстѫпныхъ, єликоже єприѥ-
тити. таинство мьнєє въ прихо-
да, добрѣ принашаѫже мнѣмоу боа-
ꙁнаство и наможенїю, помощь
дн҃ь. инегда ниже дн҃е иꙁ мр҃твыхъ въ
скрсе, и имѣние новотворить дх҃омь
и новагѡ оглашениа да стано
вєнита ...

Слова Григорія Богослова 1424 года.
Ново-Нямецкій м-рь, № 14.

Часть страницы въ уменьшенномъ видѣ; всѣхъ 26 строкъ.

моукъ всадакъ. сластолюби-
вы ноубо себе. и ландроугаго є-
дино толико таинникы своего
погоубле тн можетъ. ѩростны
иже, ꙗко вълкъ многажды въ
сестадо смѧтити. и многы дш҃а
ѿ скрьбны оуязви. лютоубо
сотносо окоиаростї же смѧтити.
пореешомоу стмоу. смѧтиса
ѿ ѩростнооумоу. лютѣише же

Лѣствица 1446 года. Нямецкая лавра, № 76.

Часть страницы, имѣющей 24 строки, уменьшенная болѣе, чѣмъ въ два раза.

Библейскія книги половины XV вѣка, сербской редакціи, собр. Севастьянова, М. Публ. и Рум. музея № 1431 (1). Л. 27 б.

Часть страницы. Размѣръ письма: 0,95 величины.

ѹди гⷭ҇и ѡбидѧщаѧ мѧ. побо
ри борющаѧ мѧ. приими ѡрꙋжїе и щи
тъ, и въстани въ помощь мою. изсꙋ
ни ѡрꙋжїе и заври сопротивꙋ гонѧщим мѧ. рци
дꙋши моей, спсенїе твое есмь азъ. да постꙑ
дѧтсѧ и посрамѧтсѧ, ищꙋщеи дꙋшю мою.
да възвратѧтсѧ въспѧть и постꙑдѧтсѧ
мꙑслѧщеи ми злаѧ. да бꙋдꙋть ꙗко пра
предлицемь вѣтрꙋ. и аггелъ гнь ѡскорблѧ
ѧ их. бꙋди пꙋть их тма и ползокъ. и агге
лъ гнь поганѧи их. ꙗко въсꙋе скрыша

Псалтырь съ возслѣдованіемъ 1430 г. Троицко-Сергіевой лавры № 308 (481), л. 63 б.

Часть страницы въ естеств. величину.

Сборникъ 1448 года
собранія А. И. Яцимирскаго, № 11.

Часть страницы. Размѣръ письма около 0,76 естеств. величины.

СКАЗАНЇЕ ПРѢЕМЛЮЩЕЕ ВЪ
сего лѣтотачисло еѵлское неѵ
листоопрѣдѣлатїе ѿ кѫдѫ начи
наѫтъ и доколѣ престаѫтъ ∴
Въ дромодне ѥако чьтетсѧ ра ѿ
иѡанна стго еѵлїа, въ нелѣ
семи. сьтитаемы ѿ велнкыѫ
нелѧ пасхы развѣ пѧткоитредни.
ѿ матѳеа же стое еѵлїе чьтетсѧ
ѿ пне, по пяцї иже е стго дха,
до па повьзвнжени крста. ѡбходи
же се, въ седмицї зі. иже убо аі
и ма ѿ матѳеа на въсеб чьтомое
еѵлїе. ѿ седмицѫ же вї, еже ѿ
марка еѵлїе въ пѧтъ и днє чьтетсѧ
всѧже и не, пакы матѳ чьтетсѧ до
коньчанїи зі седмица. и убо зі се
мица, сѫ и не тѫ кмо и ма. за
ежемалицн чьтетса зі седмн
ца матѳеовѣ и ѫ аще бѫдеть на
трѣ пасха. аще бо въ нтѣ паха

Четвероевангеліе второй четверти XV вѣка, 1 л., подаренный Имп. Публ. библіотекѣ А. И. Яцимирскимъ.

Размѣръ письма: 0,85 величины.

Жалованная грамота кн. Андрея Васильевича Стороженскому монастырю 1470 года.

Архивъ Министерства Юстиціи, № 4676.

Часть грамоты въ естеств. величину.

Понежеоубо мнози начѧ
шѧ чинити повѣсть. ѡ и
звѣстованыхъ в насъ вещехъ.
якоже прѣдаша намъ иже
испрѣва самовидци и слоу
гы бывше словеси, изво
лисѧ и мнѣ послѣдовавшоу выше
всѣхъ испытно, порѧдоу писа
ти тебѣ державныи, феофіле,

Четвероевангеліе 1507 года, л. 175. Имп. Публ. библіотеки, собранія Погодина № 133.

Часть страницы подъ заставкой. Размѣръ письма: 0,9 величины.

Западнорусская грамота 1516 года.

Часть листа, принадлежащаго Имп. Варшавскому университету, въ естеств. величину.

дєтамои. глмтрь єгослоу
гамъ. єжєащєглєтъвамъ
сътворитє. бѣхужєтоу
водоносєнїкамєнныишєсть
лєжащєпоочищєнїю іоу
дєискоу. въмѣстащипо
двѣмаилитрємъмѣрамъ.
глаимъ ic. наплънитєво
доносы. инаплънишадо
връха. иглаимъ. почръпѣ
тєнынѣ. ипринєсѣтєархи
триклинови. ипринєсоша.
ıакожєвъкоусна архитрикли
нъвинапабывшаговоды, и
нєвѣдѣашєѿкоудоу є҇. асλоу

Четвероевангеліе 1530 года,
собранія П. И. Щукина № 302.

Часть страницы, недостаетъ 3 строкъ вверху.
Размѣръ письма около 0,8 величины.

Четвероевангеліе 1531 года, молдав. письма. Собранія о. Өеофила Генецкаго въ Бессарабіи.

Жалованная грамота вел. кн. Ивана Васильевича Спасскому Соловецкому монастырю 1539 года. Архивъ Мин. Юстиціи, № 8443.

Часть грамоты въ естеств. величину.

Се азъ князь Володимеръ Андреевичь. По
жаловал есми Никольского Песношского
монастыря игумена Васьяна з бра
тьею. или хто по нем на Песноши у Нико
лы Чюдотворца иныи игумен в бра
ти на тех что бы на Песноши пожаловал
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] И что бы соли [illegible]
[illegible] пошлин ни
[illegible]

Грамота князя Владиміра Андреевича Никольскому Пѣсношскому м-рю 1555 года. Архивъ Мин. Юстиціи, № 3794.

Часть грамоты въ естеств. величину.

ѹого̀ ꙁ мытари и грѣшни
ки оучитель вашь ꙗсть, и
пїеть. оуслышавши то̀ іс҃,
рекль имъ. непотребоую здоро
вый врача; но болящїи.
шошина оучитеся что е
милости хощу а не жертвѣ

Пересопницкое Евангеліе 1561 года. Полтав. дух. сем.
(Матѳ. зач. 30).

Часть страницы въ естеств. величину.

аилоукъвой. стрелатинищаиоубога.
ипоколотиправдныесрдцемъ. мечи
иоувонидевсрдцеи. илоукииполомлюса
лепеималоеправедникоубощибога
ствагрѣшнихмнога. борамагрѣшны
съторотса. праведныжеоумоцнаетъгь.
ивѣдаетъгьдорогоунепорочных. идедих
ствоинавѣкибоудет. непогоромочении
боудетвчасълыи. ивголоныдниънасы
тятса. грешницыпогибноут. инепри
ателигниправсовмѣстохвалы. ин
пошедаисчезающеякодымисчезно
ли. взаимберетгрѣшныиневоротит.
праведныижемилоуетьидает. благва
щеегобогаѡдержатьземлю. аклено(у)чи
егопогиноут. ѿгастоупеничлкоунапра
васа. идорогиегоовъсхочевелми.
аколисападетнеразбьетса. богъподы
имоуетегопороуко. молоесмибыиюже
състараса. аневидѣхправедникаѡ
ставлена. . нитеплеменюегопроса

Западнорусская псалтырь XVI вѣка, л. 38.
Румянцевскаго музея № 335.

Страница въ естеств. величину.

в котором ждае пррки пришествиа хва на насве
и абы ѡказал обличье свое. поведа тые мст
розумъ вини цы хрстіано и иже и погани
топтоу и проси абы бо тое виницы борони
англы и проси абы вже на свѣ пришолъ и вказал
обличие свое:: Ѱалом од.

Которыи пасе израиля пилно. и веде яко
овча иосифа. которыи седи на херувим
ме ѡкажи пере ефремо и вениамин
и манасие. повзбигни силоу твою и
прінди спстина. бже навени на и ѡсвѣти
обличие твое нехаи будемъ збавени. гди бже сил
доко гневаеш и на млтву раб твоих. корми
нас хлебо слезны, и поиши нас слез вмѣру.
аположи еси на напогово соуседо нши.
неприятели ншы и драна на. гди бже сил навер
ни на и ѡкажи лице твое а тъ збавени
буде. виногра з египта перене абы
гнае си языкы и насади еси и. доро
гоу справова еси пере ни. и посади еси
корене, напони земли а покрыла горы

Западнорусская псалтырь XVI вѣка, л. 83.
Румянцевскаго музея № 335.

Страница въ естеств. величину.

Рукопись западнорусскаго письма 1562 года Импер. Варшавскаго университета.

Часть страницы. Размѣръ письма: 1,09.

Разъѣзжая грамота Спасскому Евѳимієву м-рю 1566 года.
Архивъ Минист. Юстиціи, № 7966.

Часть грамоты въ естеств. величину.

въконецъ· снѡвыкореѡвъѱлѡмъ·
Благоволилъесигнземлютвоѫ · възвра
тилъесиплѣнъиаковль · ѿпоустилъе
сибезаконіалюдемътвоимъ · покры
лъесивъсѧгрѣхыихъ · оукротилъесивесь
гнѣвътвои · възвратилсѧесиѿгнѣ
ваяростьтвоеѩ · обратиныбжеспсеніина
ших · ивъзвратияростьтвоѫѿнас · еда
въвѣкыпрогнѣваешисѧнаны · илипро
стрешигнѣвъсвоиѿродавродъ · бжетыо
бращьживишины · илюдіетвоивъзвесе
лѧтсѧотебѣ · явинамгнимлтьтвоѫ·

Псалтырь съ часословомъ 1582 года.
Собранія Щукина № 320.

Часть страницы, имѣющей 25 строкъ;
Размѣръ письма около 0,68 величины.

Книга Торопецкой десятни 1606 года.

Архивъ Мин. Юстиціи.

Часть страницы въ естеств. величину.

„Достойно есть, яко воистинну...“ изъ азбуки XVII вѣка.

Архивъ Мин. Ин. Д. (по снимку Иванова).

Жикгимонт третий божю милостю король полский великий князь литовский руский пруский
мазовецкий жомойтский инфлянтский шведский готский вандалский дедичный король

[illegible]

Западнорусская грамота 1613 года. Имп. Варшавскаго университета.

Часть листа въ естеств. величину.

в лѣта. седмь тысящь пятьдесятдевя-
таго. мца февраля въ. кг. быша сии вопро-
си, и ѿвѣты мнози. о различныхъ чинѣхъ
въ царствующемъ градѣ москвѣ. в царскихъ
полатахъ:·
Ѿ благовѣрнаго, и боговѣнчаннаго царя
гдря и великаго кнзя ивана васильевича
всея русии и самодержца, ко отцу его макарию
митрополиту всея русии, и ко всему священно-
му собору. во осмое надесять лѣто царства
его. въ двадесятое первое лѣто ѿ рождества

Стоглавъ по списку 1624 года, л. 6. М. Син. библ. № 647.

Часть страницы, имѣющей 18 строкъ, въ естеств. величину.

Документъ югозападнорусскаго письма 1630 года.
Императорскаго Варшавскаго университета.

Часть страницы въ естеств. величину.

бго ѿць, іѡакіма
іанны. с тгоемоуже
ѥдинь. ик съ ѣсты. иже
жемат вами посѣти
нна бе. ѡбъ сѣскѡ ѥш
искѡпѣтиѣ правосла
вны. ѡархіепископѣма
ше. ім. ѡбъ семь прѣ
зкнтперстиѣ, ѥже ѡ
хѣ слоужбы. и ѡбъ
семь свщенничьскѡ ти
нѣ. ѡ благовѣрны и
бго хранимы црени на

Служебникъ 1631 года.
Собранія П. И. Щукина.
Страница почти въ естеств. величину.

безгрѣшень. неиленже
ѿпоущаги грѣхы. и тебѣ
славѫ възсилаемь. съ
безначалнымь твоимь ѿцемь.
и прѣтымь и благы и живо
творащіимь дх ѡм ткони
нѣ и присно и въ вѣкы вѣк:
ѧ. и ла агньцемь на пасхѫ.
Призри гн на ѥбрашно ніи
сіе оусщенное твое. и на агне
сыи. бл вности. іакоже
ѡстни из коли агнець при
ве авелемь всесъжежение.
іакоже ѡгіѡсь сподоби
наслаждити сѧ твоеѧ блгти.
даи мы и сего ѡсщенна. и
благвени а тобоѫ. да насла

Требникъ 1635 года.
Academia Româna.

Книга приходная 1668 года. Имп. Пуб.л. б. Q. X № 1.

Въ естественную величину.

Служебникъ митр. Θеодосія Радовскаго
1673 года.

Academia Română, № 29.

Западнорусская псалтырь XVII в., л. 29 б.
М. П. и Рум. музея № 1017.

Страница въ естеств. величину.

Западнорусская псалтырь XVII в., л. 123.
М. П. и Рум. музея № 1017.

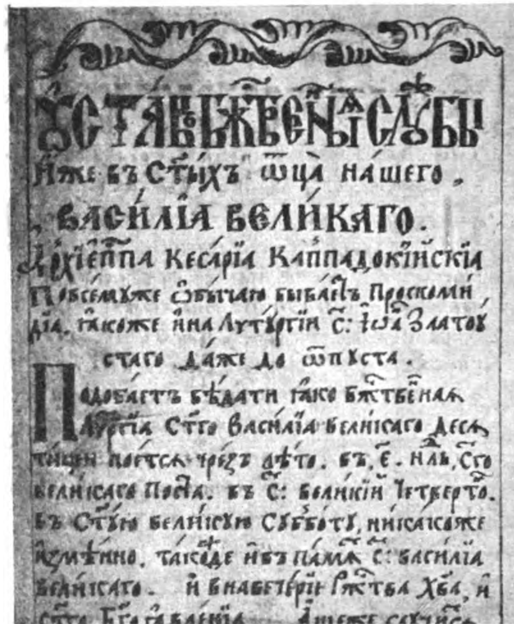
Страница въ естеств. величину.

Документъ 1696 года. Собранія П. А. Заболотскаго.

Часть страницы въ естеств. величину.

Документъ 1701 года. Собранія П. А. Заболотскаго.

Часть страницы въ естеств. величину.



Оуставъ божественныя слꙋжбы
иже въ стыхъ ѿца нашего
Василіа Великаго.
Архіеппа Кесаріа Каппадокійскіа
По обычаю же ѡбычнаго бываетъ проскомин
діа. такоже и на литꙋргіи с: Іѡа Златоꙋ
стаго даже до ѿпꙋста.
Подобаетъ вѣдати яко бжтвеная
литꙋргіа стго Василіа Великаго деся
тижди поетса презъ лѣто. въ .е. нль стго
великаго поста. въ с: великій четвертокъ.
въ стꙋю великꙋю сꙋботꙋ, никакоже
измѣнно. такожде и въ памѧ с: Василіа
Великаго. и в навечеріи рства Хва, и

Служебникъ 1723 года.
Ново-Нямецкій м-рь, № 7-й.

Часть страницы (недостаетъ пяти строкъ), уменьшенная болѣе, нежели въ два раза.

О бровехъ.

[illegible]

Рукопись второй половины XVIII в. (около 1767 г.), принадлежащая автору.

Часть страницы въ естественную величину.

IV. ДОПОЛНЕНІЯ И ПОПРАВКИ.

Книга печаталась въ теченіе полутора года (съ октября 1899 г. по мартъ 1901 г.); вслѣдствіе этого, естественно, явилась необходимость въ нѣкоторыхъ дополненіяхъ. Напечатанные въ концѣ книги снимки, особенно со скорописи, для лицъ, приступающихъ къ изученію палеографіи, представляютъ при разборѣ ихъ немало трудностей; для устраненія послѣднихъ пришлось къ нѣкоторымъ изъ снимковъ приложить ключъ для чтенія. Кое-гдѣ, отчасти по винѣ типографіи (порча приставныхъ буквъ и значковъ въ церковно-славянскихъ шрифтахъ), отчасти по недосмотру автора, оказались нѣкоторыя погрѣшности: все это оправдываетъ появленіе нижеслѣдующихъ дополненій и поправокъ.

Стр. 5, строка 8 сн. Вмѣсто „нынѣшняго столѣтія" должно быть „прошлаго XIX столѣтія".

Тамъ же. По вопросу о поддѣлкахъ рукописей слѣдуетъ назвать сочиненіе А. Н. Пыпина (см. стр. 76).

Стр. 7, строка 10 св. Вмѣсто „интересный" лучше „важный". Поправка П. К. Симони [1]).

Стр. 12, вын. 1. Прибавить рец. А. И. Соболевскаго на кн. Лихачева и Бѣлокурова («Вѣстникъ Археологіи и Исторіи С.-Пб. Археологич. Института», вып. XIII, 1900 г.). *П. С.*

---

[1]) Всегда обязательный П. К. Симони, просмотрѣвъ печатаемый «Очеркъ палеографіи», доставилъ мнѣ нѣсколько очень цѣнныхъ дополненій и поправокъ, которыя и приводятся ниже съ помѣткой *П. С.*

Стр. 13, строка 3 св., и стр. 14, N 12. Гильфердингъ не былъ академикомъ. *П. С.*

Стр. 13, строка 19 св. Вм. С. Норова д. б. А. С. Норова. *П. С.*

Стр. 14, N 14. Библіотека М. А. М. И. Д. богата рукописями всякаго рода, не только историческаго характера, не говоря уже о богатѣйшемъ и единственномъ собраніи пергаменныхъ русскихъ грамотъ. *П. С.*

Стр. 15, N 15. Для Историческаго Музея пріобрѣтаются лучшіе экземпляры лицевыхъ русскихъ рукописей; очень цѣнно въ художественномъ отношеніи лицевое житіе Нифонта и мн. др. Въ собраніи Барятинскаго рукописи по преимуществу позднѣйшія, въ Щаповскомъ только книги, рукописей мало. Тутъ же Чертковское собраніе, которое составляетъ собственность города и лишь во временномъ владѣніи Ист. Музея. *П. С.*

Тамъ же, N 16. Вм. „нѣсколько" д. б. „очень порядочное и цѣнное собраніе рукописей, даже древнихъ". *П. С.*

Стр. 17. Свѣдѣнія о зарожденіи библіографіи на Руси можно найти также въ книгѣ Н. Никольскаго: «Описаніе рукописей Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря, составленное въ концѣ XV в.». С.-Пб. 1897. Изд. О. Л. Д. П., CXIII.

Стр. 19. Часть рукописей гр. Ѳ. А. Толстова попала въ I Отд. Библіотеки И. Акад. наукъ. *П. С.*

Тамъ же, и). Было изданіе: «Описаніе и т. д 1491—1730. Вып. первый съ 1491 по 1600 г.». С.-Пб. 1878 г. Важно по указанію ходячихъ нынѣ цѣнъ, присоединенныхъ Каратаевымъ къ описанію каждой книги. *П. С.*

Стр. 21, 5, д). Выше названная книга проф. С.-Пб. Дух. Ак. Н. К. Никольскаго, представляющая изъ себя очень цѣнное библіографич. изданіе со многими снимками. Рецензія Перетца въ Ж. М. Нар. Пр. 1900 г. № 4. *П. С.*

Стр. 22, 7, б. Ср. Павелъ Строевъ: «Описаніе рукописей монастырей Волоколамскаго, Новый-Іерусалимъ, Саввина-Сторожевскаго и Пафнутіева-Боровскаго. Сообщилъ арх. Леонидъ, съ предисловіемъ и указателемъ Н. Барсукова. С.-Пб. 1891». Изд. Общ. Л. Д. П. XCVIII.

Тамъ же, 9. Добавить: Часть III. Отдѣлъ первый. Казань. 1898. *П. С.*

Стр 24, 15. Добавить: Ч. 3. С.-Пб. 1899. Изд. Общ. CXIV.

Стр. 25, къ N 24 слѣдуетъ добавить: «Отчетъ магистранта К. Ѳ. Радченко о занятіяхъ рукописями въ библіотекахъ и другихъ ученыхъ учрежденіяхъ Москвы и С.-Петербурга въ те-

ченіе сентября и октября 1896 года» (Кіевскія «Университетскія Извѣстія» 1898 г. №№ 4 и 9).

«Каталогъ славяно-русской палеографической выставки въ Археологическомъ Институтѣ. Составленъ проф. А. И. Соболевскимъ. С.-Пб. 1900 г.». Тутъ имѣется перечисленіе разныхъ рукописей, больше принадлежащихъ частнымъ лицамъ, а также снимковъ съ рукописей общественныхъ и частныхъ библіотекъ. Къ каталогу приложенъ и указатель старопечатныхъ книгъ.

Стр. 26, строки 3 св. Описаніе всѣхъ рукописей институтской библіотеки сдѣлано подъ ред. М. Сперанскаго: «Описаніе рукописей библіотеки Историко-Филологич. Института кн. Безбородко въ г. Нѣжинѣ». М. 1900.

Стр. 28, послѣ N 2. Краткое перечисленіе славянскихъ кирилловскихъ и глаголическихъ рукописей Люблянской лицейской библіотеки имѣется въ «Anzeiger der philosophisch-historischen Classe» 1899 № XX, въ рефератѣ И. В. Ягича: «Ein fünfter bibliographischer Beitrag. Slavica der Laibacher Licealbibliothek».

Стр. 29, послѣ N 14. Н. Ѳ. Красносельцевъ: «Славянскія рукописи патріаршей библіотеки въ Іерусалимѣ» («Правосл. Собесѣдникъ» 1888 г. № 12).

Тамъ же, послѣ N 22. А. И. Яцимирскій: «Славянскія рукописи Нямецкаго монастыря въ Молдавіи» («Древности. Труды славянской коммиссіи Императорскаго московскаго Археологическаго общества». Т. II. М. 1898. 1—109).

† Свет. Вуловиħ: «Опис словенских рукописа Софиjске библиотеке («Споменик», XXXVII, други разред).

Стр. 31, послѣ N 47. «Archiv für slavische Philologie. Herausgegeben von V. Jagić». Съ 1875.

Стр. 32, строка 14 сн. Говоря о «Древнихъ памятникахъ русскаго письма и языка» И. И. Срезневскаго, изд. 2, слѣдуетъ имѣть въ виду и отзывъ о нихъ проф. А. И. Соболевскаго, напечатанный въ 227 части «Журнала М. Н. Пр.» (1883 г.).

Стр. 33, строка 1 сн. Вм. грѣш д. б. грѣш҇.

Тамъ же, строка 9 сн. Вм. лѣ д. б. лѣ҇.

Стр. 34. N 10. Галицкое Евангеліе, точнѣе говоря, написано въ 1143 году (ср. стр. 227, выноска).

Стр. 35, N 17. Въ «Описаніи славян. рукописей библіотеки Св.-Троицкой Сергіевой лавры. М. 1878», стр. 41,

по недосмотру описывавшаго, годъ Житія Ниф. опредѣленъ неправильно: 1222, такъ какъ въ припискѣ на л. 175 читается не 6730 лѣто (ср. снимокъ въ «Др. памятникахъ» Срезн., изд. 1898 г., т. 22). Относительно этой же рукописи у Волкова (№ 509) неправильно указанъ № 15 вм. № 35.

Стр. 35, N 24. Въ припискѣ къ Галицкому Ев., что касается даты, то ясно читается только:

Въ лѣ҃ ҂г мц҃а· фе-
врара въ в҃і дн҃ь· къ дн҃ь
четвѣ҃· при лвовѣ княжѣ-
ньи· и сн҃а юго юрьи....

и т. д., сотни же, десятки и единицы лѣтъ утрачены, такъ что возстанавливать число года приходится при посредствѣ другихъ соображеній, именно — времени княженія Льва Даниловича Галицкаго (1266—1301 г.). Такъ опредѣляютъ время написанія этого Евангелія—А. И. Соболевскій («Очерки», 20) и И. И. Срезневскій («Свѣд. и Зам.», LXIII); послѣдній пытается даже болѣе точно пріурочить эту рукопись къ 1288 г. Въ этомъ году и 12 февраля приходилось въ четвергъ (ср. стр. 231).

Стр. 36, N 31. Для опредѣленія года написанія Поученій Ефр. Сирина (собр. Погодина 71 а) имѣемъ слѣдующія данныя, заключающіяся въ послѣсловіи этого памятника (л. т҃ки):

слава тобѣ г҃и въ сии часъ·
В лѣто семою· тысащѣ на-
писашаси книгы сиѧ при
цр҃твѣ бл҃говѣрнаго цр҃а
володимѣра сн҃а василко-
ва· оунука романова· бо҃лю-
вникому тикуну юго петрови...

На оборотѣ:

Семою тысащѣ оу коне-
чномь родѣ бы҃ мужь в та
лѣта юму же издѣно бы҃
оу с҃томь кр҃щѣньи петръ

сын баше оу та времена
тивунъ оу кнази володимера· и бы оу него снъ
именемь лаврентии· е-
гоже оуда оучити стымъ
книгамъ наказываш(е)
апльскыми заповедьм(и)
на вся часы....

Князь Владимиръ Васильковичъ умеръ въ 1288 году; значитъ, и книга написана до этого года. Но, съ другой стороны, писецъ написаніе книги относитъ к лѣто семою· тысащѣ, т.-е. къ 1492 г. Какъ примирить такое противорѣчіе? Этого вопроса касались И. И. Срезневскій («Свѣд. и Зам.», VI) и А. И. Соболевскій («Журналъ М. Н. Просв.», ч. 227, крит. и библ., 71—72, и «Очерки», 50). Оба, кромѣ соображеній историческихъ, привлекаютъ еще данныя палеографическія, но приходятъ къ разнымъ выводамъ: Срезневскій находитъ возможнымъ относить памятникъ только ко времени до 1288 г., Соболевскій же къ 1492 г. Первый седьмую тысячу понимаетъ въ общемъ смыслѣ (съ 492 по 1492 г.), второй же историческое противорѣчіе объясняетъ тѣмъ, что „эта рукопись—копія съ другой рукописи, писанной въ княженіе Владиміра Васильковича, и писецъ ея, вмѣстѣ съ текстомъ Поученій, переписалъ и одну часть записи своего оригинала въ томъ видѣ, какой она имѣла въ этомъ послѣднемъ, за исключеніемъ лишь хронологической даты, которую онъ замѣнилъ выраженіемъ: въ лѣто семою тысящѣ“. Я нѣсколько разъ разсматривалъ эту рукопись и снимокъ съ записи у Погодина (тетр. I, № 12), и не могу рѣшительно высказаться въ ту или другую сторону: почеркъ въ общемъ похожъ на письмо Апостоловъ 1307 г., 1309—1312 г.; есть даже сходство съ нѣкоторыми болѣе ранними рукописями; ѵ, которое встрѣчается въ серединѣ словъ, свойственно старѣйшему русскому полууставу XIV в.; отмѣченное Срезневскимъ ч не рѣдко въ памятникахъ XIII в. Рукопись написана уставомъ, хотя и размашистымъ, на пергаменѣ.

Тамъ же, N 34. Пандекты Н. Черногорца 1296 г. въ «Описаніи» стоятъ подъ 1294 г., ср. № 217.

Стр. 38, N 70. Стихирарь Тр.-Сергіевой лавры № 22 въ разныхъ описаніяхъ рукописей обозначается не однимъ и тѣмъ же 1380-мъ годомъ. Такъ въ «Описаніи» 1878 г. (стр. 38) онъ отнесенъ къ 1303 году въ виду приписки на л. 48: к лѣ. ҂s.ѿаı.... почата бы. Срезневскій въ первомъ изданіи «Древнихъ памятниковъ» («Извѣстія», X, 281), читая приведенную приписку в лѣ. ҂s.ѿнı, относилъ этотъ памятникъ къ 1310 г. То же повторено и во 2-мъ изданіи снимковъ къ «Древнимъ памятникамъ» (табл. 28), хотя въ оглавленіи поставленъ годъ другой. У Волкова (стр. 72, № 340), по неизвѣстной для меня причинѣ, этотъ Стихирарь помѣченъ 1331 годомъ. Иначе взглянулъ на дѣло Срезневскій во 2-мъ изданіи «Древнихъ памятниковъ» (стр. 240): здѣсь онъ неясную приписку на л. 48 читаетъ в лѣ ҂s.ѿпи, что уже даетъ 1380 годъ. Такое чтеніе подтверждаетъ и другая приписка, содержащая въ себѣ указаніе числа мѣсяца и дня (см. стр. 231—232). Относить разсматриваемую рукопись къ концу XIV вѣка заставляетъ и обиліе вязей (ср. снимокъ на стр. 420).

Тамъ же, 4 строка сн. Подъ 1387-мъ годомъ обыкновенно помѣщаютъ еще Лѣствицу Іоанна Лѣствичника Моск. Дух. Ак. № 29 (152) (ср. Срезневскій, 254, Волковъ, 83, № 524); но, какъ отмѣтилъ Соболевскій («Ж. М. Н. Пр., ч. 227, стр. 66), это памятникъ югославянскій. О немъ рѣчь ниже.

Стр. 39, N 82. Какъ показало новѣйшее изученіе бумаги этого Сборника (Лихачевъ: «Палеографич. значеніе бумажн. вод. знаковъ», I, 189), онъ представляетъ точную копію XV—XVI в. со сборника 1390 г. съ воспроизведеніемъ приписки.

Тамъ же, N 85. „Четвероевангеліе якобы 1392 года... списокъ второй половины XV столѣтія“ (Лихачевъ: «Пал. знач.», I, CXLVII).

Стр. 43, строка 6 сн. Вм. 1351 г. д. б. 1370 г. (ср. «Ж. М. Н. Пр.», ч. 227, 66).

Тамъ же, строка 10 св. Слѣдуетъ прибавить: Дарственный листъ кор. Владислава Данилѣ Дажбоговичу Задеревѣцкому 1344 г. Музей Чарторыскихъ, 243.

Стр. 45, строка 17 сн. Слѣдуетъ прибавить: Грамота кн. Володислава, писанная въ 1378 г. писаремъ Костькомъ Болестрашицкимъ. Музей Чарторыскихъ, 175.

Стр. 46, строка 8 св. Слѣдуетъ прибавить: Условіе Панки, слуги королевскаго, съ княземъ Скиргайломъ отъ 1387 года. Музей Чарторыскихъ, 292.

Стр. 47, строка 11 сн. Грамота дѣловая о границахъ Кириллова м-ря, несмотря на помѣтку на ней дьяка Руделя: „лѣ̃ ѳ̃ сотъна̃ трет̃ьго", писана не 1395 г., а 1485 (Лихачевъ: «Палеографич. значеніе», I, IV). Грамота и писана скорописью.

Стр. 51, строка 18 сн. Вм. Пресны д. б. Преспы.

Тамъ же прибавить: О надписи 993 г. есть еще статьи въ «Archiv für slavische Philologie» за 1899 г. (т. XXI): «Die cyrillische Inschrift vom Jahre 993 von Const. Jireček und V. Jagić".

Тамъ же, строка 11 сн. Петербургскіе листы Супрасльской рукописи принадлежали А. Ѳ. Бычкову, теперь собственность И. А. Бычкова.

Тамъ же, строка 3 сн. Вм. „произведеніямъ" д. б. „памятникамъ". *П. С.*

Стр. 52, N 8, стр. 55, N 17, и стр. 323, строка 1, имѣется въ виду одинъ и тотъ же Синаксарь Бѣлградской Академической библіотеки, № 53. Большая часть его болгарской редакціи, но начало — 70 страницъ и 1 страница — писаны сербомъ, какъ видно изъ правописанія (ср. Ламанскій, 19 и слѣд., Воскресенскій, 58).

Стр. 52, N 9. Болѣе или менѣе подробныя свѣдѣнія объ этой Псалтыри имѣются въ книгѣ П. А. Сырку: «Къ исторіи исправленія книгъ въ Болгаріи въ XIV в.». Т. I, вып. I, 417. Сырку относитъ эту Псалтырь къ 1337 г.

Стр. 53, передъ N 13. Евангеліе учительное 1348 г. Е. В. Барсова въ Москвѣ (Лихачевъ: «Палеогр. значеніе», I, 79—80); по Дринову («Отчетъ о присужденіи Ломоносовской преміи въ 1899 г.», 29), это — Евангеліе Іоанна съ толкованіями.

Тамъ же, послѣ N 17. Лѣствица, писанная 1356 года (или 1364). И. Публ. б. Q. I № 747 (одинъ листъ) (ср. Радченко: «Религіозное и литературное движеніе...», 322. «Отчетъ», 95). Остальная часть Лѣствицы въ Рыльскомъ м-рѣ. Сырку («Къ исторіи исправленія книгъ...») относитъ эту Лѣствицу къ 1364 г. (ср. стр. 396, 473—474 и вын.; о ней же еще у Дринова: «Отчетъ о присужденіи Ломоносовской преміи въ 1899 г.», 34).

Тамъ же, N 20. Относительно Лѣтописи Манассіи Ватиканской библ. библіографія приведена у Сырку: «Къ исторіи...», I, I, 421 слѣд.

Стр. 56, послѣ N 36. Евангеліе 1361 года. Софійской библ. № 82 («Споменик», XXXVII, 9—10, № 45).

Тамъ же, послѣ N 38. 16 словъ Григорія Богослова 1370 г. Собранія Ананьина въ Москвѣ № 151 (ср. Лихачевъ: «Палеограф. значеніе», I, 82—83).

Стр. 57, N 43. Творенія Исаака Сирина Тр.-Серг. л. № 172 (1862), собственно говоря, памятникъ русскій (ср. стр. 38), но писанный сербскимъ письмомъ, правописаніемъ. Вслѣдствіе послѣдняго обстоятельства арх. Леонидъ («Рукописи сербскаго письма... въ библіотекахъ Моск. губ.», «Чтенія» 1891 г. № 2) и помѣстилъ его въ число сербскихъ памятниковъ; изъ статьи Леонида попалъ онъ и сюда.

Тамъ же, N 48. Согласно свидѣтельству арх. Леонида, въ сербскій отдѣлъ помѣщена и Лѣствица, „писанная рукою всероссійскаго митрополита Кипріана въ 1387 г. съ сербскаго извода 1380 г., исправленнаго тщаніемъ сербскаго князя Георгія Бранковича“ (ср. еще стр. 466).

Стр. 59, строка 8 сн. } Вм. „этого“ и „нынѣшняго“
Стр. 60, строка 2 св. } столѣтія д. б. XIX.

Стр. 59. Практическое ознакомленіе съ рукописями, часто въ видахъ чисто палеографическихъ, у насъ особенно развивалось среди раскольниковъ. Въ подтвержденіе сказаннаго можно сослаться на извѣстные «Поморскіе отвѣты». Здѣсь подложность такъ называемаго «Соборнаго дѣянія на еретика Мартина» будто бы XII в. раскольники доказываютъ чисто палеографическими соображеніями: 1) тѣмъ, что годъ въ немъ показанъ отъ Рождества Христова, а не отъ сотворенія міра, какъ, напр., въ Сборникѣ Святослава 1073 г. (приводится послѣсловіе; раскольники уже въ началѣ XVIII в. читали этотъ памятникъ); 2) тѣмъ, что въ этомъ памятникѣ имѣются „предрѣчія" (= слово слѣдующей страницы, писавшееся внизу предыдущей), которыя явились сравнительно поздно [1]; 3) тѣмъ, что онъ писанъ бѣлорусской скорописью; употребляются глагольныя формы болѣе поздняго времени.

Стр. 60, строка 15 св. Вм. XVIII в. д. б. XIX в. *Н. С.*

Стр. 67, строка 3 св. Къ «Описанію рукописей Общ. Ист. и Др.», сдѣланному П. Строевымъ, приложено нѣсколько снимковъ съ древнѣйшихъ рукописей этой библіотеки.

Стр. 69, строка 14 св. „Снимки, хотя и равнаго достоинства, находятся во всѣхъ 3-хъ изданіяхъ Ист. р. словесности". *Н. С.*

Стр. 70. Невоструеву еще принадлежитъ изданіе: «Точные снимки съ двухъ знаменитыхъ памятниковъ древности, представляющіе свидѣтельство о правильномъ начертаніи имени... Іисусъ». М. 1872 (снимки съ Мстиславова и Юрьевскаго Евангелій).

Стр. 71. «Срезневскій не былъ редакторомъ Сборника Отд. рус. яз. и слов.". *Н. С.*

Стр. 72, строка 13—14 сн. Точнѣе: послѣ И. И. Срезневскаго остались неполные экземпляры атласа снимковъ; они и были пополнены новыми таблицами, сдѣланными частью

[1] „Предрѣчіе", иными называемое, кажется, неточно „кустодіею", вошло въ обычай не ранѣе половины XVII в. и въ рукописяхъ, а также печатныхъ книгахъ держалось еще въ XIX столѣтіи. *Н. С.* „Предрѣчія" уже въ печатн. Лит. Статутѣ 1588 г.

при посредствѣ литографіи, частью при посредствѣ фототипіи. *П. С.*

Стр. 73, строка 16 св. Послѣ „сдѣлана" вставить: проф. А. И. Соболевскимъ въ «Извѣстіяхъ С.-Пб. Славянскаго Благотвор. Общества» 1886 г., № 2, стр. 83-84. *П. С.*

Стр. 74. Въ послѣднее время И. В. Ягичемъ выпущено изслѣдованіе: «Zur Entstehungsgeschichte der kirchenslavischen Sprache» («Denkschriften», 1900 г.). Въ этой работѣ, повидимому, есть много интереснаго для палеографіи и языка (ср. «Отчетъ о дѣятельности Отд. рус. яз. и словесности А. Н. за 1900 г.», 20—22; «Протоколы засѣданій Историко-Филологическаго Общества при Имп. Новороссійскомъ унив.», 142 засѣданіе. Въ Варшавѣ «Denkschriften» еще не получены).

Стр. 75, выноска. Уже по отпечатаніи 12 листовъ настоящаго сочиненія, благодаря предусмотрительной любезности П. К. Симони, я получилъ для ознакомленія спеціальный курсъ по палеографіи Тихонравова: «Русская палеографія. Лекціи засл. орд. проф. Н. С. Тихонравова. Москва. Курсъ читанъ въ 1887—8 г. Изданъ въ 1889 г.» Издатель Н. Серебрянниковъ. Литографія А. Е. Тяжелова. 4°. 144 стр. Курсъ очень интересный. Всѣ явленія русской палеографіи разсматриваются сравнительно съ подобными же греческими и отчасти латинскими и западно-европейскими фактами. Очень обстоятельно изложено происхожденіе палеографіи, какъ науки, на Западѣ; дана вѣрная характеристика разныхъ родовъ греческаго письма и т. п. Нерѣдко разсматриваются палеографическія данныя, предполагаемыя въ утерянной рукописи «Слова о полку Игоревѣ».

Стр. 76, № 6. Кульбакинъ: «Отрывокъ Четвероевангелія Григоровича XIII—XIV в.» («Извѣстія», V, 877—920). Здѣсь идетъ рѣчь объ отрывкѣ М. П. и Рум. м. № 1692.

Стр. 77, строка 3 св.

11) П. А. Сырку: «Къ исторіи исправленія книгъ въ Болгаріи въ XIV вѣкѣ». С.-Пб. Т. I, вып. I (1899), вып. II (1890). Здѣсь въ разныхъ мѣстахъ разбросано немало различныхъ палеографическихъ данныхъ, особенно касающихся югославянскихъ рукописей.

12) Къ числу пособій по палеографіи слѣдуетъ прибавить и П. К. Полевого: «Исторія русской словесности съ древнѣй-

шихъ временъ до нашихъ дней». С.-Пб. 1900 г. Здѣсь въ разныхъ мѣстахъ помѣщено нѣсколько снимковъ съ древнихъ рукописей и старопечатныхъ книгъ, напр., съ Туровск. Еванг. (I, 42), Мстислав. Ев. (I, 46), Лѣтоп. К. Манассіи 1345 г., Четвероев. 1383 г. (I, 47), Остромир. Ев. (I, 48—49), оттуда же — Евангелистъ Лука (I, 52 - 53) съ непріятной ошибкой лжкас, лжцѣ вм. лжкас, лжцѣ, съ нотныхъ книгъ XI—XII в. (I, 54, 55), Шестоднева 1263 г. (I, 68—69), Сборника Святослава 1073 г. (I, 73, 160—161), Сильвестровск. сборника XIV в. (I, 91, 93, 181), Псалтыри 1430 г. нѣсколько листовъ (I, 105, 147, 480 - 481), Библіи 1499 г. (I, 134), Юрьевской грамоты 1130 г. (I, 176—177), Минеи 1096 г. (I, 180), Четьихъ Миней Макарія (I, 241), Радивилловскаго списка лѣтописи XV в. (I, 320—321), Новгородской лѣтописи ок. 1262 г. (I, 324, 325), Новаго Завѣта Алексѣя 1355 г. (I, 328), Катихизиса Лавр. Зизанія (I, 336—337), Евангелія 1537 года (I, 352—353), Челобитной Григорія Всполохова 1672 г. (II, 168—169) и многихъ другихъ рукописей, особенно автографовъ болѣе поздняго времени. Слѣдуетъ лишь пожалѣть, что снимки часто дѣлаются не по рукописямъ, которыя въ С.-Петербургѣ и Москвѣ всегда были подъ руками, а по плохимъ изданіямъ, больше литографическимъ; кромѣ того, корректура снимковъ часто заставляетъ желать очень многаго. Въ такомъ прекрасномъ артистическомъ заведеніи, какъ Маркса, можно было исполнить снимки съ дипломатической точностью.

13) Въ «Энциклопедич. словарѣ» Эфрона и Брокгауза, т. XXII[4], подъ словомъ „Палеографія“ (стр. 616—617) приложено нѣсколько снимковъ (Псалтырь 1430 г., Остр. Ев., Сборникъ Святосл. 1073 г., Лавр. сп. лѣт., Минеи Макарія XVI в., рукопись Котошихина XVII в., югозападный курсивъ XVI в.).

Стр. 83. Слѣдуетъ отмѣтить важную работу В. Е. Румянцова: «Сборникъ памятниковъ, относящихся до книгопечатанія въ Россіи». Вып. I. 1873 г. (отзывъ И. Срезневскаго: «Сборн. Отд. р. яз. и слов.», X т., LIV; рец. А. Ѳ. Бычкова въ «Отчетѣ о XVII присужденіи Уваровскихъ на-

градъ 25 сент. 1874 г.», 60—72). Вып. II не былъ выпущенъ; экз. его хранится въ библіотекѣ сенатора Н. П. Смирнова. Всѣ матеріалы для этого изданія хранятся въ Типографской библіотекѣ. *П. С.*

Стр. 83, строка 2 сн. Вышелъ и 2 вып. и рецензированъ въ «Извѣстіяхъ» же, т. V.

Стр. 87, строка 7 сн. Сгорѣвшій въ 1812 г. Лѣтописецъ Троицкой Духовной семинаріи, по современной описи, былъ писанъ на *телятинѣ*. Леонидъ, I.

Стр. 92, строка 14 св. Замѣтка А. Ѳ. Бычкова о палимпсестахъ касается отрывковъ изъ рукописнаго сборника житій русскихъ святыхъ, вывезеннаго Тишендорфомъ изъ Синайскаго м-ря и хранящагося въ Имп. Публ. библіотекѣ. И смытыя и сохранившіяся письмена кирилловскія; первыя принадлежатъ XII в., вторыя XIII—XIV в. *П. С.*

Стр. 104. Цѣна пергамена и бумаги. Прибавить выписку изъ изданія И. П. Сахарова: «Русская торговая книга». С.-Пб. 1851 г., стр. 24, № 155: „Бумагу писчую купятъ стопу по 4 гривны“ (это свѣдѣніе половины XVII столѣтія). Торговая книга полов. XVII в. стр. 28, № 176: „Телятина малая всякою шерстью по 4 деньги; а въ Брабанѣхъ ихъ купятъ на харатью по 1 алтыну и 2 деньги. И ты сговаривайся съ ними, какъ привести“.— Въ 1279 г. пергаменъ продавался по 17 фр. 9 с.; въ 1299 году тетрадь бумаги по 1 фр. 75 с. (ср. Н. Я. Аристовъ: «Промышленность древней Руси». С.-Пб. 1866, стр. 307). *П. С.*

Тамъ же, строка 16 сн. Болѣе надежное изданіе надписи, кажется, у Кондакова и Толстого («Древности», VI, 169): + к лѣ· ҂г·н·х҃ѳ покладаѥть ѡфросиньа чьстьнꙑи крстъ....

Стр. 105—106. Подобнаго рода надписи дѣлались въ память посѣщенія своего въ данномъ случаѣ новгородской святыни и отчасти для поминовенія писавшаго (ср. «Христіанскія надписи въ Аѳинахъ» арх. Антонина; надписи такого же характера иногда замѣчаются въ римскихъ катакомбахъ и проч.). *П. С.*

Стр. 112, строка 6 св. Вм. сламывался" лучше „складывался". *П. С.* Въ этомъ же отдѣлѣ (а также на стр. 113) 4°, 8°, 16° означаютъ въ 4-ую, 8-ую, 16-ую долю листа.

Стр. 114, строка 9 сн. Послѣ „обычною" прибавить „и необходимѣйшею". *П. С.*

Стр. 117, строка 2 св. Вм. исплъненїє д. б. исплъненинїє. Сырку, 433.

Тамъ же, строка 12 св. „бросались"... Едва ли бросались, чаще, кажется, отсылались въ церкви бѣдныхъ приходовъ и въ захолустья; такіе же экземпляры клались въ гробы духовноначальниковъ и проч. *П. С.*

Тамъ же. Переплеты. Украшающіе переплетъ бляхи назывались: средникомъ — въ серединѣ съ распятіемъ — и наугольниками; послѣдніе дѣлались для красоты и главнымъ образомъ для сохранности переплета книги. — Болѣе старые переплеты кожаные носятъ характеръ ручной, часто неувѣренной работы: филетами оттиснуто неровно, одно тисненіе не сходится съ другимъ. Ранѣе тисненіе производится (басмится) безъ золота и серебра. Позднѣе появляется съ золотомъ, но умѣренно и хорошо оттиснуто. Въ половинѣ XVII стол. оттиски уже дѣлаются съ штамповой доски. Въ самомъ концѣ XVII стол. появляются доски переплетовъ изъ бумаги (папки). Сумкою (мягкіе переплеты безъ корокъ) переплетались книги и много ранѣе, особенно экземпляры путевые, дорожные. *П. С.*

Стр. 118. Сборники. Къ концу XVII в. попадаются въ бумажныхъ сборникахъ вплетенными и печатныя брошюры; кромѣ того, вклеиваются листы съ гравюрами, которые продавались отдѣльно на Печатномъ Дворѣ и проч. (Страсти Христовы). Надо обратить вниманіе, что тетрадочки и отдѣльные листки съ записями произведеній народной [1]) и свѣтской вообще словесности потому только и уцѣлѣли до нашего времени, что у любителей было въ обычаѣ вклеивать ихъ въ пер-

[1]) Записи народныхъ произведеній преимущественно дѣлались на обрывкахъ или отдѣльныхъ листкахъ, изрѣдка столбцахъ. *П. С.*

вые попавшіеся сборники. Памятники свѣтской литературы (апокрифы, повѣсти, сказанія, притчи, сказки, былины, пѣсни, пословицы и т. д.) не могли находить себѣ мѣста на виду въ библіотекахъ книжныхъ любителей и должны были скрываться. Только съ самаго начала XVIII в. или отчасти съ самаго конца XVII в. попадаются уже сборники и исключительно свѣтскаго характера. *П. С.*

Стр. 124—125. „Подписи царей Бориса Годунова и Алексѣя Михайловича". Ю. Н. Щербачевъ. М. 1894 г. («Чтенія») со снимками. *П. С.*

Стр. 125, строка 7 сн. Вм. дя д. б. да.

Стр. 128, строка 6 св. Прибавить: часто разлиновка проходила насквозь, линіи принимали видъ надрѣзовъ на пергаменѣ (особенно мягкомъ и нѣжномъ). Кажется только, что этого не было въ русскихъ рукописяхъ. *П. С.*

Тамъ же, строка 10 св. Разлиновка бумаги производилась особымъ приборомъ кераксою, нѣчто въ родѣ металлической рамки. *П. С.* Вѣроятно, отсюда наши транспаранты, подкладываемые подъ просвѣчивающуюся бумагу, въ старину назывались кераксами.

Стр. 131, строка 2 св. Еще не было до сихъ поръ никѣмъ сдѣлано химическаго изслѣдованія главнѣйшаго состава нашихъ чернилъ. *П. С.*

Тамъ же. Любопытно, что въ Торговой книгѣ половины XVII в. нѣтъ упоминанія о чернилахъ, хотя о киновари есть отмѣтки. Надо думать, что черныя чернила изготовлялись всякимъ исключительно для своихъ нуждъ; этимъ и объясняется такое изобиліе разнообразныхъ рецептовъ для руководства при составленіи чернилъ. Нѣкоторые изъ рецептовъ уже носятъ вполнѣ характеръ доморощенности и наивности.—Въ древнѣйшихъ памятникахъ чернила имѣютъ цвѣтъ блѣдно-желтоватый, но ясный, пристали къ пергамену прочно и не размазываются, даже если смочить письмо. *П. С.*

Стр. 132. Киноварью писались заглавія статей или отдѣловъ (мѣсяцесловныя, синаксарныя) и др. отмѣтки въ церковныхъ книгахъ. Буквы сплошь выписывались киноварью.

Позднѣе, съ XVII ст., вошло въ обычай первую букву дѣлать черною, а заглавіе далѣе и даже продолженіе перваго слова писать киноварью. *И. С.*

Стр. 134. Контуры рисунковъ передъ раскраскою обводились киноварью. Въ новгородскихъ миніатюрахъ, гдѣ преобладалъ синій цвѣтъ, въ пустыхъ пространствахъ, кромѣ киновари, въ родѣ какъ бы для оттѣненія, подмазывали слегка желтою краскою. *И. С.*

Стр. 135, строка 16 св. Вм. **грѣшнѣ** д. б. **грѣшны**.

Тамъ же, строка 17 св. Вм. **недостонѣ** д. б. **недостонны**.

Стр. 139, строка 7 св. Если считать Сборникъ Святосл. 1073 г. тоже лицевою рукописью, тогда можно сказать, что такія рукописи восходятъ къ XI вѣку.

Тамъ же. «Два лицевыхъ сборника Историческаго Музея» [Археологическія Извѣстія и Замѣтки, издаваемыя Имп. Московскимъ Археологич. Обществомъ, № 4-ый 1897 г. (и въ оттискахъ), съ 9-ю цинкографіями]. Щепкинъ В.: «Лицевой сборникъ Имп. Россійскаго Историческаго Музея» («Извѣстія Отд. русс. яз. и сл. А. н.», т. IV [1899 г.], 1345—1385).

Стр. 140. Кенигсбергскій (Радивил.) списокъ издастъ въ фототипическомъ снимкѣ Общ. Л. Д. П. подъ редакціей и наблюденіемъ Н. Кондакова въ малую 4 д. л. *И. С.*

Стр. 141, строка 22 св. Вм. Віоле-де-Дюкъ д. б. Віолле-ле-Дюкъ.

Стр. 141. Надписываніе разныхъ частей рисунковъ особенно распространено въ одномъ Евангеліи Софійской библіотеки. Ср. П. А. Кулаковскій: «Отчетъ о научныхъ занятіяхъ за границею въ лѣтнее вакаціонное время 1899 года» («Варш. Унив. Изв.» 1900—V). Здѣсь имѣются надписи даже при частяхъ заглавныхъ буквъ, въ составъ которыхъ входятъ разныя животныя (при **Н** — **а се двѣ птиц...**, при **И**—**аспидъ**).

Стр. 142, строка 6 сн. Вм. стр. 11) д. б. стр. 11.

Стр. 155. Слѣдуетъ отмѣтить иллюстрированный документъ и великорусскаго происхожденія, но относящійся къ болѣе позднему времени — Челобитную дьяка Ямскаго приказа Григорія Всполохова, поданную царю Алексѣю Михайло-

вичу въ 1672 г. Издана хромолитографическимъ путемъ Обществомъ Люб. Др. П. (ср. также въ «Исторіи русск. слов.» Полевого, II, 168—169).

Стр. 155. На русскихъ грамотахъ въ среднее время тоже встрѣчаются нерѣдко миніатюры. Укажу на жалованную грамоту рязанскаго князя Олега Ивановича Ольгову Богородицкому м-рю послѣ 1356 г. Чѣмъ далѣе, тѣмъ грамоты, особенно жалованныя, становятся все изящнѣе, вкладываются иногда въ металлическій окладъ и обвертываются шелковою матеріею и проч. Особенно разукрашивается „Божіею милостью". *П. С.*

Стр. 159, строка 8 св. Вм. є҆п҃іи і҆ поповѣ і҆ ѵер- д. б. є҆п҃іи и҆ поповѣ и҆ ѵер-.

Тамъ же, строка 2 сн. Вм. послà ѡ҆імь д. б. послѝ нимь.

Стр. 161, выноска 1. Древнѣйшее унціальное письмо имѣетъ еще ту особенность, что въ немъ отдѣльныя буквы свободны отъ всякихъ стороннихъ прибавокъ, въ родѣ крючковъ, точекъ, загибовъ, напр.. старѣйшія написанія будутъ: Г, Т, Δ. К, Θ, позднѣйшія: г, т, д, к, ѳ. Есть и другіе признаки. по которымъ опредѣляется древность греческаго уставнаго письма. Литургическій уставъ X—XII в. иногда подражалъ древнѣйшему письму, однако не могъ освободиться отъ указанныхъ прибавокъ, такъ что достаточно взглянуть на отмѣченныя, напр., буквы, чтобы угадать, какое передъ нами письмо.

Стр. 168, выноска. Съ черточкой посерединѣ ж встрѣчается еще, напр., въ такъ называемой Черниговской гривнѣ: василиж (см. стр. 105).

Стр. 172, строка 8 сн. Хорошіе снимки съ Макарьевскихъ миней въ изданіи Археографическ. Комиссіи: «Великія Минеи-четіи, собранныя Всероссійскимъ митрополитомъ Макаріемъ. Вып. I. Сентябрь 1—13». С.-Пб. 1868 г. *П. С.*

Стр. 178. Интересна характеристика разныхъ родовъ церковно-славянскаго и русскаго письма въ сатирическомъ духѣ, сдѣланная М. В. Ломоносовымъ въ статьѣ: «Судъ россійскихъ письменъ передъ разумомъ и обычаемъ отъ грамматики представленныхъ» (третья редакція. Изд. Сухомлинова, IV, 244): „Ежели вамъ угодно перекликать ихъ (россійскія

письмена) на улицѣ, то станутъ онѣ для нынѣшней стужи въ широкихъ шубахъ, какія онѣ носятъ въ церьковныхъ книгахъ; а ежели въ горницѣ пересматривать изволите, предстанутъ въ лѣтнемъ платьѣ, какое онѣ надѣваютъ въ гражданской печати. Буди же за благо разсудите, чтобы онѣ пришли къ окнамъ на ходуляхъ, явятся какъ ихъ въ старинныхъ книгахъ подъ заставками писали, или какъ и нынѣ въ Вязьмѣ на пряникахъ печатаютъ. А когда по ихъ честолюбію въ нарядѣ прити позволите, тогда надѣнетъ на себя мужескій полъ испанскіе парики съ узлами, какъ онѣ стоятъ у псалмовъ въ началѣ, а женскій полъ сурикомъ нарумянится. Буди же хотите, чтобы онѣ явились, какъ челобитчики, въ плачевномъ видѣ, то упадутъ передъ вами растрепавъ волосы, какъ пьяные ихъ подъячія въ челобитныхъ пишутъ; наконецъ, если видѣть желаете, какъ онѣ недавно между собою подрались, то вступятъ къ вамъ сцѣпившись, какъ судьи однимъ почеркомъ крѣпятъ приказы.

Стр. 187, строка 16 св. Вм. очена д. б. очень.

Стр. 188. О случаяхъ употребленія є въ смыслѣ ѥ ср. у Ляпунова: «Изслѣд. о яз. син. сп. 1-й Новгор. лѣтописи», 3—4; о разныхъ видахъ є тамъ же, 5—6.

Стр. 189. Знакъ э уже въ грамотѣ бана Кулина 1189 г. (ср. стр. 358: **доколэ**). Еще отмѣтимъ э надъ строкой въ рук. Бѣлгр. н. библіотеки — Ефр. Сиринъ 1353 г. (**понєжэ**).

Стр. 190, строка 12 св. Вм. 1492 г. д. б. до 1288 (или 1492 г.).

Стр. 193, строка 8 сн. Вм. ҂ѕ҃.х҃.҃ д. б. ҂ѕ҃.х҃.г҃.

Стр. 194. Написаніе ѯ еще въ Лѣтописи К. Манассіи 1345 г.

Стр. 195. Буква ѯ съ чертой на хвостѣ не въ Боянскомъ Евангеліи, а въ отрывкахъ подъ № 1693, II (ср. работу Кульбакина о Боянск. Ев., 68).

Стр. 209, строка 8 сн. Вм. Ѣ д. б. Ѿ.

Стр. 217. Юсъ большой йотованный съ поперечной чертой, касающейся самаго верха, можно отмѣтить еще и раньше Добромирова Ев., именно въ Саввиной книгѣ: см. на снимкѣ (стр. 389) — **собоѭ**.

Стр. 218. Нѣкоторое смѣшеніе ѳ и ф: „Фертъ лежачей ѳ девять держитъ, фертъ стамячей ф пятьсотъ держитъ" (Сборникъ 1477 г. Увар. б. № 338).

Стр. 218—220. О глаголицѣ въ кирилловскомъ письмѣ можно читать еще въ ст. «Ueber einen cyrillischen Apostolus serbischen Redaction mit glagolitischen Marginalglossen». Ljub. Stojanović (Archiv für slavische Philologie, XXII). Здѣсь вмѣстѣ съ глаголицей попадается и греческая скоропись.

Стр. 221. Замѣтки, писанныя полукриптографически, т.-е. буквами, начертанными только наполовину, имѣются въ описаніи рукописей Кирилло-Бѣлозерскаго м-ря, составленномъ въ XV вѣкѣ (см. въ раньше названной [стр. 462] книгѣ Н. К. Никольскаго, стр. XXXV и снимокъ съ листа 253). По мнѣнію Никольскаго, такое письмо употреблено для того, чтобы чтеніе подобныхъ отрывковъ было не для всякаго доступно. *П. С.* Впрочемъ въ отмѣченныхъ мѣстахъ полукриптографическое письмо не выдержано послѣдовательно.

Особаго рода каллиграфическое письмо, состоящее въ томъ, что буквы очень растянуты въ длину или ширину и украшены крючками и росчерками, а также точками или утолщеніями, можно видѣть въ извѣстной псалтыри Тр.-Серг. л. 1430 г. № 308 (ср. у насъ стр. 431). Быть можетъ и этого рода письмо употреблялось съ цѣлями криптографическими, или по крайней мѣрѣ — чтобы затемнить чтеніе, придавъ очертаніямъ буквъ затѣйливый мудреный видъ. Странно, что Н. Полевой въ своей «Исторіи Русской Словесности» (I, 147), помѣщая снимокъ съ 86 л. указанной псалтыри (въ изданіи стр. 9), замѣчаетъ только, что онъ взятъ изъ собранія И. Срезневскаго, а не знаетъ его оригинала.

Стр. 225, строка 2 сн. Послѣ „имѣетъ видъ ‹" нужно прибавить: „или ›".

Стр. 227, строка 5 св. Послѣ „**три лѣта**" слѣдуетъ прибавить: „**въ четвертое лето**".

Стр. 229, строка 14 сн. Вм. случаться д. б. приходиться. *П. С.*

Стр. 233. Въ одномъ Евангеліи Софійской библіотеки

XIII — XIV в. читаемъ: **жена же къ поганъіхъ соурофоуньі кисанъіни родомь** (П. А. Кулаковскій: «Отчетъ», 13).

Стр. 242, строка 4 св. Одно ̑ вычеркнуть.

Тамъ же, внизу. Можно указать еще Апостолъ съ нотными помѣтами XV в. библіотеки Архива Свят. Синода въ С.-Петербургѣ. *П. С.*

Стр. 243. Въ значеніи ноты ° довольно часто встрѣчается въ Путятиной Минеѣ. *П. С.*

Тамъ же. Никоимъ образомъ нельзя согласиться, что нотная система наша „вѣроятно самостоятельная". *П. С.*

Стр. 244, строка 8 сн. Вм. окончивать д. б. оканчивать.

Тамъ же, строка 5 сн. Слѣдуетъ всегда оговаривать случаи съ глухими звуками *ъ* и *ь* въ концѣ строки. *П. С.*

Стр. 246, строка 17 сн. Въ Остромировомъ Ев. встрѣчается еще связное написаніе **ак: каракъ кж ан** 197.

Стр. 248, строка 10 св. Вм. „падпись" лучше „подпись".

Стр. 250. Съ цѣлью сбереженія мѣста древніе писцы иногда цѣлыя слова писали одною буквою, когда слово заключалось уже въ названіи буквы: **ѿѵє і҆. і҆.** єсн Кормч. 1284 г.; **оучителєнъ ͠з и хъітръ** Лавр. сп. лѣт. 1377 г.; **а҆** вм. **азъ**, **к҆. є҆** вм. **како єсть** и т. д. рук. XIV — XV в.; **ꙑ** вм. **пьсн** и т. п. (Ср. Востоковъ: «Грамматика церковнословенскаго языка». С.-Пб. 1863, 7 — 8).

Стр. 251, строка 11 св. Вм. 1309 г. д. б. 1369 г.

Стр. 255, строка 1 св. Знакъ, указывающій на поправку, въ XVII в. писался на поляхъ киноварью въ видѣ ͝ , а на тѣхъ слогахъ, которые слѣдуетъ поправить, писали ͜ ͜ ͜ . *П. С.*

Тамъ же, строка 17 сн. Вм. ; д. б. ,

Стр. 261. Остальную часть снимка нужно читать слѣд. образомъ:

ої҆ѧ кні҆
гѧ нѧ҆ рєчє҆
сѧ прѣ жиїрнѧ҆
ко нє
ць

Стр. 264. Держась предложеннаго ключа, легко прочесть неразгаданную Строевымъ приписку въ рук. XV в. Новоіерус. м-ря («Описаніе рукоп.», 454, № 62): помилуй мя боже по велицѣй милости твоей.

Стр. 267, строка 10 сн. Вм. „утпотребленъ" д. б. употребленъ.

Стр. 278, строка 12 сн. Вм. того другого д. б. того или другого.

Стр. 285. „.... Въ рукописномъ Евангеліи 1537 г. Моск. Синод. б-ки (№ 62), большія узорчатыя заставицы, начальныя буквы и заглавная вязь, видимыя въ началѣ каждаго Евангелиста, *оттиснуты* обронными *досками* и потомъ дополнены разными рисунками отъ руки и разцвѣчены золотомъ и красками. То же видно и въ нѣкоторыхъ другихъ рукописяхъ той же библіотеки, современныхъ этому Евангелію и даже древнѣйшихъ (см. по прежнему каталогу №№ 742, 810 и друг.; слич. «Описан. рукоп. Синод. библіотеки», I, №№ 26, 35, 37)". См. «Свѣдѣнія о гравированіи и граверахъ при Моск. Печатн. Дворѣ въ XVI и XVII стол.». Собраны В. Румянцовымъ. М. 1870, отд. отт. стр. 1, и въ книгѣ Д. Ровинскаго: «Р. Граверы...» 1870. „Къ обязанности *знаменщиковъ*, кромѣ составленія рисунковъ для рѣзьбы, принадлежало расписываніе золотомъ и красками печатныхъ книгъ, назначавшихся въ подносъ царю и патріарху". ib. стр. 7. *И. С.*

Стр. 291, строка 2 св. Вм. χράφοντι д. б. γράφοντι.

Стр. 292, строка 1 св. Вм. мар д. б. ма҃р.

Стр. 295, строка 15 св. и 20 св. Вм. ̓і д. б. й.

Стр. 296, строка 11 сн. Вм. ѿпа... напи- д. б. ѿца... напи-

Стр. 299, строка 2—3 св. Неясно вышедшія слова слѣдуетъ читать: здоро҃... кх кѣ҃.

Стр. 301, строка 16 св. Вм. к лѣ д. б. к лѣ҃.

Стр. 308, строка 16 св. Вм. 1222 г. д. б. 1219 (ср. стр. 463).

Стр. 309. Вм. Кѣдынъ Ягичъ читаетъ Кълына (см. стр. 319, Михаилъ). Въ рукописи и на снимкѣ у Саввы трудно разобрать, что написано; ясно только къ...ма.

Стр. 309, строка 1 св. Вм. єдинѡбразнѣ. д. б. єдинѡбразны.

Тамъ же, строка 2 сн. Вм. пнь д. б. ѡ̈нь.

Стр. 314, строка 6 св. Вм. книги д. б. книги.

Стр. 319, строка 20 сн. Вм. грѣшнымх удый д. б. грѣшныи худыи.

Списокъ писцовъ *(стр. 308—325)* необходимо пополнить слѣдующими лицами:

Варлаамъ Добронисецъ, переписавшій въ XV вѣкѣ Евангеліе Волоколамскаго Іосифова м-ря. «Отеч. Зап.», 13, 120, № 3.

Герасимъ. Въ Сборникѣ 1487 г. библіотеки Моск. Дух. Академіи на л. 250 читается запись: Лѣта 95 написана бысть книга сіа... потруженіемъ грѣшнаго черчишка Герасима Поповки. Объ этомъ писцѣ статья А. Н. Майкова въ «Извѣстіяхъ», V (1900 г.), стр. 371—379. || Сіа книга нарицаемый Дороѳей написана бысть многогрѣшнаго чернца рукою Г-ма (Чернаго) повелѣніемъ... игуменомъ Іосифомъ (Волоцкимъ). Поученія аввы Дорофея XV в. (Моск. Дух. Ак. № 60). || Г. Суколеновъ монахъ писалъ Ев. XV в. Волоколамскаго Іосифова м-ря «Отеч. Зап.», 13, 123, № 2.

Даніилъ: съвръшихъ Данїиль послѣднїи въ инокыхъ XV в. рукоп. Новоіерус. (Строевъ: «Описаніе рукописей», 254, № 62). || Д. митрополитъ: Сборникъ словъ XV в. Автографъ. Моск. Дух. Ак. № 197.

Димитрій Герасимовъ, обыкновенно называвшійся „Митей Толмачомъ“, извѣстный переводчикъ, который также и переписывалъ книги, напр., въ 1489 г. переписалъ, по порученію брата своего Герасима Поповки, для Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря четыре слова Аѳанасія Александрійскаго противъ аріанъ въ переводѣ Константина Болгарскаго (ср. «Извѣстія», V, 1900 г., стр. 376).

Ефремъ и Евсевій: „Убогій Евсевіе въ лѣто 6929 (1421)... Непотребный Ефремъ“. Лѣствица Іоанна Лѣствичника. Волоколам. м. Строевъ П.: «Описаніе рукописей», 163—164, № CCCLXVIII. „Въ лѣто 6929 совершися сія книга въ Константинѣ градѣ... о убогыи Еусевіе..., непотребный Ефремъ“... (древняя приписка скопирована на Лѣствицѣ Іоанна Лѣствичника XVII в. М. Дух. Ак. № 38. Быть можетъ это та же Лѣствица, что и выше, хотя приписки не совсѣмъ сходны). Ср. еще у Строева, 261, № 77, изъ рук. Новоіерусалимскихъ.

Илья: Рукою многогрѣшнаго раба Божия И., а замышленіемъ преподобнаго игумена Никона († 1428). Тріодь постная XV в. М. Дух. Акад. № 119.

Іосифъ (Волоцкій), игуменъ Волоколам. м-ря, въ 1490 г. переписалъ Тріодь постную для того же м-ря. П. Строевъ: «Описаніе рукописей», 42, № LXV.

Макарій: Потруженіемъ многогрѣшнаго священноинока дьякона М. въ 1453 г. переписано Ев. Іосифова Волоколамскаго м-ря. «Отеч. Зап.», 13, 401, № 5. Тоже. П. Строевъ: «Оп. рук.», 51, № V.

Митя Толмачъ см. Димитрій Герасимовъ.

Никита: писанъ 6959 (1451) г. Микитою Остафьевымъ сыномъ Толмачевымъ Часословъ Волоколамск. м-ря. Строевъ П.: «Опис. рук.», 80, № CXLIV.

Симеонъ мнихъ, переписавшій Сербское Ев. 1361 г. (Соф. б. № 82. «Споменик», XXXVII, 10). || С. чернецъ Іосифова м-ря, въ 1490 г. переписавшій Поученія, избранна отъ св. Евангелія. Волокол. Іосиф. м-ря. П. Строевъ: «Опис. рукописей», 2, № VII.

Терентій: въ лѣт҃ ҂зцл҃ѳ (1431)... писаны бы҃ кни҃ сия многогрѣшною рукою раба бж҃ія т. Тріодь постная Нов. Іерусалимъ. Строевъ П. «Опис. рук.», 241, № 25.

Стр. 327, строка 2 сн. Вм. ѿца д. б. ѿца.

Стр. 343. Отрывокъ изъ Супрасльской рукописи печатается по снимку Северьянова. Отступленія допущены лишь слѣдующія: раздѣлены слова и употреблены знаки переноса.

Стр. 344, стихъ 19. Вм. не імать д. б. не имать.

Тамъ же, стихъ 35. Вм. і матерь д. б. и матерь.

Стр. 345, стихъ 48. Парицаемъи петасъ, а не нарицаемъ пистасъ, какъ въ изданіи Миклошича, согласно свидѣтельству латинской легенды, гдѣ Petason (Leskien: «Handbuch der Altb. Sprache»[3], 229).

Стр. 346, стихъ 67. Д. б. стъи глагола аште.

*Тамъ же, стихъ 73.*Вм. емоу д. б. ѥмоу.

Стр. 347. Отрывки изъ Саввиной книги прокорректированы по оригиналу. Надстрочные знаки ˙ ̔ ̕ очень похожи другъ на друга; точно также близки другъ къ другу ˉ и ˜.

Стр. 349, строка 9 св. Вм. іхъ д. б. ихъ.

Тамъ же, строка 17 св. Вм. і д. б. и.

Тамъ же, строка 2 сн. Вм. ідж д. б. идж.

Стр. 350. Листки Ундольскаго корректированы по оригиналу.

Стр. 353. Отрывокъ изъ Слѣпченскаго Апостола прокорректированъ по оригиналу.

Стр. 355. Отрывокъ изъ Григоровичева Паримейника корректированъ по оригиналу.

Тамъ же, строка 3 сн. Вм. **вєръ** д. б. **вє̑ръ**.

Стр. 357. Отрывокъ Манассіиной Лѣтописи корректированъ по оригиналу.

Стр. 358. Грамота бана Кулина 1189 г. написана на лоскуткѣ довольно толстаго пергамена (размѣръ всего пергамена: 29,2×10,2 сант.); печати нѣтъ, и нѣтъ ея слѣдовъ (въ родѣ прорѣза внизу); чернила довольно блѣдныя; латинскій текстъ написанъ болѣе черными чернилами; почеркъ старинный, тонкій, какого типа, какъ въ Евангеліи Добромира XII в. (ср. снимокъ на стр. 399). Церковно-славянскій текстъ послѣ латинскаго и занимаетъ пространство: 13×10,2 сант. Грамота печатается по оригиналу. Какъ сказано выше (стр. 359), въ свое время она довольно точно была напечатана въ «Извѣстіяхъ 2 Отд. А. Н.», I т. Нельзя этого сказать про изданіе ея у Миклошича (Monumenta serbica), гдѣ много очень существенныхъ отступленій (М—чъ печаталъ по копіи): **съ камы, доколѣ, гьдѣ** вм. **годѣ**, **свонові** вм. **своєві**, **ꙋ мєнє** вм. **мнє**, **єваньѣєлнє**.

Стр. 360. Отрывокъ изъ Волк. Ев. печатается по оригиналу.

Стр. 361. Отрывокъ Кормчей 1305 г. печатается по оригиналу.

Стр. 364. Отрывки изъ Туров. и Арханг. Ев. корректированы по оригиналу.

Стр. 365. Отрывки изъ Минеи 1095 г. корректированы по оригиналу.

Стр. 366. Отрывокъ Мстиславова Ев. корректированъ по оригиналу.

Стр. 367. Отрывокъ Добр. Ев. корректированъ по оригиналу.

Стр. 368. Отрывокъ Ев. 1282 г. корректированъ по оригиналу. Во время печатанія въ строкѣ 10-ой допущена ошибка: д. б. **боудоуть н тн с҃ынн**.

Стр. 368. Отрывки изъ Апостола 1307 г. печатаются по оригиналу.

Стр. 369. Отрывокъ изъ Западнорусскаго сборника XV в. корректированъ по оригиналу. При печатаньи вслѣдствіе техническихъ недосмотровъ допущены погрѣшности: *строка 8 сн.* преславнь҃, вм. чего д. б. преславны҃; *стр. 371, строка 3 св.* й зра-, д. б. йзра-; *строка 13 св.* вм. бь҃ погани҃ а бь҃ первый д. б. бы҃ погани҃ а бы҃ первый.

Стр. 377. Слѣдуетъ еще назвать работу И. В. Ягича, о которой упомянуто на стр. 470.

Стр. 381, строка 17 сн. Вм. всидѣтельствъ д. б. свидѣтельствъ.

Стр. 382, строка 3 на снимкѣ сн. Направо надъ вторымъ слогомъ недостаетъ знака ` (см. стр. 384).

Стр. 385. Снимокъ нѣсколько реставрированъ, но очертанія буквъ не измѣнены. Текстъ, содержащійся на данномъ снимкѣ, а также слѣдующемъ (стр. 386) напечатанъ раньше (стр. 350—351).

Стр. 389. Въ оригиналѣ помарокъ менѣе, нежели на данномъ снимкѣ. Такъ въ 5 строкѣ и (въ слогѣ ми) довольно ясно; также не залито и о (достоіна) строка 9; въ 10 строкѣ при т и ѣ еле замѣтны помарки. Та же неясность и въ снимкѣ при изслѣдованіи Щепкина.

Стр. 390, строка 8 св. Въ оригиналѣ надъ рс стоятъ не точки, а ' (рс).

Стр. 394. Въ оригиналѣ буквы не столь разнообразны по толщинѣ линій.

Стр. 397. Д заглавное даннаго снимка, равно какъ иниціалы нѣкоторыхъ другихъ снимковъ прорѣзаны штрихами для обозначенія того, что они киноварныя или вообще цвѣтныя.

Стр. 398. Снимокъ слѣдуетъ читать:

Къшьйинхъ· нфл· и съ
въшьйиньн· съвъкупла-
юса· и кол.синцю
огйьиѹ· стъ-
лъиъ· сътворнкъ·
тѣмь събесѣдьникъ· а...

Стр. 399. Въ оригиналѣ приписка объ авторѣ сдѣлана болѣе темными чернилами. Евангеліе Добромира въ настоящее время принадлежитъ И. Публ. библіотекѣ, но еще не описано.

Стр. 400. Приведенный снимокъ со Слѣпченскаго Апостола слѣдуетъ читать:

Братиѣ ѣко чада свѣтоу ходите
плодъ бо дх҃овьны въ всѣко благо-
стини: и правдѣ: и истинѣ: иску-
шажще что есть годѣ гв҃и: и не при-
чащажщеса къ дѣломъ неплодъ-
ныимъ: тьмѣ: паче же обличаите
бываажща отаи: о нихъ же и срамъ е-
сть гл҃ати: вьсѣ же обличаема отъ свѣ-
та ѣвлѣжтъса: вьсе бо ѣвлѣемое свѣ-
тъ есть: тѣмъ же гл҃етъ: въстани спа
и въскресни: освѣтитъ та хс҃ъ: блюдѣ-
те оубо опасно како ходите: не ѣко не-
мждри нж ѣко прѣмждри. искоупѣ-
жще врѣма: ѣко днье зли сжтъ:

Стр. 420. Вязь въ заглавіи Стихираря 1380 г. читается слѣдующимъ образомъ (ср. «Описаніе», 36).

·:·Начатокъ книгамъ глаголемымъ стихерареви счиненому·:· | отъ года до года еже есть отъ сентября мѣсяца до августа съ Богомъ починаемъ киріе евлогисонъ патерь. Твореніе | отца Θеодора Студійскаго·:·мѣсяцъ сентябрь. а҃ день начатокъ индикту рекше новому лѣту стихира гласъ а҃. Благослови отче·:·

Вязь разсматриваемыхъ трехъ строкъ тѣмъ затруднительнѣе для чтенія, что нѣкоторыя слова еще написаны подъ титломъ. Послѣднюю строку снимка слѣдуетъ читать: (а)нгеломъ. иисуса навгиина.

Стр. 434. Приведенный отрывокъ грамоты 1470 года нужно читать слѣдующимъ образомъ:

Се язъ князь Андрей Васильевичь пожаловалъ есмь игумена сторожовь|ского Евсѣвия зъ братнею, или хто по немъ иный игу|менъ будетъ. Променилъ есмь игумену да и братии свои дере|вни черные тяглыя въ Ондрѣевскомъ стану: деревню Масло|вьскую съ селищи съ Воронцевымъ, да съ Кондратуковымъ, да | со Одинцевымъ, што къ городцкому стану, да Песьякино сели|що, да Пѣн-

кино, да на Малѣевѣ вразѣ селищо, да дере(вню) | Марневьскую, да деревню Офрѣмковьскую съ селищомъ съ...

Стр. 436. **На данномъ снимкѣ приведена только середина пергаменной грамоты 1516 г. имѣющей огромный размѣръ (Варш. Унив. папка 7. 3. 63). Для характеристики почерка даннаго отрывка достаточно. Читать его нужно слѣдующимъ образомъ (недостающее на снимкѣ помѣщается въ скобкахъ):**

Жикгимонтъ божою милостью король польский, великий князь литовский, руский, княжа пруское, жомоитский и иныхъ. (Смотрѣли есмо того дѣла съ паны радами нашими. Стояли передъ нами очиви)сто, жаловалъ намъ дворянинъ нашь Кгабриялъ Мура(вецъ на войского дорогицкого Мартина Заранковича тымъ обычаемъ, штожъ дей зять его Якубъ Прогалинский записалъ жонѣ своей, его тетце Брейде) вѣна осмъдесятъ гривенъ на имѣньи на йм(я на Прогалине на штожъ и записъ Якуба Прогалинского писанъ полатине передъ нами покладалъ. И тыми дей разы тое имѣнье Ма)ртинъ Заранковичь держить невѣдаю кото(рымъ обычаемъ, а мнѣ вѣна записаного тетце моей не хочеть платити; и Мартинъ Заранковичь передъ нами мовилъ, ижь отецъ его Заранко к)упилъ тое имѣнье Прогалины вѣчно еще за отц(а нашего Казимира короля его милости въ Якуба Прогалинского, далъ ему за то осмъ гривенъ задатку и былъ того въ держаньи двенадцать годъ за) отца нашого короля его милости Казимира, (а после отца его онъ самъ доплатилъ за тое имѣнье Якубу Прогалинскому и его жонѣ тетце Муравцовой дванадцать гривенъ; и тотъ дей Якубъ) Прогалинский зъ жоною своею, теткою его (тыи пѣнязи въ него взяли посполитою рукою и съ того имѣнья выступивши мешкала тая тетка его зъ мужомъ своимъ Якубомъ) Прогалинскимъ у Межиречьи двадцать лѣтъ (а после мужа своего тежь мешкала пятнадцать лѣтъ, а того вена на немъ не йскала, а ни о томъ ся припоминала. И на то Мар)тинъ Заранковичь доводъ слушный давалъ и(жь тотъ Якубъ Прогалинский съ своею жоною, теткою Муравцовою посполитою рукою за тое имѣнье пѣнязи въ него брали, и Мура)вецъ на тыи ся свѣтки не послалъ. И с(що....

Писанъ у Вильни. Лѣта божьего тисяча пятьсотъ шостого надцать...).

Стр. 439. **Отрывокъ грамоты 1539 г. читается слѣдующимъ образомъ:**

Се язъ князь великїй Іванъ Васильевичь всеа Русїи пожа-

ловалъ есми | Спаского Соловецкого монастыря игумена Алексѣя ѕ братіею, | или кто по немъ въ томъ манастырѣ иный игуменъ будетъ, | что поминалъ намъ о нихъ богомолець нашъ архиепископъ великого Нова|игорода и Искова владыка Макарей, что у нихъ по грехомъ манастырь | ѕгорѣлъ весь до основанья, и имь дей въ манастырѣ црквей | и келей строити нѣчемъ, ї лесу дей у нихъ на ихъ острове мало...

Стр. 440. **Отрывокъ грамоты 1555 г. нужно читать слѣдующимъ образомъ:**

Се язъ князь Володимеръ Андрѣевичь по|жалόвалъ есми Никольсково Пѣсношского | монастыря игумена Варсуноѳья ѕ брать|ею, или хто по немъ на Пѣсноши у Нико|лы Чюдотворца иный игуменъ будетъ. | Билъ намъ челомъ, чтобы намъ его пожаловати | въ своей отчине на Кимре велѣти | купити ѕ году на годъ по пяти ты|сячъ пудо̊въ соли; и с тоѣ бы соли там|ги и мыта и явки своимъ пошлинни|комъ имати не велѣти; и азъ князь...

Стр. 444. **Отрывокъ западнорусской рукописи 1562 года читается слѣдующимъ образомъ:**

Реестръ роздаванья пенезей служебникомъ, наколь|ко который коней и колько копъ грошей взялъ: | на рокъ божего нарожения тисяча пятьсотъ шестьдесятъ | второго; отъ попису служба, на чверть пенези имъ | дано.

Ѳедоръ Степановичъ урядникъ заблудовский на шесть кони| взялъ грошей копъ тридцать.

Янъ Колонтай на шесть кони копъ тридцеть.

Стр. 445. **Отрывокъ грамоты 1566 г. читается слѣдующимъ образомъ:**

Лѣта ҂з̃о четвертаго маня ке д(ня) в Новагорода Нижняго ѣзде в Бе|резополье в Мещере межь Спаскіе Еуѳимьева манастыря земли древни | Худяковы да Пояркова починка да межю Кожюховсково | починка Рамешка излюбленые третие Спаскимъ манасты(ремъ).

Стр. 447. **Отрывокъ книги Торопецкой десятни 1606 г. слѣдуетъ читать:**

Лѣта ҂зр̃ді—г(о). По государеву указу и по | наказу, каковъ присланъ из Ноугородцкого | розряду ѕа приписью дїяка Василья Янова, | бояринъ и воевода князь Михайла Петровичь | Катыревъ-Ростовской, да бояринъ и оруженичь | і воевода Богданъ Яковличь Бельской да дї(яки...).

Стр. 448. **На снимкѣ приведена только середина грамо-**

ты 1613 г. (Варш. Унив. папка 7. 3. 63), писанной во всю длину полулиста бумаги. Читать ее нужно слѣдующимъ образомъ (недостающее поставлено въ скобкахъ):

Жикгимонтъ Третий божою милостью король польский, великий князь литовский, руский, пруский, мазовецкий, жомоитский, ифлянтский, шведский, кготский, вандальский дедичный король.

(Ознаймуемъ тымъ листомъ наши)мъ всѣмъ вобецъ и каждому зособна нынешнимъ и напотомъ будучимъ, ижь што велебный въ бозе Гедионъ (Балабанъ, архимандритъ жидычинский вы йменю церковномъ, въ селахъ Рок)иняхъ, и въ селе Боголюбомъ, на речкахъ Окры и Богушовце гребли посыпалъ и местца топк(ие около нихъ лежачие кгрунътовне для доброго переезду черезъ т)ые местца всякихъ людей зе Львова и зъ Волыня до Литвы, ижь естъ гостинецъ великий (направилъ, на которые местца выслани были, одъ насъ особы зацные, аб(ы огледавши тое направы и кошту архимандрычого, на поставенье мыта за н(акладъ его отъ людей купецкихъ до насъ господара на узнанье наше, черезъ) листы свое отвористые ознаймили. А такъ за ознайменемъ ревизоровъ нашихъ взъгля(домъ кошту и накладу архимандрычого, яко смы то зъ листовъ реви)зорскихъ выроземели, за причиною пановъ радъ нашихъ и тежь зъ ласки нашое королевс(кое маючи на то бачене, абы люди переезждчие, и иные всякие до) шкодъ и анкгарией [1]) въ переправованю се черезъ тые местца не приходили, позволили есмо (и тымъ листомъ нашимъ позволяемъ, архимандрытови нынешнему, за на)кладъ его и по немъ будучимъ, на тыхъ дорогахъ направныхъ мыто отъ людей купецкихъ и иныхъ (всякихъ торговыхъ тымъ способомъ выбирати, то естъ отъ воза накладного по) два гроши польскихъ, а отъ воза однымъ конемъ грошъ, а отъ пешого по два пѣнези выймуючи съ т(ого....

Писанъ у Варшаве. Лѣта божого нарожения тисеча шестсотъ тринадцатого...).

Стр. 450. **Отрывокъ документа 1630 г. (Выписъ съ книгъ кгродскихъ замку луцкого. Лѣта божого нароженя тисеча шестьсотъ тридцатого, мѣсяца априля осмнадцатаго дня) (Варш. Унив. папка 7. 3. 63) нужно читать:**

На срокахъ судовыхъ кгродскихъ луцкихъ отъ дня одинадцатого | мѣсяца априля въ року звышъ написаномъ припалыхъ

---

[1]) Слово прочитано приблизительно. Ср. старопольск. angarja.

и су|довъне отправовать зачатыхъ передъ нами княземъ Павломъ | Друцкимъ-Любецъкимъ, подстаростимъ Агеліяшомъ | Броницкимъ, судьею, врядниками судовыми кгродскими | луцкими, становиши очевисто возный енералъ воевод|ства волынского шляхетный Ѳилонъ Стрыбелецъ запи|саню до книгъ нинешънихъ кгродскихъ луцкихъ зозналъ ижъ отъ...

Стр. 452. **Приведенное заглавіе книги 1668 г. читается:**

Книга приходная. Что взять по кабаламъ | ї по записямъ боярина Бориса Івановича | Морозова, жены его боярыни вдовы | Анны Ильичны, всякихъ чиновъ на людехъ, а тѣ | кабалы выданы ис хором(ины) великие | государыни царицы ї великие княгини Маріи | Ильичны, с то...

Стр. 454—455. **Обѣ страницы западнорусской псалтыри XVII вѣка нужно читать слѣдующимъ образомъ:**

Кафизма. | Ѱаломъ м҃а, въ которомъ Давидъ | указуеть моцъ навысшого | Бога въ Сионѣ, а людскую спро|сность въ набоженствахъ ихъ. | Учить правдивого набоженства || которое злому не поможеть, | але еще на горшое ему мо|литвы его бывають. Ѱаломъ м҃а.|

Богъ надъ боги Господь мовилъ, при|звалъ обывателей земли | отъ всходу солнца ажъ до | заходу. Богъ, который есть | досконалый въ свѣтлости, | объяснился зъ Сиону. Богъ | нашъ прийдеть явне, Богъ | нашъ и не замолчить. Огонь | передъ нимъ роспалится, а око|ло...

...встыдомъ, а нехай будуть покриты | яко одежею зелживостью своею, | а я буду тебе явне вызнавати, | Господи, усты моими, и впосердъ | многихъ людей хвалити тебе бу|ду, ижъ есь станулъ по правой сто|ронѣ убогого, абы выбавилъ | отъ преслѣдуючихъ душу мою. Слава. |

Каѳизма з҃і. Аллилуя. | Ѱаломъ Давидовъ р҃а. |

Рекъ Панъ Пану моему: се|ди на правици моей, ажъ поло|жу неприятели твои поднож|комъ ногъ твоихъ. Розгу моцы | твоей пошлеть тебе господь з сиону; | пануй же впосредку непріателий | твоихъ...

Стр. 456. **Приведенная часть документа 1696 г. читается:**

Великому государю царю ї великому князю Петру Алеѯѣевичю, всеа великія ї малыя ї бѣлыя | Росиї самодержцу, бьютъ челомъ богомольцы твои Мещоского уѣзду Юхнова монастыря келарь | старецъ Триѳилиї ѕ братьею. По твоему великого государя имянному указу во всякихъ дѣлахъ | вѣдомы мы богомольцы твои в приказе большаго дворца ї в нынешнемъ, государь, с҃д. г҃о

году, | марта въ ꙃі, стольника Василья Васильева сына Семенова Мещбской ево вотчины села Опакова | прикащикъ ево Івашко Петровъ, согласясь со крестьяны своими и з бѣглыми нашими мана|стырскими крестьяны, которые в бегахъ живутъ за нимъ Васильемъ в той ево вотчинѣ, | игумена нашего Макария били смертнымъ боемъ и ругались всячески, и дьячковъ Аѳоньку | да Івашку, бивъ, связавъ и сковавъ безвинно, самовольств(енн)о безъ твоего великого государя | указу, ї возили по рознымъ вотчинамъ своимъ на монастырской нашей лошади, которую они | с ними дьячками грабежемъ съ седломъ и с уздою и с потниками взяли и привели к Мо|скве въ приказъ Казанского дворца. Гдѣ мы богомольцы твои и они дьячки и слушки | и бобылишка наши ни в какихъ делахъ невѣдомы ї в приказе Государь, Казанского дворца | по ево Васильеву челобитью ї противъ ложного явочного челобитья людей ево Гришки | Калмыка да Івашки Петрова они дьячки распрашиваны, а в проспросе, Государь, они...

Стр. 457. **Часть Документа 1701 г. слѣдуетъ читать:**

По указу великого государя царя ї великого | князя Петра Алеѯѣевича всеа | великия и малыя и бѣлыя Росиї | самодержца взято въ его | великого государя казну в Мещоску | на съѣзжемъ дворе Мещоского уѣзду отъ Поковского стану с вотчинъ...

Стр. 459. **Печатаемый отрывокъ заимствованъ изъ рукописи, принадлежащей автору, относимой, суда по бумагѣ (Pro Patria съ буквами А. Г.), къ XVIII в. (у Лихачева приведены документы съ подобными филигранями 1767 и 1770 г.). Автору принадлежатъ только 15—18 страницы рукописи (4°); гдѣ остальные листы, неизвѣстно. Рукопись, вѣроятно, носила названіе «Тикра» (ср. А. И. Соболевскаго: «Западное вліяніе на литературу Московской Руси». С.-Пб. 1899 г., 148). На имѣющихся у автора листахъ идетъ разсужденіе: О главѣ, О власахъ, О лицѣ, О челѣ, О бровехъ. Напечатанный снимокъ читается слѣдующимъ образомъ:**

О бровехъ. Тоже могутъ быть нѣкія познанія обычаевъ и въ бровѣ. Того ради нѣкія жены подкрашиваютъ ихъ, дабы | являлися тѣмъ стройнѣйшии и не яко лицемѣрны, но яко правдивы. Такожде и отроцы, егда предъ кимъ хотятъ | лицемѣрствовати, да угодни явятся, тогда бровями предстояніе свое являютъ. И того ради здѣ будетъ напи|сано о бровѣхъ прирожденныхъ, а не подчиненныхъ. Брови на высоту поднесены – являетъ человѣ-

ка гордаго, гроз|наго, смѣлаго, похвалятися любитъ, чести желающаго; обаче таковый на все послушливъ. Брови у кого долу | кривляются, егда съ кѣмъ говоритъ или зритъ на кого, являетъ человѣка злого, лживаго, | скупаго, но молчаливаго, льстиваго изъ своея мысли. Брови рѣтки—являетъ человѣка болѣ простаго, неже муд|раго, не крѣпкаго, но беззлобиваго. вѣрующаго отъ беззлобія всякому словеси и во дружбѣ вѣрнаго и посто|янного. Брови вельми заросли, якобы кудрявыя—являетъ человѣка скупого, завистливаго, лѣниваго; таковый людей | поучаетъ якобы на доброе, но происходитъ лукавствомъ, чтобы кого обольстить и въ бѣду привесть. Брови за|рослыя простыя тонкія, т. е. мягкія, гладкія и мало черны—являетъ человѣка доброе прирожденіе и обычаевъ | добрыхъ и достаточныхъ. Брови бѣлыя и кратки—являетъ человѣка боязливаго, некрѣпкаго, скоро ко всему | вѣру имущаго. Брови желтые являютъ человѣка нестыдливаго, завистливаго, клеветника, отомстителя всего. | Брови черныя вельми являютъ человѣка крѣпкаго прирожденія и остраго разума, но гордаго. И егда у кого брови | малы, у того человѣка мнѣе и злобы, а великія брови велику и злобу являютъ.

V. УКАЗАТЕЛИ.

I. Личныя имена.

Въ настоящій указатель не вошли имена древнерусскихъ и югославянскихъ писцовъ отъ начала письменности до конца XV вѣка, такъ какъ они перечислены въ алфавитномъ порядкѣ раньше (стр. 308—325 и 481—482).

А.

Б.

В.

Г.

Д.

Е.

Ж.

З.

И.

І.

К.

Л.

М.

Н.

О.

П.

Т.

У.

Ф.

Х.

2. Рукописи, грамоты и акты, надписи и старопечатныя книги.

А.

Б.

В.

Г.

Д.

E.

Ж.

З.

И.

I.

К.

Л.

М.

Н.

О.

П.

Т.

У.

Ф.

Х.

Ц.

Ч.

Ш.

Шестодевникъ см. Вас. Вел.

Шестодневъ см. Іоаннъ Златоустъ и Іоаннъ экзархъ Болгарскій.

Ѳ.

Ѳеодосія житіе XII в. см. Сборн. Успен.

Ѳеофилакта блаж. толкованія на Ев. Іоанна Богосл. 1456 г., 308.

Ѳеоф. толк. 1521 г., 202, 203.